

فهرست

جلد اول

# مجموعه قوانین

بیست و یکمین دوره قانونگذاری

مجلس شورای ملی

بترتیب تاریخ تصویب

« قسمت قوانین »

« چاپخانه اختصاصی »

شماره ترتیب	عنوان قانون
۱	تصمیم قانونی دائر به انتخاب دو نفر جهت عضویت شورای عالی نفت.
۲	تصمیم قانونی دائر به انتخاب دو نفر ناظر اندوخته اسکناس.
۳	تصمیم قانونی دائر به انتخاب یک نفر ناظر جهت شرکت در سازمان بیمه های اجتماعی کارگران.
۴	تصمیم قانونی دائر به ابراز رأی اعتماد بدولت جناب آقای اسداله علم نخست وزیر.
۵	قانون راجع به اجازه پرداخت ماهی هفت هزار و پانصد ریال مقرری به آقای تیمور عابدی.
۶	قانون مربوط بکسر اقلام بودجه سال ۱۳۴۲ مجلس شورای ملی.
۷	تصمیم قانونی دائر به تشکیل کمیسیون دوازده نفری جهت اصلاح مواد آئین نامه داخلی مجلس شورای ملی.
۸	قانون اجازه پرداخت یکصد و دوازده میلیون و پانصد هزار ریال مطالبات هیئت عمران بین المللی آمریکا در ایران.
۹	قانون مربوط بتصویب نامه هائیکه از تاریخ ۱۹ اردیبهشت ماه ۱۳۴۰ تا تاریخ افتتاح مجلسین (۱۴ مهر ماه ۱۳۴۲) از هیأت وزیران صادر شده است.
۱۰	قانون مربوط بقرار دادپستی جهانی و موافقت نامه منعقد شده میان سازمان ملل متحد و اتحاد پستی جهانی.
۱۱	تصمیم قانونی راجع به اجازه نحوه مصرف اعتبارات منظوره در قانون مربوط بکسر اقلام بودجه سال ۱۳۴۲ مجلس شورای ملی.

شماره روزنامه رسمی	تاریخ تو شیخ	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	تاریخ انتشار	صفحه
۵۴۵۳			۱۳۴۲٫۷٫۳۰	۱۳۴۲٫۸٫۱۲	۱
۵۴۵۵			۱۳۴۲٫۷٫۳۰	۱۳۴۲٫۸٫۱۴	۲
۵۴۵۳			۱۳۴۲٫۷٫۳۰	۱۳۴۲٫۸٫۱۲	۳
		۱۳۴۲٫۸٫۸	۱۳۴۲٫۸٫۵		۴
۵۴۸۰	۱۳۴۲٫۸٫۲۹	۱۳۴۲٫۸٫۲۲	۱۳۴۲٫۸٫۲۶	۱۳۴۲٫۹٫۱۴	۹
۵۴۸۰	۱۳۴۲٫۸٫۲۹		۱۳۴۲٫۸٫۲۶	۱۳۴۲٫۹٫۱۴	۱۰
			۱۳۴۲٫۸٫۲۶		۱۲
۵۴۹۴	۱۳۴۲٫۹٫۱۸	۱۳۴۲٫۹٫۱۱	۱۳۴۲٫۹٫۱۴	۱۳۴۲٫۱۰٫۳	۱۳
۵۵۰۶	۱۳۴۲٫۹٫۲۶	۱۳۴۲٫۹٫۲۰	۱۳۴۲٫۹٫۱۷	۱۳۴۲٫۱۰٫۱۸	۱۴
۵۵۰۹	۱۳۴۲٫۹٫۲۸	۱۳۳۷٫۱۲٫۱۶	۱۳۴۲٫۹٫۲۴	۱۳۴۲٫۱۰٫۲۲	۱۶
			۱۳۴۲٫۱۰٫۱۰		۷۷

شماره ترتیب	عنوان قانون
۱۲	قانون مربوط به الحاق دولت شاهنشاهی ایران بقرارداد مربوط بمنع آزمایشهای سلاح هسته‌ای در جو و فضای ماورای جو وزیر آب.
۱۳	قانون راجع به اجازه فروش اراضی ضرابخانه بیابانک مرکزی.
۱۴	قانون مربوط به اعتبار ساختن نهادهای نیمه تمام ژاندارمری کل کشور.
۱۵	قانون راجع به اضافه مستمری وراثت مرحوم ذبیح‌اله کاظمی نژاد.
۱۶	قانون مربوط بقرارداد بین المللی مخابرات.
۱۷	قانون تفریح بودجه‌های سالهای ۳۱ لغایت ۳۶ مجلس شورای ملی.
۱۸	قانون راجع به برقراری مستمری در باره ورثه قانونی مرحوم سید جعفر طاهری و مرحوم حسن خلعتبری.
۱۹	قانون راجع به اضافه اعتبارات اداره کل ساختمان وزارت راه از محل درآمد عمومی سال ۱۳۴۰.
۲۰	قانون راجع بساختن خطوط فرعی راه آهن دو کوهه - دپوی تهران و منظر به‌قم
۲۱	قانون راجع به‌زیننه منظور نمودن کرایه اتوبوس اعضای کنگره بدون تشریفات مناقصه.
۲۲	آئین نامه رسته افسران - درجه داران و افراد نیروهای مسلح شاهنشاهی (مصوب کمیسیون نظام مجلس شورای ملی و کمیسیون شماره ۲ مجلس سنا).
۲۳	قانون راجع به برقراری حکومت نظامی در شیراز و حومه.

تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ توشیح	شماره روزنامه رسمی	تاریخ انتشار	صفحه
۱۳۴۲/۱۰/۲۲	۱۳۴۲/۱۰/۲۲	۱۳۴۲/۱۰/۲۷	۵۵۲۸	۱۳۴۲/۱۱/۱۴	۷۸
۱۳۴۲/۱۰/۲۶	۱۳۴۲/۱۰/۲۳	۱۳۴۲/۱۱/۳	۵۵۷۴	۱۳۴۳/۱/۲۰	۸۲
۱۳۴۲/۱۱/۱۰	۱۳۴۲/۱۱/۲	۱۳۴۲/۱۱/۲۰	۵۵۷۳	۱۳۴۳/۱/۱۹	۸۳
۱۳۴۲/۱۱/۲۲	۱۳۴۲/۱۱/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۱	۵۵۷۹	۱۳۴۳/۱/۲۶	۸۴
۱۳۴۲/۱۰/۳	۱۳۴۲/۱۱/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۲	۵۵۷۹	۱۳۴۳/۱/۲۶	۸۵
۱۳۴۲/۱۱/۲۹		۱۳۴۲/۱۲/۱۱	۵۵۷۳	۱۳۴۳/۱/۱۹	۲۴۲
۱۳۴۲/۱۱/۲۴	۱۳۴۲/۱۱/۲۱	۱۳۴۲/۱۲/۱	۵۵۷۴	۱۳۴۳/۱/۲۰	۲۶۴
۱۳۴۲/۱۲/۱	۱۳۴۲/۱۱/۲۸	۱۳۴۲/۱۲/۸	۵۵۷۳	۱۳۴۳/۱/۱۹	۲۶۵
۱۳۴۲/۱۲/۱	۱۳۴۲/۱۱/۲۸	۱۳۴۲/۱۲/۸	۵۵۷۶	۱۳۴۳/۱/۲۳	۲۶۶
۱۳۴۲/۱۲/۱	۱۳۴۲/۱۱/۲۸	۱۳۴۲/۱۲/۸	۵۵۷۶	۱۳۴۳/۱/۲۳	۲۶۷
۱۳۴۲/۱۲/۴	۱۳۴۲/۱۰/۱۶		۵۵۸۴	۱۳۴۳/۲/۱	۲۶۸
۱۳۴۲/۱۲/۶	۱۳۴۲/۱۱/۳۰	۱۳۴۲/۱۲/۱۱	۵۵۷۴	۱۳۴۳/۱/۲۰	۲۷۵

شماره ردیف	عنوان قانون
۲۴	قانون راجع به برقراری و تمدید مقررات حکومت نظامی در تهران و حومه.
۲۵	قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۷ مجلس شورای ملی.
۲۶	قانون راجع به اجازه مصرف سه میلیون و چهارصد هزار ریال مانده اعتبار مناطق زلزله زده توابع قزوین.
۲۷	قانون راجع به پرداخت کرایه منزل به آقای مهندس آدولف مونیه تابع دولت فرانسه.
۲۸	قانون راجع به برقراری مستمری درباره آقای حسن پزشکی زاد.
۲۹	قانون اضافه اعتبار جهت افزایش سرمایه بانک رهنی ایران و تأمین هزینه سازمان های دیگر.
۳۰	قانون بودجه سال ۱۳۴۳ مجلس شورای ملی.
۳۱	تصمیم قانونی دایره بر ازرأی اعتماد بدولت جناب آقای حسنعلی منصور نخست وزیر.
۳۲	قانون راجع به اصلاح قانون استخدام کارمندان فنی مصوب ۲۷ خرداد ۱۳۳۷.
۳۳	قانون راجع به اجازه پرداخت فوق العاده کارمندان اداره کنترل رستاد بزرگ ارشتاران.
۳۴	قانون راجع به اجازه پرداخت مبلغ ۲۲۹۲۲۸۱۸۱۸ ریال بابت مطالبات معوقه شرکت های مختلف فرانسوی و انگلیسی.
۳۵	قانون راجع به اضافه مستمری وراث مرحوم ابوالقاسم مهرداد.
۳۶	قانون راجع بتأسیس وزارت آبادانی و مسکن.

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب با اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۲۷۶	۱۳۴۳/۱/۱۱	۵۵۶۷	۱۳۴۲/۱۲/۱۱	۱۳۴۲/۱۱/۳۰	۱۳۴۲/۱۲/۲۶
۲۷۷	۱۳۴۳/۱/۱۱	۵۵۶۷	۱۳۴۲/۱۲/۱۱		۱۳۴۲/۱۲/۲۶
۲۷۹	۱۳۴۳/۱/۲۳	۵۵۷۶	۱۳۴۲/۱۲/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۵	۱۳۴۲/۱۲/۲۸
۲۸۰	۱۳۴۳/۱/۲۳	۵۵۷۶	۱۳۴۲/۱۲/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۵	۱۳۴۲/۱۲/۲۸
۲۸۱	۱۳۴۳/۱/۱۹	۵۵۷۳	۱۳۴۲/۱۲/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۵	۱۳۴۲/۱۲/۲۸
۲۸۲	۱۳۴۳/۱/۲۰	۵۵۷۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۴	۱۳۴۲/۱۲/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۱۵
۲۸۴	۱۳۴۳/۲/۱	۵۵۸۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۷		۱۳۴۲/۱۲/۱۸
۲۸۷					۱۳۴۲/۱۲/۱۹
۳۱۸	۱۳۴۳/۲/۵	۵۵۸۶	۱۳۴۳/۱/۸	۱۳۴۲/۱۲/۲۴	۱۳۴۲/۱/۳
۳۱۹	۱۳۴۳/۲/۱۵	۵۵۹۵	۱۳۴۳/۱/۳۱	۱۳۴۲/۱۲/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۴
۳۲۰	۱۳۴۳/۲/۱۵	۵۵۹۵	۱۳۴۳/۱/۲۷	۱۳۴۲/۱۲/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۵
۳۲۱	۱۳۴۳/۲/۱۶	۵۵۹۶	۱۳۴۳/۱/۳۱	۱۳۴۲/۱۲/۱۴	۱۳۴۲/۱۲/۲۵
۳۲۲	۱۳۴۳/۲/۱۵	۵۵۸۶	۱۳۴۳/۱/۸	۱۳۴۲/۱۲/۲۶	۱۳۴۲/۱۲/۲۲

شماره ترتیب	عنوان قانون
۳۷	قانون راجع بتأسیس وزارت آب و برق .
۳۸	قانون مربوط بتأسیس وزارت اطلاعات.
۳۹	قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور .
۴۰	قانون اجازه تحصیل درمدارس غیر شبانه روزی برای محصلینی که بموجب قانون مصوب خردادماه ۱۳۳۹ بخارج عزیمت کرده اند.
۴۱	قانون راجع بتغییر و تعویض شغل سیمبانان و پیکهای پست.
۴۲	اصلاح آئین نامه معاشها و حقوق مقامها (مصوب کمیسیون بودجه).
۴۳	متمم آئین نامه فوق العاده سختی خدمت گارد تخصصی نیروی هوایی ارتش شاهنشاهی (مصوب کمیسیون بودجه).
۴۴	قانون راجع به اجازه پرداخت فوق العاده اضافه کار بمأمورین فنی وزارت راه .
۴۵	قانون راجع به برقراری مستمری درباره وراثت افزارمندانیکه درحین خدمت فوت نموده اند.
۴۶	قانون راجع بتمدید مدت پرداخت وام پنجاه میلیون مارک ازبانك كريدت آنشتالت.
۴۷	قانون راجع به الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی.
۴۸	قانون راجع بشرکت بانوان درانتخابات .
۴۹	قانون مربوط به اصلاح قانون گذرنامه .
۵۰	قانون سپاه بهداشت .

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۳۲۶	۱۳۴۳ر۲ر۵	۵۵۸۶	۱۳۴۳ر۱ر۸	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۶	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۲
۳۲۸	۱۳۴۳ر۲ر۵	۵۵۸۶	۱۳۴۳ر۱ر۸	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۶	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۷
۳۳۱	۱۳۴۳ر۲ر۲۳	۵۶۰۲	۱۳۴۳ر۱ر۸	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۸	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۹
۳۴۹	۱۳۴۳ر۲ر۲۲	۵۶۰۱	۱۳۴۳ر۲ر۷	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۴	۱۳۴۳ر۱ر۲۵
۳۵۰	۱۳۴۳ر۲ر۱۹	۵۵۹۸	۱۳۴۳ر۲ر۷	۱۳۴۲ر۱۲ر۲۴	۱۳۴۳ر۱ر۲۵
۳۵۰ تکرار ۱					۱۳۴۳ر۱ر۲۹
۳۵۰ تکرار ۲					۱۳۴۳ر۱ر۲۹
۳۵۱	۱۳۴۳ر۲ر۲۶	۵۶۰۴	۱۳۴۳ر۲ر۱۰	۱۳۴۳ر۱ر۲۶	۱۳۴۳ر۲ر۱
۳۵۲	۱۳۴۳ر۲ر۲۴	۵۶۰۳	۱۳۴۳ر۲ر۱۰	۱۳۴۳ر۱ر۲۶	۱۳۴۳ر۲ر۱
۳۵۳	۱۳۴۳ر۴ر۲۵	۵۶۵۴	۱۳۴۳ر۲ر۱۳	۱۳۴۳ر۲ر۷	۱۳۴۳ر۲ر۸
۳۶۹	۱۳۴۳ر۴ر۹	۵۶۴۲	۱۳۴۳ر۲ر۱۷	۱۳۴۲ر۱۱ر۷	۱۳۴۳ر۲ر۸
۳۷۰	۱۳۴۳ر۳ر۴	۵۶۱۱	۱۳۴۳ر۲ر۱۷	۱۳۴۳ر۱ر۳۱	۱۳۴۳ر۲ر۱۰
۳۷۱	۱۳۴۳ر۳ر۴	۵۶۱۱	۱۳۴۳ر۲ر۱۷	۱۳۴۲ر۱۱ر۲	۱۳۴۳ر۲ر۱۰
۳۷۲	۱۳۴۳ر۳ر۲	۵۶۰۹	۱۳۴۳ر۲ر۱۲	۱۳۴۳ر۲ر۷	۱۳۴۲ر۱۱ر۲۰

شماره ترتیب	عنوان قانون
۵۱	تصمیم قانونی دائر به انتخاب دو نفر ناظر اندوخته اسکناس.
۵۲	قانون راجع بواگذاری سه هزار متر زمین از طرف شهرداری سمنان بسازمان اطلاعات و امنیت کشور .
۵۳	قانون راجع به اهداء مجسمه سفالی با قای لرد بوید.
۵۴	قانون راجع بپذیرفتن فارغ التحصیلان دیپلمه داوطلب خدمت در ارتش و سپاه دانش.
۵۵	قانون راجع به اجازه پرداخت یکصد هزار دلار سهمیه تعهد شده دولت ایران در برنامه جهانی تغذیه وابسته بسازمان خواربار و کشاورزی ملل متحد .
۵۶	قانون خرید ینکدستگاه جیب و انت برای دانشکده فنی .
۵۷	قانون راجع به الحاق دولت ایران بمقاوله نامه بین المللی شماره ۱۱۱ مربوط به تبعیض در امور استخدام و اشتغال.
۵۸	قانون راجع با استخدام قضات و شرائط کارآموزی (مصوب کمیسیون مشترک داد گستری) .
۵۹	لایحه قانونی راجع به ارجاع کار قضائی در تهران و حومه و مراکز استان بمتقاضیان شغل قضائی که در کمیسیون مشترک داد گستری مجلسین رد شده است.
۶۰	قانون راجع به اجازه خرید وسایل موتورسی زاندار مری کل کشور.
۶۱	قانون راجع به برقراری ماهیانه ده هزار ریال مستمری در باره فرزند و مادر مرحوم مهندس ملک عابدی.
۶۲	قانون مربوط بتکمیل کادر خلبانی نیروی هوائی از افسران فارغ التحصیل دانشکده افسری شهر بانی.

شماره روزنامه رسمی	تاریخ انتشار	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	صفحه
۵۶۰۰	۱۳۴۳٫۲٫۲۷			۱۳۴۳٫۲٫۱۳	۳۷۵
۵۶۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۱۲	۱۳۴۳٫۲٫۲۴	۱۳۴۳٫۲٫۱۴	۱۳۴۲٫۱۱٫۱۳	۳۷۶
۵۶۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۱۲	۱۳۴۳٫۲٫۲۳	۱۳۴۳٫۲٫۱۴	۱۳۴۲٫۱۱٫۲۷	۳۷۷
۵۶۱۱	۱۳۴۳٫۳٫۲۴	۱۳۴۳٫۲٫۲۲	۱۳۴۲٫۱۱٫۹	۱۳۴۳٫۲٫۱۳	۳۷۸
۵۶۴۲	۱۳۴۳٫۳٫۲۹	۱۳۴۳٫۳٫۳	۱۳۴۳٫۲٫۱۲	۱۳۴۳٫۲٫۱۷	۳۷۹
۵۶۴۲	۱۳۴۳٫۳٫۲۹	۱۳۴۳٫۳٫۳	۱۳۴۳٫۲٫۱۲	۱۳۴۳٫۲٫۱۷	۳۸۰
۵۶۶۴	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۳٫۳	۱۳۴۲٫۱۰٫۹	۱۳۴۳٫۲٫۱۷	۳۸۱
۵۶۳۴	۱۳۴۳٫۳٫۳۱	۱۳۴۳٫۳٫۱۳		۱۳۴۳٫۲٫۱۹	۳۸۷
			۱۳۴۳٫۲٫۲۸	۱۳۴۳٫۲٫۱۷	۳۹۰
۵۶۴۹	۱۳۴۳٫۳٫۲۰	۱۳۴۳٫۳٫۳	۱۳۴۳٫۲٫۱۲	۱۳۴۳٫۲٫۲۰	۳۹۲
۵۶۴۲	۱۳۴۳٫۳٫۲۹	۱۳۴۳٫۳٫۳	۱۳۴۳٫۲٫۱۲	۱۳۴۳٫۲٫۲۰	۳۹۳
۵۶۵۱	۱۳۴۳٫۳٫۲۲	۱۳۴۳٫۳٫۳	۱۳۴۳٫۱۲٫۷	۱۳۴۳٫۲٫۲۲	۳۹۴

شماره ترتیب	عنوان قانون
۶۳	قانون مربوط به خرید و تعمیر قطعات یدکی هواپیماهای نیروی هوایی ارتش شاهنشاهی بدون مقررات مناقصه .
۶۴	قانون راجع بنظارت در نقشه‌های اسکلت و پوشش سقف بنای ایستگاه مسافری مشهد و تبریز توسط مؤسسه سکوریتاس (Secoritas).
۶۵	قانون راجع بواگذاری تجدید ساختمان اسکله گمرک آبادان بشرکت ملی نفت
۶۶	قانون مربوط به تهیه چوب تونلی بوسیله سازمان جنگلبانی ایران جهت تأمین مصارف فوری و ضروری معادن متعلق بدولت.
۶۷	قانون تفریح بودجه سالهای ۱۳۳۸ و ۱۳۳۹ و ۱۳۴۰ مجلس شورای ملی .
۶۸	قانون راجع به آئین نامه احداث خطوط صنعتی و تجاری.
۶۹	قانون راجع بتغییر سررسید قسط اول بهای زمین‌هایی که در اجرای قانون اصلاحات ارضی بزارعین دهات زلزله زده شهر یور ۱۳۴۱ فروخته شده .
۷۰	قانون راجع به اجازه تأسیس کارخانه تهیه و ساخت سموم مربوط بدفع آفات نباتی.
۷۱	قانون مربوط به صرف نظر کردن بقایای حق علفچر سال ۴۰ و حق علفچر بهاره قسمتی از مراتع دولتی .
۷۲	لایحه قانونی تأسیس دانشگاه پهلوی (مصوب کمیسیون مشترک فرهنگ مجلسین).
۷۳	قانون مربوط به اجازه خرج مبلغ هفده میلیون ریال از محل فروش وسایل دفع آفات نباتی برای هزینه‌های جاری و تعهدات دفع آفات نباتی .

شماره روزنامه رسمی	تاریخ تو شیخ	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	تاریخ انتشار	صفحه
۵۶۴۲	۱۳۴۳/۳/۳	۱۳۴۳/۲/۱۶	۱۳۴۳/۲/۲۲	۱۳۴۳/۴/۹	۳۹۶
۵۶۴۲	۱۳۴۳/۳/۳	۱۳۴۳/۲/۲۳	۱۳۴۲/۱۲/۱۱	۱۳۴۳/۴/۹	۳۹۷
۵۶۴۹	۱۳۴۳/۳/۳	۱۳۴۳/۲/۲۳	۱۳۴۳/۱/۲۵	۱۳۴۳/۴/۲۰	۳۹۸
۵۶۴۹	۱۳۴۳/۳/۳	۱۳۴۳/۱/۲۱	۱۳۴۳/۲/۲۴	۱۳۴۳/۴/۲۰	۳۹۹
۵۷۱۳	۱۳۴۳/۳/۱۷		۱۳۴۳/۲/۲۹	۱۳۴۳/۷/۵	۴۰۰
۵۶۶۴	۱۳۴۳/۳/۱۳	۱۳۴۳/۳/۴	۱۳۴۳/۲/۱۶	۱۳۴۳/۵/۷	۴۰۶
۵۶۵۸	۱۳۴۳/۳/۱۷	۱۳۴۳/۳/۴	۱۳۴۲/۱۲/۱۱	۱۳۴۳/۴/۳۰	۴۰۷
۵۶۵۴	۱۳۴۳/۳/۱۷	۱۳۴۳/۳/۴	۱۳۴۲/۱۲/۱	۱۳۴۳/۴/۲۵	۴۰۸
۵۶۷۲	۱۳۴۳/۳/۱۷	۱۳۴۳/۲/۲۸	۱۳۴۳/۳/۵	۱۳۴۳/۵/۱۸	۴۰۹
۵۶۸۹	۱۳۴۳/۳/۲۸		۱۳۴۳/۳/۶	۱۳۴۳/۶/۸	۴۱۰
۵۶۵۱	۱۳۴۳/۳/۱۷	۱۳۴۳/۲/۲۳	۱۳۴۳/۳/۷	۱۳۴۳/۴/۲۲	۴۱۴

شماره ترتیب	عنوان قانون
۷۴	قانون مربوط به پذیرفتن درجه داران وظیفه دیپلمه داوطلب خدمت در کادر ثابت نیروهای مسلح شاهنشاهی.
۷۵	قانون مربوط به فارغ التحصیلان آموزشگاه تکنیسین نیروی هوایی شاهنشاهی.
۷۶	قانون مربوط به اصلاح ماده ۲۱ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی.
۷۷	قانون مربوط به گماردن بیست و پنج نفر آتش نشان در اداره کل هواپیمائی کشوری.
۷۸	قانون الغاء اجازه تأسیس مدرسه.
۷۹	قانون مربوط به معافیت از شرط سن بازنشستگی عده ای از کارمندان ثبت کل.
۸۰	قانون مربوط به پرداخت حق الکشف از محلی ملیون ریال اعتبار ردیف ۸۸ بودجه سال ۱۳۴۰ کل کشور.
۸۱	قانون مربوط به فارغ التحصیلان دانشسرای عالی.
۸۲	قانون مربوط به اخراج افسران و کارمندان فراری ارتش.
۸۳	قانون مربوط به اجازه اجراء آئین نامه قانون اصلاحات ارضی پس از تصویب کمیسیون مشترك مجلسین.
۸۴	قانون راجع به بخشودگی مستأجرین سابق شیلات رودخانه ها از زیان دیر کرد مال الاجاره.
۸۵	قانون واگذاری حقوق ارتفاعی خالصه در بازار قپان کندی میاندوآب به شیر و خورشید سرخ ایران.

شماره روزنامه رسمی	تاریخ تو شیخ	تاریخ تصویب ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	صفحه
۵۶۸۴	۱۳۴۳/۳/۲۳	۱۳۴۳/۱/۳۱	۱۳۴۳/۳/۱۰	۴۱۵
۵۶۷۹	۱۳۴۳/۳/۲۳	۱۳۴۳/۱/۳۱	۱۳۴۳/۳/۱۰	۴۱۶
۵۶۷۹	۱۳۴۳/۳/۲۳	۱۳۴۳/۱/۲۶	۱۳۴۳/۳/۱۰	۴۱۷
۵۶۶۰	۱۳۴۳/۳/۲۳	۱۳۴۳/۳/۲۴	۱۳۴۳/۳/۱۰	۴۱۸
۵۶۶۰	۱۳۴۳/۳/۲۳	۱۳۴۳/۲/۲۸	۱۳۴۳/۳/۱۰	۴۱۹
۵۶۶۰	۱۳۴۳/۳/۲۳	۱۳۴۲/۱/۰۵	۱۳۴۳/۳/۱۰	۴۲۰
	۱۳۴۳/۳/۲۳	۱۳۴۳/۳/۲۴	۱۳۴۳/۳/۱۰	۴۲۱
۵۶۷۱	۱۳۴۳/۳/۱۷	۱۳۴۳/۳/۱۱	۱۳۴۳/۲/۲۲	۴۲۲
۵۶۷۹	۱۳۴۳/۳/۲۴	۱۳۴۳/۳/۱۳	۱۳۴۳/۲/۲۲	۴۲۳
۵۶۵۸	۱۳۴۳/۳/۲۴	۱۳۴۳/۳/۱۳	۱۳۴۳/۳/۱۷	۴۲۵
۵۶۷۹	۱۳۴۳/۳/۲۴	۱۳۴۳/۳/۱۱	۱۳۴۳/۳/۱۴	۴۲۶
۵۶۹۵	۱۳۴۳/۳/۲۴	۱۳۴۲/۱/۳۰	۱۳۴۳/۳/۱۷	۴۲۷



شماره ترتیب	عنوان قانون
۸۶	قانون راجع به اضافه کردن چند تبصره بمواد قانون سپیم کردن کارگران.
۸۷	تصمیم قانونی دائر به انتخاب هیجده نفر جهت عضویت کمیسیون خاص مشترك مجلسین برای رسیدگی به آئین نامه قانون اصلاحات ارضی.
۸۸	قانون حمایت صنعتی و جلوگیری از تعطیل کارخانه های کشور .
۸۹	قانون مربوط به انجام سفارشات آزمایشگاهی شر کتهای پیمانکاری ومؤسسات راهسازی وساختمانی .
۹۰	قانون كمك بتوسعه صدور بعضی از اقلام کالاهای صادراتی.
۹۱	قانون افزایش اعتبارات بر نامه سوم.
۹۲	قانون مربوط بمعافیت گمر کی ماشین آلات دانشگاه تهران.
۹۳	قانون مربوط به اخذ عوارض از مسافرینی که بوسیله راه آهن مشهد مسافرت میکنند.
۹۴	قانون راجع به اتمام کارخانه گاز استیلن در خورزنگی بندر شاهپور.
۹۵	قانون مربوط به پرداخت حقوق ناپایان مهر ماه ۱۳۴۱ کارکنان سازمان منحل مسکن.
۹۶	قانون مربوط به اعطای درجات موقت به افسران نیروهای هوایی و دریائی ارتش.
۹۷	قانون مربوط به اهداء اشیاء عتیقه بشخصیتهای ممتاز خارجی.
۹۸	اساسنامه سازمان مسکن (مصوب کمیسیون مشترك داد گستری مجلسین).
۹۹	قانون مربوط به اصلاح ماده ۶۶ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی .
۱۰۰	قانون مربوط بمعافیت سربازان دانش آموز آموزشگاههای رانندگی ارتش از پرداخت یکصد ریال بهای گواهینامه و پنجاه ریال تمبر مالیاتی.

تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ توشیح	شماره روزنامه رسمی	تاریخ انتشار	صفحه
۱۳۴۳٫۳٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۵۶۸۴	۱۳۴۳٫۶٫۲	۴۲۸
۱۳۴۳٫۳٫۱۹	۱۳۴۳٫۳٫۱۳				۴۳۰
۱۳۴۳٫۳٫۱۹	۱۳۴۳٫۳٫۶	۱۳۴۳٫۳٫۲۳	۵۶۸۴	۱۳۴۳٫۶٫۲	۴۳۱
۱۳۴۳٫۳٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۰	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۵۶۸۴	۱۳۴۳٫۶٫۲	۴۳۶
۱۳۴۳٫۳٫۱۰	۱۳۴۳٫۳٫۲۰	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۵۶۹۱	۱۳۴۳٫۶٫۱۰	۴۳۷
۱۳۴۳٫۳٫۲۱	۱۳۴۳٫۳٫۲۰	۱۳۴۳٫۳٫۲۸			۴۴۰
۱۳۴۳٫۳٫۲۱	۱۳۴۳٫۳٫۱۳	۱۳۴۳٫۳٫۲۸	۵۶۸۹	۱۳۴۳٫۶٫۸	۴۴۷
۱۳۴۳٫۳٫۲۱	۱۳۴۳٫۳٫۱۳	۱۳۴۳٫۳٫۲۸	۵۶۸۹	۱۳۴۳٫۶٫۸	۴۴۸
۱۳۴۳٫۳٫۲۱	۱۳۴۲٫۱۱٫۳۰	۱۳۴۳٫۳٫۲۸	۵۶۸۹	۱۳۴۳٫۶٫۸	۴۴۹
۱۳۴۳٫۳٫۲۱	۱۳۴۳٫۳٫۱۱	۱۳۴۳٫۳٫۲۸	۵۶۵۸	۱۳۴۳٫۴٫۳۰	۴۵۰
۱۳۴۳٫۳٫۲۱	۱۳۴۳٫۱٫۳۱	۱۳۴۳٫۴٫۱	۵۶۸۴	۱۳۴۳٫۶٫۲	۴۵۱
۱۳۴۳٫۳٫۲۱	۱۳۴۲٫۱۲٫۵	۱۳۴۳٫۴٫۱	۵۶۹۷	۱۳۴۳٫۶٫۱۷	۴۵۳
۱۳۴۳٫۳٫۲۴					۴۵۵
۱۳۴۳٫۲٫۱۰	۱۳۴۳٫۳٫۲۵	۱۳۴۳٫۴٫۲	۵۶۹۷	۱۳۴۳٫۶٫۱۷	۴۶۱
۱۳۴۳٫۲٫۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۵	۱۳۴۳٫۴٫۲	۵۶۸۴	۱۳۴۳٫۶٫۲	۴۶۲

شماره ترتیب	عنوان قانون
۱۰۱	قانون مربوط به انتقال ملکیت دو باب خانه و باغچه ضبطی از متجاسرین بشهر بانی تبریز
۱۰۲	قانون مربوط بگروه صلح.
۱۰۳	قانون مربوط بخرید (کامل بک) (Camelback) از شرکت بی. اف. گودریچ ایران.
۱۰۴	قانون راجع بمعافیت حقوق گمرکی یکدستگاه ماشین تر و کاژهنرهای زیبا.
۱۰۵	قانون مربوط بقبول قطعنامه ۴ اکتبر ۱۹۶۱ پنجمین اجلاسیه مجمع عمومی مؤسسه بین‌المللی نیروهای اتمی.
۱۰۶	قانون مربوط ببخشودگی آقای غلامحسین شریفیان از پرداخت خسارت دیر کرد بدهی شرکت روستائی سابق.
۱۰۷	قانون مربوط بحق باربری کالای صادراتی.
۱۰۸	قانون واگذاری زمین به بنیاد پهلوی برای تأسیسات هتل هیلتن.
۱۰۹	قانون مربوط بصدر اجازه تهیه ذغال وهیزم بدون رعایت مقررات بند ۱ بصره ماده ۴ قانون جنگلها و مراتع کشور.
۱۱۰	قانون اصلاح بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور.
۱۱۱	قانون مربوط بمعافیت گمرکی وسایل شخصی افسران و درجه داران نیروی هوائی پادشاهی انگلستان و خانواده آنها که بموجب موافقتنامه برای برقراری پاسگاههای رادار بایران اعزام گردیده‌اند.
۱۱۲	قانون مربوط بخرید وسایط نقلیه راهداری و راهسازی از محل فروش بشکتهای خالی قیر.

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۶۳	۱۳۴۳٫۶٫۱۷	۵۶۹۷	۱۳۴۳٫۴٫۲	۱۳۴۳٫۳٫۲۵	۱۳۴۳٫۲٫۲۰
۴۶۴	۱۳۴۳٫۶٫۱۸	۵۶۸۹	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۵	۱۳۴۳٫۲٫۲۰
۴۶۸	۱۳۴۳٫۷٫۵	۵۷۱۳	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۰	۱۳۴۳٫۳٫۲۸
۴۶۹	۱۳۴۳٫۷٫۱۲	۵۷۱۹	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۸
۴۷۰	۱۳۴۳٫۶٫۱۷	۵۶۹۷	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۸
۴۷۳	۱۳۴۳٫۶٫۱۷	۵۶۹۷	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۴	۱۳۴۳٫۳٫۲۸
۴۷۴	۱۳۴۳٫۶٫۱۹	۵۶۹۹	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۲٫۲۲
۴۷۵	۱۳۴۳٫۶٫۲	۵۶۸۴	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۲٫۱۵
۴۷۶	۱۳۴۳٫۷٫۴	۵۷۱۲	۱۳۴۳٫۴٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۲٫۲۴
۴۷۸	۱۳۴۳٫۷٫۹	۵۷۱۷	۱۳۴۳٫۴٫۱۳	۱۳۴۳٫۳٫۳۰	۱۳۴۳٫۳٫۳۱
۴۸۱	۱۳۴۳٫۷٫۱۶	۵۷۲۳	۱۳۴۳٫۴٫۱۳	۱۳۴۳٫۳٫۱۳	۱۳۴۳٫۳٫۳۱
۴۸۲	۱۳۴۳٫۷٫۱۶	۵۷۲۳	۱۳۴۳٫۴٫۱۳	۱۳۴۳٫۳٫۲۵	۱۳۴۳٫۴٫۲

شماره ترتیب	عنوان قانون
۱۱۳	قانون مربوط به اجازه خرید ۵۳ دستگاه اتومبیل و واگذاری جهت ارتش شاهنشاهی.
۱۱۴	قانون مربوط به شناورهای موتوری.
۱۱۵	قانون مربوط به بلوله کشی آب از میرجاوه تا ایستگاه مرزی پاکستان و واگذاری حمل و نصب آن بشرکت ایرانیت.
۱۱۶	قانون راجع به پرداخت فوق العاده روزانه بفرغ التحصیل‌های باستان‌شناسی.
۱۱۷	قانون راجع به ترخیص لوازم ساختمانی هتل هیلتون بامعافیت گمرکی.
۱۱۸	قانون راجع به اصلاح ماده ۹ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب ۱۴ خرداد ماه ۱۳۳۹ کمیسیون مشترك دارائی مجلسین.
۱۱۹	قانون مربوط به تبدیل نام وزارت کار بوزارت کار و امور اجتماعی.
۱۲۰	قانون راجع به اجازه تجدید نظر در فصول سوم و چهارم و پنجم اساسنامه شرکت ملی نفت مصوب اردیبهشت ماه ۱۳۳۹.
۱۲۱	قانون مربوط به دریافت وام از بانک کشاورزی بمنظور پرداخت بهره سفته های خرید کارخانه کود شیمیائی و هزینه های ضروری بهره برداری از کارخانه مذکور.
۱۲۲	قانون راجع به ترخیص مایحتاج کارکنان مؤسسه کاره (Caré) بامعافیت گمرکی.
۱۲۳	قانون مربوط به اهداء یکقطعه زمین بمساحت ۶۰/۶۹۴۲ متر مربع وساختمان احدائی در آن اهدائی از طرف مجلس شورای ملی بوزارت فرهنگ.
۱۲۴	قانون مربوط بتعمیم قانون تبدیل درجه داران فنی نیروی هوائی نسبت بناواستوار یکمهای رسته های مخصوص نیروی دریائی.

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۸۳	۱۳۴۳۷۷۵	۵۷۱۳	۱۳۴۳۴۴۱۳	۱۳۴۲۹۲۰	۱۳۴۳۴۴۲
۴۸۴	۱۳۴۳۷۷۱۲	۵۷۱۹	۱۳۴۳۴۴۱۳	۱۳۴۳۳۲۷	۱۳۴۳۴۴۲
۴۸۵	۱۳۴۳۷۷۵	۵۷۱۳	۱۳۴۳۴۴۱۳	۱۳۴۳۳۲۵	۱۳۴۳۴۴۲
۴۸۶	۱۳۴۳۷۷۱۶	۵۷۲۳	۱۳۴۳۴۴۱۳	۱۳۴۳۳۲۴	۱۳۴۳۴۴۲
۴۸۷	۱۳۴۳۶۶۲	۵۶۸۴	۱۳۴۳۴۴۲۰	۱۳۴۳۳۲۷	۱۳۴۳۴۴۲
۴۸۸	۱۳۴۳۷۷۴	۵۷۱۲	۱۳۴۳۴۴۱۳	۱۳۴۳۳۲۵	۱۳۴۳۴۴۲
۴۸۹	۱۳۴۳۷۷۲۶	۵۷۳۱	۱۳۴۳۴۴۱۳	۱۳۴۳۳۳۰	۱۳۴۳۴۴۲
۴۹۰	۱۳۴۳۷۷۱۹	۵۷۲۵	۱۳۴۳۴۴۲۰	۱۳۴۳۳۳۰	۱۳۴۳۴۴۷
۴۹۱	۱۳۴۳۷۷۱۶	۵۷۲۳	۱۳۴۳۴۴۲۰	۱۳۴۳۳۲۷	۱۳۴۳۴۴۹
۴۹۲	۱۳۴۳۶۶۲	۵۶۸۴	۱۳۴۳۴۴۲۰	۱۳۴۳۳۲۷	۱۳۴۳۴۴۹
۴۹۳	۱۳۴۳۷۷۲۱	۵۷۲۷	۱۳۴۳۴۴۲۹		۱۳۴۳۴۴۱۶
۴۹۴	۱۳۴۳۷۷۱۶	۵۷۲۳	۱۳۴۳۴۴۲۹	۱۳۴۳۳۲۷	۱۳۴۳۴۴۱۶

شماره ترتیب	عنوان قانون
۱۲۵	قانون مربوط به استرداد مالیات دریافتی از پیمانکاران تجدید بنای قریه فیض آباد .
۱۲۶	قانون مربوط به مصرف در آمد خانه های سازمانی پادگانهای ارتش شاهنشاهی .
۱۲۷	قانون تسهیل وصول مالیاتها .
۱۲۸	قانون مربوط به موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک .
۱۲۹	آئین نامه اصلاحات ارضی (مصوب کمیسیون خاص مشترك مجلسین) .
۱۳۰	قانون اصلاح قانون دعاوی اشخاص علیه دولت مصوب امر داد ۱۳۳۶ .
۱۳۱	قانون اصلاحی بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور .

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب با اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۹۵	۱۳۴۳٫۷٫۱۹	۵۷۲۵	۱۳۴۳٫۴٫۲۹	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۱۶
۴۹۶	۱۳۴۳٫۷٫۱۶	۵۷۲۳	۱۳۴۳٫۴٫۲۹	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۱۶
۴۹۷	۱۳۴۳٫۵٫۱۳	۵۶۶۹	۱۳۴۳٫۴٫۲۸	۱۳۴۳٫۴٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۲۸
۵۰۹	۱۳۴۳٫۸٫۲۶	۵۷۵۶	۱۳۴۳٫۹٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۲۸
۵۱۴	۱۳۴۳٫۶٫۲۹	۵۷۰۷			۱۳۴۳٫۵٫۳
۵۳۱	۱۳۴۳٫۷٫۲۶	۵۷۳۱	۱۳۴۳٫۵٫۱۸	۱۳۴۳٫۱٫۲۶	۱۳۴۳٫۵٫۴
۵۳۲	۱۳۴۳٫۵٫۳۱	۵۶۸۲	۱۳۴۳٫۵٫۸	۱۳۴۳٫۵٫۳	۱۳۴۳٫۵٫۴

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب با اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۹۵	۱۳۴۳٫۷٫۱۹	۵۷۲۵	۱۳۴۳٫۴٫۲۹	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۱۶
۴۹۶	۱۳۴۳٫۷٫۱۶	۵۷۲۳	۱۳۴۳٫۴٫۲۹	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۱۶
۴۹۷	۱۳۴۳٫۵٫۱۳	۵۶۶۹	۱۳۴۳٫۴٫۲۸	۱۳۴۳٫۴٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۲۸
۵۰۹	۱۳۴۳٫۸٫۲۶	۵۷۵۶	۱۳۴۳٫۹٫۱۸	۱۳۴۳٫۳٫۲۷	۱۳۴۳٫۴٫۲۸
۵۱۴	۱۳۴۳٫۶٫۲۹	۵۷۰۷			۱۳۴۳٫۵٫۳
۵۳۱	۱۳۴۳٫۷٫۲۶	۵۷۳۱	۱۳۴۳٫۵٫۱۸	۱۳۴۳٫۱٫۲۶	۱۳۴۳٫۵٫۴
۵۳۲	۱۳۴۳٫۵٫۳۱	۵۶۸۲	۱۳۴۳٫۵٫۸	۱۳۴۳٫۵٫۳	۱۳۴۳٫۵٫۴



## تصمیم قانونی

دائر به انتخاب دو نفر جهت عضویت شورای عالی نفت

مصوب ۱۳۴۲/۷/۳۰

مجلس شورای ملی در جلسه روز شنبه سی ام مهر ماه ۱۳۴۲ به استناد بند الف ماده ۲۱ اساسنامه شرکت ملی نفت ایران آقایان امیر حسین فولادوند و دکتر سید عبدالرضا عدل طباطبائی را بعضویت شورای عالی نفت انتخاب نموده است .  
تصمیم قانونی بالا در جلسه سه شنبه سی ام مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و دوازده طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

مجلس سنا در جلسه روز دوشنبه ششم آبان ماه ۱۳۴۲ آقایان سناتور هاد کتر عیسی صدیق و مصطفی تجدد را بعضویت شورای عالی نفت انتخاب نموده است .

## تصمیم قانونی

دائر به انتخاب دونفر ناظر اندوخته اسکناس

مصوب ۱۳۴۲/۷/۳۰

مجلس شورای ملی بموجب ماده ۴۶ قانون بانکی و پولی کشور مصوب هفتم خرداد ماه ۱۳۳۹ کمیسیونهای مشترک مجلسین آقایان: عنایت الله نصیری و دکتر هادی هدایتی نمایندگان مجلس را بسمت نظار اندوخته اسکناس انتخاب نموده است .

تصمیم قانونی بالا در جلسه سه شنبه سی ام مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

مجلس سنا در جلسه روز دوشنبه ششم آبانماه ۱۳۴۲ آقایان سناتورها محمد حجازی و سلمان اسدی را بسمت نظار اندوخته اسکناس انتخاب نموده است .



## تصمیم قانونی

دائر به انتخاب یکنفر ناظر جهت شرکت در

سازمان بیمه‌های اجتماعی کارگران

مصوب ۱۳۴۲/۷/۳۰

مجلس شورای ملی در جلسه سه‌شنبه ۱۳۴۲/۷/۳۰ طبق ماده ۱۵ قانون بیمه‌های اجتماعی کارگران بانو دکتر مهرانگیز دولتشاهی نماینده مجلس را بسمت ناظر در سازمان بیمه‌های اجتماعی کارگران انتخاب نموده است .  
تصمیم قانونی بالا در جلسه سه‌شنبه سی‌ام مهر ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

مجلس سنا در جلسه روز دوشنبه ششم آبان‌ماه ۱۳۴۲ آقای سناتور  
جوادبوشهری را بصورت در هیأت نظارت سازمان بیمه‌های  
اجتماعی کارگران برای مدت دو سال انتخاب نموده است

## تصمیم قانونی

دائر به ابراز رأی اعتماد بدولت جناب آقای اسدالله علم

نخست وزیر

مصوب ۱۳۴۲/۸/۵

مجلس شورای ملی پس از طرح بر نامه دولت و استماع بیانات آقای نخست وزیر و موافقت با اجرای متن بر نامه که ضمیمه است در جلسه یکشنبه ۱۳۴۲/۸/۵ به اکثریت ۱۸۱ رأی از یکصد و هشتاد و سه نفر عده حاضر بدولت آقای اسدالله علم نخست وزیر ابراز اعتماد نمود .

تصمیم قانونی بالا در جلسه یکشنبه پنجم آبانماه یک هزار و سیصد و چهل و دو از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

مجلس سنا در جلسه روز چهارشنبه هفتم آبانماه ۱۳۴۲ به اکثریت ۴۷ رأی موافق از ۹۹ نفر عده حاضر بدولت آقای اسدالله علم نخست وزیر ابراز اعتماد نمود .

### متن بر نامه

بر نامه آئینده دولت اینجانب در يك جمله کوتاه خلاصه میشود .  
و آن به ثمر رساندن انقلاب شاهنشاه و مردم ایران است که با سر بلندی انجام یافته است .  
همه آقایان و خانمهای محترم نیز به این منظور قیام کرده و اقدام خواهید فرمود .

### رفورم اداری

برای ثمر رساندن این انقلاب بزرگ باید چرخهای مختلف اداری کشور با انقلاب هم آهنگی کند که متأسفانه اکنون چنین نیست .  
بنا بر این باید بريك پایه اساسی تشکیلات کشوری پی ریزی شود و چنانکه شاهنشاه در روز گشایش مجلس فرمودند قانون استخدام بتصویب برسد و بموقع اجرا در آید .

بطوریکه خاطر آقایان نمایندگان محترم مستحضرات دولت قانون استخدام تهیه کرد ولی تصویب نهائی آن در هیئت دولت مقارن با انجام انتخابات دومجلس شد. بنابراین تصمیم گرفتیم طرح قانونی را برای بحث عمیق تر بمجلس تقدیم کنیم تا در آن گروههای مختلف نمایندگان محترم اظهار نظر و مطالعه دقیق تری بفرمایند و این قانون که بیش از یکسال تحت مطالعه دقیق در شورای اداری کشور و همچنین در هیأت دولت بوده است از مجلس بگذرد. امیدوارم بیاری خدامجلسین توفیق حاصل فرمایند این قانون و ضامم آن را که پایه و اساس هر نوع رفورم اداری است از تصویب بگذرانند و این اثر بزرگ را در مجلس ۲۱ بیادگار بگذارند.

مقررات پیچیده اداری نیز بحد اعلای ساده و آسان شود. دولت قوانین مفید در این زمینه تقدیم مجلسین خواهد کرد.

### بودجه امور مالی

برای تنظیم يك بودجه متناسب بنیه مالی کشور از هم اکنون مطالعات لازم شروع شده است. اینکه بودجه متناسب عرض میکنم نه متعادل به آن علت است که تعادل بودجه مخصوصاً در کشوری که بطرف توسعه اقتصادی و اجتماعی گام برمیدارد مطلوب نیست و البته کسر بودجه به تناسب بنیه مالی کشور در بودجه های مالی و عمرانی توأمأ باید ملحوظ شود.

قانون برنامه سوم بانهایت دقت و مراقبت اجرا خواهد شد و تردیدی نیست که اجراء این قانون علاوه بر آنکه مقرر میدارد در آمد ملی صدی شش بالا برود رشته های صنعت و کشاورزی و عمرانی را بحد اعلائی قدرت ممکنه بالا خواهد برد و فعالیت ها را در رشته های مختلف کارها شروع خواهد کرد و هم اکنون آثار آن ظاهر شده است که چون در این زمینه قبلاً عرض لازم شد و بعلاوه آقایان محترم بخوبی از این قانون استحضار دارند دیگر در اینجا عرض نمیکم. فقط نظر بلند شاهنشاه را

که در افتتاح مجلس ابراز فرمودند تکرار میکنم آن اینست که با اضافه ۰.۶٪ در آمد ملی قانع نخواهیم بود و باید اعتبارات سازمان برنامه افزایش یابد و این امر با توجهی که دنیای امروز به ثبات کشور و استحکام وضع اقتصادی ما دارد میسر خواهد شد.

### امور فرهنگی و بهداشتی

در امور فرهنگی برنامه قطعی تعمیم تعلیمات ابتدائی و مبارزه با بیسوادی در سراسر کشور کماکان اجرا خواهد شد بعلاوه دانشگاههای کشور تکمیل خواهد شد بطوریکه نیاز به اعزام محصل بخارج روز بروز کمتر شود. به امور بهداشتی و بهداری کشور نیز به تناسب سایر شئون کشور توجه خاص بعمل خواهد آمد. مخصوصاً امور بهداری بتدریج بمردم واگذار خواهد شد.

### اقتصاد و کشاورزی

در امر کشاورزی مرحله دوم قانون اصلاحات ارضی بصورتیکه منافع دهقانان و خرده مالکین هر دو ملحوظ و محترم بماند با قدرت و قاطعیت اجرا خواهد شد. همچنین در تشکیل شرکتهای تعاونی روستائی که اساس اصلاحات ارضی را پایه گذاری میکند با سرعت هر چه بیشتر اقدامات دامنهدار بعمل خواهد آمد.

در امر صنعتی کردن کشور بخصوص صنایع مربوط بکشاورزی و همچنین صنایع بزرگ ملی از قبیل ذوب آهن و پتروشیمی قدمهای سریع برداشته خواهد شد.

### امور اجتماعی

در امر اجتماعی در راه برگزاری کار مردم بمردم و مداخله قاطبه مردم آزاد ایران در سر نوشت خود با اجرای قوانین انجمن های ده و شهر و انجمنهای ولایتی و ایالتی قدمهای بسیار بلند و سریع برداشته خواهد شد که نظر شاهنشاه عدالت گستر تأمین گردد. قانون بیمه های اجتماعی روز بروز تکمیل خواهد شد و تعمیم خواهد یافت بطوریکه حتی دامنۀ آن به بیمه محصولات کشاورزی و عمر کارگران و سایر طبقات کشیده شود و امیدواریم خدای متعال این توفیق بزرگ را ارزانی فرماید.

سیاست ما درداد گستری تحکیم مبانی استقلال قوه قضائیه و تسریع در قطع و فصل دعاوی و دورنگهداشتن سیاست ازداد گستری و ادامه مبارزه با فساد است.

### سیاست خارجی

در سیاست خارجی کشور همان سیاست سابق که ذکر آن در گزارش کارهای دولت گذشت، دنبال خواهد شد.

سعی در تشدید مبانی دوستی با کلیه دول در سطح احترام متقابل و سعی در حفظ صلح بین المللی و تحکیم حسن رابطه همجواری با همسایگان و پابندی به تعهدات بین المللی و دوستی و هم پیمانی های متقابل؛ اصول کلی این سیاست را تشکیل میدهد.

اینک آقایان وزراء را به مجلس محترم معرفی میکنم:

جناب آقای عباس آرام	وزیر امور خارجه
جناب آقای مهندس هوشنگ سمیعی	وزیر پست و تلگراف و تلفن
جناب آقای عطاءالله خسروانی	وزیر کار و خدمات اجتماعی
جناب آقای دکتر ابراهیم ریاحی	وزیر بهداری
جناب آقای دکتر غلامحسین خوشبین	وزیر مشاور
جناب آقای دکتر پرویز نائل خانلری	وزیر فرهنگ
جناب آقای دکتر مهدی پیراسته	وزیر کشور
جناب آقای نصرت الله معینیان	وزیر مشاور و سرپرست انتشارات
جناب آقای دکتر محمد باهری	وزیر داد گستری
جناب آقای دکتر علینقی عالیخانی	وزیر اقتصاد
تیمسار سپهبد اسمعیل ریاحی	وزیر کشاورزی
جناب آقای مهندس حسن شالچیان	وزیر راه

رأی اعتماد بدولت جناب آقای علم نخست وزیر

کفیل وزارت جنگ	تیمسار سپهبد اسدالله صنّعی
معاون نخست وزیر و رئیس سازمان اطلاعات و امنیت کشور	تیمسار سر لشگر حسن پا کروان
معاون نخست وزیر و رئیس هنرهای زیبای کشور	جناب آقای پهلبد
معاون نخست وزیر و دبیر کل شورای عالی اداری	جناب آقای دکتر منوچهر گودرزی
معاون نخست وزیر و سرپرست سازمان جلب سیاحان	جناب آقای مهندس مهدی شیبانی
معاون اداری نخست وزیر	جناب آقای دکتر علینقی کنی وزیر دارائی بعداً معرفی میشود.

## قانون

راجع به اجازه پرداخت ماهی هفت هزار و پانصد ریال

مقرری به آقای تیمور عابدی

مصوب ۱۳۴۲/۸/۲۶

**ماده واحده** - بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود بیاس خدمات صادقانه مرحوم مهندس شهید ملک عابدی مادام که آقای تیمور عابدی، برادر فقید شهید در خارج از کشور مشغول تحصیل است ماهیانه مبلغ هفت هزار و پانصد ریال قابل تبدیل به ارز و با رعایت مقررات قانونی از اعتبار مر بوطه، بمشارالیه پرداخت نماید.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه یکشنبه بیست و ششم آبانماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا:

روز چهارشنبه بیست و دوم آبانماه یک هزار و سیصد و چهل و دو شمسی

# قانون مربوط به کسر ارقام بودجه سال ۱۳۴۲ مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۲/۸/۲۶

**ماده ۱ -** وزارت دارائی اجازه داده میشود مبلغ پنجاه و یک میلیون و یکصد و چهل و یک هزار و پانصد ریال (۵۱۱۴۱۵۰۰ ریال) از محل درآمد عمومی کشور برای تأمین هزینه های ضروری و مقرری پنج ماه و هشت روز آخر سال ۱۳۴۲ نمایندگان، بکارپردازی مجلس شورای ملی بپردازد .

**ماده ۲ -** بکارپردازی مجلس شورای ملی اجازه داده میشود مبلغ ۱۳۶۷۲۸۶/۳۵ ریال صرفه جوئی بودجه سال ۱۳۴۱ مجلس شورای ملی را بمصرف خرید اثاثیه و کتاب و تعمیرات ضروری اثاثیه و ابنیه برساند .

**ماده ۳ -** هیأت رئیسه مجلس شورای ملی میتواند کارمندان و خدمتگزارانی را که لا اقل بیست سال سابقه خدمت متوالی و یا بیست و پنج سال خدمت متناوب داشته باشند با افزایش حداکثر پنج سال به سنین خدمت آنان تا پایان سال ۱۳۴۲ برابر مقررات بازنشسته نماید . کسور سنوات ارفاقی به اقساط ۴ ماهه از حقوق کارمند و یا خدمتگزار ذینفع، کسر و بصندوق بازنشستگی پرداخته خواهد شد .

مقرری پنج ماه و هشت روز دو بیست نفر آقایان نمایندگان

و تفاوت مقرری ریاست مجلس شورای ملی ۲۶ ۴۶۵ ۰۰۰ ریال

» اعتبار حقوق سه نفر تند نویس جدید برای مدت پنج ماه ۷۶ ۰۰۰

» حقوق یک نفر یز شک برای مدت ده ماه ۶۸ ۰۰۰

» اعتبار حقوق یک نفر راننده برای مدت پنج ماه ۲۲ ۵۰۰

دو نفر متصدی و کارگر تهیه کتابخانه جدید برای

» مدت شش ماه ۶۰ ۰۰۰

اعتبار حقوق برای استخدام ده نفر خدمتگزار برای

» مدت پنج ماه ۲۰۰ ۰۰۰



قانون مربوط به کسر ارقام بودجه سال ۱۳۴۲ مجلس شورای ملی

اعتبار دستمزد کارگران فنی چاپخانه اختصاصی مجلس

چهارده نفر پنجمه ۴۰۰ ۰۰۰ ریال

اعتبار اضافات و ترفیعات سال ۴۱ و ۴۲ کارمندان و

خدمتگزاران مجلس ۱ ۲۰۰ ۰۰۰ »

اعتبار هزینه نگاهداری تأسیسات کتابخانه مجلس ۵۰۰ ۰۰۰ »

اعتبار تعمیرات ابنیه مجلس ۷۰۰ ۰۰۰ »

اعتبار تهیه کتاب و خرید و تعمیرات اثاثیه و لوازم ضروری ۱ ۰۰۰ ۰۰۰ »

اعتبار ساختمان پیاده‌روهای جلوی مجلس ۵۰۰ ۰۰۰ »

اعتبار خرید یک دستگاه جیب برای انجام امور ضروری

اداری مجلس و سه دستگاه موتورسیکلت برای نامه‌رسانی ۴۵۰ ۰۰۰ »

اعتبار هزینه‌های پیش‌بینی نشده و کسر مواد ۱۹ ۵۰۰ ۰۰۰ »

---

جمع کل ۵۱ ۱۴۱ ۵۰۰ ریال

قانون فوق که مشتمل بر سه ماده و صورت ریز کسر ارقام بودجه سال ۱۳۴۲ است

در جلسه یکشنبه بیست و ششم آبانماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## تصمیم قانونی

دائر به تشکیل کمیسیون دوازده نفری جهت

اصلاح مواد آئین نامه داخلی مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۲/۸/۲۶

**ماده واحده -** مجلس شورای ملی اجازه میدهد کمیسیونی مرکب از دوازده نفر از نمایندگان که از طرف ریاست مجلس انتخاب خواهند شد موادی از آئین نامه داخلی مجلس را که محتاج به اصلاح است اصلاح نموده گزارش آن را بین نمایندگان توزیع نماید تا هر يك از نمایندگان نظراتی دارند نظریه بیست روز از تاریخ توزیع گزارش، بکمیسیون پیشنهاد نمایند و کمیسیون با در نظر گرفتن پیشنهادها مواد آئین نامه را اصلاح نماید تا موقه بطور آزمایش بموقع اجرا گذاشته شود و چنانچه نقائصی در عمل مشاهده شود مواد مزبور از طرف کمیسیون، اصلاح و بتصویب نهائی مجلس شورای ملی برسد .

تصمیم قانونی بالا که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه یکشنبه بیست و ششم آبانماه یک هزار و سیصد و چهل و دو از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

در تعقیب تصمیم قانونی بالا دوازده نفر آقایان : دکتر باقر عاملی  
فخر طباطبائی - دکتر ناصر یگانه - صادق احمدی - دکتر جعفری -  
دکتر شفیع امین - دکتر محمود ضیائی - دکتر غلامحسین مبین  
هلاکورامبد - کیهان یغمائی - پاینده - مرتضوی از طرف مقام ریاست  
بعضویت کمیسیون اصلاح مواد آئین نامه داخلی انتخاب شده اند  
مراتب نیز در جلسه روز یکشنبه ۱۳۴۲/۹/۱۰ به اطلاع مجلس رسیده است

## قانون اجازه

پرداخت یکصد و دوازده میلیون و پانصد هزار  
ریال مطالبات هیئت عمران بین‌المللی آمریکا در ایران

مصوب ۱۳۴۲/۹/۱۴

**ماده واحده -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود تا حدود مبلغ یکصد و دوازده میلیون و پانصد هزار ریال (۱۱۲۵۰۰۰۰۰) اقساط مطالبات هیئت عمران بین‌المللی آمریکا در ایران را بابت تفاوت تسعیر و حقوق و عوارض کالاهای وارده از محل درآمد عمومی سال جاری کشور پرداخت نماید.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه چهاردهم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسد.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا: روز دوشنبه یازدهم آذر  
یکهزار و سیصد و چهل و دو شمسی

قانون مربوط به تصویب نامه‌هایی که از تاریخ ۱۹ اردیبهشت‌ماه ۱۳۴۰

تا تاریخ افتتاح مجلسین ( ۱۴ مهرماه ۱۳۴۲ ) از هیئت وزیران

صادر شده است

مصوب ۱۳۴۲/۹/۲۰

**مادهٔ واحد-** دولت مکلف است ظرف مدت یکماه از تاریخ تصویب این قانون هر يك از تصویب نامه هائی را که احتیاج به تحصیل مجوز قانونی داشته و از تاریخ نوزدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۰ تا تاریخ افتتاح مجلسین ( ۱۴ مهرماه ۱۳۴۲ ) از هیئت وزیران صادر و اجرا شده و ادامه اجرای آن را ضروری میدانند و یا اجرای آن تمام شده است ، ضمن لوایح جداگانه بر حسب مورد بمجلس سنا یا مجلس شورای ملی تقدیم نماید .

چنانچه هر يك از تصویب نامه های مزبور از طرف مجلسی که بدو آبه آن رسیدگی مینماید در شور اول رد شد تصویب نامه مزبور از تاریخ رد منسوخ و موقوف الاجراء خواهد بود و هر گاه اصلاحی در مواد آن بعمل آید از تاریخ تصویب نهائی بطوریکه اصلاح شده است بموقع اجرا گذاشته خواهد شد .

رئیس هر يك از مجلسین مجاز است هر يك از تصویب نامه های غیر مالی تقدیم شده را که مقتضی بدانند با استفاده از ماده ۴ آئین نامه مشترك مجلسین بکمیسیون مشترك مربوط ارجاع نماید که ظرف مدت سه ماه مورد رسیدگی و اظهار نظر قرار دهد . مقررات فعلی تصویب نامه های ارجاع شده بکمیسیون مشترك تا اظهار نظر نهائی آن کمیسیون موقتاً قابل اجرا میباشد . تصویب نامه های مزبور به نحوی که مورد تصویب کمیسیون مشترك قرار میگیرد تا تصویب نهائی مجلسین اجراء خواهد شد و گزارش آن بمجلسی که آنرا به کمیسیون ارجاع کرده است تقدیم میشود که طبق

قانون مربوط به تصویبنامه‌های از تاریخ ۴۰/۲/۱۹ تا ۱۳۴۲/۷/۱۴ هیئت وزیران

مقررات مورد رسیدگی قرار گیرد تصویب نامه‌هایی که کمیسیون مشترک رد نماید تا تصویب نهائی مجلسین قابل اجراء نیست .

تبصره - تصویب نامه‌هایی که مستلزم کسب مجوز قانونی بوده و ظرف مدت مذکور در این قانون ضمن لوایح جداگانه بمجلسین تقدیم نشود از درجه اعتبار ساقط خواهد بود .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره است در جلسه روز یکشنبه

هفدهم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز چهارشنبه ۲۰ آذرماه ۳۱۴۲

بتصویب مجلس سنا رسید

## قانون مربوط بقرارداد پستی جهانی و موافقت نامه منعقدہ

### میان سازمان ملل متحد و اتحاد پستی جهانی

مصوب ۱۴۳۲/۹/۲۴

**مادہ واحدہ -** قرارداد پستی جهانی و موافقت نامه منعقدہ میان سازمان ملل متحد و اتحاد پستی جهانی کہ جزء آئست و مقالہ نامہ راجع بمرسولات و جعبہ ہائی کہ قیمت آنہا اظہار شدہ است و مقالہ نامہ راجع بہ امانات پستی و مقالہ نامہ راجع بہ بروات پستی و آئین نامہ ہا و پروتکلہای نہائی ضمیمہ آنہا را کہ در تاریخ ۲۷ سپتامبر ۱۹۵۷ در چہار دہمین کنگرہ پستی عمومی منعقدہ در اتاوا از طرف نمایندہ دولت شاہنشاهی بہ امضاء رسیدہ است بشرح زیر تصویب میشود:

(۱) - قرارداد پستی جهانی دارای ۸۴ مادہ و پروتکل نہائی آن دارای ۱۸

مادہ و موافقت نامہ منعقدہ میان سازمان ملل متحد و اتحاد پستی عمومی مشتمل بر ۱۶ مادہ و اظہاریہ متمم آن دارای دو مادہ و آئین نامہ اجرای قرار داد پستی جهانی دارای ۹۰ مادہ و مقررات راجع بہ حمل مرسولات ہوائی مشتمل بر ۳۲ مادہ و پروتکل نہائی آن دارای دو مادہ.

(۲) - مقالہ نامہ بین المللی راجع بمراسلات و جعبہ ہائی کہ قیمت آن اظہار شدہ است دارای ۱۸ مادہ و پروتکل نہائی آن دارای دو مادہ و آئین نامہ مربوط بہ آن مشتمل بر ۱۲ مادہ.

(۳) - مقالہ نامہ بین المللی راجع بہ امانات پستی دارای ۴۷ مادہ و پروتکل نہائی آن مشتمل بہ ۱۷ مادہ و آئین نامہ اجرائی مربوطہ دارای ۴۵ مادہ و پروتکل نہائی آن دارای یک مادہ.

(۴) - مقالہ نامہ بین المللی راجع بہ بروات پستی دارای ۴۵ مادہ و آئین نامہ اجرائی آن مشتمل بر پنجادہ مادہ.

بوزارت پست و تلگراف و تلفن اجازه داده میشود قرارداد و مقاوله نامه‌های فوق را بجای قرارداد و مقاوله نامه‌های منعقدہ در بروکسل از یازدهم فروردین ماه ۱۳۳۸ بموقع اجرا بگذارد .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و متن قرارداد ضمیمه است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه یکشنبه بیست و چهارم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز شنبه شانزدهم اسفند ماه ۱۳۳۷  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

فهرست قرارداد پستی عمومی - اتحادیه پستی عمومی

## قرارداد پستی عمومی بین المللی

فهرست مندرجات

### بخش اول

کلیات مربوط به

اتحادیه پستی عمومی

### فصل اول

تشکیلات و قلمرو اتحاد

ماده:

- ۱- اساس و بنیاد اتحاد .
- ۲- مقر اتحاد .
- ۳- ورود در اتحاد و طریقه آن .
- ۴- مستملکاتی که يك کشور عضو روابط بین المللی آنرا تضمین مینماید.
- ۵- اجراء قرارداد در باره مستملکات و تحت الحمايه هائی که یکی از کشورهای عضو اتحاد روابط بین المللی آنرا تضمین مینماید.
- ۶- قلمرو اتحاد .
- ۷- روابط استثنائی .
- ۸- اتحادهای محدود - مقاوله نامه های اختصاصی .
- ۹- خروج از اتحاد .
- ۱۰- السنه .



## فصل دوم

### سازمان اتحاد پستی

#### ماده :

- ۱۱- کنگره‌ها .
- ۱۲- کنگره‌های فوق‌العاده .
- ۱۳- تقدیم پیشنهادات بکنگره‌ها .
- ۱۴- کنفرانسهای اداری .
- ۱۵- آئین‌نامه‌های داخلی کنگره‌ها و کنفرانسها .
- ۱۶- کمیسیون اجرائی و ارتباطی .
- ۱۷- کمیسیون مشورتی مطالعات پستی .
- ۱۸- کمیسیونهای اختصاصی .
- ۱۹- دفتر بین‌المللی .

#### ماده :

- ۲۰- مخارج اتحاد .

## فصل سوم

#### ماده :

- ۲۱- روابط اتحاد با ملل متحد .

## فصل چهارم

### عملیات اتحاد پستی

#### ماده :

- ۲۲- قرارداد عدم‌مقاوله نامه‌های اتحاد .
- ۲۳- عدم شرکت درمقاوله نامه‌ها .

۲۴- آئین نامه های اجرائی .

۲۵- تصویبات .

۲۶- قانون گذاری ملی .

### فصل پنجم

پیشنهاد های تسلیمی بمنظور اصلاح یا تفسیر قرارداد پستی در فواصل کنگره ها

ماده :

۲۷- ارسال پیشنهادها .

۲۸- رسیدگی به پیشنهادها .

۲۹- شرایط تصویب .

۳۰- ابلاغ رسمی تصمیمات .

۳۱- اجراء تصمیمات .

۳۲- پیشنهادات مربوط بتوافق بین اتحاد پستی و ملل متحد .

### فصل ششم

مربوط به حکمیت

ماده :

۳۳- حکمیت .

### بخش دوم

مقررات راجع به ترتیبات عمومی

### فصل اول

قوانین مربوط به سرویسهای پستی بین المللی

ماده :

۳۴- آزادی ترانزیت .

۳۵ - عدم ملاحظات آزادی ترانزیت .

۳۶ - تعطیل موقتی سرویس ها .

ماده :

۳۷ - نرخها .

۳۸ - معافیت از کرایه پستی .

۳۹ - معافیت از کرایه پستی مرسولات مربوط به اسیران جنگی و پناهنده

شدگان .

۴۰ - معافیت از کرایه پستی صفحات برجسته مخصوص نایبانیان .

۴۱ - واحد پول مشترك .

۴۲ - آئین نامه محاسبات .

۴۳ - تسعیر .

۴۴ - تمبرهای پستی .

۴۵ - فورمولها .

۴۶ - اوراق هویت پستی .

فصل دوم

کیفرهای جزائی

ماده :

۴۷ - تعهدات راجع به کیفرهای جزائی .

بخش دوم

مقررات مربوط به مراسلات پستی

فصل اول

مقررات عمومی

ماده :

۴۸ - انواع مراسلات پستی .

- ۴۹ - نرخ‌ها و شرایط عمومی .
  - ۵۰ - نرخ‌های اختصاصی .
  - ۵۱ - حق انبارداری .
  - ۵۲ - تمبر کردن مراسلات پستی .
  - ۵۳ - طرز تمبر کردن و انواع آن .
  - ۵۴ - تمبر کردن مراسلات در اسکله کشتی‌ها .
  - ۵۵ - نرخ متعلقه بمرسولات بدون تمبر یا دارای کسر تمبر .
  - ۵۶ - کوپن رینس‌های بین‌المللی .
  - ۵۷ - مرسولات اکسپرس .
  - ۵۸ - استرداد اصلاح و تغییر آدرس .
  - ۵۹ - ارسال بمقصد جدید - غیر قابل توزیع .
  - ۶۰ - ممنوعات .
  - ۶۱ - مرسولاتیکه به آنها حقوق گمرکی تعلق میگیرد .
  - ۶۲ - بازرس گمرکی .
- ماده:
- ۶۳ - حق گمرک کردن .
  - ۶۴ - حقوق گمرکی وسایر حقوق غیر پستی .
  - ۶۵ - مرسولاتیکه از حقوق معافند .
  - ۶۶ - الغای حقوق گمرکی وسایر حقوق غیر پستی .
  - ۶۷ - مطالبه نامه و درخواست اطلاعات .

## فصل دوم

### مرسولات سفارشی

ماده:

- ۶۸ - نرخها

فهرست قرارداد پستی عمومی اتحادیه پستی عمومی

- ۶۹ - قبض رسید .
- ۷۰ - مرسولات سفارشی که بایستی حتماً بدست شخص گیرنده داده شود .
- ۷۱ - مسئولیت .
- ۷۲ - عدم مسئولیت .
- ۷۳ - تعیین میزان مسئولیت بین ادارات پستی .
- ۷۴ - تأدیه غرامت .
- ماده :**
- ۷۵ - مهلت تأدیه غرامت .
- ۷۶ - استرداد غرامت به اداره فرستنده .
- ۷۷ - مرسوله سفارشی که در مراحل بعدی معلوم میشود مفقود گردیده است .

**فصل سوم**

**تعلق گرفتن نرخهای - مخارج ترانزیت**

**ماده :**

- ۷۸ - تعلق گرفتن نرخها .
- ۷۹ - مخارج عبور .
- ۸۰ - معافیت از مخارج عبور .
- ۸۱ - سرویسهای فوق العاده .
- ۸۲ - پرداختها و تسویه محاسبات مخارج ترانزیتی .
- ۸۳ - مبادله کیسه کاغذهای سر بمهر با جهازات جنگی یا هواپیماهای جنگی .

**بخش سوم**

**مقررات نهائی**

**ماده :**

- ۸۴ - اجراء و دوره قرارداد .

## قرارداد پستی عمومی منعقدہ فیما بین :

افغانستان و اتحاد افریقای جنوبی و جمهوری آلبانی و آلمان و کشور های متحده آمریکا و مجموع مستعمرات آمریکا بضمیمه سرزمین جزایری اقیانوس کبیر تحت قیمومیت این دولت کشور پادشاهی عربستان سعودی و جمهوری آرژانتین و دولت استرالیا و اطریش و بلژیک و مستملکه کنگوی بلژیک جمهوری بیلوروسی و بیرومانی و بلیوی و برزیل و بلغاری و کامبج و کانادا - سیلان و شیلی و چین و کلمبیا و کره و کستاریکا و جمهوری کوبا و دانمارک و جمهوری دومینیک و مصر و جمهوری السالوادور اکواتر و اسپانیا و مجموع مستملکات اسپانیا و حبشه و فنلاند و فرانسه و الجزیره و مجموع مستملکات و تحت الحمايه های ماوراء بحار جمهوری فرانسه و کشور پادشاهی بریتانیای کبیر - ایرلند شمالی و کلیه مستملکات و تحت الحمايه های ماوراء بحار کشور متحد بریتانیا و ایرلند شمالی و یونان و گواتمالا و جمهوری هائیتی و جمهوری هندوراس و جمهوری مجارستان و هندوستان و جمهوری اندونزی و ایران و عراق عرب و ایرلند و جمهوری ایسلند و اسرائیل و ایتالیا و ژاپن و کشور پادشاهی هاشمی اردن و لائوس و لبنان و جمهوری لیبیا و لیبی و لوگزامبورک و مراکش و مکزیك و شاهزاده نشین منا کو - نیپال و نیکارا گوا و نروژ و زلاند جدید و پاکستان و جمهوری پاناما و پارا گویه و هلند و ایتیل هلند و سورینام و پرو و جمهوری فیلیپین و لهستان و پرتقال و مستملکات پرتقال در افریقای غربی و مستملکات پرتقال در افریقای شرقی و در آسیا و در اقیانوسیه و جمهوری رومانی و جمهوری سن مارن و سوئد و سویس و سوریه و چکسلواکی و تایلند و تونس و ترکیه و جمهوری اوکرائنی و اتحاد جماهیر شوروی و جمهوری شرقی اروگوئه و دولت بلده و اتیکان و کشورهای متحده و نروژ و لا و ویتنام و یمن و جمهوری یوگسلاوی و امضاء کنندگان زیر نمایندگان مختار دولت های فوق الذکر بموجب ماده ۱۱ قرارداد پستی جهانی که در ۱۱ ژوئیه ۱۹۵۲

در بروکسل منعقد شده است در کنگره اتاوا اجتماع نموده و در قرارداد مزبور متفقاً تجدید نظر کرده و راجع به مقررات ذیل بشرط تصویب قانونی توافق کامل نمودند .

### قسمت اول

مقررات سازمانی و ترتیبات کلی راجع به اتحاد پستی عمومی

### عنوان حکم

مقررات سازمانی - فصل اول تأسیس اتحاد

**ماده اول -** تأسیس و هدف اتحاد .

۱ - کشورهاییکه قرارداد حاضر در بین آنها انعقاد یافته تحت عنوان اتحاد پستی عمومی، يك قلمرو پستی واحد را تشکیل داده و مراسلات را با یکدیگر مبادله مینمایند .

۲ - هدف اتحاد، تحکیم سازمان و تکمیل سرویس های مختلف پستی و تأمین قرارداد در این قلمرو است تا در نتیجه همکاری های بین المللی توسعه بیشتر یابد .  
**ماده دوم -** مقر اتحاد .

مقر اتحاد و مقر سازمان های دائمی آن در شهر برن تثبیت گردیده است .  
**ماده سوم -** عضویت جدید و طریقه ورود در اتحاد .

۱ - هر کشور خود مختار میتواند درخواست نماید که در اتحاد وارد شده و عضویت اتحاد پستی جهانی در آید .

۲ - این درخواست بایستی از طریق سیاسی بعنوان دولت سوئیس فرستاده شود توسط دولت اخیر الذکر بسایر کشورهای عضو اتحاد ابلاغ گردد .

۳ - کشوریکه درخواست عضویت جدید نموده است عضویت اتحاد پستی پذیرفته خواهد شد بشرط آنکه حداقل دوسوم از کشورهای عضو بدرخواست او رأی موافق داده باشند .

- ۴ - کشورهای عضو اتحاد که در ظرف چهارماه در این مورد پاسخی ندهند ممتنع محسوب خواهند شد .
- ۵ - پذیرش عضویت توسط دولت سویس بکلیه کشورهای عضو اتحاد ابلاغ خواهد شد .

### قرارداد

ماده ۴ - مستملکات و تحت الحمايه هائیکه یکی از کشور های عضو روابط بین المللی آنرا تضمین نماید .

نقاط نامبرده ذیل از لحاظ قرارداد و مقاوله نامه ها و مخصوصاً از نقطه نظر حق رأی در کنگره ها و کنفرانسها و فاصله بین اجتماعات پستی و همچنین از نظر شرکت در مخارج دفتر بین المللی اتحاد پستی عمومی يك مملکت واحد یا بر حسب موقعیت يك اداره واحد عضو اتحاد ملاحظه میشوند .

- ۱ - کلیه متصرفات و مستملکات کشورهای متحده آمریکا و جزایر اقیانوس کبیر که تحت الحمايه این دولت میباشد .
- ۲ - مستعمره کنگوی بلژیک .
- ۳ - کلیه مستعمرات اسپانیا در افریقا .
- ۴ - الجزیره .
- ۵ - کلیه مستملکات ماوراء بحار جمهوری فرانسه و مستملکات مشابه آن .
- ۶ - کلیه مستملکات ماوراء بحار کشور بریتانیا و مستعمرات و مستملکات و تحت الحمايه های دولت واحد بریتانیای کبیر و ایرلند شمالی .
- ۷ - مستملکات سومالی که تحت اداره سرپرستی ایتالیا میباشد .
- ۸ - جزایر آنتیل متعلق به هلند و سورینام .
- ۹ - مستعمرات پرتغالی افریقای غربی .
- ۱۰ - مستعمرات پرتغالی افریقای شرقی و آسیائی و اقیانوسیه .



**ماده ۵-** اجراء قرارداد در مستملكات و تحت الحمايه هائیکه یکی از کشورهای

عضو روابط بین المللی آنرا تضمین نماید.

۱- هر يك از کشورهای عضو اتحاد میتواند چه در موقع امضاء قرارداد و چه در موقع تصویب آن، یا هنگام درخواست پذیرش عضویت و یا بعداً اعلام نماید که قبول قرارداد حاضر و مقاوله نامه های مربوطه شامل کلیه مستملكات و مستعمرات و تحت الحمايه هائیکه آن کشور روابط بین المللی آنرا تضمین مینماید بوده و یا شامل بعضی از آنها و یا فقط شامل یکی از آنها خواهد بود.

اگر این اعلام در موقع امضاء قرارداد و ابلاغ آن بعمل آمده باشد فبها و در صورتیکه بعداً اعلام شود بایستی توسط دولت سویس به اقدام آن مبادرت نمود.

۲- قرارداد جز درباره مستملكات و اراضی ماوراء بحار و تحت الحمايه ها یا سرزمین های تحت سیادت و قیمومیت که بر طبق بنداول به اسم آنها اظهاراتی میشود اجراء نخواهد شد.

۳- هر يك از کشورهای عضو اتحاد اجازه دارد در هر موقع که مایل باشد ضمن ارسال یادداشتی بدولت سویس اعلام دارد که از اجراء قرارداد حاضر در باره مستملكات و سرزمین های ماوراء بحار و تحت الحمايه ها یا سرزمین های تحت سیادت یا تحت قیمومیت که بر طبق بند اول به آنها اشاره شده است صرف نظر خواهد کرد و ابلاغ مزبور یکسال پس از وصول بدولت سویس ذی اثر و مجری خواهد بود.

۴- سپس دولت سویس رونوشت این ابلاغیه را که بموجب بندهای ۱ تا ۳ وصول نموده است به اطلاع کلیه کشورهای عضو اتحاد خواهد رسانید.

۵- مقررات این ماده درباره هیچ مستملکه و هیچ سرزمین ماوراء دریا و هیچ تحت الحمايه یا اراضی تحت سیادت و یا تحت قیمومیت که در مقدمه قرارداد ذکر شده اجراء نمیشود.

**ماده ۶ -** قلمرو اتحاد .

نقاط ذیل چنین ملاحظه میشوند که به اتحاد پستی عمومی تعلق دارند.

**الف -** دفاتر پستی که توسط کشورهای عضو در سرزمین‌هایی که جزء اتحاد نیستند دایر کرده‌اند .

**ب -** سایر مستملکات بدون اینکه رسماً عضو اتحاد باشند از راه اتحاد منظور خواهد شد زیرا از نظر پستی اینگونه مستملکات جزء کشورهای عضو تلقی میگردند .

**ماده ۷ -** روابط استثنائی .

اداراتیکه با مستملکات خارج از اتحاد روابطی دارند واسطهٔ بین این مستملکات و سایر ادارات بوده و مقررات مربوطه بقرارداد و آئین‌نامهٔ آن نسبت به این روابط استثنائی مجری و معمول میباشد .

**ماده ۸ -** اتحادیه‌های محدود - مقاوله‌نامه‌های اختصاصی .

۱- کشورهای عضو اتحاد با ادارات پستی آنها بشرط آنکه قوانین داخلی ایشان اجازه دهد میتواند در بین خود اتحادهای محدود ایجاد نمایند و مقاوله‌نامه‌های اختصاصی در مورد سرویس پستی بین‌المللی ایجاد کنند با این شرط که منافع این گونه مقاوله‌نامه‌های اختصاصی و مقررات مربوطه آن برای مردم از منافع پیش‌بینی شده در قرارداد کلی بین کشورها کمتر نباشد .

۲- اتحادیه‌های محدود میتوانند به کنگره‌ها و کنفرانس‌ها و کنگره‌های فوق‌العاده و کمیسیون اجرائی و ارتباطی ناظرینی اعزام نمایند .

**ماده ۹ -** خروج از اتحاد .

۱- هر يك از کشورهای عضو اتحاد اختیار دارد که از اتحاد خارج شود و در این مورد بایستی از طریق سیاسی اطلاعیه‌ای برای دولت سوئیس ارسال دارد تا مراتب

توسط این دولت به کلیه دول عضو اتحاد اعلام گردد .

۲ - خروج از اتحاد یکسال پس از وصول اعلامیه مربوطه بدولت سویس مؤثر خواهد بود .

### ماده ۱۰ - زبانها :

۱ - زبان رسمی اتحاد پستی جهانی زبان فرانسوی است .

۲ - برای مذاکره در کنگره ها و کتفرانها و کمیسیونهای مربوطه آنها زبانهای فرانسوی - انگلیسی و اسپانیایی و روسی بعنوان يك وسیله ترجمه و تفسیری پذیرفته شده اند و انتخاب هر يك از زبانهای ذکر شده به اختیار سازمان دهندگان اتحاد بوده و در این مورد نظر مدیر دفتر اتحاد پستی بین المللی و سایر کشورهای ذینفع نیز استعلام خواهد شد و برای اجتماعات پستی که در فواصل کنگره ها تشکیل میشوند همین روش اجرا خواهد شد .

۳ - در اجتماعات پستی ذکر شده در بند ۲ برای ترجمه و تفسیر مطالب اجازه داده شده است که از زبانهای دیگر نیز استفاده بشود .

۴ - الف - مخارج مربوط به نصب دستگاههای مذاکره بزبانهای فرانسه و انگلیسی و اسپانیایی و روسی بمنظور ترجمه و تفسیر مطالب بعهدۀ اتحاد خواهد بود .  
ب - مخارج مربوط به سرویسهای ترجمه ای این زبانها بعهدۀ آن گروه از کشورهای عضو خواهد بود که خواسته اند از زبانهای انگلیسی و اسپانیایی و روسی استفاده نمایند .

این مخارج به سه قسمت مساوی شده و هر قسمت در بین کشورهای که از آن زبانها استفاده کرده اند تقسیم خواهد شد و این قسمت بندی متناسب با سهمی خواهد بود که این کشورها را در سایر مخارج کلی اتحاد در آن شرکت دارد .

۵ - نمایندگی هائیکه زبانهای دیگری را بکار میبرند اطمینان خواهند داد

که ترجمه این زبانها مقارن یکی از زبانهای ذکر شده در بند ۲ میباشد .  
۶ - مخارج مربوط به استفاده از زبانهای دیگر در بین کشورهای عضو که این زبانها را بکار برده اند تقسیم خواهد شد و شرایط آن همان است که در قسمت ب بند ۴ توضیح داده شده .

۷ - ادارات پستی میتوانند از روابط بین الاثنین درباره زبانی که بوسیله آن مکاتبات اداری خود را مبادله خواهند کرد قرار لازم را بایکدیگر بگذارند و در غیر اینصورت زبان مورد استفاده فرانسه خواهد بود .

## فصل دوم

### سازمان اتحاد

#### ماده ۱۱ - کنگره‌ها

۱ - نمایندگان کشورهای اتحاد حداکثر پنجسال بعد از تاریخ اجرای اسناد کنگره قبل، کنگره جدید را منعقد مینمایند و در آنجا اسناد مربوطه را تجدید نظر نموده و یا در صورت لزوم آنها را تکمیل مینمایند .

۲ - هر کشوری يك یا چند نفر نماینده مختار که از جانب دولت متبوع خود دارای اختیارات لازم باشند به کنگره اعزام میدارد و در صورت لزوم ممکن است نمایندگی مزبور توسط هیئت نمایندگی کشور دیگری هم انجام پذیرد و مسلم است که يك هیئت نمیتواند نمایندگی بیش از دو کشور را که کشور خود او هم جزء آنست عهده دار شود .

۳ - در مشاورات، هر کشوری فقط دارای يك رأی خواهد بود .

۴ - هر کنگره محل انعقاد کنگره بعدی را تعیین و تثبیت مینماید کشورهای عضو مستقیماً یا توسط دولت ثالثی دعوت خواهند شد و این دعوت تحت مراقبت دولت

کشوری که کنگره در آنجا انعقاد خواهد یافت بعمل خواهد آمد و دفتر بین‌المللی برن نیز در این مورد توجه لازم خواهد نمود. کلیه تصمیمات متخذه از طرف کنگره نیز باید توسط همان دولت به تمام دول کشورهای اتحاد ابلاغ گردد.

**ماده ۱۲-** کنگره‌های فوق‌العاده.

۱ - در صورتیکه اقلاد دولث از کشورهای عضو اتحاد درخواست تشکیل کنگره فوق‌العاده را بنمایند و یا آن درخواست را تصویب کنند کنگره مزبور منعقد میشود.

۲ - محل اجتماع پس از وصول دعوت‌نامه‌ها از طرف دول عضو با موافقت دفتر بین‌المللی تثبیت میگردد.

۳ - قوانین و مقررات قیدشده در بندهای ۲ تا ۴ ماده ۱۱ درباره کنگره‌های فوق‌العاده نیز معمول و مجری خواهد بود.

**ماده ۱۳-** تقدیم پیشنهادات به کنگره‌ها.

اداره هر يك از کشورهای عضو دارد پیشنهاداتی که مربوط به عملیات اتحاد بوده و آن اداره از آن سهمی داشته باشد تقدیم کنگره‌ها بنماید.

**ماده ۱۴-** کنفرانس‌های اداری.

۱ - بنا به درخواست اقلاد دولث از ادارات عضو اتحاد و یا تصویب آنها ممکن است کنفرانس‌هایی که صرفاً بمنظور رسیدگی به امور اداری و پرسش‌ها باشد تشکیل گردد.

۲ - محل اجتماع با موافقت دفتر بین‌المللی بوده و ادارات قبلاً جهت شرکت در کنفرانس دعوت میشوند دعوت‌نامه‌ها بوسیله اداره کشوری که کنفرانس در آنجا تشکیل خواهد شد ارسال میگردد.

**ماده ۱۵-** آئین‌نامه‌های داخلی کنگره‌ها و کنفرانس‌ها.

هر کنگره و هر کنفرانس برای امور مربوطه خود آئین نامه داخلی لازم را تدوین مینماید و تا زمانی که این آئین نامه اختیار نشده است مقررات مربوطه به آئین نامه های تدوین شده توسط کنگره قبلی قابل اجرا است .

#### ماده ۱۶- کمیسیون اجرائی و ارتباطی .

۱ - در فاصله کنگره ها يك کمیسیون اجرائی و ارتباطی ادامه کارهای اتحاد پستی جهانی را طبق مقررات قرارداد و مقاوله نامه ها تأمین مینماید .

۲ - این کمیسیون از بیست عضو که عملیات خود را در دوران فاصله دو کنگره بنام و به نفع اتحاد انجام میدهد تشکیل مییابد .

۳ - کشورهای عضو کمیسیون توسط کنگره ها مشخص میگردند و اساس آن متکی بر تقسیمات جغرافیائی خواهد بود و حداقل نیمی از اعضاء بمناسبت هر کنگره تجدید خواهند شد و هیچ کشوری نمیتواند بیش از سه مرتبه متوالی در کنگره انتخاب شود .

۴ - هر يك از کشورهای عضو کمیسیون توسط اداره پستی کشور مربوطه خود یکنفررا معرفی خواهد نمود و شخصی که معرفی میشود بایستی کارمندی باشد که توسط اداره کشور مربوطه توصیف و معرفی شده باشد .

۵ - از بابت عضویت در کمیسیون به اعضاء حقوقی پرداخت نمیشود و مخارج مربوطه به کارهای کمیسیون بعهده دفتر اتحاد پستی بین المللی است .

۶ - هدف و منظور کمیسیون به قرار ذیل است :

الف - تحکیم روابط فیما بین کشورهای عضو اتحاد بمنظور تکمیل سرویس پستی بین الملل .

ب - مطالعه پرسش ها و مسائل مربوط به نظم اداری - قانونی و قضائی که مورد توجه سرویس پستی بین المللی باشد و ابلاغ نتیجه این مطالعات به ادارات پستی اتحاد .

پ - حمایت از آزمایش کمیسیون مشورتنی در مورد مطالعات پستی مربوط به مسائلی که این کمیسیون راجع به آنها مطالعه مینماید و انتشار آگهی مطابق مقررات ماده ۱۷ .

ج - ایجاد روابط مفید با ملل متحد و ایجاد روابط با سازمان ها و مؤسسات اختصاصی وابسته به آن و تحکیم و داد و با سایر سازمانهای بین المللی برای مطالعات و تهیه گزارش های لازم که بایستی به تصویب کشور های عضو اتحاد برسد و همچنین اعزام يك نماینده از طرف اتحاد برای شرکت در جلسات سازمان های بین المللی در مواقع ضروری .

د - تنظیم پیشنهادهایی که بموجب مواد ۲۸ و ۲۹ بایستی مورد تصویب کشور های عضو اتحاد یا کنگره قرار گیرد در صورتیکه پیشنهاد های مزبور مربوط به مطالعاتی باشد که مورد تأیید کنگره قرار گرفته و به کمیسیون تسلیم شده و یا آنکه این پیشنهاد ها نتیجه فعالیت های کمیسیون بوده باشد .

ه - مطالعه و رسیدگی به درخواست هر يك از کشور های عضو راجع به هر گونه پیشنهاد که از طرف این کشور طبق مقررات فصل پنجم به دفتر اتحاد پستی بین المللی واصل شده باشد و این رسیدگی از این نظر است که درباره پیشنهاد تسلیم شده توضیحات و تفسیر های لازم را آماده نموده و دفتر پستی بین المللی را موظف سازد که این تفسیر ها را قبل از آنکه پیشنهاد مورد بحث به تصویب کشور های عضو برسد ضمیمه آن بنماید .

و - وظایف کمیسیون اجرایی و ارتباطی در کادر قرار داد و آئین نامه بشرح زیر است:

۱- کنترل فعالیت دفتر پستی بین الملل را اطمینان بخشیده و در صورت لزوم مدیر و سایر کارمندان دفتر اتحاد پستی برن را که توسط دولت سوئیس پیشنهاد میشود انتخاب نماید .

۲- تصویب انتصابات کارمندان طبقه يك و دو از نظر حقوق و مزایا که بنابه پیشنهاد مدیر دفتر پستی بین الملل انجام میپذیرد .

این انتصابات بعد از رسیدگی به مدارج لیاقت معرفی شدگان از طرف ادارات اتحاد انجام و بموجب تقسیمات جغرافیائی منطقه‌ای وزبانی و سایر شرایط ملحوظ عمل میشود و در این مورد از نظر ترفیع روش داخلی دفتر بین المللی رعایت خواهد شد .

۳- تصویب گزارش سالانه که از طرف دفتر بین المللی راجع به فعالیت اتحاد پستی تهیه میشود و تقدیم توضیحات لازم در این مورد بخصوص .

#### ماده ۱۷ - کمیسیون مشورتی مطالعات پستی :

۱- کمیسیون مشورتی مطالعات پستی يك سازمان دائمی اتحاد است که وظیفه دارد مطالعاتی را انجام داده و آگهی های لازم در مورد وسائل فنی بهره برداری و اقتصادی را که مورد توجه سرویس پستی باشد منتشر نماید .

۲- هر يك از کشورهای عضو اتحاد حقاً جزء اعضای این کمیسیون میباشد .

۳- کمیسیون نیز بسهم خود يك هیئت مدیره بیست نفره را که موظف به هدایت و تنظیم امور باشد انتخاب خواهد نمود .

۴- اعضای هیئت مدیره به سه شعبه اختصاص بشرح زیر تقسیم میشوند:  
الف- شعبه فنی .

ب- شعبه بهره برداری .

پ - شعبه اقتصادی .

۵- شعبه ها نیز دسته‌هائی تشکیل میدهند که آن دسته‌ها موظف به مطالعه مسائل قطعی بوده باشد و کشورهایی که رأساً جزء هیئت مدیره نباشند میتوانند بنا به درخواست خودشان و امور مربوطه بادرسته های مزبور همکاری نمایند .



۶- کنگره کمیسیون را در مسائل مورد مطالعه تحت جریان خود خواهد گرفت کمیسیون اجرائی و ارتباطی نیز کمیسیون مشورتی مطالعات پستی را در مورد موضوعات مطالعه شده تحت انقیاد و رهبری قرار خواهد داد .

کشورهائی که در خلال فاصله بین کنگره هامیل دارند که موضوعی را تحت مطالعه مخصوص قرار دهند در خواست خود را در این خصوص جهت رئیس هیئت مدیره ارسال خواهند داشت.

۷- هیئت مدیره حساب سالانه کارها را به کمیسیون اجرائی و ارتباطی و در صورت تصادف، به کنگره تقدیم خواهد داشت . گزارش هیئت مدیره به کنگره قبلاً تحت نظارت کمیسیون مشورتی مطالعات پستی واقع خواهد شد .

۸- مخارج عملیاتی کمیسیون بعهدہ اتحاد خواهد بود .

**مادۀ ۱۸ - کمیسیونهای اختصاصی :**

کمیسیونهاییکه از طرف يك کنگره یا کنفرانس مأمور مطالعه در يك یا چندین مطلب مشخص میشوند توسط دفتر بین المللی دعوت خواهند شد و در صورت لزوم نیز موافقت اداره کشوری که این کمیسیونها بایستی در آنجا منعقد شوند جلب میگردد .

**مادۀ ۱۹ - دفتر بین المللی :**

يك اداره مرکزی که عنوان دفتر بین المللی اتحاد پستی جهانی میباشد در مقر اتحاد و تحت سرپرستی عالی اداره کل پست سویس تشکیل یافته و مشغول کار میشود این دفتر وسیله ارتباط و اطلاع مشاور بین ادارات پستی میباشد .

**مادۀ ۲۰ - مخارج اتحاد :**

۱- هر کنگره حداکثر مبلغی را که سالانه برای مخارج عادی دفتر بین المللی لازم است تعیین مینماید مخارج کارمندان کمیسیون اجرائی و ارتباطی نیز جزو مخارج

دفتر بین‌المللی است این مخارج و مصارف فوق‌العاده که در نتیجه تشکیل کنگره یا کنفرانس یا کمیسیون اختصاص تولید میشود و نیز مخارج متعلقه بکارهای مخصوص که بدفتر بین‌المللی محور میگرددمشترکاً در بین کلیه کشورهای عضو اتحاد تقسیم خواهد شد.

۲- این کشورها از این لحاظ به هفت درجه تقسیم گردیده و هر یک در پرداخت

مخارج به نسبت ذیل سهم میباشد:

- کشورهای درجه اول هر یک ۲۵ سهم .
- » » دوم هر یک ۲۰ سهم .
- » » سوم هر یک ۱۵ سهم .
- » » چهارم هر یک ۱۰ سهم .
- » » پنجم هر یک ۵ سهم .
- » » ششم هر یک ۳ سهم .
- » » هفتم هر یک یک سهم .

۳- هر گاه کشوری جدید عضویت اتحاد در آید دولت سویس با موافقت دولت

کشور جدید الورد درجه را که از نظر تقسیم مخارج دفتر بین‌المللی درباره کشور مزبور باید معین شود تشخیص میدهد.

## فصل سوم

### روابط اتحاد پستی با ملل متحد

ماده ۴۱ - روابط با ملل متحد:

روابط بین اتحاد پستی جهانی و ملل متحد طبق دواصل توافقی زیر تنظیم یافته

و متن آن نیز ضمیمه قرارداد حاضر میباشد و آن دواصل عبارتند از:

الف - توافقی که در تاریخ ۴ ژوئیه ۱۹۶۷ در پاریس به امضاء رسیده .

ب - توافقی دسته جمعی که در تاریخ ۱۲ ژوئیه ۱۹۴۹ و ۲۷ ژوئیه ۱۹۴۹ بترتیب درپاریس و لاک به امضاء رسیده است .

## فصل چهارم

### عملیات اتحاد پستی

- ماده ۲۲ - قرارداد و مقاله نامه های اتحاد پستی .
- ۱ - قرارداد بمنزله عمل و حکم اساسی اتحاد پستی است .
  - ۲ - سرویس مراسلات پستی بموجب مقررات قرارداد تنظیم گردیده است .
  - ۳ - و سایر سرویس ها بموجب مقاله نامه های مشروحه زیر منظم شده اند :  
مقاله نامه راجع به نامه ها و جعبه های باقیمت اظهار شده .  
مقاله نامه راجع به امانات پستی .  
مقاله نامه راجع به برانتهای پستی و چکهای پستی مسافرتی .  
مقاله نامه راجع به مطالبات پستی .  
مقاله نامه راجع بمرسولاتیکه درمقابل تأدیه وجه تحویل میشوند .  
مقاله نامه راجع به استقرار .  
مقاله نامه راجع به سرویس بین المللی صندوق پس انداز .  
مقاله نامه راجع به روزنامه ها و متبادله .
  - ۴ - اجرای این مقاله نامه ها فقط برای کشورهاییکه آنها را قبول کرده اند اجباری است .
  - ۵ - قبول يك يا چندین فقره از این مقاله نامه ها یا امتناع از قبول آنها از طرف کشورهای عضو اتحاد بموجب مقررات بند ۲ از ماده ۳ ابلاغ خواهد شد .
- ماده ۲۳ - خودداری از شرکت در مقاله نامه ها .

هر کشوری از کشورهای عضو مختار است که از شرکت در يك يا چندین

مقاوله نامه خودداری نماید مشروط بر آنکه شرایط ماده ۹ ملحوظ شده باشد .

**ماده ۲۴ - آئین نامه اجرائی :**

ادارات پستی کشورهای عضو مراتب نظم و ترتیبی را که در اجرای قرارداد و مقاوله نامه ها باید رعایت شود با توافق مشترك در ضمن تدوین آئین نامه های اجرائی معین و مقرر میدارند .

**ماده ۲۵ - تصویب :**

۱- اسناد و احکامیکه در کنگره پذیرفته شده اند بایستی هر چه زودتر توسط کشورهای امضاء کننده تصویب شوند و تصویب آنها بدولت کشوری که کنگره در آنجا انعقاد یافته است ابلاغ شده و توسط این دولت نیز بدولت های کشورهای امضاء کننده اعلام شود .

۲ - اسناد مزبور توأمأ بموقع اجراء گذارده میشوند و تمامأ دارای يك مدت هستند .

۳- از روز معینی که اسناد مربوط بیک کنگره بموقع اجرا گذارده میشود اسناد کنگره قبلی تمامأ ملغی هستند .

۴ - هر گاه يك یا چندین کشور عضو اسنادی را که توسط آنها امضاء شده است جزئاً یا کلاً تصویب نمایند این موضوع اعتبار اسناده زبور را برای سایر کشورهاییکه آنها را تصویب کرده اند ساقط نمیکند .

**ماده ۲۶ - قانون گذاری ملی :**

حدود و شرایطی که در قرارداد و مقاوله نامه های اتحاد پستی و همچنین حدودی که در پروتکل های نهائی آنها قرار داده شده مانع قانون گذاری خصوصی کشورها درباره مطالب و اسنادی که بطور خصوصی پیش بینی نشده، نبوده و به آن لطمه ای وارد نخواهد کرد .

## فصل پنجم

### پیشنهاد‌های ارسالی بمنظور اصلاح یا اضافه نمودن اسناد اتحاد پستی در فواصل کنگره‌ها

ماده ۲۷ - ارسال پیشنهادها:

۱ - در فاصله بین کنگره‌ها هر اداره‌ای از کشورهای عضو دارد توسط دفتر بین‌المللی پیشنهادهایی را جمع به اسناد اتحاد که آنها را قبول نموده است جهت سایر کشورها ارسال دارد.

۲ - برای اینکه پیشنهادهای واصله از طرف يك اداره‌ای در فاصله کنگره‌ها مطرح و مورد شور و مذاکره قرار گیرد باید لااقل دو اداره دیگر نیز آنهارا تأیید کرده باشند به پیشنهادهایی که با تعداد موافقت نامه کافی سایر ادارات بدفتر بین‌المللی واصل نگردد ترتیب اثر داده نخواهد شد.

ماده ۲۸ - رسیدگی به پیشنهادها:

۱ - هر پیشنهادی تابع اصول ذیل خواهد بود:

پیشنهاد وسیله بخشنامه صادره از طرف دفتر بین‌الملل برن بکلیه ادارات ابلاغ شده و يك مهلت دو ماهه به ادارات داده میشود که پیشنهاد مزبور را رسیدگی نموده و در صورت لزوم نظرات خود را بدفتر بین‌المللی اعلام نمایند لکن در اصل پیشنهاد نباید دخل و تصرفی شده و یا آنرا اصلاح نمایند پس‌اسخ‌های رسیده تحت مراقبت دفتر بین‌المللی جمع‌آوری شده و به ادارات ابلاغ میگردد تا موافقت یا مخالفت خود را تعیین نمایند اداراتی که در ظرف دو ماه معینه رأی خود را ارسال ندارند ممتنع ملاحظه خواهند شد و شروع مهلت معینه از تاریخ ابلاغ بخشنامه دفتر بین‌المللی محسوب خواهد گردید.

۲- اگر پیشنهاد راجع بیک مقاوله نامه یا آئین نامه مربوطه یا پروتکل های نهائی آنها باشد تنها اداراتیکه در آن مقاوله نامه شرکت دارند میتوانند در عملیات مذکور در بند یک سهیم باشند.

**ماده ۲۹ -** شرایط تصویب :

اول - برای آنکه پیشنهادها قابل اجراء شوند باید و اجد شرایط زیر باشند :

**الف -** اگر مربوط به اصلاح یا تغییر مقررات مواد ۱ تا ۴۷ ( قسمت اول) و

مواد ۴۸ - ۴۹ - ۵۲ - ۵۵ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۱ تا ۷۴ و ۷۶ تا ۸۳ (قسمت دوم) و ۸۴

(قسمت سوم) قرارداد و یا کلیه مواد پروتکل های نهائی مربوطه آنها و مواد ۱۰۱ -

۱۰۲ و ۱۰۳ و ۱۰۶ و بند های ۲ تا ۵ ماده ۱۱۲ و بند ۱ ماده ۱۱۶ و ماده ۱۱۷ و

۱۱۹ و ۱۳۴ و ۱۶۹ و ۱۷۳ و ۱۸۰ و ۱۸۴ و ۱۹۱ آئین نامه آنها باشد در این صورت اتفاق

آراء لازم است .

**ب -** اگر منظور از پیشنهاد راجع به تغییر و اصلاح مقرراتی غیر از آنچه در

جمله بند الف ذکر گردیده بوده باشد در این حالت دو نلث آراء موافق کفایت دارد.

**ج -** در صورتیکه پیشنهاد مربوط بنکات زیرین باشد اکثریت مطلق

لازم دارد :

۱ - تغییر ردیف انشائی مقررات قرارداد و آئین نامه مربوطه آن بغیر از

آنچه که در حروف الف ذکر گردیده است .

۲ - تفسیر مقررات قرارداد و آئین نامه و پروتکل نهائی آن به استثناء مورد

اختلافیکه مطابق ماده ۳۳ بایستی بحکمیت ارجاع شود .

دوم - مقاوله نامه ها شرایطی را که تابع تصویب پیشنهاد های مربوطه باشد

و معین نموده است .

**ماده ۳۰ -** ابلاغ تصمیمات :

۱ - تغییرات و اصلاحاتی که در قرار داد یاد ر مقاله نامه ها و پروتکل نهائی آنها و ملحقات این اسناد بعمل می آید وسیله يك اظهار نامه سیاسی که دولت سوئیس مأمور تهیه ارسال آن میباشد آماده شده و بر حسب درخواست دفتر بین المللی جهت دولت های کشورهای عضو فرستاده خواهد شد .

۲ - اصلاحات و تغییراتی که در آئین نامه ها و پروتکل نهائی آن بعمل می آید توسط دفتر بین المللی به ادارات فرستاده خواهد شد و تفسیر های در نظر گرفته شده در بند ۱ ماده ۲۹ ( حرف ج ) و ردیف ۲ آن نیز توسط همین دفتر به ادارات ارسال میگردد .

ماده ۳۱ - اجراء تصمیمات :

هر اصلاح یا تغییر که مورد قبول واقع شد زودتر از سه ماه بعد از تاریخ ابلاغ آن قابل اجراء نخواهد بود .

ماده ۳۲ - پیشنهاد های مربوط به توافق با ملل متحد :

اقدام معموله در باره بند ۱ حرف الف ماده ۲۹ شامل پیشنهاد های تسلیمی بمنظور تغییر موافقت مابین اتحاد پستی جهانی و ملل متحد نیز میباشد با توجه به اینکه در این موافقت نامه شرایط تغییر و اصلاح مقررات مربوطه جدا گانه پیش بینی نشده باشد .

## فصل ششم

### مربوط به حکمیت

ماده ۳۳ - حکمیت :

۱ - هر گاه در مورد تفسیر قرارداد و مقاله نامه ها و آئین نامه های اجرائی و پروتکل نهائی آنها یا مسئولیتی که از اجرای آنها ناشی میشود و تطبیق آن با قرارداد اختلافی فیما بین دو یا چندین کشور عضو اتحاد بروز نماید مابه اختلاف از طریق

حکمیت حل و فسخ خواهد شد .

۲ - برای این مقصود هر يك از ادارات ذی‌مدخل يك عضو دیگر اتحاد را که مستقیماً در قضیه مورد اختلاف ذی‌نفع نیست انتخاب خواهد کرد و هنگامیکه چندین اداره مشترکاً ذی‌مدخل باشند از نظر تطبیق این قانون آن ادارات بصورت يك عضو محسوب خواهد شد .

۳ - هر گاه یکی از اداراتی که طرف اختلاف هستند در ظرف شش ماه به پیشنهاد حکمیت ترتیب اثر ندهد دفتر بین‌المللی چنانچه از او درخواست شود بنوبه خود از اداره مسامحه‌کننده می‌خواهد که یک نفر حکم را تعیین نماید و یا آنکه خود رأساً يك حکم معین بنماید .

۴ - طرفین ذی‌مدخل میتوانند برای تعیین حکم واحد با یکدیگر وارد مذاکره شده و ممکن است این حکم مشترك دفتر بین‌المللی باشد .

۵ - تصمیم حکمها با اکثریت مطلق آراء اتخاذ خواهد شد .

۶ - در صورت تساوی آراء حکمها يك اداره دیگر که اودر قضیه ذی‌نفع نباشد برای رفع اختلاف انتخاب مینمایند . در صورتیکه راجع به انتخاب مزبور موافقت حاصل نشود دفتر بین‌المللی آن اداره را از بین اعضاء اتحاد که از طرف حکمها پیشنهاد نشده باشد انتخاب خواهد کرد .

۷ - در صورتیکه مورد اختلاف مربوط بیکي از مقاوله‌نامه‌ها باشد حکمها بایستی حتماً از بین اداراتی انتخاب شوند که مقاوله نامه‌های مزبور را اجراء می‌کنند .

## اصل دوم

مقررات راجع به ترتیبات عمومی



## فصل اول

### قواعد مربوط به سرویسهای پستی بین‌المللی

ماده ۳۴ - آزادی ترانزیت :

۱- آزادی ترانزیت در تمام قلمرو اتحاد تأمین میگردد و این آزادی به مراسلات هوایی نیز تعلق میگیرد اعم از آنکه کشورهای واسطه در آن سهمی داشته یا نداشته .

۲- کشورهای عضو که در مبادله مراسلات حاوی مواد زنده خطرناک (مربوط- به علم بیولوژی) شرکت ندارند حق دارند که مرسولات مزبور را نپذیرفته و از عبور دادن آنها بطور مکشوفه در قلمرو خود جلوگیری نمایند .

۳- کشورهای عضو که سرویس نامه‌ها و جعبه‌های با قیمت اظهار شده را تأمین ننموده و مسئولیت ارزش آنها را موقع حمل از راه دریائی و هوائی خود تعهد نکرده‌اند با اینهمه نمیتوانند در مورد ترانزیت دپش‌های حاوی چنین مرسولاتی که بطور سر بسته بوده و از طریق دریائی و یا هوائی و یا زمینی آنها بایستی بگذرد ممانعت بعمل آورند لکن مسئولیت این ادارات در این خصوص عیناً مطابق مسئولیت پیش‌بینی شده برای مرسولات سفارشی میباشد.

۴- آزادی ترانزیت امانات پستی که بایستی از راه‌های زمینی و دریائی بگذرند محدود به قلمرو کشورهای خواهد بود که در سرویس امانات پستی شرکت نموده‌اند .

۵- آزادی ترانزیت امانات هوائی در تمام قلمرو اتحاد تضمین شده است معذالک اداراتی که اجرای مقابله‌نامه مربوطه به امانات پستی را تعهد نکرده‌اند اجباری ندارند که عبور امانات هوائی را از راه خشکی و راه‌های دریائی متعلق بخود تضمین کنند.

۶- اداراتی که مقاوله نامه مربوط به امانات پستی را پذیرفته اند مسئله ترانزیت امانات با بهای اظهار شده جوف کیسه های سر بسته را نیز تعهد خواهند کرد و در صورتیکه بعضی ادارات ارسال و قبول اینگونه امانات را تعهد نکرده باشند مسئولیت آنها در این خصوص مثل فقدان اماناتی است که روی وزن با آنها معامله میشود.

**ماده ۳۵ -** عدم رعایت آزادی ترانزیت :

و قتی که یکی از کشورها مقررات مربوط به ماده ۳۴ راجع به آزادی ترانزیت را رعایت ننماید سایر کشورها اجازه دارند که سرویس پستی خود را با آن کشور قطع نمایند و در این صورت بایستی تلگرافاً مراتب را به ادارات ذی مدخل اعلام نمایند.

**ماده ۳۶ -** تعطیل موقتی سرویسها.

هر گاه در نتیجه وقایع فوق العاده ای يك اداره مجبور بتعطیل موقتی کلیه یا قسمتی از سرویسها بشود وظیفه دارد اداره یا ادارات مربوطه را فوراً و در صورت لزوم تلگرافاً از قضا یا مطلع نمایند.

**ماده ۳۷ -** نرخها:

۱- نرخها و حقوق گوناگون مربوط به سرویس های مختلفه پستی بین المللی در قرارداد و مقاوله نامه ها تثبیت گردیده است .

۲- وصول هر گونه نرخ یا اضافه نرخ و حقوق پستی از هر قبیل که در قرارداد و مقاوله نامه هایش بینی نشده باشد ممنوع است .

**ماده ۳۸ -** معافیت از کرایه پستی :

۱- مراسلات مربوط به سرویس های پستی متبادله بین ادارات پستی و بین ادارات و دفتر بین المللی و نیز مراسلات متبادله بین دفاتر پستی کشورهای عضو اتحاد از هر گونه نرخ پستی معاف میباشند .

۲- مراسلاتیکه حمل مجانی آنها بطور خصوصی ضمن مقررات قرارداد و مفاوله نامه‌ها و آئین نامه‌های مربوطه تصریح گردیده است نیز جزء این قسمت می‌باشد.  
**ماده ۳۹ -** معافیت از کرایه پستی مرسولات متعلق به اسیران جنگی و توقیف شدگان غیر نظامی :

۱- اشیاء و مراسلات و نامه‌ها و جعبه‌های با قیمت اظهار شده امانات پستی و بروات پستی که بعنوان اسیران جنگی ارسال و یا توسط آنها فرستاده میشود اعم از آنکه مستقیم بوده و یا بوسیله دفاتر اطلاعاتی پیش‌بینی شده و در ماده ۱۲۲ قرارداد ژنو مورخ ۱۲ اوت ۱۹۴۹ و یا توسط نمایندگی مذکور اطلاعاتی راجع به اسیران جنگی پیش‌بینی شده و در ماده ۱۲۳ قرارداد مذکور فرستاده شود بطور کلی از هر گونه نرخ پستی معاف می‌باشند جنگجویانیکه دستگیر شده و در يك کشور بیطرف توقیف میشوند نیز مشابه اسیران جنگی بوده مشمول مقررات نامبرده بالا خواهند بود .

۲- مقررات بند ۱ درباره اشیاء و مراسلات و نامه‌ها و جعبه‌های باقیمت اظهار شده و امانات پستی و براتهای پستی که مبدء آنها کشورهای دیگری بوده و به آدرس نفرات غیر نظامی توقیف شده فرستاده میشوند نیز مجری خواهد بود و این موضوع در قرارداد ژنو تحت عنوان حمایت از نفرات غیر نظامی زمان جنگ مورخ ۱۲ اوت ۱۹۴۹ تذکر داده شده است اعم از اینکه مرسولات مزبور مستقیم فرستاده شوند یا توسط دفاتر اطلاعاتی پیش‌بینی شده در ماده ۱۳۶ و یا توسط نمایندگی مرکزی پیش‌بینی شده در ماده ۱۴۰ فرستاده شده باشد .

۳- دفاتر ملی اطلاعاتی و نمایندگی‌های مرکزی اطلاعاتیکه در فوق به آنها اشاره شده است و واسطه ارسال یا دریافت مراسلات و نامه‌ها و جعبه‌های با قیمت اظهار شده و امانات و بروات پستی متعلق به نفرات نامبرده شده در بند ۱ و ۲ می‌باشند از

عدم پرداخت کرایه پستی استفاده میکنند اعم از آنکه اینگونه دفاتر مستقیماً مراسلات پستی متعلق به اسیران جنگی را ارسال و دریافت نمایند یا آنکه واسطه اینکار باشند مشمول این معافیت خواهند بود.

۴- در روی مرسولات مشمول معافیت کرایه پستی پیش بینی شده در بندهای ۱ تا ۳ همچنین در روی اسناد مربوطه آنها بایستی جمله (سرویس اسیران جنگی) یا (سرویس توقیف شدگان) نوشته شود و ممکن است این جملات بزبان دیگری نیز ترجمه شود.

۵- اما نات مشمول معافیت کرایه پستی که وزن آنها تا ۵ کیلو گرم بوده و از راه دریا ارسال گردیده باشد از بندر مربوطه قبول و حمل خواهد شد و حداکثر وزن برای مرسولاتی که نتوان محتوی آنها را جدا نمود تا ۱۰ کیلو گرم هم مجاز است و مرسولات مورد بحث به اردوگاه اسیران و توقیف شدگان تحویل میگردد یا به اشخاص مورد اعتماد تسلیم میشود تا به اسیران و توقیف شدگان توزیع شود.

**ماده ۴۰-** معافیت از کرایه پستی مطبوعات برجسته مخصوص ناینایان : مطبوعات برجسته مخصوص ناینایان و همچنین نامه هائی که بطور سرباز تسلیم پست شوند از کلیه کرایه و نرخهای پستی معاف میباشند و نیز حقوق اختصاصی از قبیل صدور مطابحه نامه یا قبض رسید - یا اکسپرس و غیره به اینگونه مراسلات تعلق نخواهد گرفت .

**ماده ۴۱-** واحد مشترك پول :

واحد مشترك پولی که در مقررات قرارداد و مقاوله نامه ها در نظر گرفته شده فرانك طلا میباشد معادل ۱۰۰ سانتیم بوده و وزن آن مساوی ۱۰/۳۱ گرم و عیار آن ۰/۹۰۰ میباشد .

**ماده ۴۲-** آئین نامه های محاسباتی :

آئین نامه های بین ادارات مربوطه به حسابهای بین المللی که متکی بر داد و ستد پستی میباشند بمنزله معاملات جاری بوده و در صورت توافق مانند امور الزامی جاری بین المللی تلقی گردیده و فیما بین ادارات صورت عمل بخود خواهد گرفت و در صورت عدم توافق روش فوق الذکر با آئین نامه های محاسباتی مزبور طبق مقررات آئین نامه های عادی معامله خواهد شد .

#### ماده ۴۳- معادلات :

در هر يك از کشورهای عضو اتحاد نرخها از زروی معادله که حتی الامکان از زروی دقت بین پول رایج آن کشور با قیمت فرانک بسته میشود معین میگردد .

#### ماده ۴۴- تمبرهای پستی :

ادارات پستی اتحاد تمبرهای مخصوص بابت کرایه پستی چاپ و منتشر مینمایند و هر تمبر پستی که جدیداً چاپ و منتشر میشود بایستی توسط دفتر بین المللی با توضیحات لازم به کلیه ادارات عضو ابلاغ شود .

#### ماده ۴۵- فرمولها و اوراق پستی :

- ۱- اوراقی که ادارات پستی در روابط فیما بین بکار میبرند بایستی بزبان فرانسه انشاء شود و ترجمه آن بزبان دیگر بین سطرهائیز بلامانع است .
- ۲- اوراقی که برای مصرف عامه تهیه میشود و بزبان فرانسه طبع نشده اند بایستی ترجمه فرانسه آن در ذیل سطرها اضافه شود .
- ۳- متن عبارات و رنگ و ابعاد فرمولها و اوراقی که در بندهای ۲ و ۱ ذکر گردید باید مطابق نمونه آئین نامه های قرارداد و مقاله نامه ها باشند .

#### ماده ۴۶- اوراق هویت پستی :

- ۱- در دفاتر پست کشوری که از قبول اوراق هویت امتناع نکرده اند هر اداره میتواند بنا به درخواست اشخاص بر گهای هویت که بمنزله اسناد مثبت و مورد قبول در کلیه معاملات پستی است به آنها تسلیم نماید .

- ۲- اداره‌ای که برگه هویت صادر و تسلیم مینماید اجازه دارد که از این بابت برای هر برگه نرخی که حداکثر از ۷۰ ساتیم تجاوز نکند وصول نماید .
- ۳- همینکه ثابت شد تسلیم یک مرسوله پستی یا تأدیه يك برات در مقابل ارائه يك برگه هویت قانونی انجام گردیده است ادارات از هر گونه مسئولیتی مبرا بوده و از عواقب سوئی که در اثر فقدان یا سرقت و یا سوء استعمال يك برگه هویت بروز مینماید مسئولیتی بعهده نخواهند داشت .
- ۴- بر گهای هویت برای مدت پنجسال معتبر بوده و تاریخ آن از روز تسلیم برگه هویت بحساب خواهد آمد .

## فصل دوم

### کیفرهای جزائی

ماده ۴۷ - تعهدات مربوط به کیفرهای جزائی:

حکومت کشورهای عضو متعهد میشوند کیفرهای لازم زیرین را به مقامات قانونی و قضائی کشور خود پیشنهاد نمایند تا در باره مرتکبین اجرا شود .

الف - کیفر برای ساختن تمبرهای تقلبی و جعلی حتی اگر آن تمبرها از جریان خارج شده باشد و کیفر برای کوپن رپنس‌های بین‌المللی و برگهای هویت پستی مجعول .

ب- کیفر برای بکار بردن یا در جریان گذاردن آنچه در ذیل یادآوری

میشود :

۱- تمبرهای پستی جعلی ( حتی اگر از جریان خارج شده باشد ) یا آنکه تازه بجریان گذارده شده باشد و کیفر برای تقلب در نقش ماشین‌های نقش تمبر و یا ماشین چاپ .

- ۲- کوپن رینس‌های بین‌المللی جعلی .
- ۳- برگه‌های هویت جعلی .
- ج - و کیفی برای بکار بردن برگه‌های هویت .
- د - کیفی برای جلوگیری هرگونه عملیات تقلب آموخته در باره جعل یا به جریان گذاردن تمبرها و سرلوحه‌هایی که در سرویس پستی بکار برده میشود جعل یا تقلید تقلبی بهر نحو یک‌دست با تمبرها و سرلوحه‌های چاپ شده از طرف ادارات اشتباه شود .
- ه - جلوگیری و در صورت لزوم کیفی برای داخل کردن و قراردادن افیون و تریاک و مرفین و کوکائین یا هرگونه مخدرات دیگر در مرسولات پستی بهر صورت که باشد مگر آنکه قرارداد و مقاوله‌نامه‌ها قراردادن شیئی در مرسولات پستی را اجازه داده باشد .

## بخش دوم

مقررات مربوط به مراسلات پستی

### فصل اول

مقررات عمومی

**ماده ۴۸ -** مراسلات پستی:

مراسلات پستی عبارتند از نامه‌ها - کارتهای پستی ساده و با جواب - اوراق معامله و کار مطبوعات و مطبوعات برجسته مخصوص نایب‌نایان و نمونه‌های تجارتي و بسته‌های کوچک و مرسلاتی که نام قنویست را دارا میباشند .

**ماده ۴۹ -** نرخها و شرایط عمومی:

نرخهای گرایه پستی برای حمل و نقل مراسلات در کلیه سرزمین اتحاد و نیز حدود اوزان و ابعاد .

متن قرارداد پستی عمومی

حدود و ابعاد	واحد وزن بر حسب نرخها بر			مراسلات
	وزن ۴	۲	۲ گرم	
جمع طول و عرض و ضخامت ۹۰ سانتی متر بدون آنکه بزرگترین بعد آن از ۶۰ سانتی متر تجاوز نماید. حداقل ابعاد ۱۰ X ۷ سانتی متر و در صورتیکه بشکل لوله باشد جمع کل مضاعف قطر آن ۱۰۰ سانتی متر بدون آنکه بزرگترین بعد از ۸۰ سانتی متر تجاوز کند.	۲ کیلو گرم	۲۵ ۱۵	۲۰	برای سنگ اول پاکتها برای هر سنگ اضافی
حداکثر ۱۵ X ۱۰/۵ سانتی متر حداقل مانند پاکتها	- -	۱۵ ۳۰	- -	کارت های پستی ساده با جواب تأدیه شده
	۲ کیلو گرم	۱۰ ۵ ۲۵	۵۰ - -	وزن سنگ اول هر سنگ اضافی اوراق معامله و کار حداقل نرخ متعلقه به اوراق کار
۳ کیلو گرم (۵ کیلو گرم در صورتیکه مجلد باشد) و تاده کیلو گرم هم مجاز است		۱۰	۵۰	وزن سنگ اول
	۷ کیلو گرم	مراجعه فرمائید	بماده ۴۰	مطبوعات برجسته برای نایبانیان
	۵۰۰ گرم	۱۰ ۵	۵۰ -	وزن سنگ اول نمونه های بازرگانی هر سنگ اضافی
جمع طول و عرض و ضخامت ۶۰ سانتی متر بدون اینکه بزرگترین بعد از ۲۶ سانتی متر تجاوز کند.	یک کیلو گرم	۱۰ ۵۰	۵۰ -	بسته های کوچک حداقل نرخ متعلقه
حداقل نامه ها	۳۰۰ گرم	۱۸ ۱۲	۲۰	وزن سنگ اول مرسولات فتوپست هر سنگ اضافی



- ۲- حدود اوزان وابعادی که در بند يك ماده حاضر ذکر شده است بمراسلات مربوط به سرویس پستی که در ماده ۳۸ توضیح داده شده است تعلق نمیگیرد .
- ۳- مواد شیمیائی زنده خطر ناک مربوط به علم زیست شناسی که تحت شرایط خاص ذکر شده در آئین نامه بسته بندی شده و به آنها اتیکت زده میشود مشمول تعرفه مراسلات بوده و فقط فیما بین آزمایشگاهها میتواند مبادله شود و فقط اداراتی که مبادله آنها را قبول کرده اند میتوانند اینگونه مواد را ارسال دارند .
- ۴- هر اداره میتواند برای روزنامهها و نوشتههای متبادله که در کشور خودشان چاپ میشود با توجه به تعرفه عمومی مطبوعات داخلی در گرایه آنها ۵۰ درصد تخفیف دهد .
- مطبوعات بازرگانی از قبیل کاتالوگها و اعلامنامهها و صورتهای قیمت جاری اشیاء و غیره ولو آنکه انتشار آنها متناوب و باضمیمه روزنامههای متناوب باشند از این تخفیف بی بهره میباشند .
- ۵- ادارات پستی همچنین میتوانند این تخفیف را درباره کتابها و بروشورها و نتهای موسیقی و نقشه های جغرافی قایل شوند ولی این مرسولات نباید حاوی هیچگونه نشریه یا اطلاعاتی غیر از آنچه روی جلد قید شده بوده باشد .
- ۶- اداراتی که اصولاً این تخفیف ۵۰ درصد را پذیرفته اند اجازه دارند که این تخفیف را فقط در مورد مرسولات ذکر شده در بندهای ۴ و ۵ محدود نموده و تخفیف مزبور نبایستی از میزان نرخیکه در سرویس داخلی برای روزنامهها و نوشته های متناوب و معمولی در نظر گرفته شده کمتر باشند .
- ۷- مرسولات پستی غیر از پاکتهای سفارشی سربسته نباید حاوی سکه های پول و اوراق بانکی و اسکناس یا حوالجات و یا حاوی طلا و طلائی سفید یا نقره ساخته شده یا غیر ساخته و سنگهای قیمتی و سایر اشیاء نفیسه باشند .

۸ - ادارات کشورهای مبدء یا مقصد حق دارند با مراسلاتیکه حاوی نوشته که در حکم مکاتبه فعلی و شخصی محسوب و بغیر از گیرنده یا اشخاص که با او هم منزل هستند بدیگری خطاب شده باشند مطابق مقررات داخلی خود رفتار نمایند.

۹ - به استثناء مواردی که در آئین نامه پیش بینی شده اوراق کار و معامله - مطبوعات و مطبوعات برجسته مختص نایمنايان و نمونه های بازرگانی و بسته های کوچک بایستی بنحوی بسته شده باشند که :

الف - بازرسی آنها بسهولت ممکن باشد .

ب - مرسولات فوق الذکر نبایستی بهیچوجه حاوی یادداشت یا نوشته ای باشند که صورت مکاتبه فعلی و شخصی را دارند .

ج - مرسولات فوق الذکر نبایستی حاوی هیچگونه تمبر پستی باطله یا غیر باطله یا هر گونه برگ بهاداری باشند .

۱۰ - بسته های نمونه بازرگانی نبایستی حاوی اشیائی باشند که بهای تجارتی دارند .

۱۱ - سرویس بسته های کوچک در مرسولات فتویست فقط محدود به کشور هائی است که قبلاً موافقت خود را برای مبادله اینگونه مرسولات اعلام داشته اند اعم از آنکه روابط آنها از این لحاظ و طرفه یا یک طرفه بوده باشد .

۱۲ - اشیاء پستی که از انواع مختلف هستند ممکن است موافق شرایط معینه در نظامنامه دریک مر سوله واحد گردآمده باشند .

( اشیاء گردآمده )

۱۳ - غیر از مواردیکه در قراردادو آئین نامه آن ذکر شده است . مرسولاتیکه حائز شرایط لازم در ماده حاضر و در مواد مربوطه آئین نامه نیستند در سرویس های پستی پذیرفته نخواهد شد اشیائی که اشتباهاً قبول شده اند باید به اداره مبدء مرجوع شوند با اینهمه اداره پست مقصد میتواند آنها را تحویل

گیرندگان نموده و در این صورت بر حسب لزوم نرخ‌ها و اضافه‌نرخ‌های متعلقه به هر دسته از مرسولات که محتوی و وزن یا ابعادشان آنها را آنطور که هستند نشان می‌دهد از طرف اداره مقصد وصول خواهد شد و راجع به مرسولاتیکه حدود وزن آنها از حداکثر معینه در بند اول از ماده حاضر تجاوز مینماید ممکن است از روی وزن حقیقی آنها گریه دریافت نمود .

**ماده ۵۰ - نرخهای اختصاصی:**

۱ - ادارات مجاز هستند بموجب مقررات و قوانین خودشان از مرسولاتیکه در آخر وقت تسلیم سرویس ارسال آنها میشود يك نرخ اضافی دریافت دارند .

۲ - از مرسولاتیکه به آدرس پست رستانت ارسال شده‌اند ادارات کشورهای مقصد میتواند نرخ مخصوص که در قوانین آنها برای مرسولات پست رستانت داخلی قائل شده‌اند دریافت دارند .

۳ - ادارات کشورهای مقصد میتوانند از بابت تسلیم هر بسته کوچک به گیرنده حق مخصوصی که از ۴۰ سانتیم تجاوز نماید از او دریافت نمایند و در صورتیکه بسته کوچک مزبور در منزل تحویل گیرنده شود حداکثر تا ۲۰ سانتیم دیگر هم ممکن است به این نرخ علاوه شود .

**ماده ۵۱ - حق انبارداری :**

اداره پست مقصد اجازه دارد که حقی بنام حق انبارداری سرویس داخلی خود از مطبوعات و اوراق کار و بسته‌های کوچک پستی که وزن آنها از ۵۰۰ گرم تجاوز کرده و گیرنده مر بوطه در مدت معینه آنها را دریافت ننموده وصول نماید .

**ماده ۵۲ - تمبر کردن مرسولات :**

۱ - بطور کلی تمام مرسولاتیکه در ماده ۴۸ مشخص شده‌اند به استثناء مطبوعات برجسته متعلق به نایبانیان بایستی فرستنده کاملاً تمبر شوند .

۲ - غیر از پاکت‌ها و کارتهای پستی ساده که بدون تمبر یا با تمبر ناقص باشند در مورد توزیع آنها ترتیب اثر داده نخواهد شد کارتهای پستی با جواب که هر دو قسمت آنها هنگام تحویل به پست کاملاً تمبر نشده باشند نیز مشمول این قسمت خواهد بود.

ساده

۳ - در مواردیکه پاکت‌ها و کارتهای پستی بدون تمبر یا با تمبر ناقص بمقدار زیاد فرستاده شوند اداره کشور مبدء اجازه دارد که آنها را بفرستنده مسترد نماید .

ماده ۵۳ - طرز تادیه کرایه پستی :

۱ - تادیه کرایه یا بوسیله تمبرهای پستی که در کشور مبدء برای مراسلات اشخاص معتبر هستند بعمل میآید و یا توسط علامات ماشین مخصوص نقش تمبر که برای تادیه کرایه پستی رسماً مورد قبول واقع شده و در تحت نظارت مستقیم اداره مشغول کار است انجام میپذیرد و اگر در مورد مطبوعات باشد بوسیله علامات چاپی یا طریقه دیگری صورت میگیرد ولی این ترتیب در صورتی است که چنین طرزی طبق آئین نامه های داخلی اداره مبدء مجاز باشد .

۲ - کارت‌های با جواب که تمبر کشور مبدء روی آنها چاپ یا الصاق شده و مرسولاتیکه برای نخستین مسیر طبق قاعده تمبر شده و تمه کرایه آنها نیز قبل از ارسال بمقصد جدید پرداخت شده و نیز در روزنامه یا بسته های روزنامه و نوشته‌های متناوبی که روی آدرس آنها جمله (اشتراک پستی) قید گردیده و ارسال آنها بر طبق مقاوله نامه مربوط به اشتراک روزنامه‌ها و نوشته‌های متناوب میباشد اینطور ملاحظه میشوند که کرایه آنها کاملاً پرداخت گردیده است.

ماده ۵۴ - تمبر زدن مراسلات در اسکله کشتی‌ها (جهازات) :

۱ - مراسلاتیکه در وسط دریا به يك کشتی تحویل میشود جز در مواردیکه

قرارداد دیگری بین ادارات مربوطه داده شده است با تمبر پست و مطابق نرخ کشوری که کشتی مزبور متعلق به آنست تمبر زده میشود.

۲ - و هرگاه تسلیم مر سوله در موقعی وقوع پیدا کند که کشتی در دو نقطه منتهی الیه خط سیر خود و یادریکی از نقاط عرض راه لنگر انداخته است کرایه آن در صورتی معتبر خواهد بود، که با تمبر پست و از روی نرخ کشوری که کشتی در آب های آن متوقف است انجام میشود.

**ماده ۵۵-** نرخ متعلقه بمراسلات بدون تمبر یا با تمبر ناقص:

۱ - در صورت فقدان یا کسر به استثناء مواردیکه در بند ۶ ماده ۶۸ برای مر سولات سفارشی پیش بینی شده و نیز به استثناء مواردیکه در بندهای ۳ و ۴ و ۵ ماده ۱۵۳ آئین نامه برای پاره از مر سولات ارسالی بمقصد تذکر داده شده است کلیه پاکتها و کارتهای پستی ساده که دارای کسر تمبر هم هستند به گیرنده تحویل و دو برابر مبلغ کسری از گیرنده مربوطه اخذ خواهد شد و این نرخ نمیتواند از ۵ سانتیم کمتر باشد.

۲ - راجع بسایر مراسلاتیکه اشتباهاً بکشور مقصد ارسال گردیده اند ممکن است نحوه ذکر شده فوق درباره آن نیز اجراء شود.

**ماده ۵۶-** کوپن رپنس های بین المللی:

۱ - کوپن رپنس های بین المللی در کشورهای اتحاد بمعرض فروش گذارده میشوند.

۲ - بهای فروش آنها توسط ادارات مربوطه تعیین میگردد. لکن این مبلغ نبایستی از ۴۰ سانتیم یا معادل این مبلغ بیول کشور فروشنده کمتر باشد.

۳ - هر برگ کوپن در کلیه کشورهای عضو اتحاد در قبال يك تمبر یا چند

تمبر که معادل کرایه يك پاكٲ متعارفۑ زمینی ارسالی از آن كشور بمقصد كشورهای خارجه باشد معاوضه خواهد شد و هر گاه چند برگ كوپن رپنس كه معادل مقدار تمبر لازم برای ارسال يك پاكٲ متعارفۑ هوایی كه از ۲۰ گرم تجاوز نكند ارائه شود آن پاكٲ توسط اداره مربوطه از فرستنده قبول و از راه هوا بمقصد فرستاده خواهد شد .

۴ - بعلاوه هر كشوری مجاز است درخواست نماید كه كوپن رپنس ها با مرسولاتي كه كوپن های مزبور بجای کرایه آنها داده میشود همزمان يكديگر تسليم پست گردند .

#### ماده ۵۷ - مرسولات اكسپرس :

۱- مرسولات پستی ممكن است بمحض ورود بمقصد بنا به درخواست فرستندگان توسط موزعين مخصوص در منزل به گیرندگان مربوطه تحویل گردد بشرط آنكه سرویس اكسپرس در كشور مقصد وجود داشته باشد .

۲- به اینگونه مرسولات كه (اكسپرس) نامیده میشوند حداقل يك نرخ مخصوص معادل کرایه يك پاكٲ زمینی متعارفۑ و حداكثر ۶۰ سانتیم تعلق میگیرد این نرخ بایستی بطور كامل قبلاً پرداخت شود .

۳- نرخ مخصوص كه در بند ۲ ذکر شده است شامل قسمت حاوی جواب کارتهای پستی با جواب نخواهد بود به اینمعنی كه قسمت با جواب اینگونه کارتها در صورتی بطور اكسپرس توزیع خواهد شد كه نرخ آن توسط فرستنده جواب قبلاً پرداخت شود .

۴ - و در صورتیكه منزل گیرنده خارج از شعاع توزیع محلی دفتر مقصد باشد و مرسوله بطور اكسپرس توزیع گردد : اداره مقصد حق دارد يك کرایه متمم نیز از گیرنده دریافت نماید و اصولاً در چنین مواردی توزیع مرسوله بطور اكسپرس

اجباری نخواهد بود .

۵- هر گاه کلیه کرایه‌های متعلقه به مرسولات اکسپرس قبلاً پرداخت شده باشد و اداره مبدء هم توزیع مرسولات مزبور را بطور اکسپرس تأکید ننموده باشد اینگونه مرسولات مانند سایر مرسولات با وسایل عادی توزیع خواهد شد و در حالت اخیر نرخ این مرسولات طبق مقررات ماده ۵۵ تعیین خواهد شد.

۶- شایسته است که ادارات برای توزیع مرسولات مورد بحث بطور اکسپرس مساعی لازم را بجا آورند و در صورتیکه مساعی مزبور میسر نشود مرسوله را ممکن است مانند یک مرسوله عادی تلقی نمود .

۷- هر گاه آئین نامه کشور مقصد اجازه دهد گیرندگان میتوانند از کشور مقصد درخواست نمایند که مرسولات سفارشی یا مرسولاتیکه هنوز به آدرس آنها واصل نگردیده است بمحض ورود بطور اکسپرس جهت آنها فرستاده شوند و در اینجا است که اداره مقصد میتواند هنگام توزیع یک نرخى که معادل نرخ سرویس داخلی باشد از این بابت از گیرندگان وصول نماید .

ماده ۵۸ - استرداد - تغییر یا اصلاح آدرس :

۱- فرستنده يك مرسوله میتواند مرسوله خود را بنا بر شرایط زیر پس گرفته و یا درخواست نماید که آدرس آن تغییر داده شود.

الف - بشرط آنکه مرسوله به گیرنده تحویل نشده باشد .

ب - بشرط آنکه توقیف نشده و یا طبق مقررات بند ۶۰ توسط مرجع صاحب اختیار ازین نرفته باشد .

پ - و یا آنکه طبق قانون داخلی کشور مقصد ضبط نگردیده باشد .

۲- درخواستی که در این باب نوشته میشود بوسیله پست ارسال یا تلگرافاً مخابره میگردد و مخارج آن بعهده فرستنده است و در هر صورت حداقل مبلغ

۴. ساتیم بایستی از این بابت از درخواست کننده علاوه بر حق سفارشی دریافت شود و در صورتیکه توسط پست هوایی فرستاده شود یا مخابره گردد فرستنده بایستی علاوه بر آن اضافه نرخ هوایی یا نرخ تلگرافی آنرا تأدیه نماید. و علاوه بر اینها در صورتیکه فرستنده مایل باشد که از طریق هوایی یا تلگرافی از تصمیمی که در باره درخواست استرداد یا تغییر آدرس مر سوله او گرفته شده مطلع شود بایستی از این بابت اضافه نرخ هوایی یا حق مخابره رانیز بپردازد.

۳ - برای هر درخواست استرداد یا تغییر آدرس که مربوط بچندین مر سوله بوده و تماماً از طرف فرستنده واحد بعنوان گیرنده واحد تسلیم یک دفتر پستی میشود از فرستنده باید تنها یک نرخ یا اضافه نرخ پیش بینی شده در بند ۲ مطالبه گردد.

۴ - برای یک اصلاح کوچک آدرس (بدون آنکه اصل عنوان یا نام گیرنده تغییر پیدا کند) فرستنده میتواند مستقیماً از دفتر مقصد در این باره تقاضا نماید و از این بابت هیچگونه نرخیکه در بند های ۲ و ۳ پیش بینی شده از فرستنده مطالبه نشده و انجام فرمالیته های مربوطه نیز لزومی ندارد.

#### ماده ۵۹ - ارسال بمقصد جدید - غیر قابل توزیع؛

۱ - هر گاه گیرنده محل اقامت خود را تغییر داده باشد مراسلات پستی بمقصد جدید برای او فرستاده خواهند شد مگر در مواردیکه فرستنده به وسیله - یاد داشت مخصوصی که در روی قسمت عنوان مراسله قید گردیده ارسال آنرا بمقصد جدید منع نموده باشد این یاد داشت باید به زبانی نوشته شود که در کشور مقصد معروف باشد و در هر حال ارسال بمقصد جدید از کشوری به کشور دیگر عملی نخواهد شد مگر آنکه شرایط حمل و نقل جدید در مر سوله مربوطه وجود داشته باشد.



در مورد مراسلاتی که بنا بر تقاضای گیرنده یا فرستنده از راه هوا بمقصد جدید ارسال یا بمبداء عودت داده میشود مقررات بند های ۲ و ۳ مواد ۴ و ۹ که مربوط به پست های هوایی میباشد عیناً قابل اجرا خواهد بود .

۲ - مراسلاتیکه بیک علتی غیر قابل توزیع میگرددنند بایستی بلا درنگ به کشور مبدا عودت داده شوند .

۳ - زمانی که مراسلات معطله بایستی در اختیار گیرندگان نگاه داشته شوند و یا بطور (پست رستانت) بمانند طبق آئین نامه کشور مقصد معین میگردد . معذالک این مهلت بطور کلی نبایستی از یکماه تجاوز نماید مگر در موارد خاصی که اداره مقصد لازم بداند استثناءً مدت مزبور حداکثر تا دوماه تمدید گردد و در صورتیکه فرستنده بزبانی که در کشور مقصد مفهوم باشد برگشت مراسله را بوسیله یادداشتی که روی مراسله قید شده درخواست نموده باشد مراسله مزبور بایستی در مدت بسیار کوتاهی به کشور مبدا برگشت داده شود .

۴ - مطبوعاتیکه فاقد ارزش باشند بمبدا عودت داده نمیشوند مگر در مواردیکه فرستنده توسط یادداشتی که روی مرسوله قید شده برگشت آنرا تقاضا نموده باشد و مطبوعات سفارشی همیشه باید مرجوع شوند .

۵ - در صورت ارسال مراسلات بمقصد جدید از کشوری بکشوری دیگر و یا اعاده آن بکشور مبدا نبایستی هیچگونه نرخ اضافی از آنها دریافت نمود مگر در مواردیکه در آئین نامه استثناء گردیده است .

۶ - مراسلات پستی که بمقصد جدید ارسال یا غیر قابل توزیع میشوند تحویل گیرندگان یا فرستندگان میگرددند و در مقابل کرایه که در موقع ارسال یا ورود یا در طی راه در نتیجه ارسال بمقصد جدید از ابتدای نخستین سیر به آنها تعلق میگیرد از گیرنده یا فرستنده دریافت خواهد گردید و نیز حقوق گمرکی یا سایر مخارج

مخصوص را که کشور مقصد الغای آنها را نسبت به آن مرسولات اجازه نمیدهد باید پردازند.

۷- در صورتیکه بسته های کوچک بمقصد کشور دیگری ارسال شوند یا به صاحبان آنها تسلیم نشود کرایه پست رستانت و حق گمرک کردن و حق العمل و حق انبارداری و نرخ اکسپرس و حق مخصوص متعلقه بکلی ملغی خواهد بود.  
ماده ۶۰:

۱- ارسال اشیائیکه ذیلانامبرده شده ممنوع است:

الف - اشیائیکه جنس محتوی یالفاشان طوری است که ممکن است برای کارکنان پست مخاطره داشته باشد یا مرسولات را کثیف یا ضایع نمایند ( به حرف زمراجعه شود)

ب - اشیاء تابع حقوق گمرکی (به استثناء مواردیکه در ماده ۶۱ پیش بینی گردیده) و همچنین نمونه هائیکه بمقصد اجتناب از پرداخت حقوق گمرکی بمقدار زیاد فرستاده میشوند.

ج - تریاک - مرین - کوکائین و سایر مواد مخدره.

د - اشیائیکه قبول یا جریان آنها در کشور مقصد ممنوع باشد.

ه - حیوانات زنده به استثناء:

۱ - زنبورهای عسل - زالو و کرم ابریشم.

۲ - انگل ها و ادویه کشنده حشرات زیانکار که بین بنگاههای رسمی معروف

مبادله میشود.

و - اشیاء قابل انفجار یا قابل اشتعال یا خطرناک.

ز - اشیاء و مواد خطرناک - با اینحال مواد زنده مربوط به علم زیست شناسی پیش

بینی شده در ماده ۴۹ خطرناک محسوب نمیشوند .

ح- اشیاء منافی عفت و اخلاق عمومی.

۲- مرسلاتی که حاوی اشیاء نامبرده شده در بند یک بوده و اشتباهاً ارسال شده اند بموجب قانون و مقررات داخلی کشور اداره که آنها را کشف نموده ضبط خواهند شد.

۳- و بطور کلی اشیاء ذکر شده در بند ۱ حرف (چ) و حرف (واو) و همچنین حرف (ز) بهیچوجه نه بمقصد فرستاده خواهند شد و نه تحویل گیرندگان بایستی بشود و نه به مبدء بایستی مرجوع گردد.

۴- در مواقعی که مرسلاتی اشتباهاً ارسال شده و نه بمبدء مرجوع میگردند و نه به گیرندگان تحویل میشوند اداره مبدء بایستی بطور مشخص از معامله ای که با اینگونه مرسلات خواهد شد مستحضر شود.

۵- علاوه بر یک از کشورها حق دارد از حمل اشیائی غیر از پاکتها و کارت پستالها که درباره آنها مقررات قانونی راجع بشرايط انتشار یا جریانشان در آن کشور مراعات نشده باشد بطور تراتزیت و مکشوفه در خاک خود امتناع نماید. این اشیاء باید به اداره مبدء مرجوع شوند.

ماده ۶۱- اشیائی که حقوق گمرکی به آنها تعلق میگیرد:

۱- بسته های کوچک و مطبوعات تابع حقوق گمرکی قبول میشوند.

۲- همچنین پاکتها و نمونه های بازرگانی حاوی اشیاء تابع حقوق گمرکی در صورتیکه کشور مقصد رضامندی خود را قبلاً اطلاع داده باشد پذیرفته خواهند شد و هر اداره اجازه دارد که میزان پاکتهای سفارشی حاوی اشیاء تابع گمرکی را محدود نماید.

۳- مرسلات حاوی سرم وواکسن و مواد زنده مربوط به علم زیست شناسی و همچنین مرسلات طبی که جنبه فوریت داشته و فراهم نمودن آنها مشکل است در

هر صورت پذیرفته میشود.

**ماده ۶۲ - بازرسی گمر کی:**

اداره کشور مقصد اجازه دارد مر سولات ذکر شده در ماده ۶۱ را تحت بازرسی گمر کی قرارداد و در صورت لزوم عین آن مر سولات را باز نماید.

**ماده ۶۳ - حقوق گمر ك کردن؛**

برای مر سولاتیکه در کشور مقصد تحت بازرسی گمر کی قرار میگیرند میتوان از این بابت بعنوان پستی يك حق گمر ك کردن که حداقل آن ۴۰ سانتیم برای هر مر سوله میباشد دریافت نمود در صورتیکه اینگونه مر سولات جزء اشیاء تابع حقوق گمر کی بوده باشند و این مبلغ میتواند تا يك فرانك هم برای مر سولات پیش بینی شده در ماده ۱۶۴ (بند ۱۹) تجاوز نماید بشرط آنکه میزان وزن آنها از میزان پیش بینی شده در بند ۱ ماده (۴۹) متجاوز باشد.

**ماده ۶۴ - حقوق گمر کی وسایر حقوق غیر پستی .**

ادارات اجازه دارند حقوق گمر کی وسایر حقوق غیر پستی احتمالی دیگر را از گیرندگان مر سولات وصول نمایند .

**ماده ۶۵ - مر سولاتیکه از حقوق معافند :**

۱- در روابط بین کشورهاییکه در این موضوع توافق نظر حاصل نموده باشند فرستندگان میتوانند طبق اظهاریکه قبلاً بدقت مبدء مینمایند مجموع حقوق پستی و غیر پستی را که در موقع تحویل بمر سولات تعلق میگیرد ، بعهد بگیرند و تا زمانیکه يك مر سوله به گیرنده تحویل نشده فرستنده میتواند توسط درخواستی که بعداً مینماید حداقل مبلغ ۴۰ سانتیم بپردازد و تقاضا نماید که مر سوله مربوط از حقوق متعلقه معاف باشد . و هر گاه درخواست او بایست هوائی ارسال گردد و یا مخابره شود فرستنده بایستی علاوه بر آن اضافه نرخ هوائی و یا نرخ تلگراف مزبور را پرداخت نماید .

- ۲- در مواردیکه در بندیک پیش بینی شده است فرستندگان باید متعهد شوند مبالغیکه از طرف دفتر مقصد ممکن است مطالبه شود پرداخت نموده و در صورت لزوم مبلغ کافی برسم علی الحساب بپردازد.
- ۳- اداره مقصد اجازه دارد حق العملی که از ۴۰ سانتیم برای هر مرسوله تجاوز نماید وصول کند و این حق علاوه بر مبلغی است که در ماده ۶۳ پیش بینی گردیده.
- ۴- هر اداره حق دارد سرویس مرسولات معاف از حقوق را فقط در مورد اشیاء سفارشی اجراء نماید.

#### ماده ۶۶- الغای حقوق گمرکی و سایر حقوق غیر پستی :

ادارات متعهد میشوند که برویسهای مربوطه کشور خود دستور دهند تا حقوق گمرکی و سایر حقوق غیر پستی متعلق بمرسولاتیکه به کشور مبدا مرجوع گردیده یا بعلت ضایع شدن کلیه محتوی آنها معدوم گردیده اند و یا بکشور ثالثی ارسال شده اند ملغی گردد.

#### ماده ۶۷- مطالبه نامه ها و درخواست اطلاعات :

- ۱- مطالبه نامه ها در صورتی پذیرفته میشوند که از فرادای روز تسلیم مرسوله به پست بیش از یکسال نگذشته باشد.
- ۲- هر اداره مجبور است بتقاضاهائیکه فقط برای کسب اطلاعات توسط اداره دیگری تسلیم میشود ترتیب اثر بدهد بر آنکه اینگونه درخواستها توسط ادارات ذیمدخل شده باشد و در ظرف مدت ۱۹ ماه از روز تحویل مرسوله قابل قبول است.
- ۳- هر اداره بایستی مطالبه نامه ها و درخواست اطلاعات راجع بهر گونه مرسوله را که در خاک سایر ادارات تسلیم پست شده اند بپذیرد.
- ۴- از هر مطالبه یا درخواست اطلاعات يك حق معادل ۶۰ سانتیم حداقل

دریافت خواهد شد مگر در مواردیکه فرستنده قبلاً حق مخصوص جهت صدور قبض رسید را پرداخت نموده باشد مطالبه نامه ها و همچنین درخواست اطلاعات از طریق اداری ارسال و همیشه بایستی با سریعترین وسیله فرستاده شوند (خواه از طریق هوایی یا زمینی) هر گاه تقاضا کننده مایل باشد که درخواست او مخبره شود و جواب آنرا هم دریافت کند حق مخبره و مخبره پاسنخ تقاضای آن علاوه بر حق مطالبه نامه وصول خواهد شد .

۵ - هر گاه مطالبه نامه یا درخواست اطلاعات مربوط به چندین مرسوله باشد که توأمأً توسط يك فرستنده و به آدرس يك گیرنده بوده و از يك طریق میبایستی فرستاده شود در این مورد فقط يك حق یا يك اضافه نرخ دریافت خواهد شد .

و در صورتیکه صدور مطالبه نامه یا درخواست اطلاعات مربوط به چندین مرسوله سفارشی بوده که بر حسب درخواست فرستنده از طرق مختلف ارسال گردیده اند برای هر مرسوله يك حق و يك اضافه نرخ جدا گانه وصول خواهد شد .

۶ - هر گاه يك مطالبه نامه در نتیجه اشتباه سرویس پست صادر شده باشد حق مطالبه مسترد خواهد شد .

#### ماده ۶۸ - نرخها :

۱ - مرسولات پستی مذکور در ماده ۴۸ ممکن است بطور سفارشی ارسال شوند .

۲ - نرخ هر مرسوله سفارشی بایستی قبلاً پرداخت شود و آن عبارت است از :

الف - کرایه معمولی مرسوله بر حسب نوع آن .

ب - يك حق ثابت سفارشی که حداقل آن ۴۰ سانتیم است .

۳ - حق ثابت سفارشی متعلقه بقسمت جوائیه يك کارت پستال با جواب موقعی

معتبر خواهد بود که آن حق فقط توسط فرستنده مر بوطه تأدییه شده باشد.

۴ - سفارشی قبض که مشخصات مر سوله سفارشی روی آن نوشته میشود بایستی بطور مجانی بفرستنده تحویل گردد .

۵ - کشورهایی که آماده اند از عهده پرداخت غرامت مخاطرات ناشیه از مواقع اضطراری (فورس ماژور) بر آیند میتوانند برای هر مر سوله سفارشی يك نرخ مخصوص معادل ۴۰ سانتیم از این بابت دریافت دارند .

۶ - هر گاه مر سولات سفارشی بدون تمبر یا با تمبر ناقص بوده و اشتباهاً به کشور مقصد ارسال شده باشند در مقابل اخذ نرخی که بمیزان مبلغ کسری باشد بگیرند گان تسلیم خواهد شد .

#### ماده ۶۹ - قبض رسید .

۱ - فرستنده يك مر سوله سفارشی میتواند در موقع تسلیم مر سوله به پست يك حق ثابتی که حداقل آن ۴۰ سانتیم است پرداخته و تقاضای صدور قبض رسید نماید و در صورتیکه علاوه بر این حق مخارج ارسال از راه هوا را نیز فرستنده پرداخت نماید این قبض از راه هوا برای او ارسال گردد و حقی که فرستنده رویهم از این بابت پرداخت مینماید نبایستی از اضافه نرخ هوایی متعلقه بوزن این قبض رسید بیشتر باشد .

۲ - صدور قبض رسید ممکن است بعد از موقع تسلیم مر سوله نیز تقاضا شود و مهلت معینه برای قبول این درخواست یکسال و شرایط آن مطابق مقررات ماده ۶۷ میباشد .

۳ - و در صورتیکه فرستنده مطالبه قبض رسیدی را بنماید و در مدت معینه به او واصل نگردد نه حق قانونی از او مطالبه خواهد شد و نه حقی که در ماده ۶۷ از بابت صدور مطالبه نامه و درخواست اطلاعات معین گردیده از او گرفته میشود .

**ماده ۷۰:** مرسولات سفارشی که بدست شخص گیرنده داده خواهد شد .

۱ - در روابط بین ادارات که توافق خود را اعلام داشته اند مرسولات سفارشی که همراه قبض رسید میباشند بر حسب درخواست فرستنده بدست شخص گیرنده داده خواهد شد. در این حالت فرستنده نرخ مخصوص که معادل ۲۰ سانتیم و یا نرخی که در کشور مبدأ برای تحویل بدست شخص گیرنده در نظر گرفته شده پرداخت خواهد نمود .

۲ - ادارات وظیفه دارند که در دو وهله برای اینگونه مرسولات مساعی لازم را بخرج دهند .

**ماده ۷۱:** مسؤلیت .

۱ - ادارات مسؤل فقدان مرسولات سفارشی میباشند .

۲ - فرستنده حق دارد از این بابت غرامتی بمیزان ثابت ۲۵ فرانك برای هر مرسوله مطالبه نماید .

**ماده ۷۲:** عدم مسؤلیت .

۱ - در موارد ذیل ادارات بطور کلی از مسؤلیت راجع به فقدان مرسولات سفارشی مبرا هستند .

**الف -** در مواقع اضطراری (فورس ماژور) کشوری که فقدان در سرویس آن وقوع یافته بموجب قوانین داخلی خود باید صریحاً معین کند فقدان مزبور ناشی از وقایعی است که بطور اضطراری (فورس ماژور) اتفاق افتاده است و بایستی مراتب را به اطلاع کشور مبدأ نیز برساند و بهر جهت اداره فرستنده که خسارت را در مواقع اضطراری عهده دار گردیده است بموجب بنده ۶۵ از ماده ۶۸ به مسؤلیت خود باقی خواهد بود .

**ب -** وقتی که اسناد سرویس بواسطه يك اتفاق اضطراری از بین رفته و از



این لحاظ تحقیقات راجع بمرسوله غیر ممکن گردیده باشد و این در صورتی است که مدرک و دلیل مسئولیت ادارات بنحو دیگری معین نشده باشد .

ج - وقتیکه محتوی مرسولات جزء اشیاء ممنوعه باشد که در بندهای ۷ و ۹ ماده ۴۹ حرف جو بندیک از ماده ۶۰ ذکر گردیده است .

د - وقتیکه در ظرف مهلت یکساله پیش بینی شده در ماده ۶۷ از طرف فرستنده بهیچوجه درخواست صدور مطالبه نشده باشد .

۲ - وقتیکه در خصوص تحویل مرسولات سفارشی اقدام شده باشد اعم از آنکه نحوه تحویل بموجب شرایط مقرر در آئین نامه داخلی بوده و یا بموجب شرایط پیش بینی شده در ماده ۴۶ بند ۳ عمل شده باشد .

۳ - مرسولاتیکه بموجب مقررات و قوانین داخلی کشور مقصد توقیف شده باشند .

### ماده ۷۳ - تعیین مسئولیت بین ادارات :

۱ - تازمانیکه عکس قضیه ثابت نشده باشد مسئولیت فقدان يك مرسوله سفارشی متوجه آن اداره ایست که مرسوله را بدون اینکه اعتراضی کرده باشد دریافت داشته و یا آنکه تمام وسائل قانونی را برای تحقیق حائز بوده است نتواند ثابت کند که مرسوله به گیرنده تسلیم شده و یا در صورت اقتضا آنرا به اداره بعدی خود ارسال داشته است .

۲ - در موارد ذیل اداره واسطه یا گیرنده با توجه به مقررات بند ۳ ازهر - گونه مسئولیت مبراست مگر آنکه عکس موضوع ثابت شود .

الف - موقعیکه اداره موبوطه مقررات مربوط به مواد ۳۶ قرارداد را مرعی داشته و نیز بند ۳ ماده ۱۶۵ و بند ۴ ماده ۱۶۶ آئین نامه را مورد توجه قرار داده باشد .

ب - در صورتیکه بتواند ثابت نماید که مطالبه نامه بعد از مصدوم شدن اسناد سرویس که مربوط به مسوول مورد تحقیق میباشد به آن رسیده و مدتی که برای محفوظ نگاه داشتن اسناد بموجب ماده ۱۲۱ آئین نامه پیش بینی شده مقتضی گردیده است ولی این قید بحقوق شخص مطالبه کننده لطمه وارد نخواهد ساخت .

۳- بهر جهت هر گاه مسوول در طی حمل و نقل مفقود شده باشد و نتوان تعیین کرد فقدان آن در خاک یا سرویس کدام يك از کشورها اتفاق افتاده است ادارات مربوطه خسارت وارده را بطور تساوی متحمل خواهند شد .

۴- هر گاه يك مسوول سفارشی در حین وقایع اضطراری مفقود شود اداره کشوری که فقدان در خاک یا سرویس واقع شده است در صورتی در مقابل اداره فرستنده مسؤل خواهد بود که هر دو کشور جبران خسارت وارده در موقع اضطراری را باهم بعهده گرفته باشد .

۵- حقوق گمرکی و سایر حقوقیکه الغاء آنها صورت نگرفته است بعهده اداراتیکه مسؤل فقدان هستند قرار خواهد گرفت .

۶- اداره ای که غرامت را تأدیه نموده است برای هر گونه اقدامیکه بر علیه گیرنده یا فرستنده و یا اشخاص ثالثی احتمالاً باید معمول گردد ب میزان مبلغ غرامتیکه پرداخت نموده مجاز بوده و بمنزله گیرنده اصلی غرامت خواهد بود.  
ماده ۷۴ - پرداخت غرامت .

اجبار در پرداخت غرامت متوجه اداره ایست که دفتر فرستنده تابع آنست ولی این اداره حق دارد به اداره ای که مسؤل واقعی است مراجعه نماید .  
ماده ۷۵ - مهلت پرداخت غرامت .

۱- غرامت بایستی هر چه زودتر و منتهی در ظرف شش ماه بعد از روزیکه مطالبه نامه تسلیم شده پرداخت گردد.

۲- اداره فرستنده مرسوله که مخاطرات ناشیه از مواقع اضطراری را بعهده نگرفته و از طرفی تحقیقات در موضوع اینکه فقدان مرسوله مربوط به موقعیت اضطراری است پایان پذیرفته باشد میتواند آئین نامه مربوط به مهلت تأدیه غرامت پیش بینی شده در بند یک را تغییر دهد.

۳- اداره فرستنده اجازه دارد که بحساب اداره واسطه یا اداره مقصد که پس از انقضای مدت شش ماه مقرره مسئله پرداخت غرامت راحل نکرده اند غرامت مربوطه را به فرستنده پرداخت نماید.

و در صورتیکه فقدان مربوط بموارد (فورس ماژور) باشد میتوان این مدت را تمدید نمود علی ای حال بایستی مراتب را به اطلاع اداره مبدأ رسانید.

#### ماده ۷۶ - پرداخت غرامت به اداره فرستنده.

۱- اداره مسئول یا اداره ای که بحساب آن پرداخت غرامت بموجب ماده ۷۵ بعمل آمده است مکلف است در ظرف چهار ماه بعد از تاریخ اعلامیه راجع بتأدیه غرامت مبلغ غرامت واقعی پرداختی به فرستنده را به اداره فرستنده تأدیه نماید.

۲- چنانچه بر طبق ماده ۷۳ غرامت را چندین اداره باید از عهده برآیند اولین اداره که مرسوله مورد مطالبه را دریافت کرده نتوانسته ارسال منظم آن به اداره مابعد را ثابت نماید موظف است در ظرف مهلتی که در بند یک ذکر شده میزان کل مبلغ غرامت را به اداره فرستنده کارسازی دارد و با اداره مزبور است که میزان سهم احتمالی سایر ادارات مسئول را در مورد خسارتی که بگیرنده پرداخت شده تعیین و آنها را اصول نماید.

۳- پرداخت وجه به اداره طلبکار بموجب قوانین پرداختی پیش بینی شده و در

ماده ۴۲ انجام خواهد شد.

۴- موقعیکه مسئولیت مشخص گردید و همچنین در موردیکه در بند ۳ از ماده ۷۵ پیش‌بینی شده ممکن است میزان غرامت را خواه بوسیله تفریغ محاسبات و خواه مستقیماً و خواه توسط اداره‌ای که با اداره مسئول منظمأ تفریغ حساب می‌کند رأساً از کشور مسئول دریافت داشت.

۵- اداره مبدأ نمیتواند پرداخت غرامت را از اداره مسئول مطالبه نماید مگر در ظرف یکسال از تاریخ ارسال یا داداشت جهت پرداخت غرامت به گیرنده .

۶- اداره‌ای که مسئولیت آن مسلم گردیده و در بدو امر از تأدیه غرامت امتناع نموده است باید از عهده کلیه مخارج فرعی که در نتیجه تأخیر غیر قانونی تأدیه و وجه مزبور تولید شده است برآید.

۷- ادارات میتوانند حساب غراماتیکه بفرستندگان پرداخته و صحت آنرا تصدیق نموده‌اند با موافقت یکدیگر هر چند یکبار بطور متناوب بین خود بررسی و تصفیه نمایند.

**ماده ۷۷-** مر سوله سفارشیکه مفقوده تلقی شده و بعداً کشف می‌گردد:

۱- هر گاه يك مر سوله سفارشی یا قسمتی از آن مفقوده تصور شده و بعداً یافت شود گیرنده و فرستنده بایستی از موضوع مستحضر شوند.

۲- بعلاوه بفرستنده اعلام خواهد شد که میتواند برای تحویل گرفتن سفارشی خود در ظرف سه ماه مراجعه نماید و وجهی را که از بابت غرامت قبلادریافت داشته مسترد دارد و در صورتیکه در ظرف مدت معینه فرستنده مر سوله خود را مطالبه نکند به گیرنده اخطار خواهد شد که در ظرف همان مدت برای تحویل گرفتن مر سوله اقدام کند و در این مورد گیرنده بایستی مبلغ پرداختی بفرستنده را تأدیه نماید.

۳- هر گاه گیرنده یا فرستنده برای تحویل گرفتن مر سوله سفارشی اقدام

کرده و وجه دریافتی از بابت غرامت را مسترد داشتند این مبلغ بِنفع اداره یا اداراتیکه متحمل زیان شده اند محسوب خواهد شد.

۴- و در صورتیکه فرستنده و گیرنده هر دو از تحویل گرفتن مرسوله پیدا شده صرف نظر نمودند این مرسوله به اداره یا اداراتیکه غرامت را پرداخته اند تعلق خواهد گرفت.

### فصل سوم

تعلق گرفتن نرخها - مخارج عبور

ماده ۷۸- تعلق گرفتن نرخها.

جز در مواردیکه در قرارداد و مقاوله نامه صریحاً ذکر گردیده است نرخهای را که هر اداره دریافت داشته برای خود آن اداره محفوظ میماند.

ماده ۷۹- مخارج عبور (ترانزیت)

۱- با توجه بمقررات ماده ۸۰ اسلاتیکه در جوف کیسه های سر به مهر بین دو اداره یا بین دو دفتر پستی يك کشور واحد توسط سرویس های يك یا چندین اداره دیگر (سرویس ثالث) مبادله میشوند بسود هر يك از کشورهاییکه واسطه عبور نبوده و یا بسود سرویس آنها که در حمل مراسلات شرکت داشته اند خواهد بود و مخارج ترانزیتی طبق فهرست ذیل تعلق خواهد گرفت و این مخارج بعهد اداره کشوری میباشد که فرستنده کیسه کاغذ بوده است.

متن قراردادپستی عمومی

برای هر کیلو گرم وزن	مسیر
فرانك	۱- مسیر زمینی بحسب کیلو متر
۰/۰۷	تا ۳۰۰ کیلو متر
۰/۱۲	بیش از ۳۰۰ تا ۶۰۰ کیلومتر
۰/۱۷	« ۱۰۰۰ « ۶۰۰ «
۰/۲۴	« ۱۵۰۰ « ۱۰۰۰ «
۰/۳۲	« ۲۰۰۰ « ۱۵۰۰ «
۰/۳۹	« ۲۵۰۰ « ۲۰۰۰ «
۰/۴۶	« ۳۰۰۰ « ۲۵۰۰ «
۰/۵۵	« ۳۸۰۰ « ۳۰۰۰ «
۰/۶۶	« ۴۶۰۰ « ۳۸۰۰ «
۰/۷۷	« ۵۵۰۰ « ۴۶۰۰ «
۰/۹۰	« ۶۵۰۰ « ۵۵۰۰ «
۱/۰۳	« ۷۵۰۰ « ۶۵۰۰ «
۱/۱۵	« ۷۵۰۰ « ۱۰۰۰۰ و یا بیش از آن

متن قرارداد پستی عمومی

برای هر کیلوگرم وزن <sup>۲</sup>	مسیر ۱	
فرانک	۲- مسیر دریائی هر ميل دریائی بادر نظر گرفتن آنکه هر ميل دریائی مساوی ۱/۸۵ کیلو متر میباشد	
۰/۱۲	مساوی ۶۶۵ کیلو متر	تا ۳۰۰ ميل دریائی
۰/۱۷	از ۶۶۵ تا ۱۱۱۱ «	بیش از ۳۰۰ تا ۶۰۰ «
۰/۲۱	از ۱۱۱۱ تا ۱۸۵۲ «	« ۶۰۰ « ۱۰۰۰ «
۰/۲۴	از ۱۸۵۲ تا ۲۷۷۸ «	« ۱۰۰۰ « ۱۵۰۰ «
۰/۲۷	از ۲۷۷۸ تا ۳۷۰۴ «	« ۱۵۰۰ « ۲۰۰۰ «
۰/۳۰	از ۳۷۰۴ تا ۴۶۳۰ «	« ۲۰۰۰ « ۲۵۰۰ «
۰/۳۲	از ۴۶۳۰ تا ۵۵۵۶ «	« ۲۵۰۰ « ۳۰۰۰ «
۰/۳۴	از ۵۵۵۶ تا ۶۴۸۲ «	« ۳۰۰۰ « ۳۵۰۰ «
۰/۳۶	از ۶۴۸۲ تا ۷۴۰۸ «	« ۳۵۰۰ « ۴۰۰۰ «
۰/۳۸	از ۷۴۰۸ تا ۹۲۶۰ «	« ۴۰۰۰ « ۵۰۰۰ «
۰/۴۱	از ۹۲۶۰ تا ۱۱۱۱۲ «	« ۵۰۰۰ « ۶۰۰۰ «
۰/۴۴	از ۱۱۱۱۲ تا ۱۲۹۶۴ «	« ۶۰۰۰ « ۷۰۰۰ «
۰/۴۶	از ۱۲۹۶۴ تا ۱۴۸۱۶ «	« ۷۰۰۰ « ۸۰۰۰ «
۰/۴۸	از ۱۴۸۱۶	« ۸۰۰۰ «

۲ - حمل و نقل های دریائی که مستقیماً بین دو کشور بوسیله کشتی های یکی از آن دو کشور انجام میشود مانند سرویس های ثالث ملاحظه خواهد شد . مگر آنکه در این مورد مقاوله نامه دیگری که ناقض اینموضوع باشد انعقاد یافته باشد .

۳ - ترانزیت دریائی از لحظه قرار دادن کیسه کاغذ در روی عرشه کشتی آماده حرکت تا لحظه پیاده شدن کیسه کاغذ در ساحل مقصد محاسبه خواهد گردید .  
۴ - کیسه کاغذ هائیکه اشتبهاً عبور کرده باشند از لحاظ پرداخت مخارج ترانزیتی مانند آن ملاحظه خواهد شد که اینگونه کیسه ها از طریق عادی فرستاده شده اند .

اداراتیکه در امر حمل کیسه های اشتباه فرستاده شده شرکت داشته اند این بابت حق مطالبه سهمی را از ادارات فرستنده نخواهند داشت لکن ادارات فرستنده نسبت به اداراتی که واسطه بوده و منظمأ کیسه ها را از خاک خود عبور داده اند مدیون خواهند بود .

#### ماده ۸۰ - معافیت از مخارج عبور

مراسلاتیکه از حقوق پستی معاف بوده و در مواد ۳۸ تا ۴۰ ذکر شده اند از کلیه مخارج عبور زمینی و دریائی نیز معاف میباشند .

#### ماده ۸۱ - سرویسهای فوق العاده .

مخارج عبور مذکور در ماده ۷۹ به حمل و نقلی که توسط سرویسهای فوق العاده انجام گرفته و توسط يك اداره و بر حسب تقاضای يك یا چند اداره دیگر مخصوصاً ایجاد یا نگاهداری شده اند تعلق نخواهد گرفت شرائط این قبیل حمل و نقل ها برضای طرفین بین ادارات ذیمدخل حل و فسخ خواهد شد .

#### ماده ۸۲ - تفریغ محاسبات و مخارج عبور :



۱ - تفریح کل حساب اینگونه مخارج طبق صورت حساب و آمار بکه هر سه سال یکبار و در بیک دوره ۱۴ روزه تهیه میگردد خواهد بود این دوره برای کیسه کاغذ های سر بمهر که کمتر از شش مرتبه در هفته توسط سرویس های متعلق بیک کشور مبادله میشوند به ۲۸ روز نیز بالغ خواهد گردید دوره مدت اجرای آمارها در آئین نامه تعیین شده است .

۲ - در صورتیکه نتیجه محاسبات بین دو اداره از ۲۵ فرانک تجاوز نماید اداره مدیون از پرداخت معاف خواهد بود .

۳ - هر اداره اجازه دارد نتیجه يك آمار را که بنظر او زیادتر از میزان واقعی است بقضوات يك کمیسیون حکمیت واگذار و تشکیل این حکمیت به کیفیتى خواهد بود که در ماده ۳ پیش بینی گردیده است .

۴ - حکم ها حق دارند مبلغی که از بابت مخارج عبور باید پرداخته شود بطور عادلانه معین و تثبیت نمایند .

ماده ۸۳ - مبادله کیسه کاغذ های سر بمهر باجهازات جنگی :

۱ - کیسه کاغذ های سر بمهر ممکن است بین دفاتر پست یکی از کشورهای عضو و فرماندهان قسمت های دریائی یا هوائی یا جهازات جنگی یا هواپیما های جنگی همان کشور که در خارج توقف دارند و یا بین فرمانده یکی از این سمت های دریائی یا هوائی یا یکی از جهازات جنگی یا هواپیما های جنگی مزبور و فرمانده يك واحد یا يك جهاز دیگر از همان کشور توسط سرویس های زمینی یا دریائی واسط متعلقه بسایر کشور ها مبادله گردند .

۲ - انواع مراسلاتیکه جوف این کیسه ها جای داده شده اند باید منحصراً بعنوان یا از طرف ستاد ارتش و عمال جهازات یا هواپیما های گیرنده یا فرستنده کیسه ها باشند تعرفه و شرایط ارسال که به این مراسلات تعلق میگیرد توسط

اداره پست کشوری که جهازات متعلق به آن است و بر طبق آئین نامه داخلی آن کشور تعیین خواهد گردید .

۳ - جز در مواردی که بین ادارات مربوطه ترتیب داده شده اداره پست کشوری که جهازات یا هواپیماهای جنگی مربوط به آن است بایستی مخارج عبوری را که طبق ماده ۷۹ منظور شده است به ادارات واسطه پرداخت نماید .

### بخش سوم

#### مقررات نهائی

ماده ۸۴ - اجرا و دوره قرارداد :

قرارداد حاضر از اول آوریل ۱۹۵۹ بموقع اجرا گذاشته خواهد شد و دوره اجرای آن نامحدود است بنا بر مراتب فوق نمایندگان مختار دولت های کشورهای فوق الذکر قرارداد حاضر را در يك نسخه امضاء نموده که اصل آن جزء آرشیو دولت کانادا ضبط و يك نسخه رونوشت آن برای هر يك از طرفها فرستاده خواهد شد .

در اتاوا بتاريخ سوم اکتبر ۱۹۵۷ تدوین گردید .

متن قرارداد فوق ضمیمه قانون مربوط به قرار داد پستی جهانی و موافقت نامه منعقد شده میان سازمان ملل متحد و اتحاد پستی جهانی بوده و صحیح است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## تصمیم قانونی

راجع به اجازه نحوه مصرف اعتبارات منظوره در قانون

مربوط به کسر اقلام بودجه سال ۱۳۴۲ مجلس شورای ملی

**ماده واحده** - به هیئت رئیسه مجلس شورای ملی اجازه داده میشود مصرف اعتبارات منظوره در قانون مربوط به کسر اقلام بودجه سال ۱۳۴۲ مجلس شورای ملی را مانند گذشته تعیین و بموقع اجرا گذارد.

تصمیم قانونی بالا که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه دهم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و دو از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به الحاق دولت شاهنشاهی ایران به قرارداد مربوط به منع  
آزمایشهای سلاح هسته‌ای در جو و فضای ماورای جو وزیر آب

**ماده واحده -** قرارداد مربوط به منع آزمایشهای سلاح هسته‌ای در جو و فضای ماورای جو وزیر آب که در تاریخ پنجم اوت ۱۹۶۳ مطابق با ۱۴ مرداد ۱۳۴۲ در مسکو بین دولت های ایالات متحده آمریکا و انگلستان و شوروی منعقد شده و در تاریخ هشتم اوت ۱۹۶۳ مطابق با هفدهم مرداد ماه ۱۳۴۲ به امضای نمایندگان مختار دولت شاهنشاهی در مسکو و واشینگتن و لندن رسیده و مشتمل بر یک مقدمه و پنج ماده میباشد تصویب و بدولت اجازه داده میشود که اسناد آنرا مبادله نماید . این قانون که مشتمل بر یک ماده و متن قرارداد ضمیمه میباشد پس از تصویب مجلس سنا در جلسه یکشنبه بیست و دوم دیماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید . رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه ۱۳۴۲/۱۰/۲ بتصویب  
مجلس سنا رسیده است

قرارداد منع آزمایشهای سلاح هسته‌ای در جو و فضای ماورای جو وزیر آب

دولتهای ایالات متحده آمریکا و بریتانیا و ایرلند شمالی و اتحاد جماهیر شوروی  
سوسیالیستی که از این پس طرفهای اصلی قرارداد نامیده میشوند :

با اعلام اینکه منظور اصلی آنها اینست که در اسرع اوقات درباره خلع سلاح  
عمومی و کامل تحت نظارت دقیق بین المللی طبق هدفهای ملل متحد توافق کنند و این  
توافق بمسابقه تسلیحاتی پایان بدهد و هر گونه انگیزه تولید و آزمایش هر نوع  
اسلحه از جمله سلاحهای هسته‌ای را از میان بردارد .

با کوشش برای توفیق در متوقف ساختن تمام انفجارهای آزمایشی اسلحه هسته‌ای

## متن قرارداد منع آزمایشهای سلاح هسته‌ای در جو

برای همیشه و باعزم به ادامه مذاکرات برای این منظور و با میل به پایان بخشیدن به آلودگی محیط زندگی بشر بوسیله مواد رادیواکتیو .

بطریق ذیل توافق نمودند :

**ماده اول - ۱-** هر يك از دول طرف این قرارداد تعهد میکند که هر نوع انفجار آزمایشی سلاح هسته‌ای یا هر گونه انفجار هسته‌ای دیگر را در هر نقطه‌ای از قلمرو یا تحت نظارت خود بشرح زیر ممنوع ساخته از آن جلوگیری نماید و خود نیز بان مبادرت نوزد .

**الف -** در جو و در خارج از حدود جو از جمله فضاء ماوراء جویا زیر آب از جمله آبهای ساحلی یا دریای آزاد یا .

ب- در هر مکان دیگری در صورتیکه چنین انفجاری باعث ایجاد مواد رادیواکتیو در خارج از حدود اراضی دولتی گردد که این انفجار تحت اداره یا نظارت آن انجام گرفته است . در این باره تفاهم حاصل شده است که مقررات مندرج در این بند مانع انعقاد قراردادی درباره ممنوعیت دائم هر گونه انفجارهای آزمایشی هسته‌ای از جمله کلیه اینگونه انفجارهای زیرزمینی نخواهد بود .

انعقاد چنین قراردادی همانطور که در مقدمه این قرارداد ذکر شده منظوری است که طرفهای امضاء کننده این قرارداد برای نیل به آن سعی و بجا همت میکنند .

**۲-** هر يك از دول طرف این قرارداد علاوه بر آن متعهد میشود که از برانگیختن یا تشویق یا هر نوع شرکت در انجام هر گونه آزمایش سلاح هسته‌ای یا هر گونه انفجار اتمی که در نقاط مذکور در بالا بوقوع پیوندد یا اثرات مذکور در بند يك این ماده را داشته باشد خود داری نمایند .

**ماده دوم - ۱ -** هر يك از دول طرف این قرارداد میتواند پیشنهاد اصلاحاتی در این قرارداد بنماید . متن هر گونه پیشنهاد اصلاحی به دول نگهدارنده اسناد

تسلیم میشود و این دول آنرا به اطلاع تمام امضاء کنندگان میرسانند .  
در صورتیکه یکسوم از طرفهای این قرارداد یا عده بیشتری از آنها تقاضا نمایند دول نگهدارنده اسناد از تمام دول امضاء کننده دعوت خواهند کرد تا در کنفرانسی برای مطالعه این پیشنهاد اصلاحی گرد آیند .

۲ - هر پیشنهاد اصلاحی باید بتصویب اکثریت آراء تمام طرفهای این قرارداد از جمله آراء طرفهای اصلی این قرارداد برسد . پیشنهاد اصلاحی بمحض اینکه اسناد تصویب آن از جانب اکثریت دول متعاقد - منجمله همه طرفهای اصلی این قرارداد تسلیم شد بمرحله اجرا در خواهد آمد .

**ماده سوم - ۱** - این قرارداد برای امضای هر دولتی مفتوح است . هر دولتی که این قرارداد را بر طبق بند ۳ این ماده قبل از ورود بمرحله اجرا امضاء نکرده باشد میتواند هر موقع مایل باشد بدان ملحق گردد .

۲ - این قرارداد باید بتصویب دول امضاء کننده برسد . اسناد تصویب و اسناد الحاق به این قرارداد به طرفهای اصلی یعنی - ایالات متحده آمریکا - بریتانیا و ایرلند شمالی و اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی - که در این قرارداد به عنوان دول نگهدارنده اسناد تعیین شده اند تسلیم خواهد شد .

۳ - این قرارداد پس از تصویب آن بوسیله طرفهای اصلی امضاء کننده و پس از تسلیم اسناد تصویب بمرحله اجرا در خواهد آمد .

۴ - این قرارداد در مورد دولی که اسناد تصویب یا الحاق آنها بعد از الزام آور شدن قرارداد تسلیم میشود از همان روز تسلیم اسناد تصویب یا الحاق بموقع اجراء در خواهد آمد .

۵ - دول نگهدارنده اسناد تاریخ امضاء و تاریخ تسلیم اسناد تصویب و الحاق به این قرارداد و تاریخ لازم الاجرا شدن آن و تاریخ دریافت هر گونه درخواست

تشکیل کنفرانس یا اخطارهای دیگر را فوراً به اطلاع تمام دولتی که بعداً آنرا امضاء کرده‌اند یا بدان ملحق شده‌اند می‌رسانند.

۶- این قرارداد بوسیله دول نگهدارنده اسناد بر طبق ماده ۲۰۲ منشور ملل متحد ثبت خواهد رسید.

**ماده چهارم -** مدت این قرارداد نامحدود است. هر یک از طرفهای این قرارداد در اعمال حاکمیت ملی خود چنانچه تصمیم بگیرد که حوادث فوق العاده ای که بستگی به موضوع این قرارداد دارد منافع عالی کشورش را به خطر انداخته است حق خواهد داشت از این قرارداد خارج شود. در این صورت دول مذکور باید سه ماه قبل از خروج موضوع را به سایر طرفهای این قرارداد اخطار نمایند.

**ماده پنجم -** این قرارداد که متنهای انگلیسی و روسی آن متساویاً معتبر میباشد در بایگانی دول نگهدارنده اسناد ضبط خواهد شد. رونوشت‌های گواهی شده‌ای از آن بوسیله دول نگهدارنده اسناد به دول امضاءکننده و دولی که بدان ملحق شده‌اند فرستاده خواهد شد.

نمایندگان مجاز با ایمان بر مراتب فوق این قرارداد را در سه نسخه در شهر مسکو در تاریخ پنجم اوت ۱۹۶۳ امضاء نمودند  
محل سه امضاء

متن قرارداد فوق که مشتمل بر یک مقدمه و پنج ماده میباشد ضمیمه قانون راجع به الحاق دولت شاهنشاهی ایران به قرارداد مربوط بمنع آزمایشهای سلاح هسته‌ای در جو و فضای ماورای جو وزیر آب بوده و صحیح است.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون

راجع به اجازه فروش اراضی ضرابخانه به بانک مرکزی

مصوب ۱۴۳۲/۱۰/۲۶

**ماده واحده -** بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود آن مقدار از زمین و ساختمانهاییکه در قسمت شمالی باغ ضرابخانه واقع است و بموجب تصویب نامه شماره ۱۲/۵۰۷۶ - ۱۳۴۰/۳/۶ هیئت وزیران به آن وزارت واگذار شده با توافق طرفین و در صورت عدم توافق به تشخیص بانک ساختمانی بانک مرکزی فروخته و بهای آنرا بشرح زیر بمصرف برساند :

۱ - مبلغ ده میلیون ریال که از محل عطیه ملوکانه در اختیار وزارت فرهنگ بوده و بمصرف ساختمان دبیرستان محمد رضا شاه رسیده بحساب مر بوطه برگشت داده شود و درآمد آن منحصرأ بمصارف اصلی که نیت اعلیحضرت همایونی شاهنشاه بوده برسد .

۲ - باقیمانده بهای فروش در اختیار کمیسیون ناظر بر مصرف ۰.۵ سهم فرهنگ از درآمد شهر داریها گذارده شود که بمصرف تکمیل دبیرستان محمد رضا شاه و ساختمان دبستان های جدید برسد .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه پنجشنبه بیست و ششم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و دوشمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه دوشنبه بیست و سوم دیماه ۱۳۴۲  
بتصویب مجلس سناریسیده است



## قانون

مربوط به اعتبار ساختمانهای نیمه تمام ژاندارمری کل کشور

مصوب ۱۳۴۲/۱۱/۱۰

**ماده ۱ -** ژاندارمری کل کشور مکلف است مبلغ ۳۷۸۰۰۰۰۰ ریال مانده اعتبار سری سال ۱۳۳۹ خود را که در بانک موجود است بخزانه داریکل برگشت دهد .

**ماده ۲ -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود پس از برگشت مبلغ ۳۷۸۰۰۰۰۰ ریال بالا معادل مبلغ مزبور از محل درآمد عمومی به اختیار ژاندارمری کل کشور بگذارد که بارعایت مقررات بمصرف ساختمانهای نیمه تمام برساند .

**ماده ۳ -** بژاندارمری کل کشور اجازه داده میشود مبلغ ۲۵۰۰۰۰۰۰ ریال صرفه جوئی اعتبار سری بودجه تفصیلی سال ۱۳۴۰ خود را از اعتبار مذکور کسر و عیناً به اعتبار ماده ۱۳ هزینه های عمرانی و تولیدی سال جاری ژاندارمری کل کشور وجهت تکمیل ساختمانهای نیمه تمام مورد نظر اضافه نماید .

مواد فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تأیید میشود .

قانون فوق که مشتمل به سه ماده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه دهم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا :

روز چهارشنبه دوم بهمن ماه ۱۳۴۲

## قانون

راجع به اضافه مستمري وراث مرحوم ذبيح الله كاظمي نژاد

مصوب ۱۳۴۲/۱۱/۲۲

ماده واحده - از تاريخ ۱۳۴۲/۳/۱۸ ماهيانه مبلغ سه هزار ريال از محل اعتبار بودجه اداره كل گمرک بعنوان مستمري درباره ورثه مرحوم ذبيح الله كاظمي نژاد كارمند پايه هفت پيشين اداره كل گمرک بشرح زير:

۱ - بانو ملوك رضائي مفرد عيال ۱۵۰۰ ريال

۲ - آقاي محمود كاظمي نژاد فرزند ۱۵۰۰ ريال

(علاوه بر ۲۸۰۰ ريال حقوق ووظيفه فعلي ورثه نامبرده) با توجه بقانون بازنشستگي برقرار و پرداخت ميشود.

ماده فوق كه لايحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ تقديم شده تصويب ميشود.

قانون فوق كه مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه سه شنبه بيست و دوم بهمن ماه يكهزار و سيصد و چهل و دو بتصويب مجلس شوراي ملي رسيد.

رئيس مجلس شوراي ملي - مهندس عبدالله رياضي

تاريخ اظهار ملاحظات مجلس سنا :

روز دوشنبه چهاردهم بهمن ماه ۱۳۴۲

## قانون

### مربوط به قرارداد بین المللی مخابرات

مصوب ۱۳۴۲/۱۱/۱۴

ماده واحده - قرارداد بین المللی مخابرات که در ۲۹ آذر ماه ۱۳۳۸ در ژنو منعقد و از طرف نماینده دولت شاهنشاهی نیز امضاء شده و مشتمل بر پنجاه و دو ماده و شش ضمیمه و یک پروتکل نهائی و چهار پروتکل اضافی و سی و نه تصمیم و چهار توصیه است تصویب میشود .

تبصره - دولت مجاز است آئین نامه های منضم بقرار داد را تصویب و اجراء نماید .

لایحه قانونی فوق که مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره و منضم بقرار داد بین المللی مخابرات است در جلسه سه شنبه سوم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز چهارشنبه چهاردهم بهمن ماه ۱۳۴۲

بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قرارداد بین‌المللی مخابرات

### مقدمه

۱- نمایندگان مختار دولت‌های متعاقد با قبول حق حاکمیت کامل هر کشور در اداره کردن و تنظیم امور ارتباطی خود برای جریان منظم مخابرات بمنظور تسهیل روابط و همکاری بین‌المللی با انعقاد این قرارداد موافقت نموده‌اند.

۲- کشورها و دسته‌ای از سرزمین‌هایی که در این قرارداد شرکت دارند تشکیل اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور را میدهند.

### فصل اول

ترکیب و وظائف و سازمان اتحادیه

#### ماده ۱ - ترکیب اتحادیه

۳- (۱) اتحادیه بین‌المللی مخابرات تشکیل میشود از اعضای اصلی و اعضای وابسته:

۴- (۲) اعضای اصلی اتحادیه عبارتند از:

(الف) - هر کشور و یا مجموعه سرزمینهای مذکوره در ضمیمه یک بعد از امضاء و تصویب این قرارداد یا الحاق به این قرارداد که مستقیماً و یا بوسیله یک کشور یا مجموعه سرزمین‌های دیگر از طرف او صورت گیرد.

۵- (ب) هر کشوری که نام آن در ضمیمه یک ذکر نشده و پس از احراز عضویت سازمان ملل متحد بر طبق مقررات ماده ۱۸ به این قرارداد ملحق شود.

۶- (پ) هر کشور مستقلی که نام آن در ضمیمه یک ذکر نشده باشد و عضو سازمان ملل متحد هم نباشد ولی بر طبق مقررات ماده ۱۸ به این قرارداد ملحق گردد

مشروط به آنکه تقاضای او بسمت عضو اصلی اتحادیه از طرف دولت اعضای اتحادیه تصویب شود .

۷- (۳) عضو وابسته اتحادیه عبارت است :

(الف) هر کشور و یا سرزمین یا دسته سرزمین‌هایی که در ضمیمه ۲ ذکر شده پس از امضاء و تصویب این قرارداد یا الحاق به آن که مستقیماً بوسیله آن کشور یا سرزمین و یا دسته سرزمین‌ها صورت گیرد و یا از طرف آنها انجام شود. ۸- (ب) هر کشوری که بنابر بندهای ۶ تا ۸ این ماده عضو اصلی اتحادیه نباشد و بر طبق مقررات ماده ۱۸ به این قرارداد ملحق شود پس از اینکه تقاضای او بسمت عضو وابسته بتصویب اکثریت اعضای اصلی اتحادیه برسد .

۹- (پ) هر سرزمین یا مجموع سرزمین‌هایی که در روابط بین‌المللی خود مسئولیت کامل نداشته باشد و یکی از اعضای اصلی اتحادیه از طرف او این قرارداد را امضاء و تصویب نموده و یا بر طبق مقررات ماده ۱۸ و ۱۹ به این قرارداد ملحق شده باشد مشروط بر اینکه تقاضای عضویت او بسمت عضو وابسته که از طرف عضو اصلی مسئول تسلیم گردیده و مورد تصویب اکثریت اعضای اصلی اتحادیه واقع گردیده باشد .

۱۰- (ت) هر سرزمین تحت قیمومیت که تقاضای عضویت او بسمت عضو وابسته از طرف سازمان ملل متحد تسلیم شده و سازمان ملل متحد بنام او بر طبق مقررات ماده ۲۰ باین قرارداد ملحق شده باشد .

۱۱- (۴) - حقوق و تعهدات سرزمین یا دسته سرزمین که طبق بند ۷ و ۹ عضو وابسته اتحادیه شوند و در عین حال جزئی از مجموعه باشد که آن مجموعه عضو اصلی اتحادیه باشد مانند حقوق و تعهدات اعضای وابسته خواهد بود .

۱۲ - (۵) در مورد اجرای مقررات بندهای ۶ و ۸ و ۹ فوق‌الذکر هر گاه در زمان بین دو مجمع عمومی اتحادیه از طریق دیپلماتیک و بوسیله کشوری که مقرر اتحادیه در آنجاست تقاضای عضویت اصلی یا عضویت وابسته برسد دبیر کل در آن باب به اعضای اصلی اتحادیه مراجعه خواهد نمود و عضویت که تا چهار ماه از روز مراجعه جواب‌نهد ممتنع تلقی خواهد گردید .

### ماده ۲ - حقوق و تعهدات اعضای اصلی و اعضای وابسته

۱۳ - (۱) کلیه اعضای اصلی اتحادیه حقوق شرکت در مجامع عمومی اتحادیه را داشته و میتوانند در هر یک از ارگانهای اتحادیه منتخب شوند .

۱۴ - (۲) هر عضو اصلی در تمام مجامع عمومی اتحادیه و در کمیته‌های مشورتی بین‌المللی که عضو آن میشود و اگر عضو شورای اداری باشد در کلیه جلسات آن شورا دارای یک رأی میباشد .

۱۵ - (۳) هر عضو اصلی در کلیه اخذ آرائی که بوسیله مراجعه صورت گیرد نیز دارای یک رأی میباشد .

۱۶ - (۴) هر عضو وابسته نیز دارای تمام حقوق و تعهدات اعضای اصلی است با این استثناء که حق ندارد در هیچ یک از مجامع عمومی یا جلسات ارگانهای اتحادیه رأی بدهد یا اینکه نمایندگانی برای عضویت شورای بین‌المللی ثبت فرکانس‌پیشنهاد کند و اعضای وابسته نمیتوانند عضویت شورای اداری منتخب شوند .

### ماده ۳ - مقرر اتحادیه

۱۷ - مقرر اتحادیه در ژنو تعیین شده است .

### ماده ۴ - منظور اتحادیه

۱۸ - (۱) منظور اتحادیه عبارت است از:

(الف) حفظ و توسعه همکاری بین‌المللی بمنظور بهبود و استفاده صحیح

مخابرات (تله‌کمونیکاسیون) از هر نوع .

۱۹ - (ب) تشویق توسعه وسایل فنی و بالا بردن درجه تأثیر استفاده از آنها بمنظور آنکه میزان استفاده از سرویس‌های تل‌کمونیکاسیون فزونی یافته و تا آخرین حد امکان استعمال و استفاده از آنها برای عموم افزایش و تعمیم یابد .

۲۰ - (پ) هم‌آهنگ کردن مساعی ملل برای حصول هدفهای

مشترك فوق .

۲۱ - (۲) برای انجام این منظور اتحادیه مخصوصاً به اقدامات ذیل

مبادرت مینماید :

(الف) ردیف‌های فرکانس برای سرویس‌های مختلف تخصیص میدهد بمنظور جلوگیری از مزاحمت بین ایستگاههای بی‌سیم کشورهای مختلف فرکانسهائی که به ایستگاههای بی‌سیم تخصیص داده شده ثبت مینماید .

۲۲ - (ب) بمنظور برطرف کردن مزاحمت بین ایستگاههای بیسیم

کشورهای مختلف و بهبود استفاده از ردیف‌های فرکانس مساعی مبذوله را تلقین مینماید .

۲۳ - (پ) همکاری بین اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه را تقویت

مینماید برای آنکه ارزانترین تعرفه‌های بهره برداری بدون ضرر و تسهیل تل‌کمونیکاسیون و خوبی سرویس توأم باشد برقرار شود .

۲۴ - (ت) ایجاد و توسعه و بهبود وسایل تل‌کمونیکاسیون و خطوط

مخابراتی کشورهای جدید و یا کشورهاییکه در حال نمو هستند بهر وسیله‌ای که در اختیار اتحادیه است بخصوص از طریق شرکت در برنامه‌های مربوط سازمان ملل تسهیل مینماید .

۲۵ - (ث) در مورد اتخان تدابیر لازم برای حفظ حیات انسانی بوسیله

همکاری سرویس های تل کمونیکاسیون اقدام مینماید .  
۳۶- (ج) توصیه ها و اطلاعات راجع به امور تل کمونیکاسیون را برای استفاده کلیه اعضای اصلی و اعضای وابسته مطالعه و جمع آوری و تدوین و منتشر مینماید .

**ماده ۵ - بنیان اتحادیه**

۳۷- مبنای سازمان اتحادیه عبارت است از :  
(۱) مجمع عمومی ( کنفرانس نمایندگان مختار) که عالیترین ارگان اتحادیه است .

۳۸- (۲) کنفرانس های اداری .

۳۹- (۳) شورای اداری .

۳۰- (۴) ارگانهای دائمی مشروحه ذیل :

(الف) دبیرخانه کل .

۳۱- (ب) هیئت بین المللی ثبت فرکانسها . IF.R.B.

۳۲- (پ) هیئت مشاوره بین المللی بی سیم . C.C.I.R.

۳۳- (ت) هیئت مشاوره بین المللی تلگرافی . C.C.I.T.T.

**ماده ۶ - مجمع عمومی (کنفرانس نمایندگان مختار)**

۳۴- (۱) مجمع عمومی عهده داروظایف زیراست :

(الف) تعیین خط مشی عمومی برای تأمین منظورهای اتحادیه مندرج

در ماده ۴ این قرارداد .

۳۵- (ب) رسیدگی به گزارش فعالیت شورای اداری و اتحادیه از تاریخ

آخرین جلسه مجمع عمومی .



- ۳۶ - (ب) تنظیم مبنای بودجه اتحادیه و تعیین حدود مخارج آن تا مجمع عمومی بعد .
- ۳۷ - (ت) تعیین میزان و اشل حقوقها و مدارج آن و کمک خرج و حقوق بازنشستگی کارمندان اتحادیه .
- ۳۸ - (ث) تصویب قطعی محاسبات اتحادیه .
- ۳۹ - (ج) انتخاب کشورهای عضو برای تشکیل شورای اداری .
- ۴۰ - (چ) انتخاب دبیر کل و معاون و تعیین تاریخ اشتغال آنها .
- ۴۱ - (ح) تجدید نظر در قرارداد در صورت لزوم .
- ۴۲ - (خ) انعقاد یا تجدید نظر در موافقتنامه های بین‌المللی اتحادیه و سایر مؤسسات بین‌المللی عنداللزوم و مطالعه کلیه موافقت نامه‌های موقتی که شورای اداری از طرف اتحادیه با سازمانهای نامبرده منعقد نموده و تعقیب اقداماتی که شایسته بداند .
- ۴۳ - (د) اتخاذ تصمیم نسبت بهر گونه مسائل دیگر تل کمونیکاسیون که لازم باشد .
- ۴۴ - (۲) مجمع عمومی معمولاً در تاریخ و محلی که کنفرانس نمایندگان مختار قبلی تعیین نموده تشکیل میشود .
- ۴۵ - ۳ - (۱) تاریخ و محل کنفرانس نمایندگان مختار بعدی یا فقط یکی از این دو در موارد ذیل ممکن است تغییر یابد :
- ۴۶ - (الف) بیست عضو اصلی یا عضو وابسته اتحادیه جدا جدا از دبیر کل تقاضا نمایند .
- ۴۷ - (ب) شورای اداری پیشنهاد نماید .

۴۸ - (۲) در هر دو صورت با توافق نظراً کثرت اعضای اصلی اتحادیه تاریخ مجدد و محل جدید یا فقط یکی از این دو تعیین خواهد شد .

**ماده ۷ - کنفرانسهای اداری**

۴۹ - (۱) کنفرانس های اداری اتحادیه بقرارداد زیر است :

(الف) کنفرانس های عادی اداری .

۵۰ - (ب) کنفرانس های فوق العاده اداری .

۵۱ - (پ) کنفرانس های مخصوص که شامل کنفرانسهای مخصوص ناحیه ای

و کنفرانسهای مخصوص سرویس های جهانی یا ناحیه ای است .

۵۲ - (۱)-(۲) عملیات کنفرانس های عادی اداری .

(الف) تجدید نظر در آئین نامه هائیکه در جمله ۱۹۳ قرارداد پیش بینی شده

در حدود صلاحیت کنفرانس مربوطه .

۵۳ - (ب) اقدام در مورد سایر مسائل که ضروری تشخیص دهد در حدود

مقررات قرارداد و آئین نامه عمومی و دستوراتیکه از طرف مجمع عمومی صادر گردیده .

۵۴ - (۲) بعلاوه کنفرانس عادی اداری بیسیم وظایف ذیل را عهده دار است :

(الف) انتخاب اعضای هیئت بین المللی ثبت فرکانسها .

۵۵ - (ب) صدور دستور به هیئت مزبور در باب وظایفش و رسیدگی عملیات

هیئت مزبور .

۵۶ - (۳) - (۱) تاریخ و محل کنفرانس عادی اداری بطریق ذیل تعیین

خواهد شد :

(الف) در صورت تمایل کنفرانس اداری سابق .

۵۷ - (ب) اقلایست اعضا اصلی یا وابسته اتحادیه از دبیر کل بطور جداگانه

تقاضا نموده باشند .

۵۸ - (پ) شورای اداری پیشنهاد نمایند .

۵۹ - (۲) درموارد ۵۸ و ۵۷ با توافق نظرا کثريت اعضای اصلی اتحادیه

تاریخ و محل جدید تعیین میشود .

۶۰ - (۴) - (۱) کنفرانسهای فوق العاده اداری بمنظور مطالعه مسائل خاص

تل کمونیکاسیون تشکیل میشود و فقط در آن مطالبی که در دستور کنفرانس گنجانیده شده حق شور و اتخاذ تصمیم خواهد داشت .

۶۱ - (۲) کنفرانسهای فوق العاده اداری میتوانند هر يك در حدود صلاحیت

خود پاره ای از مقررات آئین نامه های اداری را مورد تجدید نظر قرار دهند بشرط

آنکه تجدید نظر درمواد مزبور جزو دستوری باشد که طبق شماره ۶۵ بتصویب اکثریت اعضای اصلی رسیده باشد .

۶۲ - (۵) - (۱) کنفرانس اداری فوق العاده درموارد زیر تشکیل میشود :

(الف) بر طبق تصمیم کنفرانس نمایندگان مختار که دستور مذاکرات و

تاریخ و محل انعقاد آنرا تعیین نماید .

۶۳ - (ب) در موقعی که اقلا بیست عضو اصلی یا عضو وابسته اتحادیه درمورد

لزوم چنین کنفرانسی جهت بررسی در حدود دستوری که از طرف آنها پیشنهاد شده تمایل خود را بدیبر کل اعلام دارند .

۶۴ - (پ) بنا بر پیشنهاد شورای اداری .

۶۵ - (۲) درموارد مشروحه در بندهای ۶۳ و ۶۴ با موافقت اکثریت اعضای

اتحادیه وقت و محل و همچنین دستور کنفرانس تعیین میشود .

۶۶ - (۶) - کنفرانسهای فوق العاده فقط بمنظور مذاکره درمواردی که جزو

دستور آنهاست تشکیل میشوند بهر حال تصمیمات این کنفرانسها باید بامفاد قرارداد

و آئین‌نامه‌های اداری منطبق باشد .

۶۷ - (۷) - (۱) کنفرانس مخصوص ممکن است در موارد زیر تشکیل شود :  
(الف) بنا بر تصمیم مجمع عمومی یا یک کنفرانس اداری عادی یا فوق‌العاده که دستورمذاکرات و تاریخ و محل انعقاد آن کنفرانس را باید تعیین کند .

۶۸ - (ب) در موقعیکه اقل بیست عضو اصلی یا وابسته اتحادیه در مورد کنفرانس جهانی یا یک ربع از اعضای اصلی یا وابسته ناحیه ذینفع در مورد کنفرانس ناحیه‌ای برای بررسی دستور مذاکراتیکه از طرف آنها پیشنهاد شده جداگانه تمایل خویش را بلزوم انعقاد چنین کنفرانسی بدیر کل اظهار نمایند .  
۶۹ - (پ) بنا بر پیشنهاد شورای اداری .

۷۰ - (۲) در موارد مشروحه در بند های ۶۸ و ۶۹ فوق با موافقت اکثریت اعضای اصلی اتحادیه در کنفرانس های جهانی یا اکثریت اعضای اصلی ناحیه ذینفع در کنفرانس های ناحیه‌ای تاریخ و محل و همچنین دستورمذاکرات آن تعیین می شود .

۷۱ - (۸) - (۱) تاریخ و محل و یاهر کدام از آن دو را برای یک کنفرانس عادی یا فوق‌العاده اداری یا یک کنفرانس مخصوص امور جهانی میتوان بترتیب زیر تغییر داد :

(الف) موقعی لا اقل بیست کشور عضو و وابسته اتحادیه جداگانه پیشنهاد تغییر را تسلیم دیر کل نموده باشند .

۷۲ - (ب) یا به پیشنهاد شورای اداری .

۷۳ - (۲) در هر دو مورد فوق تاریخ یا محل جدید یا هر دو با موافقت اکثریت اعضاء اصلی اتحادیه تعیین میشود .

۷۴- (۹) - (۱) تاریخ ومحل ویا هریك از آن دورا برای كنفرانس فوق العاده

ناحیه ای یا كنفرانسهای خاص امور ناحیه ای میتوان به این ترتیب تغییر داد .

(الف) پیشنهاد لااقل يك ربع اعضاء اصلی و وابسته ناحیه مورد بحث .

۷۵ - (ب) یا پیشنهاد شورای اداری .

۷۶ - (۲) در هر مورد تاریخ ومحل جدید یا یکی از این دو با موافقت اکثریت

اعضاء اصلی ناحیه مورد بحث تعیین خواهد شد .

### ماده ۸ - آئین نامه داخلی كنفرانسها

۷۷ - كنفرانسهای اتحادیه در مورد طرز كار و اداره مذاكرات خود آئین نامه

داخلی كنفرانسها که ضمن آئین نامه کلی منضم به این قرار داد مندرج است بكار

خواهد برد با این حال هر كنفرانسی میتواند در صورتیکه لازم بداند مقررات اضافی

وضع و اجراء کند .

### ماده ۹ - شورای اداری

(الف) سازمان و طرز كار :

۷۸ - (۱) - (۱) شورای اداری تشکیل میشود از ۲۵ عضو اصلی اتحادیه که

از طرف مجمع عمومی انتخاب شوند و این انتخاب باید طوری بعمل آید که کلیه

قسمتهای دنیا در آن شریك باشند اعضای اتحادیه که برای شورا انتخاب شده اند

تا تاریخی که شورای جدید از طرف كنفرانس نمایندگان مختار انتخاب شود

همچنان وظایف خود را ادامه خواهند داد و آنها بار دیگر نیز حق انتخاب شدن را

دارند .

۷۹ - (۲) چنانچه بین دو مجمع عمومی در شورای اداری کرسی خالی پیدا شود

حقاً بعضوی از همان منطقه تعلق میگیرد که در آخرین انتخابات بین سایر اعضای

آن منطقه که اکثریت را نبرده اند بیشترین تعداد آراء را دارا بوده باشد .

۸۰- (۲) هر يك از اعضای شورای اداری برای شرکت در شورا باید شخص صلاحیتداری را که درامورتل کمونیکاسیون مجرب باشد انتخاب نماید و حتی الامکان باید کوشش نماید که این شخص در تمام دوره شورا عوض نشود.

۸۱- (۳) هر يك از اعضای شورای اداری دارای يك رأی می باشد .

۸۲- (۴) شورای اداری آئین نامه داخلی خود را تدوین مینماید.

۸۳- (۵) شورای اداری رئیس و نایب رئیس خود را در آغاز هر جلسه سالیانه انتخاب مینماید و آنها تا افتتاح جلسه سالیانه بعدی انجام وظیفه خواهند نمود و حق دارند مجدداً انتخاب شوند و در غیبت رئیس نایب رئیس جانشین او خواهد بود.

۸۴- (۶)-(۱) جلسه سالیانه شورا در مقر اتحادیه تشکیل میشود .

۸۵- (۲) در این جلسه شورا میتواند تصمیم بگیرد که استثناءً يك جلسه فوق العاده تشکیل دهد .

۸۶- (۳) در خلال دو جلسه سالیانه ممکن است جلسه فوق العاده بنا بر تقاضای اکثریت اعضای اتحادیه بدعوت رئیس شورا و بطور کلی در مقر اتحادیه تشکیل شود -

۸۷- (۷) دبیر کل و دو معاون او رئیس هیئت بین المللی ثبت فرکانسها و مدیران هیئت های مشاوره بین المللی و معاون هیأت مشاوره بین المللی بی سیم حق دارند در مشاورات شورای اداری شرکت کنند ولی حق رأی ندارند معذک شورای اداری میتواند تصمیم بگیرد جلساتی منحصر به اعضای خود تشکیل دهد .

۸۸- (۸) دبیر کل اتحادیه در شورای اداری عهده دار وظایف دبیری خواهد

بود -

۸۹- (۹)-(۱) در خلال مجامع عمومی شورای اداری از طرف مجمع عمومی

و در حدود اختیاراتی که مجمع عمومی باو داده کارها را انجام خواهد داد -

۹۰- (۲) رسمیت شورا فقط در مدت هر دوره اجلاسیه میباشد.  
۹۱- (۱۰) نماینده هر يك از کشور های عضو شورای اداری حق دارد بعنوان ناظر در تمام جلسات سازمانهای دائمی اتحادیه که در شماره های ۳۱ و ۳۲ و ۳۳ ذکر شده شرکت کند .

۹۲- (۱۱) فقط هزینه مسافرت و مخارج اقامت نماینده هر يك از اعضای شورای مربوط به انجام وظایف در جلسات شورا بعهده اتحادیه خواهد بود .

### ب - وظائف :

۹۳- (۱۲-۱) برای آنکه اعضای اصلی وابسته بتوانند مقررات قرارداد و آئین نامه ها و تصمیمات کنفرانس نمایندگان مختار و در صورت ضرورت تصمیمات سایر کنفرانس ها و جلسات اتحادیه را به آسانی بموقع اجرا گذارند شورای اداری موظف است کلیه اقدامات لازم را بعمل آورد .

۹۴- (۲) شورای اداری هم آهنگی کامل عملیات اتحادیه را تأمین مینماید .

۹۵- (۱۳) - شورای اداری بالاخص موظف است :

۹۶- (الف) وظائفی را که مجمع عمومی بدان محول نموده است انجام میدهد .

۹۷- (ب) در فاصله دو مجمع عمومی هم آهنگی بین کلیه سازمان های بین -

المللی مشروحه در مواد ۲۸ و ۲۹ این قرارداد را تأمین نماید و بدین منظور :

۱- بنام اتحادیه موافقت نامه های موقتی با سازمانهای بین المللی مشروحه در ماده ۲۹ قرار داد و با سازمان ملل متحد در حدود موافقت نامه ضمیمه ۶ قرارداد منعقد مینماید و این موافقت نامه های موقت بر طبق ماده ۴۲ قرار داد حاضر باید به مجمع عمومی بعدی ارائه شود .

۹۸- (۲) برای شرکت در کنفرانس های این قبیل سازمانها و عنداللزوم

برای کنفرانسهاییکه جهت همکاری با این سازمانها تشکیل میشود از طرف

اتحادیه يك يا چند نماینده تعیین مینماید -

۹۹ - (پ) بادر نظر گرفتن دستور عمومی مجمع عمومی در مورد تعداد و سلسله مراتب اعضای دبیرخانه کل و دبیرخانه تخصصی ارگانهای دائمی اتحادیه تصمیم میگیرد .

۱۰۰ - (ت) آئین نامه‌هایی که بنظر آن برای عملیات اداری و مالی اتحادیه ضروری تشخیص داده شود تدوین مینماید در آئین نامه‌های اداری روش سازمان ملل و سازمانهای تخصصی که سیستم حقوق و کمک خرج و مستمری واحدی دارند مدنظر قرار خواهد گرفت .

۱۰۱ (ث) در جریان امور اداری اتحادیه نظارت مینماید .

۱۰۲ (ج) بودجه سالیانه اتحادیه را رسیدگی و تنظیم مینماید بطوریکه تمام صرفه جوئی ممکنه بعمل آید .

۱۰۳ (چ) تمام وسائل لازمه را برای رسیدگی سالیانه محاسبات اتحادیه که از طرف دبیر کل تنظیم میشود فراهم کرده و محاسبات مذکور را برای تسلیم بکنفرانس نمایندگان مختار بعدی تصدیق مینماید .

۱۰۴ - (ح) شورای اداری در صورت لزوم ترمیم های زیر را انجام خواهد داد :

۱ - اشل حقوقهای کارمندان طبقات رؤسا و مدیران را به استثنای مقامهایی که از طریق انتخاب احراز شده طوری تنظیم نماید که با اشل حقوقهای سازمان ملل متحد در مورد طبقات مشابه هم طراز باشد .

۱۰۵ - (۲) اشل حقوق کارمندان طبقات سرویس عمومی را طوری تنظیم نماید که با مقرریهای سازمان ملل و آژانسهای تخصصی دیگر که در مقررات اتحادیه



هستند تطابق داشته باشد .

۱۰۶ - (۳) حتی مزایای مربوط به مشاغل اداری و طبقات بالا که مقامات انتخابی هم جزء آنها است طبق تصمیمات سازمانهای ملل در محل مقر اتحادیه تطبیق میدهد .

۱۰۷ ( ۴ ) مزایای کلیه کارمندان اتحادیه بر اساس تغییراتی که در اجرای هم آهنگ نمودن با مقررات واحد سازمان ملل متحد پدید آمده تعیین مینماید .

۱۰۸ - ( ۵ ) سهمیه‌هایی که اتحادیه و کارمندان اتحادیه باید بصندوق مستمریهای سازمان ملل بپردازد بر اساس تصمیم شورای مستمریهای کارمندان سازمان ملل تعیین خواهد کرد .

۱۰۹ - (خ) برای دعوت مجمی عمومی و کنفرانسهای اداری اتحادیه مطابق مواد ۷ و ۶ اقدامات لازمه را بعمل میاورد .

۱۱۰ - (د) هرگونه پیشنهادیکه مفید بنظر آید تقدیم کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه مینماید .

۱۱۱ - (ز) هم‌آهنگی در عملیات سازمانهای دائمی اتحادیه ایجاد نموده و تصمیمات ضروری برای انجام درخواستها یا توصیه‌هاییکه از طرف این قبیل ارگانها تسلیم شده اتخاذ کرده و گزارش سالانه آنها را بررسی میکند .

۱۱۲ - (ر) در صورتیکه لازم بداند شخصی را برای کفالت نیابت دبیر کل در صورتیکه پست نایب دبیر کل بلا تصدی شود انتخاب میکند .

۱۱۳ - (ز) در صورت لزوم اشخاصی برای کفالت ریاست کمیته‌های مشورتی بین‌المللی در صورتیکه بلا تصدی بمانند تعیین خواهد نمود .

۱۱۴ - (ژ) سایر وظایف منظوره در این قرارداد و هر عملی را که در

حدود مقررات قرارداد و آئین نامه‌ها برای حسن اداره امور اتحادیه لازم داند انجام میدهد .

۱۱۵ - (س) با موافقت اکثریت اعضای اتحادیه مسائلی را که در این قرارداد و ضامم آن گنجانده نشده و نمیتوان تا کنفرانس صلاحیت‌دار بعدی معوق گذارد موقهٔ حل و فصل میکند .

۱۱۶ - (ش) گزارش عملیات خود و اتحادیه را برای بررسی بکنفرانس نمایندگان مختار تسلیم مینماید .

۱۱۷ - (ص) همکاری بین‌المللی را بمنظور تأمین کمک فنی بوسائلی که اختیار دارد برای کشورهای جدید یا کشورهایی که در حال نموهستند بخصوص از طریق شرکت در برنامه‌های مربوط سازمان ملل و نیل بهدقی که توسعه وسائل مخابراتی بهر طریقیکه ممکن است تشویق مینماید .

### مادهٔ ۱۰ - دبیرخانه کل

۱۱۸ - (۱) - (۱) دبیرخانه کل بوسیله یک دبیر کل و یک نایب‌دبیر کل اداره میشود .

۱۱۹ - (۲) دبیر کل و نایب او در تاریخی که هنگام انتخابشان معین شده وظائف خود را بعهده خواهند گرفت معمولاً تا تاریخی که مجمع عمومی بعدی معین نماید سرکار خواهند ماند و حق دارند مجدداً هم انتخاب شوند .

۱۲۰ - (۳) دبیر کل در مورد انجام وظائفی که بدبیرخانه کل محول گردیده و همچنین نسبت به امور مالی و اداری اتحادیه در مقابل مجمع عمومی و در خلال مدت بین جلسات مجمع عمومی در مقابل شورای اداری مسئول میباشد و نایب‌دبیر کل در مقابل دبیر کل مسئولیت دارد .

۱۳۱ (۴) در صورتیکه پست دبیر کل خالی بماند نایب او در دوره فترت عهده دار کفالت میگردد .

۱۳۲ (۲) وظائف دبیر کل بقرار ذیل است :

(الف) فعالیت های ارگانهای دائمی اتحادیه را بوسیله يك کمیته تطبیق که تحت ریاست خود و عضویت نایبش و رؤسای ارگانهای دائمی اتحادیه تشکیل میشود هم آهنگ نماید. هم آهنگی مربوط به امور اداری و کمکهای فنی و روابط خارجی و اطلاعات برای مردم و هر موضوع مهم دیگر است که مصرحاً بوسیله شورای اداری تعیین شده باشد .

۱۳۳- (ب) امور دبیرخانه کل و تعیین کارمندان دبیرخانه نامبرده با رعایت دستورات کلی مجمع عمومی و مقررات موضوعه از طرف شورای اداری امور دبیرخانه را اداره نموده و کارمندان دبیرخانه کل را منصوب مینماید .

۱۳۴- (پ) اقدامات لازم را در مورد امور اداری لازم بشکیل دبیرخانه های اختصاصی ارگانهای دائمی اتحادیه را انجام میدهد و اعضای دبیرخانه های نامبرده را با موافقت رئیس هر يك از ارگانهای دائمی مذکور طبق نظر رئیس مربوطه منصوب مینماید اما تصمیم قطعی برای انتصاب یا برکنار نمودن با دبیر کل خواهد بود .

۱۳۵- (ت) تصمیمات سازمان ملل و آژانسهای تخصصی را که راجع بسیستم مشترك مزایا و باز نشستگی و شرائط خدمت باشد بشورای اداری گزارش میدهد .

۱۳۶- (ث) اجرای آئین نامه های اداری و مالی مصوب شورای اداری در مورد دبیرخانه اختصاصی .

۱۳۷- (ج) نظارت از نظر اداری در باره اعضای دبیرخانه های اختصاصی

که مستقیماً تحت دستورات رؤسای ارگانهای دائمی کار میکند .

۱۲۸ (ج) تأمین امور دبیرخانه کنفرانسهای اتحادیه قبل از شروع و پس از ختم آنها .

۱۲۹ - (ح) تأمین کارهای دبیرخانه تمام کنفرانسهای اتحادیه در صورت ضرورت با همکاری دولت دعوت کننده در مواردیکه چنین تقاضائی بشود یا در آئین نامه ضمیمه قرارداد پیش بینی شده باشد و تأمین امور دبیرخانه جلسات ارگانهای دائمی اتحادیه یا جاساتیکه در تحت هدایت و راهنمایی آن تشکیل میشود و همچنین میتواند در صورت تقاضا و براساس پیمانی که منعقدشود امور دبیرخانه سایر جلسات مربوط به ارتباطات دور را تأمین نماید .

۱۳۰ - (خ) فهرست‌های رسمی (نمانکلاتور) را طبق اطلاعاتیکه برای این منظور از ارگانهای دائمی اتحادیه یا ادارات میرسد به استثنای کارتهای معرف و سایر پرونده هائیکه ممکن است برای انجام وظائف هیئت بین‌المللی ثبت فرکانسها ضرورت داشته باشد طبق آخرین وضعیت تنظیم و تدوین نماید .

۱۳۱ - (د) اظهار نظر و گزارشهای مهمه ارگانهای دائمی اتحادیه را منتشر میکند .

۱۳۲ - (ز) موافقتنامه‌های بین‌المللی و ناحیه‌ای راجع بتل کمونیکسیون که طرفهای متعاقد به او اطلاع میدهند منتشر میکنند و تغییرات بعدی مربوط را درج مینمایند .

۱۳۳ - (ر) دستورات فنی مربوط به ثبت فرکانسها و هر گونه اسناد راجع به تخصیص فرکانسها را که از طرف هیئت بین‌المللی ثبت فرکانسها در اجرای وظائف محوله تهیه شده است منتشر مینماید .

- ۱۳۴ - (ز) بامراجعه بسایر ارگانها در صورت اقتضا به تنظیم و نشر اسناد زیر بپردازد :
- ۱۳۵ - (۱) مدارك شاخص سازمان و بنیان اتحادیه .
- ۱۳۶ - (۲) آمارهای عمومی و اسناد و مدارك رسمی و سرویس اتحادیه بطوریکه در آئین نامه‌های ضمیمه قرار داد پیش بینی شده است .
- ۱۳۷ - (۳) سایر مدارك و اسناد که تنظیم آنها از طرف کنفرانس ها و شورای اداری مقرر شود .
- ۱۳۸ - (س) توزیع اسناد و مدارك منتشره را عهده دار میشود .
- ۱۳۹ - (ش) اطلاعات داخلی و بین‌المللی مربوط به تل کمونیکسیون را در تمام دنیا جمع‌آوری و بطرز مناسبی نشر میدهد .
- ۱۴۰ - (ص) با همکاری ارگانهای دائمی اتحادیه اطلاعات فنی و اداری که مخصوصاً برای کشورهای جدید یا کشورهای در حال توسعه لازم است گردآوری و منتشر مینماید تا شبکه ارتباط دور این کشورها بهبود یابد و توجه آنها نیز به امکاناتی که ضمن برنامه‌های بین‌المللی تحت نظر سازمان ملل اجرا میشود جلب گردد.
- ۱۴۱ - (ض) اطلاعاتی را که از احاطه بسط مسائل فنی و اجرای عملیات بهره برداری در امور تل کمونیکسیون برای اعضای اصلی و اعضای وابسته مفید واقع گردد و مخصوصاً در مورد حداکثر استفاده از فرکانس های بیسیم بمنظور تقلیل اختلافات بشود جمع‌آوری و منتشر میکند .
- ۱۴۲ - (ط) جمله حاوی اطلاعات و اسناد کلی راجع به تل کمونیکسیون از روی مدارکی که در اختیار او گذارده میشود یا خود او ممکن است از سایر سازمانهای بین‌المللی تحصیل مینماید مرتباً منتشر مینماید .

۱۴۳ - (ظ) لایحه بودجه تفصیلی سالیانه را تهیه و برای تصویب شورای اداری مینماید و پس از تصویب، صورت بودجه مصوبه را برای اطلاع اعضاء و اعضای وابسته ارسال میدارد .

۱۴۴ - (ع) تفریح بودجه سالیانه را برای تسلیم بشورای اداری و خلاصه حساب جامع را قبل از مجمع عمومی تهیه مینماید صور مزبور بعد از ممیزی و گواهی شورای اداری جهت کلیه اعضاء اصلی و وابسته ارسال و برای رسیدگی و تصدیق قطعی به مجمع عمومی بعدی تسلیم خواهد شد .

۱۴۵ - (غ) گزارش سالیانه عملیات اتحادیه را تهیه و پس از تصویب شورای اداری بکلیه اعضاء اصلی و اعضای وابسته ارسال مینماید .

۱۴۶ - (ف) کلیه وظایف دیگر دبیرخانه اتحادیه را انجام میدهد .

۱۴۷ - (۳) نایب دبیر کل در کلیه امور دبیرخانه بدبیر کل کمک خواهد کرد و وظایفی که مصرحاً از طرف دبیر کل به او واگذار میشود انجام خواهد داد در غیبت دبیر کل وظایف او را انجام میدهد .

۱۴۸ - (۴) دبیر کل یا نایب او میتواند بعنوان مشاور در جلسات مجمع عمومی هیئت‌های مشاور بین‌المللی و در تمامی مجامع و کنفرانس های اتحادیه حضور بهم رسانند .

#### ماده ۱۱ - صاحب منصبان و کارمندان اتحادیه

۱۴۹ - (۱) دبیر کل و نایب دبیر کل و مدیران هیئت‌های مشاوره بین‌المللی از اتباع کشورهای مختلف عضو اتحادیه انتخاب میشوند .

همچنین دبیر کل یا نماینده او میتواند در تمام مجامع دیگر اتحادیه بدون حق رأی شرکت نماید .

۱۵۰ - (۲) - (۱) دبیر کل و اعضاء هیئت‌های ثبت فرکانس‌های بین‌المللی و مدیران کمیته‌های مشورتی بین‌المللی و کارمندان دبیرخانه کل در انجام وظایف خود نباید از هیچ مقامی یا دولتی خارج از مقامات اتحادیه کسب دستور کنند و یا دستوری بپذیرند و باید از هر گونه عملی که متباین باشن کارمندی بین‌المللی آنها باشد خودداری نمایند .

۱۵۱ - (۲) هر يك از اعضاء اصلی و اعضاء وابسته تعهد مینمایند که جنبه بین‌المللی کارمندان مندرج در ماده ۱۵۰ و کارمندان اتحادیه را کاملاً محترم شمرده هیچگاه در صدد بر نیایند که آنها را در انجام وظایفشان تحت تأثیر قرار دهند .

۱۵۲ - (۳) در موقع استخدام و تعیین مشاغل کارمندان باید اکثر میزان کاردانی و صلاحیت و درستی آنها مورد توجه قرار گیرد و نیز اهمیت این موضوع که کارمندان نامبرده حتی المقدور باید از کلیه مناطق جهان انتخاب شوند لازم است در نظر گرفته شود .

#### ماده ۱۲ - کمیته بین‌المللی ثبت فرکانسها I.F.R.B.

۱۵۳ - (۱) وظایف اصلی کمیته بین‌المللی ثبت فرکانسها از این قرار است :  
الف - فرکانسهای را که کشورهای مختلفه برای خود اختیار نموده اند بطور صحیح و ترتیب منظمی درج نماید و بر طبق ترتیبی که در آئین نامه بی‌سیم و یا بر طبق تصمیمات کنفرانس‌های صلاحیتدار اتحادیه پیش بینی شده تاریخ و هدف و مشخصات فنی هر يك از آنها را بمنظور ثبت و شناسائی رسمی بین‌المللی تعیین نماید .

۱۵۴ - (ب) به اعضاء اصلی و اعضاء وابسته برای استفاده از حداکثر تعداد ممکنه مجاری بی‌سیم در ردیف فرکانسها، که احتمال مزاحمت داده میشود . نظر بدهد .

۱۵۵ - (پ) وظایف دیگری که بابت فرکانسها و استفاده از آنها ارتباط دارد و از طرف کنفرانس صلاحیتدار اتحادیه مقرر گردیده انجام دهد یا مقدمات تشکیل چنین کنفرانسی را تهیه نماید .

تصمیمات کنفرانس نامبرده که از طرف شورای اداری با تصویب اکثریت اعضای اصلی اتحادیه مقرر شده باشد اجرا نماید .

۱۵۶ - (ت) آماده داشتن مدارک و پرونده‌هایی که مربوط به انجام وظایف آن کمیته باشد .

۱۵۷ - ۲ - (۱) کمیته بین‌المللی ثبت فرکانسها از یازده نفر عضو مستقل که طبق شماره‌های ۱۶۰ تا ۱۶۹ این قرارداد انتخاب میشوند تشکیل مییابد .

۱۵۸ - (۲) صلاحیت اعضای کمیته در امور فنی بیسیم باید محرز بوده و دارای تجربه علمی در مورد ثبت فرکانسها و استفاده از آنها باشد .

۱۵۹ - (۳) بعلاوه برای مسائل مندرجه در شماره ۱۵۴ فوق‌الذکر که کمیته با آنها مواجه میشود هر یک از اعضاء باید با وضعیت جغرافیائی و اقتصادی و جامعه لااقل یک منطقه از دنیا بصیرت داشته باشند .

۱۶۰ - ۳ - (۱) کنفرانس عادی بیسیم در هر یک از جلسات خود یازده عضو کمیته را انتخاب مینماید این اعضاء از میان داوطلبانی که کشورهای عضو اتحادیه معرفی کنند انتخاب میشوند و هر عضو اصلی اتحادیه فقط یک نفر را میتواند پیشنهاد کند که تبعه کشور خودش باشد و هر داوطلب باید شرایط مندرج در شماره‌های ۱۵۸ و ۱۵۹ را حائز باشد .

۱۶۱ - (۲) مقررات این انتخاب بوسیله خود کنفرانس وضع میشود و بترتیبی خواهد بود که اعضاء بطور نسبی و عادلانه از کلیه نواحی مختلف جهان انتخاب شوند .

۱۶۲ - (۳) ممکن است در موقع انتخاب اعضائی از کمیته که بر سر کار



میباشند مجدداً از طرف کشور متبوع خود برای انتخاب شدن پیشنهاد گردد .

۱۶۳ - (۴) اعضای کمیته از زمانیکه کنفرانس اداری عادی بیسیم که آنها

را انتخاب نموده تعیین مینماید مشغول انجام وظیفه خواهند بود و تا تاریخ خدمت

اعضای جدید که از طرف کنفرانس بعدی تعیین خواهد شد در سر کار خواهند بود .

۱۶۴ - (۵) اگر در فاصله بین دو کنفرانس اداری عادی بیسیم عضوی از

کمیته مستعفی شود یا بدون عذر موجه بیش از سه ماه غایب شود رئیس کمیته از

کشور عضو اتحادیه که متبوع او است تقاضا خواهد کرد جانشین او را از اتباع همان

کشور تعیین نماید .

۱۶۵ - (۶) اگر کشور مذکور از تاریخ اطلاع تا سه ماه جانشین او را انتخاب

نکند حق انتخاب از آن کشور برای باقی دوره کمیته سلب میشود .

۱۶۶ - (۷) اگر در فاصله بین دو کنفرانس عادی بیسیم عضو جانشین استعفاء

دهد یا بدون عذر موجه بیش از سه ماه غیبت کند کشور عضو اتحادیه متبوع آن

شخص حق تعیین جانشین دومی نخواهد داشت .

۱۶۷ - (۸) اگر وضع مشروحه در شماره های ۱۶۵ و ۱۶۶ پیش آید رئیس

کمیته بکشوریکه در انتخاب قبلی در میان اشخاص انتخاب نشده آراء بیشتری

بدست آورده رجوع خواهد کرد تا برای مدت بقیه آن شخص برای خدمت در

کمیته مأمور نماید و اگر آن شخص در دسترس نباشد از کشور متبوع او تقاضا خواهد

شد که جانشینی از میان اتباع همان کشور تعیین کند .

۱۶۸ - (۹) اگر در فاصله بین دو کنفرانس اداری عادی یکی از اعضا انتخاب

شده جهت کمیته یا جانشین او فوت کند برای کشور عضو اتحادیه که شخص مزبور

تبعه او بوده حق تعیین جانشین که او هم باید از اتباع همان کشور باشد باقی میماند .

۱۶۹ - (۱۰) بمنظور تأمین حسن جریان امور کمیته هر يك از كشورهاي كه يكي از اتباع آن عضویت شورا انتخاب شده حتی الامكان از فراخواندن شخص مذکور در فاصله بین دو کنفرانس عادی بیسیم خودداری خواهد کرد .

۱۷۰ - (۴) - (۱) طرز کار کمیته در آئین نامه بی‌سیم تشریح شده .

۱۷۱ - (۲) اعضاء کمیته از میان خود یکنفر رئیس و یکنفر نایب رئیس را برای مدت یکسال انتخاب میکنند از آن پس نایب‌رئیس رئیس خواهد شد و نایب رئیس جدیدی انتخاب میشود .

۱۷۲ - (۳) کمیته دارای دبیرخانه فنی خواهد بود .

۱۷۳ - (۵) - (۱) اعضاء هیئت از لحاظ انجام وظیفه نباید خود را نماینده کشورهای خویش و یا يك منطقه مخصوص بدانند بلکه باید خود را بمنزله عاملین بیطرفی که عهده‌دار حفظ منافع بین‌المللی میباشد تلقی نمایند .

۱۷۴ - (۲) هیچ يك از اعضاء هیئت برای انجام وظایف خود نباید از هیچ دولت یا عضو دولتی و یا سازمان و یا مقام عمومی و یا خصوصی دستور بخواهد یا بپذیرد بعلاوه هر عضو اصلی یا عضو وابسته باید جنبه بین‌المللی کمیته و وظایف اعضاء آنرا محترم شمرده و در هیچ مورد نیاستی مبادزت بعملی نماید که عضوی از اعضاء این کمیته در انجام وظیفه تحت تأثیر قرار گیرد .

۱۷۵ - (۳) هیچ يك از اعضاء کمیته و کارمندان آن بهیچوجه و عنوان جز کارهای کمیته هیچگونه مشارکت یا نفع مادی در امور تل‌کمونیکاسیون نباید داشته باشد توضیح آنکه پرداخت کسور بازنشستگی که بمناسبت مشاغل قبلی داده میشود علاقه مادی شمرده نمیشود .

### ماده ۱۳ - هیئتهای مشاوره بین‌المللی

۱۷۶ - (۱) هیئتهای مشاوره بین‌المللی بی‌سیم (C.C.I.R) موظف است در

موضوعات فنی مربوط به بی‌سیم و همچنین در مسائل بهره‌برداری که فنی بی‌سیم در حل آنها مدخلیت تام دارد بررسی و مطالعه نموده نظریات خود را اظهار نماید .  
۱۷۷ - (۲) هیئت مشاوره بین‌المللی تلگرافی تلفنی (C.C.I.T.T.) موظف است در مسائل فنی و بهره‌برداری و تعرفه‌بندی مربوط به تلگراف و تلفن بررسی و مطالعه نموده نظریات خود را اظهار نماید .

۱۷۸ - (۳) هر يك از هیئت‌های مشاوره حین انجام وظایف خود برای مطالعه و دادن نظریات مفیدی که مستقیماً مربوط به استقرار و یا توسعه و بهبود تل‌کمونیکاسیون در کشورهای جدید یا کشورهای در حال توسعه باشد چه در زمینه امور ناحیه‌ای و چه در زمینه امور بین‌المللی اهتمام لازم را خواهد آورد .

۱۷۹ - (۴) هر هیئت مشاوره بتقاضای کشورهای ذینفع ممکن است مسائل مربوطه به مخابرات داخلی آن کشورها را مطالعه و نظریات و راهنمایی‌هایی ابراز دارد .

۱۸۰ - (۲) - (۱) مسائلی که يك هیئت مشاوره بین‌المللی بررسی میکند و راجع به آن مسائل مأمور اظهار نظر میباشد عبارتند از مسائلی که از طرف کنفرانس نمایندگان مختار یا يك کنفرانس اداری یا شورای اداری یا هیئت مشاور دیگر و یا کمیته بین‌المللی ثبت فرکانس‌ها برای بررسی هیئت مذکور محول می‌شود بعلاوه هر هیئت مشاوره در مورد مسائلی که راجع به بررسی آنها از طرف مجمع عمومی آن هیئت تصمیم اتخاذ شده است و یاد در مدت بین دو جلسه نامبرده از طرف اقلای دوازده عضو اصلی یا عضو وابسته به مجمع عمومی درخواست شده است مطالعه و اظهار نظر مینماید .

۱۸۱ - (۲) مجمع عمومی هیئت‌های مشاوره بین‌المللی اجازه دارند پیشنهاد- هائی را که نتیجه مستقیم نظریات یا استنباطات در باب مسائل تحت مطالعه خودشان

است بکنفرانس‌های اداری تسلیم نمایند .

۱۸۳ - (۳) اعضای هیئت‌های مشاوره بین‌المللی عبارتند از :

الف - کلیهٔ اعضاء و اعضاء وابسته اتحادیه .

۱۸۳ - (ب) - هر مؤسسهٔ خصوصی مخابراتی مجاز که شرکت در امور هیئت‌را

باتأیید کشور عضو متبوع خود تقاضا نماید .

۱۸۴ - عمل هر يك از هیئت‌های مشاوره بین‌المللی با وسائل زیر تأمین میشود:

الف - مجمع عمومی هیئت که معمولاً هر سه سال یکمرتبه تشکیل میشود

هر گاه در این بین يك کنفرانس اداری هم در همان امر بایستی تشکیل شود در

موضوع مورد بحث جلسه مجمع عمومی هیئت در صورت امکان حد اقل هشت ماه

زودتر از کنفرانس اجلاسی خواهد نمود .

۱۸۵ - ( ب ) کمیسیونهای بررسی که از طرف مجمع عمومی هیئت برای

بحث در مسائلی که باید مورد مطالعه قرار گیرد تأسیس شده .

۱۸۶ - (پ) يك رئیس که از طرف مجمع عمومی هیئت معین میشود مقام

او دائمی است ولی شرایط استخدامی او ممکن است بر طبق مقررات مخصوص

مشخص شود .

۱۸۷ - ( ت ) يك دبیرخانه تخصصی که رئیس هیئت را در کارهای مربوط

معاونت خواهد نمود .

۱۸۸ - (ث) لابراتوارها یا تأسیسات فنی که از طرف اتحادیه ایجاد شده است .

۱۸۹ - (۵)(۱) هیئت‌های مشاور تاحدیکه برای آنها قابل اجرا است باید

مقررات آئین نامه داخلی کنفرانسها را که در آئین نامه عمومی ضمیمه این قرارداد

مندرج است رعایت نمایند .

- ۱۹۰ - (۲) مجمع عمومی هر هیئت مشاوره میتواند برای تسهیل و پیشرفت امور هیئت مقرراتی اضافه بر مواد آئین نامه داخلی بشرط آنکه با مقررات آئین نامه داخلی کنفرانسها تباینی نداشته باشند وضع نماید .
- ۱۹۱ - (۶) طرز عمل هیئتهای مشاور در قسمت دوم آئین نامه داخلی ضمیمه این قرارداد تشریح شده است .

**ماده ۱۴ - آئین نامه ها**

- ۱۹۲ - (۱) به استثنای موردیکه در ماده ۸ پیش بینی شده آئین نامه داخلی که در ضمیمه ۵ این قرارداد مندرج است از نظر مشمول و مدت اعتبارمانند این قرارداد خواهد بود .

- ۱۹۳ - (۲) - (۱) مقررات قرارداد بوسیله آئین نامه های اداری ذیل که اجرای آنها برای کلیه اعضای اصلی و اعضای وابسته اجباری خواهد بود تکمیل میشود :
- آئین نامه تلگرافی .
  - آئین نامه تلفونی .
  - آئین نامه بیسیم .
  - آئین نامه اضافی بیسیم .

- ۱۹۴ - (۲) اعضای اصلی و وابسته باید موافقت خود را با هر تجدید نظری در آئین نامه های مذکور که از طرف کنفرانسهای اداری بعمل می آید بدبیر کل اطلاع دهند دبیر کل بمحض وصول هر يك از موافقت های نامبرده موضوع را به اعضاء و اعضای وابسته اعلام خواهند نمود .

- ۱۹۵ - (۳) در مواردیکه بین یکی از مقررات قرارداد و یکی از مقررات آئین نامه ها اختلافی حاصل شود قرارداد معتبر خواهد بود .

**ماده ۱۵ - مالیة اتحادیه**

- ۱۹۶ - هزینه های اتحادیه عبارت از مخارج ذیل است :

الف- هزینه شورای اداری دبیرخانه کل و کمیته بین‌المللی ثبت فرکانسها و هیئت‌های مشاوره بین‌المللی و آزمایشگاهها و تأسیسات فنی اتحادیه .

۱۹۷- (ب) هزینه مجامع و کنفرانسهاییکه طبق مقررات مواد ۶ و ۷ قرارداد بدستور یا با موافقت اکثریت اعضاء اصلی اتحادیه تشکیل میشوند .

۱۹۸- (پ) هزینه‌کلیه جلسات هیئت‌های مشاوره بین‌المللی .

۱۹۹- (۲) هزینه کنفرانسهای مخصوص طبق شماره ۵۱ که خود هزینه‌های مندرج در شماره ۱۹۷ گنجانده نشده و منطقه بودن آن از طرف شورای اداری پس از مراجعه به اعضاء و اعضای وابسته منطقه مربوط و بدست آمدن اکثریت آراء محرز شده باشد بنسبت سهمیه اعضاء اصلی و وابسته همان محل و هر عضو اصلی یا وابسته مناطق دیگر که در آن کنفرانس شرکت کنند بین آنها سرشکن خواهد شد.

۲۰۰- (۳) هزینه کنفرانسهای مخصوص دیگر که در شماره‌های ۱۹۷ و ۱۹۹ ذکر نشده بنسبت سهمیه اعضاء اصلی و وابسته‌ای که شرکت در کنفرانس را قبول نموده یا در آن کنفرانس شرکت نموده‌اند توسط خود آنها پرداخت خواهد شد .

۲۰۱- (۴) شورای اداری بودجه سالانه اتحادیه را با در نظر گرفتن حداکثر ارقامیکه کنفرانس نمایندگان مختار تعیین کرده بررسی و تصویب مینماید .

۲۰۲- (۵) هزینه‌های اتحادیه بوسیله سهمیه اعضاء اصلی و وابسته تأمین میشود و هر عضو اصلی یا وابسته مبلغی بنسبت واحد پایه‌هاییکه در جدول زیر تعیین

شده انتخاب مینماید خواهد پرداخت :

پایه ۳۰ واحد

پایه ۲۵ واحد

پایه ۲۰ واحد

متن قرارد بین المللی مخابرات

پایه	۱۸ واحد
پایه	۱۵ واحد
پایه	۱۳ واحد
پایه	۱۰ واحد
پایه	۸ واحد
پایه	۵ واحد
پایه	۴ واحد
پایه	۳ واحد
پایه	۲ واحد
پایه	۱ واحد
پایه	$\frac{1}{2}$ واحد

۲۰۳- (۶) اعضای اصلی و اعضای وابسته میتوانند آزادانه پایه‌هائی را که مایلند بنسبت آن در هزینه‌های اتحادیه سهم باشند انتخاب نمایند .

۲۰۴- (۷)(۱) هر عضو اصلی یا عضو وابسته لااقل ششماه قبل از تاریخ اجرای قرارداد پایه‌ای را که انتخاب نموده است بدیر کل اطلاع خواهد داد .

۲۰۵- (۲) دیر کل این تصمیم را باستحضار اعضای اصلی و اعضای وابسته خواهد رسانید .

۲۰۶- (۳) اعضای اصلی و وابسته که در تاریخ مصرح در شماره ۲۰۴ تصمیم خود را اعلام نکرده باشند باید طبق پایه‌ای که بموجب قرارداد بین‌المللی ارتباط دور بوئنوس آیرس در سال ۱۹۵۲ برای خود انتخاب کرده‌اند سهمیه پرداخت نمایند .

- ۲۰۷- (۴) اعضای اصلی و اعضای وابسته در هر موقع می‌توانند پایه‌ای را انتخاب نمایند که از آنچه قبلاً پذیرفته‌اند بالاتر باشد.
- ۲۰۸- (۵) هیچ نوع تقلیل در پایه واحد سهمیه اعضاییکه طبق ۲۰۴ و ۲۰۶ تعیین شده در طول مدت قرارداد حاضر پذیرفته نخواهد شد.
- ۲۰۹- (۸) اعضای اصلی و اعضای وابسته سهمیه سالیانه خود را بر طبق بودجه که شورای اداری تصویب کرده قبلاً می‌پردازند.
- ۲۱۰- (۹) بهره‌دهی اعضا و اعضای وابسته بابت سهمیه فرع تعلق خواهد گرفت در شش ماهه اول از تاریخ بدهی از قرار سالی ۰.۳٪ (سه درصد) و از اول ماه هفتم از قرار سالی ۰.۶٪ (شش درصد) فرع محسوب می‌گردد.
- ۲۱۱- (۱۰)(۱) مؤسسات خصوصی مجاز بهره‌برداری مخابرات و سازمانهای صنعتی و علمی هم در هزینه‌های جلسات هیئت‌های مشاوره بین‌المللی و کنفرانسهای که شرکت در آنها را قبول نموده یا در آنها شرکت کرده باشند سهم خواهند بود.
- ۲۱۲- (۲) سازمانهای بین‌المللی در هزینه کنفرانسهای نمایندگان مختار و کنفرانس‌های اداری که شرکت آنها مورد قبول واقع شده سهم خواهند بود مگر آنکه شورای اداری بشرط معامله متقابل سازمانهای بین‌المللی مزبور را از پرداخت هزینه معاف کرده باشد.
- ۲۱۳- میزان این سهمیه بوسیله شورای اداری تعیین و بعنوان درآمد اتحادیه تلقی میشود و طبق تصمیم شورای اداری فرع هم بآنها تعلق خواهد گرفت.
- ۲۱۴ (۱۱) هزینه عملیاتی که بمنظور اندازه‌گیری و آزمایش یا تفحصات مخصوص برای بعضی از اعضای اصلی یا اعضا وابسته و دسته‌های اعضای اصلی و اعضای وابسته یا سازمان‌های ناحیه‌ای یا سازمانهای دیگر بوسیله لابراتورها و



مؤسسات فنی اتحادیه صورت گیرد بعهده تقاضا کنندگان است .

۲۱۵- (۱۲) بهای اسنادیکه به ادارات یا مؤسسات خصوصی مجاز بهره برداری یا باشخاص دیگر فروخته میشود از طرف دبیر کل با همکاری شورای اداری تعیین میگردد با توجه به این نکته که هزینه طبع و توزیع از فروش آنها جبران گردد .

### ماده ۱۶ - زبانها

۲۱۶ - (۱) - (۱) زبانهای انگلیسی - چینی - اسپانیولی - فرانسه و روسی زبان رسمی اتحادیه میباشد .

۲۱۷ - (۲) زبانهای انگلیسی - اسپانیولی و فرانسه زبان کار اتحادیه خواهد بود .

۲۱۸ - (۳) در مورد اختلاف متن فرانسه معتبر میباشد .

۲۱۹ - (۲) (۱) اسناد نهائی کنفرانس نمایندگان مختار و کنفرانس های اداری و قراردادهای نهائی و پروتکلها و تصمیمات آنها بطوریکه مضامین آنها از حیث عبارت و معنی یکسان باشد بزبانهای رسمی اتحادیه تهیه میشود .

۲۲۰ - (۲) سایر اسناد کنفرانس های مزبور بزبانهای کار اتحادیه تهیه خواهد شد .

۲۲۱ - (۳) - (۱) اسناد رسمی و سرویس اتحادیه بطوریکه در متن آئین نامه های اداری پیش بینی شده است به پنج زبان رسمی منتشر میشود .

۲۲۲ - (۲) سایر اسنادی را که دبیر کل باید در ایفای وظایف محوله برای توزیع آنها اقدام نماید ب سه زبان کار تهیه میشود .

۲۲۳ - (۴) کلیه اسناد مندرجه در شماره های ۲۱۹ و ۲۲۲ بالا ممکن است بزبانهای دیگری غیر از زبانهای مذکوره در شماره های نامبرده طبع و توزیع شود

مشروط بر اینکه اعضاء اصلی و اعضاء وابسته تقاضا کنند کلیه هزینه ترجمه و طبع و توزیع را عهده‌دار شوند .

۲۲۴- (۵)- (۱) در کنفرانس های اتحادیه در جلسات دیگر در صورت لزوم در جلسات شورای اداری و جلسات ارگانهای دائمی از سیستم ترجمه متقابل مؤثری بسه زبان کار و زبان روسی باید بکار برده شود .

۲۲۵- وقتی کلیه شرکت کنندگان در يك جلسه موافقت کنند میتوان زبانهای مذاکرات را از چهار زبان که در بالا ذکر شده تقلیل داد .

۲۲۶- (۶)- (۱) در کنفرانس های اتحادیه و جلسات شورای اداری و در جلسات ارگانهای دائمی آن بغیر از زبانهای مندرج در ۲۱۷ و ۲۲۴ زبانهای دیگری هم ممکن است با شرایط ذیل مورد استفاده قرار گیرد .

۲۲۷ (الف) در صورتیکه برای استفاده شفاهی یا کتبی از يك یا چند زبان اضافی دیگر درخواستی بدبیر کل یا رئیس دائمی مربوطه برسد مشروط بر اینکه هزینه های اضافی را اعضاء اصلی یا اعضاء وابسته متقاضی یا تأیید کننده بعهده بگیرند .

۲۲۸- (ب) در صورتیکه يك هیئت نمایندگی رأساً بهزینه خود ترتیب ترجمه شفاهی از زبان خویش را به یکی از زبانهای مندرج در ۲۲۴ بدهد .

۲۲۹- (الف) در مورد شماره ۲۲۷ فوق الذکر، دبیر کل یا رئیس ارگان دائمی ذینفع پس از اخذ تعهد پرداخت کلیه مخارج این عمل از اعضاء اصلی یا اعضاء وابسته ذینفع در حدود امکان با تقاضا موافقت مینماید .

۲۳۰- (۳) در مورد بند ۲۲۸ فوق الذکر نماینده ذینفع در صورتیکه مایل باشد میتواند بهزینه خود ترتیبی بدهد که یکی از زبانهای مندرج در ۲۲۴ بزبان خودش شفاهاً ترجمه شود .

فصل دوم  
اجرای قرارداد و آئین‌نامه‌ها  
ماده ۱۷ - تصویب قرارداد

۲۳۱- (۱) قرارداد بتصویب هر يك از دول امضاء کننده خواهد رسید و اسناد تصویب در اقل مدت ممكنه از مجرای سیاسی و بوسیله دولتی که مقرر اتحادیه در کشور آن دولت میباشد جهت دبیر کل ارسال خواهد شد و مشارالیه مراتب را باعضای اصلی و اعضای وابسته اعلام خواهد نمود .

۲۳۲- (۲)-(۱) از تاریخ اجرای قرارداد تا دو سال هر دولت امضا کننده از حقوق اعضای اصلی اتحادیه که در جمله ۲۳۱ این قرارداد پیش بینی شده برخوردار میگردد حتی اگر اسناد تصدیق شده را بر طبق مقررات جمله ۱۳ تا ۱۵ تسلیم نموده باشد .

۲۳۳- (۲) در انقضای مدت دو سال از تاریخ اجرای قرارداد حاضر دولت امضاء کننده‌ای که اسناد تصدیق شده را بر طبق مقررات جمله ۲۳۱ فوق تسلیم نموده باشد مادامیکه اسناد مذکور را تسلیم ننماید در هیچ يك از جلسات کنفرانسهای اتحادیه شورای اداری اتحادیه و جلسات ارگانهای دائمی اتحادیه حق رأی دادن ندارد .

۲۳۴- (۳) بعد از آنکه این قرار داد بر طبق ماده ۵۲ بمرحله اجرا در آمد، به اعلامیه تصویب آن از روز تسلیم بدبیرخانه کل ترتیب اثر داده خواهد شد.

۲۳۵- (۴) اگر يك یا چند دولت امضاء کننده قرار داد را تصویب ننمایند برای سایرین که آنرا تصویب نموده‌اند معتبر خواهد بود.

ماده ۱۸ - الحاق بقرارداد

۲۳۶- (۱) دولت کشوری که این قرار داد را امضاء نموده ممکن است در

هر موقع بر طبق مقررات ماده يك به این قرارداد ملحق شود .

۲۳۷- (۲) سند الحاق از مجرای سیاسی و بوسیله دولتی که مقرر اتحادیه در کشور آن دولت میباشد برای دبیر کل ارسال خواهد شد مشارالیه الحاق را بکلیه اعضای اصلی و اعضای وابسته اعلام و يك رونوشت گواهی شده سند الحاق را برای هر يك از آنها خواهد فرستاد تاریخ اجرای الحاق از روزی است که سند الحاق بدبیر کل تسلیم شود مگر اینکه ترتیب دیگری مقرر گردیده باشد .

**ماده ۱۹ - مضمون قرار داد هر کشور یا سرزمین هائیکه روابط خارجی آنها بوسیله اعضای اتحادیه تأمین شود**

۲۳۸- (۱) اعضای اتحادیه در هر موقعی میتوانند اعلام نمایند که این قرارداد شامل تمامی یا يك دسته یا یکی از کشورهای یا سرزمین هائی که روابط خارجی آنها را عهده دار هستند میشود .

۲۳۹- (۲) هر اظهاریکه بر طبق مقررات جمله ۲۳۸ بعمل آید بدبیر کل اتحادیه خطاب خواهد شد و مشارالیه مراتب را به اعضاء و اعضای وابسته اعلام خواهد نمود .

۲۴۰- (۳) مقررات مندرجه در جملات ۲۳۸ و ۲۳۹ برای کشورهای و سرزمین ها یا دسته ای از سرزمین های مشروحه در ضمیمه يك این قرار داد اجباری نخواهد بود .

**ماده ۴۰ - مضمون قرارداد به سرزمین های تحت قیمومیت سازمان ملل متحد**  
۲۴۱ - سازمان ملل متحد میتواند از طرف يك سرزمین یا دسته ای از سرزمین هائی که بر طبق ماده ۷۵ منشور ملل متحد قیمومیت آنها بعهده سازمان مذکور واگذار شده به این قرارداد ملحق شود .

**ماده ۴۱ - اجرای قرارداد و آئین نامه ها**

۲۴۲- (۱) اعضاء و اعضای وابسته موظفند در تمام دفاتر و استاسیون های

تل کمونیکاسیون که از طرف آنها تأسیس یا بهره‌برداری میشود و عهده‌دار سرویس‌های بین‌المللی میباشند یا ممکن است از طرف آنها مزاحمتی برای سرویس‌های بی‌سیم سایر کشورها فراهم میشود طبق مقررات قرارداد حاضر و آئین‌نامه‌های ضمیمه آن رفتار نمایند مگر در مورد سرویس‌هایی که این تکلیف بر طبق مقررات ماده ۵۰ این قرارداد مشمول میشوند.

**۴۴۳ - (۲)** - بعلاوه اعضاء و اعضاء وابسته باید اقدامات لازم را بعمل آورند تا مؤسسات خصوصی مجاز بهره‌بردار و سایر مؤسسات که از طرف آنها اجازه تأسیس و بهره‌برداری تل کمونیکاسیون برای سرویس‌های بین‌المللی دارند و یا اینکه از استاسیون‌هایی بهره‌برداری میکنند که ممکن است مزاحمتی در سرویس‌های رادیویی کشور های دیگر ایجاد نماید مقررات قرار داد حاضر و آئین‌نامه‌های ضمیمه آنرا بموقع اجرا گذارند.

#### ماده ۴۴ - فسخ قرارداد

**۴۴۴ - (۱)** هر عضو یا عضو وابسته که این قرارداد را تصویب نموده یا به آن ملحق شده‌اند در سه ماه از ارسال اخطاریه که از طرف مجرای سیاسی بوسیله دولتی که مقرر اتحادیه در کشور آن دولت است فسخ قرارداد را بدیبر کل اتحادیه اعلام نماید و دیبر کل مراتب را بسایر اعضاء و اعضاء وابسته اطلاع میدهد.

**۴۴۵ - (۲)** این فسخ بعد از انقضای مدت یکسال از روزیکه اعلامیه مربوطه را دریافت نمود عملی خواهد شد.

**ماده ۴۴۳ - فسخ قرارداد از طرف کشورها یا سرزمین‌هایی که روابط خارجی آنها بوسیله اعضاء اتحادیه تأمین میشود**

**۴۴۶ - (۱)** در مواردیکه این قرارداد بر طبق ماده ۱۹ شامل يك کشور یا يك سرزمین یا يك دسته از سرزمین‌هاست در هر موقع ممکن است فسخ شود چنانچه

چنین کشور یا سرزمین یا دسته از سرزمین عضو وابسته بوده باشد بمحض فسخ عضویت خود را از دست خواهد داد .

۲۴۷- (۲) اخطار های فسخ مندرجه در جمله فوق باید بر طبق مقررات شرایط مذکوره در شماره ۲۴۴ اعلام گردد تاریخ عملی شدن آنها طبق مقررات مذکوره در شماره ۲۴۵ میباشد.

#### ماده ۲۴ - لغو قرارداد قبلی

۲۴۸- این قرار داد در روابط بین دول متعاهد قرار داد بین المللی تل کمونیکاسیون ارتباطات دور مورخ ۱۹۵۲ بوئنوس آیرس راملغی نموده و بجای آن خواهد بود .

#### ماده ۲۵ - اعتبار آئین نامه های اداری فعلی

۲۴۹- آئین نامه های اداری که در جمله ۱۹۳ به آنها اشاره شده بمنزله ضمايم این قرارداد محسوب و تا تاریخ اجرای آئین نامه های جدیدی بوسیله کنفرانسهای صلاحیتدار عادی اداری ولدی الاقتضا کنفرانسهای فوق العاده اداری تدوین خواهد شد معتبر خواهند بود.

#### ماده ۲۶ - روابط با دول غیر متعاهد

۲۵۰- (۱) کلیه اعضاء و اعضای وابسته برای خود و مؤسسات خصوصی مجاز بهره برداری این حق را محفوظ میدارند که شرائطی برای قبول مبادله تل کمونیکاسیون با دولتی که در این قرارداد شرکت ندارد وضع نمایند.

۲۵۱- (۳) هر گاه تل کمونیکاسیونی که مبدأ آن کشور غیر متعاهدی باشد از طرف يك عضو یا عضو وابسته قبول گردد باید مخابره بشود و در مسافتی که از طریق تل کمونیکاسیون يك عضو یا عضو وابسته عبور مینماید تابع مقررات الزامی قرارداد و آئین نامه های منضمه بوده و نرخ های عادی به آن تعلق میگیرد.

**ماده ۲۷ - حل اختلافات**

**۲۵۲ - (۱)** هر گاه اختلافی در اجرای این قرارداد و آئین نامه های مندرجه در ماده ۱۴ بین اعضاء یا اعضاء وابسته رخ دهد این اختلاف از طریق سیاسی یا بر طبق رویه معینه در قراردادهای دوجانبه یا چندجانبه که برای رفع منازعات بین‌المللی بین آنها بسته شده یا بهتر ترتیبی که مرضی الطرفین باشد ممکن است تصفیه گردد.

**۲۵۳ - (۲)** در صورتیکه هیچ‌یک از این ترتیبات تصفیه پذیرفته نشود هر عضو یا عضو وابسته داخل در اختلاف ممکن است طبق شرایط مشروحه در ضمیمه ۴ موضوع منازعه را بداوران رجوع نماید.

**فصل سوم**

**روابط با سازمان ملل متحد و سازمانهای بین‌المللی**

**ماده ۲۸ - روابط با سازمان ملل متحد**

**۲۵۴ - (۱)** روابط بین سازمان ملل متحد و اتحادیه بین‌المللی تل کمونیکاسیون بطوری است که در موافقت نامه ضمیمه ۶ این قرارداد شرح داده شده .

**۲۵۵ - (۲)** بر طبق مقررات ماده ۱۶ موافقت نامه فوق‌الذکر سرویسهای بهره برداری تل کمونیکاسیون های سازمان ملل متحد مشمول حقوق و تعهدات مندرجه در این قرارداد و آئین نامه‌های منضمه آن میباشد بنابراین حق دارند در کلیه کنفرانسهای اتحادیه و من جمله جلسات هیئت‌های مشاوره بین‌المللی از نظر مشورتی شرکت نمایند .

**ماده ۲۹ - روابط با سازمانهای بین‌المللی**

**۲۵۶ -** برای کمک به ایجاد هم‌آهنگی بین‌المللی کامل در امور تل کمونیکاسیون اتحادیه با سازمانهای بین‌المللی که منافع و فعالیت‌های مشابه دارند تشریح مساعی می نمایند .

## فصل چهارم

### مقررات عمومی مربوط بتل کمونیکاسیون

#### ماده ۳۰ - حق استفاده مردم از سرویس تل کمونیکاسیون بین‌المللی

۲۵۷- اعضاء واعضای وابسته حق عموم مردم را در مخابره بوسیله سرویس بین‌المللی مخابرات عمومی برسمیت می‌شناسد سرویسها قیمت‌ها و تصمیمات برای عموم استفاده کنندگان در هر نوع مخابره بدون هیچگونه حق تقدم و برتری یکسان خواهد بود.

#### ماده ۳۱- توقیف تل کمونیکاسیون

۲۵۸- (۱) اعضاء واعضای وابسته این حق را برای خود محفوظ میدارند که مخابره هر تلگراف خصوصی را که برای امنیت کشور خطرناک تشخیص داده شود یا مخالف قوانین و انتظامات عمومی یا منافی اخلاق پسندیده باشد متوقف سازند مشروط بر اینکه فوراً دفتر مبدأ را از توقیف تمام تلگراف یا هر قسمتی از آن مستحضر سازند مگر در موردیکه این اخطار جهت امنیت کشور خطرناک بنظر آید.

۲۵۹- (۲) اعضاء واعضای وابسته همچنین این حق را برای خود محفوظ میدارند که هر مخابره تلگرافی یا مکالمه تلفنی خصوصی را که جهت امنیت کشور خطرناک بنظر آید یا مخالف قوانین و انتظامات عمومی یا اخلاق پسندیده باشد قطع نمایند.

#### ماده ۳۲ - تعطیل سرویس

۳۶۰- هر عضو یا عضو وابسته این حق را برای خود محفوظ میدارد که سرویس تل کمونیکاسیون های بین‌المللی را یا بطور عموم یا فقط برای بعضی ارتباطات یا برای بعضی انواع از مخابرات اعم از صادره و وارده یا عبوری برای مدتی غیر معین تعطیل نماید مشروط بر اینکه فوراً بوسیله دبیرخانه کل سایر اعضاء واعضای وابسته را از این عمل مستحضر سازد.



**ماده ۳۳- مسئولیت**

۳۶۱- اعضاء و اعضاء وابسته در مقابل استفاده کنندگان از سرویس های تله کمونیکاسیون بین‌المللی مخصوصاً نسبت به ادعای هر گونه خسارت و عدم‌النتفع هیچگونه مسئولیتی را تعهدنمینماید .

**ماده ۳۴- حفظ اسرار تل کمونیکاسیون‌ها**

۳۶۲- (۱) اعضاء و اعضاء وابسته تعهدنمینمایند بمنظور تأمین حفظ اسرار مخابرات بین‌المللی کلیه وسایل ممکنه را که با سیستم تل کمونیکاسیون مورد استفاده مطابقت کند فراهم نمایند .

۳۶۳- (۲) معینان این حق را برای خود مع فوظ میدارند که در اجرای قوانین داخلی خودشان یا قراردادهای بین‌المللی که در آنها شرکت دارند این مخابرات را بمقامات صلاحیتدار اطلاع دهند .

**ماده ۳۵- برقراری- بهره‌برداری و حفاظت تأسیسات و خطوط تل کمونیکاسیون**

۳۶۴- (۱) اعضاء و اعضاء وابسته اقدامات مفیده را بعمل خواهند آورد که تأسیسات و خطوط با بهترین شرایط فنی برقرار باشد تا مبادله سریع و بدون انقطاع تل کمونیکاسیون‌های بین‌المللی تأمین گردد .

۳۶۵- (۲) از خطوط تأسیسات فوق‌الذکر باید حتی‌المقدور به بهترین راه که از تجارب عملی بدست آمده است بهره برداری شود و نگاهداری آنها باید طوری باشد که استفاده از آنها مطابق باترتیبات علمی و فنی گردد .

۳۶۶- (۳) اعضاء و اعضاء وابسته حفاظت این خطوط و تأسیسات را در قلمرو حاکمیت خود عهده‌دار هستند .

۳۶۷- (۴) کلیه اعضاء و اعضاء وابسته نگاهداری آن قسمت از مدارهای تل کمونیکاسیون که در تحت کنترل آنها میباشد بعهده دارند مگر اینکه طبق

## متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

موافقت‌های مخصوص شرایط دیگری مقرر شده باشد .

### **ماده ۳۶ - اعلام تخلفات**

**۳۶۸-** اعضاء و اعضاء وابسته تعهد مینمایند که بمنظور تسهیل اجرای مقررت ماده ۲۱ درموارد تخلف از مقررات این قرارداد و آئین‌نامه‌های ضمیمه آن متقابلا یکدیگر را از موضوع مستحضر دارند .

### **ماده ۳۷ - نرخ‌ها و معافیت‌ها**

**۳۶۹-** مقررات مربوطه بنرخ‌های تل کمونیکاسیون و موارد مختلفه‌ای که معافیت شامل میشوددر آئین‌نامه‌های ضمیمه این قرارداد تعیین گردیده است .

**ماده ۳۸ - تقدم در تل کمونیکاسیون‌های مربوط بحفظ حیات انسانی .**

**۳۷۰-** سرویس‌های تل کمونیکاسیون بین‌المللی بایدنسبت به تل کمونیکاسیون‌های مربوط بحفظ حیات انسانی دردريا وزمین وهوا و همچنین تل کمونیکاسیون‌های فوری واستثنائی سازمان بهداشت جهانی مربوط به بیماریهای واگیردارحق تقدم مطلق منظوردارند .

### **ماده ۳۹ - تقدم مخابرات تلگرافی و مکالمات تلفنی دولتی**

**۳۷۱-** بارعايت مقررات مواد ۳۸ و ۴۸ این قرارداد مخابره تلگرافات دولتی در موقعیکه فرستنده تقاضانماید بر کلیه تلگرافات دیگر مقدم خواهد شد همچنین مکالمات تلفنی و دعوت‌های مکالمات تلفنی دولتی بر حسب تقاضای صریح در حدود امکان بر کلیه مکالمات تلفنی و دعوت‌های مکالمه تلفونی دیگر میتواند حق تقدم داشته باشد .

### **ماده ۴۰ - زبان رمز**

**۳۷۲-** (۱) تلگرافات دولتی وتلگرافات مربوط به سرویس میتواند در تمام

روابط بر رمز باشند .

۲۷۳- (۲) تلگرافات خصوصی را میتوان بین‌کلیه کشورها باستثناء کشوری که قبلاً بوسیله دبیرخانه کل اعلام نموده باشند که این نوع مخابرات را به‌رمز قبول نمی‌نمایند بر رمز قبول نمود.

۲۷۴- (۳) اعضاء و اعضای وابسته که در صادرات و واردات خود تلگرافات خصوصی را بزبان رمز نمی‌پذیرند جز در مورد تعطیل سرویس که در ماده ۳۲ ذکر شده در سایر موارد باید عبور تلگرافات نامبرده را در سرزمین خود مجازدارند.

ماده ۴۱ - تنظیم و تسویه حسابها

۲۷۵- (۱) ادارات اعضاء و اعضای وابسته و مؤسسات خصوصی مجاز بهره‌بردار که از سرویس‌های بین‌المللی تل‌کمونیکاسیون بهره‌برداری مینمایند باید راجع بمبلغ بده‌وبستان خود توافق نظر یکدیگر را جلب نمایند.

۲۷۶- (۲) صورت حسابهای بده‌وبستان که در شماره ۲۷۵ فوق به آن اشاره شده بر طبق مقررات آئین‌نامه‌های ضمیمه این قرارداد تنظیم میشوند مگر اینکه بین طرفهای ذینفع ترتیبات مخصوصی داده باشد.

۲۷۷- (۳) تسویه حسابهای بین‌المللی در ردیف معاملات جاری بشمار آمده و بر طبق تعهدات معموله بین‌المللی کشورهای ذینفع در صورتیکه چنین موافقت‌هائی بین آنها وجود داشته باشد انجام میگیرد و در مواردیکه چنین موافقتی و ترتیبات مخصوصی بر طبق ماده ۴۳ این قرارداد وجود نداشته باشد عمل تسویه بر طبق آئین‌نامه‌ها صورت میگیرد.

#### ماده ۴۲ - واحد پول

۲۷۸- واحد پولیکه برای تعرفه بندی نرخهای تل‌کمونیکاسیونهای بین‌المللی و تنظیم حسابهای بین‌المللی بکار برده میشود فرانک طلا مساوی صد سانتیم و بوزن ۱۰/۳۱ گرم بعیار ۰۰/۹۰۰ میباشد.

**ماده ۴۳ - موافقت‌های خصوصی**

**۲۷۹-** اعضاء و اعضاى وابسته برائى خود و برائى مؤسسات خصوصى مجاز بهره بردار كه از طرف آنها بر سمت شناخته شده و برائى ساير مؤسسات بهره بردار مجاز اين حق را محفوظ ميدارند كه در آن قسمت از امور تل كمونيكاسيون كه عموم اعضائى اصلى و اعضائى وابسته در آن زينفع نيستند موافقت‌هاى خصوصى منعقد نمايند معذالك اين قبيل موافقت‌ها بايد طورى تنظيم گردد كه متباين با مقررات اين قرارداد و آئين‌نامه‌هاى ضميمه آن نبوده و اجراى آنها در ساير راديوئى ساير كشورها اختلالات مزاحمتى توليد ننمايد .

**ماده ۴۴- كنفرانس‌ها و موافقت نامه‌ها و سازمانهاى ناحيه‌اى**

**۲۸۰-** اعضاء و اعضاى وابسته اين حق را برائى خود محفوظ ميدارند كه بمنظور حل مسائل تل كمونيكاسيون كه در يك ناحيه قابل اجرا و مؤثر باشد برائى تشكيل كنفرانسها و انعقاد موافقتنامه‌ها و ايجاد سازمانهاى ناحيه اقدام نمايند مشروط بر اينكه اين موافقتها متباين با قرارداد حاضر نباشد .

**فصل پنجم**

**مقررات مخصوص مربوط به ارتباط بى سيم**

**ماده ۴۵ - استفاده از فرکانس‌ها و فضاى فرکانس‌ها**

**۲۸۱-** اعضاء و اعضاى وابسته اين مطلب را قبول دارند كه شايسته است تعداد فرکانس‌ها و فضاى فرکانس مورد استفاده را بحد اقلی كه جهت تأمین سرويسهاى رضایت بخش مورد لزوم است محدود نمايند .

**ماده ۴۶ - ارتباط بين ايستگاههاى مختلف**

**۲۸۲-** (۱) ايستگاههاى كه عهده دار تأمین ارتباط بيسيم در سرويسهاى متحرك ميباشند مكلفند در حدود وظايف عادى خود تلگراف بى سيم را بدون در نظر گرفتن سيستمى كه مورد استفاده آنها ميباشد متقابلاً مبادله نمايند.

۲۸۳ - (۲) با این وصف برای اینکه استفاده از ترقیات علمی عقیم نماند شماره ۲۸۲ فوق مانع بکار بردن يك سيستم راديو که قادر بتأمین ارتباط با سيستم های دیگر نباشد نخواهد بود مشروط بر اینکه این عدم توانائی از لحاظ نوع مخصوص سيستم مذکور بوده باشد و ناشی از استعمال وسائل خاصی که بمنظور جلوگیری از ارتباط متقابل بکار برده میشود نباشد .

۲۸۴ - (۳) با وجود مقررات شماره ۲۸۲ مأمورین يك ایستگاه را میتوان به يك سرویس تل کمونیکاسیون که بستگی بمنظور سرویس و یا مواردی خارج از نوع سيستم داشته باشد محدود نمود .

#### ماده ۴۷ - مزاحمت در انتشارات بی سیم

۲۸۵ - (۱) کلیه ایستگاه هاسر فنظر از مأموریت اصلی آنها باید حتی المقدور طوری تأسیس و بهره برداری شوند که برای سرویس های رادیوئی سایر اعضا و اعضای وابسته و مؤسسات خصوصی مجاز بهره بردار یا سایر مؤسسات بهره برداری که مجاز بتأمین يك سرویس رادیوئی میباشند و بر طبق مقررات آئین نامه بیسیم عمل مینمایند مزاحمتی فراهم نمایند .

۲۸۶ - (۲) هر عضو یا عضو وابسته متعهد میشود که مؤسسات خصوصی مجاز بهره برداری که از طرف او برسمیت شناخته شده و سایر مؤسسات بهره بردار مجاز را به اجرای مقررات ۲۸۵ فوق ملزم نماید .

۲۸۷ - بعلاوه اعضا و وابسته لازم میدانند از مزاحمت های ناشی از کار دستگاه ها و کلیه تأسیسات الکتریکی که ممکن است برای ارتباطات و سرویس های رادیو الکتریکی مذکور در شماره ۲۸۵ فراهم گردد جلوگیری نمایند .

#### ماده ۴۸ - استمداد و پیام خطر

۲۸۸ - (۱) ایستگاههای بی سیم موظفند تلگرافات استمداد و پیام های خطر

را ازهر مبدأ که باشد وجواب این قبیل تلگرافات را هم باحق تقدم مطلق قبول ومخبره نمایند وبه آنها بلادرنگ ترتیب اثر لازم بدهند .

**ماده ۴۹ - استعمال علائم خطر وتأمین وهویت بطور تقلبی ویافریننده**

۲۸۹ - اعضاء واعضای وابسته تعهد مینمایند برای جلوگیری ازمخبره یا انتشار علائم خطر یا تأمین وهویت تقلبی ویافریننده اقدامات لازم بعمل آورند وبرای تشخیص محل وهویت ایستگاههایی که مبادرت به چنین اعمالی نماینداز داخل کشورهای خود همکاری نمایند .

**ماده ۵۰ - تأسیس سرویس مربوط بدفاع ملی**

۲۹۰ - (۱) اعضاء واعضای وابسته آزادی کاملی را راجع بتأسیسات بی سیم نظامی قوای زمینی ودریائی و هوائی خود محفوظ میدارند.

۲۹۱ - (۲) معهدنا این تأسیسات بایستی درحدود امکان شرایط مقررره مربوط به دادن کمک در موقع خطر و اقداماتی که برای جلوگیری از مزاحمت لازم است ومقررات آئین نامه هاراجع به نوع مخبره وفرکانسهایی که بتناسب نوع سرویس که ازطرف آنها تأمین و باید استفاده گردد رعایت نمایند .

۲۹۲ - (۳) بعلاوه در موقعی که این مؤسسات ومخابرات عمومی یاسرویس- هائی که برطبق آئین نامه های ضمیمه این قرار داد اداره میشوند شرکت میکنند باید بطورکلی شرایط مربوط بانجام سرویس های مذکوره را رعایت نمایند .

**فصل ششم - تعاریف**

**ماده ۵۱ - تعاریف**

۲۹۳ - در این قرار داد جز درموارد مغایر یامتن .

الف - اصطلاحاتیکه در ضمیمه ۳ این قرار داد تعیین شده همان معنی را دارند که بآنها اختصاص داده شده :

۲۹۴ - (ب) سایر اصطلاحاتی که در آئین نامه‌های منظور در ماده ۱۴ شرح داده شده همان معنی را دارند که در آئین نامه‌های مذکور برای آنها اختصاص داده شده .

### فصل هفتم

#### مقررات نهائی

#### ماده ۵۲ - تاریخ اجرای قرارداد

۲۹۵ - این قرارداد از تاریخ اول ژانویه ۱۹۶۱ بین کشورهای سرزمینها یادسته سرزمین‌هائی که اسناد تصویب یا الحاق آنها را قبل از تاریخ مذکور تسلیم کرده باشند بموقع اجرا گذارده میشود .

بنابمرااتب فوق‌نمایندگان مختارمر بوطه‌قرارداد را که بزبانهای انگلیسی چینی - اسپانیولی - فرانسوی - روسی دریک نسخه تهیه شده و در صورت بروز اختلاف متن فرانسه آن معتبر خواهد بود امضاء نمودند این نسخه در آرشیواتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ضبط و یک رونوشت از آن به‌ریک ازدول امضاء کننده تسلیم خواهد شد .

ژنو ۲۱ دسامبر ۱۹۵۹ امضاء نمایندگان مختار کشورهای:

افغانستان - آلبانی - عربستان سعودی - جمهوری آرژانتین - استرالیا - اتریش - بلژیک - بیلروس - برمانی - بولیوی - برزیل - بلغارستان - کانادا - سیلان - چین - واتیکان - کلمبی - کنگوی بلژیک - کره - کوستاریکا - کوبا - دانمارک - دومینیکن - السالوادور - اسپانیا - کشورهای ماوراء بحار فرانسه - کشورهای متحده آمریکا - حبشه - فنلاند - فرانسه - غنا - یونان - مجارستان - هند - اندونزی - ایران - عراق - ایرلند - ایسلند - اسرائیل - ایتالیا - ژاپن - هاشمی اردن - کویت - لائوس - لبنان - لیبی - لوکزامبورک - مالزی - مراکش - مکزیک - مناکو - نپال - نیکاراگوا -

نوروژ - زلاند جدید - پاکستان - پاراگوئی - هلند - پرو - شیلی - لهستان -  
پرتغال - قلمرو ماوراء بحار - پرتغال - متحده عرب - آلمان - یوگوسلاوی -  
اوکرائی - رومانی - انگلستان - سودان - سوئد - سویس - چکوسلواکی -  
متحده هائی که روابط خارجی آنها با انگلستان است - تایلند - تونس - ترکیه -  
آفریقای جنوبی - روسیه شوروی - اوروگوای - ونزوئلا - ویتنام .

ضمیمه شماره یک

(مراجعه شود بشماره ۴)

افغانستان

جمهوری ملی-آلبانی.

دولت پادشاهی عربی سعودی .

جمهوری آرژانتین .

کشورهای متحده استرالیا .

اطریش .

بلژیک .

جمهوری سوسیالیستی شوروی ، روسیه سفید.

برمه .

بلیوی .

برزیل .

جمهوری ملی بلغارستان .

دولت پادشاهی کامبوج .

کانادا .

سیلان .



- شیلی .
- چین .
- دولت بلده واتیکان .
- جمهوری کلمبیا .
- کنگوی بلژیک و مناطق رواندا - اوروندی .
- جمهوری کره .
- کوستاریکا .
- کوبا .
- دانمارک .
- جمهوری دومینیکن .
- جمهوری السالوادور .
- اکوادور .
- اسپانیا .
- مناطق ماوراء بحار جامعه فرانسه و مناطق ماوراء بحار مستعمرات فرانسه .
- دولت متحده آمریکا .
- حبشه .
- فنلاند .
- فرانسه .
- غنا .
- یونان .
- گواتمالا .

- جمهوری گینه .
- جمهوری هاشمی .
- جمهوری هندوراس .
- جمهوری ملی مجارستان .
- جمهوری هندوستان .
- جمهوری اندونزی .
- ایران .
- جمهوری عراق .
- ایرلند .
- ایسلند .
- مملکت اسرائیل .
- ایتالیا .
- ژاپن .
- دولت پادشاهی هاشمی اردن
- کویت پادشاهی لائوس .
- جمهوری فدرال یوگسلاوی .
- لبنان .
- لیبیا .
- دولت متحده لیبی .
- لوکزامبورگ .
- اتحادیه مالایا .

- دولت پادشاهی مراکش .
- مكزيك .
- مناكو .
- نپال .
- نيكاراگوا .
- فروژ .
- زلاند جديد .
- پاكستان .
- پاناما .
- پاراگوئه .
- دولت پادشاهی هلند .
- پرو .
- جمهوری فیلیپین .
- جمهوری ملی لهستان .
- پرتغال .
- مناطق مراکش در آفریقا .
- مستعمرات پرتغال در ماوراء بحار .
- جمهوری متحده عربی .
- جمهوری فدرال آلمان .
- جمهوری فدرال یوگسلاوی .
- جمهوری سوسیالیستی سویسی او کرانی .
- فدراسیون رودزیا و بناسالند .
- جمهوری ملی رومانی .

متن قرارداد بین المللی مخابرات

- دولت متحده پادشاهی بریتانیای کبیر و ایرلند شمالی .
- جمهوری سودان .
- سوئد .
- کنفدراسیون سویس .
- جمهوری سوریه .
- چکوسلواکی .
- سرزمینهای دول متحده آمریکا .
- سرزمینهای ماوراء دریا که دولت پادشاهی انگلستان و ایرلند شمالی عهده دار اداره آنجا هستند .
- تایلند
- تونس
- ترکیه .
- اتحادیه آفریقای جنوبی و سرزمینهای آفریقای جنوب غربی .
- اتحادیه جمهوریهای سوسیالیستی شوروی .
- جمهوری شرقی اوروگوئه
- دول متحده و نروژ .
- مملکت ویتنام .
- یمن .

**ضمیمه شماره ۲ .**

**(مراجعه شود به شماره ۷)**

- ۱ - آفریقای غربی انگلستان .
- ۲ - آفریقای شرقی انگلستان .
- ۳ - گروه برمودا و متصرفات انگلستان در دریای آنتیل .

۴ - سنگاپور و گروه برنئوی انگلیسی .

۵ - سرزمین تحت قیمومیت سومالی که توسط ایتالیا اداره میشود.

### ضمیمه شماره ۳

### ( مراجعه شود به ماده ۵۱ )

شرح اصطلاحاتی که در قرارداد داد بین المللی تل کمونیکاسیون و ضمیمه آن

استعمال شده .

۳۰۰ - اداره .

هر اداره یا مؤسسه دولتی که اجرای مقررات قرار داد بین المللی

تل کمونیکاسیون و آئین نامه های ضمیمه آنرا عهده دار باشد.

۳۰۱ - بهره برداری خصوصی .

هر شخص یا شرکت یا اتحادیه بجز مؤسسه یا دستگاه دولتی که از وسایل

ارتباطی برای تأمین سرویس بین المللی ارتباطات دور ایجاد شده بهره برداری نموده

یا بتوانند در چنین سرویسی اختلالات زیان آور پدید آورد.

۳۰۲ - بهره برداری خصوصی مجاز

هر بهره برداری خصوصی بشرح بالا که از یک سرویس ارتباطی یا پخش

صدا بهره برداری مینماید و از طرف عضو اصلی یا عضو وابسته که مقرر اداره آن بهره بردار

در سرزمین متعلق به آن عضو است اجرای مقررات ماده ۲۱ الزام آورده شود این بهره بردار

خواسته شده یا عضو اصلی و یا عضو وابسته ای که اجازه داده است بهره بردار

مزبور در سرزمینش فعالیت کند همین مقررات را در مورد وی اجرا کرده باشد.

۳۰۳ - نماینده .

مأمور اعزامی دولت یک عضو اصلی یا یک عضو وابسته اتحادیه بیک کنفرانس

نمایندگان مختار یا شخصیکه نمایندگی یک دولت یا یک اداره عضو اصلی یا عضو

وابسته اتحادیه را در کنفرانس اداری یا یک جلسه کمیته مشورتی بین‌المللی عهده دار باشد .

۳۰۴- نماینده غیردولتی.

شخصیکه از طرف يك مؤسسه مجاز بهره‌بردار خصوصی بيك کنفرانس اداری یا يك جلسه کمیته مشورتی بین‌المللی اعزام گردد.

۳۰۵- کارشناس .

شخصیکه از طرف يك مؤسسه ملی علمی یا صنعتی اعزام گردیده و برای شرکت در جلسات کمیسیون‌های مطالعات يك کمیته مشورتی بین‌المللی از جانب دولت یا اداره کشور متبوعه خود مجاز باشد .

۳۰۶- ناظرین .

ناظر شخصی است که :

از طرف سازمان ملل متحد بمنظور اجرای مقررات ماده ۲۸ قرارداد اعزام شده باشد یا از طرف يك سازمان بین‌المللی که بر طبق مقررات آئین نامه عمومی برای شرکت در کار کنفرانس دعوت یا پذیرفته شده باشد فرستاده میشود .

یا از طرف دولت يك عضو اصلی عضو وابسته اتحادیه که در يك کنفرانس ناحیه‌ای که بر طبق ماده ۷ قرار داد منعقد شده است بدون حق رأی شرکت نماید.

۳۰۷- هیئت نمایندگی .

مجموع نمایندگی دولتی و احیاناً هیئت نمایندگان غیر دولتی و مأمورین وابسته یا مترجمینیکه از طرف همان کشور اعزام گردیده باشند .

هر عضو اصلی و عضو وابسته مختار است هیئت نمایندگی خود را بهتر ترتیبیکه مایل باشد تشکیل دهد بخصوص میتواند بسمت نماینده یا وابسته از اشخاصیکه متعلق بمؤسسات خصوصی مجاز بهره‌بردار که از طرف خود او برسمیت شناخته شده یا اشخاصیکه از بنگاههای خصوصی دیگر که در امور تل کمونیکاسیون

ذی‌علاقه هستند در هیئت نمایندگی خود داخل نماید .

۳۰۸- (تله کمونیکاسیون) مخابره و اخذ و ارسال علامت یا علائم بصورت نوشته

و تصاویر و اصوات یا هر گونه اطلاعات دیگر بوسیله سیم یا بیسیم و یا وسایل نوری و یا سایر وسایل الکترومغناطیسی .

۳۰۹- تلگرافی .

یک سیستم تله کمونیکاسیون که بنحوی از انحاء از فاصله دور بتواند مطالب یک سند را مانند نوشته های خطی یا چاپی یا یک تصویر ثابت را انتقال دهد یا از فاصله دور هر گونه اطلاعات نظیر فوق را بتواند تأمین نماید در اصطلاح مقررات ارتباط با بیسیم کلمه تلگرافی جز در موردی که تعریف دیگری از آن بشود عبارتست از یک سیستم ارتباط دور که انتقال نوشتجات را بوسیله بکار بردن علامات (کد) انجام میدهد .

۳۱۰- تلفونی .

یک سیستم ارتباط دور که برای انتقال صحبت یا در بعضی مواقع صدا های دیگر برقرار شده باشد .

۳۱۱- ارتباط رادیویی .

ارتباط دور تمام بوسیله امواج رادیو تأمین شده باشد .

۳۱۲- بی سیم .

اصطلاح عمومی که استعمال رادیو الکتریک امواج اطلاق شود .

۳۱۳- اختلالات زیان آور .

هر تشعشع یا القاء که انجام سرویس بیسیم کشتیرانی یا یک سرویس امنیت (۱) را در خطر میاندازد یا بطور متناوب یک سرویس ارتباط رادیو را که بر طبق آئین نامه ارتباط رادیو استقرار یافته مختل یا قطع نماید (۱) مقصود از سرویس امنیت هر نوع

سرویس ارتباط رادیویی است که بطور دائم یا موقت برای حفظ مال و جان انسانی بکار رود.

۳۱۴ - سرویس بین‌المللی .

سرویس ارتباطی که بین هر گونه دفاتر یا ایستگاههای ارتباطی که در کشورهای مختلف بوده یا متعلق به کشورهای مختلف باشند برقرار گردد.

۳۱۵ - سرویس متحرك .

يك سرویس بیسیم بین مراکز متحرك مراکز زمینی یا بین مراکز متحرك.

۳۱۶ - سرویس پخش صدا .

سرویس ارتباط رادیویی که مستقیماً وسیله عامه مردم اخذ می‌گردد. این سرویس ممکن است شامل انتقال صوت یا تصویر یا انواع دیگر باشد.

۳۱۷ - مراجعات عمومی .

هر نوع ارتباط که دفاتر و مراکز بمنظور انجام خدمت عمومی برای مخابره قبول نمایند .

۳۱۸ - تلگرام .

نوشته‌ای است که باید بوسیله تلگراف مخابره شود و این اصطلاح شامل رادیو تلگرام نیز میباشد مگر اینکه مشخصات دیگری معین شده باشد.

۳۱۹ - تلگرافات و تلفنهای دولتی .

تلگرافات و تلفون هائی که از هر يك از مقامات ذیل میشود دولتی

شناخته میشود :

شخص اول مملکت .

رئیس و اعضای يك دولت .



رئیس سرزمین یا رئیس يك ناحیه اعضاء یا اعضاء وابسته اتحادیه.  
رئیس مستعمره و تحت الحمايه زیر نظر سازمان ملل متحد یا يك عضو اصلی  
یا وابسته سازمان ملل متحد .

فرماندهان کل قوای ارتش زمینی ، دریائی یا هوائی .  
نمایندگان سیاسی یا کنسولی .

دبیر کل سازمان ملل متحد و رؤسای قسمتهای اصلی سازمان ملل متحد.  
دیوان داوری بین المللی لاهه .

۳۲۰ - جوابهای صادره بتلگرافهای فوق الذکر همچنین بمنزله تلگرافهای  
دولتی تلقی میشوند .

۳۲۱ - تلگرافهای خصوصی .

تلگرافات غیر از تلگرافات سرویس یا تلگرافات دولتی .

۳۲۲ - تلگرافهای سرویس .

عبارت است از تلگرافهای متبادله بین :  
(الف) - ادارات .

(ب) - مؤسسات بهره برداری مجاز .

(پ) - ادارات و مؤسسات خصوصی .

(ت) ادارات و مؤسسات خصوصی از يك طرف و دبیر کل با شروط به اینكه

مربوط بارتباطات عمومی بین المللی باشد .

#### ضمیمه شماره ۴

#### داوری

#### مراجعه شود بماده ۲۷

۴۰۰ - (۱) طرف خواهان با ارسال اعلامیه بطرف دیگر اقامه دعوا و تقاضای

داوری مینماید .

۴۰۱- (۲) طرفین با توافق نظر یکدیگر تصمیم خواهند گرفت که آیا داوری باید به اشخاص یا ادارات یا دولت‌ها رجوع شود و چنانچه در مدت یکماه از روز اعلام تقاضای حکمیت طرفین نتوانستند راجع به این موضوع موافقت حاصل نمایند داوری بدول رجوع میشود.

۴۰۲- (۳) چنانچه داوری به اشخاص رجوع شود داورها نبایستی از ملیت طرفین اصحاب دعوا بوده نه در آن ممالک سکونت داشته و نه در استخدام آنها باشند.

۴۰۳- (۴) هرگاه داوری بدول یا به ادارات تابعه آن دولت‌ها محول شود باید داورها از بین اعضای اصلی یا اعضای وابسته ای انتخاب شوند که در آن اختلاف شرکت نداشته ولی موافقت نامه‌ای را که اجرای آن باعث اختلاف گردیده قبول کرده باشند.

۴۰۴- (۵) در ظرف سه ماه از روز وصول اعلامیه تقاضای حکمیت هر یک از طرفین متداعیین یک نفر حکم انتخاب میکند.

۴۰۵- (۶) هرگاه بیش از دو طرف داخل در منازعه باشند هر یک از دو دسته که دارای منافع مشترك در اختلاف میباشند بر طبق دستور مندرجه در جمله‌های ۴۰۳ و ۴۰۴ بالا یک نفر حکم انتخاب میکند.

۴۰۶- (۷) دو نفر داوری که بدین ترتیب تعیین شده‌اند با توافق نظر داور ثالث را انتخاب مینمایند باین ترتیب که هرگاه دوداور اولی از دول یا ادارات نبوده و از اشخاص باشند داور سوم باید دارای شرایط مقرر در شماره ۴۰۲ بوده و بعلاوه از ملیتی غیر از ملیت دو نفر داور دیگر باشد و در صورت عدم موافقت بین دو داور مذکور در انتخاب داور سوم هر یک از داوران داور سومی را پیشنهاد مینماید که بهیچوجه در اختلاف ذینفع نباشد سپس دبیر کل اتحادیه بوسیله قرعه برای

تعیین داور سومی اقدام مینماید .

۴۰۷- (۸) متداعین میتوانند برای حل اختلاف خود با تعیین يك داور واحد که طرفین او را تعیین نمایند موافقت حاصل کنند و یا هر کدام یک نفر داور تعیین نموده از دیر کل اتحادیه تقاضا نمایند که بوسیله قرعه در تعیین يك داور واحد اقدام کند .

۴۰۸- (۹) داور یا داورهای مزبور در تعیین خط مشی خود آزاد خواهند بود .  
۴۰۹- (۱۰) تصمیم داور واحد قطعی بوده و طرف های داخل در اختلاف در اجرای آن ملزم میباشند هر گاه داورى به چندین داور محول گردد تصمیمی که اکثریت آراء داوران حاصل شده برای اصحاب دعوی قطعی و الزامی است .  
۴۱۰- (۱۱) هزینه هائیکه هر يك از طرفها مستقیماً برای بازرسی و عمل داورى پرداخته اند بعهده آن طرف خواهد بود و بقیه هزینه داورى بطور تساوی بین اصحاب دعوی تقسیم خواهد شد .

۴۱۱- (۱۲) اتحادیه کلیه اطلاعات راجع به اختلاف را که ممکن است مورد لزوم داورى یا داورها باشند تهیه و تسلیم خواهد نمود .

### ضمیمه شماره ۵

آئین نامه عمومی ضمیمه قرارداد ارتباطات دور

قسمت اول مقررات عمومی راجع بکنفرانسها

## فصل اول

دعوت و قبول کنفرانس های نمایندگان مختار از طرف دولت دعوت کننده .  
۵۰۰- ( ۱ ) دولت دعوت کننده با موافقت شورای اداری تاریخ انعقاد و محل صحیح تشکیل کنفرانس را تعیین مینماید .

۵۰۱- (۲) - (۱) يك سال قبل از این تاریخ دولت دعوت کننده دعوت نامه‌ای  
بکشورهای عضو اصلی و عضو وابسته اتحادیه میفرستد .

۵۰۲- (۳) - (۱) این دعوت نامه‌ها ممکن است مستقیماً یا بوسیله دبیر کل  
یا بوسیله دولت دیگری ارسال گردد .

۵۰۳- (۳) دبیر کل بر طبق ماده ۲۸ قرار داد دعوت نامه‌ای بسازمان ملل  
متحد ارسال خواهد داشت .

۵۰۴- (۴) دولت دعوت کننده با موافقت یا بنا بر تقاضای شورای اداری  
ممکن است از سازمانهای اختصاصی که باتشکیلات سازمان ملل متحد ارتباط دارند  
مقابلاً نمایندگان اتحادیه را در کنفرانس های خود میپذیرند دعوت کند که  
کارشناسانی بعنوان مشاوره با حق رأی مشورتی برای شرکت در کنفرانس‌ها  
اعزام دارند .

۵۰۵- (۵) پاسخ‌های اعضای اصلی و اعضای وابسته باید حداکثر يك ماه  
قبل از انعقاد کنفرانس به دولت دعوت کننده برسد و باید حتی الامکان حاوی اطلاعات  
کافی در مورد تشکیلات هیئت نمایندگی باشد .

۵۰۶- (۶) هر سازمان دائمی اتحادیه حق دارد بعنوان مشاور هنگام بحث  
جلسات کنفرانس که در حدود صلاحیت او باشد نماینده اعزام دارد در صورت  
ضرورت کنفرانس میتواند از يك سازمان که اعزام نماینده از طرف او پیش بینی  
نشده دعوت نماید .

۵۰۷- (۷) هیئت‌های زیر مجازند که در کنفرانس‌های نمایندگان مختار  
حضور بهم رسانند :

(الف) - هیئت‌های نمایندگی که در شماره ۳۰۷ ضمیمه ۳ قرارداد توصیف گردیده .

۵۰۸- (ب) ناظرین سازمان ملل متحد .

۵۰۹- (پ) ناظرین مؤسسات اختصاصی بر طبق ماده ۵۰۴ .

## فصل دوم

دعوت و قبول کنفرانس‌های اداری در مواردیکه دولتی دعوت میکند

۵۱۰- (۱) - (۱) مقررات جملات ۵۰۰ تا ۵۰۵ فصل فوق شامل کنفرانسهای

اداری هم میشود .

۵۱۱- (۲) معینا در مورد کنفرانس‌های اداری فوق‌العاده و کنفرانس‌های

مخصوص مدت ارسال نامه‌ها ممکن است به ششماه تقلیل یابد .

۵۱۲- (۳) اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه ممکن است موضوع دعوت نامه‌ها

را که برای آنها ارسال شده بمؤسسات بهره‌برداری خصوصی و مجاز خود اطلاع دهند .

۵۱۳- (۲) - (۱) دولت دعوت کننده باموافقت یا بنا بر پیشنهاد شورای اداری

میتواند بسازمانهای بین‌المللی که علاقمند به اعزام کارشناسان هستند مراتب را اطلاع

دهد تا بعنوان ناظر افرادی را اعزام دارد که جنبه مشاوره‌ای داشته باشد .

۵۱۴- (۲) سازمانهای بین‌المللی ذی‌علاقه بفاصله دو ماه از تاریخ وصول اعلامیه

درخواست پذیرش بدولت دعوت کننده ارسال میدارند .

۵۱۵- (۳) دولت دعوت کننده درخواست‌های مذکور را جمع آوری نموده

و اتخاذ تصمیم پذیرش آنها باخود کنفرانس خواهد بود .

۵۱۶- (۳) - (۱) هیئت‌های زیر مجازند که در کنفرانس‌های اداری حضور

بهمرسانند .

(الف) هیئت‌های نمایندگی که در شماره ۳۰۷ ضمیمه ۳ قرارداد توصیف گردیده .

۵۱۷- (ب) ناظرین سازمان ملل متحد .

- ۵۱۸- (پ) ناظرین سازمانهای تخصصی بر طبق جمله ۵۰۴
- ۵۱۹- (ت) ناظرین سازمانهای بین‌المللی که بر طبق جمله ۵۱۳ تا ۵۱۵ مجاز شمرده شده‌اند.
- ۵۲۰- (ث) نمایندگان مؤسسات بهره‌برداری خصوصی و مجاز که از طرف عضو اصلی اتحادیه متبوعه خود مجاز باشد.
- ۵۲۱- (ج) سازمانهای دائمی اتحادیه که مشمول شرایط مندرجه در جمله ۵۰۶ فصل اول میشوند.
- ۵۲۲- (۲) و نیز کارشناسان اعضای اصلی و اعضای وابسته که تابع منطقه مربوط نباشند مجاز هستند که در کنفرانس مخصوص ناحیه‌ای شرکت نمایند.

### فصل سوم

#### مقررات مخصوص تشکیل کنفرانس‌ها هنگامیکه دولت دعوت‌کننده‌ای وجود ندارد

۵۲۳- هنگامیکه کنفرانسی بدون دولت دعوت‌کننده‌ای تشکیل میشود مقررات فصول اول و دوم عمل میشود دبیر کل اتحادیه پس از تحصیل موافقت دولت سویس اقدام لازم برای دعوت کنفرانس و تشکیل آن در مقر اتحادیه بعمل خواهد آورد.

### فصل چهارم

#### مدت و طرق تقدیم پیشنهاد بکنفرانسها

۵۲۴- بلافاصله پس از ارسال دعوت‌نامه‌ها دبیر کل از اعضای اصلی و اعضای وابسته تقاضا خواهد نمود که در ظرف چهار ماه پیشنهاد های خود را برای کار کنفرانس جهت او ارسال دارند.

۵۲۵- (۲) در هر پیشنهاد تسلیمی که قبول آن تجدید نظر متن قرارداد یا آئین‌نامه‌ها را ایجاب نماید باید شماره فصل و ماده یا جمله قسمت هائی از متن که نیازمند تجدید نظر باشند ذکر گردد و در هر حال دلایل پیشنهادها مختصراً ذکر شود.

۵۲۶- (۳) دبیر کل پیشنهادهای واصله دولتها و کمیته‌های مشورتی بین‌المللی که دریافت میشود جمع‌آوری و مرتب نموده و حداقل سه ماه قبل از افتتاح کنفرانس برای تمام اعضای اصلی و وابسته ارسال میدارد.

### فصل پنجم

#### اعتبار نامه برای کنفرانسها

۵۲۷- (۱)-(۱) هیئت نمایندگی که از طرف عضو اصلی اتحادیه برای شرکت در کنفرانس اعزام گردیده است باید اختیارات تام جهت دادن رأی بوده و نیز باید اختیارات لازمه برای امضای قرارداد نهائی را داشته باشد.

۵۲۸- (۲) هیئت نمایندگی که از طرف يك عضو وابسته اتحادیه برای يك کنفرانس اعزام میشود باید بر طبق ماده ۱۶ دارای اختیارات تام جهت شرکت در عملیات کنفرانس باشد.

۵۲۹- (۲) برای شرکت در کنفرانسهای نمایندگان مختار.

(الف) (۱) - نمایندگی‌ها باید دارای اعتبارنامه‌ای باشند که شخص اول مملکت یا رئیس دولت یا وزیر امور خارجه آن کشور آنها امضاء نموده باشد.

۵۳۰- (ب) معهدنا ممکن است اعتبار نامه‌های نامبرده را رئیس میسیون سیاسی او در کشوری که کنفرانس در آنجا منعقد میشود بطور موقت معتبر معرفی نماید.

۵۴۱- (پ) نمایندگان سرزمین تحت قیمومیت که سازمان ملل از طرف آن بر طبق ماده ۲۰ بقرارداد پیوسته بوسیله دبیر کل سازمان ملل متحد با استوار نامه فرستاده خواهد شد و معرفی می شود .

۵۴۲- (۲) برای امضای قرارداد نهائی کنفرانس هیئت های نمایندگی باید دارای اختیارات تامی باشند که از طرف مقامات مذکور در بند الف ۵۲۹ فوق الذکر امضاء شده باشد.

اختیاراتیکه بوسیله تلگراف ارسال شده باشند قابل قبول نخواهند بود.

۵۴۳- (۳) برای کنفرانسهای اداری .

(۱) مقررات شماره ۵۲۹ تا ۵۳۲ قابل اجرا است .

۵۴۴- (۲) و نیز يك هیئت نمایندگی ممکن است بدون در نظر گرفتن مقامات صلاحیتدار مندرجه با اعتبار نامه ای که واجد اختیارات تام بوده و به امضای وزیر صلاحیتدار رسیده باشد برای موضوعاتی که در جریان کنفرانس پیش آید و برای امضاء پروتکل نهائی اختیار داشته باشد .

۵۴۵- (۴) کمیسیون خاصی مأمور رسیدگی اعتبار نامه های هر هیئت نمایندگی خواهد بود و نظریات خود را در ظرف مدتی که جلسه علنی تعیین نماید تسلیم میدارد .

۵۴۶- (۵) - (۱) هیئت نمایندگی يك عضو اصلی اتحادیه از زمانی که در عملیات کنفرانس شرکت نماید از حق خود برای دادن رأی استفاده میکند .

۵۴۷- (۲) معهذا از زمانی که جلسه علنی اعلام دارد که اختیارات آن هیئت نمایندگی واجد شرایط مقرر نیست تا زمانی که نقیصه مر تفع نگردد هیئت نمایندگی مذکور حق دادن رأی ندارد .



۵۳۸ - (۶) اصولاً ممالک عضو اصلی اتحادیه باید نمایندگان مخصوص خود

را بکنفرانسهای اتحادیه اعزام دارند معیناً اگر بعلل استثنائی يك عضو اصلی نتواند هیئت نمایندگی خاص اعزام دارد میتواند هیئت نمایندگی يك عضو اصلی دیگر اتحادیه را معتبر شناخته و اختیار دهد که از طرف او اقدام و امضاء نماید .

۵۳۹ - (۷) يك هیئت نمایندگی که معتبر شناخته شد میتواند به هیئت

دیگر که بطریق مذکور در بالا معتبر شناخته شده وکالت دهد که در يك یا چند جلسه که نمیتواند حضور بهم رساند نمایندگی مذکور از طرف او رأی دهد در این صورت باید مراتب را به اطلاع رئیس کنفرانس برساند .

۵۴۰ - (۸) در تمام موارد مذکور در جملات ۵۳۸/۵۳۹ يك هیئت نمایندگی

نمیتواند وکالتاً بیش از يك رأی بدهد .

### فصل ششم

دستور برای دعوت بکنفرانس اداری فوق‌العاده بنا بر تقاضای اعضای

اصلی اتحادیه یا بر طبق پیشنهاد شورای اداری

۵۴۱ (۱) - در صورتیکه اعضای اصلی اتحادیه در نظر داشته باشند کنفرانس

اداری فوق‌العاده‌ای تشکیل شود موضوع را باز کر دستور جلسه و زمان و محلی که برای تشکیل کنفرانس پیشنهاد شده بدیر کل اطلاع خواهند داد .

۵۴۲ - (۲) دبیر کل پس از دریافت بیست درخواست مشابه موضوع را تلگرافی

بکلیه اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه اطلاع داده و از اعضای اصلی درخواست مینماید که در ظرف شش هفته نظر مثبت یا منفی خود را نسبت به پیشنهاد مذکور اعلام دارند .

۵۴۳ - (۳) در صورتیکه اکثریت اعضای اصلی اتحادیه نظر موافق به تمام

پیشنهاد دادند یعنی دفعتاً دستور جلسه و تاریخ و محل انعقاد پیشنهاد شده را قبول

نمایند دبیر کل مراتب را بوسیله بخشنامه تلگرافی به اطلاع کلیه اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه میرساند .

۵۴۴ - (۴) - (۱) در صورتیکه پیشنهاد قبول شده محل انعقاد کنفرانس را در مکان دیگری غیر از مقر اتحادیه تعیین نماید دبیر کل از دولت کشور مربوطه سؤال مینماید که آیا سمت دولت دعوت کننده را میپذیرد یا خیر ؟

۵۴۵ - (۲) در صورت جواب مثبت دبیر کل با موافقت دولت نامبرده برای تشکیل کنفرانس اقدام خواهد نمود .

۵۴۶ - (۳) در صورت منفی دبیر کل از اعضای اصلی متقاضی درخواست مینماید که درباره محل انعقاد کنفرانس پیشنهادات جدیدی تسلیم دارند .

۵۴۷ - (۵) در صورتیکه پیشنهادات قبول شده تشکیل کنفرانس را در مقر اتحادیه تعیین نماید مقررات فصل ۳ قابل اجراست .

۵۴۸ - (۶) - (۱) اگر پیشنهاد بطور کلی (دستور جلسه محل و تاریخ) از طرف اکثریت اعضای اصلی رد شود دبیر کل پاسخ‌های اصله را به اطلاع اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه رسانده و از اعضای اصلی تقاضا میکند که تصمیم قطعی خود را در مورد اختلاف اعلام دارند .

۵۴۹ - (۲) موارد اختلاف مذکور و وقتی که از طرف اکثریت اعضای اصلی تصویب شود قبول شده تلقی خواهد شد .

۵۵۰ - (۷) اگر تقاضای تشکیل کنفرانس فوق‌العاده اداری از طرف شورای اداری پیشنهاد شود دستور مذکور در فوق قابل اجراست .

## فصل هفتم

### دستور دعوت بکنفرانس‌های اداری مخصوص بر طبق درخواست اعضای اصلی اتحادیه یا بنابه پیشنهاد شورای اداری

۵۵۱- (۱) مقررات فصل ۶ کلاً درباره کنفرانسهای مخصوص جهانی قابل

اجرا است .

۵۵۲- (۲) در مورد کنفرانسهای مخصوص ناحیه‌ای دستور مشروطه در فصل

۶ فقط در باره اعضای اصلی مربوطه اجرا میشود اگر تشکیل کنفرانس بموجب تمایل اعضای اصلی ناحیه انجام گردد کافی است که دبیر کل درخواست‌های مشابه يك ربع از اعضای اصلی ناحیه مزبور را دریافت دارد .

## فصل هشتم

### مقررات مشترك در تمام کنفرانس‌های تغییر تاریخ و محل يك کنفرانس

۵۵۳- (۱) در موقعیکه اعضای اصلی اتحادیه یا شورای اداری تقاضای تغییر

تاریخ و محل کنفرانس و یا یکی از این‌دورا بنمایند مقررات فصول ۶ و ۷ بالا عیناً اجرا میشود در هر حال این قبیل تغییرات در صورتی انجام میگردد که اکثریت اعضای اصلی مربوطه موافقت خود را اعلام نمایند .

۵۵۴- (۲) بدست آوردن موافقت عده لازم از اعضاء اصلی یا وابسته بعهده

عضو اصلی یا وابسته‌ای است که پیشنهاد تغییر زمان یا مکان کنفرانسها را میکند.

۵۵۵- (۳) در صورت لزوم بطوریکه در جمله دوم از فصل ششم پیش بینی

شده دبیر کل هزینه‌های قطعی حاصله از تغییر محل یا تغییر تاریخ را اعلام میدارد مانند مخارجی که جهت تهیه مقدمات کنفرانس در محل قبلی بمصرف رسیده است .

فصل نهم

آئین‌نامه داخلی کنفرانسها

ماده ۱۵۶ - ترتیب نشست

۵۵۶ - در جلسات علنی نمایندگان برای هیئت‌های نمایندگی با توجه بنام کشور متبوع آنها بترتیب الفباء فرانسه جاتعیین میشود .

ماده ۲ - افتتاح کنفرانس

۵۵۷ - (۱) کنفرانس بوسیله شخصی که از طرف دولت دعوت کننده تعیین گردیده افتتاح میشود هر گاه دولت دعوت کننده‌ای وجود نداشته باشد افتتاح کنفرانس بوسیله رئیس شورای اداری و درغیاب او بوسیله دبیر کل صورت میگیرد .  
۵۵۸ - (۲) رئیس جلسه رؤسای هیئت‌های اعزامی طبق مواد ۵۵۹ و ۵۶۰ تعیین میشود .

۵۵۹ - (۲) افتتاح کنفرانس بوسیله شخص که دولت دعوت کننده معین مینماید صورت میگیرد .

۵۶۰ - (۲) هر گاه دولت دعوت کننده‌ای درکار نباشد سالمند ترین رئیس هیئت‌ها جلسه را افتتاح میکنند .

۵۶۱ - (۳) - (۱) - در نخستین جلسه عمومی رئیس کنفرانس تعیین میشود و معمولاً وی شخصی است که دولت دعوت کننده تعیین مینماید .

۵۶۲ - (۲) وقتی دولت دعوت کننده درکار نباشد رئیس با در نظر گرفتن پیشنهادهایی که رؤسای هیئت‌های اعزامی برای جلسه‌ایکه طبق ماده (۵۵۷) تشکیل میگردد انتخاب میشود .

۵۶۳ - (۴) نخستین جلسه علنی باید ( الف ) نواب رئیس را انتخاب کند .

۵۶۴- (ب) کمیسیون‌های مختلف کنفرانس را تشکیل ورؤسا و نواب رئیس آنها را انتخاب میکند .

۵۶۵- (ج) تشکیل دبیرخانه کنفرانس که عبارت از اعضای دبیرخانه کل اتحادیه و در صورت لزوم اعضای اداره دولت دعوت کننده .  
**ماده ۳- اختیارات رئیس کنفرانس**

۵۶۶- (۱) اضافه بر کلیه اختیاراتی که بموجب این آئین‌نامه بر رئیس کنفرانس تفویض شده است و خاتمه هر جلسه علنی و حفظ انتظام مباحثات و مراقبت در اجرای آئین‌نامه داخلی و اجازه صحبت بارعایت نوبت و اخذ رأی نسبت بمسائل طرح شده و اعلام تصمیمات تصویب شده بارئیس کنفرانس خواهد بود .

۵۶۷- (۲) اداره نمودن کلیه عملیات کنفرانس و مراقبت در حفظ نظم جلسات علنی و نظارت دقیق در حسن جریان انتظامات بارئیس کنفرانس است و حق اظهار نظر در مورد مواد نظامنامه و اخطار نظامنامه دارد و بالاخص دارای اختیار پیشنهاد تأخیر یا کفایت مذاکرات و ختم جلسه یا تعطیل موقت آن میباشد و نیز میتواند راجع به تأخیر تشکیل جلسه علنی یا جلسات دیگری که ضروری تشخیص دهد تصمیم اتخاذ نماید .

۵۶۸- (۳) از وظایف رئیس کنفرانس است که حق نمایندگی‌ها حفظ نماید تا با آزادی کامل نسبت بموضوعی که مورد بحث است اظهار عقیده کنند .

۵۶۹- (۴) مشارالیه مراقبت خواهد نمود که مذاکرات از موضوع خارج نشود و اگر ناطقی از موضوع خارج شد میتواند صحبت او را قطع نموده و تذکر دهد در اطراف موضوع مورد بحث صحبت کند .

**ماده ۴- تعیین کمیسیونها**

۵۷۰- (۱) برای مطالعه موضوعهائیکه جهت بحث بکنفرانس تسلیم شده

جلسه علنی میتواند کمیسیونهای انتخاب نماید که این کمیسیونها باهم میتوانند کمیسیونهای فرعی داشته باشند کمیسیونهای اصلی و کمیسیونهای فرعی میتوانند در صورت ضرورت کمیسیونهای جزء تعیین نمایند .

۵۷۱- (۲) با اینحال کمیسیونها وسو کمیسیونها در صورتی کمیته‌های فرعی

و گروههای کار تشکیل میدهند که فی الواقع لازم باشد .

#### ماده ۵- کمیسیون بودجه

۵۷۲- (۱) هنگام افتتاح هر کنفرانس یا کمیسیون، جلسه علنی کمیسیون

بودجه‌ای تعیین مینماید که وسایل موجود جهت هیئت‌های نمایندگی را سازمان دهد و حساب مخارجیکه در تمام مدت انعقاد کنفرانس یا کمیسیون شده رسیدگی و تصویب نماید در این کمیسیون علاوه بر اعضاء هیئتهای نمایندگی که مایل بشرکت در آن باشند يك نماینده از طرف دبیر کل و در صورت وجود دولت دعوت کننده يك نماینده هم از طرف آن دولت شرکت خواهد کرد .

۵۷۳- (۲) قبل از آنکه بودجه تعیین شده توسط شورای اداری جهت

کنفرانس یا کمیسیون تمام شود کمیسیون کنترل بودجه با همکاری دبیر خانه کنفرانس یا کمیسیون گزارشی موقتی از مخارجی که شده تقدیم جلسه علنی خواهد نمود جلسه علنی این گزارش را مطالعه میکند و تصمیم میگیرد که آیا پیشرفت حاصله آنقدر قابل ملاحظه است که ادامه کار کمیسیون یا کنفرانس را پس از مدتی که بودجه مصوبه تمام شده ایجاب کند یا خیر ؟

۵۷۴- (۳) پس از پایان هر کنفرانس یا کمیسیون کمیسیون بودجه گزارش

بجلسه علنی میدهد و تاجائیکه ممکن است حساب دقیق مخارج کل را که تا پایان کنفرانس یا کمیسیون شده تسلیم میدارد .

۵۷۵- (۴) پس از اینکه گزارش مذکور تحت مطالعه جلسه علنی در آمد

و بتصویب آن رسید تذکرات و ملاحظات جلسه مذکور بدیبر کل داده‌میشود که بجلسه آینده سالانه شورای اداری تسلیم نماید .

**ماده ۶ - ترکیب کمیسیونها**

**۵۷۶ - (۱) کنفرانس نمایندگان مختار .**

کمیسیونها تشکیل میشوند از نمایندگان اعضای اصلی و اعضای وابسته و ناظرین مذکوره در جمله ۵۰۸ و ۵۰۹ آئین نامه عمومی بنا بر تقاضای خودشان یا با تعیین جلسه علنی .

**۵۷۷ - (۲) کنفرانسهای اداری .**

کمیسیونها تشکیل میشود از نمایندگان اعضای اصلی و اعضای وابسته و کارشناسان و نمایندگان غیر دولتی مشروحه در جمله ۵۱۷ تا ۵۲۰ بنا بر تقاضای خودشان یا با تعیین جلسه علنی .

**ماده ۷ - رؤسا و نواب رؤسا و مخبرین کمیته‌های فرعی**

**۵۷۸ - رئیس کمیسیون انتخاب و تعیین مخبرین و رؤسا و نواب رؤسا و**

مخبرهای کمیسیون فرعی را باعضای کمیسیون خود پیشنهاد مینماید .

**ماده ۸ - دعوت بجلسات**

**۵۷۹ - تشکیل جلسات علنی و جلسات کمیسیونهای اصلی و کمیسیونهای**

فرعی و کمیسیونهای جزء قبلا درمحل کنفرانس اعلام میگردد .

**ماده ۹ - پیشنهادهایی که قبل از افتتاح کنفرانس تسلیم شده**

**۵۸۰ - پیشنهادهاییکه قبل از کنفرانس واصل شود از طرف جلسه علنی به**

کمیته‌های ذیصلاحیت که طبق ماده ۴ آئین نامه تشکیل شده‌اند ارجاع میگردد معهدنا جلسه علنی میتواند راساً هر پیشنهادی را مورد بررسی قرار دهد .

**ماده ۱۰ - پیشنهادها یا اصلاحیه‌هایی که هنگام تشکیل کنفرانس تسلیم میشوند**

**۵۸۱ - (۱) پیشنهادها یا نظریات اصلاحی که بعد از افتتاح کنفرانس واصل**

گردد باید بر رئیس کنفرانس یا رئیس کمیسیون صالحه ( بنا بر مقتضیات ) یا به دبیرخانه کنفرانس تسلیم شوند تا مانند اسناد کنفرانس طبع و توزیع گردد.

۵۸۲ - (۲) پیشنهاد یا نظر اصلاحی را نمیتوان تسلیم داشت مگر اینکه رئیس هیئت نمایندگی مربوطه یا قائم مقام او آنرا امضاء یا تأیید نموده باشد .  
۵۸۳ - رئیس کنفرانس یا کمیته برای تسریع مباحثات میتواند در هر موقع پیشنهادهائی تسلیم کند .

۵۸۴ - (۴) هر پیشنهاد یا نظر اصلاحی باید بطور منجز و مشخص حاوی متن مورد مطالعه باشد .

۵۸۵ - (۵) - ( ۱ ) رئیس کنفرانس یا رئیس کمیسیون ذیصلاحیت در هر مورد تصمیم خواهد گرفت که پیشنهاد یا يك نظر اصلاحی باید شفاهی یا کتبی باشد که طبق ماده ۵۸۱ چاپ و توزیع گردد .

۵۸۶ - (۲) بطور کلی متن هر پیشنهاد مهم که نسبت بآن باید در جلسه علنی اخذ رأی شود لازم است بزبانهای کار کنفرانس طبع و مدتی قبل از تشکیل کنفرانس توزیع شود تا پیش از بحث با فرصت کافی مورد مطالعه قرار گیرد .

۵۸۷ - (۳) رئیس کنفرانس که پیشنهادها یا نظریات اصلاحی مذکور در ماده ۵۸۱ را دریافت میدارد باید بنا بر مقتضیات آنها را به کمیسیونهای ذیصلاحیت یا جلسه علنی ارجاع نماید .

۵۸۸ - ( ۵ ) هر شخص مجاز میتواند متن کامل پیشنهاد یا نظر اصلاحی را که در جریان کنفرانس تسلیم نموده قرائت نماید یا تقاضا نماید که آن را در جلسه علنی بخوانند و نیز میتواند علل و موجبات آن را توضیح دهد .

ماده ۱۱ - شرایط لازم برای بررسی و اخذ رأی در مورد يك پیشنهاد یا يك نظر اصلاحی

۵۸۹ - (۱) هر پیشنهاد یا نظر اصلاحی که قبل از افتتاح کنفرانس واصل



گردد یا در جریان کنفرانس از طرف يك هیئت نمایندگی تسلیم گردد نمیتواند مورد بحث قرار گیرد مگر اینکه هنگام بررسی لااقل از جانب يك هیئت نمایندگی دیگر هم تأیید شده باشد.

۵۹۰- (۲) نسبت به پیشنهاد یا نظر اصلاحی که بترتیب فوق تأیید شده باشد پس از بحث اخذ رأی بعمل خواهد آمد.

ماده ۱۲- پیشنهادها و نظریات اصلاحی که در انتظار مانده یا مطالعه آنها بتأخیر افتاده

۵۹۱- هر گاه پیشنهاد یا نظر اصلاحی در انتظار بماند یا مطالعه آن تأخیر افتد نماینده ای که پیشنهاد را تسلیم داشته باید مسئول تعقیب و مطالعه بعدی آن باشد.

ماده ۱۳- دستور مذاکرات در جلسه علنی

۵۹۲- حد نصاب .

برای اینکه يك رأی که در هنگام جلسه علنی اخذ میشود ارزش قانونی داشته باشد باید بیش از نصف نماید گانیکه دارای اعتبارنامه و حق رأی باشند (یا نمایندگان آنها) در جلسه حضور داشته باشند .

۵۹۳- (۲) ترتیب بحث (۱) اشخاصیکه میخواهند صحبت نمایند باید قبلاً از رئیس کسب اجازه نموده و بطور کلی باید قبلاً موضوع مورد بحث را اعلام دارند.

۵۹۴- (۲) - بیان ناطق باید واضح و آهسته بوده و کلمات را شمرده ادا نماید بنحویکه درك مقصود او برای همه میسر باشد .

۵۹۵- (۳) پیشنهادها و مذاکرات راجع به اخطار نظامنامه.

(۱) هنگام مذاکره يك نماینده میتواند هر موقع که مناسب بداند اخطار نظامنامه ای بکند یا تذکراتی بدهد که نسبت به آنها باید برطبق مقررات این

آئین نامه از طرف رئیس تصمیم فوری اتخاذ گردد و هر نماینده ای نسبت به تصمیم رئیس حق استیناف دارد ولی تا زمانیکه اکثریت نمایندگان حاضر با آن تصمیم مخالفت نموده باشند ارزش قانونی دارد .

۵۹۶- (۲) نماینده ای که نسبت به يك ماده نظامنامه اخطاری مینماید نمیتواند هنگام صحبت نسبت به اصل موضوع مورد بحث نظریه ای اظهار دارد.

۵۹۷- (۴) حق تقدم پیشنهاد و تذکرات راجع به اخطار نظامنامه ای - پیشنهادات و تذکرات مذکوره در جمله ۵۹۵ و ۵۹۶ این ماده بترتیب ذیل حق تقدم پیدا میکنند :

الف - هر تذکر نسبت به اجرای مقررات این آئین نامه .

۵۹۸- ب - تعلیق جلسه .

۵۹۹- پ - اختتام جلسه .

۶۰۰- ت - عقب انداختن مذاکرات در موضوعیکه در اطراف آن بحث میشود.

۶۰۱- ث - خاتمه دادن بمذاکرات در موضوعی که در اطراف آن بحث میشود.

۶۰۲- ج - پیشنهادها یا تذکرات واصله دیگر راجع به مورد نظامنامه که

تشخیص تقدم هر يك از آنها بنظر رئیس خواهد بود.

۶۰۳- (۵) پیشنهاد تعلیق یا اختتام جلسه .

هنگام مذاکرات يك هیئت نمایندگی میتواند باز کر علت پیشنهاد تعلیق یا اختتام جلسه را بنماید و در صورتی که پیشنهاد تأیید شود بدوناطق مخالف اجازه داده خواهد شد که فقط در اطراف این موضوع صحبت نمایند پس از آن پیشنهاد اخذ رأی بعمل خواهد آمد .

۶۰۴- (۶) پیشنهاد بتأخیر انداختن مذاکرات هنگام مذاکره در هر

موضوع يك نماینده میتواند پیشنهاد نماید برای مدت معینی مذاکرات بتعویق

اقتد هنگامی که در اطراف این پیشنهاد بحث شروع شود غیر از پیشنهاد دهنده فقط سه نفر (یک نفر بر له و دو نفر بر علیه) حق صحبت دارند.

۶۰۵- (۷) پیشنهاد خاتمه مذاکرات .

پس از خاتمه صحبت ناطقین که ثبت نام نموده اند يك نماينده ميتواند پیشنهاد کفایت مذاکرات را تسلیم نماید در این صورت فقط بدو نفر مخالف اجازه صحبت داده خواهد شد و متعاقب آن اخذ رأی بعمل می‌آید .

۶۰۶- (۸) محدود کردن صحبت .

(۱) جلسه علنی ممکن است در صورت لزوم تعداد ناطقین يك هيئت نمايندگی و مدت صحبت آنها را در يك موضوع بخصوص محدود نماید .

۶۰۷- (۲) معهدا در مورد مسائل مربوطه به آئين نامه رئيس مدت اجازه

صحبت را حداكثر به پنج دقيقه محدود خواهد نمود .

۶۰۸- (۳) اگر ناطقی از وقتیکه برای او تعیین شده بیشتر صحبت نماید

رئيس با اعلام موضوع از ناطق تقاضا خواهد نمود که باختصار بکوشد.

۶۰۹- (۹) تعیین فهرست ناطقین .

هنگام مذاکره رئيس ميتواند دستور دهد که فهرست ناطقینی که ثبت نام نموده اند خوانده شود و اگر نماينده‌های ديگری هم مایل بنطق باشند اسامی آنها اضافه خواهد شد سپس باموافقت اکثریت بسته شدن فهرست را اعلام خواهد نمود معهدا در صورت ضرورت استثنائاً رئيس ميتواند اجازه دهد حتی بعد از بسته شدن فهرست هم بمذاکراتیکه مطرح شده پاسخ داده شود .

۶۱۰- (۲) پس از خاتمه صحبت ناطقین که ثبت نام نموده اند رئيس خاتمه

مذاکرات را اعلام میدارد .

۶۱۱- (۱۰) موضوع صلاحیت - قبل از آنکه نسبت بموضوعی اخذ رأی بعمل

آید لازمست مسئله صلاحیت حل شود .

۶۱۳- (۱۱) استرداد و تسلیم مجدد يك پیشنهاد .

پیشنهاد دهنده میتواند قبل از اینکه نسبت به پیشنهاد اخذ رأی بعمل آید آنرا مسترد دارد هر پیشنهاد مسترد شده اعم از اینکه اصلاح شود یا خیر ممکن است توسط هیئت نمایندگی که پیشنهاد را اصلاح نموده یا هیئت نمایندگی دیگری مجدداً تسلیم یا پس گرفته شود .

#### ماده ۱۴ - حق رأی

۶۱۳- (۱) در کلیه جلسات کنفرانس هیئت نمایندگی يك عضو اصلی اتحادیه که از طرف عضو نامبرده برای شرکت در عملیات کنفرانس اعتبارنامه داشته باشد بر طبق ماده يك قرار داد حق دادن يك رأی دارد .

۶۱۴- (۲) هیئت نمایندگی يك عضو اصلی اتحادیه در موقع دادن رأی شرایط مشروحه در فصل پنج آئین نامه عمومی را رعایت خواهد نمود .

#### ماده ۱۵- اخذ رأی

۶۱۵- (۱) تعریف اکثریت .

اکثریت از نصف بعلاوه يك هیئت‌های نمایندگی حاضر و صاحب رأی حاصل میشود .

۶۱۶- (۲) در شمارش آرائیکه برای حصول اکثریت لازم است ممتنعین بحساب نخواهند آمد .

۶۱۷- (۳) در صورت تساوی آراء پیشنهاد یا نظر اصلاحی مردود است .

۶۱۸- (۴) از نظر این آئین‌نامه هر هیئت نمایندگی که بر له یا علیه يك پیشنهاد رأی دهد هیئت نمایندگی حاضر و صاحب رأی منظور خواهد شد .

۶۱۹- (۲) آراء ممتنع هر يك از هیئت‌های نمایندگی حاضر که در دادن رأی معینی شرکت نمایند یا صریحاً عدم تمایل خود را در شرکت اعلام دارند از نظر تعیین اکثریت مذکور در ماده ۵۹۲ غائب محسوب نمی‌شوند و از نظر اجرای مقررات ماده ۶۲۰ این ماده هم ممتنع منظور نخواهد شد.

۶۲۰- (۳) اکثریت مخصوص برای قبول اعضای اصلی اتحادیه اکثریت لازم در ماده يك قرارداد لازم الاجرا است.

۶۲۱- (۴) آراء ممتنع که از نصف تجاوز نماید.

هر گاه شماره آراء ممتنع از نصف کلیه آراء مأخوذه (موافق، مخالف، ممتنع) تجاوز نماید بررسی موضوع مورد بحث بجلسه دیگری موکول گردیده و در آن جلسه آراء ممتنعین بحساب نخواهد آمد.

۶۲۲- (۵) مقررات اخذ رأی.

(۱) باستثناء مورد مذکور در جمله ۶۲۵ اخذ رأی بترتیب ذیل بعمل خواهد آمد:

الف - بابلند نمودن دست بنا بر قاعده کلی.

۶۲۳- ب - اگر با ترتیب فوق در تشخیص اکثریت تردید حاصل شود یا بنا بر تقاضای يك هیئت نمایندگی با خواندن اسامی.

۶۲۴- (۲) در موقعیکه اخذ رأی بوسیله خواندن اسامی صورت می‌گیرد اسامی اعضای اصلی حاضر بترتیب الفباء فرانسه خواهد شد.

۶۲۵- (۶) رأی مخفی - در صورتیکه اقلینج هیئت نمایندگی حاضر و صاحب رأی درخواست نمایند اخذ رأی بطور مخفی بعمل خواهد آمد در این مورد دبیر کل فوراً اقدامات لازمه برای تأمین مخفی نمودن رأی بعمل خواهد آورد.

۶۲۶- (۷) ممانعت از عملیاتیکه باعث قطع اخذ رأی بشود.

هنگامیکه اخذ رأی مخفی شروع میشود هیچ هیئت نمایندگی حق ندارد آ نرا قطع نماید مگر اینکه اخطار نظامنامه‌ای راجع به ترتیب اخذ رأی داشته باشد. ۶۲۷- (۸) توضیحات در اطراف - رأی در صورتیکه بعد از اخذ رأی هیئت نمایندگی بخواهند در اطراف رأی خود توضیحاتی بدهند رئیس به آنها اجازه صحبت خواهد داد.

۶۲۸- (۹) اخذ رأی نسبت بیک پیشنهاد جزء بجزء .

بنابر درخواست پیشنهاددهنده یا در صورتیکه جلسه علنی ضروری تشخیص دهد یا در صورتیکه رئیس با موافقت پیشنهاددهنده صلاح بداند بیک پیشنهاد بچند قسمت منقسم و برای هر قسمت جداگانه اخذ رأی بعمل خواهد آمد سپس نسبت بکلیه قسمت‌های تصویب شده رأی گرفته خواهد شد .

۶۲۹- (۲) چنانکه کلیه قسمت‌های یک پیشنهاد رد شد آن پیشنهاد رد شده تلقی میشود .

۶۳۰- (۱۰) ترتیب اخذ رأی نسبت به پیشنهاد های مربوط بیک موضوع .

(۱) اگر نسبت بیک موضوع پیشنهاد مختلفی واصل گردد با رعایت حق تقدم نسبت به پیشنهاد های مذکور اخذ رأی بعمل خواهد آمد مگر در صورتیکه جلسه علنی تصمیم مخالفی اتخاذ نماید .

۶۳۱- (۲) پس از اینکه نسبت بیک پیشنهاد اخذ رأی بعمل آمد جلسه علنی در اینکه راجع به پیشنهاد بعدی اخذ رأی بعمل آید یا خیر تصمیم لازم اتخاذ خواهد نمود .

۶۳۲- (۱۱) نظریات اصلاحی .

(۱) هر پیشنهادیکه منحصرأ شامل حذف یا افزایش قسمتی از پیشنهاد اصلی یا تجدید نظر درباره یک قسمت از آن پیشنهاد باشد نظریه اصلاحی تلقی میشود .

۶۳۳ - (۲) هر نظر اصلاحی که از طرف هیئت نمایندگی پیشنهاد دهنده قبول شود فوراً بمتن اصلی پیشنهاد افزوده خواهد شد .

۶۳۴ - (۳) اگر جلسه علنی تشخیص دهد که پیشنهاد اصلاحی مخالف با پیشنهاد اولیه است پیشنهاد نامبرده را نمیتوان نظریه اصلاحی تلقی نمود .

۶۳۵ - (۱۲) اخذ رأی نسبت به نظریات اصلاحی .

(۱) هر موقع يك نظریه اصلاحی نسبت به پیشنهادی تسلیم شود قبلاً راجع به نظریه اصلاحی مذکور اخذ رأی بعمل خواهد آمد .

۶۳۶ - (۲) هر گاه نسبت بیک پیشنهاد نظریات اصلاحی متعددی تسلیم گردد بدو راجع به نظریه اصلاحی که مغایرت کامل با متن پیشنهاد اصلی دارد اخذ رأی بعمل خواهد آمد بعداً نسبت به نظریه ای که مغایرت کمتری با پیشنهاد دارد و بهمین ترتیب نسبت بسایر نظریات اصلاحی عمل خواهد شد .

۶۳۷ - (۳) در صورتیکه يك یا چند نظریه اصلاحی بتصویب رسد نسبت بپیشنهاد با تغییرات حاصله اخذ رأی بعمل خواهد آمد .

۶۳۸ - (۴) در صورتیکه هیچ يك از نظریات اصلاحی بتصویب نرسد نسبت به پیشنهاد اصلی اخذ رأی بعمل خواهد آمد .

### ماده ۱۶ - کمیسیون های اصلی و کمیسیون های فرعی

دستور مذاکرات و ترتیب اخذ رأی

۶۳۹ - (۱) رؤسای کمیسیون های اصلی و فرعی دارای همان اختیاراتی هستند که بموجب ماده ۳ رئیس کنفرانس دارا میباشد .

۶۴۰ - (۲) مقرراتی که در ماده ۱۳ راجع به مذاکرات جلسه علنی پیش بینی شده در مورد مذاکرات کمیسیون های اصلی و فرعی نیز مجری است مگر درباره حصول اکثریت .

۶۴۱ - (۳) مقررات ماده ۱۵ در مورد اخذ رأی در کمیسیون های اصلی و فرعی نیز مجری است با استثنای آنچه در جمله ۶۲۰ مذکور است .

#### ماده ۱۷ - شرایط

۶۴۲ - (۱) بنا بر قاعده کلی هیئت های نمایندگی که نتوانند نظریه خود را به هیئت های نمایندگی دیگر بقبولانند باید در حدود امکان از نظریه اکثریت متابعت نمایند .

۶۴۳ - (۲) معهذاً اگر يك هیئت نمایندگی مشاهده نمود که تصمیم متخذه مانع از آن خواهد شد که دولت متبوع او قرارداد را تصدیق یا تجدید نظر آئین نامه را قبول نماید هیئت نمایندگی مزبور میتواند در باب تصمیم متخذه بعنوان موقت یا قطعی شرایطی قید نماید .

#### ماده ۱۸ - صورت جلسات علنی

۶۴۴ - (۱) صورت جلسه جلسات علنی بوسیله دبیر خانه کنفرانس تدوین خواهد شد و باید قبل از تاریخی که برای بررسی و مطالعه آنها تعیین شده است بین هیئت های نمایندگی توزیع شود .

۶۴۵ (۲) بعد از توزیع صورت جلسه ها هیئت های نمایندگی میتوانند اصلاحاتی را که در نظر دارند کتباً بدبیر خانه کنفرانس تسلیم دارند و این اصلاحات در اسرع اوقات ممکنه صورت خواهد گرفت و این ترتیب مانع نخواهد بود که در جلسه ای که صورت جلسه ها باید بتصویب برسد شفاهاً نیز نظریات اصلاحی خود را بیان نمایند .

۶۴۶ - (۳)(۱) بطور کلی صورت جلسه ها باید حتی المقدور موجز و مختصر و حاوی پیشنهادات و تصمیمات و مذاکرات مربوطه باشد .

۶۴۷ - (۲) معهذاً هر هیئت نمایندگی میتواند درخواست نماید که اظهاراتیکه



در جریان مذاکرات نموده است بطور کامل یا خلاصه در صورت جلسه درج شود در این صورت باید از نظر تسهیل کار مخبرین کمیسیونها در ابتدای نطق موضوع را اعلام داشته و باضافه در ظرف دو ساعت پس از خاتمه جلسه متن اظهارات خود را بدبیر خانه کنفرانس تسلیم نماید .

۶۴۸ - (۴) مع الوصف برای درج اظهارات در صورت جلسه باید از حقی که در بند ۶۴۷ از جمله ۳ ذکر شده با احتیاط استفاده شود .

#### ماده ۱۹ - خلاصه مذاکرات و گزارش های کمیسیونهای اصلی و فرعی

۶۴۹ - (۱) (۱) مذاکرات کمیسیونهای اصلی و فرعی جلسه به جلسه باز کر نکات اساسی و عقاید مختلفیه ای که تذکر آنها ضرورت داشته باشد و نتایج حاصله بطور مختصر باید در خلاصه مذاکرات قید گردد .

۶۵۰ - (۲) معهدا هر هیئت نمایندگی حق دارد از مقررات جمله ۶۴۷ استفاده نماید .

۶۵۱ - (۳) از حق مذکور در قسمت فوق باید با احتیاط استفاده شود .

۶۵۲ - (۲) کمیسیون های اصلی و فرعی میتوانند در صورتیکه ضروری بدانند گزارش های موقتی تنظیم و در صورت اقتضا در پایان کار نتایج مطالعات و پیشنهادات خود را درباره موضوعاتی که جهت بررسی بآنها رجوع شده ضمن گزارش نهائی بطور اختصار تنظیم و تسلیم نمایند .

#### ماده ۲۰ - تصویب صورت جلسه ها و خلاصه مذاکرات و گزارش ها

۶۵۳ - (۱) (۱) بنا بر قاعده کلی در ابتدای هر جلسه علنی و هر جلسه کمیسیون اصلی و فرعی رئیس اعلام میدارد که آیا هیئت های نمایندگی اعتراضی نسبت به صورت جلسه یا خلاصه مذاکرات جلسه قبل دارند یا خیر در صورتیکه شفاهاً هیچ گونه پیشنهاد اصلاحی یا کتباً اعتراض بدبیر خانه نرسد صورت جلسه تصویب شده

تلقى خواهد گردید در غیر این صورت اصلاحات لازمه در صورت جلسه یا خلاصه مذاکرات قید خواهد گردید .

**۶۵۴ - (۲)** هر گزارش نهائی یا غیر نهائی باید بتصویب کمیسیون اصلی یا فرعی مربوطه رسیده باشد .

**۶۵۵ - (۲) - (۲)** - صورت مجلس آخرین جلسه علنی از طرف رئیس جلسه علنی بررسی و تصویب میشود .

**۶۵۶ - (۲)** رئیس هر کمیسیون اصلی یا فرعی خلاصه مذاکرات آخرین جلسه آن کمیسیون را بررسی و تصویب خواهد نمود .

#### ماده ۴۱ - کمیسیون تحریرات

**۶۵۷ - (۱)** متن قرارداد و آئین‌نامه‌ها و مقاوله‌نامه‌های نهائی کنفرانس حتی المقدور بهمان ترتیب که از کمیسیون‌های مختلفه رسیده است و با توجه بنظریات اظهار شده به کمیسیون تحریرات تسلیم میشود که کمیسیون اخیر بدون تغییر معنی صورت آنها را تکمیل و بمتن‌های سابق که محتاج باصلاح بوده اضافه نماید .

**۶۵۸ - (۲)** کمیسیون تحریرات متن‌های مزبور را به جلسه علنی کنفرانس تسلیم میدارد تا آنها را تصویب یا برای تجدید مطالعه به کمیسیون صلاحیتدار ارجاع نماید .

#### ماده ۴۲ - شماره‌گذاری

**۶۵۹ - (۱)** شماره‌های فصول و موارد و جملات متن‌ها که مورد تجدید نظر قرار میگیرند تا اولین جلسه علنی که باید قرائت شوند محفوظ خواهند ماند و متن‌های الحاقی موقتاً دارای شماره‌های دومی و سومی و غیره میباشند و شماره متن‌های محذوفه دیگر مورد استفاده قرار نخواهد گرفت .

۶۶۰- (۲) فصول و مواد و جملات پس از اینکه در قرائت اولیه بتصویب رسیدند برای شماره‌گذاری قطعی بکمیسیون تحریرات تسلیم میشوند .

### ماده ۲۳- تصویب قطعی

۶۶۱- متن‌های قرارداد و آئین‌نامه‌ها و مقاله‌نامه‌های نهائی هنگامی قطعی تلقی میشوند که در دور دوم جلسه علنی قرائت و تصویب شده باشند ،

### ماده ۲۴- امضاء

۶۶۲- متن‌هایی که بوسیله کنفرانس بتصویب قطعی رسیده‌اند برای امضاء به هیئت‌های نمایندگی که دارای اختیارات تامه مشروطه در فصل پنج آئین‌نامه عمومی باشند تسلیم میگردد بترتیبیکه اسامی کشورهای متبوعه آنها بر ديف الفباء فرانسه ذکر شده باشد .

### ماده ۲۵- اخبار مطبوعاتی

۶۶۳- اخبار رسمی مربوط به امور کنفرانس را فقط با اجازه رئیس کنفرانس یا یکی از نواب رئیس میتوان بطور مطبوعاتی مخابره نمود.

### ماده ۲۶- مخابرات مجانی

۶۶۴- هنگام انعقاد کنفرانس اعضای هیئت‌های نمایندگی و اعضای شورای اداری و کارمندان عالی‌رتبه سازمانهای دائمی اتحادیه و اعضای دبیرخانه اتحادیه که امور کنفرانس را اداره میکنند حق دارند در حدودیکه دولت کشور محل انعقاد کنفرانس یا سایر دولت‌ها و مؤسسات خصوصی مجاز بهره‌بردار مر بوطه توافق نموده باشد از پست و تلگراف و تلفن مجاناً استفاده نمایند .

## قسمت دوم

### هیئت های مشاوره بین المللی

#### فصل دهم - مقررات عمومی

۶۶۵- (۱) مقررات قسمت ۲ از آئین نامه عمومی مکمل ماده ۱۳ قرارداد است و تکالیف و سازمان کمیته های مشورتی بین المللی را تعیین مینماید .  
۶۶۶- (۲) (۱) همچنین هیئت های مشورتی باید آئین نامه داخلی کنفرانس ها را که در قسمت اول آئین نامه عمومی مندرج است حتی المقدور مورد توجه قرار دهند .

۶۶۷- جلسه علنی میتواند بمنظور تسهیل کار کمیته مشورتی مقررات اضافی وضع کند بشرط آنکه این مقررات مغایر آئین نامه کنفرانسها نباشد این مقررات اضافی بصورت قطعنامه در اسناد جلسه علنی مربوط چاپ و پخش میشود .

#### فصل یازدهم

#### شرایط شرکت نمودن

۶۶۸- (۱) (۱) اعضای هر هیئت مشورتی بین المللی عبارتند از :  
( الف ) - ادارات کلیه اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه حق اصولی برای شرکت دارند .

۶۶۹- ( ب ) هر مؤسسه مجاز خصوصی بهره بردار با تصویب عضو اصلی یا عضو وابسته ای که او را شناخته است و بشرط اینکه ترتیب زیر در باره او تحقق پیدا کند تمایل خود را بشرکت در کارهای هیئت اعلام نماید .

۶۷۰- (۲) اولین درخواست يك مؤسسه خصوصی مجاز بهره بردار برای شرکت در عملیات يك هیئت مشاوره بعنوان دبیر کل خطاب خواهد شد و دبیر کل مراتب

را باستحضار کلیه اعضای اصلی و وابسته و رئیس هیئت مشاوره مربوطه خواهد رسانید. تقاضای یک مؤسسه خصوصی مجاز بهره بردار باید بتصویب عضو اصلی یا عضو وابسته که او را شناخته است رسیده باشد.

۶۷۱- (۲) - (۱) سازمانهای بین‌المللی که عملیات خود را با اتحادیه بین‌المللی

ارتباطات دور و فوق داده‌اند و فعالیت‌های مشترك دارند ممکن است اجازه داده شود و بعنوان مشاور در عملیات هیئت‌های مشاوره شرکت نمایند.

۶۷۲- (۲) درخواست اولیه واصله از یک سازمان بین‌المللی برای شرکت در

عملیات یک هیئت مشاور باید بعنوان دبیر کل خطاب شود و نامبرده تلگرافی مراتب را با اطلاع تمامی اعضای اصلی و اعضای وابسته رسانیده و از اعضای اصلی تقاضا خواهد نمود که نظریه خود را نسبت به پذیرفتن درخواست مذکور اظهار دارند اگر اکثر پاسخ‌هاییکه در ظرف یک ماه برسد مساعد باشد درخواست واصله پذیرفته تلقی میشود و دبیر کل نتیجه مشاوره را با اطلاع کلیه اعضای اصلی و اعضای وابسته و رئیس هیئت مشاوره مربوطه میرساند.

۶۷۳- (۳) - (۱) سازمانهای علمی یافنی که مشغول مطالعه مسائل مربوطه

ارتباط دور هستند یا بمطالعه یا ساختن وسایل مورد نیاز سرویس‌های ارتباط دور اشتغال دارند بشرط تصویب ادارات ممالک مربوطه ممکن است در کمیسیون‌های مطالعات هیئت‌های مشاوره بعنوان مشاور شرکت نمایند.

۶۷۴- (۲) درخواست اولیه از یک سازمان علمی یافنی برای اجازه حضور

در جلسات کمیسیون‌های مطالعات یک هیئت مشورتی باید بعنوان رئیس آن هیئت مشورتی باشد و چنین تقاضائی باید بتصویب اداره کشور مربوطه رسیده باشد.

## فصل دوازدهم وظیفه جلسه علنی

۶۷۵- جلسه علنی باید :

الف - پس از بررسی گزارشها کمیسیونهای مطالعات طرح های مندرجه در گزارشهای مذکوره را تغییر داده یارد نموده واصل گزارشها را تصویب نماید .

۶۷۶- (ب) فهرست مسائل جدیدیکه باید مورد مطالعه قرار گیرد بر طبق مقررات ۱۸۰ تعیین ودرصورت ضرورت بر نامه مطالعات را تنظیم نماید .

۶۷۷- ( پ ) بر حسب ضرورت کمیسیون های مطالعات موجوده را ابقاء و کمیسیون های مطالعات جدیدی تشکیل دهد .

۶۷۸ - (ت) مسائل مورد مطالعه را بکمیسیونهای مطالعات احاله نماید.

۶۷۹ - (ث) گزارش رئیس را در مورد عملیات کمیته از تاریخ آخرین جلسه مجمع عمومی مطالعه و تصویب نماید .

۶۸۰ - (ج) گزارش مربوط به نیازمندیهای مالی را تا جلسه علنی آینده کمیته که باید بوسیله رئیس تسلیم شورای اداری شود تصویب نماید .

۶۸۱ - (ح) موضوعهای دیگری که در حدود مقررات ماده ۱۳ قسمت دوم آئین نامه عمومی ضروری تشخیص داده شده مورد مطالعه قرار دهد .

## فصل سیزدهم تشکیل جلسه علنی

۶۸۲ - (۱) جلسه علنی معمولاً هر سه سال یکمرتبه در زمان ومحل معینی

که بوسیله جلسه علنی قبل تعیین شده تشکیل خواهد شد .

۶۸۳-- (۲) بر طبق تصویب اکثریت اعضای اصلی اتحادیه که در مجمع قبل شرکت داشته‌اند یا شرکت نموده ولی تمایل خود را شرکت در عملیات انجمن مشورتی مربوطه بدبیر کل اعلام نموده باشند تاریخ تشکیل جلسه علنی ممکن است تغییر پیدا کند .

۶۸۴-- (۳) در هر يك از جلسات مزبور جلسه علنی يك کمیته مشورتی تحت ریاست هیئت نمایندگی کشوری که جلسه در آنجا منعقد گردیده و در موردیکه جلسه در مقر اتحادیه تشکیل میشود بوسیله شخصی که جلسه علنی او را انتخاب نماید اداره خواهد شد و نواب رئیس از طرف جلسه علنی انتخاب و معاونت ریاست را عهده‌دار خواهند بود .

۶۸۵-- (۴) دبیرخانه جلسه علنی يك هیئت مشورتی از دبیرخانه تخصصی آن هیئت و در صورت ضرورت با معاضدت ادارات دولت دعوت کننده و اعضاء دبیرخانه کل تشکیل میشود .

### فصل چهاردهم

#### زبانها و طریق اخذ رأی هنگام انعقاد جلسات مجمع عمومی

۶۸۶-- (۱) هنگام تشکیل جلسات مجمع عمومی و برای تدوین و تنظیم اسناد رسمی هیئت‌های مشورتی از زبانهایی که در ماده ۱۶ قرارداد پیش‌بینی شده است استفاده میشود .

۶۸۷-- (۲) مدارك مقدماتی گروه‌های مطالعه .

مدارك و صورت مجلس جلسات علنی و مداركی که بعد از این جلسات علنی بوسیله کمیته‌های مشورتی بین‌المللی چاپ شده بسه زبان کار اتحادیه نشر میشود .

۶۸۸-- (۲) کشورهایی که در موقع انعقاد و جلسات جلسه علنی هیئت‌های

مشورتی حق رأی دادن دارند باید مشمول مقررات جمله ۱۴ و ۲۳۲ قرارداد باشند و با این حال هنگامیکه از طرف اداره کشوری نماینده ای اعزام نشده باشد نمایندگان مؤسسات مجاز خصوصی بهره بردار آن کشور بدون رعایت تعداد آنها جمعاً حق یک رأی دارند .

## فصل پانزدهم

### سازمانهای هیئت های مطالعه

۶۸۹- (۱) جلسه علنی برای بحث و تشریح مطالبی که باید مورد مطالعه قرار گیرد هیئت های مطالعه مورد نیاز را تشکیل می دهد و ادارات و مؤسسات خصوصی مجاز بهره بردار و سازمانهای بین المللی که بر طبق ماده ۶۷۱ و ۶۷۲ مجاز شمرده شده و مایل بشرکت در کارهای هیئت مطالعه می باشند اسامی خود را در جلسه علنی یا بعدی از آن تاریخ بر رئیس هیئت مشورتی مربوطه معرفی خواهند نمود .

۶۹۰- (۲) بعلاوه ممکن است بر طبق مقررات ۶۷۲ و ۶۷۴ این آئین نامه شرکت کارشناسان سازمانهای علمی و صنعتی بعنوان مشاوره در هر یک از جلسات هر کدام از هیئت های مطالعه مجاز شمرده شود .

۶۹۱- (۳) مجمع عمومی برای اداره کردن هر یک از هیئت های مطالعه یک رئیس و یک نایب رئیس انتخاب مینماید اگر بین دو جلسه مجمع عمومی یکی از رؤسای هیئت مطالعه قادر بانجام وظایف خود نبود باید رئیس جانشین او شده هیئت مطالعه مربوطه از بین اعضای خود یک نفر معاون جدید انتخاب نماید بهمین ترتیب اگر نایب رئیس قادر به ادامه کار خود نباشد دوباره نایب رئیس جدیدی از میان خود برای مدت مربوط انتخاب میکنند .



## فصل شانزدهم

### طرز عمل در کار هیئت های مطالعه

۶۹۲ - (۱) مسائلی که به هیئت های مطالعه احواله میگردداصلاً بوسیله مکاتبه حل میشود .

۶۹۳ - (۲) (۱) معهدا اگر جلسه علنی ضروری ومفید تشخیص دهد ممکن است راجع بعده زیادی مسائل دستور تشکیل هیئت های مطالعه را بدهد .

۶۹۴ - (۲) بعلاوه اگر بعد از مجمع عمومی نایب رئیس يك گروه تشخیص دهد که برای بحث شفاهی راجع بمسائلی که از طریق مکاتبه حل نشده تشکیل جلسه هیئت مطالعه ضروری است و جلسه علنی هم موضوع را پیش بینی نموده باشد با اجازه اداره متبوع خود و پس از مشاوره با رئیس واعضای کمیسیون مربوطه با رعایت حداقل هزینه پیشنهاد مینماید که کمیسیون در محل مناسبی تشکیل گردد .

۶۹۵ - (۳) معهدا برای اجتناب از مسافرتهای غیر ضروری وغیبتهای ممتد رئیس يك هیئت مشورتی با موافقت رئیس گروه رؤسای کمیسیونهای مطالعه مربوطه دیگر نقشه عمومی تشکیل جلسات هیئت های مطالعه را که باید در يك مکان وزمان تشکیل شود تنظیم مینماید .

۶۹۶ - (۴) رئیس گزارشهای نهائی هیئت های مطالعه را برای ادارات شرکت کننده و مؤسسات خصوصی مجاز بهره بردار هیئت های مشورتی و احياناً برای سازمانهای بین المللی که شرکت کننده اند ارسال میدارد گزارشهای مزبور باید در اسرع وقت ارسال شود بطوریکه لااقل یکماه قبل از تاریخ انعقاد جلسه علنی آئینده بمقصد رسیده باشد این شرط فقط در صورتی ملغی میشود که گروههای مطالعه

بلافاصله قبل از جلسه عمومی تشکیل شود مسائلی که طبق شرح بالا در گزارش قید نشده باشد نمیتوان در دستور مذاکرات جلسه علنی قرار داد.

## فصل هفدهم

### وظایف مدیر دبیرخانه اختصاصی

۶۹۷- (۱) - (۱) مدیر هر هیئت مشورتی موظف است عملیات آن هیئت و جلسه علنی و کمیسیونهای مطالعات خود را هم آهنگ نماید و مسئول ترتیب کارهای هیئت مشورتی میباشد

۶۹۸ - (۲) مسئولیت اسناد هیئت بعهد او خواهد بود .

۶۹۹ - (۳) يك دبیرخانه که از اشخاص کارشناس تشکیل یافته باشد تحت نظر مستقیم رئیس برای ترتیب کارهای هیئت انجام وظیفه مینماید.

۷۰۰ - (۴) کارمندان دبیرخانههای اختصاصی آزمایشگاهها و تأسیسات فنی کمیتههای مشورتی تحت کنترل اداری دبیر کل خواهند بود.

۷۰۱ - (۲) کارمندان مجاز دفتری دبیرخانه در حدود بودجه ای که بتصویب کنفرانس نمایندگان مختار یا شورای اداری رسیده باشد از طرف مدیر انتخاب میشوند و حکم انتصاب کارمندان نامبرده با امضاء دبیر کل و موافقت مدیر مربوطه صادر میشود تصمیم نهائی برای قبول اخراج يك عضو با دبیر کل خواهد بود.

۷۰۲ - (۳) مدیر حق تامه دارد که بعنوان مشاور در جلسات علنی و کمیسیونهای مطالعات شرکت نموده و برای تهیه موجبات تشکیل جلسه علنی و کمیسیونهای مطالعات اهتمام کافی بعمل خواهد آورد .

۷۰۳ - (۴) گزارش عملیاتی که هیئت مشورتی بعد از آخرین جلسه علنی انجام داده از طرف مدیر برای تسلیم بشورای اداری بعنوان دبیر کل ارسال

میگردد این گزارش پس از تصویب به دبیر کل ارسال میشود که بشورای اداری بفرستد .

۷۰۴- مدیر گزارشی درباب فعالیت کمیته در جریان سال گذشته برای اطلاع شورا و اعضاء اصلی و وابسته بجلسه سالانه شورای اداری تسلیم میکند.

۷۰۵- (۶) گزارش نیازمندیهای مالی هیئت مشورتی برای مدتی که تا انعقاد جلسه بعدی جلسه علنی بطول انجامد از طرف رئیس برای تصویب بجلسه علنی تسلیم میشود این پیشنهاد پس از اینکه بتصویب جلسه عمومی رسید برای دبیر کل ارسال میشود که مشارالیه آنهارا برای شورای اداری میفرستد.

۷۰۶- مدیر پیش بینی وضعیت بودجه سالیانه را بر اساس سال قبل نموده وبا توجه بمقدار مخارجیکه بتصویب مجمع عمومی رسیده آنرا برای دبیر کل میفرستد که در بودجه سالیانه اتحادیه منظور دارد.

۷۰۷- مدیر در صورت لزوم در فعالیت های کمکهای فنی اتحادیه در حدود این قرارداد شرکت خواهد کرد.

### فصل هیجدهم

#### شرایط کنفرانس های اداری

۷۰۸- (۱) کمیته های مشورتی طبق ماده ۱۸۱ میتواند پیشنهادهایی برای تغییر آئین نامه مذکور در شماره ۱۹۳ بنمایند.

۷۰۹- (۲) این پیشنهادها بدر نظر گرفتن وقت کافی تسلیم دبیر کل میشود تا طبق ماده ۵۲۶ برای جلسه عمومی وتطبیق وارسال به اعضاء اقدام کند.

### فصل نوزدهم

#### روابط هیئت های مشورتی بین خودشان وباسایر سازمانهای بین المللی

۷۱۰- (۱) (۱) بمنظور انجام مطالعات واخذ تصمیمات که هدف آن نفع

عمومی باشد جلسات علنی هیئت‌های مشورتی می‌توانند کمیسیون‌های مختلطی تشکیل دهند.

۷۱۱- (۲) رؤسای هیئت‌های مشورتی می‌توانند با همکاری رئیس هیئت به منظور مطالعه‌های عام‌المنفعه جلسات مختلطی از کمیسیون‌های مطالعات هیئت‌های مشورتی مختلف تشکیل دهند طر‌حهای مزبور تسلیم جلسه‌علنی آینده هیئت مشورتی ذینفع خواهد شد.

۷۱۲- (۲) هر جلسه علنی یا رئیس هیئت مشورتی می‌تواند برای شرکت در جلسات هیئت‌های مشورتی دیگر یا جلسات سایر سازمان‌های بین‌المللی که از این هیئت مشورتی دعوت نموده‌اند نماینده تعیین یا بعنوان مشاور اعزام دارد.

۷۱۳- (۳) دبیر کل اتحادیه یا یکی از معاونین کل و رئیس هیئت بین‌المللی ثبت فرکانسها و رؤسای سایر هیئت‌های مشورتی یا نمایندگان آنها می‌توانند بعنوان مشاور در جلسات هیئت مشورتی شرکت نمایند و یک کمیته مشورتی می‌تواند در صورت لزوم از نمایندگان هر یک از سازمان‌های دائمی اتحادیه که لازم ندانسته بعنوان عضو در کمیته شرکت کند بعنوان مشاور دعوت بعمل آورد.

### ضمیمه شماره ۶

مراجعه شود بماده ۲۸

قرار داد بین سازمان ملل متحد و اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور

### مقدمه

سازمان ملل متحد و اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور طبق مقررات ماده ۵۷ منشور سازمان ملل متحد و ماده ۲۶ قرارداد اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور منعقدہ اتلانٹیک سیتی ۱۹۴۲ در موارد زیر توافق دارند:

**ماده ۱**

سازمان ملل متحد اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور را که بعداً اتحادیه نامیده میشود بعنوان عضو تخصصی می‌شناسد که عهده‌دار انجام عملیاتی است که در اساسنامه آن ذکر شده و این عملیات بمنظور تأمین هدفهای مندرج در این اساسنامه است

**ماده ۲ نمایندگی متقابل**

(۱) از سازمان ملل متحد دعوت میشود که نمایندگان خود را بکنفرانسهای نمایندگان مختار و اداری اتحادیه اعزام دارد تا در مذاکرات آنها بدون حق رأی شرکت نمایند و نیز پس از مشاوره لازم با اتحادیه از سازمان ملل دعوت میشود که در جلسات کمیته‌های مشورتی بین‌المللی یا هر جلسه دیگر که از طرف اتحادیه تشکیل میشود جهت مذاکره در مسائلی که برای سازمان ملل متحد مورد استفاده باشد نیز بدون حق رأی شرکت نماید .

(۲) همچنین ملل متحد در مسائلی مربوط بارتباط دور از اتحادیه دعوت خواهد نمود که نمایندگان خود را برای حضور در جمع عمومی آن سازمان اعزام دارد .

(۳) از اتحادیه دعوت میشود که نمایندگان خود را برای حضور در جلسات شورای اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل متحد و شورای قیمومیت کمیسیونها و کمیته‌های مربوط اعزام دارد و در مذاکراتی که برای اتحادیه مورد استفاده باشد بدون حق رأی شرکت کند .

(۴) از اتحادیه دعوت میشود که نمایندگان خود را برای حضور در جلسات کمیسیونهای عمده انجمن عمومی ملل متحد اعزام دارد تا در مذاکرات مسائلی که در حدود صلاحیت او باشد شرکت نماید ولی حق دادن رأی ندارد .

(۵) هر پیشنهاد و توضیح کتبی که از طرف اتحادیه برسد با توجه بکیفیت

آن توسط دبیر کل بین‌اعضاء انجمن عمومی و شورای اقتصادی و اجتماعی و کمیسیونها و شورای قیمومیت توزیع میشود همچنین نظریات و پیشنهاد های کتبی که توسط ملل متحد برسد وسیله اتحادیه بین اعضاء توزیع میشود .

### ماده ۳ - ثبت موضوعات در دستور

موضوعاتی که سازمان ملل متحد میفرستند پس از مشورت‌های مقدماتی و لازمه جزو دستور جاسه علنی کنفرانسهای نمایندگان مختار یا اداری و سایر سازمانهای اتحادیه گذارده میشود همچنین موضوعاتی که از طرف کنفرانسهای سایر سازمانهای اتحادیه ارسال شود در دستور جلسه شورای اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل و کمیسیونهای مربوط و شورای قیمومیت گذارده میشود .

### ماده ۴ - توصیه‌های سازمان ملل متحد

(۱) اتحادیه با توجه باین موضوع که سازمان ملل متحد عهده‌دار است مدلول ماده ۵۵ منشور را عملی سازد با توجه بوظایف و مسؤلیتهای شورای اقتصادی و اجتماعی که طبق ماده ۶۲ باید رأساً یا بوسیله دیگری راجع بامور اقتصادی بین‌المللی و امور اجتماعی و معنوی و فرهنگی و بهداشت عمومی و آنچه مربوط بامور اجتماعی است مطالعات بعمل آورد و در باب امور نامبرده سازمانهای مخصوص و ذینفع را راهنمایی مینماید و مخصوصاً بازعایت این اصل که مواد ۵۸ و ۶۳ منشور صراحت دارد که سازمان ملل متحد باید توصیه نماید تا فعالیت‌های این قبیل سازمانهای مخصوص هم آهنگ شود اتحادیه خود را موظف میداند با اخذ تدابیر لازمه در اسرع وقت سازمانهای خود را و ادار نماید توصیه‌های رسمی سازمان ملل متحد را اطاعت و اجراء نمایند .

(۲) - در صورت درخواست ملل متحد برای روشن شدن موضوع توصیه‌های واصله اتحادیه موافقت میکند با سازمان تماس حاصل نموده و هنگام لزوم از

اقداماتی که رأساً یا توسط اعضای اصلی خود برای اجرای توصیه‌های مذکور بعمل می‌آید و نتایجی که از آن اقدامات حاصل شده بسازمان ملل متحد گزارش دهد .

(۳) - اتحادیه برای حصول هم‌آهنگی حقیقی و کامل فعالیت‌های سازمانهای فنی با سازمانهای ملل متحد بهر اقدام اضافی که لازم باشد تثبیت می‌جوید و مخصوصاً موافقت میکند و در هر سازمانی که شورای اقتصادی و اجتماعی برای تسهیل این هم‌آهنگی تشکیل دهد شرکت نماید و توضیحاتی که برای نیل باین مقصود لازم باشد در دسترس سازمان ملل متحد میگذارد .

#### ماده ۵ - مبادله اطلاعات و اسناد

(۱) - صرف نظر از لزوم مخفی نگاه داشتن بعضی اسناد محرمانه بسایر اسناد سازمان ملل متحد و اتحادیه و اطلاعات و اسناد لازمه را تماماً و فوراً مبادله مینمایند تا هنگام ضرورت نیازمندی هر یک از آنها مرتفع گردد .

(۲) - با توجه بمندرجات ماده قبلی :

الف - اتحادیه گزارش سالیانه عملیات خود را بسازمان ملل متحد ارسال

میدارد .

ب - در مورد هر نوع گزارش خصوصی و مطالعات و اطلاعات هر سؤال که سازمان ملل متحد از اتحادیه بنماید در حدود امکان باید بزودی پاسخ داده شود .

پ - در صورت تقاضای اتحادیه دبیر کل سازمان ملل متحد با متخصصین صلاحیتدار اتحادیه تبادل نظر نموده و اطلاعاتی که بنحوی برای اتحادیه مورد استفاده قرار گیرد جهت آن ارسال میدارد .

#### ماده ۶ - کمک با سازمان ملل متحد

اتحادیه با در نظر گرفتن وضع خاص اعضاء خود که جزو سازمان ملل متحد هستند موافقت میکند که طبق منشور سازمان ملل و قرارداد بین‌المللی ارتباط دور

با سازمان ملل متحد و تشکیلات عمده و تابعه آن تشریک مساعی نماید و از مساعدتهای لازمه در حدود اختیارات خود دریغ ننماید .

### ماده ۷ - رابطه با دیوان داوری بین‌المللی

(۱) - اتحادیه موافقت مینماید هر گونه اطلاعاتیکه دیوان داوری بین‌المللی بر طبق ماده ۳۴ قانون خود بتواند درخواست نماید تسلیم دیوان نامبرده کند.  
(۲) - مجمع عمومی سازمان ملل متحد با اتحادیه اجازه میدهد که در مسائل قضائی باستثنای امور مربوط بر روابط فیما بین اتحادیه و سازمان ملل متحد با سایر تشکیلات خصوصی در حدود صلاحیت با دیوان داوری بین‌المللی شور و از نظریات دیوان نامبرده استفاده نماید .

(۳) - چنین تقاضائی ممکن است از طرف کنفرانس نمایندگان مختار یا شورای اداری که بنا بر اجازه کنفرانس نمایندگان مختار اقدام مینماید بدیوان مزبور ارسال گردد.

(۴) - اتحادیه هنگامی که از دیوان داوری تقاضای مشاور و اظهار نظر نماید باید شورای اقتصادی و اجتماعی را از تقاضای خود مستحض سازد .

### ماده ۸ - مقررات مربوط با استخدام

(۱) - سازمان ملل متحد و اتحادیه موافقت مینمایند تا جائیکه ممکن است شرایط و معیار استخدامی آنها یکسان باشد در اساس و شرایط استخدام اختلاف فاحشی نباشد و برای استخدام کارمندان با یکدیگر رقابت نکنند همچنین برای تعویض کارمندان تسهیلات قائل شوند تا هر گاه از وجود کارمندان در قسمتی بخصوص بهتر میتوان استفاده کرد آن کارمندان بآن قسمت انتقال داده شوند .

(۲) - سازمان ملل متحد و اتحادیه موافقت دارند بمنظور تأمین این هدف حداکثر مساعی خود را برای همکاری بکار برند .



ماده ۹ - قسمت آمار

- (۱) - سازمان ملل متحد و اتحادیه موافقت دارند که با جدیت کامل تشریح مساعی نمایند تا کار تکراری انجام نشود و از سازمانهای فنی حداکثر استفاده را بنمایند اطلاعات مربوطه بآمار را جمع‌آوری و تقسیم‌بندی نموده و از روی حقیقت و بطرز شایسته تهیه و انتشار دهند و نیز موافقت مینمایند با تشریح مساعی حداکثر استفاده ممکنه را از اطلاعات مربوط بآمار حاصل نمایند تا در این باب زحمت دولتها و سازمانهای دیگر که باید این اطلاعات را تهیه نمایند تقلیل یابد.
- (۲) - اتحادیه معترف است که سازمان ملل متحد يك سازمان مرکزی است که مأمور جمع‌آوری و طبقه‌بندی و تعمیم و تحقیق و تکمیل و انتشار آماری است که نتیجه عمومی آن شامل حال سازمانهای بین‌المللی میباشد.
- (۳) - سازمان ملل متحد اعتراف دارد که اتحادیه سازمان مرکزی مأمور جمع‌آوری و طبقه‌بندی و تعمیم و تحقیق و تکمیل و انتشار آمار در محیط خاص خود میباشد بدون اینکه با حقوق سازمان ملل متحد در باره استفاده از این آمار تا آنجائی که آمار نامبرده برای عملی نمودن نظریات و تکمیل آمار جهان مقید باشد مخالفت ورزد انتخاب طریقه و اتخاذ تصمیم برای تنظیم این آمار بعهده اتحادیه است.
- (۴) - از نظر اینکه مرکزی برای اطلاعات مربوط به آمار ایجاد گردد در دسترس عامه گذارده شود موافقت شد صورت‌هایی که با اتحادیه داده میشود تاجزء آمار منضم بگزارش خود نماید در صورت تقاضای سازمان ملل متحد با اختیار آن گذارده شود.
- (۵) - موافقت شد صورت‌هایی که بسازمان داده میشود تا جزء آمار منضم بگزارش خود نماید در صورت درخواست اتحادیه در صورت ضرورت و امکان با اختیار او گذارده شود.

**ماده ۱۰ - سرویسهای اداری و فنی**

(۱) - سازمان ملل متحد و اتحادیه اعتراف دارند که ضرورت دارد برای استفاده کامل از کارمندان و منابع تحت اختیار خود از تأسیس قسمتهای جدید و مشابه یا رقیب جلوگیری نمایند و در صورت ضرورت برای تأمین این منظور مشورت خواهند نمود .

(۲) - برای ثبت و نگاهداری اسناد رسمی بین سازمان ملل متحد و اتحادیه قرار لازم داده میشود .

**ماده ۱۱ - مقررات مربوط بامور مالی و بودجه**

(۱) - در همان موقع که بودجه یا پیشنهاد بودجه اتحادیه برای اعضای رسمی ارسال میشود برای سازمان ملل متحد نیز فرستاده خواهد شد و مجمع عمومی سازمان میتواند در این مورد با اتحادیه توصیه‌هایی بنماید .

(۲) هنگامیکه بودجه اتحادیه در مجمع عمومی یا یکی از کمیسیونهای مجمع مطرح است اتحادیه میتواند نماینده خود را برای شرکت در مذاکرات آن انجمن یا کمیسیون بدون حق رأی اعزام دارد .

**ماده ۱۲ - امور مالی سرویسهای خصوصی**

(۱) اگر طبق ماده ۶ بامواد دیگر این موافقتنامه و پیشنهاد سازمان ملل متحد اتحادیه ناگزیر شود برای کمک یا ارسال گزارش خصوصی یا مطالعات ضروری هزینه فوق‌العاده‌ای تحمل نماید موضوع مورد شور قرار گیرد تا بهترین طریقه عادله برای پرداخت هزینه مورد نظر اتخاذ شود .

(۲) سازمان ملل متحد و اتحادیه همچنین باهم مشورت مینمایند تا مقررات عادلانه‌ای وضع نمایند که بتوان هزینه‌های جاریه تشکیلات مرکزی اداری فنی و امور مالی یا هر نوع کمک دیگری که اتحادیه درخواست نموده و سازمان ملل عملی ساخته باشد تأمین و پرداخت گردد .

**ماده ۱۳ - جواز عبور ملل متحد**

کارمندان اتحادیه حق دارند بر طبق موافقت‌های جداگانه‌ای که از طرف دبیر کل سازمان ملل متحد و شخصیت‌های ذیصلاحیت اتحادیه بعمل خواهد آمد از جواز عبور ملل متحد استفاده نمایند.

**ماده ۱۴ - موافقت بین سازمانها**

(۱) اتحادیه موافقت مینماید که نوع و حدود هر گونه قرارداد رسمی منعقدہ بین اتحادیه از طرف هر سازمان تخصصی دیگر را که مربوط بمسائل مورد استفاده اتحادیه باشد باستحضار اتحادیه برساند و همچنین جزئیات این قبیل قراردادها را پس از خاتمه باتحادیه اعلام میدارد.

**ماده ۱۵ - ارتباط اتحادیه و سازمان**

(۱) سازمان ملل متحد و اتحادیه نسبت بمقررات فوق‌الذکر با این امید موافقت مینماید که مقررات مزبور موجود یگانگی حقیقی بین دو سازمان نامبرده خواهد شد و مؤکداً متذکر میشوند که برای نیل باین مقصود مساعی لازم را مبذول خواهند داشت.

(۲) مقررات مربوط بارتباط و یگانگی مذکور در این موافقتنامه در تمام مراحل و مناسبات بین اتحادیه و سازمان ملل متحد حتی در دفاتر محلی و فرعی مجری است.

**ماده ۱۶ - سرویس ارتباط دور ملل متحد**

اتحادیه اذعان دارد که این نکته مهم است که سازمان ملل متحد از همان مزایا و حقوقیکه اعضاء اصلی اتحادیه در بهره‌برداری از سرویسهای ارتباط استفاده مینمایند بهره‌مند گردد.

(۲) سازمان ملل متحد تعهد مینماید که بهره‌برداری سرویس‌های ارتباط دور که تحت کنترل او اداره میشود بر طبق شرایط قرارداد بین‌المللی ارتباط دور و آئین‌نامه‌های ضمیمه آن صورت گیرد.

(۳) طرق اجرای قطعی مندرجات مادهٔ بالا محتاج طرح موافقت نامه‌های

خصوصی است .

### مادهٔ ۱۷ - اجرای موافقتها

دبیر کل سازمان ملل و مقام مجاز اتحادیه ممکنست مقرراتی اضافی که لازم بدانند برای اجرای این موافقتنامه وضع کنند .

### مادهٔ ۱۸ - تجدیدنظر

در صورت موافقت سازمان ملل متحد و اتحادیه و شرط اینکه شش ماه قبل هر يك از طرفین اعلام‌دارند این قرارداد قابل تجدید نظر خواهد بود .

### مادهٔ ۱۹ - رسمیت موافقتنامه

(۱) این موافقتنامه بعد از تصویب و امضاء مجمع عمومی سازمان ملل متحد و کنفرانس نمایندگان مختار ارتباطات دور منعقدہ سال ۱۹۴۷ آتلانتیک سیتی موقتاً رسمیت خواهد یافت .

(۲) طبق مندرجات مذکور در جمله ۱ بالا موافقتنامه حاضر در همان تاریخ که قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور منعقدہ در آتلانتیک سیتی ۱۹۴۷ خاتمه یابد بموقع اجرا گذارده خواهد شد و ممکن است بر طبق تصمیم اتحادیه زودتر اجرا شود .

### پروتکل نهائی

بضمیمه قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور - ۱۹۵۹ ژنو

هنگام امضاء قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور ( ژنو ۱۹۵۹ ) نمایندگان مختار امضاء کننده ذیل مراتب ذیل را که جزء لاینفک پروتکل نهائی کنفرانس نمایندگان مختار در سال ۱۹۵۹ در ژنو است اعلام نموده‌اند .

(۱)

### انزرف جمهوری آرژانتین

هیئت نمایندگی آرژانتین اعلام میدارد :

قرارداد بین‌المللی ارتباط دور (ژنو ۱۹۵۹) ضمن شماره ۴ مقرر داشته است که هر کشور یا گروهی از سرزمین‌ها که در ضمیمه یک قرارداد ذکر شده عضو از اعضای اصلی اتحادیه است در ضمیمه شماره یک باین منظور عبارت در سرزمین‌های ماوراء بحاری که اتحادیه انگلستان و ایرلند شمالی مسئول رابط بین‌المللی آن هستند ذکر شده است.

چون دولت مزبور عادتاً سرزمین‌هایی را که جزایر فالکلند و متعلقات مینامند جزو سرزمین‌های مذکور در بالا قلمداد میکند و این عمل در اوراق رسمی منتشره از طرف اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور هم مشاهده شده بنابراین نمایندگی آرژانتین اعلام میدارد که این عمل بهیچوجه بحق حاکمیت آرژانتین باین سرزمین‌ها که بر اثر زور از طرف انگلستان اشغال شده خدش‌های وارد نمیسازد و دولت آرژانتین باینوسیله حقوق غیر قابل انکار جمهوری آرژانتین را تأیید و اظهار میدارد که جزائر مالونیا و ساندویچ جنوبی و جنوریای جنوبی و جزائر واقع در منطقه منجمده جنوبی متعلق به آرژانتین جزو مستعمرات و متصرفات هیچ‌ملت دیگر نیست و قسمتی از سرزمین ملی آرژانتین و تابع حاکمیت و مقررات آرژانتین است این اعلامیه در مورد هر نوع تذکر دیگری از این قبیل که در قرارداد حاضر با ضمائم آن گنجانده شده باشد صادق است.

(۲)

### از طرف کانادا

کانادا در حال امضاء قرارداد بین‌المللی ارتباط دور (ژنو ۱۹۵۹) برای خود این حق را محفوظ میدارد که جمله ۱۹۳ قرارداد را نپذیرد.

کانادا تعهدات آئین‌نامه ارتباطات بیسیم و آئین‌نامه تلگرافی و یا یک شرط

آئین‌نامه‌های تکمیلی رادیویی راهم که همه منضم باین قرارداد است میپذیرد ولی نمیپذیرد که بوسیله آئین‌نامه‌های تلفنی وابسته باشد .

(۳)

### از طرف جمهوری چین

هیئت نمایندگی جمهوری چین در کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دورژنو ۱۹۵۹ مانند آتلانتیک سیتی و بوئنوس آیرس نماینده منحصر بفرد قانونی چین در کنفرانس مزبور است و بهمین عنوان از طرف آن کنفرانس شناخته شده است تمام اعتراضات اعلام‌ها و شرایطیکه در مورد این قرارداد با بضمائم این قرارداد از طرف اعضای اصلی اتحادیه واصل گردیده و با موقعیت جمهوری چین که در فوق ذکر شده متناقض باشد غیر قانونی و بالنتیجه بی ارزش و باطل است. جمهوری چین هنگام امضاء نمودن این قرارداد در برابر اعضای اصلی اتحادیه فوق‌الذکر هیچگونه تعهد حاصله از قرارداد ژنو و هیچیک از پروتکل‌های ضمیمه آنرا نمیپذیرد .

(۴)

### از طرف کنگوی بلژیک و منطقه رواندا - اوروندی

سرزمین‌های فوق‌ضمن امضاء قرارداد بین‌المللی ارتباط دورژنو ۱۹۵۹ رسماً اعلام میدارند که این حق را برای خود محفوظ میدارند که ماده ۳ آئین‌نامه بیسیم (ژنو ۱۹۵۹) را نپذیرد مگر تا جائیکه عملی ساختن این ماده اجازه بدهد احتیاجات پخش صدای داخلی این سرزمین‌ها تأمین شود .

(۵)

### از طرف کستاریکا

هیئت نمایندگان جمهوری کستاریکا این حق را برای دولت خود محفوظ

### متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

میدارد که نتایج حاصله از تصمیمات دولتهای دیگر که در این کنفرانس نماینده دارند در صورتیکه منجر به اضافه شدن سهم مالی کستاریکا در اتحادیه گردد بپذیرد یا نپذیرد .

( ۶ )

#### از طرف کوبا

هیئت نمایندگی کوبا هنگام امضای قرارداد از طرف دولت جمهوری کوبا با توجه بمقررات ماده ۱۴ قرار داد بین المللی ارتباط دور (ژنو ۱۹۵۹) و شرط مندرجه در ماده مذکور اعلام میدارد که آئین نامه های تلگرافی و آئین نامه اضافی بیسیم را بطور مشروط میپذیرد .

( ۷ )

#### از طرف جمهوری السالوادور

الف - دولت جمهوری السالوادور این حق را برای خود محفوظ میدارد که در صورتیکه هر یک از اعضاء اصلی یا وابسته اتحادیه سهمیه خود را برای مخارج اتحادیه نپردازند یا شرایطی قائل شوند که سهم السالوادور در هزینه اتحادیه افزایش یابد جمهوری فوق هر اقدامی را که برای حفظ منافع خود مقتضی میدانند بعمل آورد .

ب - همچنین دولت جمهوری السالوادور حق قبول یا عدم قبول تعهدات ناشی از مقررات تلفونی و مقررات اضافی بیسیم را (که ضمن ماده ۱۴ قرارداد بین المللی ارتباط ژنو ۱۹۵۹) که ذکر شده برای خود محفوظ میدارد .

( ۸ )

#### از طرف دول متحده آمریکا

امضاء قرارداد حاضر از طرف دول متحده آمریکا و بنام آن کشور بموجب قوانین اساسی آمریکا برای کلیه سرزمینهای ممالک متحده آمریکا دارای اعتبار

میباشد ممالک متحده آمریکا صریحاً اعلام میدارد که با امضای قرارداد حاضر هیچگونه تعهدی راجع به آئین نامه تلفونی و آئین نامه اضافی بیسیم مندرجه در ماده ۱۴ قرارداد (ژنو ۱۹۵۹) را نمیپذیرد.

(۹)

### از طرف یونان

هیئت نمایندگی یونان صراحتاً اعلام میدارد که در حال امضاء نمودن قرارداد هیچگونه شرطیکه منجر با افزایش سهمیه دولت یونان شود قبول ندارد.

(۱۰)

### از طرف جمهوری هند

(۱) - دولت جمهوری هند ضمن امضاء پروتکل نهائی کنفرانس بین‌المللی ارتباط (ژنو ۱۹۵۹) اعلام میدارد نتایج حاصله از شرایط یا نظریاتیکه راجع بامور بودجه‌ای اتحادیه باشد و از طرف چند هیئت نمایندگی اعلام شده باشد نمیپذیرد. (۲) هیئت نمایندگی هند اعلام میدارد که امضاء هیئت در ذیل قرارداد مشروط باین است که دولت جمهوری هند امکان دارد بتواند یا نتواند پاره‌ای از مقررات آئین نامه تلگرافی و تلفنی (ژنو ۱۹۵۹) را که در ماده ۱۴ قرارداد بان اشاره شده بپذیرد.

(۳) علاوه بر این هیئت نمایندگی هند این حق را برای خود محفوظ میدارد که در صورتیکه مملکت دیگری شرایطی پیشنهاد کند یا مقررات اتحادیه و آئین نامه‌ها را نپذیرد دولت هند بتواند هر اقدام مقتضی را که برای تأمین فعالیت صحیح اتحادیه و ارگانهای دائمی آن و اجرای آئین نامه‌های مندرج در ماده ۱۴ صلاح میدانند بعمل آورد.



(۱۱)

### از طرف جمهوری اندونزی

چون سرزمین ایریان بارات (گینه غربی جدید) جزو لاینفک جمهوری اندونزی است بنابراین هیئت نمایندگی جمهوری اندونزی در کنفرانس نمایندگان مختار و کنفرانس اداری بیسیم (ژانویه ۱۹۵۹) رسماً اعلام می‌دارند که امضای قرارداد حاضر و آئین‌نامه بیسیم بهیچوجه مؤید آن نیست که جمهوری اندونزی بپذیرد جلوی نام ایریان بارات (گینه جدید) در اسناد اتحادیه یا در آئین‌نامه‌های تلگرافی و ضمائم آن‌ها کلمه هلند ذکر شود.

(۱۲)

### از طرف دولت اسرائیل

هیئت نمایندگی دولت اسرائیل اعتراضاتی را که هیئت‌های نمایندگی عربستان سعودی و جمهوری عراق و کشورهای هاشمی اردن و کویت و لبنان و اتحاد لیبی و کشور پادشاهی مراکش و جمهوری متحده عرب و دولت سودان و تونس در مورد دولت اسرائیل نموده‌اند نمیتواند بپذیرد و برای دولت خود این حق را محفوظ میدارد که نسبت با اجرای این قرارداد و آئین‌نامه ضمیمه آن در مورد کشورهای عضو اصلی فوق‌الذکر هر اقدامیکه برای حفظ منافع دولت اسرائیل ضروری تشخیص دهد بعمل آورد.

(۱۳)

### از طرف ژاپون

ژاپون این حق را برای خود محفوظ میدارد که در صورت اقامه شرایط بوسیله دولتهای دیگر که متضمن افزایش سهمیه ژاپون در اتحادیه گردد هر اقدامی بمنظور حفظ منافع خود صلاح میدانند بعمل آورد.

### از طرف هلند

هیئت نمایندگی هلند اعلام میدارد که بیانیه هیئت نمایندگی اندونزی را در اعلامیه رسمی آنکشور در قسمتی که حق حاکمیت هلند را بر سرزمین غیر مستقل گینه غربی هلند انکار کرده نمیدبرد.

و در باب اصطلاح گینه غربی هلند اعلام میدارد که از لحاظ قانون اساسی این اصطلاح صحیح و قانونی است و دبیرخانه سازمان ملل آنرا بهمین عنوان پذیرفته است.

(۱۵)

### برای جمهوری فیلیپین

جمهوری فیلیپین هنگام امضاء این قرارداد صریحاً اعلام داشت که در حال حاضر نمیتواند وابستگی خود را بآئین نامه‌های تلفونی و تلگرافی مندرجه در ۱۹۳۳ این قرارداد بپذیرد.

(۱۶)

### از طرف انگلستان و ایرلند شمالی

هیئت نمایندگی کشور متحده انگلستان و ایرلند شمالی اعلام میدارد که اعلامیه هیئت نمایندگی آرژانتین را در موردیکه حق حاکمیت دولت علیا حضرت ملکه انگلستان را در جزایر فالک لند و متعلقان آن جزائر رد کرده نمیتواند بپذیرد و رسماً حقوق دولت انگلستان را در این مسئله محفوظ نگاه میدارد جزایر فالک لند و متعلقات آن همیشه جزء لاینفکی از سرزمین هائی بوده‌اند که تا این تاریخ بعنوان مستعمرات تحت الحمایگی‌ها سرزمین‌های ماوراء بحار و سرزمین‌های تحت قیمومیت دولت متحده انگلستان و ایرلند شمالی عضو اصلی اتحادیه شناخته شده‌اند و دولت انگلستان از طرف آن سرزمین‌ها به قرارداد بین‌المللی ارتباط

(بوئنوس آیرس ۱۹۵۲) در تاریخ ۱۶ نوامبر ۱۹۵۳ ملحق شد و همین مناطق در قرارداد بین‌المللی ارتباط (ژنوو ۱۹۵۹) بعنوان سرزمین‌های ماوراء بحار که امور بین‌المللی آن زیر نظر و مسئولیت دولت متحده انگلستان و ایرلند شمالی است ذکر شده است.

(۱۷)

### ازطرف چکسلواکی

هیئت نمایندگی چکسلواکی از طرف دولت جمهوری چکسلواکی اعلام میدارد که نتایج حاصله از هیچ نوع اعتراضی یا الحاقیه‌ای که منجر با افزایش سهم این دولت در مخارج اتحادیه گردد نخواهد پذیرفت.

(۱۸)

### ازطرف ترکیه

هیئت نمایندگی ترکیه اعلام میدارد که جمهوری ترکیه نمیتواند نتایج مالی حاصله از شرایط یا پیشنهادهای دولت‌های دیگری که در کنفرانس نمایندگان مختار (ژنوو ۱۹۵۹) شرکت کرده‌اند بپذیرد.

(۱۹)

### ازطرف اتحادیه آفریقای جنوبی و سرزمین آفریقای جنوب غربی

هیئت نمایندگی اتحادیه آفریقای جنوبی و سرزمین آفریقای جنوب غربی اعلام میدارد که این قرارداد از جانب اتحادیه آفریقای جنوبی و سرزمین آفریقای جنوب غربی با این شرط امضاء شد که اتحادیه مزبور وابستگی به آئین نامد تلفونی مندرجه در ماده ۱۴ قرارداد بین‌المللی ارتباط دور را نمی‌پذیرد.

(۲۰)

### ازطرف جمهوری ونزوئلا

هیئت نمایندگی جمهوری ونزوئلا که این قرارداد را از طرف دولت خود

امضاء کرده استثنای مندرج در مقررات تلگرافی و تلفونی (ژنوو ۱۹۵۹) و هم‌چنین مقررات بی‌سیم (ژنوو ۱۹۵۹) را تأیید میکند.

(۲۱)

از طرف افغانستان - آرژانتین - بلژیک - جمهوری کلمبیا - کنگوی بلژیک و سرزمین رواندا و اورندی - دانمارک - اسپانیا - فرانسه و سرزمین‌های ماوراء‌بهار آن - بلژیک - موناکو - پروژ - پرتغال - و تحت‌الحمایه‌های پرتغال - جمهوری فدرال آلمان - جمهوری فدرال ملی یوگسلاوی - سوئد - کنفدراسیون سویس - هیئت‌های نمایندگی فوق‌بنام دولت‌های متبوع خود اعلام میدارند شرایطی که منتج با افزایش سهمیه کشورهای نامبرده و مربوط بمخارج اتحادیه باشد نپذیرند.

(۲۲)

از طرف جمهوری ملی آلبانی - جمهوری ملی بلغارستان - جمهوری سوسیالیستی بلوروسی - جمهوری ملی مجارستان - جمهوری ملی لهستان - جمهوری ملی رومانی اتحاد جماهیر شوروی - جمهوری ملی اوکراین و جمهوری چک اسلواکی. هیئت‌های نمایندگی فوق‌از طرف دولت‌های متبوع خود اعلام میدارند: تصمیم کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور (ژنوو ۱۹۵۹) براینکه هیئت نمایندگی چین که از طرف جیان‌کای چک در کنفرانس شرکت نموده و قرارداد را بنام چین امضاء نموده اند غیر قانونی است زیرا نمایندگان قانونی چین جز کسانی نمیتوانند باشند که از طرف دولت مرکزی ملی جمهوری مردم چین تعیین شده باشد.

(۲۳)

از طرف جمهوری ملی لهستان - جمهوری ملی رومانی - جمهوری چک اسلواکی جمهوری ملی آلبانی - بلغارستان و مجارستان.

هیئت‌های نمایندگی جمهوری‌های فوق‌الذکر ضمن امضاء قرارداد بین‌المللی ارتباط دور (ژنوو ۱۹۵۹) این حق را برای خود محفوظ نگاه میدارند که آئین‌نامه بی‌سیم را جزء یا کلاً بپذیرند یا نپذیرند .  
(۲۴)

از طرف دولت عربی سعودی - جمهوری عراق - کویت - دولت هاشمی اردن - لبنان - جمهوری متحده عربی - کشور متحده لیبی - کشور پادشاهی مراکش و جمهوری تونس - سودان. هیئت‌های نمایندگی کشورهای فوق‌الذکر اعلام میدارند که امضاء قرارداد (ژنوو ۱۹۵۹) از طرف آنها همچنین تصویب این قرارداد که بعداً از طرف دولت‌های متبوعه آنها انجام گیرد نسبت به عضویت شده که بنام اسرائیل در ضمیمه یک قرارداد ثبت شده هیچ ارزشی ندارد و متضمن شناسایی آن نخواهد بود.  
(۲۵)

### از طرف ایتالیا و اتریش

ایتالیا و اتریش این حق را برای خود محفوظ میدارند که هر گاه اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه در پرداخت هزینه‌های اتحادیه بر اساس مقررات قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور (۱۹۵۹) شرکت نمایند یا اعتراضات کشورهای دیگر برای سرویس‌های ارتباطات دور آن دو کشور تولید زیان نماید برای حفظ منافع خود هر اقدامی را که تشخیص دهند بعمل آورند .  
(۲۶)

### از طرف جمهوری سوسیالیستی بلوروسی - اتحاد جماهیر شوروی - جمهوری سوسیالیستی اوکراین

هیئت نمایندگی جمهوری‌های فوق رسماً اعلام میدارند که در حال امضاء این قرارداد استثنائی که دول متبوع آنها هنگام امضاء قرارداد بین‌المللی ارتباطات  
۱۹۱

دور مورخ ۱۹۵۲ بوئنوس آیرس در باب آئین نامه‌های بی‌سیم قائل شده بود مجدداً تأیید مینمایند .

(۲۷)

### از طرف ایران - غنا - گینه جدید

هیئت‌های نمایندگی کشورهای فوق اعلام میدارند که این حق را برای دولتهای خود محفوظ میدارند تا در صورتیکه اعضاء اصلی یا وابسته اتحادیه بنحوی از انحاء در اجرای مقررات قرارداد بین‌المللی ارتباط دور (۱۹۵۹ ژنو) تعلق ورزند یا آنها را بامور اجرا در نیاورند یا در صورتیکه شرایط پیشنهادی کشورهای دیگر امور ارتباطی سه کشور بالا را مختل سازند هر اقدامیکه بمنظور حفظ منافع خود صلاح بدانند بعمل آورند .

(۲۸)

### از طرف دولت‌های اردن و جمهوری متحده عربی

هیئت‌های نمایندگی اردن‌هاشمی و جمهوری متحده عربی از طرف دولتهای متبوع خود مخالفت خویش را با مدلول مواد ۴۲ و ۹۷ قرارداد که بشورای اداری اجازه میدهد از طرف اتحادیه قراردادهائی با سازمانهای بین‌المللی ببندد اعلام میدارند - هرگونه توافقی از این قبیل که بنظر دولتهای فوق منافی با منافع آنها باشد برای ایندو کشور تعهداتی ایجاد نخواهد کرد .

(۲۹)

از طرف فدراسیون استرالیا - زلاند جدید - پاکستان - جمهوری فیلیپین - کشور متحده انگلستان و ایرلند شمالی - اتحادیه آفریقای جنوبی و سرزمینهای آفریقای جنوب غربی هیئت‌های نمایندگی کشورهای فوق حقوق دولتهای متبوعه خود را محفوظ نگاه میدارند که در صورتیکه بعضی از اعضاء اصلی یا وابسته اتحادیه

## متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

در مخارج اتحادیه سهمی قبول نکنند یا اینکه بنحوی از انحاء مقررات قرارداد بین‌المللی ارتباط دور (۱۹۵۹ ژنو) یا ضمایم یا پروتکل‌های آنرا قبول نکنند یا کشورهای دیگر شرایطی قائل شوند که امور ارتباطی کشورهای فوق مختل شود هر گونه اقدامی را که برای حفظ منافع خود مقتضی بدانند بعمل آورند .

بنابر مراتب مذکوره فوق نمایندگان مختار این پروتکل نهائیرا در يك نسخه بزبانهای انگلیسی - چینی - فرانسه - روسی - اسپانیائی تهیه شده امضاء نموده و این پروتکل در آرشیو اتحادیه بین‌المللی ارتباطات دور باقی و برای هر يك از کشورهای امضاء کننده يك رونوشت ارسال خواهد شد .

ژنو دسامبر ۱۹۵۹

در این محل : عیناً امضاهای قرار داد تکرار گردیده است .

### **پروتکل‌های اضافی**

قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور (ژنو ۱۹۵۹)

نمایندگان مختار امضاء کننده زیر هنگام امضاء قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور ژنو ۱۹۵۹ پروتکل‌های اضافی ذیل را که مربوط بآئین‌نامه‌های نهائی کنفرانس نمایندگان مختار ژنو ۱۹۵۹ میباشد نیز امضاء نموده‌اند .

### **پروتکل (۱)**

دستور اقدام اعضای اصلی و اعضای وابسته برای انتخاب پایه

پرداخت حق السهم .

۱- هر عضو اصلی و عضو وابسته باید قبل از اول ژوئیه ۱۹۶۰ پایه پرداخت سهمیه

خود را بر طبق مندرجات تابلوی پایه‌های حق السهم که در جمله ۲۰۲

قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور ژنو ۱۹۵۹ مندرج است انتخاب و بدبیر کل

اطلاع دهد .

۲- اعضای اصلی و اعضای وابسته که تا قبل از اول ژوئیه ۱۹۶۰ تصمیم خود را راجع بمقررات جمله يك فوق‌الذکر اطلاع ندهند باید بنسبت شماره واحدهائی که در قرارداد بوئنوس آیرس تقاضا نموده‌اند حق عضویت بپردازند .  
بروتکل (۲)

هزینه‌های اتحادیه برای دوره ۱۹۶۱ تا ۱۹۶۵

۱- شورای اداری اجازه دارد بودجه سالانه را طوری تنظیم کند که هزینه سالیانه :

شورای اداری .

دبیرخانه کل .

هیئت بین‌المللی ثبت فرکانسها .

دبیرخانه های کمیته های بین‌المللی مشورتی .

### آزمایشگاهها و تأسیسات فنی اتحادیه

از ارقام ذیل برای سالهای ۱۹۶۱ ببعده تا تشکیل مجدد کنفرانس نمایندگان مختار تجاوز نکنند :

برای	سال	۱۹۶۱	۱۱/۰۰۰/۰۰۰	فرانک سویس
برای	سال	۱۹۶۲	۱۱/۵۰۰/۰۰۰	« «
برای	سال	۱۹۶۳	۱۱/۵۰۰/۰۰۰	« «
برای	سال	۱۹۶۴	۱۱/۸۴۵/۰۰۰	« «
برای	سال	۱۹۶۵	۲۲/۲۰۰/۰۰۰	« «

۱- نسبت بسالهای بعد از ۱۹۶۵ بودجه سالانه باتوجه بسال قبل از خودش بیش از سه درصد افزایش نیابد این ارقام شامل مبالغی است که بعنوان اجاره ساختمان جدید اتحادیه پرداخت میشود .



## متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

۲- باین حال درموارد خیلی استثنائی شورای اداری اجازه دارد اعتباری که حداکثر از سه درصد حدود مندرج در جمله (۱) بالا تجاوز نکند بکار برد در این قبیل موارد قطعنامه‌ای باید بتصویب برسد که دلایل مصرح چنین اقدامی را شرح دهد  
۳- ونیز شورای اداری میتواند در موارد ذیل از حدود مبالغ مندرج در جمله يك بالا باتوجه بموارد زیر تجاوز نماید .

(۳)-۱- در صورت افزایش اشل حقوق سهم بازنشستگی یا کمک هزینه منجمله حق مقام که سازمان ملل متحد نسبت به اعضای خود که در ژنو کار میکنند منظور دارد .

(۳)-۲- در صورت نوسان نرخ مبادله بین فرانک سوئیس و دلار آمریکا که سبب هزینه های اضافی برای اتحادیه شود.

۴- بمنظور نقل مکان دادن سرویسهای اتحادیه به ساختمان جدید شورای اداری میتواند در بودجه سالانه رقمی که از ۷۱۵/۰۰۰ فرانک سوئیس تجاوز نکند بگنجاند اعضای اصلی و اعضای وابسته نسبت به طبقه‌ای که طبق ماده ۱۵ اتحادیه برای خود انتخاب کرده‌اند سهم خواهند پرداخت .

۵- شورای اداری ممکن است :

هزینه کنفرانسها و کمیسیونهای مندرج در مواد ۱۹۷ - ۱۹۸ قرارداد را تا حداکثر ۱۳/۱۸۹/۰۰۰ فرانک سوئیس برای مدت پنجساله از ۱۹۶۱ تا ۱۹۶۵ تصویب کند .

۵- (۱) در طی سالهای ۱۹۶۱ تا ۱۹۶۵ شورای اداری باید در صورتیکه طبق تبصره های همین ماده لازم آید مخارج مزبور را در مبالغ ذیل محدود کند :

سال ۱۹۶۱ ۷۸۰/۰۰۰ فرانک سوئیس

سال ۱۹۶۲ ۱/۱۸۴/۰۰۰ فرانک سوئیس

متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

سال ۱۹۶۳	۴/۰۰۰/۰۰۰ فرانک سوئیس
سال ۱۹۶۴	۳/۲۲۵/۰۰۰ فرانک سوئیس
سال ۱۹۶۵	۴/۰۰۰/۰۰۰ فرانک سوئیس

۵- (۲) از مبلغ مورد احتیاج سال ۱۹۶۵ اقلام ذیل کسر میشود :

در صورتیکه کنفرانس نمایندگان مختار در سال ۱۹۶۵ منعقد نشود بک میلیون فرانک سوئیس .

در صورتیکه کنفرانس عادی اداری بیسیم در سال ۱۹۶۵ منعقد نشود ۲/۱۲۰/۰۰۰ فرانک سوئیس .

در صورتیکه در سال ۱۹۶۵ کنفرانس نمایندگان مختار تشکیل نشود شورای اداری برای هر سال پس از ۱۹۶۵ مبالغیکه برای تشکیل کنفرانسها و جلسات مندرج در موارد ۱۹۷-۱۹۸ قرارداد اتحادیه لازم بداند تخصیص میدهد -

۵- (۳) شورای اداری در صورتی میتواند هزینه‌های مندرج در بند هـ ای این ماده را قبل از اقلام سالانه مذکور در بالا تصویب کند که این مبلغ اضافی از سال قبل صرفه جوئی شده باشد یا نسبت بسال آینده پیش بینی شود.

۶- شورای اداری موظف است هر نوع صرفه جوئی ممکن را بعمل آورده و باین منظور وظیفه شورای اداری است که هر سال حداقل سطح هزینه هارا که با احتیاجات اتحادیه توافق داشته باشد و در حدود مندرج در بند های ۱- ۴ و ۵ باشد تعیین نماید.

۷- اگر اعتباراتیکه شورای اداری میتواند بموجب مقررات جمله های ۱ تا ۵ مزبور اجازه دهد برای تأمین حسن انجام عملیات اتحادیه غیر کافی بنظر آید شورای اداری نمیتواند بهیچ وجه باعتبارات مزبور مبلغی بیفزاید مگر پس از مشورت با اعضای اصلی اتحادیه و موافقت و تصویب اکثریت اعضای مذکور

هر موقع در این مورد با اعضاء اتحادیه مشورت میشود باید علل اقدام کاملاً و مشروحاً با اطلاع آنها برسد .

۸- قبل از آنکه پیشنهادهای مالی مورد مطالعه قرار گیرد باید بر آورده‌زین‌های اضافی که از این پیشنهادها بوجود خواهد آمد قبلاً با اطلاع کنفرانس اداری یا هیئت‌های شورا برسد .

۹- اگر يك کنفرانس اداری یا جلسه علنی يك هیئت مشورتی تصمیمی اتخاذ نماید که بموجب آن مستقیم یا غیر مستقیم هزینه‌های عادی از اعتباراتی که شورای اداری میتواند طبق جمله‌های ۱ تا ۵ و شرایط مندرجه در جمله ۷ تأمین نماید تجاوز کند بچنین تصمیمی ترتیب اثر داده نخواهد شد.

### پروتکل (۳)

حدود هزینه‌های عادی

بودجه عادی اتحادیه در سال ۱۹۶۰

۱- شورای اداری در جلسات عادی سال ۱۹۶۰ خود صورت قطعی بودجه عادی اتحادیه را در سال مزبور در حدود ۹ میلیون فرانک سویس تنظیم میکند که شامل هزینه‌های ذیل است:

شورای اداری .

دبیرخانه کل .

هیئت بین‌المللی ثبت فرکانسها .

دبیرخانه‌های کمیته‌های مشورتی بین‌المللی.

آزمایشگاههای اتحادیه - تأسیسات فنی - شامل مبلغی که از اعتبار احتیاطی

G.C.I.T.T. برداشت شده است.

۲- بمنظور راهنمائی شورای اداری متذکر میشود که مبلغ ۹ میلیون فرانک

سویس بشرح ذیل بر آورده شده است:

متن قرارداد بین المللی مخابرات

۲- ( ۱ ) مبلغیکه شورای اداری در ضمیمه ۸ گزارش خود بکنفرانس نمایندگان مختارذکر کرده است ( باستثنای کمکهای فنی ) ۷/۴۸۳/۰۰۰ فرانک سوئیس کسر میشود.

(الف) مبلغیکه برای حقوق معاون دوم دبیر کل کسر میشود ۹۰/۰۰۰ فرانک سوئیس.

( ب ) مبلغیکه برای کارمند اضافی مورد درخواست هیئت بین المللی ثبت فرکانس ها علاوه بر ۸۶ نفر اعضاء که موافقت شده کسر میشود . ۱۵۴ / ۰۰۰ هزینه فعلی بخشنامه های هیئت فوق که باید جزو مخارج انتشارات منظور گردد. ۱۱۵/۰۰۰

جمع ۳۵۹/۰۰۰

- جمع کل ۷/۴۸۳/۰۰۰ فرانک سوئیس ۷/۱۲۴/۰۰۰
- ۲- (۲) مبلغ پیشنهادی توسط کفیل دبیر کل برای احتیاجات ثانوی مندرج در ضمیمه سند شماره ۳۳۹۵ کنفرانس (صفحه ۷) ۱۰۱/۰۰۰ فرانک سوئیس.
- ۲- (۳) اعتبارات اضافی برای شورای اداری و بکار بردن زبان روسی (یکدوره هفت هفته) ۱۱۷/۰۰۰
- ۲- (۴) اضافه ممیزی خارجی حسابها ۵/۰۰۰
- ۲- (۵) تحقیقات کارشناسان در امور دبیرخانه اتحادیه ۱۵/۰۰۰
- ۲- (۶) کمک هزینه های اضافی کارمندان بازنشسته ۱۷/۰۰۰
- ۲- (۷) یکی کردن کارمندان موقت افسر با کارمندان دائمی ۴۸/۰۰۰
- ۲- (۸) هزینه عملی کردن سیستم مشترک سازمان ملل در مورد کارمندان.

اتحادیه از تاریخ اول ژانویه (۱۹۶۰ هزینه خالص) ۵۰۰/۰۰۰  
۲- (۹) احتیاجات هیئت ثبت بین‌المللی فرانسه‌ها در باب وظایف اضافی  
منتج از تصمیمات کنفرانس نمایندگان مختار کنفرانس‌های عادی  
بی‌سیم ۸۷۰/۰۰۰

۲- (۱۰) هزینه‌های اضافی دبیر کل.  
برای اجرای بند ۲-۹ بالا ۴۴/۰۰۰  
۲- (۱۱) هزینه‌های نقل مکان و هزینه‌های دیگر که از انتصاب دبیر کل و  
معاون دبیر کل و تغییر در اعضای هیئت بین‌المللی ثبت فرانسه‌ها بوجود آمده است  
۱۷۹/۰۰۰

۲- (۱۲) هزینه بکاربردن ماشین محاسبه الکترونیکی ۵۰/۰۰۰  
جمع کل ۹۰/۰۰۰/۰۰۰

۳- شورای اداری قبل از آنکه صورت قطعی بودجه عادی را تنظیم کند  
اقدام و جزئیات و مبالغ مندرج در ماده دو فوق را بدقت بررسی میکند تا حد اکثر  
صرفه جوئی را که ممکن باشد بعمل آورد و اول ژانویه ۱۹۶۰ تا تنظیم صورت فعلی  
بودجه بدبیر کل اختیار داده میشود هزینه‌های قابل قبول و عادلانه‌ای برای منظورهای  
بودجه عادی اتحادیه و در حدود برآوردهای مندرج در ماده ۲ فوق تقبل نماید .

۴- با در نظر گرفتن اینکه از اعضای اصلی و وابسته درخواست شده است  
قبل از اول ژانویه ۱۹۶۰ مبلغی علی‌الحساب از سهمیه خود نسبت بسال مزبور  
بپردازند و با توجه باینکه نسبت بمبالغ پرداخت نشده از تاریخ فوق بهره‌ای تعلق  
نمیگیرد و با در نظر گرفتن اینکه هزینه‌های اضافی حاصل از این پروتکل را  
نمی‌توان تا تنظیم صورت قطعی بودجه بحساب اعضای اصلی و وابسته گذارد  
بنابر این کنفرانس نمایندگان مختار سال ۱۹۵۹ ژنو موافقت میکند که علیرغم

مقررات بندهای ۸ و ۹ ماده ۱۳ قرارداد بین‌المللی ارتباط دوربوئنوس آیرس - پرداخت‌هایی که بابت مانده سهمیه‌اعضاء اصلی و اعضاء وابسته بموجب این پروتکل باید بعمل آید بطور استثناء در هر موقع در سال ۱۹۶۰ پرداخت شود و باین مبالغ فقط از اول ژانویه ۱۹۶۱ بهره تعلق خواهد گرفت.

#### پروتکل (۴)

#### مقررات موقتی

کنفرانس نمایندگان مختاراتحادیه بین‌المللی ارتباط دور (ژنو ۱۹۵۹) موافقت نموده‌اند تا وقتیکه قرار داد بین‌المللی اتحادیه (ژنو ۱۹۵۹) بمورد اجرا درآید مقررات موقتی ذیل اجرا گردد:

۱- (۱) شورای اداری که کنفرانس فوق طبق ماده ۹ قرار داد مزبور در اولین جلسه خودش از اعضاء این پروتکل انتخاب کرده وظایفی را که بمعهد اوست کماکان ادامه دهد.

(۲) رئیس و نایب رئیس که شورای اداری طی جلسه اولی انتخاب کرده‌اند تا تعیین جانشین آنها در شورای جلسه سالانه شورای اداری در ۱۹۶۱ بکار خود مشغول باشد.

۲- یازده نفر اعضاء هیئت بین‌المللی ثبت فرکانسها که کنفرانس عادی فعلی بی‌سیم ۱۹۵۹ ژنو طبق مواد ۱۶۰-۱۶۹ قرارداد انتخاب نشده‌اند از روزیکه در کنفرانس ذکر شده شروع بکار خواهد کرد.

۳- دبیر کل و معاون او که طبق ماده ۶ قرارداد بوسیله کنفرانس نمایندگان مختار انتخاب شده‌اند از اول ژانویه ۱۹۶۰ مشغول کار خواهند شد.

بنابر مراتب مذکور نمایندگان مختار پروتکل‌های اصلی را که در یک نسخه

## متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

بزبانهای انگلیسی وچینی واسپانیائی وفرانسه وروسی تحریر شده امضاء نمودند  
نسخه مزبور درآرشیو اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور محفوظ مانده وبرای هر يك  
از دولت های امضاء كننده يك رونوشت ارسال خواهد شد.

ژنو ۲۱ دسامبر ۱۹۵۹

كليه امضاء های قرارداد در اینجا تكرر شده است.

### تصمیمات توصیه ها و اظهار نظر ها

#### تصمیم شماره ۱

مقررات موقت استخدام برای كارمندان انتخاب شده اتحادیه .

كنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹

باتوجه به:

الف - تصمیم كنفرانس برای اینکه دبیر كل ومعاونین كارمندان انتخابی  
توسط كنفرانس باشند .

ب ( و نظر باینكه تصمیم فوق وسایر تصمیمات راجع به امور استخدامی  
مستلزم تجدیدنظر ومقررات استخدامی اتحادیه است.

ث ( امکانات اجرا در مورد كارمندان انتخاب شده باید از آئین نامه كارگزینی  
جدا گردد .

بنابراین بشورای اداری دستور میدهد:

۱ - مقررات جدیدی تنظیم كند كه در مورد كارمندان اتحادیه بر اساس طبقات  
سه گانه ذیل عملی گردد.

۱ - (۱) كارمندانیکه توسط كنفرانس نمایندگان مختار برای مدت محدودی  
انتخاب میشوند یعنی دبیر كل ومعاون دبیر كل .

(۱) - (۲) كارمندانیکه توسط كنفرانس عادی اداری بی‌سیم برای مدت

## متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

محدودی انتخاب میشوند یعنی اعضاء هیئت بین‌المللی ثبت فرانسها.

- ۱ - (۳) اعضائی که در جلسات عمومی کمیته های مشورتی برای مدت نامحدودی معین میشوند یعنی مدیران کمیته های مشورتی.
- ۲ - و نیز مقرر میشود که شورای اداری پیش نویس مقررات فوق را بکنفرانس بعدی نمایندگان مختار تسلیم نماید بشورای اداری اجازه میدهد که این مقررات را کلاً یا جزاً بصورت موقت تا کنفرانس نمایندگان مختار بعدی اجرا کند.

### تصمیم شماره ۲

#### حقوق کارمندان انتخابی

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دورژ نو ۱۹۵۹ چنین تصمیم میگیرد:

(۱) از تاریخ اول ژانویه ۱۹۶۰ حقوق سالانه دبیر کل - معاون دبیر کل - مدیران هیئت های مشاوره بین‌المللی و اعضاء و هیئت ثبت فرانسها باین ترتیب خواهد بود.

دبیر کل - سالانه ۱۶/۱۴۶۵۱ دلار :

معاون دبیر کل - مدیران هیئت های مشاوره ای و اعضاء ثبت فرانسها سالانه ۱۳۷۲۰/۹۳ دلار .

(۲) از تاریخ اول ژانویه ۱۹۶۰ شاغل فعلی مقام معاون سالانه ۱۲۵۰۰ دلار آمریکائی حقوق خواهد گرفت.

و علاوه بر این چنین تصمیم میگیرد .

که هزینه هائیکه عده ای از اعضاء برای نمایندگی متحمل میشوند در برابر اسناد در حدود مبالغ ذیل پرداخت شود :

دبیر کل ۷۰۰۰ فرانک سویس در سال .



مدیران هیئت‌های مشاوره بین‌المللی ۳۵۰۰  
هیئت ثبت فرانکسها ۵۰۰۰ فرانک سویس

بطور کلی و به تشخیص مدیران

در ضمن بشورای اداری دستور داده میشود : در صورتیکه در سیستم مشترک حقوقها تعدیلی حاصل نشود شورای اداری پیشنهادهای تعدیل لازم را در مورد حقوقهای فوق تهیه و برای تصویب اکثریت اعضاء اتحادیه تسلیم نماید.

### تصمیم شماره ۳

روش بیمه برای اعضاء هیئت بین‌المللی فرانکسها I.F.R.B.

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ژنو ۱۹۵۹  
باملاحظه :

(الف) سیستم فعلی بیمه اعضاء هیئت بین‌المللی ثبت فرانکسها که طی تصمیم شماره ۲۵۷ (اصلاح شده) شورای اداری ذکر شده .

(ب) تصمیم اتحادیه که بصندوق مشترك کارمندان سازمان بین‌المللی ملحق میشود .

(ج) و چون وقت کافی برای مطالعه سیستم بیمه کارمندان هیئت بین‌المللی ثبت فرانکسها از نظر تصمیماتی که برای موقعیت آینده این اعضاء گرفته شده موجود نبود.

### چنین تصمیم میگیرد :

(۱) دبیر کل بامشورت هیئت فوق پیشنهادهایی که در باب بیمه اعضاء هیئت بین‌المللی ثبت فرانکسها رسیده باملاحظه تغییراتی که در عضویت شورا حاصل شده و حق انتخاب اعضاء برای الحاق بصندوق مشترك کارمندان سازمان ملل و خدمات گذشته آنها و سایر ملاحظات مطالعه خواهد نمود.

(۲) شورای اداری در جلسه سالانه بعدی خود پیشنهادهای دبیر کل را مطالعه

و تصمیم مقتضی اتخاذ خواهد نمود .

تصمیم شماره ۴

ادامه دوره خدمت معاون کمیته بین‌المللی

مشورتی بی‌سیم (C.C.I.R)

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹ با

ملاحظات ذیل:

(الف) معاون (C.C.I.R) روز ۳۱ ماه مه ۱۹۶۱ بپارنشتگی معمولی میرسد بنابراین از این تاریخ ۳۱ دسامبر همانسال باید از کار کناره‌گیری کند.

(ب) ماده ۲۲ آئین‌نامه استخدامی کارمندان اتحادیه مقرر میدارد که در موارد کاملاً استثنائی در صورتیکه نفع اتحادیه اقتضا کند و کارمند مربوط نیز موافقت داشته باشد ممکن است دوره خدمت را بمدتی که بیش از دو سال از دوره عادی بپارنشتگی طول نکشد ادامه داده در مورد معاون (C.C.I.R) جلسه عمومی کمیته مشورتی مربوط باید در این باب اقدام کند و در باب ادامه خدمت تصمیم بگیرد.

(ج) و چون همین مجمع عمومی ۱۹۵۹ (C.C.I.R) که در لوس آنجلس تشکیل شده توصیه نمود که بشورای اداری اجازه داده شود دوره خدمت معاون فوق را تا خاتمه همین جلسه عمومی (C.C.I.R) ادامه دهد.

(د) و چون در همین جلسه عمومی (C.C.I.R) تا اوایل سال ۱۹۶۳ تشکیل نخواهد شد

(ه) در قرارداد بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹ پست معاون گنجانده نشده

بنابراین چنین تصمیم گرفته شد که :

بشورای ادای اجازه داده شود دوره خدمت مشاغل پست معاون C.C.I.R

را تا پایان دهمین جلسه عمومی C.C.I.R در سال ۱۹۶۳ ادامه دهد.

**تصمیم شماره ۵**

همکاری بین ارگانهای دائمی اتحادیه

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط

دور ژنو ۱۹۵۹

**باملاحظه :**

(الف) چون لازم است بین چهار ارگان دائمی اتحادیه که تا حدی در باب مسائل مشابهی بخصوص در باب کمک‌های فنی روابط خارجی و اطلاعات عمومی فعالیت میکنند همکاری نزدیک وجود داشته باشد .

(ب) و چون کمیته تطبیق که يك سازمان مشورتی است در صورتیکه تطبیق در جریان کار وجود داشته باشد بهتر و مؤثرتر کار خواهد شد .

بنابراین چنین تصمیم گرفته میشود :

سازمان دبیرخانه کل باید طوری تنظیم شود که بین ارگانهای دائمی اتحادیه بخصوص در امور راجع بکمک‌های فنی روابط خارجی و اطلاعات عمومی در هنگام کار هم‌آهنگی و تطبیق وجود داشته باشد و در این باب دستور لازم بشورای اداری داده خواهد شد :

**تصمیم شماره ۶**

تحقیقات کارشناسان در باب طرز کار دبیرخانه اتحادیه

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹ باملاحظه:

(الف) نظریه کمیته مشورتی سازمان ملل در باب مسائل اداری و بودجه که

در مجمع عمومی سازمان ملل راجع به سازمان اتحادیه ابراز شده (سند شماره ۷

کنفرانس فعلی) باین مضمون :

چنین بنظر میرسد که از نظر اداره صحیح و اقتصادی فعالیت اتحادیه

توانسته‌اند مسائل اساسی که وضع غامض حقوقی و سازمانی دبیرخانه بوجود آورده است با تریبات کنونی حل نمایند و نیز نباید کارچندان مشکل باشد که بدون از دست دادن تجربه‌های طولانی مفید گذشته هم سازمان اتحادیه و هم دبیرخانه را بوضع عقلانی تری اداره کنند. بنظر کمیته مشورتی اینکار منجر باداره بهتر و با صرفه‌تر فعالیت‌های اتحادیه و تسهیل روابط آن با سایر سازمانهای بین‌المللی میشود و اجازه خواهد داد که اتحادیه نقش مثبت‌تر و خلاقه‌تری در زمینه مساعی بین‌المللی بعهده بگیرد.

(ب) و قبول این نکته که فعالیت‌های دبیرخانه‌های ارگانه‌های دائمی اتحادیه باید با حداقل مخارج حداکثر سرعت و کاردانی راداشته باشد باین جهت مقرر میدارد: (الف) قبل از نقل مکان تمام ارگانه‌های اتحادیه بساختمان واحد در باب فعالیت‌های مشروحه بالادبیرخانه‌ها تجدیدنظری بعمل آید.

(ب) این نقل مکان فرصت مناسبی برای عملی ساختن بهبود در سازمان دست میدهد.

(ج) شایسته و مناسب است که از کارمندان صلاحیت‌دار امور اداری و سازمان بندی خارج از اتحادیه مشورت بعمل آید بنابراین از شورای اداری دعوت میکند که:

اقدام لازم بعمل آورد تا سازمانهای دبیرخانه‌های ارگانه‌ها را با همکاری دبیر کل و بوسیله خبرگان بیطرف مورد مطالعه قرار دهد تا مشخص شود که با در نظر گرفتن قرارداد اتحادیه چه اصلاحاتی ممکن است بعمل آید و تصمیم میگیرد که: مبلغ لازم برای این مطالعه کارشناسان و بدست آوردن نظریه آنها در بودجه سال ۱۹۶۰ اتحادیه برآورد و منظور گردد.

تصمیم شماره ۷

یکی شدن شرایط استخدام

حقوق و کمک هزینه و مستمری‌اعضاء اتحادیه باسیستم مشترک

سازمان ملل

کنفرانس ۱۹۵۹ ژنو نمایندگان مختار کنفرانس بین‌المللی ارتباط دور

با توجه به :

(الف) ماده ۸ موافقت‌نامه بین اتحادیه و سازمان ملل .

(ب) توصیه یازدهمین مجمع عمومی سازمان ملل در قطعنامه ۱۰۹۵ (۱۱)ب

(ج) گزارش سال ۱۹۵۶ کمیته سازمان ملل مأمور تحقیق در دستمزد

کارمندان بین دولتها .

(د) تصمیم شورای اداری در دوازدهمین جلسه خود در باب اصل یکی شدن

با سیستم مشترک سازمان ملل تأیید مینماید که یکی شدن شرایط استخدامی کارمندان

را با شرایط استخدامی کارمندان سازمان ملل باید عملی گردد و تصمیم میگیرد .

۱ - جز در مواردی که مقررات اداری اتحادیه برای کارمندان منتخب یا اعضاء

صندوق بازنشستگی طرز دیگری معین کرده است . شرایط استخدامی سیستم

مشترک سازمان ملل شامل کارمندان اتحادیه هم میشود .

۲ - اتحادیه بصندوق مشترک بازنشستگی کارمندان سازمان ملل ملحق میشود

و بنابراین بدبیر کل دستور میدهد که از اول سال ۱۹۶۰ بشرط تجدید نظر و

تصویب نهائی شورای اداری و بشرط آنکه هزینه این عملیات در سال ۱۹۶۰ از

۵۰۰/۰۰۰ فرانک سویس که در سال مزبور برای هزینه پرسنلی منظور شده تجاوز

ننماید اقدامات ذیل را بعمل آورد :

- ۱ - حقوقیکه در تصمیم شماره ۲ کنفرانس نمایندگان مختار تعیین شده باین کارمندان منتخب و کمک خرج‌های سیستم مشترك را بآنها بپردازد .
- ۲ - بر اساس پیشنهادهای واصله بکنفرانس - اقدامات لازم بعمل آورد که در مورد تمام کارمندان دائمی و موقتی طبقات ۲ و - ۱۰ حرفه‌ای و سرویس عمومی سیستم مشترك طبقه‌بندی دست مزد و کمک هزینه علمی گردد .
- ۳ - یادبیر کل سازمان ملل موافقت نامه لازم را برای الحاق اتحادیه بصندوق مشترك بازنشستگی سازمان ملل منجمله شق اول ماده ۴ پیش نویس قرار داد امضاء کند .
- ۴ - آئین نامدهای اداری اتحادیه را طوری از نو تنظیم کند که اتخاذ سیستم مشترك استخدام در اتحادیه و الحاق بصندوق بازنشستگی سازمان ملل در آن منعکس گردد و این مقررات رابطور موقت از اول ۱۹۶۰ و تا وقتی که شورای اداری تصویب کند اجرا نماید .
- ۵ - در جلسه عمومی سالانه ۱۹۶۰ شورا گزارش راجع باقدماتی که درباب این تصمیم گرفته شده - و همچنین پیش نویس بودجه سال ۱۹۶۰ را تقدیم دارد .
- ۶ - در صورتیکه با عملی ساختن الحاق اتحادیه به سیستم مشترك تقلیل در پرداخت حقوق‌های نقدی بعمل آید و سبب ناراحتی اعضاء گردد مراتب را برای اقدام مقتضی بشورای اداری گزارش دهد و همچنین به هیئت مدیره امور خیریه و بازخریدکارمندان اتحادیه مأموریت میدهد که :
- ۱ - طرح انتقال در باب بیمه‌های عطف به ماسبق کارمندان در صندوق مشترك بازنشستگی سازمان ملل عملی سازد .
- ۲ - باقیمانده موجودیهای صندوق بازنشستگی و پس انداز اتحادیه را طوری اداره کند که منظور از آنها در طرح انتقال عملی گردد .

تصمیم شماره ۸

صندوق اقساط

کنفرانس نمایندگان مختار ۱۹۵۹ ژنو اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور.  
الف - باملاحظه:

تصمیم شماره ۲۴ کنفرانس بوئنوس آیرس نمایندگان مختار در سال ۱۹۵۲

ب - تصمیم شورای اداری در دوازدهمین جلسه خود راجع بالحق نهائی

به سیستم مشترک سازمان ملل چنین تصمیم می‌گیرد:

کارمندان صندوق اقساط مجازند از دو طریق ذیل یکی را انتخاب کنند:

یا شرایط فعلی استخدام را بطوریکه در آئین نامه های استخدامی باز

خرید و صندوق خیریه اتحادیه مندرج است بپذیرند.

یا طریقه ذیل را قبول کنند:

۱- بطوریکه برای اعضاء صندوق بازنشستگی در نظر گرفته شده بیستم

مشترک حقوق و هزینه سازمان ملل ملحق شوند.

۲ - هر کارمند بمنظور تأمین حقوق بازنشستگی خود ۷/۳۵ درصد از حقوق

اصلی خود را بپردازد (در حال حاضر صندوق بازنشستگی بهیچوجه سهمی از کسی

دریافت نمیدارد).

۳ - اتحادیه کماکان ۱۵ درصد بیمه بازماندگان را بر اساس حقوق اصلی

اتحادیه در روز عملی شدن آن بپردازد (این بیمه تا روزمرگ کارمند مربوطه

پرداخت میشود).

۴ - اتحادیه مبلغ ۱۴/۷ درصد از اختلاف بین حقوق اصلی اتحادیه را در

روز عملی شدن و حقوق اصلی سازمان ملل تا روزی بپردازد که ۱۴/۷ درصد از

حقوق سازمان ملل بیش از ۱۵ درصد حقوق سابق اتحادیه نشود و از آن روز سهمیه

اتحادیه محدود به ۷/۱۴٪ از حقوق اصلی خواهد بود و مبالغ پرداختی در بند ۳ فوق آن برداشت میشود.

۵ - در صندوق بازنشستگی فعلی که نگاهداشته میشود حقوق مستمری با همان شرایط صندوق بازنشستگی اتحادیه پردازد یعنی از مبلغ بازنشستگی اتحادیه براساس سابقه خدمت در اتحادیه و حداکثر پرداخت در درجه بندی فعلی مشاغل اتحادیه یا از حقوق بازنشستگی فرضی سازمان ملل که براساس سابقه خدمت در اتحادیه و حد متوسط سالهای آخر خدمت تعلق خواهد گرفت هر کدام بیشتر است خواهد پرداخت بنابراین دبیر کل مسئولیت دارد:

۱ - این تصمیم را از اول ژانویه ۱۹۶۰ عملی سازد.

۲ - هر درخواستی را که برای ادامه ۱۵٪ بیمه بازماندگان که پس از بازنشستگی میرسد بشورای اداری بفرستد.

۳ - هر موردی که در نتیجه عملی ساختن این تصمیم مبلغ پرداختی تقلیل یافته و سبب ناراحتی و فشار شود موضوع را بشورای اداری گزارش دهد.

### تصمیم شماره ۹

توزیع جغرافیائی کارمندان اتحادیه

کنفرانس نمایندگان مختار سال ۱۹۵۹ ژنو اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور بادر نظر گرفتن این نکات:

(الف) مقررات ماده ۱۵۲ قرارداد بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹.

(ب) وضع فعلی توزیع جغرافیائی کارمندان اتحادیه.

(ج) لزوم بهبود توزیع جغرافیائی اعضاء هم بطور کلی و هم در مورد مناطق

منصوص جهان.

(د) و اینکه روش مزبور مستلزم آن است که کارمندان مربوط از مزایای



بین‌المللی جلب‌مستخدم بهره‌مند شوند.

چنین تصمیم می‌گیرد:

اول بمنظور بهبود توزیع جغرافیائی کارمندان در طبقه p1 و بالاتر .  
۱ - وقتی پستی در این طبقات باز میماند مراتب بادارات کلیه اعضاء اصلی و وابسته اتحادیه اطلاع داده میشود و درعین حال باید امکان ارتقاء اعضاء موجود در نظر گرفته شود.

۲ - موقع جلب‌مستخدم برای این پستها در صورت مساوی بودن سایر شرایط بکارمندی برتری داده شود که از مناطقی از جهان هستند که بعده کافی عضو از آنها در اتحادیه نیست .

دوم - در مورد کارمندان طبقه G1 تا G7

۱ - تا جائیکه ممکن است این نفرات از اشخاص مقیم در سویس یاد ر سر زمین فرانسه در شعاع بیست و پنج کیلومتری ژنو استخدام شوند .

۲ - استثناء مورد بالا هنگامی است که پستی در طبقات G5 - G6 - G7 دارای جنبه فنی باشد در اینصورت باید در مرحله اول جلب‌مستخدم از طریق بین‌المللی ترجیح داده شود .

۳ - هر گاه جلب‌مستخدمین دارای شرایط لازم طبق ماده دوم میسر نشود دبیر کل آنها را از میان کسانی که حتی الامکان بژنو نزدیکتر باشد استخدام میکند و هنگامیکه اینهم میسر نباشد مراتب را بکلیه اعضاء اتحادیه خبر میدهد ولی در موقع انتخاب داوطلب جنبه ملی آن را هم در نظر می‌گیرد .

۴ - اعضائی که در درجات G1 تا G7 استخدام میشوند دارای جنبه استخدام بین‌المللی بوده در صورتیکه تبعه سویس نباشند از مزایای مقررات استخدامی استفاده میکنند و همچنین :

۴ - (۱) در صورتیکه از خارج از منطقه مندرج در فصل اول فوق استخدام شده باشد .

۴ - (۲) یا در صورتیکه از مناطق ذکر شده در بند ۲ ( ۱ ) باشند ولی فقط تاریخ و موقعیت اقامت آنها در این منطقه طوری باشد که دیر کل اقناع شود اقامت فقط بمنظور کار برای سازمان های بین‌المللی است .

۴ - (۳) کارمندان فعلی که طبق خط‌مشی مندرج در بند دوم تبصره ۴ بالا مشمول مقررات جلب مستخدم بطرز بین‌المللی یا نیمه محلی میشوند در صورتیکه موافقت نکرده باشند که بعنوان شرط استخدامی از این مزایا صرف‌نظر کرده باشند میتوانند از اول ژانویه ۱۹۶۰ از آنها برخوردار شوند .

بنابراین کنفرانس به شورای اداری دستور میدهد که :

در آئین‌نامه استخدامی اصلاح لازم بعمل آورد و این موضوع را مد نظر داشته باشد تا هدف توزیع جغرافیائی کاملتر و وسیع‌تری تأمین گردد .

#### تصمیم شماره ۱۰

فوق‌العاده هزینه زندگی برای کارمندان بازنشسته اتحادیه کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور سال ۱۹۵۹ ژنو .

#### نظریه

تصمیم شماره ۲۴ کنفرانس نمایندگان مختار در بوئنوس آیرس مبنی بر اینکه در صورتیکه اوضاع واحوال ایجاب نماید بپرداخت فوق‌العاده گرانی زندگی بکارمندان بازنشسته میتوان موافقت کرد - و این هزینه‌ها بوسیله پرداخت از بودجه عادی تأمین خواهد شد .

#### وباملاحظه اینکه

الف - چون از زمان عملی شدن اشل حقوق‌ها که در کنفرانس آتلانتیک سیتی

تصویب شده بود هزینه زندگی در سوئیس کمی بیش از ۱۲ درصد بالاتر بوده است .  
(ب) و با ملاحظه همین افزایش که مجلس شورای سوئیس تصویب کرده  
است هزینه گرانی زندگی بکارمندان بازنشسته پرداخت گردد و این هزینه در سال  
حاضر ۱۲ درصد حقوق بازنشستگی سال ۱۹۴۷ است.

چنین تصمیم میگیرد :

که از اول ژانویه ۱۹۵۹ مبلغی معادل ۱۲ درصد حقوق بازنشستگی  
کارمندان بر اساس اشل حقوق‌های آتلانتیک سیتی بعنوان کمک گرانی زندگی  
پرداخت گردد .

#### باتوجه اینکه :

(الف) - در اشل حقوق‌های آتلانتیک سیتی در ۱۹۵۷ تجدید نظر شد.

(ب) - و در آئین مقامات اتحادیه بر اساس سیستم مشترک سازمان ملل متحد  
طبقه‌بندی شده بود .

(ج) - و از زمان آن تجدید نظر تا کنون هزینه زندگی در سوئیس بمیزان پنج  
درصد بالاتر بوده است بنابر این چنین مقرر میدارد .

(۱) که از اول ژانویه ۱۹۵۹ مبلغی معادل پنج درصد حقوق بازنشستگی بآن  
کارمندان بازنشسته‌ای که مستمری آنها بر اساس اشل حقوق‌های اول ژانویه ۱۹۵۸  
میباشد پرداخت گردد .

شورای اداری وظیفه دارد .

۱ - مبلغ لازم در بودجه اتحادیه پیش‌بینی کند .

۲ - این موضوع را مدنظر داشته و هر گاه در آینده نیز هزینه زندگی  
تغییراتی کند بطور کلی از روشی که سازمان ملل در پیش میگیرد پیروی نماید .

تصمیم شماره ۱۱

حفاظت راه‌های بین‌المللی ارتباطات دور

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباطات دور ژنو ۱۹۵۹ با ملاحظه این نکته که :

الف - بمنظور بهبود وضعیت ارتباطات دور و استفاده کامل از آن حفظ و بسط همکاری بین‌المللی ضروری است .

ب - هر عضو اصلی یا عضو وابسته که عبور مخابرات و مکالمات بین‌المللی تلگرافی و تلفونی را در سرزمین خود تأمین نماید در حسن جریان شبکه بین‌المللی ارتباطات دور مسئولیت مشترک دارد .  
موافقت مینماید:

هر گاه يك يا چند عضو اصلی یا عضو وابسته اتحادیه از عدم انتظام امور تلگرافی و تلفنی بین‌المللی که از سرزمینهای آنها بعاریت استفاده میکنند آمار یا صورتها یا اطلاعات دیگری تهیه و بهیئت مشورتی بین‌المللی تلگرافی و هیئت مشورتی بین‌المللی تلفنی تسلیم دارند هیئت مشورتی ذینفع .

۱ - اسناد مزبور را دقیقاً مورد مطالعه قرار داده و هر نوع اطلاعات دیگری که برای تکمیل تحقیقات ضروری بدانند جمع‌آوری خواهد نمود .

۲ - با توجه باطلاعات مأخوذ نتیجه بررسی استفاده نامبرده را در موضوع استقرار و حفاظت و بهره برداری راه‌های ارتباط دور مورد بحث منتشر خواهد نمود .

۳ - برای تجدید استقرار و حفاظت و حسن عمل ارتباطات دور بین‌المللی در منطقه مورد بحث هر اقدامیکه ضروری تشخیص دهد با ادارات ذینفع پیشنهاد خواهد نمود .

تصمیم شماره ۱۲

شرکت کمیته مشورتی بین‌المللی تلگراف و تلفن (C.C.I.T.T.)

در فعالیت کمیته مشترک بین‌المللی

برای حفظ خطوط ارتباط دور و کانالها

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو  
تشخیص میدهد که :

همکاری مجدانه اتحادیه در فعالیت کمیته بین‌المللی آزمایشها در باب حفظ  
خطوط ارتباطی و کانالها (C.M.I) بنفع ارتباط دور است در نتیجه  
چنین تصمیم میگیرد :

۱ - (C.C.I.T.T.) را تشویق میکند که به بهترین و مؤثر ترین وجهی در  
فعالیت (C.M.I) شرکت کند.

۲ - بمدير (C.C.I.T.T) اختیار میدهد با شرایط ذیل دبیرخانه کمیته  
فوق را تهیه و تحویل نماید :

۲ - (۱) در برابر تهیه دبیرخانه کمیته (C.M.I) هیچ نوع سهم اشتراک از اتحادیه  
مطالبه نخواهد کرد و اتحادیه معاف میشود .

۲ - (۲) مسئولیت مالی اتحادیه محدود به اداره اعتبارات (C.M.I) بوسیله  
سرویس مالی دبیرخانه کل است.

تصمیم شماره ۱۳

مطالعه انتقال برخی از مواد آئین نامه تکمیلی

بی سیم به مقررات عادی تلگراف تلفن و بی سیم

و انتقال برخی مواد آئین نامه بی سیم به آئین نامه

تلگراف و تلفن

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو .

**باملاحظه اینکه:**

(الف) - بهتر است پاره‌ای مقررات بیسیم و مقررات تکمیلی که از نظر شباهت بمقررات تلگرافی و تلفن دارد و در آئین نامدهای مزبور گنجانده شود.

(ب) - که بهتر است مقررات راجع بطبقه بندی سرویس‌های ارتباط عمومی سیار در همین حال که مقررات سرویس عمومی ثابت عملی می‌شود صورت اجرا بخود بگیرد.

بنابراین بدیر کل دستور میدهد که :

مطالبات لازم در آئین نامه های بیسیم و آئین نامه های تکمیلی بعمل آورد و در صورتیکه برخی مواد آئین نامه های مزبور صلاح است ضمیمه آئین نامه تلفن شود یا برخی مقررات آئین نامه های تکمیلی بیسیم ضمیمه آئین نامه های عادی گردد مراتب را لااقل یک سال قبل از تشکیل جلسه بعدی کنفرانس اداری بیسیم و کنفرانس تلفن و تلگراف با داریت مربوط اطلاع دهند.

**تصمیم شماره ۱۴**

طبقه بندی کشورها از نظر سهمیه آن در مخارج اتحادیه

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹  
**نظر باینکه :**

مقررات ماده ۱۵ قرارداد اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو این اصل را مقرر داشته که اعضاء وابسته باید در انتخاب طبقه‌ای که برای تعیین سهم خود در هزینه های اتحادیه در نظر میگیرند آزاد باشند.

**باملاحظه آنکه :**

(الف) - ممکن است همه اعضاء اصلی و وابسته با در نظر گرفتن مراحل پیشرفت سرویس های ارتباط دور آن کشورها تا کنون طبقه‌ای از طبقات سهمیه را که تناسبی باینه اقتصادی آنها داشته باشد انتخاب نکرده اند .

(ب) - هزینه روز افزون و غیر قابل اجتناب اتحادیه در چندسال آینده مستلزم توزیع عادلانه سهمیه های اعضاء اصلی و اعضاء وابسته است .  
اظهار امیدواری میکند که :

اعضاء اصلی و اعضاء وابسته اتحادیه که بادر نظر گرفتن مراحل پیشرفت وسائل ارتباطی خود میتوانند طبقه ای بالاتر از طبقه فعلی سهمیه خود بپردازند امکان انتخاب طبقه بالاتر را برای پرداخت سهمیه آینده خود مدنظر خواهند داشت.

#### تصمیم شماره ۱۵

مساعدت مالی دولت کنفدراسیون سوئیس نسبت بامور مالی اتحادیه کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط ژنو ۱۹۵۹ .  
باملاحظه این نکته که :

(الف) - در خلال سالهای ۱۹۵۳-۱۹۵۴ و ۱۹۵۸ دولت کنفدراسیون سوئیس مبالغ خطیری باختیار اتحادیه گذارده.

(ب) - که هیئت مشترك کنترل امور مالی کنفدراسیون سوئیس حسابهای سالهای ۱۹۵۲ تا ۱۹۵۸ اتحادیه را از نظر مالی بانهایت دقت رسیدگی و ممیزی نموده است .

۱- بمناسبت همکاری دولت کنفدراسیون سوئیس باتحادیه در امور مالی که موجب حصول منافع و موجب ایجاد صرفه جوئی اتحادیه گردیده است تشکرات خود را بدولت مزبور اظهار میدارد .

۲- امیدوار به حفظ و ادامه این همکاری است .  
ودبیر کل را موظف میدارد که :

مدلول این تصمیم را بااطلاع دولت کنفدراسیون سوئیس برساند .

#### تصمیم شماره ۱۶

ممیزی خارجی حسابهای اتحادیه

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دورژنو ۱۹۵۹ با یادآوری :

کمک ذیقیمت دولت فدرال سوئیس در سالهای ۱۹۵۳ تا ۱۹۵۹ که با دقت و صلاحیت عالی ممیزی خارجی حسابهای اتحادیه را با دقت کامل انجام داده است با مطالعه :

(الف) - نظریات کمیته مشورتی سازمان ملل در باب مسائل بودجه‌ای و اداری در گزارش آن کمیته با اتحادیه بین‌المللی ارتباط دورسند شماره ۸ کنفرانس فعلی بند ۳۵ تا ۳۷.

(ب) - اظهارات شورای اداری در گزارش وی بکنفرانس فعلی (قسمت ۴-۱۱) و در سند شماره (۷) کنفرانس فعلی بند ۲۰ و ۲۱ .  
**باملاحظه اینکه :**

بسیار بجا و شایسته است ممیزی عادی را بر اساس اداره امور مالی که در بیشتر سازمانهای ملل متحد معمول و مجرا است تبدیل به سیستم ممیزی خارجی و وسیعتری کرد و این سیستم کار شورای اداری را در این رشته آسان تر خواهد کرد .

**بنابراین چنین تصمیم میگیرد :**

۱- بشورای اداری دستور میدهد :

(۱)- که از دولت فدرال سوئیس درخواست کند که ممیزی خارجی دامنه داتری نسبت بحسابهای اتحادیه بعمل آورد و تا جائیکه ممکن است و بدون آنکه در این باب حتی از شورای اداری سلب شود این رسیدگی را بر اساس اصولی که اکثریت اعضاء سازمان ملل بترتیب مندرج در ضمیمه ۴ سند شماره ۷ فوق الذکر پذیرفته اند اجرا کند و مبلغ لازم برای این ممیزی خارجی در بودجه گنجانده خواهد شد .



(۱) - ۲ - هر نوع بهبود لازم را در سیستم رسیدگی داخلی اتحادیه بخصوص با ملاحظه نظریات ممیزی خارجی بعمل آورد ولی این اصلاحات نباید بهیچوجه سبب افزایش عده کارمندان قسمت مالی دبیرخانه کل اتحادیه گردد .

۲ - دبیرخانه کل دستور میدهد که این تصمیم را با اطلاع دولت فدرال سویس برساند .

### تصمیم شماره ۱۷

تصویب محاسبات اتحادیه در سالهای ۱۹۵۲ تا ۱۹۵۸

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دوره ۱۹۵۹ ژنو  
باملاحظه :

الف - مقررات بند - د - ماده ۹ قرارداد بین‌المللی ارتباط دور (بوئنوس آیرس ۱۹۵۲) .

ب - گزارش شورای اداری در باب اداره امور مالی اتحادیه (سندهای شماره ۶۱) و گزارشهای کمیته امور مالی کنفرانس فعلی (سندهای شماره ۲۶۳ و ۳۲۰ چنین تصمیم میگیرد :

۱ - محاسبات اتحادیه را در سالهای ۱۹۵۲ تا ۱۹۵۸ بطور قطعی تصویب میکند .

۲ - از طرز کار دبیر کل و اعضاء دبیرخانه کل در طریقه نگاهداری حسابها اظهار رضایت میشود .

### تصمیم شماره ۱۸

حدود هزینه های عادی اتحادیه در سال ۱۹۵۹

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹  
نظر به :

## متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

**الف -** مقررات پروتکل اضافی شماره ۴ قرارداد بین‌المللی ارتباط دور بوئنوس آیرس ۱۹۵۲ که برای هزینه عادی اتحادیه در سالهای ۱۹۵۲ تا ۱۹۵۸ حدودی معین کرده است .

**ب -** مقررات تصمیمات شماره ۳۷۷ و ۳۹۹ شورای اداری

چنین تصمیم میگیرد که :

تصمیم شماره ۳۹۹ شورای اداری بین‌المللی ارتباط دور که هزینه عادی اتحادیه را در سال ۱۹۵۹ در مبلغ ۶/۷۱۲/۵۵۰ فرانک سویس محدود کرده تأیید مینماید .

### **تصمیم شماره ۱۹**

حسابهای معوقه مردود نشده

کنفرانس ۱۹۵۹ ژنو نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹ باملاحظه اینکه :

**الف -** بعضی از اعضاء هنوز مبالغی بدهکارند که معوق مانده ولی نکول نشده است

**ب -** بسیار مهم است که همه اعضاء سهم مربوط خود را برای اداره امور مالی

اتحادیه بپردازند از کلیه اعضاء اصلی و وابسته که حسابهای معوقه دارند دعوت

مینماید که لطف فرموده و باسرع اوقات ممکنه حسابها را تسویه کنند .

و بشورای اداری دستور میدهد که :

مساعی خود را برای وصول این مطالبات در اسرع اوقات ممکنه ادامه دهد

و هر نوع تعلیمات لازمه را در این باب بدبیر کل بدهد .

### **تصمیم شماره ۲۰**

حسابهای معوقه و قبول نشده

کنفرانس نمایندگان مختار سال ۱۹۵۹ ژنو اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹

**نظریه :**

**الف -** تصمیمات شماره ۱۳ تا ۱۷ کنفرانس نمایندگان مختار سال ۱۹۵۲ در بوئنوس آیرس راجع به سهمیه های نکول شده .

**ب -** گزارش کفیل دبیر کل در این باب .

و با ملاحظه اینکه بیشتر ادارات و آژانس های خصوصی مجاز که قبلاً حساب های خود را نکول کرده بودند با پرداخت مبلغ مورد بحث موافقت نموده اند و با توجه باینکه وصول حساب های فوق کاملاً لازم است .

**و نیز با توجه باینکه :**

نظر بطبیعت خاص این سهمیه های نکول شده نباید آنها را جزو سهمیه های عادی دانست که نکول شده است .

**چنین تصمیم میگیرد :**

۱ - که با وجود بند ۹ از ماده ۱۳ قرارداد بوئنوس آیرس اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۲ بهره های بدهکار این قروض بوسیله انتقال مبلغی معادل آنها از حساب ذخیره بنحوی که شورای اداری مقرر میدارد مستهلک گردد .

۲ - اصل این حساب های نکول شده که هنوز معوق مانده در حساب مخصوصی بیاید که ادارات و مؤسسات خصوصی بهره برداری مجاز را که بدهکارند نشان دهد .

۳ - و از شورای اداری خواسته شود که مساعی خود را برای همکاری و حسن نیت ادارات و مؤسسات خصوصی بهره برداری مجاز بمنظور تسویه اصل این مبالغ بکار برد .

**تصمیم شماره ۲۱**

سهمیه های معوقه بعلل ناشی از جنگ دوم بین‌المللی

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو

**نظر به :**

تصمیم شماره ۱۲ کنفرانس نمایندگان مختار ۱۹۵۲ بوئنوس آیرس در باب سهمیه‌هایی که بععل ناشی از جنگ دوم جهانی معوق مانده .

**با توجه باینکه :**

طبق تصمیم فوق مبلغ  $۲۶۱۳۵۳/۷۲$  فرانک سویس از مطالبات بالا بوسیله اعتبارات از بودجه عادی سالهای ۱۹۵۳ تا ۱۹۵۹ مستهلك شده است .

**چنین تصمیم میگيرد :**

تصمیم شماره ۱۲ کنفرانس ۱۹۵۲ بوئنوس آیرس را تسجیل ومقرر میدارد بقیه این سهمیه‌ها که مبلغ ۱۱۱۹۹۹ فرانک سویس است در اسرع اوقات مستهلك شود. بنابراین بشورای اداری دستور میدهد در حدود اعتباراتی باین مبلغ که در سال ۱۹۶۰ و در صورت لزوم در سال‌های بعد تحصیل شود اقدامات لازم بعمل آورد .

**و نیز تصمیم میگيرد :**

که با وجود بند ۹ از ماده ۱۳ قرارداد ۱۹۵۲ بوئنوس آیرس اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور و چون این قروض تحت شرایط خاصی ببار آمده بود بنابراین پس از تاریخ اول ژانویه ۱۹۶۰ به مانده این حساب‌ها بهره‌ای تعلق نخواهد گرفت .

**تصمیم شماره ۳۳**

بکار بردن ماشین‌های حساب الکترونیکی بوسیله اتحادیه کنفرانس

نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹ بادر نظر

گرفتن این نکته که :

**الف -** در چندین اداره ماشین‌های حساب برقی بوجه احسن کار میکنند .

**ب -** هیئت بین‌المللی ثبت فرکانسها (IFRB) برای تنظیم بسیاری از مواد و

فرم‌های فنی (رجوع شود بسند ۳۳۶ کنفرانس فعلی سند شماره ۳۰ کنفرانس عادی

اداری بیسیم بخش نهم ژنو ۱۹۵۹ از این وسائل جدید استفاده میکرده .  
ج - هیئت فوق برای انجام وظایف جدیدی که کنفرانس عادی اداری بیسیم  
۱۹۵۹ ژنو بآن محول کرده درخواست افزایش قابل ملاحظه‌ای در تعداد کارمندان  
خود دارد .

**بهریعت مزبور دستور میدهد :**

۱ - برای بکار بردن ماشین‌های محاسبه الکترونیکی در کارهای فنی و نیمه  
فنی مطالعات لازم بعمل آورده و آزمایشهای عملی دامنه داری بعمل آورد .  
۲ - هر سال گزارشی بشورای اداری تسلیم و در آن نشان بدهد که چه مقدار  
از کار بوسیله کارمندان اضافی یا بوسیله ماشین محاسبه الکترونیکی انجام میشود .  
۳ - پیشنهادی در جلسه سالانه شورای اداری در سال ۱۹۶۰ یا مثلاً ۱۹۶۱  
برای اجاره کردن چنین وسائلی بوسیله اتحادیه تسلیم نماید .

و در ضمن بدیبر کل اجازه داده میشود :

در بودجه سالانه مبلغ ذیل را برای عملی ساختن این طریق در کارهای هیئت  
بین‌المللی ثبت فرکانسها منظور نماید :

پنجاه هزار فرانک سویس	۱۹۶۰
صد هزار فرانک سویس	۱۹۶۱
سیصد هزار فرانک سویس	۱۹۶۲

**تصمیم شماره ۳۳**

هزینه زندگی برای اعضاء شورای اداری

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط ۱۹۵۹ ژنو  
چنین تصمیم میگیرد :

فوق‌العاده روزانه‌ای که اتحادیه برای مخارج لازم‌زندگی در اجرای کارهای شورا طبق ماده ۹ قرارداد در سال ۱۹۵۹ ژنو اتحادیه باعضاء شورا میسر دازد روزی هشتاد فرانک سویس خواهد بود و این فوق‌العاده در روزهای مسافرت با هواپیما یا با کشتی به سی فرانک سویس تقلیل داده میشود .

### تصمیم شماره ۲۴

تأمین سرمایه برای توسعه ارتباطات دور

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو بادر نظر گرفتن این نکته که چون :

(الف) - چون اعتبارات موجود برای کمک‌های فنی که از بر نامه مختلف سازمان ملل برای تعلیم و تربیت و طرحهای راجع به ارتباط دور تخصیص داده بطور کلی برای خرید آنها و احتیاجات مهم دیگر جهت بهبود و پیشرفت و توسعه شبکه‌های ملی یا بین‌المللی نمیتوان مصرف کرد .

(ب) - و بخصوص کشورهای تازه توسعه یافته یا در حال توسعه سرمایه‌ای برای طرحهای توسعه ارتباط خود لازم دارند .

(ج) - و چون طرحهای ارتباط دور در صورتیکه بر شالوده فنی و اقتصادی محکم بنا شود یکی از بهترین طریق بکار انداختن سرمایه‌های عمومی و خصوصی بشمار میرود .

### این اصل را میشناسد که:

نفع کشورهای عضو ادارات مربوط اعضاء اصلی و وابسته در آن است که وسائل مجهز و دائمی بدست آورند تا برای توسعه ارتباط بخصوص در کشورهای تازه توسعه یافته یا در حال توسعه سرمایه کافی گذاشته شود و باین منظور چنین دستور میدهد که .

الف - دبیر کل .

۱- با اعضاء اصلی و وابسته تماس گرفته و تحقیق کند که آیا طرحهای توسعه ارتباطی دارند که برای عملی شدن آن کمک خارجی را طالب هستند یا نه و در صورت اثبات بجه شرایطی .

۲- با سازمانهای خصوصی و سازمانهای بین دولتها تماس گرفته و نظریات آنها را در این باب تحقیق کند و بداند که اگر چنین بحثی پیش آید آیا سازمانهای مزبور حاضرند در طرحهایی که سرمایه بین المللی در آن گذارده میشود شرکت کنند یا نه .

(ب)- شورای اداری پس از وصول گزارش دبیر کل اقداماتی را که مناسب و مقتضی است بعمل آورد و با در نظر گرفتن کامل این نکته که :

۱- اتحادیه بهیچوجه در امور مالی دخالت نخواهد داشت .

۲- عملی ساختن هر نوع طرح مالی که اجرا شود بهیچوجه مستلزم هزینه‌ای که بر بودجه اتحادیه تحمیل شود نخواهد بود .

### تصمیم شماره ۲۵

شرکت اتحادیه در برنامه کمکهای فنی سازمان ملل متحد

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین المللی ارتباط دور ژانویه ۱۹۵۹ بر اساس فصل ۹ گزارش ۱۹۵۹ شورای اداری اقداماتی که از طرف شورای اداری در برنامه بسیط تعاون فنی سازمان ملل متحد بعمل آمده و مورد تصویب است بشورای اداری اجازه میدهد که بشرکت اتحادیه در برنامه وسیع کمکهای فنی سازمان ملل متحد در حدود مقررات قرارداد اتحادیه ادامه داده و در صورت لزوم برای تسهیل موجبات انجام این منظور به سایر سازمانهای اتحادیه نیز مراجعه نماید بشورای اداری توصیه مینماید که معاهداتی بعمل آورد تا در این زمینه فعالیت سازمانهای دائمی اتحادیه هم آهنگ گردد و هر سال گزارشی از شرکت اتحادیه‌ها در برنامه وسیع کمکهای فنی سازمان ملل متحد تهیه و تدوین نماید .

### تصمیم شماره ۲۶

تجدید نظر در آئین نامه شرکت دادن اتحادیه در برنامه‌های توسعه یافته سازمان ملل برای کمک‌های فنی کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی دور ۱۹۵۹ ژنو پس از مطالعه شرایط اتحادیه در برنامه‌های جدید کمک‌های فنی بخصوص از نظر آئین نامه‌ای که شورای اداری در تصمیم شماره ۲۴۴ خود و در دوره مقررات منتشره در ۱۹۴۷ ذکر شده .

#### و نظر باینکه :

(الف) - تغییراتی که در اداره برنامه اتحادیه طبق تصمیم شماره ۲۷ باید بعمل آید .

(ب) - پیشنهاد مندرج در سند شماره ۶۴ کنفرانس .

#### چنین تصمیم میگیرد که :

شورای اداری تجدید نظر کاملی در مقررات راجع بشرکت اتحادیه در برنامه‌های کمک فنی سازمان ملل بعمل آورد در این باب شورای اداری پیشنهادهائی را که در باب شرکت اتحادیه در این برنامه است و طبق سند شماره ۴۲۰ که توسط کنفرانس تصویب شده باید مدنظر داشته باشد این سند قرار است در کتابچه‌ای زیر عنوان مقررات راجع بشرکت اتحادیه در برنامه‌های توسعه کمک فنی بوسیله اتحادیه طبع و نشر شود .

### تصمیم شماره ۲۷

اداره طرح‌های کمک فنی

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹  
پس از مطالعه :

اظهارات دبیر کل در باب نفع اتحادیه در اینکه امور شرکت اتحادیه در



برنامه‌های کمک فنی را زیر نظر خود داشته باشد باین معنی که در این صورت قرارداد موقتی مورخ ۲۸ دسامبر ۱۹۵۴ بین اداره کمک‌های فنی سازمان ملل و دبیر کل لغو خواهد شد و نیز پس از آنکه کنفرانس نمایندگان مختاریات نماینده سازمان ملل را مبنی بر اینکه ادامه این همکاری بر اساس قرارداد موقتی فوق بخصوص از نظر وظایف عمده‌ای که در کلیه کمک‌های فنی به سازمان ملل رجوع شود مشکلاتی در بر خواهد داشت و بالاخره پس از توجه باشکالات مالی که در صورت تحویل اداره کامل طرح‌های کمک فنی ارتباط دور بخود اتحادیه بوجود خواهد آمد

**چنین تصمیم می‌گیرد :**

- ۱ - دبیر کل اجازه می‌دهد که با موافقت بسازمان ملل و شورای کمک فنی سازمان مزبور اقداماتی بعمل آورد که دبیرخانه کل اتحادیه بتدریج کارهای اداری را که فعلا سازمان ملل از طرف آن انجام می‌دهد خود بعهده گیرد .
- ۲ - هزینه حاصله از اینکه دبیرخانه کل این کار را بعهده بگیرد در درخواست اتحادیه به کمیته تعاون فنی شورای اقتصادی واجتماعی سازمان ملل بگنجاند تا سهمیه راجع بامور اداری و بهره برداری را منظور دارند .
- ۳ - وبشورای اداری دستور می‌دهد که :
- ۳ - ( ۱ ) در هر يك از جلسات خود رسیدگی نماید که کار توسط دبیرخانه عمومی اتحادیه تحویل گرفته شده بطوری انجام شود که شرکت اتحادیه در برنامه های کمک فنی حتی الامکان مؤثر و مفید باشد .
- ۳ - ( ۲ ) اقدامات مقتضی بعمل آورد که این شرکت مؤثر و مفید همیشه ادامه داشته باشد .

### تصمیم شماره ۲۸

استهلاك هزینه های اداری و بهره برداری

که در نتیجه شرکت اتحادیه در برنامه های کمک فنی بوجود می آید  
کنفرانس نمایندگان مختار سال ۱۹۵۹ ژنوا اتحادیه بین المللی ارتباط دور  
با توجه به :

قطعنامه های سازمان ۷۰۹ (۲۶) و ۷۳۷ (۲۸) شورای اقتصادی و اجتماعی  
سازمان ملل در باب بحساب گذاردن مخارج اداری و بهره برداری کمک های فنی  
توسعه یافته بخصوص قطعنامه شماره ۷۰۲ ( ۲۶ ) شورای اقتصادی و اجتماعی  
مبنی بر اینکه :

۱ - درخواست میشود کلیه سازمان های شرکت کننده هر چه زود تر هر  
اقدامی را که مقتضی میدانند بعمل آورند تا :

( الف ) - در بودجه های عادی سازمان های شرکت دهنده کلیه هزینه اداری  
و بهره برداری منظور و ثبت شود .

(ب). قوه مقننه سازمان های شرکت کننده این ثبت بودجه را مطالعه کنند و اینکه:

۲ - از هیئت حاکمه سازمان های شرکت کننده دعوت میکند که رسماً  
مسئله تخصیص هزینه های اداری و بهره برداری کمک های فنی بین بودجه عادی و  
بودجه جدید توسعه یافته را مورد مطالعه قرار دهند و نیز با توجه باینکه :

شورای اقتصادی و اجتماعی در تصمیم شماره ۷۳۷ (۲۸) خود پیشنهاد کرد  
سازمان های شرکت کننده در برنامه بسط کمک های فنی سهمیه يك جا و ثابتی برای  
هزینه های اداری و عملیات ناشی از اجرای این برنامه در سال ۱۹۶۰ و ۱۹۶۱ و ۱۹۶۲  
بپردازند و علاوه بر این تصمیم فوق این جمله به چشم میخورد لزوم پاره ای انعطاف  
در اجرای این ماده راجع به تعیین این مبلغ در مورد سازمان هائیکه بودجه  
کوچکی دارند یا سهمیه های كوچك در فعالیت برنامه هائی که برای بسط امور  
نموده اند بشورای کمک های فنی اجاره میدهد برآوردی برای کمیته کمک های

فنی تهیه کند که این عامل در نظر گرفته شود .

**و نیز چنین تصمیم گرفته میشود :**

که هزینه‌های مزبور را نمیتوان در حال حاضر از بودجه اتحادیه تأمین نمود.

و مواد ذیل از قطعنامه شماره ۳۸۵ شورای اداری را تأیید میکند :

۱- هر طریقه‌ای که برای استهلاك این هزینه‌ها در نظر گرفته شود باید وضع خاص هر سازمان را در نظر بگیرد و در حقیقت الزامی ندارد که يك دستور واحد و عمومی در مورد تمام سازمانهایی که تشکیلات و بودجه‌های مختلف دارند اجرا گردد .

۲- سیستم فعلی تأمین هزینه‌های اداری و بهره برداری اتحادیه در مورد شرکت آن در کمک‌های فنی رضایت بخش است چون بخصوص هزینه‌هایی که اتحادیه در این مورد میکند بآن برگردانده میشود و مبلغ این مخارج ممکن است سال بسال بنا بر نکات ذیل عوض شود :

۲- (۱) میزان و دامنه برنامه.

۲- (۲) تغییرات در لیستهای عده محدود کارمندان سرویس کمک‌های فنی

(تغییرات اداری - مرخصی - تغییرات در حقوقها با کمک هزینه‌ها و غیره).

**و علاوه بر این چنین تصمیم میگردد که :**

۱- هزینه‌های اداری و عملیات حاصله از شرکت در اتحادیه در برنامه‌های جدید کمک‌های فنی در بودجه اتحادیه گنجانده شود با این شرط که پرداختهای انجام شده از حساب مخصوص برنامه توسعه یافته جدید در بودجه فوق در ستون عایدات منظور گردد .

۲- میزانیکه این هزینه‌ها بوسیله حساب مخصوص کمک‌های فنی سازمان

ملل در برنامه جدید کمک‌های فنی جبران میشود معیار معینی در حدود هزینه‌های اتحادیه در این باب قرار بگیرد .

- ۳- قسمتهای مأمور کنترل مالی اتحادیه ضمناً بایستی هر گونه هزینه و در آمد حاصله از شرکت اتحادیه در بر نامه‌های کمک فنی سازمان ملل را رسیدگی نمایند
- ۴- شورای اداری نیز این هزینه را رسیدگی کند .
- ۵- در صورتیکه اتحادیه ناچار شود این هزینه را جزءاً یا کلاً در نتیجه یک تصمیم رسمی سازمان ملل بعهده بگیرد شورای اداری اجازه خواهد داشت که اعتبارات لازم را با رعایت مقررات پروتکل اضافی شماره ۲ قرارداد ۱۹۵۹ ژنو اتحادیه دور تأمین نماید .

### تصمیم شماره ۲۹

شرکت اتحادیه در صندوق مخصوص سازمان ملل برای توسعه اقتصادی کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹ عطف بقطعنامه شماره ۱۲۴۰ (۱۳) مصوبه مجمع عمومی سازمان ملل در جلسه ۱۴ اکتبر ۱۹۵۸ راجع باینکه اعتبار مخصوص ایجاد شود که کمک‌های دائم و منظم در مسائل راجع بتوسعه اجتماعی و اقتصادی و فنی کشورهای کم توسعه یافته منجمله بوسیله تسهیل بکار انداختن همه گونه سرمایه از راه ایجاد شرایطی که بکار انداختن این سرمایه را ممکن یا مؤثرتر کند اجرا گردد و یا یادداشت کردن شرایطی که از اتحادیه خواسته خواهد شد در زمینه ارتباط دور در کمک‌های منتج از این اعتبار مخصوص همکاری کند و اینکه باعضاء اتحادیه اطلاع داده شده است .

**با توجه باینکه :**

این اعتبار مخصوص چه فرصتهائی برای توسعه ارتباط دور بدست میدهد و مراتب با اطلاع تمام اعضاء اتحادیه رسیده بنا بر این بدبیر کل دستور میدهد :

۱- مسائلی که از شرکت اتحادیه بعنوان يك نماینده اجرا کننده در فعالیت های اعتبار مخصوص سازمان بوجود میآید مطالعه کند .

۲- قرار مناسب بین :

۲- (۱) اتحادیه و صندوق مخصوص سازمان ملل متحد بر اساس نمونه موافقتنامه های عمومی که در ضمیمه سند شماره ۱۳۵ کنفرانس فعلی ذکر شده است.

۲- (۲) بین اتحادیه و دولتهای ذینفع در باب اجرای طرح‌های ارتباط دور بوسیله اتحادیه بامضاء برساند.

۳- گزارش کاملی در این باب بجلسه آینده سالانه شورای اداری تسلیم نماید.

### واز شورای اداری دعوت میکنند که :

۱- مدل عمومی قراردادهائی که قرار است بشرح ذیل امضاء شود تصویب و در صورت لزوم اصلاح کند.

۱- (۱)- بین اتحادیه و صندوق مخصوص سازمان ملل متحد.

۱- (۲)- بین اتحادیه و دولتهای ذینفع.

۲- مسئولیتهای اتحادیه را در مورد ذیل تشریح و تعریف کند.

۲- (۱)- اطلاع‌دادن و کمک مشورتی بدولتها در باب تهیه طرح‌های ارتباط دور بمنظور تسلیم بمدیریت صندوق مخصوص.

۲- (۲)- کمک مشورتی بمدیریت صندوق مخصوص در باب جنبه های فنی طرح‌های ارتباط دور که تسلیم میشود.

۲- (۳) - سرپرستی اجرای طرح‌های مصوبه توسط مدیریت صندوق عملیات مخصوص.

۳ - اقدامات اداری و مالی مقتضی را برای اجرا و سرپرستی برنامه های ارتباط دور مصوبه صندوق عملیات مخصوص که باید توسط اتحادیه انجام شود بعمل آورد با توجه باین نکته که صندوق عملیات مخصوص کلیه هزینه‌ها را با اتحادیه بر خواهد گرداند.

۴ - گزارش کاملی در این باب تهیه و در جلسه آینده کنفرانس نمایندگان مختار تسلیم نماید.

### تصمیم شماره ۳۰

پیشرفت ارتباط دور در آسیا و خاور دور

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژانویه ۱۹۵۹ .

نظر به :

(الف) توصیه مندرج در گزارش گروه کارشناسان ارتباط که تسلیم کمیته حمل و نقل داخلی و ارتباط کمیسیون اقتصادی آسیا و خاور دور (E.C.A.F.E) منعقد در بانکوک ۲۳ نوامبر ۱۹۵۴ شده است .

(ب) تأیید این توصیه بوسیله کمیته ارتباط و حمل و نقل داخلی فوق‌الذکر اظهار امیدواری میکنند که این توصیه‌ها بطور قطع در جلسه عمومی کنفرانس اقتصادی فوق (E.C.A.F.E) بتصویب برسد.

و بشورای اداری دستور میدهد:

هر نوع اقدام لازم را در حدود اساسنامه اتحادیه بعمل آورد تا همکاری مجدانه و کاملی با کنفرانس اقتصادی فوق بعمل آید که توصیه های تصویب شده کمیته ارتباط و حمل و نقل داخلی (E.C.A.F.E) بخصوص طرح های ارتباط دور که در برنامه ها کارها و کارهای ممتاز و مقدم گروه کار فوق با پشتیبانی کامل اتحادیه گنجانده شده ( گزارش گروه کار بند ۴۸ و ضمیمه يك ) بمورد اجرا در آید .

### تصمیم شماره ۳۱

تجدید نظر احتمالی نسبت باصل ۱۱ از ماده ۴ قرار داد راجع بامتيازات

ومعافیتهای سازمانهای تخصصی

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹  
بملاحظه تصمیم شماره ۲۸ کنفرانس نمایندگان مختار در بوئنوس آیرس در

سال ۱۹۵۲ .

**و نظر باینکه :**

**الف -** اختلاف و تبیینی که بین تعریف تلگرام‌ها و دعوت نامه و تلفو نه‌های دولتی  
مندرجه در ضمیمه ۲ قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور آتلانتیک سیتی ۱۹۴۷ و اصل  
۱۱ از ماده ۴ قرارداد راجع به امتیازات و معافیت‌های سازمان‌های تخصصی  
وجود دارد .

**ب -** و چون قرارداد اتحادیه بطوریکه کنفرانس بوئنوس آیرس درخواست  
نموده بود در مورد معافیت و امتیازات سازمان‌های تخصصی تغییر نیافته است .

**ج -** کنفرانس نمایندگان مختار ژنو ۱۹۵۹ در تأیید عقیده کنفرانس بوئنوس  
آیرس موافقت دارد که نام رؤساء سازمان‌های تخصصی جزو نام اشخاص مندرج در  
ضمیمه ۳ قرارداد که صلاحیت دارند مخابره تلگرافات دولتی و یا مکالمات تلفنی  
دولتی را تقاضا نمایند درج نشود .

**و اظهار امیدواری میکنند :**

که سازمان ملل متحد این موضوع را مجدداً مورد بررسی قرار دهد و با  
ملاحظه تصمیماتی که توسط کنفرانس ۱۹۵۹ ژنو نمایندگان مختار تأیید شده است  
اصل ۱۱ از ماده ۴ قرارداد راجع بامتیازات و معافیت سازمان‌های تخصصی را مورد  
تجدید نظر قرار خواهد داد .

**تصمیم شماره ۳۳**

استفاده از شبکه ارتباط دور سازمان ملل متحد برای مخابرات تلگرافی

سازمان اختصاصی

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹ با مطالعه تصمیم شماره ۲۶ کنفرانس بوئنوس آیرس بر اساس درخواست سازمان ملل متحد مبنی بر اینکه اتحادیه تصویب نماید مخابرات سازمانهای اختصاصی روی شبکه ارتباطات بین‌ایستگاههای ثابت سازمان ملل متحد تأمین و با احتساب هزینه بهره‌برداری و متناسب حجم مخابرات نرخ بندی شود .

### وباتوجه بانکه :

دیر کل سازمان ملل از تاریخ اول ژانویه ۱۹۵۴ پیشنهاد خود را مبنی بر اینکه سازمانهای تخصصی از شبکه سازمان ملل استفاده کنند پس گرفت نظریات مندرج در تصمیم شماره ۲۶ فوق‌الذکر را بشرح ذیل تأیید میکند :

۱. در شرایط عادی شبکه ارتباطی سازمان ملل بین دو نقطه معین نباید با شبکه‌های موجود تجارتي برای ارسال مخابرات سازمانهای تخصصی رقابت کند اتحادیه موافق نیست از مقررات ماده ۱۶ قرارداد بین اتحادیه و سازمان ملل عدول شود .

۲- معینانگامیکه وضعیت غیر عادی باشد سزاوار است شبکه بین‌ایستگاههای سازمان ملل متحد برای مخابرات سازمانهای اختصاصی مفتوح و مبادله تلگرافات سازمانهای مزبور را بطور رایگان انجام دهد و یا بر طبق مقررات ماده ۷ آئین نامه تلگرافی بین‌المللی نرخ آنها را احتساب نماید .

بدییر کل دستور میدهد در این باب اقدام مقتضی بعمل آورد .

### تصمیم شماره ۳۳

تلگرافها و دعوت نامه و مکالمات تلفنی سازمانهای تخصصی

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹

باملاحظه این نکته:



۱ - که در تعریف تلگرام‌ها و دعوت‌نامه‌ها و مکالمات تلفنی دولتی مندرجه در ضمیمه ۳ قرارداد نامی از رؤسای سازمان‌های تخصصی برده نشده .

۲ - ممکن است مواردی پیش آید که اهمیت یا ضرورت ارتباطات دور سازمان‌های تخصصی ایجاب نماید که برای تلگرام‌ها یا مخابرات تلفنی سازمان‌های مزبور شرایط و امتیازات خاصی قائل شوند موافقت مینماید :

۱ - اگر يك سازمان اختصاصی ملل متحد بشورای اداری اطلاع دهد که مایل است برای ارتباطات دور خود امتیازاتی تحصیل نماید و جهات خاصی که این امتیاز مخصوص را ایجاب مینماید ثابت کند شورای اداری :

الف - درخواست‌هایی که به تشخیص او باید پذیرفته شوند باستحضار اعضای اصلی و اعضای وابسته مبرساند .

ب - با رعایت نظراً اکثریت اعضای اصلی و اعضای وابسته راجع باین درخواستها اقدام قطعی معمول میدارد .

کنفرانس بدبیر کل مأموریت میدهد که کلیه تصمیمات متخذة شورارا با اطلاع اعضای اصلی و اعضای وابسته برساند .

### تصمیم شماره ۳۴

ارتباط دور و استفاده صلح‌جویانه از سفینه‌های هوایی ماوراء جو

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹

باتوجه باینکه استعمال سفینه‌های فضائی در زمینه امور بین‌المللی مسائلی بوجود میآورد .

و با ملاحظه اینکه ارتباط دور در نتیجه آن اتحادیه نقش مؤثر و مهمی در این امور بعهده خواهد داشت و بنابر این بدبیر کل دستور میدهد :

۱ - تصمیمات کنفرانس اداری ۱۹۵۹ ژنو و مطالعاتیکه بوسیله کمیته‌های بین‌المللی مشورتی بعمل آمده سازمانهای بالا را از ترقیات و پیشرفت‌های حاصله تا جائیکه مربوط با اتحادیه است با خبر سازد .

### تصمیم شماره ۳۵

ارتباط بعضی از مناطق با شبکه تلفنی جهانی

کنفرانس نماینده مختاراتحادیه بین‌المللی ارتباطات دور ۱۹۵۹ ژنو  
باملاحظه این نکته که :

الف - بسیاری از مناطق مسکونی جهانی که غالباً حایز کمال اهمیت هستند هنوز از مزایای شبکه تلفنی بی بهره میباشند .

ب - ارتباط با شبکه بین‌المللی عمومی از نظر اجتماعی و اقتصادی و فرهنگی بنفع مناطق مزبور است .

ج - تأمین این هدف با مسائل فنی و اقتصادی مواجه خواهد شد .

د - مطالعات و امتحانات مستلزم صرف هزینه‌های خطیری برای ادارات محلی خواهد بود .

بنابراین هیئت‌های مشورتی بین‌المللی را مأمور مینماید که مشترکاً و با توجه بنکات فنی و اقتصادی راجع بوسایل کامل و ترتیبات ارتباط شبکه جهانی با مناطقیکه هنوز با آن شبکه ارتباط ندارند مطالعه و اظهار نظر نمایند .

### تصمیم شماره ۳۶

توسعه فعالیت کمیته‌طرح‌ها به آمریکای جنوبی

کنفرانس نمایندگان مختاراتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو  
نظر به :

الف - تصمیم شماره ۳۵ کنفرانس .

ب - تصمیم شماره ۳۸۳ مصوبه شورای اداری در سیزدهمین جلسه خود در باب بسط طرح توسعه شبکه‌های ارتباط دور به خاور دور - آفریقا و بطور کلی بهر قسمت از جهان که کشورهای آن درخواست اجرای این طرح را بنمایند .

### بکمیت‌های مشورتی بین‌المللی دستور میدهد که:

فعالیت کمیته توسعه شبکه‌های ارتباط دور را به آمریکا جنوبی هم کشانده و یک گروه کار مناسبی باین مقصود تشکیل دهد .

### تصمیم شماره ۳۷

موافقت بین اتحادیه بین‌المللی ارتباط دولت‌های مختلف

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹  
اجازه میدهد :

که شورای اداری از طرف اتحادیه هر نوع موافقت لازم را با دولت سوئیس و مقامات دولتی دیگر در باب روابط اتحادیه و سازمانها و کارمندان آن و دولت سوئیس با دولت‌های دیگر که عملیات اتحادیه در آنجا مجری است امضاء کند.

### تصمیم شماره ۳۸

ساختمانهای اتحادیه

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو پس از مطالعه گزارشهایی که در باب ساختمان جدید اتحادیه و پیشرفت امور ساختمان آن واصل شده و با توجه به:

الف - شرایط مالی سخاوتمندانه‌ای که دولت فدرال سوئیس و دولت ناحیه‌ای ژنو در نظر گرفته .

ب - هدیه دولت فدرال آلمان برای نصب سرویس تلفن اتحادیه و هدیه استرالیا برای برخی وسایل و مبلمان باینوسیله تشکرات صمیمانه خود را تقدیم

دولت فدرال سوئیس و دولت ناحیه‌زنوو و دولت فدرال آلمان و دولت استرالیانموده

### و چنین تصمیم می‌گیرد :

۱ - بدبیر کل اجازه می‌دهد که پس از تصویب شورای اداری بادولت ناحیه ژنو واردمذاکره شده و قرارداد اجازه‌ای منعقدنماید که در صورت امکان حق خرید محل‌هم در آن گنجانده شود در صورتیکه اجازه تبدیل به قرارداد خرید بصورت اجازه شود مبالغی که اکنون بصورت اجازه پرداخت شده منظور گردد.

۲ - بدبیر کل اجازه می‌دهد پس از مشورت باشورای اداری درباب احتمال تعهدات مالی اتحادیه هدیه‌های واصله تاکنون و هدیه‌هاییکه بعداً برای تجهیزات اثنائیه و دکوراسیون بنای جدید اتحادیه میرسدببیرد .

### تصمیم شماره ۳۹

پیشنهاد تجدیدنظر کامل در قرارداد بین‌المللی ارتباط دور

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو  
باملاحظه اینکه :

الف - هیئت نمایندگان پاراگوئه پیشنهادی برای مطالعه کنفرانس تنظیم و تقدیم داشته که بموجب آن اساسنامه اتحادیه بکلی از سر نوشته و تنظیم شود (سند شماره ۱۶ کنفرانس فعلی) .

ب - چون پیشنهاد مزبور خیلی مفصل و پیچیده است و دیر تقدیم شده و وقت کافی برای مطالعه آن موجود نبود .

ج - و در نهمین جلسه عمومی کنفرانس چنین تصمیم گرفته شد که بمناسبت دلائل مندرج در بندب بالا پیشنهاد مندرج در سند ۱۶ را برای مطالعه و بکار بردن آن درآینده بشورای اداری بفرستند .

بنابراین چنین تصمیم گرفته میشود که :

۱ - بشورای اداری دستور داده میشود سند شماره ۱۶ را که هیئت نمایندگان پاراگوئه تسلیم داشته مطالعه نماید .

۲ - گزارش مطالعه خود را در باب این پیشنهاد بضمیمه نظریات و توصیه‌های خود تسلیم کنفرانس بعدی نمایندگان مختار کند و خواهش میکند که :  
اعضاء اصلی و وابسته نیز پیشنهاد فوق‌الذکر را مطالعه کنند تا برای کنفرانس نمایندگان مختار بعدی آماده باشد .

### توصیه‌ها

#### توصیه شماره ۱

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ۱۹۵۹ ژنو با ملاحظه اینکه :

تشکیل کنفرانس‌های عادی اداری دور از مقرر دائمی اتحادیه هم برای اتحادیه و هم برای ادارات مربوط هزینه‌هایی ایجاد میکند .  
توصیه مینماید :

کنفرانس‌های عادی اداری معمولاً در مقرر اتحادیه برگزار میشود .

#### توصیه شماره ۲

فعالیت کمیته‌های مشورتی بین‌المللی در زمینه کمک‌های فنی

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ژنو ۱۹۵۹  
نظر به :

مقررات ماده ۱۷۸ و ۱۷۹ قرارداد ۱۹۵۹ ژنو اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور  
توصیه مینماید که :

کمیته‌های مشورتی بین‌المللی امکانات ذیل را مورد مطالعه قرار دهند :

۱ - دسته‌های فرعی در کمیسیون‌های مربوطه تشکیل دهند که بخصوص

### متن قرارداد بین‌المللی مخابرات

مسئول مطالعه مسائل مورد علاقه کشورهای جدید یا کشورهای در حال توسعه باشد.  
۲ - بخصوص باین دسته های فرعی دستور بدهد هر نوع مقرراتیکه از توصیه های کمیته مشورتی مورد علاقه کشورهای جدید یا کشورهای در حال توسعه باشد استخراج و این مقررات را هر قدر ممکن است بسبک روشن تر و مفیدتری بآنها عرضه نمایند .

### توصیه شماره ۳

#### آزادی مخابرات اطلاعات

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباطات دور ۱۹۵۹ ژنو  
نظر به :

۱ - اعلامیه جهانی حقوق بشر که جلسه عمومی ملل متحد دهم دسامبر ۱۹۴۸ آنرا برسمیت شناخته .

۲ - مواد ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ قرارداد بین‌المللی ارتباطات دور بوئنوس آیرس ۱۹۵۲  
و باملاحظه :

اصل قابل تکریم آزادی مخابرات اطلاعات .  
توصیه مینماید :

اعضای اصلی و اعضای وابسته اتحادیه موجبات تمایل آزادی مخابرات اطلاعات را بوسیله سرویس های ارتباط دور فراهم سازند .

### توصیه شماره ۴

همکاری بامجله ارتباطات دور ( تله کمونیکاسیون )

کنفرانس نمایندگان مختار اتحادیه بین‌المللی ارتباطات دور ژنو ۱۹۵۹  
نظر به :

گزارش شورای اداری بکنفرانس نمایندگان مختار ( قسمت ۱۳ - ۶-۲ )  
با ملاحظه اینکه:

مجله تله کمونیکاسیون در موردیکه اطلاعات بیشتری از ادارات اتحادیه  
بخصوص از موضوع کمکهای فنی دربر داشته باشد جالبتر و نافعتر خواهد بود.  
توصیه مینماید که:

اعضای اصلی و وابسته اتحادیه همکاری نزدیکتری بامجله تله کمونیکاسیون  
بعمل آورند و مقالات بیشتری که موردعلاقه خوانندگان این مجله باشد بدبیرخانه  
کل بفرستند .

#### اظهار نظر

اعضاء اصلی و وابسته این حقیقت را متوجه هستند که بهتر است از وضع  
مالیات و عوارض بر هر گونه ارتباط بین‌المللی خودداری شود .

متن قرارداد فوق‌ضمیمه قانون مربوط بقرارداد بین‌المللی مخابرات منعقد  
۲۹ آذرماه ۱۳۳۸ در ژنو بوده و صحیح است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون تفریغ بودجه‌های سالهای ۳۱ لغایت ۳۶ مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۲/۱۱/۲۹

ماده واحده - مجلس شورای ملی تفریغ بودجه‌های سنوات ۱۳۳۱ و ۳۲ و ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ و ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی را طبق صورتهای پیوست تصویب می‌نماید. قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه سه‌شنبه بیست‌ونهم بهمن ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو تصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۱ مجلس شورای ملی

**ماده اول -** مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۱ مجلس شورای ملی موافق قسمت ۱ تا ۴ بودجه مصوبه مبلغ سی و هشت میلیون و هشتصد و هفتاد و شش هزار و یکصد و هفتاد و پنج ریال و سی و پنج دینار (۳۵/۱۷۵/۶۱۷۷۶۸۸۳ ریال) تصویب میشود.

**ماده دوم -** کمک هزینه مجلس شورای ملی در سال ۱۳۳۱ (موضوع قانون کمک کارمندان دولت) بمبلغ هفت میلیون و سی و هفت هزار و هشتصد و سی و یک ریال و ده دینار (۱۰/۳۷۸۳۱/۷۰ ریال) تصویب میشود.

**ماده سوم -** هزینه یکساله ۱۳۳۱ چاپ فرهنگ دهخدا طبق ماده ۴ بودجه مصوبه مبلغ یک میلیون و دو بیست و هفتاد و هفت هزار و سیصد و چهل و چهار ریال و هشتاد دینار (۸۰/۴۴۷۷۳۴ ریال) تصویب میشود.

**ماده چهارم -** درآمد سال ۱۳۳۱ چاپخانه مجلس و باغ بهارستان و روزنامه رسمی کشور (پس از وضع کمک هزینه کارگران فنی چاپخانه موضوع قانون کمک کارمندان دولت) بمبلغ شانزده میلیون و چهل و هفت هزار و سیصد و پنجاه و شش ریال و نود و پنج دینار (۹۵/۷۳۵۶/۱۶۰) که عاید خزانه کشور گردیده است تصویب میشود.

**ماده پنجم -** درآمد سال ۱۳۳۱ لغت نامه دهخدا از بابت فروش بمبلغ یکصد و شصت و نه هزار و دو بیست و چهار ریال (۴/۱۶۹۲۰) که عاید خزانه کشور گردیده است تصویب میشود.

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	ق.ق.	ریال	ق.ق.		
				<b>تفصیل ماده اول - قسمت اول</b>	
				مقرری و کمک موقت سال ۱۳۳۱ آقایان نمایندگان و ریاست معظم دوره هفدهم قانونگذاری	۱
		۸۰۷۶۸۴۲۳۰			
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان کارمندان قانونگذاری	۲
		۲۵۱۹۰۷۲۰۵			
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان کارمندان کارپردازی	۳
		۳۵۶۱۰۸۷۴۵			
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان خدمتگذاران جزء	۴
		۷۵۲۷۰۲۱۶۵			
				هزینه یکساله ۱۳۳۱ مجلس شورای ملی	۵
۲۴۳۱۵۲۹۳۹۵		۲۶۳۱۲۷۰۵۰			
				<b>قسمت دوم</b>	
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان کارمندان چاپخانه مجلس	۱
		۱۸۳۵۶۱۵۲۰			
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان خدمتگذاران جزء	۲
		۴۲۳۴۷۳۹۰			
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان کارگران فنی	۳
		۶۱۰۶۹۷۱ -			
				هزینه یکساله ۱۳۳۱ اداره چاپخانه مجلس	۴
۱۱۴۸۹۰۹۴ -		۳۱۲۳۰۳۳۹۰			
				<b>قسمت سوم</b>	
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان کارمندان اداره روزنامه رسمی کشور	۱
		۶۰۷۱۲۰۵۰			
				حقوق یکساله ۱۳۳۱ آقایان خدمتگذاران جزء	۲
		۶۹۷۹۵۱۲۰			
				هزینه یکساله ۱۳۳۱ اداره روزنامه رسمی کشور	۳
۲۵۷۱۷۸۷۴۰		۱۲۶۶۷۱۵۷۰			

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	تخت	ریال	تخت		
				<b>قسمت چهارم</b>	
				هزینه چاپ رسالات ابوعلی سینا در سال ۱۳۳۱ بموجب ماده پنجم بودجه سال ۱۳۳۰ مجلس شورای ملی	۱
		۴۵۲۶۵۲۶۵		۲	تمه اعتباریکه جهت طبع بقیه رسالات ابوعلی سینا بسال ۱۳۳۲ نقل شده است
۵۰۰۰۰۰	-	۴۷۳۴۷۳۵		<b>ماده دوم - کمک هزینه</b>	
۳۸۸۷۶۱۷۵	۳۵			۱	کمک هزینه یکساله ۱۳۳۱ آقایان نمایندگان محترم و کارکنان مجلس شورای ملی و ادارات چاپخانه مجلس و روزنامه رسمی کشور
۷۰۳۷۸۳۱	۱۰			۱	ماده سوم - هزینه چاپ فرهنگ دهخدا
۱۲۷۷۳۴۴	۸۰			۱	هزینه یکساله ۱۳۳۱ چاپ فرهنگ دهخدا (بابت حقوق و پول کاغذ و چاپ و صحافی)
				<b>ماده چهارم</b>	
		۱۲۰۸۳۰۷۶	۱۵	۱	درآمد یکساله ۱۳۳۱ اداره چاپخانه مجلس
		۳۸۲۴۰	۵۰	۲	درآمد یکساله ۱۳۳۱ باغ بهارستان
۱۶۰۴۷۳۵۶	۹۵	۳۹۲۶۰۴۰	۳۰	۳	درآمد یکساله ۱۳۳۱ اداره روزنامه رسمی
				<b>ماده پنجم</b>	
۱۶۹۲۰۴	-			۱	درآمد یکساله ۱۳۳۱ فروش فرهنگ دهخدا

## قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۲ مجلس شورای ملی

**ماده ۱-** مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۲ مجلس شورای ملی مطابق قسمت ۱ تا ۳ ضمیمه طبق بودجه مصوبه مبلغ سی و شش میلیون و نهصد و نود هزار و سیصد و نود و نه ریال و بیست دینار (۳۶۹۹۰۳۹۹/۲۰) تصویب میشود.

**ماده ۲-** کمک هزینه مجلس شورای ملی در سال ۱۳۳۲ (موضوع قانون کمک کارمندان دولت) بمبلغ شش میلیون و یکصد و هشتاد هزار و چهل ریال و سی دینار (۶۱۸۰۰۴۰/۳۰) تصویب میشود.

**ماده ۳-** هزینه یک ساله ۱۳۳۲ چاپ فرهنگ دهخدا طبق ماده ۴ بودجه مصوبه بمبلغ نهصد و پنجاه و چهار هزار و پانصد و سی و دو ریال و ده دینار (۹۵۴۵۳۲/۱۰) تصویب میشود.

**ماده ۴-** درآمد سال ۱۳۳۲ چاپخانه مجلس و باغ بهارستان و روزنامه رسمی کشور «پس از وضع کمک هزینه کارگران فنی چاپخانه مجلس موضوع قانون کمک کارمندان دولت» بمبلغ یازده میلیون و دویست و بیست و پنج هزار و چهارصد و هشتاد و سه ریال و پانزده دینار (۱۱۲۲۵۴۸۳/۱۵) که عاید خزانه کشور گردیده است تصویب میشود.

**ماده ۵-** درآمد سال ۱۳۳۲ لغت نامه دهخدا (از بابت فروش) بمبلغ دویست و شصت هزار و هفتصد و پنجاه و سه ریال (۲۶۰۷۵۶۳) که عاید خزانه کشور گردیده است تصویب میشود.

قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۳۲ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	دینار	ریال	دینار		
				<b>تفصیل ماده اول</b>	
				<b>قسمت اول</b>	
				مقرری و کمک موقت سال ۱۳۳۲ آقایان	۱
		۳۸۹۴۷۹۸	۲۰	نمایندگان و ریاست معظم دوره هفدهم	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۲ آقایان کارمندان	۲
		۲۶۹۸۷۴۰	-	قانونگذاری	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۲ آقایان کارمندان	۳
		۳۳۹۴۵۱۲	۳۰	کارپردازی	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۲ آقایان	۴
		۷۵۸۷۲۴۴	۹۰	خدمتگزاران جزء	
۲۰۵۳۵۵۴۸	۹۵	۲۹۶۰۲۵۳	۵۵	هزینه یکساله سال ۱۳۳۲ مجلس شورای ملی	۵
				<b>قسمت دوم</b>	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۲ آقایان کارمندان	۱
		۱۸۵۷۲۸۴	۱۵	چاپخانه مجلس	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۲ آقایان	۲
		۴۰۷۵۹۲	-	خدمتگزاران جزء مجلس	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۲ آقایان کارگران فنی	۳
		۵۹۹۱۰۹۷	۱۰	چاپخانه مجلس	
۱۱۴۸۵۳۸۵	۱۵	۳۲۲۸۹۱۱	۹۰	هزینه یکساله سال ۱۳۳۲ اداره چاپخانه مجلس	۴

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۲ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	تنت	ریال	تنت		
				<b>قسمت سوم</b>	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۲ آقایان کارمندان روزنامه رسمی کشور	۱
		۴۹۷ ۱۸۰ -			
		۷۱۶ ۲۸۹ ۹۵		حقوق یکساله ۱۳۳۲ آقایان خدمتگزاران جزء	۲
۲۳۸۵۹۵۸	۲۰	۱ ۱۷۲ ۴۸۸ ۲۵		هزینه « « اداره روزنامه رسمی کشور	۳
				اضافه وجوه دریافتی از وزارت دارائی طبق ماده دوازدهم قانون بودجه ۱۳۳۳ مجلس شورای ملی جهت ساختمان جدید مجلس اختصاص داده شد	
۲۵۸۳۵۰۶۹۰				<b>ماده دوم - کمک هزینه</b>	
۳۶۹۹۰۳۹۹	۲۰			کمک هزینه یکساله ۱۳۳۲ آقایان نمایندگان و کارمندان مجلس شورای ملی و ادارت چاپخانه مجلس و روزنامه رسمی	۱
۶ ۱۸۰ ۰۴۰	۳۰			<b>ماده سوم - هزینه چاپ فرهنگ دهخدا</b>	
				هزینه یکساله ۱۳۳۲ چاپ فرهنگ دهخدا (بابت حقوق و پول کاغذ و چاپ و صحافی)	۱
۹۵۴ ۵۳۲	۱۰			<b>ماده چهارم</b>	
		۷ ۸۲۵ ۲۶۴ ۹۵		درآمد یکساله ۱۳۳۲ اداره چاپخانه مجلس	۱
		۳۸ ۳۰۹ -		« « « باغ بهارستان	۲
۱۱ ۲۲۵ ۴۸۳	۱۵	۳ ۳۶۱ ۹۰۹ ۲۰		« « « اداره روزنامه رسمی کشور	۳
				<b>ماده پنجم</b>	
۲۶۰ ۳۵۳	-			درآمد یکساله ۱۳۳۲ (از فروش فرهنگ دهخدا)	۱

## قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۳۳ مجلس شورای ملی

**ماده اول** - مقررى و حقوق و هزينه و كمك هزينه دوازده ماهه سال ۱۳۳۳ مجلس شورای ملی مطابق قسمت ۱ تا ۳ ضميمه طبق بودجه مصوبه بمبلغ هشتادويك ميليون و سيصد و چهار هزار و سيصد و يکريال و بيست و پنج دينار (۸۱۳۰۴۳۰/۱/۲۵) شرح زير تصويب ميشود:

مقررى و حقوق و هزينه سال ۱۳۳۳ ۶۴۹۳۹۲۴۷/۲۵ ريال

كمك هزينه (موضوع تبصره ماده اول) ۸۹۷۸۰۷۸/۳۰ ريال

صرفه جوئى كه بموجب ماده ۱۲ قانون بودجه سال

۱۳۳۳ بمصرف ساختمان جديد مجلس خواهد رسيد ۷۳۸۶۹۷۵/۷۰ ريال

---

۸۱۳۰۴۳۰/۱/۲۵ ريال

**ماده دوم** - هزينه يكساله ۱۳۳۳ فرهنگ دهخدا طبق ماده ۴ بودجه مصوبه مبلغ نهصد و بيست و چهار هزار و شصت و هشتاد و هشت ريال و پنجاه دينار (۹۲۴۶۸۸/۵۰) تصويب ميشود.

**ماده سوم** - در آمد سال ۱۳۳۳ اداره چاپخانه مجلس و باغ بهارستان و اداره روزنامه رسمى کشور (پس از وضع كمك هزينه كارگران فنى چاپخانه مجلس موضوع قانون كمك کارمندان دولت) بمبلغ بيست ميليون و يانصد و بيست هزار و هفتصد و يکريال و چهل و پنج دينار (۲۰۵۲۰۷۰/۱/۴۵) كه عايد خزانه کشور گردیده تصويب ميشود.

**ماده چهارم** - در آمد حاصله از فروش لغت نامه دهخدا در سال ۱۳۳۳ بمبلغ دو بيست و بيست و يک هزار و پانصد و هشتاد و دو ريال تمام (-/۲۲۱۵۸۲) كه عايد خزانه کشور گردیده است تصويب ميشود.

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	تومان	ریال	تومان		
				<b>تفصیل ماده اول</b>	
				<b>قسمت اول</b>	
				مقرری و کمک موقت سال ۱۳۳۳ آقایان	۱
		۲۱ ۴۴۰ ۵۸۷	۳۵	نمایندگان و ریاست معظم دوره هیجدهم	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان کارمندان	۲
		۲۷۶۱ ۵۷۰	۵۵	قانونگذاری	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان کارمندان	۳
		۴ ۶۴۳ ۴۴۲	۶۵	کارپردازی	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان خدمتگزاران	۴
		۱۴ ۲۲۰ ۹۰۴	۶۰	جزء	
۴۷ ۰۴۹ ۰۱۷	۵۵	۳۹۸۲ ۵۱۲	۴۰	هزینه یکساله سال ۱۳۳۳ مجلس شورای ملی	۵
				<b>قسمت دوم</b>	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان کارمندان	۱
		۳ ۶۸۰ ۶۷۷	۳۵	چاپخانه مجلس	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان خدمتگزاران	۲
		۳ ۴۲۸ ۴۷۴	۵۰	جزء چاپخانه مجلس	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان کارگران فنی	۳
		۳ ۶۵۲ ۴۳۸	۳۰	چاپخانه مجلس	
۱۴ ۵۵۸ ۲۱۳	۹۵	۳۷۹۶ ۶۲۳	۸۰	هزینه یکساله سال ۱۳۳۳ اداره چاپخانه مجلس	۴



قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۳ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	تتر	ریال	تتر		
				<b>قسمت سوم</b>	
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان کارمندان روزنامه رسمی کشور	۱
		۶۳۳ ۵۷۴ ۹۰			
				حقوق یکساله سال ۱۳۳۳ آقایان خدمتگزاران جزء روزنامه رسمی کشور	۲
		۱ ۳۲۶ ۸۹۸ ۹۰			
				هزینه یکساله سال ۱۳۳۳ اداره روزنامه رسمی کشور	۳
۳ ۱۸۱ ۵۲۸ ۱۰		۱ ۲۲۱ ۰۵۴ ۳۰		چاپ مذاکرات ادوار ۴ و ۵ مجلس شورای ملی از محل صرفه جوئیها	
۱۵۰ ۴۸۷ ۶۵				کمک هزینه یکساله ۱۳۳۳ آقایان نمایندگان و کارمندان مجلس شورای ملی و ادارات چاپخانه مجلس و روزنامه رسمی	
۸ ۹۷۸ ۰۷۸ ۳۰				بموجب ماده ۱۲ قانون بودجه سال ۱۳۳۳ مجلس شورای ملی اضافه و جوه دریافتی در سال ۳۳ طبق درخواستهای ماهیانه که صرفه جوئی شده است برای ساختمان جدید مجلس اختصاص داده شد	
۷ ۳۸۶ ۹۷۵ ۷۰					
۸۱ ۳۰۴ ۳۰۱ ۲۵				<b>ماده دوم - چاپ فرهنگ دهخدا</b>	
				هزینه یکساله سال ۱۳۳۳ فرهنگ دهخدا ( بابت چاپ و صحافی و پول کاغذ و حقوق )	۱
۹۲۴ ۶۸۸ ۵۰					

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	ت.ب.	ریال	ت.ب.		
				ماده سوم	
		۱۶۸۲۲۸۳۳۸۰		۱ درآمد یکساله ۱۳۳۳ چاپخانه مجلس که بجزانه داریکل پرداخت شده است	
		۶۹۳۱۲		۲ درآمد یکساله ۱۳۳۳ باغبانستان که بجزانه داریکل پرداخت شده است	
۲۰۵۲۰۷۰۱	۴۵	۳۶۲۸۵۵۵	۶۵	۳ درآمد یکساله ۱۳۳۳ اداره روزنامه رسمی کشور که بجزانه داریکل پرداخت شده است	
				ماده چهارم	
۲۲۱۵۸۲				۱ درآمد یکساله ۱۳۳۳ (حاصله از فروش فرهنگ دهخدا) که بجزانه داریکل پرداخت شده است	

## قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۴ مجلس شورای ملی

**ماده اول -** مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۴ مجلس شورای ملی مطابق قسمت ۱ تا ۳ ضمیمه طبق بودجه مصوبه بمبلغ هشتاد و شش میلیون و هفتصد و هشتاد و یک هزار و هشتصد ریال تمام (۸۶۷۸۱۸۰۰) بشرح زیر تصویب میشود:

مقرری و حقوق و هزینه سال ۱۳۳۴ ۷۸۶۰۱۰۲۲/۹۵ ریال

صرفه جوئی که بموجب ماده هشتم قانون بودجه سال ۱۳۳۴ بمصرف ساختمان جدید مجلس خواهد رسید ۸۱۸۰۲۷۷/۰۵ ریال

ریال ۸۶۷۸۱۸۰۰/-

**ماده دوم -** کمک هزینه یکساله ۱۳۳۴ (موضوع تبصره ماده اول بودجه) بمبلغ شش میلیون و سیصد و شصت و شش هزار و پانصد و پنجاه و هشت ریال و سی و پنج دینار (۶۳۶۶۵۵۸/۳۵) تصویب میشود.

**ماده سوم -** هزینه یکساله ۱۳۳۴ فرهنگ دهخدا طبق ماده ۴ بودجه مصوبه بمبلغ یک میلیون و هفتاد هزار و سیصد و هفت ریال و پانزده دینار (۱۰۷۰۳۰۷/۱۵) ریال تصویب میشود.

**ماده چهارم -** درآمد سال ۱۳۳۴ اداره چاپخانه مجلس و باغ بهارستان و اداره روزنامه رسمی کشور پس از وضع کمک هزینه کارگران فنی چاپخانه مجلس (موضوع قانون کمک کارمندان دولت) بمبلغ بیست و پنج میلیون و دو بیست و سه هزار و یکصد و شصت و هفت ریال (۲۵۲۰۳۱۶۷) که عاید خزانه داری کل شده تصویب میشود.

**ماده پنجم -** درآمد حاصله از فروش لغت نامه دهخدا در سال ۱۳۳۴ بمبلغ دو بیست و سی و دو هزار و هفتصد و چهل و نه ریال (-/۲۳۲۷۴۹) که تماماً عاید خزانه داری کل گردیده تصویب میشود.

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۴ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	تتر	ریال	تتر		
				<b>تفصیل ماده اول</b>	
				<b>قسمت اول</b>	
				مقرری سال ۱۳۳۴ آقایان نمایندگان و ریاست	۱
		۲۶۶۳۱۰۶۶	۶۵	معظم مجلس دوره هیجدهم	
		۳۱۶۶۵۰۹	۴۰	حقوق سال ۱۳۳۴ آقایان کارمندان قانونگذاری	۲
		۵۵۵۰۴۷۹	۷۵	» » » » کارمندان کارپردازی	۳
		۱۵۰۷۵۰۵۲	۲۰	» » » » خدمتگزاران جزء	۴
۵۹۱۵۰۴۶۴	۰۰	۸۲۲۶۸۸۴	۰۵	هزینه سال ۱۳۳۴ مجلس شورای ملی	۵
				<b>قسمت دوم</b>	
				حقوق سال ۱۳۳۴ آقایان کارمندان چاپخانه	۱
		۲۹۹۳۲۳۴	۷۰	مجلس	
				حقوق سال ۱۳۳۴ آقایان خدمتگزاران جزء	۲
		۸۳۸۳۷۶	۵۵	چاپخانه مجلس	
				حقوق سال ۱۳۳۴ آقایان کارگران فنی	۳
		۷۹۲۳۱۸۱	۶۰	چاپخانه مجلس	
۱۶۶۴۱۰۶۳	۶۵	۴۸۸۶۲۷۰	۸۰	هزینه سال ۱۳۳۴ چاپخانه مجلس	۴
				<b>قسمت سوم</b>	
				حقوق سال ۱۳۳۴ آقایان کارکنان روزنامه رسمی	۱
		۱۸۷۰۸۲۰	۲۵	کشور	
۲۸۰۹۴۹۵	۲۵	۹۳۸۶۷۵	-	هزینه سال ۱۳۳۴ روزنامه رسمی کشور	۲
۷۸۶۰۱۰۲۲	۹۵			جمع کل هزینه	

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۴ مجلس شورای ملی

مبلغ کل	مبلغ جزء		گزارش	ردیف
	ریال	دینار		
۸ ۱۸۰ ۷۷۷ ۰۵			صرفه جوئی بودجه سال ۱۳۳۴ طبق ماده هشتم برای ساختمان جدید مجلس اختصاص داده شده	
۸۶۷۸۱۸۰۰ -			جمع کل	
			ماده دوم - کمک هزینه	
			کمک هزینه سال ۱۳۳۴ آقایان کارمندان مجلس شورای ملی و ادارات چاپخانه مجلس و روزنامه رسمی کشور	
۶۳۶۶۰۵۸ ۳۵			ماده سوم - چاپ فرهنگ دهخدا	
			هزینه سال ۱۳۳۴ فرهنگ دهخدا (بابت چاپ و صحافی و بهای کاغذ و حقوق)	
۱۰۷۰۳۰۷ ۱۵			ماده چهارم	
			درآمد سال ۱۳۳۴ چاپخانه مجلس که بجزانه داریکل پرداخت شده است	۱
		۲۱ ۱۴۶۰۲۸ ۲۵	درآمد سال ۱۳۳۴ باغ بهارستان که بجزانه داری کل پرداخت شده است	۲
		۸۹۰۶۱ -	درآمد سال ۱۳۳۴ روزنامه رسمی کشور که بجزانه داریکل پرداخت شده است	۳
۲۵ ۲۰۳ ۱۶۷ -		۳۹۶۸۰۷۷ ۷۵	ماده پنجم	
			درآمد سال ۱۳۳۴ (حاصله از فروش فرهنگ دهخدا) که بجزانه داریکل پرداخت شده است	
۲۳۲۷۴۹ -				

## قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۳۵ مجلس شورای ملی

**ماده اول -** مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۵ مجلس شورای ملی مطابق قسمت ۱ تا ۳ ضمیمه طبق بودجه مصوبه مبلغ یکصد و یک میلیون و نهصد و هشتاد و یک هزار و هفتصد و هشتاد ریال ( ۱۰۱۹۸۱۷۸۰ ریال ) بشرح زیر تصویب میشود.

مقرری و حقوق و هزینه اداری و چاپ فرهنگ دهنخدا

در سال ۱۳۳۵ ۹۲۹۸۴۴۲۵/۴۰ ریال

صرفه جوئی که بموجب ماده چهارم قانون بودجه سال

۱۳۳۵ بمصرف ساختمان جدید مجلس شورای ملی خواهد رسید ۸۹۹۷۳۵۴/۶۰ ریال

---

جمع کل / ۱۰۱۹۸۱۷۸۰ ریال

**ماده دوم -** کمک هزینه یکساله ۱۳۳۵ (موضوع تبصره ماده اول بودجه

بمبلغ شش میلیون و پانصد و شصت و دو هزار و هشتصد و بیست ریال تمام ( ۶۵۶۲۸۲۰

ریال ) تصویب میشود .

**ماده سوم -** درآمد یکساله ۱۳۳۵ اداره چاپخانه مجلس و باغ بهارستان

و اداره روزنامه رسمی پس از وضع کمک هزینه کارگران چاپخانه مجلس (موضوع

قانون کمک کارمندان دولت) مبلغ بیست و سه میلیون و پانصد و سی و هفت هزار و

یکصد و پنجاه و دو ریال و هشتاد دینار ( ۲۳۵۳۷۱۵۲/۸۰ ) ریال ) بشرح زیر تصویب

میشود :

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۵ مجلس شورای ملی

عاید خزانه کشور گردیده است ۱۳۹۸۲۳۴۰/۸۰ ریال

موجب ماده سوم قانون بودجه سال ۱۳۳۹ مجلس  
شورای ملی بحساب بدهی وزارت دارائی بابت انتقال

چاپخانه مجلس علی الحساب محسوب است ۹۵۵۴۸۱۲/- ریال

۲۳۵۳۷۱۵۲/۸۰ ریال

ماده چهارم - درآمد حاصله از فروش فرهنگ دهخدا در سال ۱۳۳۵ بمبلغ  
چهارصد و شانزده هزار و ششصد و هشتاد و نه ریال (۴۱۶۶۸۹ ریال) که عاید خزانه  
کشور گردیده تصویب میشود.

مبلغ کل	مبلغ جزء		گزارش	ردیف
	ریال	دینار		
			<b>تفصیل ماده اول - قسمت اول</b>	
		۱۸۲۷۴۶۷۸۵	۱ مقررى آقایان نمایندگان دوره هیجدهم (بیست و پنجروزه فروردین ۱۳۳۵)	
		۳۹۱۰۶۶۹۰	۲ مقررى آقایان هیئت مدیره دوره قدرت بین ادوار ۱۸ و ۱۹ ( از ۲۶ فروردین تا آخر خرداد ۱۳۳۵ ) بتفاوت	
		۲۷۹۳۴۴۲۹۰۵	۳ مقررى آقایان نمایندگان دوره نوزدهم (از بیستم خرداد تا آخر اسفند ۱۳۳۵)	
		۳۳۷۴۸۶۵۳۵	۴ حقوق یکساله ۱۳۳۵ آقایان کارمندان قانونگزاری	
		۶۳۵۰۱۸۳۳۰	۵ « « « « « کارپردازی	
		۲۰۸۷۳۶۵۰۵۵	۶ « « « « « خدمتگزاران جزء	
۶۸۳۱۶۶۱۲۷۰		۷۵۶۴۴۱۹۷۰	۷ هزینه یکساله ۱۳۳۵ مجلس شورای ملی	
			<b>قسمت دوم</b>	
		۳۸۷۸۶۶۵۴۰	۱ حقوق یکساله ۱۳۳۵ آقایان کارمندان چاپخانه مجلس	
		۸۳۴۷۳۰۵۰	۲ حقوق یکساله ۱۳۳۵ آقایان خدمتگزاران جزء چاپخانه مجلس	
		۷۷۷۱۰۳۸۶۵	۳ حقوق یکساله ۱۳۳۵ آقایان کارگران فنی چاپخانه مجلس	
۱۸۵۹۵۳۲۳۲۵		۶۱۱۰۸۸۸۷۰	۴ هزینه یکساله ۱۳۳۵ اداره چاپخانه مجلس	



قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۵ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	تومان	ریال	تومان		
				قسمت سوم	
				۱ حقوق یکساله ۱۳۳۵ آقایان کارکنان اداره روزنامه رسمی کشور	
		۲۵۸۷۹۹۹	۴۵		
۴۰۹۰۴۴۳	۳۰	۱۵۰۲۴۴۳	۸۵	۲ هزینه یکساله ۱۳۳۵ اداره روزنامه رسمی کشور	
۹۱۰۰۲۳۷۹	۲۵			جمع	
				چاپ مذاکرات ادوار سابق مجلس موجب ماده ۱۱	
۲۹۹۰۳	۶۵			قانون بودجه سال ۱۳۳۵ مجلس	
۱۹۵۲۱۴۲	۵۰			هزینه یکساله ۱۳۳۵ فرهنگ دهخدا (بابت چاپ	
۹۲۹۸۴۴۲۵	۴۰			وصحافی و پول کاغذ و حقوق)	
				جمع هزینه	
				صرفه جوئی بودجه سال ۱۳۳۵ مجلس که طبق	
۸۹۹۷۳۵۴	۶۰			ماده چهاردهم برای ساختمان جدید بمجلس	
۱۰۱۹۸۱۷۸۰	-			اختصاص داده شده است	
				جمع کل بودجه	
				ماده دوم	
				کمک هزینه یکسال ۱۳۳۵ آقایان کارکنان	
۶۵۶۲۸۲۰				مجلس و ادارات چاپخانه مجلس و روزنامه	
				رسمی کشور	

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۵ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	ق.ق.	ریال	ق.ق.		
				<b>ماده سوم</b>	
		۱۸ ۱۵۷ ۵۹۱ ۰۰		درآمد یکساله ۱۳۳۵ چاپخانه مجلس که بجزانه داری کل پرداخت شده است	۱
		۹۰۴۱ -		درآمد یکساله ۱۳۳۵ باغ بهارستان که بجزانه داری کل پرداخت شده است	۲
۲۳ ۵۳۷ ۱۵۲ ۸۰		۵۳۷۰۵۲۰ ۷۵		درآمد یکساله ۱۳۳۵ روزنامه رسمی کشور که بجزانه داری کل پرداخت شده است	۳
				<b>ماده چهارم</b>	
۴۱۶۶۸۹ -				درآمد یکساله ۱۳۳۵ (حاصله از فروش فرهنگ دهخدا) که بجزانه داری کل پرداخت شده است	۱

## قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی

ماده اول - مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی مطابق قسمت ۱ تا ۳ ضمیمه طبق بودجه مصوبه مبلغ یکصد و سی و دو میلیون و چهارصد و هشتاد هزار و چهارصد و پنجاه و یک ریال و نود و پنج دینار (۱۳۲۴۸۰۴۵۱/۹۵) بشرح زیر تصویب میشود:

حقوق و مقرری و هزینه اداری مجلس و چاپ

فرهنگ دهخدا و کمک هزینه سال ۱۳۳۶ ۱۲۹۰۵۶۰۱۳ ریال

صرفه جوئی که موجب ماده دوم بودجه چاپخانه مجلس

بمصرف خرید چاپخانه اختصاصی خواهد رسید ۳۴۲۴۴۳۸/۹۵ ریال

جمع کل هزینه ۱۳۲۴۸۰۴۵۱/۹۵ ریال

ماده دوم - درآمد یکساله ۱۳۳۶ چاپخانه مجلس و باغ بهارستان و روزنامه رسمی کشور پس از وضع کمک هزینه کارگران چاپخانه مجلس (موضوع قانون کمک کارمندان دولت) بمبلغ بیست و شش میلیون و هفتصد و نود و شش هزار و هفتاد و پنج ریال و هشتاد دینار (۲۶۷۹۶۰۷۵/۸۰) بشرح زیر تصویب میشود:

بابت درآمد سال ۳۶ چاپخانه و باغ بهارستان عاید

خزانه کشور گردیده است ۵۳۱۹۳۲۰ ریال

بابت درآمد سال ۳۶ اداره روزنامه رسمی عاید خزانه

کشور گردیده است ۴۳۷۹۲۸۱/۷۰ ریال

موجب ماده سوم قانون بودجه سال ۳۹ مجلس شورای

ملی بحساب بدهی وزارت دارائی بابت انتقال چاپخانه مجلس

علی الحساب محسوب است ۱۷۰۹۷۴۷۴/۱۰ ریال

۲۶۷۹۶۰۷۵/۸۰ ریال

ماده سوم - درآمد حاصله از فروش فرهنگ دهخدا در سال ۳۶ بمبلغ پانصد و نود و هشت هزار و سیصد و هفتاد و سه ریال (۵۹۸۳۷۳) که عاید خزانه کشور گردیده تصویب میشود.

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	تتر	ریال	تتر		
<b>تفصیل ماده اول - قسمت اول</b>					
				مقرری ریاست معظم مجلس و آقایان نمایندگان	۱
		۴۰ ۰۰ ۲۵۸۳۱۰		محترم دوره ۱۹ در سال ۱۳۳۶	
		۴۵۰ ۸۸۲۳ ۴۰		حقوق یکساله ۱۳۳۶ آقایان کارمندان قانونگذاری	۲
		۷۵۲۰ ۰۰۵ ۲۰		کارپردازی « « « «	۳
		۳۰ ۴۳۳ ۶۱۲ ۱۰		خدمتگذاران جزء « « « «	۴
۹۱ ۵۶۰ ۴۳۶		۹۰ ۹۵۴ ۱۲ ۲۰		هزینه یکساله ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی	۵
<b>قسمت دوم</b>					
		۴ ۴۶۵ ۷۲۱ ۰۵		حقوق یکساله ۱۳۳۶ کارمندان چاپخانه مجلس	۱
		۷۰۹ ۱۳۴ ۲۰		حقوق یکساله ۱۳۳۶ خدمتگذاران جزء چاپخانه مجلس	۲
		۸۰ ۸۰۹۶۵ ۱۵		حقوق یکساله ۱۳۳۶ کارگران فنی چاپخانه مجلس	۳
۲۱ ۸۸۴ ۳۳۶ ۳۰		۸ ۶۲۸ ۵۱۵ ۹۰		هزینه یکساله ۱۳۳۶ چاپخانه مجلس	۴
<b>قسمت سوم</b>					
		۲ ۴۸۰ ۸۵۵ ۶۰		حقوق یکساله ۱۳۳۶ کارکنان روزنامه رسمی کشور	۱
۴ ۶۲۴ ۰۸۷ ۱۰		۲ ۱۴۳ ۲۳۱ ۵۰		هزینه یکساله ۱۳۳۶ اداره روزنامه رسمی کشور	۲
۱۱۸ ۰۶۸ ۸۵۹ ۴۰					

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی

مبلغ کل		مبلغ جزء		گزارش	ردیف
ریال	دینار	ریال	دینار		
۱۹۸۸۱۵۴				هزینه ۱۱ ماهه فرهنگ دهخدا (چاپ - صحافی حقوق - کاغذ)	
۱۶۵۱۷۷۴	۶۵			هزینه ساخت لوحه طلا برای آرامگاه اعلیحضرت فقید رضاشاه کبیر (از محل صرفه جوئی بودجه ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی)	
۵۰۰۰۰۰	-			کمک بزلزله زدگان غرب از محل صرفه جوئی بودجه ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی	
۶۸۴۷۲۲۴	۹۵			کمک هزینه یکساله ۱۳۳۶ مجلس شورای ملی و ادارات چاپخانه مجلس و روزنامه رسمی کشور صرفه جوئی بودجه سال ۱۳۳۶ طبق ماده دوم بودجه چاپخانه مجلس برای خرید چاپخانه اختصاصی مجلس اختصاص داده شده	
۱۲۹۰۵۶۰	۱۳			جمع کل هزینه	
۳۴۲۴۴۳۸	۹۵			ماده دوم	
۱۳۲۴۸۰	۴۵۱	۲۱۷۲۳	۱۳۷۷۰	درآمد یکساله ۱۳۳۶ اداره چاپخانه مجلس	۱
		۹۸۹۷۳		« « « باغ بهارستان	۲
				« « « اداره روزنامه رسمی کشور شاهنشاهی	۳
۲۶۷۹۶	۰۷۵	۴۹۷۳	۹۶۵	ماده سوم	
۵۹۸۳۷۳				درآمد ۱۱ ماهه (حاصله از فروش فرهنگ دهخدا که بجز آنه داریکد پرداخت شده است	

صورت‌های فوق ضمیمه قانون تفریح بودجه سالهای ۳۱ لغایت ۳۶ مجلس شورای ملی بوده و صحیح است  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون راجع به برقراری مستمری درباره ورثه قانونی مرحوم سید جعفر

طاهری و مرحوم حسن خلعتبری

مصوب ۱۳۴۲/۱۱/۲۴

**ماده ۱-** پیاس خدمات گذشته مرحوم سید جعفر طاهری کارمند و نپایه دادسرای تهران ماهیانه مبلغ پنجهزار و چهارصد ریال برابر آخرین حقوق و مزایای دریافتی زمان حیات مرحوم نامبرده از محل اعتبار ماده ۴ بودجه وزارت دادگستری بعنوان مستمری درباره ورثه قانونی فقید مذکور بالسویه و با توجه بقانون بازنشستگی از تاریخ فوت برقرار میگردد.

**ماده ۲-** از تاریخ ۱/۱۰/۴۰ ماهیانه مبلغ نه هزار و چهارصد و چهل و پنج ریال (۹۴۴۵) ریال از محل اعتبار بودجه وزارت دادگستری بعنوان مستمری در بساره ورثه مرحوم حسن خلعتبری (علاوه بر آنچه که فعلا بعنوان حقوق وظیفه دریافت میدارند) با توجه بقانون بازنشستگی برقرار میگردد.

مواد فوق که لوایح آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود.

قانون فوق که مشتمل بر دو ماده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنادر در جلسه پنجشنبه بیست و چهارم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا  
روز دوشنبه بیست و یکم بهمن ۱۳۴۲ ماه

قانون راجع باضافه اعتبارات اداره کل ساختمان وزارت راه از محل

درآمد عمومی سال ۱۳۴۰

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۱

ماده واحده - بوزارت دارائی اجازه داده میشود اضافه اعتبارات اداره کل

ساختمان وزارت راه را بشرح زیر :

۱ - اعتبار تکمیل پروژه دریاچه رضائیه (چهل

میلیون ریال) ۴۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ریال

۲ - اعتبار تکمیل راه آهن قطور - شرفخانه (هفتاد

میلیون ریال) ۷۰ ۰۰۰ ۰۰۰ »

۳ - اعتبار تکمیل راه آهن کاشان - یزد ( پنججاه

میلیون ریال) ۵۰ ۰۰۰ ۰۰۰ »

جمع کل مبلغ یکصد و شصت میلیون ریال ۱۶۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ریال

از محل درآمد عمومی سال ۱۳۴۰ کل کشور در اختیار اداره مزبور گذارد

تا بتدریج که مورد خرج پیدا میکند با رعایت مقررات به صارف مربوطه برسد.

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲

تقدیم شده تصویب میشود .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس

سنا در جلسه پنجمین اول اسفندماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس

شورای ملی رسید . رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا

روز دوشنبه بیست و هشتم بهمن ماه ۱۳۴۲

## قانون راجع به ساختمان خطوط فرعی راه آهن دو کوهه

دپوی تهران و منظریه قم

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۱

**ماده واحده -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود مبلغ ۳۲۸۳۶۶۶۰ ریال هزینه مربوط به ساختمان زیر سازی و روسازی خطوط فرعی راه آهن دو کوهه دپوی تهران و منظریه قم را از اعتبار بودجه مصوب سال ۱۳۴۲ وزارت جنگ کسر و عیناً به بودجه مصوب وزارت راه اضافه نماید .

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه اول اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا

روز دوشنبه بیست و هشتم بهمن ماه ۱۳۴۲



قانون راجع به هزینه منظور نمودن کرایه اتوبوس اعضاء

کنگره بدون تشریفات مناقصه

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۱

ماده واحده - بوزارت کشاورزی اجازه داده میشود کرایه اتوبوس مراجعت اعضاء اولین کنگره شرکتهای تعاونی روستائی ایران را که بالغ بر سیصد و چهل و دو هزار و نهصد و هشتاد ریال میباشد بدون رعایت تشریفات مناقصه بهزینه منظور نماید .

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه اول اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا

روز دوشنبه بیست و هشتم بهمن ماه ۱۳۴۲

# آئین نامه رسته افسران - درجه داران و افراد نیروهای مسلح شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۴ کمیسیون نظام

## فصل یکم - مقررات عمومی

**ماده ۱-** نیروهای سه گانه (زمینی - هوایی - دریائی) ارتش شاهنشاهی از رسته های مختلف بشرح زیر تشکیل میشود :

**الف -** رسته های مشترك بين نیروهای سه گانه عبارتند از:

- ۱- مهندسی
- ۲- مخابرات
- ۳- اردنانس
- ۴- حمل و نقل
- ۵- سررشته داری
- ۶- دارائی
- ۷- بهداری
- ۸- دامپزشکی
- ۹- آجودانی
- ۱۰- دژبانی
- ۱۱- موزیک
- ۱۲- قضائی
- ۱۳- اموردینی .

**ب -** رسته های مخصوص نیروهای زمینی عبارتند از:

- ۱- پیاده
- ۲- سوار
- ۳- زرهی
- ۴- توپخانه .

**ج -** رسته های مخصوص نیروهای هوایی عبارتند از:

- ۱- خلبانی
- ۲- پروازیاری
- ۳- مهندسی هوایی
- ۴- فنی هوایی
- ۵- اسلحه و مرمیات
- ۶- رادار و کنترول هوایی
- ۷- هواشناسی
- ۸- ارتباط و مراقبت هوایی .

**د -** رسته های مخصوص نیروی دریائی عبارتند از :

- ۱- ناوبری
- ۲- مهندس دریائی
- ۳- فنی دریائی
- ۴- کمیسر دریائی
- ۵-

تفنگدار دریائی .

**تبصره -** افسران و درجه دارانی که بموجب مقررات این آئین نامه دارای یکی از رسته های مذکور در ردیفهای ۲ و ۳ و ۷ و ۸ رسته های مخصوص نیروی هوایی شوند از لحاظ اجرای قوانین و مقررات ارتش در ردیف افسران و درجه داران فنی هوایی خواهند بود.

**ماده ۲-** علائم ممیزی رسته‌ها در «آئین نامه لباس و علائم نیروهای مسلح شاهنشاهی» تعیین میگردد.

**ماده ۳-** هر يك از افسران و درجه داران و افراد بارعايت مقررات اين آئين نامه بيكي از رسته‌ها اختصاص داده ميشوند.

**تبصره -** هيچيك از افسران - درجه داران و افراد نميتوانند در عين حال از عنوان بيش از يك رسته استفاده نمايند.

**ماده ۴-** افسران و درجه داران بر رسته‌ای اختصاص داده میشوند که دوره تخصصی آنرا طی نموده باشند.

**ماده ۵-** افراد جزو رسته‌ای منظور میگرددند که عملاً در آن رسته خدمت نمایند.

**ماده ۶-** افسرانيکه يكي از دوره‌های مختلفه دانشگاه جنگك را طی نمايند رسته اصلی آنان تغيير نخواهد کرد منتهی کلمه (ستاد) بآخر عنوان رسته اصلی آنان اضافه خواهد شد.

**ماده ۷-** افسرانی که دوره دکترا یا لیسانس حقوق و یا دوره کلاس عالی قضائی را طی نمایند در حدود احتیاجات ارتش رسته آنان بر رسته قضائی تبدیل میگردد.

**ماده ۸-** تغییر رسته افسران و درجه داران جز در موارد مصرحه در این آئین نامه ممنوع است.

### فصل دوم

مقررات مربوط بافسران و درجه دارانی که رسته آنان باید مشخص شده و یا تغییر یابد.

**ماده ۹-** بمنظور تعیین رسته قطعی افسران و درجه دارانی که در تاریخ تصویب

این آئین نامه در خدمت بوده و بایستی رسته آنان مشخص شده یا تغییر یا بد مقررات مصرحه در این فصل فقط برای یکبار در ظرف ششماه (از تاریخ تصویب این آئین نامه) درباره آنان اجرا خواهد شد .

**ماده ۱۰ -** رسته افسران ستاد فعلی در هر درجه ای که باشند برسته اصلی آنان تبدیل میگردد .

**ماده ۱۱ -** افسرانی که در تاریخ تصویب این آئین نامه در رسته اصلی خود خدمت مینمایند و لو اینکه دوره مقدماتی یا عالی رسته های دیگری را طی نموده باشند رسته آنان در صورتیکه از رسته های مذکور در فصل یکم این آئین نامه باشد تغییر نمی یابد .

**ماده ۱۲ -** رسته افسران ارشد و جزء که در تاریخ تصویب آئین نامه در رسته ای غیر از رسته اصلی خود خدمت مینمایند بشرح زیر تعیین میگردد .  
**الف -** چنانچه این قبیل افسران در مدت سه سال اخیر در رسته مزبور متوالیاً خدمت نموده باشند رسته آنان بهمان رسته تبدیل میگردد .

**ب -** در غیر مورد مندرج در بند الف چنانچه افسران مزبور دوره مقدماتی یا عالی یکی از رسته ها را طی نموده باشند آخرین دوره تحصیلی ملاک تعیین و یا تبدیل رسته آنان خواهد بود .

**ج -** چنانچه وضع این قبیل افسران با هیچیک از مقررات بند های (الف) و (ب) تطبیق ننماید برای خدمت در رسته اصلی اعزام میشوند و اگر امکان خدمت در رسته اصلی برای آنان وجود نداشته باشد رسته نامبردگان بهمان رسته ای که عملاً در آن خدمت مینمایند تبدیل میگردد منتها این قبیل افسران در صورت واجد بودن شرایط طی دوره مقدماتی یا عالی همان رسته طبق مقررات مربوطه دوره مزبور را طی خواهند نمود .

**تبصره -** خدمت در وزارت جنگ - ستاد بزرگ ارتشتاران - ستاد های نیروی مربوطه و اداراتی که رسته خاصی ندارند بمنزله خدمت در رسته اصلی محسوب میگردد.

**ماده ۱۳ -** در صورتی که تغییر رسته افسران اداری برابر مقررات مصرحه در سایر مواد این آئین نامه امکان پذیر نباشد رسته آنان بر رسته آجودانی تبدیل میگردد و چنانچه این قبیل افسران حداقل سه سال سابقه خدمت متوالی در ستاد ها یا ادارات نداشته باشند در صورتی که واجد شرایط طی دوره مقدماتی یا عالی رسته آجودانی باشند طبق مقررات مربوطه دوره مزبور را طی خواهند نمود.

**تبصره - -** تغییر رسته این قبیل افسران مانع اجرای مقررات ماده ۴۵ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی درباره آنان نخواهد بود.

**ماده ۱۴ -** در مورد تعیین و تبدیل رسته افسران مالی فعلی ارتش برابر مقررات زیر رفتار خواهد شد:

**الف -** چنانچه این قبیل افسران در تاریخ تصویب این آئین نامه در یکی از رسته های دارائی سر رسته داری مشغول خدمت باشند رسته آنان بهمان رسته ای که در آن خدمت مینمایند تبدیل میگردد.

**ب -** در غیر مورد مندرج در بند الف افسران مذکور در هر کدام از رسته های دارائی یا سر رسته داری سابقه خدمت بیشتری داشته باشند رسته آنان بهمان رسته تبدیل میگردد مشروط بر اینکه امکان انجام خدمت در رسته اخیر در مورد آنان وجود داشته باشد.

**ج -** در صورتی که وضع این قبیل افسران با هیچیک از مقررات بندهای (الف) و (ب) تطبیق ننماید رسته آنان بر رسته آجودانی تبدیل میگردد منتها چنانچه نامبردگان حداقل سه سال سابقه خدمت در رسته های اخیر نداشته باشند

در صورت واجد بودن شرایط طی دوره مقدماتی یا عالی همان رسته طبق مقررات مربوطه دوره مزبور را طی خواهند کرد .

**ماده ۱۵ -** در مورد افسران رسته های مخصوص نیروی هوایی و یادریائی که در خارج از سازمان نیروی مربوطه خدمت مینمایند برابر مقررات زیر رفتار خواهد شد .

**الف -** در صورتی که این قبیل افسران عهده دار مشاغل تخصصی هوایی یا دریائی باشند در هر حال رسته اصلی خود را حفظ خواهند کرد .

**ب -** چنانچه محل خدمت این قبیل افسران وزارت جنگ - ستاد بزرگ ارتشتاران یا ادارات و دوایر تابعه آنها باشد رسته آنان تغییر نخواهد کرد مگر اینکه ادارات و دوایر مزبور رسته های خاصی برای خود داشته باشند که در این صورت افسران مذکور از تغییر رسته تابع مقررات عمومی مندرج در این فصل خواهند بود .

**ج -** در غیر موارد مصرحه در بندهای (الف) و (ب) درباره تعیین رسته این قبیل افسران مطابق مقررات عمومی مندرج در این فصل رفتار خواهد شد .

**ماده ۱۶ -** رسته افسرانی که در تاریخ تصویب این آئین نامه دکتر یا لیسانس حقوق و یا فارغ التحصیل کلاس عالی قضائی ارتش هستند در صورت تمایل آنان و احتیاجات ارتش بر رسته های قضائی تبدیل خواهد شد .

**ماده ۱۷ -** درجه دارانی که در تاریخ تصویب این آئین نامه در رسته ای غیر از رسته اصلی خود خدمت مینمایند همان رسته (در صورتیکه جزو رسته های مذکور در فصل یکم این آئین نامه باشد) برای آنان تعیین میگردد .

**تبصره -** رسته درجه دارانی که در وزارت جنگ - ستاد بزرگ ارتشتاران

آئیننامه رسته افسران - درجه داران و افراد نیروهای مسلح شاهنشاهی

و سایر ستادها و همچنین در اداراتی که رسته خاصی ندارد خدمت مینمایند بر رسته آجودانی تبدیل میگردد .

### فصل سوم - مقررات مختلفه

**ماده ۱۸-** تخصص هر يك از رسته های مذکور در فصل يك این آئین نامه بگروه رسته های رزمی و پشتیبانی و همچنین در صورت لزوم تعیین رسته های تخصصی هر يك از رسته ها بپیشنهاد نیروها و ادارات مربوطه و تصویب ستاد بزرگ ارتشتاران خواهد بود.

**ماده ۱۹ -** تغییر رسته افسران و درجه داران و افراد موجب از بین رفتن قدمت خدمت آنان در درجه مربوطه نخواهد بود.

**ماده ۲۰ -** تغییر و تعیین رسته افسران به پیشنهاد فرماندهان نیروها و یا رؤساء ادارات مربوطه پس از تصویب ستاد بزرگ ارتشتاران در فرمان همگانی ارتش درج میگردد .

**ماده ۲۱-** تغییر و تعیین رسته درجه داران و افراد پس از تصویب فرماندهان و یا رؤسای قسمت هائی که اختیار ترفیع درجه آنان را دارند در دستور همان قسمتها درج میشود.

**ماده ۲۲ -** هر گاه مقتضیات ایجاب نماید که رسته جدیدی در ارتش بوجود آید و یا اینکه يك یا چند رسته از رسته های مذکور در فصل يكم این آئین نامه حذف گردد تغییرات مزبور پس از تصویب ستاد بزرگ ارتشتاران در فرمان همگانی ارتشی درج و رسمیت خواهد یافت .

**ماده ۲۳ -** چنانچه بعلم مندرج در ماده قبل و یا در اثر تغییرات سازمانی تغییر رسته عده ای از افسران (ارشد- جزء) و یا درجه داران ضروری باشد و همچنین

در مواردیکه ادامه خدمت آنان در رسته مربوطه بعللی غیر مقدور گردد تغییر رسته آنان در خارج از موارد مصرح در این آئین نامه مجاز بوده و بارعایت تشریفات مواد ۲۰ و ۲۱ انجام و رسمیت خواهد یافت.

**تبصره -** تغییر رسته افسران ارشد مصرحه در این ماده فقط در داخل رسته های مشترك و یا از رسته های مخصوص نیروها به رسته های مشترك امکان پذیر خواهد بود.

**ماده ۲۴ -** هر گونه مقرراتی که بمنظور تعیین نحوه اجرای این آئیننامه ضروری باشد پس از تصویب ستاد بزرگ ارتشتاران بموقع اجراء گذارده خواهد شد.

**ماده ۲۵ -** این آئین نامه که در اجرای مقررات ماده ۸ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی مصوب سی ام تیر ماه ۱۳۳۶ تدوین گردیده و مشتمل بر بیست و پنج ماده و شش تبصره میباشد از تاریخ تصویب قابل اجراء بوده و از همان تاریخ مقرراتی که با مندرجات این آئین نامه مغایرت دارد ملغی میگردد. آئین نامه فوق مشتمل بر ۲۵ ماده و ۶ تبصره که در تاریخ ۱۶/۱۰/۴۲ بتصویب کمیسیون شماره ۲ (جنگ) سنا و در جلسه ۴/۱۲/۴۲ بتصویب کمیسیون نظام مجلس شورای ملی رسیده بموجب ماده ۸ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی قابل اجرا میباشد.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

آئیننامه بالا در تاریخ ۱۶/۱۰/۴۲ بتصویب  
کمیسیون شماره ۲ مجلس سنا رسیده است



قانون راجع به برقراری مقررات حکومت نظامی در شیراز و حومه

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۶

**ماده واحده** - عمل دولت در برقراری مقررات حکومت نظامی از تاریخ بیست و سوم آبان ماه ۱۳۴۱ تا تاریخ اول بهمن ماه ۱۳۴۱ (باستثنای روز نهم آذر ماه ۱۳۴۱ و از تاریخ ۱۶ خرداد ماه ۱۳۴۲ تا تاریخ اول مهر ماه ۱۳۴۲) (باستثنای روز ۲۶ شهریور ماه ۱۳۴۲) در شیراز و حومه تأیید میشود .  
ماده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه سه شنبه ششم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز چهارشنبه سیام بهمن ماه ۱۳۴۲

بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون راجع به برقراری و تمدید مقررات حکومت نظامی در

تهران و حومه

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۶

ماده واحده - عمل دولت در برقراری مقررات حکومت نظامی از تاریخ پانزدهم خرداد ۱۳۴۲ تا پایان روز سی ام مهر ماه ۱۳۴۲ ( باستثنای روز ۲۶ شهریور ۱۳۴۲ ) در تهران و حومه تأیید میشود .  
ماده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه سه شنبه ششم اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو تصویب مجلس شورای ملی رسید.  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز چهارشنبه سی ام بهمن ماه ۱۳۴۲

تصویب مجلس سناریده است

## قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۳۷ مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۶

ماده ۱ - مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۷ مجلس شورای ملی مطابق صورت مشروح پیوست بمبلغ یکصد و پانزده میلیون ریال بشرح زیر تصویب میشود :

۱ - مقرری و حقوق و هزینه ۱۰۲۵۳۷۴۹۰/۴۰ ریال

۲ - صرفه جوئی که بموجب ماده ۴ قانون بودجه مجلس برای خرید چاپخانه اختصاصی مجلس اختصاص یافته .  
۱۲۴۶۲۵۰۹/۶۰ ریال

جمع کل هزینه ۱۱۵۰۰۰۰۰۰/۰ ریال

ماده ۴ - درآمد یکساله ۱۳۳۷ اداره روزنامه رسمی کشور بمبلغ چهار میلیون و ششصد و نود و هشت هزار و هشتصد و چهل و هشت ریال و هفتاد دینار بشرح زیر تصویب میشود :

۱ - بابت درآمد سال ۱۳۳۷ که عاید خزانه داری کل کشور گردیده است ۲۳۰۰۵۴۸/۵۰ ریال

۲ - بموجب ماده سوم قانون بودجه سال ۱۳۳۹ مجلس تتمه در آمد سال ۱۳۳۷ اداره روزنامه رسمی بابت بدهی چاپخانه سابق مجلس منتقله بدولت محسوب است .  
۲۳۹۸۳۰۰/۲۰ ریال

۴۶۹۸۸۴۸/۷۰ ریال

قانون فوق که مشتمل بر دو ماده است در جلسه سه شنبه ششم اسفند ماه یکم هزار و سیصد و چهل و دو تصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

مبلغ کل	مبلغ جزء		گزارش	ردیف
	ریال	دینار		
			<b>تفصیل ماده اول - قسمت اول</b>	
		۳۸۱۰۹۱۶۴۹۰	مقرری ریاست معظم و آقایان نمایندگان محترم دوره ۱۹ در سال ۱۳۳۷	۱
		۵۶۵۴۲۹۸	حقوق یکساله آقایان کارمندان قانونگذاری	۲
		۹۰۴۸۶۸۶	حقوق یکساله آقایان کارمندان کارپردازی .	۳
		۳۶۷۶۴۰۲۱۲۰	حقوق یکساله آقایان خدمتگذاران جزء .	۴
۹۷۶۸۶۸۹۴۰۵۵		۸۱۱۰۷۲۴۴۵۰	هزینه یکساله ۱۳۳۷ مجلس شورای ملی <b>قسمت دوم</b>	۵
		۲۹۰۳۴۹۹۳۰	حقوق یکساله کارکنان روزنامه رسمی کشور .	۱
۴۸۵۰۵۹۵۰۸۵		۱۹۴۷۰۹۶۰۵۵	هزینه یکساله ۱۳۳۷ روزنامه رسمی کشور .	۲
۱۰۲۵۳۷۴۹۰۴۰			صرفه جوئی بودجه سال ۱۳۳۷ طبق ماده چهارم بودجه مجلس شورای ملی برای خرید چاپخانه اختصاصی مجلس اختصاص داده شده است .	
۱۲۴۶۲۵۰۹۶۰			<b>جمع کل بودجه سال ۱۳۳۷</b>	
۱۱۵۰۰۰۰۰۰۰			ماده دوم - درآمد یکساله ۱۳۳۷ اداره روزنامه رسمی کشور	
۴۶۹۸۸۴۸۷۰				

صورت فوق ضمیمه قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۷ مجلس شورای ملی بوده و صحیح است.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون راجع با اجازه مصرف سه میلیون و چهار صد هزار ریال مانده

اعتبار مناطق زلزله زده توابع قزوین

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۸

**ماده واحده -** بوزارت بهداری اجازه داده میشود مبلغ ۳۴۰۰۰۰۰۰ ریال بقیه اعتبار و اگذاری جهت امور بهداشتی مناطق زلزله زده توابع قزوین را تا آخر سال ۱۳۴۲ بدون رعایت مقررات و تشریفات مناقصه بمصرف تکمیل و تجهیز در مانگاها ها و مراکز بهداشتی مناطق زلزله زده و خرید و اکسن برای مناطق مزبور به بمصرف برساند .

ماده واحده فوق که طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه هشتم اسفندماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا:

روز دوشنبه پنجم اسفند ماه ۱۳۴۲

# قانون راجع به پرداخت کرایه منزل با آقای مهندس آدولف مونیه

تابع دولت فرانسه

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۸

**ماده واحده** - بوزارت راه اجازه داده میشود که از تاریخ ۱۳۳۹/۷/۱۳ لغایت مهر ماه ۱۳۴۱ ماهیانه حداکثر پانزده هزار ریال کرایه منزل آقای مهندس آدولف مونیه تبعه دولت فرانسه و سر مهندس اداره کل ساختمان وزارت راه از محل اعتبار بودجه مر بوطه پرداخت نماید .

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه هشتم اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو تصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا:

روز دوشنبه پنجم اسفند ماه ۱۳۴۲

## قانون راجع به برقراری مستمری درباره آقای حسن پزشك زاد

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۸

**ماده واحده -** بوزارت بهداری اجازه داده میشود از تاریخ ۴۰/۴/۲۴ ماهیانه مبلغ چهار هزار و یکصد و پنجاه و دوریال (۴۱۵۲ ریال) بعنوان مستمری از محل اعتبار مربوطه در بودجه وزارت بهداری درباره آقای حسن پزشك زاد آبله كوب پیمانی بهداری رامهرمز برقرار و مادام العمر پرداخت نماید .

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه هشتم اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو تصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا:

روز دوشنبه پنجم اسفند ماه ۱۳۴۲

## قانون اضافه اعتبار جهت افزایش سرمایه بانک رهنی ایران

### و تأمین هزینه سازمانهای دیگر

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۱۵

بدولت اجازه داده میشود اضافه اعتبارات ذیل را منظور نماید :

**ماده ۱-** سرمایه بانک رهنی ایران را از یک میلیارد و هفتصد و بیست میلیون ریال به دو میلیارد و دویست میلیون ریال افزایش دهد بترتیبی که سهام وزارت دارائی از هشتصد و شصت میلیون ریال به یک هزار و سیصد و بیست میلیون ریال (صدی شصت سرمایه) افزایش یافته و سهام بانک ملی ایران بچهل درصد سرمایه بانک رهنی ایران محدود گردد و باین منظور وزارت دارائی مجاز است مبلغ چهارصد و شصت میلیون ریال مابه التفاوت سهام خود را در بانک رهنی ایران تا پایان سال مالی ۱۳۴۲ بتدریج از محل درآمد عمومی پرداخت نماید .

بانک رهنی ایران از پرداخت حق الثبت سرمایه ای که بموجب این قانون افزایش یافته معاف خواهد بود .

**تبصره ۵-** بانک رهنی ایران مکلف است در حدود سرمایه و اعتبارات خود نسبت به تشکیل شعب و نمایندگیهای جدید و افزایش سرمایه شعب و نمایندگیهای موجود در شهرستانها اقدام نموده و بمنظور ایجاد تسهیلات بیشتر در شرایط اعطای وام و نرخ بهره وام پرداختی از سرمایه بانک در مقررات خود تجدید نظر نماید .

**ماده ۴-** سازمان اطلاعات و امنیت کشور مبلغ بیست میلیون ریال برای تأمین هزینه های مربوط .

**ماده ۳-** وزارت بهداشتی مبلغ پنج میلیون و پانصد و هیجده هزار ریال جهت پرداخت حقوق سه ماهه آخر سال جاری پزشکان و دستیاران و پرستاران جدید الاستخدام .



ماده ۴ - وزارت پست و تلگراف و تلفن برای تأمین هزینه تعمیر و ترمیم خطوط يك ميليون ريال.

ماده ۵ - وزارت اقتصاد بمنظور کمک بشرکت سهامی معادن و ذوب فلزات برای تأمین کسری حقوق کارمندان و دستمزد کارگران بیست میلیون ريال.

ماده ۶ - از محل موجودی حساب صدی سه بیمه افسران و افراد ژاندارمری موضوع قانون بیمه افراد کادر ثابت مصوب ۲۷ آبان ۱۳۳۵ و آئین نامه آن مبلغ سی و سه میلیون ريال برای تأمین کمبود اعتبار سال ۱۳۴۲ تفاوت حقوق افسران و افراد بازنشسته موضوع ماده ۱۰۹ قانون نیروهای مسلح شاهنشاهی وام دریافت و عیناً در اختیار بانک سپه بگذارد.

وزارت دارائی مکلف است ظرف چهار سال اعتبار استرداد وام مزبور را در بودجه ژاندارمری کل کشور تأمین و واريز نماید .

قانون فوق که مشتمل بر شش ماده و يك تبصره است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه پانزدهم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید. رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا:

روز چهارشنبه چهاردهم اسفند ماه ۱۳۴۲

## قانون بودجه سال ۱۳۴۳ مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۱۸

**ماده اول -** برای مقررى حقوق و هزينه دوازده ماهه سال ۱۳۴۳ مجلس شورای ملی مبلغ يكصد و هشتاد و هفت ميليون و چهارصد و هشتاد و پنج هزار و شصت و پانزده ريال (۱۸۷۴۸۵۶۱۵) مطابق ريز افلامى كه بتصويب هيئت رئيسه مجلس رسیده است بشرح زير بكارپردازى مجلس اعتبار داده ميشود :

اعتبار مقررى آقایان نمايندگان مجلس شورای ملی از قرار

نفرى بيست و پنجاه هزار ريال و تفاوت مقررى رياست مجلس ۶۰۳۰۰ ۰۰۰

اعتبار حقوق کارمندان و خدمتگذاران و موظفين مجلس ۶۱۹۱۴ ۵۴۴

اعتبار ساير هزينه هاى پرسنلى كه بتصويب هيئت

رئيسه پرداخت خواهد شد :

اعتبار هزينه ادارى ۵۱۰۲۱ ۰۷۱

۱۴۲۵۰۰۰۰

جمع ۱۸۷۴۸۵۶۱۵

**ماده دوم -** بكارپردازى مجلس اجازه داده ميشود كسور باز نشستگى تفاوت اشل حقوقى کارمندان و خدمتگذاران مجلس شورای ملی (اعم از شاغلين و باز نشستگان) را با رعايت تبصره ۳۶ بودجه سال ۱۳۴۱ كل كشور احتساب و ظرف مدت سه سال از سال ۱۳۴۳ از محل اعتبار يكه بعنوان تفاوت حقوق باز نشستگان در بودجه سال يانه مجلس شورای ملی منظور ميشود بصندوق باز نشستگى كشور پرداخت نمايد .

كسورى كه از آذر ماه ۱۳۴۱ ببعء از تفاوت اشل حقوق كاركنان شاغل مجلس شورای ملی كسر شده و در صندوق حسابدارى مجلس موجود است از اين بابت در اختيار اداره كل باز نشستگى گذارده خواهد شد و از اين ببعء نيز مرتباً كسور باز نشستگى تمام حقوق در يافتى کارمندان و خدمتگذاران بر طبق ضرايب مقرر كسر

و با داره مذکور پرداخت میگردد. اداره کل بازنشستگی موظف است از اول سال ۱۳۴۳ .  
بعد تمام حقوقی بازنشستگان مجلس شورای ملی را که مطابق قانون استحقاق دارند بر اساس  
اشل حقوقی کارمندان و جدول حقوق خدمتگذاران مجلس شورای ملی پرداخت نماید .  
**ماده سوم -** بکارپردازی مجلس شورای ملی اجازه داده میشود صرفه جوئی  
های بودجه سال ۱۳۴۲ و صرفه جوئی های احتمالی سال ۱۳۴۳ مجلس شورای ملی را  
برای هزینه تعمیرات و نگاهداری ابنیه مجلس و خرید کتاب بانصوب هیئت رئیسه  
بمصرف برساند .

**ماده چهارم -** بکارپردازی مجلس شورای ملی اجازه داده میشود علاوه  
بر حقوق وظیفه ای که طبق قانون و مقررات بورات مرحوم اسفندیار فریدونی کارمند  
متوفی مجلس تعلق میگردد از روز بعد از فوت ( ۱۷ دی ۱۳۴۲ ) ماهی پنج هزار  
ریال از بودجه مجلس شورای ملی با رعایت قانون وظایف در وجه آنها پرداخت نماید  
و همچنین ماهی دوهزار ریال از آغاز فروردین ۱۳۴۳ بورات مرحوم انقطاع ناظر  
سابق مجلس علاوه بر وظیفه ای که دریافت میدارند پرداخت گردد .

**ماده پنجم -** بکارپردازی مجلس شورای ملی اجازه داده میشود و جوهری  
که در حساب مجلس شورای ملی موجود است مادام که بمصرف مقرر نرسیده بعنوان  
تنخواه گردان مورد استفاده قرار دهد .

**تبصره -** از محل درآمدهای متفرقه که در بودجه مجلس ذکر نشده هیئت  
رئیس میتواند مخارجی را که لازم بداند اجازه پرداخت بدهد .

**ماده ششم -** هیئت رئیسه مجلس شورای ملی میتواند کارمندان و خدمتگذارانی  
را که لااقل بیست سال سابقه خدمت متوالی و یا بیست و پنج سال خدمت متناوب داشته  
باشند با افزایش حداکثر پنج سال بسنین خدمت آنان تا پایان سال ۱۳۴۳ برابر  
مقررات بازنشسته نماید .

کسور سنوات ارفاقی باقسط ۴۸ ماهه از حقوق کارمند یا خدمتگذار زینفع  
کسر و ب صندوق بازنشستگی پرداخت خواهد شد .  
قانون فوق که مشتمل بر شش ماده و یک تبصره است در جلسه یکشنبه هیجدهم  
اسفندماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# تصمیم قانونی دائر به ابراز رأی اعتماد بدولت جناب آقای حسنعلی

منصور نخست وزیر

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۱۹

مجلس شورای ملی پس از طرح برنامه دولت و استماع بیانات آقای نخست وزیر و موافقت با اجرای متن برنامه که ضمیمه است در جلسه عصر دوشنبه ۴۲/۱۲/۱۹ با اتفاق آراء ۱۶۹ نفر عده حاضر بدولت آقای حسنعلی منصور نخست وزیر ابراز اعتماد نمود.

تصمیم قانونی بالا در جلسه عصر دوشنبه نوزدهم اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

هیئت وزیران که بوسیله جناب آقای حسنعلی منصور نخست وزیر معرفی شده اند:

جناب آقای دکتر جمشید آموزگار وزیر بهداری

« « عباس آرام وزیر امور خارجه

« « عطاءالله خسروانی وزیر کار و خدمات اجتماعی

« « نصرت الله معینیان وزیر اطلاعات

« « دکتر علینقی عالیخانی وزیر اقتصاد

تیمسار سپهبد اسمعیل ریاحی وزیر کشاورزی

« « اسدالله صنیعی وزیر جنگ

جناب آقای دکتر منوچهر گودرزی وزیر مشاور و دبیر کل شورای عالی اداری

« « دکتر جواد صدر وزیر کشور

« « دکتر محمود کشفیان وزیر راه

« « دکتر باقر عاملی وزیر دادگستری

« « امیر عباس هویدا وزیر دارائی

« « دکتر فرهنگ شفیع وزیر پست و تلگراف و تلفن

« « دکتر محمد نصیری وزیر مشاور

« « دکتر ناصر یگانه وزیر مشاور و معاون پارلمانی نخست وزیر

« « دکتر هادی هدایتی وزیر مشاور

« « دکتر عبدالعلی جهانشاهی وزیر فرهنگ

« « دکتر هوشنگ نهاوندی وزیر آبادانی و مسکن

« « مهندس منصور روحانی وزیر آب و برق

« « مهر داد پهلبد معاون نخست وزیر و رئیس هنرهای زیبای کشور

تیمسار سرلشگر پیاکروان معاون نخست وزیر و رئیس سازمان اطلاعات و

امنیت کشور

جناب آقای دکتر قاسم رضائی معاون نخست وزیر

## متن برنامه ۱ - امور اقتصادی

نخستین و فوری‌ترین هدفهای دولت پایان دادن قطعی و سریع به رکود فعلی و ایجاد کار برای بیکاران و فراهم نمودن موجبات تجدید و توسعه فعالیتهای اقتصادی است. دولت در انجام مأموریت و وظیفه خطیریکه برای تحقق برنامه‌های عمیق اصلاحی و اصول انقلابی شاهنشاه و ملت بعهده گرفته معتقد است که قدم اول در این راه از میان بردن مشکلات روزمره مردم و رفع رکود اقتصادی و فراهم کردن کار برای بیکاران است برای نیل باین هدف طبق اصول برنامه‌ای که اکنون بعرض مجلس میرسد و در نیمه دوم فروردینماه ۱۳۴۳ تدابیر و روشهای سیاست رونق اقتصادی اعلام و بلافاصله اجرای آن با هدایت و تحت نظر رئیس دولت آغاز خواهد شد. دولت ایمان و اعتقاد راسخ دارد که پایان دادن بر رکود فعلی که در اثر عدم هم‌آهنگی سازمانهای اقتصادی و تأثیرات روحی ناشی از اعلام ورشکستگی غیرواقع مملکت بوجود آمده بود با اتخاذ یک سیاست منطقی و سالم اقتصادی امکان پذیر میباشد.

اینجانب صراحتاً اعلام میکنم که در پرتو ثبات سیاسی کشور و وجود اعتقاد عمومی ببرنامجهای عمیق اصلاحات اجتماعی و حسن تعاون و همکاری همه طبقات مردم پایان دادن بر رکود اقتصادی امریست ممکن و پایه‌های اقتصادی مملکت از هر حیث برای اتخاذ و اجرای یک برنامه جامع رونق اقتصادی مهیا و آماده است و دولت بدون هیچ شبهه و تردید و با اطمینان کامل بمقدورات و امکانات خود و باتکای مطالعات جامع و دقیقی که صورت گرفته صراحتاً اعلام میکند که بر رکود فعلی خاتمه خواهد داد و حالت رونق کامل را باقتصاد ایران باز خواهد گرداند.

دولت بیش از هر امر دیگر و پیش از اقدام به هر کار بلزوم ایجاد گشایش

در زندگی روزانه افراد مردم معتقد است و آنرا وظیفه اصلی و اولیه خود میدانند.

## ۴ - سازمان برنامه و برنامه ریزی

دولت معتقد است که کلیه فعالیت‌های اقتصادی و اجتماعی دولتی و خصوصی باید در چهارچوب یک برنامه جامع ملی که منطبق با احتیاجات و مقتضیات کشور باشد ارشاد و هدایت گردد .

در کشورهای در حال توسعه وجود یک برنامه جامع ملی که بتواند کلیه فعالیت‌های اقتصادی و اجتماعی را بطور هماهنگ هدایت و ارشاد نماید ضرورت کامل دارد. برنامه‌های جامع ملی باید طوری تنظیم گردد که با هدف‌ها و تحولات عمیق اجتماعی کشور منطبق بوده و با استفاده از امکانات و منابع موجود سطح فعالیت‌ها و اشتغال را حداکثر مطلوب تأمین و موجبات توسعه هماهنگ اقتصادی و اجتماعی و حصول به حداکثر رشد اقتصادی را شامل گردد :

برای رسیدن به چنین هدف بزرگ که شرایط اساسی پیشرفت ایران است باید دید که دولت در اصل برنامه سوم و نحوه اجرای آن و تشکیلات سازمان برنامه چه نظریات اصلاحی دارد .

چون برنامه سوم قبل از انقلاب ششم بهمن تنظیم گردیده است اصول و هدفهای وسیع انقلاب عمیق در آن بطور کامل منظور نگردیده و اکنون باید برنامه سوم با تحولات عمیق اقتصادی و اجتماعی ناشی از انقلاب تطبیق داده شود .  
برنامه پنج ساله سوم که قریب یکسال و نیم از آغاز آن میگذرد بطور کلی مورد قبول بوده و با اصلاحاتی که طبق نکات فوق الذکر باید در آن بعمل آید بمرحله اجراء گذارده خواهد شد .

کوشش مستمر دولت در این خواهد بود که حداکثر درآمدهای مملکتی صرف انجام برنامه‌های عمرانی گردد و از صرف هزینه‌ها حداکثر نتیجه حاصل شود .



این امر انجام پذیر نیست مگر آنکه تشکیلات اجرائی کشور حاضر و قابل برای سرمایه گذاری و بهره برداری از آن باشد.

برای اجرای این منظور لوایح قانونی تهیه و تنظیم گردیده است که در صورت رأی اعتماد بدولت در اولین جلسه تقدیم خواهد شد.

### ۳ - آبادانی دهات و شهرها

خارج از حدودوظایف فعلی وزارنخانهها ومؤسسات مسئول قسمتی از امور اجرائی سازمان برنامه که تمرکز دقیق وصحیحی ندارد مسئله عمراندات وشهرها و تأمین مسکن درشهرها وروستاهاست که باید برای آن اهمیت فوق العاده قائل شد بدین منظور دولت لزوم تشکیل وزارتخانه جدیدی را بنام وزارت آبادانی ومسکن ضروری تشخیص داد وحسب الامر شاهانه لایحه آن تهیه و تدوین شده است که در صورت رأی اعتماد به دولت در اولین جلسه تقدیم خواهد شد.

طبق این قانون کلیه امور عمرانی شهرها و دهات که در چهارچوب برنامه های عمرانی دولت است وهمچنین تأمین مسکن که اکنون بطور متشتت اقدام میشود در سراسر مملکت تحت یک سیاست صحیح و برنامه وسیع در این وزارتخانه متمرکز میگردد.

ما برای آبادانی روستاها کلیه منابع ملی را تجهیز میکنیم وعقیده داریم که تحولات واقعی وحقیقی اقتصادی واجتماعی از اولین واحد تقسیمات کشوری یعنی دهستان آغاز میشود.

عمران دهات برنامه وسیعی است که دولت بدون درنگ بمرحله اجراء خواهد گذارد و تأمین مسکن در کلیه کشور موضوع مهم واساسی است که در ردیف خود به تفصیل بیشتر بعرض خواهد رسید. بدین ترتیب قسمت اعظم وظایف اجرائی سازمان برنامه از آن منفک و در اختیار وزارت آبادانی ومسکن گذارده میشود وهمچنین

اقدامات مشتمت وزارتخانه‌ها و مؤسسات و بانکهای مختلف دولت در این وزارتخانه متمرکز و ادغام میگردد و دولت امیدوار است در مدت سه سال و نیم یعنی تا پایان برنامه سوم موفقیت قابل توجهی در نوسازی ایران چه در شهرها و چه در روستاها بدست آورد و سازمان برنامه با انتزاع امور عمرانی از آن بیشتر بوظایف اساسی خود یعنی برنامه ریزی و نظارت بپردازد.

#### ۴- آب و برق

مسئله آب و برق از لحاظ اهمیت اقتصادی و نقشی که در پیشرفت کشاورزی و صنایع ایران دارد نیازمند به توضیح نیست. دولت معتقد است که از آبهای سطحی وزیر زمینی باید طبق اصول علمی و فنی و در جهت منافع عمومی حداکثر بهره برداری بعمل آید. همچنین تعمیر و توسعه صنعت برق در سراسر کشور برای تأمین احتیاجات صنعتی و کشاورزی و استفاده همگانی از هدفهای اساسی دولت و لازمه توسعه اقتصادی و اجتماعی است.

سدهای عظیمی که در سراسر مملکت در چند سال گذشته ساخته شده و برنامه‌هایی که فعلاً در حال اجراء است و مقدمات ساختمان سدهای بزرگ و کوچک دیگر که فراهم گردیده است مجموعاً سرمایه گذاریهای وسیعی است که از خزانه ملت انجام پذیرفته و باید به بهترین طریق از آن بهره برداری شود. نیروی برق حاصل از سدهای مزبور باید طبق برنامه صحیح در امر توسعه کشاورزی و صنعتی کردن کشور بطور هم‌آهنگ مورد استفاده قرار گیرد. هم‌دیف این اقدامات بزرگ باید از کلیه منابع آب‌های سطحی و زیرزمینی دردهات ایران و مناطق روستائی حداکثر استفاده بعمل آید و اعتبارات لازم در جهت تأمین این منظور بطرز صحیحی مورد استفاده قرار گیرد. حفظ و تنقیه قنوات و حفرچاههای عمیق و جلوگیری از اتلاف آب و بهره برداری کامل از آن که مهمترین عامل کشاورزی ایران است جز بایک برنامه هماهنگ و ایجاد نظم و اداره صحیح آن میسر نیست.

اکنون سازمانهای وسیع آب و برق استانهای مختلف تشکیل شده است و همچنین بنگاه آبیاری و سازمان برق ایران و سازمانهای آب و برق شهرها هر یک بطور متشتمت اقداماتی مینمایند و اغلب این مؤسسات مستقیماً با سازمان برنامه در ارتباط میباشند که در نتیجه کثرت کارمندان و انجام وظایف اساسی برنامه ریزی و نظارت سازمان برنامه میگردند و بدینجهت دولت با مطالعه دقیق و توجه به نیات شاهانه تشکیل وزارت آب و برق را از لحاظ اهمیت فوق العاده آب و برق در اقتصاد کشور و توسعه صنعت و کشاورزی کاملاً ضروری تشخیص و لایحه قانونی آن تقدیم خواهد شد. طبق این لایحه کلیه سازمانهای آب و برق دولت و بنگاه آبیاری و سازمان برق ایران و سازمان آب تهران و بنگاه مستقل برق با حفظ حقوق و وظایف خود در این وزارتخانه ادغام میگردد تا باینکه سیاست هماهنگ و صرفه جوئی کامل در هزینههای مربوطه از سرمایه گذاری در تأمین آب و برق سراسر کشور نتیجه مطلوب بدست آید. ایران جزء کشورهای است که از لحاظ تولید نیرو بسیار ضعیف است و تاوقتی نیروی برق در سراسر کشور باقیمت ارزان در دسترس کشاورزی و صنعت گذارده نشود در اجرای برنامههای توسعه اقتصادی و اجتماعی توفیق مورد انتظار حاصل نمیشود با انتزاع کلیه مؤسسات آب و برق وابسته به سازمان برنامه و ادغام آنها در یک وزارتخانه جدید و دقت و توجه لازم بنظارت و اجرای سریع برنامههای مورد نظر سازمان برنامه خواهد توانست بوظایف اساسی خود بنحو شایسته تری برسد.

## ۵ - بودجه بندی و برنامه ریزی

مسئله مهم دیگری که در اقتصاد کشور حائز اهمیت فوق العاده و سالهاست در اجرای آن اوامر اکید صادر شده و متأسفانه تاکنون نیات شاهانه بمرحله عمل در نیامده است موضوع بودجه مملکتی و طرز تنظیم آنست که در حقیقت آئینه تمام نمای برنامههای توسعه اقتصادی و اجتماعی کشور میباشد.

تا کنون بودجه مملکت بوضع ابتدائی و خارج از اصول علمی تنظیم گردیده است بودجه عمومی دولت و بودجه عمرانی مملکت بدون توجه باصل جامعیت بودجه تهیه میگردد و هر يك از مؤسسات تابعه دولت مقررات خاصی در تنظیم بودجه خود داشته و متأسفانه نظارت صحیح طبق اصول دقیق علمی درباره آن بعمل نمیآید .

نیازمند بتذکر نیست که درآمد مملکت محدود و باید امکانات مالی طبق هدفهای اقتصادی و اجتماعی توزیع و تقسیم گردد تا از صرف هزینه در بخش دولتی بتوان حداکثر نتیجه را در رشد اقتصادی اجتماعی بدست آورد . اهمیت امر برنامه ریزی دولتها به اختصار توضیح داده شد . همدیگر آن باید نقش اساسی و مؤثری را که بودجه بندی در زمینه هماهنگ ساختن اقدامات دولت و بالا بردن میزان کارائی سازمانها و فراهم آوردن وسایل موفقیت دولتها در مورد برنامه های طرح ریزی شده دارد مورد توجه قرار داد .

در دنیای امروز بودجه بندی وسیله مؤثری است در دست طراح برنامه برای اینکه بتواند برنامه های توسعه اقتصادی و اجتماعی را بنا بر مقتضیات سیاسی و اجتماعی و وضع خاص کشور تنظیم نماید . بدون تردید برنامه ریزی صحیح باید بوسیله بودجه بندی متناسب بمرحله عمل درآید و این دو امر لازم و ملزوم یکدیگرند .

تحولات عمیق کشور ایجاب میکند که بدون درنگ بودجه بندی از حالت کنونی درآید و بطریقی تنظیم گردد که موفقیت برنامه های مورد نظر دولت را تضمین نماید .

در اجرای این امر لازم است که بودجه مملکتی با برنامه های اقتصادی و عمرانی کشور هماهنگ باشد زیرا هر تصمیم دولت اعم از اینکه مربوط بسرمایه گذاری مستقیم دولت و یا مؤسسات خصوصی باشد و یا بطریق غیر مستقیم در فعالیت اشخاص مداخله نماید در بودجه دولت مؤثر است .

با توجه باین مقدمه دولت مصمم است که امور مربوط به برنامه ریزی و بودجه بندی را در سازمان واحدی متمرکز نماید و این سازمان همان سازمان برنامه و بودجه بندی خواهد بود که تحت نظر مستقیم نخست وزیر اداره خواهد شد. بدین ترتیب بزرگترین قدم اصلاحی در برنامه ریزی و بودجه بندی که از اصول اساسی اقتصاد سالم کشور است در جاده صحیح و علمی برداشته میشود. بودجه کشور همانطور که برنامه های توسعه اقتصادی و اجتماعی جامع است باید جامعیت داشته باشد و بودجه های عمومی و عمرانی در چهارچوب سیاست معین و مشخص تعیین و تنظیم گردد و سپس بوسیله وزارت دارائی بمرحله اجرا گذارده شود.

موضوع اصلاحات وزارت دارائی و تمرکز کلیه درآمدهای مملکت در خزانه دار یکدل و نظارت کامل در دخل و خرج مملکت مسئله بسیار مهم و اساسی است که جداگانه در برنامه دولت باستحضار خواهد رسید.

چنانکه ملاحظه میفرمایند مهمترین سازمان مؤثر مملکتی با اتخاذ تصمیمات فوق بوظایف صحیح و حقیقی خود محدود میگردد. سازمان برنامه متعلق به کلیه وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی و عوامل اصلی مطالعات اقتصادی و اجتماعی و فنی و تنظیم کننده برنامه های عمرانی و ناظر حسن اجرای آن و تدوین کننده بودجه کل مملکتی خواهد بود. هیئت عالی برنامه که بریاست رئیس دولت و عضویت وزیر امور اقتصادی و رئیس کل بانک مرکزی و مقامات سازمان برنامه و کارشناسان اقتصادی و اجتماعی تشکیل میشود عامل اساسی ایجاد هماهنگی و ناظر دقیق اجرای برنامه های توسعه اقتصادی و اجتماعی خواهد بود. دولت کوشش فراوان خواهد کرد که هماهنگی کامل در دستگاه های اقتصادی کشور بوسیله اقدامات اساسی موجب ثبات و رونق اقتصادی و ایجاد اعتماد و امنیت کامل گردد.

## ۶- سازمان مرکزی آمار ایران

بدون تردید شرط اساسی برنامه ریزی صحیح داشتن آمار و اطلاعات کافی از کلیه

شئون حیات اقتصادی و اجتماعی کشور است. اداره کل آمار عمومی روی سابقه اداره آمار و سجل احوال به وزارت کشور وابستگی دارد در صورتیکه ضرورت قطعی ایجاب میکند که به سازمان مرکزی آمار ایران تبدیل و وابسته بسازمان برنامه گردد و نواقص اداری و فنی آن مرتفع و مورد استفاده کلیه وزارت خانه ها و مؤسسات دولت واقع شود. بدین منظور لایحه قانونی سازمان مرکزی آمار ایران تهیه و تنظیم گردیده است که در صورت رأی اعتماد بدولت در اولین جلسه تقدیم خواهد شد. بدین ترتیب اداره کل آمار عمومی با تمام وظایف و مقدرات و افراد خود در اختیار سازمان برنامه قرار خواهد گرفت تا بتوان از این مرکز تحقیقاتی و آمارگیری جهت برنامه های وسیع توسعه اقتصادی و اجتماعی کشور به بهترین طریق بهره برداری کرد.

#### ۷- فعالیتهای خصوصی اقتصادی

دولت معتقد است که کلیه فعالیتهای خصوصی اقتصادی باید از طرف دولت ارشاد و مورد حمایت قرار گیرد. دولت فقط باید در امور اقتصادی مربوط به منافع عمومی که از حدود مقدرات فعالیتهای خصوصی خارج است و یا مصالح اجتماعی اعمال آنرا از طرف دولت ایجاد میکند دخالت نماید بدین ترتیب دولت بتدریج کلیه فعالیتهایی که جنبه انتفاعی دارد از دستگاههای دولتی منتزع و بمردم واگذار خواهد کرد و تا آنجا که بمنافع و مصالح عمومی لطمه وارد نیاید با ارشاد دولت در بخش خصوصی اجرا خواهد شد.

بدین ترتیب دولت پشتیبان کامل فعالیتهای خصوصی است و برای این منظور سرمایه گذاری سالم را تشویق و تقویت میکند و تمام عوامل لازم را بمنظور ایجاد محیط اطمینان بخش برای گردش سرمایه های خصوصی فراهم خواهد آورد.

متأسفانه در چند سال اخیر بعلت شایعات خلاف اصول اقتصادی و ایجاد محیط

نامساعد سرمایه‌های زیادی از کشور خارج و میزان سرمایه‌گذاری بطور قابل توجهی تقلیل یافته است. در دولت جناب آقای علم کوشش فراوان شد که مشکلات اقتصادی تخفیف یابد و پیشرفت‌های قابل ملاحظه‌ای بدست آمد که باید با سرعت و شدت زیادتری تعقیب شود.

دولت با اجرای برنامه‌های وسیع عمرانی و سرمایه‌گذاری در امر خانه‌سازی و راهسازی و عمران دهات و توسعه اعتبارات کشاورزی و رهنی و تشویق صادرات موجبات رفع رکود فوری و بیکاری را فراهم خواهد نمود.

در اینجا مایلیم بعموم هموطنان عزیز اعلام دارم که ثبات سیاسی ایران در پرتو وجود شاهنشاه و نیروی عظیم ملت که پشتیبان تحولات عمیق اقتصادی و اجتماعی معظم له است بین کشورهای مشابه ایران بی‌نظیر است در پرتو این ثبات سیاسی همه گونه مقدمات سرمایه‌گذاری موجود و مورد حمایت کامل دولت قرار خواهد گرفت. یکسال ونیم است که از تاریخ شروع برنامه سوم می‌گذرد ولی بهیچوجه متناسب لازم سرمایه‌گذاری خصوصی انجام نشده. در اینجا دولت کوشش خواهد کرد که همه گونه وسایل تشویق و راهنمائی لازم در امر سرمایه‌گذاری بخش خصوصی در صنایع و معادن و کشاورزی و امور عمرانی بوجود آورد تا اجرای برنامه سوم و حصول بهدفع رشد اقتصادی بجدا کثر تأمین شود.

## ۸ - کشاورزی

انقلاب اجتماعی عظیمی که در ۶ بهمن ۱۳۴۱ نظام نوین کشور مارا پی‌ریزی کرد و با اجرای قانون مترقی اصلاحات ارضی سه ربع جمعیت مملکت آزادی اجتماعی و اقتصادی خود را باز یافتند عملاً کشاورزی را رکن اصلی اقتصاد کشور قرار داد و در حال حاضر اصلاح وضع کشاورزی و بهبود زندگی کشاورزان قهرماً سرلوحه برنامه هر دولت مترقی و اصلاح طلبی قرار خواهد گرفت.

حفظ و حراست منابع طبیعی کشاورزی کشور و نظارت در استفاده بیشتر و بهتر از این منابع بمنظور بهبود وضع زندگی روستائیان و بالابردن سطح تولید محصولات کشاورزی و افزایش درآمد عمومی مملکت از هدفهای بسیار اساسی است که دولت تعقیب خواهد نمود .

اصول مهم و رئوس برنامه کشاورزی دولت بترتیب زیر میباشد :

۱ - اجرای مقررات و قوانین اصلاحات ارضی .

دولت معتقد است که کشاورزی ایران باید بر اساس قانون مترقی اصلاحات ارضی که به اراده شاهنشاه و تصویب ملت بمرحله اجرا درآمده و منشأ عمیقترین تحولات اجتماعی کشور ما میباشد در راه تأمین عدالت اجتماعی برای گروه عظیم کشاورزان زحمتکش و بر مبنای بهبود وضع اقتصادی دهقانان و تقویت خرده مالکان و تأمین موجبات بهره برداری کامل از اراضی زراعتی و افزایش تولیدات کشاورزی با استفاده از روشهای نوین استوار گردد .

دولت معتقد است که با اجرای مرحله اول اصلاحات ارضی الغای رژیم ارباب و رعیتی باراده شاه و ملت بطور قاطع عملی گردیده و اکنون برای بهره برداری از این موفقیت عظیم باید ضمن تکمیل اقدامات مربوط با اجرای مرحله اول برنامه های دامنه داری برای توسعه کشاورزی کشور و افزایش درآمد کشاورزان ب مورد اجرا گذارد .

دولت مرحله دوم قانون اصلاحات ارضی را با کمال دقت و بر اساس ایجاد قوام و استحکام در مبانی اقتصاد کشاورزی کشور مورد اجراء قرار خواهد داد و برای تأمین این نظر با استفاده از نظرات کارشناسان و صاحب نظران مقررات جامع و کاملی برای اصلاح قسمتی از آئین نامه مواد الحاقی که نا هماهنگی باروح مترقی قانون و مانع پیشرفت اجرای سریع آن میباشد تهیه و برای تصویب تقدیم خواهد کرد .



دولت معتقد است که بمنظور توسعه کشاورزی کشور و افزایش تولیدات کشاورزی مملکت باید از کلیه امکانات موجود استفاده کرد و در اجرای این نظر برنامه‌های وسیعی برای تشویق سرمایه، سرمایه‌گذاری‌های خصوصی و بزرگ‌گشت آوردن اراضی بائر و ایجاد تسهیلات از طریق اعطاء وام‌های درازمدت بشرايط سهل تهیه و بمورد اجرا خواهد گذارد.

۲ - توسعه و تکمیل شرکت‌های تعاونی روستائی بمنظور حمایت از کشاورزان و تأمین اعتبارات مورد نیاز و خرید محصولات کشاورزی و اداره دهات طبق اصول و روش نوین.

۳ - حفاظت و توسعه و بهره‌برداری صحیح از جنگلها و مراتع بر اساس قانون ملی شدن جنگلها و مراتع کشور.

۴ - اتخاذ تدابیر برای جلوگیری از نوسانات غیر متناسب در قیمت محصولات کشاورزی.

۵ - حفظ و صیانت و تکثیر دام و محصولات کشاورزی از آفات و بیماریها و تعمیم دفع آفات نباتی و حیوانی. برنامه دفع آفات نباتی در سراسر کشور طبق اصول صحیح انجام خواهد یافت و کشاورزان و خرده مالکان در هزینه‌های مربوط سهم و شریک خواهند بود و دولت کمک قابل توجهی بانجام چنین امر مهم در بودجه مملکتی منظور خواهد داشت.

۶ - ترویج اصول نوین کشاورزی و راهنمایی کشاورزان در بکار بردن روشهای علمی و جدید کشاورزی و کوشش در تجهیز نیروی انسانی بیکار در دهات و روستاهای کشور و تهیه امکانات لازم برای استفاده از این نیرو در بالا بردن تولیدات کشاورزی و نوسازی دهات و اتخاذ تدابیر لازم برای ازدیاد حاصلخیزی خاکها و تعمیم مصرف کود شیمیائی.

۷ - مطالعه و بررسی نحوه استفاده از ماشین های کشاورزی و ترویج مکانیزاسیون کشاورزی منطبق با وضع اقتصادی و اجتماعی و توجه با اشتغال بیکاران.

### ۹ - صنعت

صنعتی کردن کشور طبق برنامه جامع اقتصاد ملی برای جبران عقب ماندگی و نیل بر شد اقتصادی از مهمترین هدفهای اساسی است .

دولت سرمایه گذاری خصوصی را در صنایع با استثنای صناعی که مصالح عمومی دخالت و تأسیس آنرا از طرف دولت ایجاب نماید با ارشاد و هدایت لازم کاملاً تشویق خواهد کرد .

در چند سال اخیر که صنایع در ایران با سرعت زیاد توسعه یافت مانند هر کشور در حال توسعه ممکن است بعضی از سرمایه گذاریها بعلت نقص مدیریت و یا محاسبات ناقص اقتصادی مواجه با اشکالات و موانعی گردیده باشد که باید بدقت بآن رسیدگی شود . يك هیئت از کار شناسان عالی رتبه تعیین خواهد شد که به مشکلات کارخانه های موجود تا سه ماه رسیدگی دقیق نماید و با هماهنگی کامل از طرف مقامات مربوطه نواقص فنی و مدیریت و اعتباری آنها مرتفع خواهد شد .

دولت بهیچوجه اجازه نخواهد داد که بعضی از صاحبان صنایع احتمالاً بعنوان تهدید در تعطیل کارخانه و بایکارسدن کارگران سوء استفاده نمایند . دولت طبق قانون با این واحدها عمل خواهد کرد و اداره و نظارت کار را مستقیماً تحت نظر قرار خواهد داد و از هر گونه سوء استفاده شدیداً جلوگیری مینماید .

برای مصرف تولیدات فلاحتی و تقویت کشاورزی دولت بتوسعه صنایع کشاورزی توجه خاص مبذول خواهد داشت تا در جذب جمعیت روستاها مؤثر و مفید باشد .

دولت از صنایع داخلی حداکثر حمایت را خواهد کرد ولی تدابیری اتخاذ خواهد کرد که این حمایت در چهارچوب مصالح عمومی و برنامه‌های توسعه اقتصادی و جلوگیری از هر گونه افزایش نامتناسب قیمت‌ها و اجحاف بمصرف کننده باشد . دولت مستقیماً در ایجاد صنایع سنگین در حدود مقدرات مملکتی و اصول اقتصادی اقدام خواهد کرد و بخصوص تأسیس ذوب آهن و توسعه صنایع پتروشیمی را جزء کارهای اساسی در دوره برنامه سوم قرار داده است .

#### ۱۰ - معادن

معادن و منابع زیرزمینی کشور باید طبق برنامه جامع اقتصادی مورد بهره برداری کامل قرار گیرد . از معادن و ذخایر زیر زمینی کشور برای توسعه اقتصادی و تأمین مواد اولیه مورد نیاز صنایع و توسعه صادرات و افزایش درآمدهای ارزی استفاده کامل بعمل خواهد آمد . دولت هر گونه سرمایه گذاری خصوصی را در این امر از طریق تشویق و ارشاد حمایت خواهد کرد و در کلیه قرارداد های بازرگانی صدور مواد معدنی را مورد توجه قرار خواهد داد و همچنین در مقابل نوسانات قیمت‌های بین المللی تدابیر لازم پیش بینی خواهد کرد .

#### ۱۱ - بازرگانی

سیاست بازرگانی دولت بر اساس حفظ و حمایت و توسعه صنایع داخلی و تولیدات کشاورزی و توجه بمصالح مصرف کنندگان و تأمین نیازمندیهای کشور و حفظ تعادل پرداختهای ارزی استوار است .

سیاست بازرگانی خارجی یکی از ارکان اساسی برنامه جامع اقتصادی ملی است که باید هدفها و وسایل و روشهای آن با مقتضیات کنونی جامعه ایران و لزوم نوسازی آن تطبیق داده شود . ارشاد و هدایت دولت با رعایت اصل آزادی ابتکار خصوصی و فعالیت فردی برای تأمین این نظر لازم و ضروری است .

دولت با توجه بامکانات واقعی صنایع کشور و اصول صحیح اقتصادی واردات

کالاها و محصولات را که در داخل کشور بمیزان کافی و با کیفیت مناسب تهیه میشود از طریق نوسانات حقوق گمرکی و سود بازرگانی محدود و در صورت اقتضا موقتاً ممنوع خواهد کرد تا هم در مرحله اولیه رشد واحدهای صنعتی نو بنیاد کشور بتوانند در پناه حمایت و هدایت دولت بسط و توسعه یابند و هم بازار کافی برای فعالیت آنها تأمین گردد و در اجرای این اصل مراقبت کافی برای حفظ منافع مصرف کنندگان خواهد شد.

عواید حاصل از منابع سرشار نفت کشور که افزایش بهره برداری از آن مورد کمال توجه میباشد در درجه اول باید صرف توسعه اقتصادی و صنعتی کردن کشور و تأمین مایحتاج اولیه مردم ایران گردد.

دولت با توجه کامل و بر اساس یک سیاست جامع اقتصادی فقط اجازه خواهد داد که درآمدهای ارزی مملکت برای واردات کالاهای مورد نیاز عموم مصرف گردد و همچنین خواهد کوشید تا کالاهای سرمایه‌ای بخصوص ماشین آلات کارخانه‌هایی که بنیان‌گذاری آن مفید بحال مملکت و موافق اصول برنامه جامع اقتصاد ملی باشد و نیز مواد اولیه مورد نیاز صنایع ملی در شرایطی بهتر و بقیمت ارزاتر و با تسهیلات لازم بمملکت وارد شود تا در صنعتی کردن مملکت حداکثر تسریع حاصل گردد.

تشویق صادرات مورد توجه کامل میباشد. ممالک خارجی باید توجه داشته باشند که کشور ایران نمیتواند یک بازار آزاد و بدون حراست برای فروش کالاهای آنان باشد و سیاست بی‌قید و شرط دروازدهای باز بی‌چوجه بامقتضیات یک کشور در حال توسعه تطبیق نمینماید.

دولت بر اساس اصول سیاست اقتصادی خود اثرات تشکیل گروههای بازرگانی ناحیه‌ای را در اقتصاد بین‌المللی مورد مطالعه و توجه قرار خواهد داد و هر موقع

که تشکیل این گروهها بطور مستقیم ویا غیر مستقیم در حال یا در آینده منافع صادراتی ایران را دچار مخاطره سازد از طریق مذاکرات مستقیم ویا عمل متقابل در مقام حفظ مصالح اقتصاد کشور بر خواهد آمد و در این زمینه از توسعه همکاریهای اقتصادی ناحیه‌ای با کشورهای دیگر بر اساس اصول اقتصادی خودداری نخواهد کرد. تشویق صادرات محصولات کشاورزی - معدنی و صنعتی بمنظور ازدیاد عواید ارزی کشور و اختصاص قسمت اعظم درآمدهای ارزی به بسط و توسعه اقتصادی ایران در صدر برنامه بازرگانی خارجی دولت قرار دارد.

دولت با اعتقاد راسخ سیاست انتظار را در زمینه تشویق صادرات کنار خواهد گذارد و اصل تحرك و بازاریابی و تشویق صحیح و مؤثر و همه جانبه صادرات و حمایت و هدایت صادر کنندگان را جایگزین آن خواهد کرد و از طریق بهبود کیفیت و تسهیلات اعتباری وسیع و اعطای هر نوع کمک دیگری که در چهارچوب برنامه جامع اقتصادی کشور ضروری تشخیص داده شود موجبات توسعه و تنوع سریع صادرات مملکت را فراهم خواهد نمود.

در عصر تحول عظیم اقتصادی و اجتماعی، کشور ایران نمیتواند و نباید تنها يك مملکت صادر کننده مواد اولیه و محصولات کشاورزی باشد. صادرات محصولات صنعتی کشور اعم از محصولات صنایع دستی و ماشینی که نمونه هنر و توانائی کارگران و مهندسين و هنرمندان و طراحان ایرانی است با شرایط خاص تشویق خواهد شد تا با توسعه بازار صنایع شرایط فعالیت اقتصادی و بهره‌وری آنان بطور مؤثر بهبود یابد.

دولت عقیده و ایمان راسخ دارد که اجرای موفقیت آمیز برنامه رونق اقتصادی و تجدید نظر اساسی در بنیانهای اقتصاد کشور و نوسازی آن بمنظور تطبیق و هماهنگی فعالیتهای اقتصادی با مقتضیات انقلاب عظیم اجتماعی ایران و اجرای طرحهای وسیع

راهسازی - توسعه بنادر و بهبود زیربنای اقتصادی مملکت بطور مؤثر و مستقیم در تسهیل و توسعه بازرگانی خارجی و بخصوص صادرات ایران مؤثر خواهد بود اما اجرای این برنامه‌ها باید با اتخاذ يك سیاست صحیح بازرگانی خارجی و تشویق صادرات و حمایت از صنایع ملی و حفظ تعادل پرداختهای خارجی و ذخائر ارزی مملکت همراه باشد .

دولت با اعتقاد کامل بلزوم اتخاذ و اجرای يك سیاست صحیح بازرگانی خارجی که منطبق با اصول برنامه جامع اقتصاد ملی باشد کاملاً متوجه لزوم تثبیت شرایط فعالیت بازرگانان و جلوگیری از تغییر دائم و غیر لازم مقررات میباشد و باین فکر جامه عمل خواهد پوشاند . باید صراحتاً یادآور شد که ایجاد و اجرای يك سیاست صحیح بازرگانی خارجی بخودی خود وافی بمقصود نمیباشد. برنامه جامع اقتصاد ملی است که خواهد توانست در زمان طولانی احتیاجات واقعی مملکت را مرتفع سازد.

### ۱۲- حمل و نقل و ارتباطات

توسعه راهها - راه آهن- بنادر و ایجاد فرودگاهها و همچنین وسایل ارتباطی و مخابرات نقش مؤثری در رشد اقتصادی و اجتماعی کشور دارد.

دولت در اجرای برنامه‌های راهسازی در سراسر کشور و خصوصاً راههای فرعی در روستاها اهتمام زیاد خواهد نمود و همچنین در توسعه و تکمیل وسایل ارتباطی و مخابراتی خواهد کوشید.

دولت معتقد است که با ایجاد راههای اصلی و فرعی در سراسر کشور باید موجبات تسهیل مبادلات داخلی و توسعه بازرگانی خارجی و جلب سیاحان و جهانگردان و تقلیل هزینه حمل و نقل را فراهم کرد.

### ۱۳- توسعه جهانگردی

جلب سیاحان خارجی بایران و توسعه جهانگردی از عوامل مؤثر در اقتصاد

و وسیله شناساندن فرهنگ و تمدن کشور است .

دولت معتقد است که با توجه به ذخایر تاریخی و آثار باستانی ایران جلب سیاحان و توسعه جهانگردی خارجی میتواند منبع سرشار درآمد ارزی بوده و بنحو مؤثر به بسط و توسعه اقتصاد نقاط مختلف کشور کمک کند. دولت در اصلاح و تقویت سازمان جلب سیاحان خواهد کوشید و از هر گونه اقدامات متشتت در این زمینه جلوگیری خواهد نمود.

دولت سرمایه گذار بهائی را که برای جلب سیاحان خارجی در تمام نقاط کشور بعمل میآید ارشاد و حمایت خواهد کرد و لایحه آنرا بزودی تقدیم قوه مقننه خواهد نمود تا مزایای سرمایه گذار بهائی تولیدی صنعتی نسبت به سرمایه گذار بهائی خصوصی که برای جلب سیاحان خارجی ضرورت کامل دارد تعمیم داده شود .

#### ۱۴- امور مالی و مالیاتی

سیاست مالی دولت باید هماهنگ با سیاست برنامه جامع اقتصادی باشد . دولت در اتخاذ هر گونه تصمیم توجه خواهد کرد که سیاست مالی و مالیاتی منطبق با هدفهای رشد اقتصادی و موجب تسهیل و تسریع در اجرای برنامه جامع اقتصاد ملی باشد .

اصلاح وزارت دارائی که بتواند وظایف خطیر خود را در اعمال سیاست مالی سالم و وصول مالیاتهای حقه دولت و تمرکز کلیه درآمدهای کشور و نظارت در خرج مملکت انجام دهد یکی از بزرگترین اقداماتی است که در صدر برنامه دولت قرار دارد .

تا زمانیکه يك سیاست مالی منطبق با هدفهای برنامه توسعه اقتصادی و اجتماعی اتخاذ نگردد و مالیاتها برای مدت طولانی تثبیت و بر اساس اصول صحیح وصول نشود و تماس با مؤدیان مالیاتی موجب جلب اعتماد و اطمینان آنان نگردد و کلیه

درآمدها در خزانه کشور متمرکز و برنامه‌های عمرانی با توجه بلزوم حداکثر استفاده از هزینه‌های انجام شده تنظیم نشود ما نمیتوانیم از يك اقتصاد سالم برخوردار گردیم. دولت با توجه باین نکات اقدامات زیر را بعمل خواهد آورد:

**الف -** بودجه کل کشور بطوریکه تشریح گردید تحت نظر مستقیم رئیس دولت تنظیم و برای اجرا بوزارت دارائی ابلاغ میگردد.

**ب -** از طرف خزانه‌داری بودجه هر وزارتخانه یا مؤسسه دولتی در اختیار آندستگاه قرار میگردد و رؤسای حسابداری با پیشنهاد وزیر دارائی و مراقبت وزیر یا مدیر مسئول تعیین و مسئول اجرای وظایف خود بوده و تحت نظر مستقیم وزیر یا مدیران مؤسسه انجام وظیفه خواهند کرد.

**پ -** وزارت دارائی و دیوان محاسبات نظارت دقیق خواهند داشت که هزینه‌های مربوطه طبق قانون و در چهارچوب بودجه مصوب باشد و از هر گونه دخالتی که موجب رکود و کندی اجرای برنامه‌های مملکتی گردد جلوگیری خواهد شد.

**ت -** کلیه درآمدهای کشور بتدریج در خزانه‌داری کل متمرکز میگردد و در مقررات و قوانین مربوط بدستگاههای مختلف مملکتی تجدید نظر خواهد شد تا نسبت بمؤسساتیکه وظایف مشابه دارند مقررات مشابهی اعمال گردد و اصولاً وزارت دارائی در درآمدها و پرداختها نظارت دقیق داشته باشد.

**ث -** کلیه مؤسسات انتفاعی دولت باستثنای مؤسساتی که از لحاظ فنی و نوع کار اقتضا دارد بسازمان دیگری وابستگی داشته باشند در وزارت دارائی متمرکز میگرددند.

**ج -** نسبت بدستگاه وصول و مقررات مربوط باخذ مالیاتها تجدید نظر کامل خواهد گردید. هزینه وصول مالیاتها باید متناسب بامیزان درآمدها باشد.



تماس مؤدیان مالیاتی با دولت بحد اقل تخفیف داده خواهد شد.  
چ - اتخاذ يك سياست مالی و تعیین میزان مالیاتها و تثبیت آن برای مدت طولانی در ایجاد اعتماد و اطمینان بین مردم بسیار مؤثر و عامل مهمی در توسعه اقتصادی کشور است .

این سیاست علاوه بر رعایت اصول اقتصادی باید بر اساس تأمین عدالت اجتماعی استوار باشد و موجب گردد که توزیع عادلانه در آمد بتدریج عملی گردد.

### ۱۵- سیاست پولی و اعتباری

دولت توجه لازم خواهد کرد که سیاست پولی و اعتباری موجبات تسهیل و تسریع توسعه هماهنگ اقتصاد ملی را فراهم نماید و بعنوان وسیله مؤثر جهت تأمین حداکثر رشد اقتصادی و تحقق هدفهای برنامه جامع ملی مورد استفاده قرار گیرد .

با توجه کامل به حفظ ارزش داخلی و خارجی پول باید بوسیله سیاست اعتباری صحیح موجبات جلوگیری از افزایش نامتناسب قیمتها و تأمین تعادل پرداختهای ارزی و تحقق پیش بینیها و محاسبات سرمایه گذاری و ارشاد سرمایه های خصوصی در فعالیتهای تولیدی و تشویق صادرات فراهم گردد و همچنین با اتخاذ تدابیر لازم و وسایل تجهیز و استفاده از پس اندازهای خصوصی در امور تولیدی - صنعتی و معدنی و کشاورزی تأمین گردد یکی از وسایل لازم جهت بکار انداختن پس اندازهای مردم و خرید و فروش سهام و اوراق بهادار تشکیل بورس در کشور است .

مدت بیست و دو سال است که صحبت از تشکیل بورس در ایران بعمل آمده است و اکنون دولت افتخار دارد که پس از طرح برنامه خود لایحه تشکیل بورس سهام و اوراق بهادار را تقدیم نماید .

تشکیل بورس خرید و فروش سهام استفاده از سرمایه های کوچک و

پس اندازهای مردم در راههای تولیدی-صنعتی و کشاورزی تشویق خواهد کرد و موجب تسهیل گردش پول و ایجاد فعالیتهای اقتصادی قابل توجهی خواهد گردید.

## ۱۶ - فرهنگ

دولت نسبت به توسعه و تعمیم فرهنگ در سراسر کشور خاصه در روستاها اهمیت فوق العاده قائل است.

دولت معتقد است که فرهنگ پایه و اساس اجرای برنامه توسعه اقتصادی و اجتماعی است برای اینکه بتوان فرهنگ را در مسیر صحیح و بر اساس برنامه های مترقی توسعه و تعمیم داد، تعلیم و تربیت را در محیط خانواده و اجتماع باید ارشاد و هدایت کرد.

ایجاد مؤسسات تربیتی و کمک و راهنمایی و نظارت بر کار سازمانهایی که بتوانند پرورش معنوی و جسمانی فرزندان ایران را تأمین و آنرا در راه صحیح هدایت و ارشاد نمایند از وظایف دولت است.

دولت نکات زیر را در برنامه فرهنگی کشور مورد توجه و اقدام قرار خواهد داد:

الف- تعلیمات اجباری و مجانی در دبستان برای اطفال ایرانی تأمین خواهد شد.

ب- برای اینکه دولت بتواند از مقدمات خود در اسرع وقت برای باسواد کردن افراد محروم و دور افتاده کشور حداکثر استفاده را بنماید تأسیس مدارس و مؤسسات فرهنگی خصوصی را در شهرها تشویق و حمایت خواهد کرد تا کسانی که مقدمات آنها اجازه دهد بتوانند از این مؤسسات استفاده نمایند و بودجه مملکتی بیشتر برای تعمیم فرهنگ در بین افراد بی بضاعت خاصه مناطق روستائی و کاریگری مصرف شود.

پ- قانون سپاه دانش که از ابتکارات شاهنشاه و جزء لوايح مترقی مصوبه ملت

ایران است بدقت اجراء خواهد شد.

ت - بموازات برنامه های اقتصادی و بادر نظر گرفتن احتیاجات کشور به متخصص فنی در رشته های مختلف سعی خواهد شد قسمت بیشتری از منابع موجود صرف تربیت متخصص فنی و در نتیجه تسریع رشد اقتصادی کشور گردد و بیا رعایت اصول جدید آموزش و پرورش و تکامل نیروی انسانی به تعلیمات حرفه ای و تحصیلات عالی توجه خاص خواهد شد .

ث - دولت کوشش خواهد کرد که وسایل تعلیمات عالی و تخصصی را هر چه بیشتر در داخل کشور تهیه و تأمین کند تا جوانان بتوانند در کشور خود دوره عالی تخصصی را بیمایند و با احتیاجات و نیازمندیهای کشور هنگام تحصیل علوم و فنون جدید بیشتر آشنا و واقف گردند .

ج - میراث گرانبهای فرهنگ و ادب و هنر ایران مورد توجه کامل دولت است و اعتبارات و وسایل لازم برای تربیت و ارشاد استعداد های فرهنگی و تشویق هنر های ملی و محلی و احیای هنر های اصیل ایرانی تأمین خواهد شد .

دولت سیاست عدم تمرکز را در مورد فرهنگ اعمال خواهد نمود و برنامه وسیعی تنظیم کرده است که اصول آن در آینده نزدیک باستحضار مجلس خواهد رسید.

#### ۱۷ - بهداشت

تأمین بهداشت عمومی از وظایف دولت است . وسعت خاک ایران و وجود دهات دور افتاده و عقب ماندگی کشور از لحاظ برنامه های بهداشتی و وسایل درمانی وظایف دولت را بسیار سنگین کرده است معذک دولت اینجانب معتقد است که با همین مقدمات و امکانات محدود در صورت مدیریت صحیح و استفاده کامل از وسایل موجود و انضباط در اجرای برنامه ها میتوان نتایج بهتر و قابل توجهی بدست آورد .

اجرای قانون سپاه بهداشت یکی از بهترین طرق حصول به وسایل درمانی و مراقبتهای پزشکی و تأمین بهداشت برای روستاها است دولت وظیفه خود میداند این

فرمان را که باراده شاهانه صادر گردیده و قانون آن به تصویب قوه مقننه رسیده است به بهترین وجه بمرحله اجراء گذارد .

دولت با تنظیم برنامه‌های وسیع جهت تعمیم بیمه‌های اجتماعی و درمانی موجبات تأمین وسایل درمان و مراقبت‌های پزشکی را بیش از پیش فراهم خواهد کرد . دولت به مؤسسات خصوصی درمانی که در ایجاد وسایل و بیمارستانها و درمانگاهها اقدام نمایند همگونه کمک و مساعدت کرده و از آنها حمایت خواهد کرد . دولت علاوه بر رفع نواقص بیمه‌های اجتماعی کارگران در تعمیم و توسعه بیمه اجتماعی بین سایر طبقات اقدام خواهد کرد . بیمه درمانی کارمندان دولت و فرهنگیان از وضع کنونی خارج شده و دولت تا پایان برنامه سوم بیمه درمانی کلیه کارمندان دولت و فرهنگیان خانواده آنها را تأمین خواهد کرد .

### ۱۸ - امور کارگری

رفاه و آسایش و بهبود زندگی کارگران از هدف‌های اساسی انقلاب ششم بهمن بوده و مورد نهایت علاقه و توجه دولت است .

قانون سهم‌شدن کارگران در سود کارگاههای تولیدی باروش صحیح امضای موافقت‌نامه ای که منطبق با روح قانون باشد باید در اسرع وقت در کلیه واحدهای تولیدی بمرحله اجراء گذارده شود .

توجه دولت در رفع مشکلات اقتصادی موجب خواهد شد که منافع عادلانه کارگاههای تولیدی تأمین و در نتیجه طبقه زحمتکش کارگر از آن بیشتر بهره مند گردد .

بیمه‌های اجتماعی کارگران تعمیم داده خواهد شد و در اجرای آن توجه لازم مبذول خواهد گردید . همچنین توسعه سندیکاها و تشکیلات کارگران و کارفرمایان بتأمین حقوق حقه آنان و ایجاد حسن تفاهم بین کارفرما و کارگرو تعیین

شرایط کار بطور عادلانه و بهبود زندگی کارگران و افزایش میزان تولید کمک مؤثر خواهد کرد. دولت همه گونه وسایل لازم برای این امر تأمین و ارشاد و هدایت لازم را معمول خواهد داشت.

طبق برنامه وسیع ساختمانی در کلیه نقاط کشور تأمین مسکن کارگران مورد توجه کامل قرار خواهد گرفت و تسهیلات لازم جهت کار فرمایان برای ساختن خانه های مسکونی کارگران فراهم خواهد شد.

### ۱۹- تأمین مسکن

موضوع تأمین مسکن در شهرها و روستاها و مناطق کارگری از مسائلی است که دولت بدان توجه خاص مبذول داشته و آنرا بعنوان يك برنامه مؤثر جداگانه تقدیم میکند.

تشکیل وزارت آبادانی و مسکن بدین منظور است که کلیه کارهای متشتمل در امر خانه سازی و ساختمان و عمران شهرها و دهات متمرکز و طبق برنامه های دوات با دقت و نظارت دقیق و صرفه جوئی کامل بمرحله عمل درآید.

متأسفانه تا کنون در ایران قواعد شهر سازی بهیچوجه مراعات نشده و قوانین و مقررات خاصی در باره این امر مهم تهیه و تدوین نگردیده است. سبک معماری مطابق نیاز شهرها و توجه به وضع اقتصادی و اجتماعی و قدرت مالی مردم مورد توجه نبوده و در باره عمران دهات و تأمین مسکن در روستاها و مناطق کارگری بطرز شایسته اقدام مؤثری بعمل نیامده است.

بیش از ۰.۸۰٪ جمعیت ایران در خانه های غیر سالم و دور از شرائط بهداشتی بسر میبرند. برای کشوری مانند ایران با توجهی که شاهنشاه از سالها پیش در امر خانه سازی فرموده و او امر مؤکد صادر نموده اند جای شگفتی است که چرا تا کنون باین امر مهم با اصول و رویه صحیح توجه لازم مبذول نگردیده است.

اصول برنامه خانه‌سازی و عمران دهات دولت بشرح زیر است:

**الف -** تشکیل وزارت آبادانی و مسکن و ادغام بانک ساختمانی - سازمان خانه‌سازی وزارت دارائی. شورای عالی مسکن. سازمان برنامه و وابستگی بانک رهنی ایران و تمرکز کلیه فعالیت‌های متشتم دیگر که در دستگاهها و مؤسسات دولتی انجام میشود.

**ب -** تأمین اعتبار لازم جهت اجرای برنامه‌های وسیع خانه‌سازی در تهران و شهرستانها و فروش آن به کارمندان دولت و فرهنگیان و افراد دیگر.

**پ -** تأمین اعتبارات لازم در بودجه عمرانی و بودجه عمومی سال ۱۳۴۳ برای تکمیل بناهای نیمه تمام دولتی.

**ت -** تأمین اعتبار کافی برای بانک رهنی ایران بمنظور اعطای وام ساختمانی.

**ث -** اعطای اعتبارات کافی با شرایط سهل و طولیل المدت به شرکت‌های ساختمانی که طبق اصول صحیح و برنامه‌های دولت خانه و آپارتمان ساخته و با شرایط معین و اقساط طولانی بمردم بفروش رسانند.

**ج -** ساختن خانه‌های سازمانی برای کارمندان دولت در مرکز و شهرستانها  
**چ -** اجرای برنامه وسیع عمران دهات و خاصه برنامه خودیاری تأمین مسکن در روستاها و مناطق کارگری.

**ح -** تهیه مقررات و قوانین شهرسازی و توجه به تمرکز امور ساختمانی در مناطق شهری بمنظور جلوگیری از توسعه نامتناسب شهرها.

### **۴۰- انجمن‌های ایالتی و ولایتی و انجمن‌های شهر**

لوائح قانونی انجمن‌های ایالتی و ولایتی و انجمن‌های شهر بمجلس تقدیم شده است. دولت نظرات خود را در کمیسیونهای مربوطه به عرض مجلس رسانده و با

اصلاحاتی تقاضای تصویب آنها را خواهد کرد. دولت معتقد است که سپردن کار مردم بمردم و عدم تمرکز امور محلی شهرستانها در پایتخت از طریق تشکیل انجمنهای ایالتی و ولایتی و انجمنهای شهر باید مورد توجه و اقدام قرار گیرد. تا زمانی که مقامات محلی نتوانند نیازمندیهای مردم را بطور شایسته و منطبق با برنامه‌های طرح ریزی شده انجام دهند دولت باید عمل نظارت و ارشاد خود را ادامه دهد.

لایحه تقسیمات کشوری بر مبنای مطالعات صحیح هر چه زودتر تهیه و تقدیم خواهد شد.

### ۴۱ - دادگستری

تأمین عدالت اجتماعی و اصلاح دادگستری بطریقی که اعتماد عموم به دستگاه عدالت کاملاً جلب شود مورد نظر و علاقه دولت میباشد. دولت معتقد است که تأمین قضائی شرط اصلی و اساسی اجرای صحیح برنامه توسعه اقتصادی و اجتماعی است.

دولت در اینجا ضرورتاً اعلام میدارد که قضاوت را از سیاست جدا میداند و هیچگاه مقام دادگستری را آلوده به اغراض نخواهد کرد. مبارزه با فساد باشد هر چه تمامتر اجراء خواهد شد ولی دولت اجازه نخواهد داد که اغراض شخصی و افترا موجب رکود کارها و سلب قدرت اجرائی از دستگاههای دولت گردد.

کارمندان دولت میتوانند با اعتماد به صداقت و درستی خود با نهایت قدرت انجام وظیفه نمایند و در پرتو قانون مورد حمایت دولت قرار خواهند گرفت.

رفع نیازمندیهای دادگستری و توجه به رفاه حال قضات و تسهیل مقررات و قوانین برای رسیدگی بدعاوی مردم از اهم مسائل مورد توجه دولت میباشد.

### ۴۲ - تشکیلات اداری

ایجاد سازمان صحیح اداری و استفاده از اصول علمی و فنی مدیریت و بهبود

روشابه به نحوی که چرخ فعالیت‌های مملکتی و سازمان‌های دولتی به بهترین وجه بحرکت درآید شرط اساسی پیشرفت امور کشور است .

دولت معتقد است که هر بر نامه و هر فکر صحیح بدون داشتن تشکیلات منطبق با اهمیت هدف‌های مورد نظر نمیتواند به نتیجه مطلوب برسد . سازمان‌های اداری کشور باید با هدف‌های انقلاب اقتصادی و اجتماعی تطبیق داده شود اصلاح تشکیلات اداری و حذف دستگاه‌های زائد و ادغام مؤسساتی که وظایف تکراری داشته و یا مانع از انجام صحیح بر نامه های مملکتی باشند و همچنین بوجود آوردن سازمان‌های ضروری برای اجرای هدف‌های اساسی مملکت متکی به اصول مدیریت و ایجاد امنیت و عدالت و رفع تبعیض بین کارمندان دولت و تشویق و ترغیب خدمتگزاران صدیق و کاردان و تنبیه و مجازات افراد خاطمی و منحرف هدف‌های اساسی بر نامه دولت در بهبود وضع سازمان‌های اداری و نیل به هدف‌های عالی است .

برای تشکیلات صحیح اداری وجود يك قانون جامع و دقیق استخدامی ضرورت کامل دارد . دولت کوشش خواهد نمود در ضمن اصلاح سازمان‌های اداری کشور با نظر نمایندگان محترم لایحه استخدام که در دولت سابق تقدیم شده است بنحوی بتصویب برسد که با اصول و هدف‌های تشکیلات نوین ایران تطبیق نماید و بتواند در راه اجرای هدف‌های بزرگ انقلاب شاه و مردم مؤثر باشد . دولت معتقد است باید منافع عمومی را بالاتر از توقعات خصوصی دانست و در تصویب این قانون اهتمام خواهد کرد که با توجه باین اصل منافع و توقعات حقه کارمندان دولت در هر مقام محفوظ و عدالت واقعی ملحوظ گردد . دولت در تقویت شورای عالی اداری جهت يك تحول واقعی در تشکیلات مملکتی اقدام خواهد کرد . برای اصلاح تشکیلات وزارتخانه ها لایحه مربوط تهیه و تنظیم گردیده است که پس از تصویب بر نامه دولت تقدیم خواهد شد .



### ۴۳- راهنمایی و ارشاد افکار عمومی

بمنظور تمرکز کلیه امور و وسایل و سازمانهای هدایت و ارشاد افکار عمومی و جلوگیری از هرگونه تشتت در امر انتشارات و تبلیغات و امکانات مملکتی و بوجود آوردن حس همکاری و ایمان و اعتماد ملت با اجرای برنامههای توسعه اقتصادی و اجتماعی و اطلاع و وقوف مردم بعظمت فرهنگ و تمدن ایران و تقویت حس وطن خواهی و ملیت ایرانیان و جلب همکاری مردم با سازمانهای دولتی و وزارتخانه جدیدی بنام وزارت اطلاعات تشکیل خواهد شد این وزارتخانه مسئول تنظیم و اجرای برنامههای انتشاراتی و تبلیغاتی دولت در داخل و خارج کشور و نظارت در امور مربوط بتهیه و توزیع فیلمهای مستند و خبری و انجام تبلیغات سمعی و بصری وزارتخانه ها و سازمانهای دولتی و همچنین اجرای قانون مطبوعات خواهد بود .

لایحه تأسیس این وزارتخانه تهیه گردیده است که در صورت تصویب برنامه دولت تقدیم خواهد شد .

### ۴۴- سیاست خارجی

روابط و مناسبات ایران با کلیه کشورهای جهان بر اساس مصالح ملی مبتنی بر حفظ استقلال کامل سیاسی و اقتصادی و بسط دوستی با توجه با اصول منشور ملل متحد و احترام متقابل استوار است .

دولت معتقد است که ثبات سیاسی ما، تحت رهبری شاهنشاه نه تنها ایران را بداشتن يك سیاست خارجی منطقی و صلحجویانه در محیط بین المللی شناسانده است بلکه نفوذ معنوی شاهنشاه ما از مرزهای ایران گذشته و در موارد مختلف موجب رفع اختلافهای بین المللی و منطقه ای شده است و این سیاست عاقلانه موجب احترام و ستایش اغلب کشورهای است هر گاه احتمالاً کشورهایائی باشند که بجز به تحریک و جاه طلبی های غیر معقول متوسل شوند باعکس العمل شدید دولت و ملت ایران روبرو

خواهند شد. دولت عقیده دارد که باید همه گونه کوشش و مجاهدت در راه ایجاد آرامش و رفع مشکلات بین المللی و حفظ صلح جهانی بعمل آید و آرزومند است هر چه زودتر خلع سلاح عمومی و کامل عملی شود و خطر جنگ و اضمحلال بشری مرتفع گردد و کشورهای جهان بتوانند قسمت اعظم هزینه های دفاعی را در اجرای برنامه های توسعه اقتصادی و اجتماعی مصروف دارند ولی با توجه باین نکات و علاقمندی کامل برویه صلح جو یانه دقیقه ای از انجام وظایف ملی و حفظ حد و ثغور و استقلال و تمامیت ارضی کشور قصور نخواهد شد و تا وقتی که چنین محیطی در افق سیاست بین المللی فراهم نشود از تمام امکانات و مقدرات برای تقویت نیروی دفاعی کشور استفاده خواهد شد.

دولت ایران همچنان بتعهدات خود نسبت به پیمان تدافعی سنتو وفادار خواهد بود و ایران هیچگاه اجازه نخواهد داد که خاک کشور وسیله تجاوز بممالک دیگر واقع شود و خاصه روابط صلح جو یانه و توسعه مناسبات سیاسی و اقتصادی و فرهنگی را با کشورهای دوست و همجوار خود تقویت و تحکیم خواهد کرد. این بود مختصری از برنامه دولت و تذکراتی در باره مسائل مهم مملکتی که لازم بود در معرفی دولت و تقدیم برنامه آن بعرض مجلس شورای ملی برسد.

آنچه مهم است اجراء و انجام هدفها و برنامه های وسیع توسعه اقتصادی و اجتماعی است که دولت بانهایت قدرت در تحقق آن خواهد کوشید. توفیق دولت بعد از فضل الهی و رهبری و حمایت شاه بزرگ منوط بفاکاری، بصیرت و حسن وظیفه شناسی کارمندان دولت و همکاری عموم مردم است که بتوانند تشکیلات مملکتی را برای انجام چنین هدفهای بزرگ اصلاح و تجهیز نمایند و بهترین برنامه در قالب تشکیلات ناقص به نتیجه مطلوب نمیرسد و بدینجهت دولت شرط اصلی موفقیت

را اصلاح وضع اداری و استفاده از کارمندان بصیر و صدیق میدانند و در انجام این امر از هر گونه اقدام لازم خودداری نخواهد کرد.

در اینجامن رو بخانه ملت میکنم و از شما استمداد میطلبم که باهم کوشش کنیم تا دوره بیست و یکم در تحکیم مبانی مشروطیت و بشمر رساندن انقلاب بزرگ شاه و ملت در تاریخ پر افتخار ایران نقش مؤثر و بزرگی داشته باشد.

بیائید بادولتی که ازین شما وهم فکران شما انتخاب شده است در اجرای برنامه های وسیع توسعه اقتصادی و اجتماعی که موجب رفاه و سعادت ملت ایران خواهد بود صمیمانه همکاری نمائید و تمام موانع و مشکلات را که احتمالا بعضی از افراد کهنه پرست و جاه طلب و مغرض و سودجو در راه آن بوجود میآورند بانیروی عظیم خود که ناشی از ملت ایران است از میان بردارید.

دولت باتکاء حمایت کامل شاهنشاه و حسن تشخیص ملت ایران اطمینان دارد که مجلس شورای ملی اقدامات مترقی و قاطع آنرا با سرعت تأیید و حمایت خواهد نمود تا همگی بتوانیم گردهبری بزرگ خدمات ارزنده بمملکت بنمائیم و تاریخ کهنسال ایران ارزش انقلاب و تحول دودمان پهلوی را که بتدریج تکمیل میگردد با خطوط درشت و زرین منعکس نماید و هر روز شاهد ترقیات بیشتر و سعادت کاملتر ایران باشد.

# قانون راجع به اصلاح قانون استخدام کارمندان فنی

مصوب ۲۷ خرداد ۱۳۳۷

مصوب ۲۴ ر ۱۲ ر ۲۴ ۱۳۴۲

**ماده واحده** - به تبصره ۴ ماده واحده قانون راجع با اجازه استخدام کارمندان برای وزارتخانه‌ها مصوب ۲۷ خرداد ماه ۱۳۳۷ عبارت موزع پست و تلگراف علاوه میگردد .

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب بیست آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه پنجشنبه سوم بهمن ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

قانون فوق در جلسه روز بیست و چهارم اسفندماه ۱۳۴۲

بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون راجع با اجازه پرداخت فوق العاده کارمندان اداره کنترلر

## ستاد بزرگ ارتشتاران

مصوب ۱۳۴۲ر۱۲ر۲۴

**ماده واحده -** بوزارت جنگ اجازه داده میشود بکارمندان مشمول قانون استخدام کشوری که در اداره کنترلر (Comptroller) ستاد بزرگ ارتشتاران و سازمانهای تابع آن (دارائی و ممیزی نیروهای مسلح) عهده دار مشاغل تخصصی بر طبق جداول سازمانی مصوب هستند مادام که در مشاغل مزبور انجام وظیفه مینمایند علاوه بر حقوق و مزایای متعلقه فوق العاده مقطوعی حداکثر معادل مابه التفاوت حقوق درجه محل سازمانی و حقوق و مزایای رتبه آنان از اعتبار مربوطه بودجه وزارت جنگ پرداخت نماید .

**تبصره -** نحوه اجراء این قانون بموجب آئین نامه ای خواهد بود که بتصویب وزارت جنگ و وزارت دارائی خواهد رسید .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه روز شنبه بیست و چهارم اسفندماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا :

روز چهاردهم اسفندماه ۱۳۴۲

قانون راجع با اجازه پرداخت مبلغ ۸۱۸۱۸۲۹۲۲ ریال بابت مطالبات

معوقه شرکتهای مختلف فرانسوی وانگلیسی

مصوب ۱۳۴۲ر۱۲ر۲۵

**ماده واحده** - بوزارت دارائی اجازه داده میشود اضافه اعتباری حداکثر معادل هم‌ارز هشتصد و هیجده میلیون و یکصد و هشتاد و دو هزار و نهصد و بیست و دو ریال (۸۱۸۱۸۲۹۲۲ ریال) بابت مطالبات معوقه و تا پایان سال جاری شرکتهای مختلف فرانسوی وانگلیسی فیربال (۱) مانورن (۲) لپتی فیس دو فرانسو ادووندل (۳) و شرکتهای انسا (۴) واترپوز (۵) و سی . جی . بی . که برای تهیه مصالح ساختمانها و تأسیسات ارتش مربوط به برنامه فیربال و تأسیس کارخانه مخصوص فشنگ سازی برای ارتش و تحویل ریل و پیچ و مهره (اکلیس) و تراورس راه آهن دولتی ایران راجرای طرح کارخانه کودشیمیائی شیراز ولوله کشی گاز گچساران که قراردادهایی با سازمانهای مربوطه منعقد نموده اند تخصیص و پرداخت نماید. قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه روز یکشنبه بیست و پنجم اسفندماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا :

روز چهاردهم اسفندماه ۱۳۴۲

## قانون راجع به اضافه مستمری وراثت مرحوم ابو القاسم مهراد

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۲۵

**ماده واحده -** بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود علاوه بر مبلغ هفت هزار و پانجاه ریال (۷۰۵۰ ریال) حقوق و وظیفه فعلی و رتبه مرحوم ابو القاسم مهراد کارمند بازنشسته وزارت اقتصاد ماهیانه معادل هفت هزار و پانجاه ریال دیگر بعنوان مستمری از تاریخ بیست و دوم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل دو از محل اعتبار بودجه وزارت اقتصاد درباره وراثت نامبرده برقرار و پرداخت نماید. شرایط و مدت پرداخت طبق مقررات قانون بازنشستگی خواهد بود.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه روز یکشنبه بیست و پنجم اسفند یک هزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید. رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا

روز چهاردهم اسفند ماه ۱۳۴۲

## قانون راجع به تأسیس وزارت آبادانی و مسکن

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۲۶

**ماده ۱-** بمنظور ایجاد تمرکز و هماهنگی در تهیه و اجرای برنامه ها و طرحهای ساختمانی و تهیه مسکن و همچنین جهت تهیه و اجرای طرحهای شهر سازی و دهسازی و طرحهای آبادانی وزارت آبادانی و مسکن با تشکیلات لازم برای انجام وظایف اساسی زیر تأسیس میگردد:

**الف -** تهیه و اجرای طرحها و برنامههای تهیه مسکن و خانههای سازمانی.  
**ب -** تهیه و اجرای طرحهای ساختمانی وزارتخانهها و مؤسسات دولتی .  
**ج -** اشتراك مساعی با شهرداریها بمنظور تهیه و اجرای طرحهای آبادانی شهر ها .

**د -** نظارت بر توسعه شهرها و اشتراك مساعی در تهیه نقشه شهر .

**ه -** اشتراك مساعی با مراجع و سازمانهای مربوط در تهیه و اجرای برنامه های دهسازی و بخصوص از طریق اجرای برنامه های ( خود یاری ) در روستا ها .

**و -** تنظیم موازین و مشخصات فنی برای طرحهای تهیه مسکن و اءور شهر سازی و دهسازی و ساختمانهای دولتی .

**ز -** تهیه و اجرای طرحهای ساختمانی که برای آنها سازمان مجهز دولتی وجود ندارد .

**تبصره -** تشخیص ساختمانهایی که مشمول بندب این ماده میباشد بموجب آئین نامه ای خواهد بود که از طرف وزارت آبادانی و مسکن تهیه و پس از تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

**ماده ۲-** بدولت اجازه داده میشود سهام بانک ملی ایران در بانک رهنی ایران



## قانون راجع به تأسیس وزارت آبادانی ومسکن

را خریداری کند. از تاریخ تأسیس وزارت آبادانی ومسکن وزیر آبادانی ومسکن نماینده سهام دولت در این بانک خواهد بود.

**ماده ۳ -** بانک ساختمانی مکلف است ظرف سه ماه از تاریخ تصویب این قانون کلیه عملیات بانکی خود را بتشخیص شورای پول و اعتبار طبق بند ۲ ماده ۵۸ قانون بانکی و پولی کشور قطع کند. بانک مزبور پس از قطع عملیات بانکی بنام سازمان مسکن بصورت یکی از مؤسسات تابعه وزارت آبادانی ومسکن مسئول اجرای طرحهای ساختمانی و تهیه مسکن خواهد بود. سازمان مسکن که دارای کلیه حقوق و اختیارات قانونی بانک ساختمانی ومسئول کلیه تعهدات آن خواهد بود تسویه امور مربوط بمعاہلات بانکی را ببنانک رهنی ایران محول خواهد کرد و بانک رهنی ایران تسویه امور مزبور را طبق مقررات بحساب سازمان مسکن تحت نظارت شورای پول و اعتبار انجام خواهد داد.

**تبصره -** تغییراتی که باید بمنظور فوق و برای حسن جریان امور سازمان مسکن در اساسنامه بانک ساختمانی داده شود به پیشنهاد وزارت آبادانی و مسکن وتصویب کمیسیون دادگستری مجلسین قابل اجرا خواهد بود. مادام که تغییرات لازم در اساسنامه مزبور بعمل نیامده است وزیر آبادانی ومسکن دارای اختیارات مدیرعامل بانک ساختمانی خواهد بود.

**ماده ۴ -** پس از تشکیل وزارت آبادانی و مسکن سازمان خانه سازی موضوع تصویبنامه شماره ۸۲۴ مورخ ۲/۱/۱۹ منحل و تصفیه امور آن بوزارت آبادانی ومسکن محول خواهد گردید پس از انجام امر تصفیه خالص دارائی سازمان مزبور به دارائی سازمان مسکن اضافه خواهد شد.

**تبصره -** کلیه تعهداتی که تا تاریخ انحلال سازمان خانه سازی از طرف این سازمان وهیئت پنج نفری مذکور در تصویبنامه شماره ۸۲۴ مورخ ۲/۱/۱۹

## قانون راجع به تأسیس وزارت آبادانی و مسکن

در حدود تصویبنامه مزبور بعمل آمده است معتبر بوده و تا مرحله انجام طبق مقررات و اختیارات مشروع در تصویبنامه مزبور بوسیله وزارت آبادانی و مسکن دنبال خواهد شد و برای اجرای مفاد این تبصره وزیر آبادانی و مسکن دارای کلیه اختیارات هیئت مذکور خواهد بود.

**ماده ۵ -** از تاریخ تصویب این قانون اجرای تصویبنامه شماره ۲۵۶۴۸ مورخ ۱۳۴۱/۷/۱۱ در باره تشکیل شورای مسکن موقوف میشود.

**ماده ۶ -** کلیه وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی مکلفند برای سهمیه و اجرای طرح‌های ساختمانی مورد نیاز خود موضوع بند «ب» ماده یک این قانون بوزارت آبادانی و مسکن مراجعه نمایند.

وزارت آبادانی و مسکن طرح مورد تقاضا را تهیه و پس از تأمین اعتبار از طرف وزارتخانه یا مؤسسه مربوط اجرا خواهد کرد.

**تبصره ۱۰ -** وزارت آبادانی و مسکن میتواند در هر مورد که مناسب تشخیص دهد تهیه و تنظیم و اجرای طرح‌های موضوع بند «ب» ماده یک این قانون را بمؤسسات مربوط واگذار نماید.

**تبصره ۳ -** وزارت آبادانی و مسکن میتواند بمؤسسات خصوصی کمک و راهنمایی‌های لازم را بمنظور اجرای طرح‌های ساختمانی طبق آئین نامه ای که بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید بنماید.

**ماده ۷ -** اجرای طرح‌های شهر سازی موضوع تبصره ماده ۱۹ تصویبنامه بر نامه عمرانی سوم کشور و همچنین تهیه و اجرای کلیه طرح‌های مربوط بفعالیت‌های عمرانی شهرداریها و مؤسسات وابسته بآنها و مؤسسات عمومی و عام المنفعه موضوع ماده ۲۱ تصویبنامه مزبور به عهده وزارت آبادانی و مسکن محول میشود.

وزارت آبادانی و مسکن مکلف است برای تأمین اعتبارات لازم طرح‌های مزبور را به تصویب سازمان بر نامه برساند.

## قانون راجع به تأسیس وزارت آبادانی و مسکن

سازمان برنامه ضمن واگذاری طرحهای مزبور کلیه اسناد و مدارک مربوط را در اختیار وزارت آبادانی و مسکن قرار دهد .

**تبصره ۱ -** آن عده از کارمندانیکه در تاریخ تصویب این قانون در مدیریت اجرایی شهرسازی سازمان برنامه مشغول خدمت میباشند طبق تقاضای وزارت آبادانی و مسکن و توافق سازمان برنامه در این وزارت مأمور خدمت خواهند شد . وزارت آبادانی و مسکن حقوق و مزایای کارمندان مزبور را بر اساس آئین نامه استخدامی سازمان برنامه خواهد پرداخت .

**تبصره ۲ -** وزارت آبادانی و مسکن مجری طرح دفاتر فنی سازمان برنامه در استانها خواهد بود .

**ماده ۸ -** بنگاه مهندسی سازمان برنامه با کلیه کارکنان و اموال و اعتبارات و تعهدات خود بوزارت آبادانی و مسکن منتقل میشود .

**ماده ۹ -** آئین نامه های اجرایی این قانون بوسیله وزارت آبادانی و مسکن تهیه و پس از تصویب هیئت وزیران قابل اجرا خواهد بود .

**ماده ۱۰ -** دولت مأمور اجرای این قانون میباشد .

قانون فوق که مشتمل برده ماده و هفت تبصره است در جلسه روز پنجشنبه بیست و دوم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز دوشنبه بیست و هشتم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس سنا رسید
--

## قانون راجع به تأسیس وزارت آب و برق

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۲۶

**ماده ۱-** بمنظور حداکثر استفاده از منابع آب و تأمین برق کافی برای مصارف شهرها و روستاها و نیازمندی های کشاورزی و صنعتی کشور وزارت آب و برق با تشکیلات لازم برای انجام وظایف اساسی زیر تأسیس میشود:

**الف -** تهیه و اجرای برنامه ها و طرحهای مربوط بتأمین آب و انتقال آن بمرکز عمده مصرف .

**ب -** اداره تأسیساتی که طبق بند «الف» این ماده ایجاد میشود و بهره برداری از آنها .

**ج -** نظارت بر نحوه استفاده از منابع آب کشور .

**د -** نظارت بر نحوه جاری ساختن فاضل آب شهرها و واحدهای صنعتی .

**ه -** تهیه و اجرای برنامه ها و طرحهای تولید و انتقال نیرو بمنظور تأسیس مراکز تولید برق منطقه ای و ایجاد شبکه های فشار قوی سراسری کشور .

**و -** اداره تأسیسات برق که طبق بند «ه» این ماده ایجاد میشود و بهره برداری از آنها .

**ز -** نظارت بر نحوه استفاده از نیروی برق .

**ماده ۲-** سازمان آب تهران و بنگاه برق تهران و بنگاه مستقل آبیاری و

سازمان برق ایران و سایر سازمانهای دولتی که برای احداث و بهره برداری از سد ها و منابع آب و برق کشور بوجود آمده اند طبق اساسنامه و مقررات خاص خود

اداره بهره برداری خواهند شد . وظایف و اختیارات وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی و شهرداری تهران و سازمان برنامه در مؤسسات مذکور تدریجاً طبق تصویب نامه

قانون راجع به تأسیس وزارت آب و برق

هیئت وزیران بوزارت آب و برق واگذار خواهد شد .  
تغییرات لازم در اساسنامه سازمانهایی که وظایف آنها بوزارت آب و برق  
واگذار می شود به پیشنهاد وزارت آب و برق و تصویب هیئت وزیران بعمل  
خواهد آمد .

**ماده ۳-** بوزارت آب و برق اجازه داده میشود که در اجرای وظایف موضوع  
بندهای الف-ب- ه- و- ماده یک این قانون مؤسساتی را که طبق اصول بازرگانی  
اداره خواهند شد بوجود آورد .

اساسنامه مؤسسات مزبور از طرف وزارت آب و برق تهیه و بتصویب کمیسیونهای  
مربوط مجاسین خواهد رسید .

**ماده ۴-** آئین نامه های اجرایی این قانون توسط وزارت آب و برق تهیه و پس  
از تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا گذارده خواهد شد .  
**ماده ۵-** دولت مأمور اجرای این قانون میباشد .

قانون فوق که مشتمل بر پنج ماده است در جلسه روز پنجشنبه بیست و دوم اسفند  
ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز دوشنبه بیست و ششم اسفندماه ۱۳۴۲  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون مربوط به تأسیس وزارت اطلاعات

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۲۷

ماده ۱ - بمنظور شناساندن تمدن و فرهنگ کشور و هدایت افکار عمومی و تمرکز کلیه امور و سایل تبلیغاتی و انتشاراتی وزارت اطلاعات با تشکیلات لازم برای انجام وظایف اساسی زیر تأسیس میشود:

الف - تهیه و اجرای برنامه‌های انتشاراتی و تبلیغاتی دولت در داخل و خارج کشور.

ب - بهره برداری از فرستنده‌های رادیو و تلویزیون دولتی در کشور.

پ - نظارت در امور مربوط به فیلم سینما و نمایش.

ت - تهیه و توزیع فیلمهای مستند و خبری.

ث - انجام تبلیغات سمعی و بصری وزارتخانه‌ها و سازمانهای دولتی.

ج - اجرای قانون مطبوعات.

چ - اداره امور مربوط به توزیع آگهی‌های دولتی.

ح - هدایت افکار عمومی و ترویج و تحکیم مبانی دینی و معنوی.

تبصره - وزارت اطلاعات مکلف است حداکثر ظرف سه ماه پس از تاریخ

تصویب این قانون آئین نامه لازم برای اجرای وظایف مذکور در بند «پ» را تهیه و

برای تصویب هیئت وزیران تقدیم نماید. مادام که آئین نامه مذکور بتصویب

هیئت وزیران نرسیده است نظارت بر امور فیلم سینما و نمایش طبق مقررات موجود

اجرا خواهد شد.

ماده ۲ - مجموع وظایف و اختیارات اداره کل انتشارات و رادیو بوزارت

اطلاعات واگذار میشود و کلیه کارکنان و بودجه و دارائی و تعهدات اداره مزبور

بوزارت اطلاعات منتقل میگردد.

**ماده ۳-** سه ماه پس از تصویب اینقانون کلیه وظایف محوله بوزارت کشور و سایر وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی در قانون مطبوعات (باستثنای وظایفی که بعهده مراجع قضائی محول گردیده است) در تهران و شهرستانها بعهده وزارت اطلاعات واگذار میشود.

**ماده ۴-** ماده دوم قانون تمرکز و توزیع آگهی های دولتی مصوب ۱۳ تیرماه ۱۳۳۶ باین شرح اصلاح میشود:

مؤسسات و سازمانهای دولتی و وابسته بدولت در شهرستانهاییکه ادارات وزارت اطلاعات وجود دارد آگهی ها را برای چاپ و انتشار درجرائد کثیرالانتشار محلی مستقیماً با اداره نامبرده درمحل ارسال میدارند و در شهرستانهاییکه تشکیلات وزارت اطلاعات وجود ندارد کمیسیونی مرکب از فرماندار - رئیس دادگستری و رئیس دارائی و رئیس فرهنگ یا نمایندگان آنها تشکیل و با در نظر گرفتن وضع روزنامه های محلی آن قسمت از آگهی ها را که امکان انتشارشان درجراید محلی میسر است درمحل چاپ و منتشر مینمایند و بقیه را برای درج و انتشار در روزنامه های کثیرالانتشار تهران بوزارت اطلاعات ارسال خواهند داشت. فرماندارها مکلفند صورت جلسه کمیسیون را برای اطلاع وزارت اطلاعات ارسال دارند.

**ماده ۵-** چاپخانه سازمان مرکزی شرکتهای وابسته بوزارت اقتصاد با کلیه دارائی آن بوزارت اطلاعات منتقل میشود.

**ماده ۶-** از تاریخ تصویب اینقانون تأسیس اداره فرستنده های رادیو و تلویزیون در انحصار دولت میباشد.

برنامه های تلویزیون های موجود غیردولتی تابع مقرراتی خواهد بود که از طرف وزارت اطلاعات وضع میشود.

**ماده ۷-** آئین نامه های اجرایی اینقانون توسط وزارت اطلاعات تهیه و پس

از تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا گذارده میشود .

**ماده ۸** - دولت مأمور اجرای اینقانون است .

قانون بالا که مشتمل بر هشت ماده و یک تبصره است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه سه شنبه بیست و هفتم اسفندماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز بیست و ششم اسفندماه ۱۳۴۲  
بتصویب مجلس سنا رسیده است



## قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

مصوب ۱۳۴۲/۱۲/۲۹

**ماده واحده -** بودجه سال ۱۳۴۳ که از حیث درآمد اعم از عمومی و اختصاصی بمبلغ ۵۸۵۰۴۸۷۸۵۷۳ ریال و از حیث هزینه به مبلغ ۶۲۲۸۰۲۱۷۲۱۱ ریال بالغ میگردد در دو قسمت تصویب و اجازه داده میشود:

وزارت دارائی درآمدهای پیش بینی شده برای سال ۱۳۴۳ منظور در قسمت اول را وصول و کلیه حقوق و مزایای قانونی کارمندان و خدمتگزاران جزء و هزینه های مستمر و غیر مستمر وزارتخانه ها و ادارات و بنگاه های دولتی و سایر مصارف منظور در قسمت دوم را در حدود درآمدهای وصولی مذکور در قسمت اول با رعایت کامل مقررات و قوانین مربوط و تبصره های زیر پرداخت نماید:

**تبصره ۱ -** بودجه تفصیلی وزارتخانه ها و سازمان های مندرج ضمن ردیفهای يك الى ۶۴ قسمت دوم اعم از عمومی و اختصاصی باید حداکثر تا آخر تیر ماه ۱۳۴۳ برای تصویب کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی تقدیم شود و مادام که بودجه تفصیلی بتصویب کمیسیون بودجه نرسیده هزینه های مربوطه بر اساس بودجه عمومی یا اختصاصی سال ۱۳۴۲ قابل پرداخت است بشرط آنکه از اعتبار مصوب سال ۱۳۴۳ سازمان های مربوط تجاوز نشود .

**تبصره ۲ -** وزارت دارائی مجاز است هزینه وزارتخانه های جدید التاسیس را در حدود اعتباریکه در بودجه سال ۱۳۴۳ منظور شده با رعایت مقررات پرداخت نماید.

**تبصره ۳ -** آن قسمت از بودجه اختصاصی سال قبل وزارت دادگستری که در سال ۱۳۴۳ از حیث درآمد و هزینه ضمن وجوه عمومی منظور شده بهمان ترتیب بر اساس بودجه اختصاصی سال ۱۳۴۲ قابل پرداخت است.

**تبصره ۴۵ -** تنخواه گردان خزانه دار بکل در سال ۱۳۴۳ سه هزار و پانصد میلیون ریال تعیین میشود.

**تبصره ۵۵ -** بوزارتخانه ها و سازمانهای دولتی اجازه داده میشود از اول سال ۱۳۴۳ بکلیه کارمندان و خدمتگزاران خود اعم از رسمی و غیر رسمی که تا پایان سال ۱۳۴۲ استحقاق ترفیع و یا اضافه را داشته اند حقوق یک رتبه یا یک اضافه را پرداخت نمایند. وزارت دارائی مجاز است نسبت بسازمانهایی که بودجه تفصیلی آنها از محل وجوه عمومی تأمین و بتصویب کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی خواهد رسید اعتبار لازم را از محل درآمد عمومی تأمین نماید، کارمندان و خدمتگزارانی که از بودجه های اختصاصی حقوق دریافت میدارند ترفیع یا اضافه استحقاقی آنان بترتیب مذکور در قسمت اول این تبصره از همان محل تأمین و پرداخت خواهد شد.

**تبصره ۶۰ -** معافیت های موضوع تبصره های ۱۶ و ۱۷ بودجه سال ۱۳۴۲ و همچنین تبصره ۶ متمم بودجه سال ۱۳۴۲ شماره ۸۳۵۰ مورخ ۱۳۴۲/۵/۲۶ در سال ۱۳۴۳ نیز بقوت خود باقیست.

**تبصره ۷۰ -** وزارت جنگ مجاز است از محل باقیمانده اعتبارات تعهد نشده بودجه مصوب سال ۱۳۴۲ خود پس از پرداخت دیون داخلی بقیه را جهت تکمیل ساختمانهای نیمه تمام و ساختمان خانه های سازمانی اختصاص داده و تا پایان سال ۱۳۴۳ بارعایت مقررات بمصرف برساند.

**تبصره ۸۰ -** بوزارت جنگ اجازه داده میشود باقیمانده اعتبارات ساختمانی را که وسیله هیئت پنج نفری برای ایجاد خانه های سازمانی لشکر گارد شاهنشاهی اختصاص داده شده تا آخر اسفند سال ۱۳۴۳ بارعایت مقررات مصرف نماید.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و هشت تبصره است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه پنجشنبه بیست و نهم اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا

روز دوشنبه بیست و هشتم اسفند ماه ۱۳۴۲

شماره ردیف	شرح	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی	جمع کل
	<b>الف : درآمد عمومی</b>			
۱	مالیات مستقیم وزارت دارائی	۵۴۰۰۰۰۰۰۰		۵۴۰۰۰۰۰۰۰
۲	مالیات غیر مستقیم « «	۳۶۰۰۰۰۰۰۰		۳۶۰۰۰۰۰۰۰
۳	متفرقه « «	۱۰۰۰۰۰۰۰۰		۱۰۰۰۰۰۰۰۰
۴	انتقالی « «	۱۶۰۰۰۰۰۰۰		۱۶۰۰۰۰۰۰۰
۵	سود سهام دولت از بانکها و شرکت های دولتی وزارت دارائی	۱۵۰۰۰۰۰۰۰		۱۵۰۰۰۰۰۰۰
۶	تفاوت نرخ خرید و فروش ارز به ریال وزارت دارائی	۸۰۰۰۰۰۰۰۰		۸۰۰۰۰۰۰۰۰
۷	سهم دولت از درآمد نفت وزارت دارائی	۱۱۶۲۸۰۰۰۰۰۰		۱۱۶۲۸۰۰۰۰۰۰
۸	درآمد متفرقه نفت « «	۴۰۰۰۰۰۰۰۰		۴۰۰۰۰۰۰۰۰
۹	برداشت از محل درآمد نفت برای پرداخت غرامت شرکت سابق نفت « «	۵۲۵۰۰۰۰۰۰۰		۵۲۵۰۰۰۰۰۰۰
۱۰	شرکت سهامی شیلات ایران وزارت دارائی	۱۰۰۰۰۰۰۰۰		۱۰۰۰۰۰۰۰۰
۱۱	درآمد ۳٪ حقوق « «	۹۰۰۰۰۰۰۰۰		۹۰۰۰۰۰۰۰۰
۱۲	عوارض بنزین و گازوئیل وزارت دارائی	۱۰۷۰۰۰۰۰۰۰		۱۰۷۰۰۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی	جمع کل
۱۳	حقوق و عوارض گمرکی کالا های وارده جهت عملیات عمرانی سازمان آب و برق خوزستان موضوع قانون تحصیل وام برای ساختمان سد محمدرضا شاه پهلوی	۱۹۵۰۰۰۰۰۰		۱۹۵۰۰۰۰۰۰
۱۴	حقوق و عوارض گمرکی کالا های وارده برای آب و برق شهرستانها موضوع قانون تحصیل وام برای ساختمان سد محمدرضا شاه پهلوی	۲۰۰۰۰۰۰۰۰		۲۰۰۰۰۰۰۰۰
۱۵	بهای آگهی های تبلیغاتی وزارت اطلاعات	۳۸۸۰۰۰۰۰۰		۳۸۸۰۰۰۰۰۰
۱۶	درآمد شانس لری و گذرنامه وزارت امور خارجه	۳۰۵۰۰۰۰۰۰		۳۰۵۰۰۰۰۰۰
۱۷	اداره کل ثبت احوال وزارت کشور	۵۰۰۰۰۰۰۰۰		۵۰۰۰۰۰۰۰۰
۱۸	اداره کل هواپیمائی کشوری			
	وزارت راه	۱۲۴۶۳۰۰۰۰		۱۲۴۶۳۰۰۰۰
۱۹	<b>وزارت دادگستری</b>			
	<b>الف : درآمد عادی دادگستری</b>	۱۶۰۰۰۰۰۰۰		۱۶۰۰۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی	جمع کل
	ب : اضافه درآمد ناشی از اجرای تصویبنامه شماره ۲۷۳۹ - ۱۳۴۲/۲/۲۲	۱۴۵ ۰۰۰ ۰۰۰		
	ج : پنجاه درصد درآمد مقدماتی ثبت موضوع تصره ۳۱ قانون بودجه سال ۳۸ ( سهم داد گستری )	۷۳ ۰۰۰ ۰۰۰		
	د : اضافه درآمد ثبت موضوع تصویبنامه شماره ۲۷۵۰ - ۴۲/۲/۲۴ ( سهم داد گستری )	۳۶۷۰۰ ۰۰۰		۴۱۴۷۰۰ ۰۰۰
	ب : درآمد عمومی و اختصاصی			
۲۰	انحصار دخانیات ایران وزارت دارائی	۵ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۵ ۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۲۱	اداره کل قندوشکر « «	۸۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۹ ۱۵۱ ۲۰۰ ۰۰۰	۹ ۹۵۱ ۲۰۰ ۰۰۰
۲۲	سازمان چای « «	۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱ ۳۵۳ ۹۴۲ ۰۰۰	۱ ۸۵۳ ۹۴۲ ۰۰۰
۲۳	اداره کل ثبت اسناد و املاک			
	وزارت داد گستری	۳۷۲ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۷۲ ۰۰۰ ۰۰۰	۵۴۴ ۰۰۰ ۰۰۰
۲۴	اداره کل ثبت اسناد و املاک درآمد موضوع تصویبنامه ۲۷۵۰ - ۴۲/۲/۲۴			
			۲ ۱۸ ۳۰۰ ۰۰۰	۲ ۱۸ ۳۰۰ ۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی	جمع کل
۲۵	شهر بانی کل کشور وزارت کشور	۱۷۵۵۰۰۰۰	۵۰۰۰۰۰۰۰	۶۷۵۵۰۰۰۰
۲۶	اداره کل گمرک وزارت اقتصاد	۱۰۰۰۰۰۰۰۰	۵۷۰۰۰۰۰۰۰	۱۰۰۵۷۰۰۰۰۰۰
۲۷	درآمد معادن « «	۱۷۵۰۰۰۰۰۰	۱۷۵۰۰۰۰۰۰۰	۳۵۰۰۰۰۰۰۰۰
۲۸	درآمد فروش تمبر و مرسولات و مخابرات و مکالمات وزارت پست و تلگراف و تلفن	۸۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۵۲۰۰۰۰۰۰۰۰	۸۰۵۲۰۰۰۰۰۰۰۰
۲۹	سازمان پنبه وزارت کشاورزی ج: درآمدهای اختصاصی	۶۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۸۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۲۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۰	درآمد نوشابه‌های غیر الکلی و کمک زائرین بمسلولین وزارت بهداری		۹۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۹۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۱	چاپخانه دولتی وزارت دارائی		۵۴۲۵۰۰۰۰۰۰۰	۵۴۲۵۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۲	اداره کل باربری « «		۱۵۶۵۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۵۶۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۳	اداره کل غله و نان « «		۱۹۹۵۲۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۹۹۵۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۴	کارخانه شیر پاستوریزه « کشاورزی		۳۹۲۱۳۴۰۰۰۰۰۰۰	۳۹۲۱۳۴۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۵	بنگاه رازی « «		۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۶	سازمان دامپروری « «		۱۲۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۲۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۷	مؤسسه جوجه کشی نارمک « «		۲۱۳۸۶۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۲۱۳۸۶۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۸	بنگاه شیمیائی « «		۱۲۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۲۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
۳۹	بنگاه مستقل آبیاری « «		۱۷۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	۱۷۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۴۰	مؤسسه بذرونهاال وزارت کشاورزی		۲۴۰۰۰۰۰۰	۲۴۰۰۰۰۰۰
۴۱	روزنامه رسمی کشور			
	وزارت دادگستری		۱۳۱۵۰۰۰۰	۱۳۱۵۰۰۰۰
۴۲	حق السهم صاحبان دفاتر اسناد رسمی			
	وزارت دادگستری		۱۴۰۰۰۰۰۰	۱۴۰۰۰۰۰۰
۴۳	سازمان بنادر و کشتیرانی			
	وزارت اقتصاد		۵۰۰۰۰۰۰۰۰	۵۰۰۰۰۰۰۰۰
۴۴	تشویق صادرات « «		۴۰۰۰۰۰۰۰	۴۰۰۰۰۰۰۰
۴۵	درآمد مصنوعات کارگاههای			
	هنرهای زیبای کشور		۷۵۰۰۰۰۰۰	۷۵۰۰۰۰۰۰
۴۶	درآمد صدور و تمدید بر نامه کار			
	اتباع بیگانه وزارت کار		۱۰۰۰۰۰۰۰	۱۰۰۰۰۰۰۰
۴۷	غرامت سانحه هوائی شمال		۲۸ ۴۳۶ ۵۷۳	۲۸ ۴۳۶ ۵۷۳
۴۸	بابت حقوق و عوراض گمرکی و سود			
	بازرگانی خودروهایی و ا گذاری ارتش	۲۰۰۰۰۰۰۰		۲۰۰۰۰۰۰۰
	<b>جمع کل</b>	۴۳ ۴۱۹ ۶۸۰ ۰۰۰	۱۵۰ ۰۸۵ ۱۹۸ ۵۷۳	۵۸۵۰۴ ۸۷۸ ۵۷۳



شماره ردیف	شرح	ازمحل درآمد عمومی	ازمحل درآمد اختصاصی	جمع کل
۱	وزارت دربار شاهنشاهی	۱۲۵۰۰۰۰۰۰		۱۲۵۰۰۰۰۰۰
۲	» » » « دفتر والا حضرت			
	ولایتعهد	۶۰۰۰۰۰۰		۶۰۰۰۰۰۰
۳	اداره بیوتات سلطنتی	۲۱۰۰۰۰۰۰		۲۱۰۰۰۰۰۰
۴	مجلس شورای ملی	۱۸۷۴۸۵۶۱۵		۱۸۷۴۸۵۶۱۵
۵	مجلس سنا	۸۴۳۶۸۵۲۵		۸۴۳۶۸۵۲۵
۶	نخست وزیر	۳۵۹۷۴۳۰۰۰		۳۵۹۷۴۳۰۰۰
۷	اداره کل هنرهای زیبای کشور	۲۰۲۰۲۸۰۰۰	۷۵۰۰۰۰۰۰	۲۰۹۵۲۸۰۰۰
۸	وزارت اطلاعات	۲۳۴۰۱۴۰۰۰		۲۳۴۰۱۴۰۰۰
۹	وزارت جنگ	۱۳۷۷۰۵۰۰۰۰۰		۱۳۷۷۰۵۰۰۰۰۰
۱۰	وزارت کشور	۳۱۳۲۵۲۰۰۰		۳۱۳۲۵۲۰۰۰
۱۱	اداره نظام وظیفه عمومی	۶۰۰۰۰۰۰۰		۶۰۰۰۰۰۰۰
۱۲	ژاندارمری و مرزبانی کل کشور	۲۵۵۵۰۰۰۰۰		۲۵۵۵۰۰۰۰۰
۱۳	شهربانی کل کشور	۲۵۳۸۰۰۰۰۰۰	۵۰۰۰۰۰۰۰۰	۲۵۸۸۰۰۰۰۰۰
۱۴	اداره کل ثبت احوال	۲۲۵۹۸۱۰۰۰		۲۲۵۹۸۱۰۰۰
۱۵	اداره کل آمار عمومی	۳۴۵۵۰۰۰۰		۳۴۵۵۰۰۰۰
۱۶	وزارت دادگستری	۹۸۵۰۰۰۰۰۰		۹۸۵۰۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	ازمحل درآمد عمومی	ازمحل درآمد اختصاصی	جمع کل
۱۷	روزنامه رسمی کشور		۱۳۱۵۰۰۰۰	۱۳۱۵۰۰۰۰
۱۸	اداره کل ثبت اسناد و املاک	۲۳۵۰۰۰۰۰۰	۱۷۲۰۰۰۰۰۰	۴۰۷۰۰۰۰۰۰
۱۹	» » » » » موضوع			
۲۰	تصویبنامه ۲۷۵۰ - ۱۳۴۲/۲/۲۴ حق السهم صاحبان دفاتر اسناد رسمی		۲۱۸۳۰۰۰۰۰	۲۱۸۳۰۰۰۰۰
۲۱	وزارت امور خارجه	۴۱۹۶۰۰۰۰۰	۱۴۰۰۰۰۰۰	۴۱۹۶۰۰۰۰۰
۲۲	وزارت پست و تلگراف و تلفن	۱۰۰۹۰۰۰۰۰۰	۵۲۰۰۰۰۰۰	۱۰۱۴۲۰۰۰۰۰
۲۳	وزارت فرهنگ	۸۶۴۹۱۸۰۰۰۰		۸۶۴۹۱۸۰۰۰۰
۲۴	سازمان تربیت معلم و تحقیقات تربیتی	۶۲۷۰۰۰۰۰۰		۶۲۷۰۰۰۰۰۰
۲۵	دانشگاه تبریز	۱۲۲۶۵۰۰۰۰		۱۲۲۶۵۰۰۰۰
۲۶	دانشگاه مشهد	۵۲۰۰۰۰۰۰۰		۵۲۰۰۰۰۰۰۰
۲۷	دانشگاه اصفهان	۵۹۸۰۰۰۰۰۰		۵۹۸۰۰۰۰۰۰
۲۸	دانشگاه اهواز	۴۳۰۰۰۰۰۰۰		۴۳۰۰۰۰۰۰۰
۲۹	دانشگاه تهران	۴۱۲۳۱۴۰۰۰		۴۱۲۳۱۴۰۰۰
۳۰	دانشکده پزشکی و بیمارستانها	۴۰۸۰۲۱۰۰۰		۴۰۸۰۲۱۰۰۰
۳۱	وزارت کشاورزی	۴۶۸۰۲۹۰۰۰		۴۶۸۰۲۹۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	ازمحل درآمد عمومی	ازمحل درآمد اختصاصی	جمع کل
۳۲	بنگاه رازی	۳۴۵۰۰۰۰۰	۴۰۰۰۰۰۰۰	۷۴۵۰۰۰۰۰
۳۳	سازمان دامپروزی	۲۴۱۰۰۰۰۰	۱۲۵۰۰۰۰۰۰	۳۶۶۰۰۰۰۰۰
۳۴	مؤسسه جوجه کشی نارمک		۲۱۳۸۶۰۰۰	۲۱۳۸۶۰۰۰
۳۵	کارخانه شیرپاستوریزه		۳۹۲۱۳۴۰۰۰	۳۹۲۱۳۴۰۰۰
۳۶	بنگاه شیمیائی	۵۱۶۰۰۰۰	۱۲۵۰۰۰۰۰۰	۱۷۶۶۰۰۰۰
۳۷	بنگاه مستقل آبیاری و مهندسی			
	زراعی	۱۱۳۵۰۰۰۰۰	۱۷۵۰۰۰۰۰۰	۱۳۱۰۰۰۰۰۰
۳۸	سازمان پنبه		۱۸۰۰۰۰۰۰	۱۸۰۰۰۰۰۰
۳۹	مؤسسه اصلاح و تهیه بذر و نهال	۴۸۶۰۰۰۰۰	۲۴۰۰۰۰۰۰	۷۲۶۰۰۰۰۰
۴۰	وزارت اقتصاد	۱۶۰۲۰۸۰۰۰		۱۶۰۲۰۸۰۰۰
۴۱	» » » جایزه صادرات	۱۸۰۰۰۰۰۰		۱۸۰۰۰۰۰۰
۴۲	» » » تشویق صادرات		۴۰۰۰۰۰۰۰	۴۰۰۰۰۰۰۰
۴۳	اداره کل گمرک و پلیس گمرک	۲۱۴۷۶۰۰۰۰	۵۷۰۰۰۰۰۰۰	۷۸۴۷۶۰۰۰۰
۴۴	سازمان بنادر و کشتیرانی		۵۰۰۰۰۰۰۰۰	۵۰۰۰۰۰۰۰۰
۴۵	معادن		۱۷۵۰۰۰۰۰۰	۱۷۵۰۰۰۰۰۰
۴۶	وزارت راه و اداره کل راه شوسه	۶۱۷۸۰۰۰۰۰		۶۱۷۸۰۰۰۰۰
۴۷	اداره کل ساختمان وزارت راه	۳۳۳۰۰۰۰۰		۳۳۳۰۰۰۰۰
۴۸	اداره کل هواپیمائی کشوری	۱۹۴۹۰۰۰۰۰		۱۹۴۹۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۴۹	اداره کل هواشناسی	۴۸ ۸۰۰ ۰۰۰		۴۸ ۸۰۰ ۰۰۰
۵۰	وزارت بهداشتی	۱ ۲۹۲ ۱۹۹ ۰۰۰	۹۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱ ۳۸۳ ۱۹۹ ۰۰۰
۵۱	اداره کل نظارت بر مواد مخدره	۵۳ ۳۶۷ ۰۰۰		۵۳ ۳۶۷ ۰۰۰
۵۲	بنگاه پاستور	۲۹ ۴۰۰ ۰۰۰		۲۹ ۴۰۰ ۰۰۰
۵۳	وزارت کار و خدمات اجتماعی	۱۲۱ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۳۱ ۰۰۰ ۰۰۰
۵۴	وزارت دارائی	۱۰۸۴ ۱۹۵ ۲۰۰		۱۰۸۴ ۱۹۵ ۲۰۰
۵۵	چاپخانه دولتی	۵۴ ۲۵۰ ۰۰۰	۵۴ ۲۵۰ ۰۰۰	۵۴ ۲۵۰ ۰۰۰
۵۶	دیوان محاسبات	۲۱ ۰۰۰ ۰۰۰		۲۱ ۰۰۰ ۰۰۰
۵۷	دادسرای دیوان محاسبات	۴ ۸۶۰ ۰۰۰		۴ ۸۶۰ ۰۰۰
۵۸	انحصار دخیانیات	۱۷۳۶ ۶۷۸ ۰۰۰	۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۸۳۶ ۶۷۸ ۰۰۰
۵۹	اداره کل غله و نان	۷۵۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۹۹۵ ۲۰۰ ۰۰۰	۲۷۴۵ ۲۰۰ ۰۰۰
۶۰	اداره کل باربری	۱۵۶ ۵۰۰ ۰۰۰	۱۵۶ ۵۰۰ ۰۰۰	۱۵۶ ۵۰۰ ۰۰۰
۶۱	اداره کل قند و شکر	۹ ۱۵۱ ۲۰۰ ۰۰۰	۹ ۱۵۱ ۲۰۰ ۰۰۰	۹ ۱۵۱ ۲۰۰ ۰۰۰
۶۲	سازمان چای	۱۳۵۳ ۹۴۲ ۰۰۰	۱۳۵۳ ۹۴۲ ۰۰۰	۱۳۵۳ ۹۴۲ ۰۰۰
۶۳	وزارت آب و برق	۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۶۴	وزارت آبادانی و مسکن اعتبارات در اختیار وزارت دارائی	۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۶۵	اعتبار دولت	۱۱۱ ۰۰۰ ۰۰۰		۱۱۱ ۰۰۰ ۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۶۶	اعتبارسری	۶۳ ۰۰۰ ۰۰۰		۶۳ ۰۰۰ ۰۰۰
۶۷	حق الکشف کاشفین و پاداش مأمورین			
	و هزینه امحاء کشت خشخاش	۴۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۴۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۶۸	اعتبار شهرییه و وظیفه و هزینه بقاع			
	متبر که و عوض بهره	۱۲ ۰۰۰ ۰۰۰		۱۲ ۰۰۰ ۰۰۰
۶۹	هزینه انتفاعی کشور و تعهدات	۶۷ ۰۰۰ ۰۰۰		۶۷ ۰۰۰ ۰۰۰
۷۰	اعتبار حقوق انتظار خدمت و تعهدات	۶۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۶۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۷۱	اعتبار دیون و تعهدات بلا محل و بهره			
	وام	۳۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۳۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۷۲	اعتبار نقصان و تفریط در صندوقهای			
	ادارات دولتی	۵ ۰۰۰ ۰۰۰		۵ ۰۰۰ ۰۰۰
۷۳	اعتبار هزینه های پیش بینی نشده	۱۹ ۷۳۰ ۰۰۰		۱۹ ۷۳۰ ۰۰۰
۷۴	اعتبار بیمه بهداشت و حوادث کارمندان			
	و خدمتگذاران	۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۷۵	اعتبار انتقالی	۱۶۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۱۶۰ ۰۰۰ ۰۰۰
۷۶	اعتبار کمک تعاونی بکارمندان			
	کشوری	۱۱۵ ۰۰۰ ۰۰۰		۱۱۵ ۰۰۰ ۰۰۰
۷۷	اعتبار کمک بصندوق بازنشستگی	۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰		۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۷۸	اعتبار پرداخت سود اسناد خزانة و کارمزد و حق العمل بانکی و سایر هزینه های مربوطه	۱۵۰۰۰۰۰۰۰		۱۵۰۰۰۰۰۰۰
۷۹	حقوق و عوارض گمرکی کالا های وارده جهت عملیات عمرانی سازمان آب و برق خوزستان موضوع قانون تحصیل وام برای سد محمد رضا شاه پهلوی	۱۹۵۰۰۰۰۰۰		۱۹۵۰۰۰۰۰۰
۸۰	حقوق و عوارض گمرکی کالا های مربوط بآب و برق شهر ستانها موضوع قانون تحصیل وام برای ساختمان سد محمد رضا شاه پهلوی	۲۰۰۰۰۰۰۰۰		۲۰۰۰۰۰۰۰۰
۸۱	هزینه های بازرسی عالی مرزی	۵۹۵۰۰۰۰۰		۵۹۵۰۰۰۰۰
۸۲	تفاوت تسعیر نرخ ارز مربوط به بودجه سفارتخانه های ایران در پراك . و رشو . بلغراد . كراچي و سر کنسواگری های شاهنشاهی در کویتة وداکا	۸۰۰۰۰۰۰۰		۸۰۰۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۸۳	اعتبار مربوط با ستانداری بنادر جنوب و جزایر خلیج فارس	۲۵۰۰۰۰۰۰		۲۵۰۰۰۰۰۰
۸۴	جبران خسارت سانحه هوائی شمال		۲۸۴۳۶۵۷۳	۲۸۴۳۶۵۷۳
۸۵	حقوق و عوارض گمرکی و سود بازرگانی خودروهای واگذاری ارتش	۲۰۰۰۰۰۰۰		۲۰۰۰۰۰۰۰
	<b>کمک بمؤسسات و بنگاهها</b>			
۸۶	سازمان جنگلبانی	۱۳۰۰۰۰۰۰		۱۳۰۰۰۰۰۰
۸۷	دانشگاه پهلوی شیراز	۹۰۰۰۰۰۰۰		۹۰۰۰۰۰۰۰
۸۸	بیمارستان مسلولین	۱۴۰۰۰۰۰۰		۱۴۰۰۰۰۰۰
۸۹	انجمن تربیت بدنی	۶۷۰۰۰۰۰۰		۶۷۰۰۰۰۰۰
۹۰	سازمان پیش آهنگی	۲۰۰۰۰۰۰۰		۲۰۰۰۰۰۰۰
۹۱	اعتبار جشن دوهزار و پانصد ساله شاهنشاهی ایران	۴۰۰۰۰۰۰۰		۴۰۰۰۰۰۰۰
۹۲	باشگاه هواپیمائی کشوری	۳۰۰۰۰۰۰۰		۳۰۰۰۰۰۰۰
۹۳	کانون شکار	۱۳۰۰۰۰۰۰		۱۳۰۰۰۰۰۰
۹۴	سازمان دفاع غیر نظامی	۵۰۰۰۰۰۰۰		۵۰۰۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۹۵	شیر و خورشید سرخ مشهد و تبریز	۷۷۰۰۰۰		۷۷۰۰۰۰
۹۶	شیر و خورشید سرخ ایران	۱۷۰۰۰۰۰۰		۱۷۰۰۰۰۰۰
۹۷	بنگاههای خیریه	۱۰۰۰۰۰۰		۱۰۰۰۰۰۰
۹۸	انجمن آثار ملی و اضافه اعتبار			
	بنگاههای خیریه	۱۰۰۰۰۰۰۰		۱۰۰۰۰۰۰۰
۹۹	بیمارستان نمازی شیراز	۲۸۰۰۰۰۰۰		۲۸۰۰۰۰۰۰
۱۰۰	مدارس ایران در دوی	۳۰۰۰۰۰۰		۳۰۰۰۰۰۰
۱۰۱	هیئت کمک باسب دیدگان	۱۰۰۰۰۰۰۰		۱۰۰۰۰۰۰۰
۱۰۲	طبع فرهنگ دهخدا	۲۰۰۰۰۰۰		۲۰۰۰۰۰۰
۱۰۳	سازمان ذوب آهن	۳۵۰۰۰۰۰۰		۳۵۰۰۰۰۰۰
۱۰۴	شرکت سهامی کل معادن	۶۰۰۰۰۰۰۰		۶۰۰۰۰۰۰۰
<b>تعهدات</b>				
۱۰۵	غرامت شرکت سابق نفت	۵۲۵۰۰۰۰۰۰		۵۲۵۰۰۰۰۰۰
۱۰۶	اقساط هواپیما و تعهدات	۳۶۵۴۰۰۰۰		۳۶۵۴۰۰۰۰
۱۰۷	حق عضویت ایران در یونیسف	۲۰۶۶۰۰۰۰		۲۰۶۶۰۰۰۰
۱۰۸	سهامیه دولت ایران بابت مخارج سازمان ملل متحد و سازمانهای بین المللی	۱۰۵۰۰۰۰۰۰		۱۰۵۰۰۰۰۰۰



قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۱۰۹	قسط سوم بهای اراضی فرودگاهها	۵۰۰۰۰۰۰۰		۵۰۰۰۰۰۰۰
۱۱۰	اقساط دستگاہهای بی سیم	۳۰۸۴۴۰۰۰		۳۰۸۴۴۰۰۰
۱۱۱	بقیه مطالبات اشخاص بابت بهای اراضی کوی کن	۲۰۹۵۵۰۰		۲۰۹۵۵۰۰
۱۱۲	مطالبات آقای جان لای لین مشاور حقوقی دولت شاهنشاهی ایران در واشنگتن	۱۶۸۵۷۹۸		۱۶۸۵۷۹۸
۱۱۳	قسمتی از وام دریافتی ژاندارمری از موجودی حساب بیمه افراد و درجه داران و افسران	۵۰۰۰۰۰۰۰		۵۰۰۰۰۰۰۰
۱۱۴	وامهای خارجی	۳۰۲۲۲۰۰۰۰۰		۳۰۲۲۲۰۰۰۰۰
<b>اعتبارات ساختمانی</b>				
۱۱۵	قسط ساختمان کاخ پذیرائی صاحبقرانیه	۲۰۰۰۰۰۰۰		۲۰۰۰۰۰۰۰
۱۱۶	تعمیرات ساختمانهای دولتی وابسته تاریخی و باستانی	۵۰۰۰۰۰۰۰		۵۰۰۰۰۰۰۰

قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور

شماره ردیف	شرح	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی	جمع کل
۱۱۷	قسط اول وام دریافتی از محل وجوه حاصله از فروش اسناد خزانه پرداختی سازمان خانه سازی	۱۰۶۰۰۰۰۰۰		۱۰۶۰۰۰۰۰۰
۱۱۸	مطالبات سنواتی مقاطعه کاران ساختمانهای دولتی	۱۲۰۰۰۰۰۰۰		۱۲۰۰۰۰۰۰۰
	<b>جمع کل</b>	۴۷۱۹۵۰۱۸۶۳۸	۱۵۰۸۵۱۹۸۵۷۳	۶۲۲۸۰۲۱۷۲۱۱

صورت فوق ضمیمه قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور بوده و صحیح است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون اجازه تحصیل در مدارس غیر شبانه روزی برای محصلینی که بموجب قانون مصوب خردادماه ۱۳۳۹ بخارج عزیمت کرده‌اند

مصوب ۱۳۴۳/۱/۲۵

**ماده واحده -** برای محصلینی که باستناد قسمت دوم بند ۲ ماده واحده قانون اصلاح ماده اول و سوم قانون اعزام محصلین ایرانی بخارج مصوب هشتم خردادماه ۱۳۳۹ با گذرنامه تحصیلی بخارج از کشور عزیمت نموده‌اند تحصیل در مدارس شبانه روزی الزامی نیست و در صورت تمایل اولیای آنان و موافقت اداره سرپرستی دانشجویان ایرانی در کشور محل تحصیل میتوانند با استفاده از گذرنامه تحصیلی و پروانه خرید ارز در مدارس غیر شبانه روزی بتحصیل خود ادامه دهند.

از تاریخ تصویب این قانون صدور گذرنامه تحصیلی و پروانه خرید ارز بنرخ رسمی برای محصلینی که خواسته باشند قبل از اخذ دیپلم کامل متوسطه و احراز سایر شرایط قانون اعزام محصلین ایرانی بخارج از کشور عزیمت نمایند ممنوع است. قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه سه شنبه بیست و پنجم فروردین یک هزار و سیصد و چهل و سه شمس بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز بیست و چهارم اسفندماه ۱۳۴۲  
بتصویب مجلس سنارسیده است

## قانون راجع به تغییر و تعویض شغل سیمباناتان

### و پیکهای پست

مصوب ۱۳۴۳/۱/۲۵

**ماده واحده -** وزارت پست و تلگراف و تلفن مجاز است شغل سیمباناتان و پیکهای زائد ادارات تابعه آن وزارت را بنا به مقتضیات محل و بر حسب ضرورت بشغل موزعی پست و تلگراف تعویض نماید . همچنین مجاز است شغل و سمت سیمباناتان و پیکهای پست را که بر اثر ضعف قوای بدنی و ناتوانی یا نقائص جسمی طبق گواهی پزشکی معتمد قادر بانجام وظایف محوله نباشند بشغل متناسب دیگری تغییر دهد .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در روز سه شنبه بیست و پنجم فروردین ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روزیست و چهارم اسفندماه ۱۳۴۲

بتصویب مجلس سنارسیده است

## اصلاح آئین نامه معاشها و حقوق مقامها

مصوب ۱۳۴۳/۱/۲۹ (کمیسیون بودجه)

**ماده ۱۵۵ -** بمقامات مصرحه در بند (ب) ماده ۱۵۵ فصل چهارم آئین نامه معاشها (مصوب ۲۳ اردیبهشت ماه ۱۳۳۷ کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی) جمله رؤسای ستاد نیروهای سه گانه) و (معاونین ارتش) اضافه میشود.

**ماده ۲ -** بندهای (الف) و (ب) ماده ۱۵۵ فصل چهارم آئین نامه معاشها بشرح زیر اصلاح میگردد :

عبارت (فرماندهان سپاه) مصرحه در بند (الف) به عبارت (فرماندهان ارتش و فرمانده لجستیکی) و عبارت (فرمانده گارد مستقل شاهنشاهی) مندرج در بند (ب) به عبارت (فرمانده تیپ گارد شاهنشاهی) .

تصمیم فوق که مشتمل بر دو ماده است در تاریخ بیست و نهم فروردین ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه باستناد قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی از طرف کمیسیون بودجه اتخاذ گردیده صحیح بوده و قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# متمم آئین نامه فوق العاده سختی خدمت گارد تخصصی

## نیروی هوایی ارتش شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۱/۲۹ (کمسیون بودجه)

**ماده واحده -** فوق العاده سختی خدمت ستوان یاران نیروی هوایی که در آن سازمان خدمت مینمایند ماهیانه بشرح زیر پرداخت گردد:

**الف -** ستوان یاران خلبان عملیاتی در صورت انجام پرواز مقرر دو برابر حقوق مبناء .

**ب -** سایر ستوان یاران رسته های تخصصی نیروی هوایی بشرح زیر :

۱- ستوان یارانی که عملاً در مشاغل تخصصی وظایف مربوط به واپیمای جت را انجام میدهند و با جزو خدمت پرنده واحدهای حمل و نقل هستند صد و پانزده درصد حقوق مبناء .

۲- ستوان یارانی که در مشاغل تخصصی مربوط در قسمتهای نیروی هوایی ( باستثناء ستاد نیرو و ستاد واحدها ) انجام وظیفه مینمایند نود و پنج درصد حقوق مبناء .

۳ - بقیه ستوان یاران هفتاد و پنج درصد حقوق مبناء .

**تبصره -** منظور از حقوق مبناء مذکور در فوق حقوق مندرج در ماده ۵۱ قانون نیروهای مسلح شاهنشاهی میباشد .

تصمیم فوق که مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره است و در تاریخ ۱۳۴۳/۱/۲۹ باستناد ماده ۶۶ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی از طرف کمیسیون بودجه اتخاذ گردیده صحیح و قابل اجرا بوده است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

۳۵۰ مکرر

# قانون راجع با اجازه پرداخت فوق العاده اضافه کار بمأمورین

## فنی وزارت راه

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱

**ماده واحده -** بوزارت راه اجازه داده میشود بمأمورین فنی وزارت راه که بر طبق ماده واحده قانون مصوب ۱۳۳۶/۱۲/۲۶ استخدام شده اند و حقوق و مزایای آنان نیز طبق آئین نامه مصوب کمیسیونهای بودجه مجلس شورای ملی و دارائی سنا تعیین گردیده علاوه بر مزایای مقرر در آئین نامه مزبور در صورت انجام کار اضافی در غیر ساعات اداری فوق العاده اضافه کار بمأخذ مندرج در آئین نامه مزایا و بر طبق مقررات عمومی پرداخت گردد. ضمناً فوق العاده اضافه کار مأموران مزبور که در گذشته انجام داده اند بمأخذ مندرج در آئین نامه مزایا قابل پرداخت میباشد.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه روز سه شنبه اول اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید. رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا .

روز بیست و ششم فروردین ماه ۱۳۴۳

## قانون راجع به برقراری مستمری درباره وراثت افزارمندانیکه

در حین خدمت فوت نموده‌اند

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱

**ماده واحده** - وراثت مستمری بگیر افزارمندانیکه در حین خدمت فوت نموده‌اند میتوانند از مزایای تبصره ۲ ماده ۴ قانون بیمه‌های اجتماعی و بازنشستگی و تعاون افزارمندان کارگاهها و کارخانجات ارتش استفاده نمایند مشروط بر اینکه کسور مربوطه را با قسط حداکثر دو سال بپردازند .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه روز سه شنبه اول اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید . رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا:

روزیست و ششم فروردین ماه ۱۳۴۳



قانون راجع به تمدید مدت پرداخت وام پنجاه میلیون مارک از

بانک کردیت آنشتالت

مصوب ۱۳۴۳/۲/۸

**ماده واحده** - بدولت اجازه داده میشود قرارداد مربوط به تمدید مدت پرداخت وام پنجاه میلیون مارک دریافتی از بانک کردیت آنشتالت فورویدراوف باو Kreditanstalt fur wieder auf bau دولت جمهوری فدرال آلمان و همچنین قرارداد داوری مربوط بآن را که نسخه‌های فارسی و آلمانی و انگلیسی هر دو قرارداد مزبور ضمیمه است امضاء و بموقع اجرا بگذارد.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه روز سه‌شنبه هشتم اردیبهشت ماه یکم هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا

روز هفتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳

## قرارداد وام

منعقدہ بین

دولت شاہنشاهی ایران

(کہ منبعہ وام گیرندہ نامیدہ میشود)

و

کردیت آنشتالت فورویدر آوف باو فرانکفورت ماین

(کہ از این پس «کردیت آنشتالت» خوانندہ میشود)

## قرارداد وام

مورخ ۱۸ دسامبر ۱۹۶۳

منعقدہ بین دولت شاهنشاهی ایران

و

کردیت آنشتالت فورویدر آوف باو

جهت ۵۰ میلیون مارک آلمان مخصوص طرح سد سفیدرود

مقدمه

بموجب پروتکلی که بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فدرال آلمان در تاریخ پانزدهم اوت ۱۹۶۱ امضاء شده دولت جمهوری فدرال آلمان موافقت کرده است وام طویل‌المدتی در اختیار دولت شاهنشاهی ایران بگذارد.

وجوه این وام که ارتباط به اجرای طرحهای مخصوصی دارد و مجموعاً معادل ۲۰۰ میلیون مارک آلمان میشود باید صرف اجرا و عملی ساختن طرحهایی گردد که از نظر بهبود کلی اقتصاد کشور شاهنشاهی ایران ضرورت داشته باشند.

باتوجه بمطالب فوق دولت جمهوری فدرال آلمان در وهله اول این امکان را بدولت شاهنشاهی ایران داده است که یک وام موقتی معادل ۵۰ میلیون مارک آلمانی از کردیت آنشتالت جهت تأمین بقیه هزینه سد سفیدرود که قسمتی از طرح سفیدرود بشمار میرود اخذ نماید طبق قرارداد وامی که در تاریخ ۸ نوامبر ۱۹۶۱ بین دولت شاهنشاهی ایران و کردیت آنشتالت منعقد شد مقرر گردیده بود که این وام یا در تاریخ ۳۱ دسامبر ۱۹۶۳ بطوریکجا بازپرداخت شود و یا برای تأمین هزینه طرحهای جدیدی که با اصول و مقررات کمکهای سرمایه‌ای آلمان تطبیق نماید تا تاریخ اخیر مورد استفاده قرار گیرد.

دولت شاهنشاهی ایران از دولت جمهوری فدرال آلمان درخواست نموده

## قرار داد وام بین دولت شاهنشاهی ایران و کردیت آنشتالت

است که مبلغ ۵۰ میلیون مارک آلمان را جهت سدسفی درود بطریق وام طویل‌المدت در اختیار این دولت باقی بگذارد .

دولت جمهوری فدرال آلمان با این درخواست موافقت نمود و این امکان را بدولت شاهنشاهی ایران داد که قرارداد وام طویل‌المدتی را با کردیت آنشتالت منعقد نماید .  
بادر نظر گرفتن پروتکل فوق‌الذکر منعقد بین دولتین قرارداد وام زیر بدینوسیله منعقد و جایگزین قرارداد وام مورخ ۸ نوامبر ۱۹۶۱ که بین طرفین منعقد شده بود میگردد .

### ماده یک - مبلغ و پرداخت و موارد مصرف وام:

۱- بموجب مندرجات این قرارداد کردیت آنشتالت متعهد میگردد وامی که جمع مبلغ اصل آن از

۵۰/۰۰۰/۰۰۰ مارک آلمانی

(پنجاه میلیون مارک آلمانی)

تجاوز ننماید در اختیار وام گیرنده قرار دهد .

۲- مبلغ وام تابحال طبق قرارداد اعطای وام موقتی منعقد در تاریخ ۸ نوامبر ۱۹۶۱ بین وام گیرنده و کردیت آنشتالت تماماً از طرف کردیت آنشتالت پرداخت گردیده است .

۳- این وام صرفاً جهت تسویه دیون وام گیرنده در اجرای ساختمان سد سفیدرود مورد استفاده قرار گرفته است .

### ماده دوم - پرداخت اصل و بهره:

۱- وام گیرنده بهره‌ای معادل  $\frac{۳}{۴}$  درصد در سال (سهویک چهارم درصد در سال) نسبت به مانده بازپرداخت نشده پرداخت خواهد نمود .

بهره از تاریخ اول ژانویه ۱۹۶۴ تا زمانی که باز پرداخت بحساب بستانکار کردیت آنشتالت مندرج در بند ۹ زیر منظور میشود احتساب خواهد گردید .

قرارداد وام بین دولت شاهنشاهی ایران و کردیت آنتالت

۴- بهره هر شش ماه یکبار در تاریخ سی ام آوریل و سی و یکم اکتبر هر سال نسبت به شش ماه گذشته قابل پرداخت است و تاریخ شروع پرداخت سی ام آوریل ۱۹۶۴ خواهد بود.

۳- وام دریافتی باید بشرح زیر باز پرداخت گردد :

در	۳۰ آوریل	۱۹۶۷	۲/۵۰۰/۰۰۰	مارك آلمانی
«	۳۱ اکتبر	۱۹۶۷	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۶۸	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۶۸	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۶۹	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۶۹	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۷۰	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۷۰	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۷۱	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۷۱	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۷۲	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۷۲	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۷۳	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۷۳	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۷۴	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۷۴	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۷۵	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۷۵	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۰ آوریل	۱۹۷۶	۲/۵۰۰/۰۰۰	«
«	۳۱ اکتبر	۱۹۷۶	۲/۵۰۰/۰۰۰	«

مارك آلمانی ۵۰/۰۰۰/۰۰۰

۴- کردیت آنشتالت مجاز خواهد بود که در مورد دیر کرد باز پرداخت هر يك از اقساط وام نرخ بهره را برای همان قسط بمیزان ۲ درصد در سال (دو درصد در سال) یعنی از  $\frac{1}{4}\%$  تا  $\frac{1}{4}\%$  ۵ درصد در سال (پنج و یک چهارم درصد در سال) افزایش دهد.

ضمناً برای جبران زیان ناشی از دیر کرد پرداخت بهره در موعد مقرر کردیت آنشتالت مجاز است که هزینه اضافی مطالبه نماید. میزان پرداخت زیان دیر کرد نباید از دو درصد نرخ تنزیل بانك بوند سبانك آلمان هنگام سررسید پرداخت تجاوز نماید و زیان دیر کرده زبور از تاریخ سررسید بهره تا تاریخ وصول آن محاسبه خواهد شد.

۵- بهره و هزینه اضافی از بابت دیر کرد (در صورتیکه مورد پیدا کند) بر حسب ۳۶۰ روز در سال که شامل ۱۲ ماه ۳۰ روزه میباشد احتساب خواهد شد.

۶- وام گیرنده مجاز است وام را پیش از سررسید با ابلاغ قبلی ۳۰ روزه واریز نماید.

۷- بدون اینکه به مفاد بنده ذیل لطمه ای وارد آید باز پرداختهایی که قبل از سررسید واریز میگردد باید بحساب آخرین اقساط جدول بازپرداخت منظور و از آن کسر میگردد؛

۸- کلیه پرداختهایی که صورت میگیرد باید در مرحله اول بحساب زیان دیر کرد موضوع بند (۴) بالا و سپس بابت دیر کرد بهره و بالاخره دیر کرد اقساط وام منظور گردد.

۹- کلیه پرداختها باید منحصراً بمارك آلمانی صورت گیرد و وجوه پرداختی باید بحساب شماره ۱۰/۱۵۵۵ کردیت آنشتالت نزد بانك بوند سبانك آلمان در فرانکفورت مابین منظور گردد.

**ماده سوم - فسخ قرارداد:**

۱ - چنانچه موارد زیر اتفاق افتد کردیت آنشتالت مجاز خواهد بود که درخواست بازپرداخت فوری وام پرداختی وپرداخت کلیه بهره مربوطه و همچنین هر نوع پرداخت دیگری را بنماید:

**الف -** پرداختهای بهره یا اقساط اصل وام در سررسید مقرر تماماً و یا مقداری از آن پرداخت نشده باشد.

**ب -** وجوه وام بمصارفی غیر از آنچه تعیین و موافقت شده است برسد.

**ج -** تعهدات دیگر این قرارداد رعایت نشده و یا بطور مطلوب انجام نشده باشد.

**د -** هرگونه اوضاع و احوال غیر عادی که مانع از انجام تعهدات وام گیرنده طبق این قرارداد شود و یا امکانات او را در اجرای تعهدات خود شدیداً مختل سازد.

**ه -** وام گیرنده در اثر اجرای قرارداد های وام و یا ضمانت های دیگر موفق به پرداختهای خود به کردیت آنشتالت در سررسید مقرر نشود.

۲ - در هر يك از موارد مندرج در قسمت های (الف) و (ه) بالا کردیت آنشتالت مجاز نخواهد بود درخواست فوری بازپرداخت وام را بنماید مگر اینکه وام گیرنده در مدت ۳۰ روز پس از دریافت اخطاریه در انجام پرداخت تعهد خود موفق نشود.

**ماده چهارم - سفته ها:**

۱ - برای دریافت وام گیرنده وام باید پس از امضای قرارداد ۲۰ برگ سفته مطابق نمونه ای که کردیت آنشتالت ارائه میدهد به کردیت آنشتالت تسلیم نماید. مبلغ هر يك از سفته ها باید معادل يك قسط از اصل وام و مبلغ مزبور و سررسید آن باید به ترتیبی که در بند (۳) ماده ۲ بالا مقرر شده است باشد.

## قرارداد وام بین دولت شاهنشاهی ایران و کردیت آنشتالت

- ۲- سفته‌ها باید به حساب کردیت آنشتالت قابل پرداخت باشد در صورتیکه قوانین جاری کشور وام گیرنده ممهور کردن سفته وام گیرنده باید چنین مهرها را بطور کامل روی سفته‌ها بزند .
- ۳- هر سفته‌ایکه هنوز مورد ادعای ناشی از قرارداد و کردیت آنشتالت بطور امانی برای وام گیرنده نگهداری -
- ۴- با وصول هر يك از اقساط اصل وام کردیت آنشتالت به وام گیرنده مسترد خواهد نمود .

### ماده پنجم - ماده عدم تبعیض :

- ۱- در مورد واریز وجوه وام گیرنده وام را که برای سایر اعطاء کنندگان وامهای خا کردیت آنشتالت نیز منظور و رعایت کند
- ۲- کردیت آنشتالت و وام گیرنده تضمینی برای این وام داده نشود - هر گونه وام طویل‌المدت خارج باید تضمینی که دارای همان ا

### ۳- منظور از اصطلاح

است که بموجب آن وام

عایدات وام گیرنده یا :

تقدم داشته باشد .

### ۴- منظور از اصطلاح « دیون خارجر »

و (۲) بالا بکاررفته هر گونه دیونی است که به ارزش

وام گیرنده قابل پرداخت بوده و سررسید بازپرداخت زودتر از



**- مالیات و حقوق و عوارض:**

جوهری که توسط وام گیرنده بموجب قرارداد پرداخت میگردد. چگونه کسور بابت مالیات و حقوق و عوارض و یا پرداخت های

الیانها و حقوق و عوارض که به انعقاد و اجرای این قرارداد تعلق گیرنده است .

**- اختیارات مربوط به تحصیل وام و نمایندگی:**

۳- ماه از تاریخ امضاء قرارداد وام گیرنده باید اسناد و مدارکی کردیت آنشتالت باشد جهت اثبات موارد زیر ارائه دهد :

۱- ام گیرنده کلیه شرایطی را که طبق قوانین اساسی و جاری مملکتی است قانونی و معتبر این قرارداد مقرر شده است رعایت نموده است .  
۲- مدگان وام گیرنده که این قرارداد و سفته ها و قرارداد مربوط در بند ۴ ماده نهم ذیل را امضاء مینمایند دارای اختیارات لازم

گیرنده در مدتی که در بند (۱) بالا تعیین شده است باید نمونه امضاء یابتناً از طرف وام گیرنده مجاز به اجرای این قرارداد خواهند بود ت آنشتالت قرارداد دهد .

**نم - اسناد و مدارک بمنظور استفاده از وام :**

بیرنده به نمایندگان کردیت آنشتالت امکان میدهد دفاتر و اسنادی گیرنده نگاهداری میشود و در آن هزینه های مربوط به کالاها و ی اجرای طرح و همچنین کالاها و خدماتیکه از محل وام تأمین

میشود نشان داده شده است بازرسی نمایند. بعلاوه وام گیرنده باید هر گونه اطلاعات مربوط به طرح را که کردیت آنشتالت بطور معقول درخواست نماید در اختیار آن بگذارد.

۲- وام گیرنده تا زمانیکه تمامی دیون خود را تحت این قرارداد به کردیت آنشتالت واریز نکرده است به نمایندگان کردیت آنشتالت اجازه خواهد داد که در هر موقع طرح و کلیه تأسیسات مربوط به آنرا بازدید نمایند.

۳- وام گیرنده بنا بدلخواه خود هر گونه عواملی را که به انجام مقاصد وام و یا پرداختهای بموقع و صحیح آن لطمه بزند و یا آنرا دچار وقفه سازد فوراً با اطلاع کردیت آنشتالت خواهد رساند.

ماده نهم - متفرقه:

۱- هیچگونه تأخیر و یا عدم اجراء هر يك از حقوقی که کردیت آنشتالت میتواند طبق این قرارداد از آن استفاده کند نباید بمنزله انصراف از حق یا قبول اشتباه تلقی گردد. استفاده از قسمتهائی از این حقوق نباید مانع از استفاده بعدی از تمامی این حقوق که جزعاً یا کلاً مورد استفاده قرار نگرفته است بشود. غیر معتبر بودن يك یا چند ماده از این قرارداد در معتبر بودن سایر مواد این قرارداد تأثیری نخواهد داشت.

۲- هر گونه ابلاغ یا درخواستی که بین طرفین قرارداد مبادله میگردد باید کتبی باشد و اینگونه ابلاغ و یا درخواست بمحض اینکه به نشانیهای زیر مربوط به طرفین قرارداد ارسال گردد قطعی و دریافت شده تلقی خواهد شد.

برای کردیت آنشتالت: کردیت آنشتالت فوروید آوف باولیندن اشتراسه

نشانی پستی: شماره ۲۷

۶ فرانکفورت - ماین

جمهوری فدرال آلمان

قرارداد وام بین دولت شاهنشاهی ایران و کردیت آشتالت

نشانی تلگرافی : کردیت آشتالت فرانکفورت - ماین  
برای وام گیرنده : سازمان برنامه  
نشانی پستی : تهران - ایران  
نشانی تلگرافی : برنامه - تهران

این قرارداد و کلیه حقوق و تعهدات ناشی از آن تابع قوانین دولت آلمان خواهد بود و محل انعقاد آن شهر فرانکفورت (ماین) میباشد. در صورت بروز هر گونه تردید و ابهام نسبت به تفسیر این قرارداد متن آلمانی آن معتبر خواهد بود. ۴- هر گونه اختلافی که در مورد این قرارداد پیدا شود و از راه مسالمت آمیز حل نگردد باید طبق قرارداد داوری که جزء لاینفک این قرارداد است بدآوری ارجاع گردد.

۵- این قرارداد در تاریخ ۳۱ دسامبر ۱۹۶۳ بمرحله اجرا در خواهد آمد.

این قرارداد در چهار نسخه که دو نسخه آن به زبان آلمانی و دو نسخه به زبان انگلیسی میباشد در تاریخ در شهر فرانکفورت ماین امضاء شده است  
دولت شاهنشاهی ایران      کردیت آشتالت فورویدر آوف باو

## قرارداد داوری

عطف به مواد بند (۴) از ماده دهم قرارداد وام منعقدہ بین :

دولت شاهنشاهی ایران

(که از این پس وام گیرنده خوانده میشود)

و

کردیت آنشتالت فورویدر آف باو- فرانکفورت (مابین)

(که از این پس کردیت آنشتالت نامیده میشود)

بتاریخ .....

وام گیرنده و کردیت آنشتالت بدینوسیله در موارد زیر موافقت مینمایند :

**ماده ۱۵ -** اتخاذ تصمیم نهائی و قطعی نسبت باختلافات ناشی از قرارداد و ام که نتواند از راه دوستانه و مسالمت آمیز بین طرفین قرارداد حل و فصل شود بعهده دیوان داوری خواهد بود .

**ماده ۲ -** طرفین دعوی در این داوری و ام گیرنده و کردیت آنشتالت خواهند بود.

**ماده ۳ - ( ۱ ) -** در صورتیکه طرفین قرارداد در مورد یک داور موافقت نمایند

دیوان داوری از سه نفر که بشرح زیر تعیین میشوند تشکیل خواهد شد :

یک نفر داور بوسیله و ام گیرنده و دیگری توسط کردیت آنشتالت تعیین میشود و داور سوم ( که منبعد سر داور نامیده میشود ) با موافقت طرفین و یا در صورت عدم موافقت طرفین ظرف ۶۰ روز پس از دریافت درخواست مدعی علیه در مورد داوری بنا بتقاضای هر یک از طرفین بوسیله رئیس اطاق بازرگانی بین المللی و یا در صورت عدم موفقیت وی توسط رئیس کمیته ملی سوئیس در اطاق بازرگانی بین المللی بعمل خواهد آمد .

هر گاه هر یک از طرفین دعوی موفق بتعیین یک نفر داور نباشد داور هر بوطه بوسیله سر داور انتخاب خواهد شد .

**۲ -** در صورتی که هر یک از داوران که برابر با مندرجات و شرایط بالا تعیین شده باشد از مقام خود کناره گیری کند و یا نتواند بعنوان داور انجام وظیفه نماید جانشین وی بهمان ترتیبی که در مورد داور اولیه ذکر شد انتخاب خواهد شد . جانشین مزبور دارای تمامی اختیارات و وظایف داور اولیه خواهد بود .

**ماده ۴ - ( ۱ ) -** ممکن است طی درخواست کتبی برگزاری جریان داوری

بوسیله یکی از طرفین به طرف دیگر ابلاغ شود .

این درخواست باید حاوی نوع و کیفیت ادعا و خسارت و یا غرامتی که مورد

درخواست است و همچنین نام داوری که توسط مدعی تعیین شده است باشد .

۴- مدعی علیه موظف است ظرف ۳۰ روز پس از دریافت چنین درخواستی نام داوری را که انتخاب کرده است به مدعی ابلاغ نماید .

ماده ۵- دیوان داوری باید در تاریخی که بوسیله سرداور تعیین میگردد تشکیل شود . در صورتی که طرفین در مورد محل تشکیل دیوان توافق نداشته باشند سرداور رأساً محل برگزاری جلسات دیوان را تعیین خواهد نمود .

ماده ۶- دیوان داوری بکلیه مسائلی که در حدود صلاحیت آن رسیدگی خواهد نمود و در روش کار خود را طبق اصول و موازین معمول و متداول تعیین خواهد کرد . به طرفین دعوی فرصت داده خواهد شد که در جلساتیکه مرتباً تشکیل میشود مطالب خود را شفاهاً توضیح دهند . دیوان داوری مجاز است که بدون توجه به عدم حضور هر یک از طرفین در مورد دعوی تصمیم بگیرد .

کلیه تصمیمات دیوان داوری باید حداقل با اکثریت دو تن از داوران تصویب و تأیید گردد .

ماده ۷- دیوان داوری رأی خود را با ذکر دلایل کتباً ابلاغ خواهد کرد . رأی دیوان در صورتی که حداقل توسط دو تن از داوران امضاء و تصویب شده باشد نظر کلی دیوان محسوب و تلقی خواهد شد .

یک نسخه از ورقه رأی دیوان پس از امضاء به طرفین ارسال خواهد شد . رأی دیوان قطعی و معتبر خواهد بود . طرفین دعوی با امضاء این قرارداد متفقاً خود را موظف به متابعت از رأی دیوان مینمایند .

ماده ۸- ( ۱ ) - طرفین دعوی باید حق الزحمه داوران و هر شخص دیگری را که ممکن است جهت انجام جریانات داوری مورد نیاز باشد تعیین کنند .

۳- چنانچه طرفین پیش از تشکیل جلسه دیوان نسبت به میزان حق الزحمه توافق نمایند دیوان داوری رأساً حق الزحمه مناسبی تعیین خواهد نمود .

قرارداد داوری وام بین دولت شاهنشاهی ایران و کردیت آنشتالت

هریک از طرفین دعوی هزینه جریان داوری را تا آنجا که مربوط به خود آنست تقبل خواهد کرد. هزینه دیوان داوری بوسیله طرفی که رأی علیه آن صادر شده است پرداخت خواهد شد. در صورتیکه رأی قطعی علیه هیچیک از طرفین صادر نشود هزینه دیوان به نسبت توسط هر دو طرف دعوی تقبل خواهد شد.

۳- دیوان داوری در مورد کلیه مسائل مربوط به اینگونه هزینه ها تصمیم نهائی اتخاذ خواهد نمود.

۴- طرفین دعوی مشترکاً و بطور جداگانه مسئول پرداخت حق الزحمه اشخاصی هستند که در بند (۱) بالا ذکر شده است.

ماده ۹- هر نوع اطلاعیه یا درخواستی که توسط هر یک از طرفین و یا دیوان داوری در مورد جریان داوری تنظیم و تسلیم میگردد باید کتبی باشد و اینگونه ابلاغ یا درخواست بمحض اینکه به نشانیهای زیر مربوط بطرفین دعوی ارسال گردد قطعی و دریافت شده تلقی خواهد شد.

کردیت آنشتالت فورویدر آوف باو  
لیندن اشتراسه شماره ۲۷  
۶ فرانکفورت (ماین)  
(جمهوری فدرال آلمان)

برای کردیت آنشتالت:  
نشانی پستی

کردیت آنشتالت فرانکفورت (ماین)

نشانی تلگرافی:

سازمان برنامه  
تهران - ایران

برای وام گیرنده:  
نشانی پستی

قرارداد داوری وام بین دولت شاهنشاهی ایران و کردیت آنتالت

نشانی تلگرافی : بر نامه - تهران

این قرارداد در تاریخ و در شهر

نسخه که دو نسخه اصلی آن بزبان آلمانی و دو نسخه دیگر بزبان انگلیسی است به امضاء رسیده است .

دولت شاهنشاهی ایران کردیت آنتالت فور ویدر آر

متن قرارداد فوق که مشتمل بقرار داد وام دارای يك مقدمه و نه م

داوری دارای نه ماده میباشد در جلسه روز سه شنبه هشتم اردیبهشت بتصویب مجلس شورای ملی رسیده و صحیح است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس



# قانون راجع به الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۲/۸

**ماده واحده -** کلمه (ژاندارمری) پس از کلمه (ارتش) مندرج در متن ماده واحده و تبصره یک قانون مربوط به الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی مصوب دوازدهم خرداد ماه یکهزار و سیصد و سی و نه اضافه میشود.

وزارت کشور مأمور اجرای این قانون میباشد.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در روز سه شنبه هشتم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز هفتم بهمن ماه ۱۳۴۲  
بتصویب مجلس سناریسیده است

## قانون راجع به شرکت بانوان در انتخابات

مصوب ۱۰ اردیبهشت ۱۳۴۳

**ماده واحده-** بند اول ماده دهم و بند دوم ماده سیزدهم قانون انتخابات مجلس شورای ملی مصوب ۱۳۰۴ شمسی که مربوط به شرایط انتخاب کنندگان و انتخاب شوندگان است و همچنین قید کلمه ذکور از ماده ششم و ماده نهم قانون انتخابات مجلس سنا مصوب چهاردهم اردیبهشت ماه ۱۳۲۸ حذف میشود. وزارت کشور مأمور اجرای این قانون میباشد.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه روز پنجشنبه دهم اردیبهشت ماه یکم هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز سی و یکم فروردین ماه ۱۳۴۳ بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون مربوط به اصلاح قانون گذرنامه

مصوب ۱۳۴۳٫۲٫۱۰

**ماده واحده - ۱ -** بازرسی و رسیدگی باسناد و مدارك مسافرت و گذرنامه اتباع داخله و خارجه با رعایت مقررات قانون گذرنامه و قانون ورود و خروج اتباع خارجه مصوب ۱۹ اردیبهشت ماه ۱۳۱۰ در دفاتر گمرکی محل ورود و خروج بعهدہ مأمورین شهربانی واگذار میشود بدون اینکه در امور گمرکی یا فرودگاه دخالتی نمایند و در نقاطیکه مأمورین شهربانی نباشند این وظیفه بعهدہ مأمورین گمرک مرزی است .

**۲ -** روادید مراجعت اتباع ایران در کشورهای بیگانه از طرف نمایندگان ایران در خارجه از تاریخ اجرای اینقانون موقوف میشود .  
**۳ -** وزارت کشور مأمور اجرای اینقانون میباشد .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه روز پنجشنبه دهم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوم بهمن ماه ۱۳۴۲  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون سپاه بهداشت

مصوب ۱۳۴۲/۱۱/۲۰

**ماده ۱-** از تاریخ تصویب این قانون بمنظور تعمیم بهداشت و درمان در روستاها و مناطق روستائی کشور سپاه بهداشت مرکب از گروه پزشکی و گروه کمک پزشکی بشرح زیر تشکیل میگردد:

**الف -** گروه پزشکی تشکیل میشود از مشمولین خدمت نظام وظیفه حائز شرایط اشتغال به حرف پزشکی و بهداشتی شامل: پزشک، دندان پزشک، داروساز دامپزشک، مهندس بهداشت و بطور کلی کلیه مشمولین فارغ التحصیل رشته‌هائی که وزارت بهداشتی طبق آئین نامه ای که بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید خدمات آنها را مؤثر در وظایف درمانی و بهداشتی بداند اعم از اینکه دوره‌های تخصصی رشته‌های مربوطه را دیده یا ندیده باشند.

**ب -** گروه کمک پزشکی افراد سپاه دانش خواهند بود و برای انجام خدمات کمک پزشکی دوره تعلیمات مخصوصی را خواهند دید.

**تبصره -** دامپزشکان مشمول این قانون که مورد احتیاج وزارت بهداشتی نباشند پس از اخذ تعلیمات نظامی در اختیار وزارت کشاورزی گذارده خواهند شد.

**ماده ۲-** گروه پزشکی و گروه کمک پزشکی طبق آئین نامه‌ای که از طرف وزارتخانه‌های بهداشتی، جنگ و فرهنگ تدوین خواهد شد آموزش نظامی و تعلیمات فنی را در مراکز آموزش ارتش خواهند دید و درجات مربوطه پس از پایان آموزش و موفقیت بآنان اعطا خواهد شد.

**ماده ۳-** اعطای هر گونه پروانه اشتغال بکار و گواهی تخصصی و همچنین اجازه خروج از کشور جهت طی دوره‌های تخصصی و یا تکمیل اطلاعات علمی برای مشمولین گروه پزشکی موقوف به طی خدمت وظیفه در دوره گروه پزشکی

خواهد بود مگر با کسب معافیت مشروط که شرایط آن ضمن آئین نامه اجرایی این قانون تعیین خواهد شد .

**ماده ۴ -** هزینه‌های مربوط باجرای این قانون بشرح زیر تأمین خواهد شد:  
**الف - دوره آموزشی :**

۱ - حقوق و مزایای کادر آموزشی نظامی از بودجه وزارت جنگ تأمین میگردد.

۲ - مراکز آموزشی نظامی مورد نیاز گروه پزشکی از طرف وزارت جنگ

تأمین و برای دوره آموزشی در اختیار وزارت بهداشتی گذارده میشود و چنانچه آماده برای استفاده نباشد وزارت بهداشتی هزینه تجهیز نمودن آن مراکز و مخارج دوره آموزشی گروه پزشکی را از اعتبارات عمرانی کشور تأمین و در اختیار وزارت جنگ خواهد گذاشت .

**ب -** پس از پایان مدت آموزش نظامی کلیه حقوق و مزایای افراد گروه پزشکی

و هر نوع هزینه دیگر مربوط بانان از قبیل وسایل نقلیه - لوازم فنی - دارو و غیره از اعتبارات عمرانی کشور که در اختیار وزارت بهداشتی گذارده خواهد شد تأمین و پرداخت میشود .

**ماده ۵ -** خدمت افراد سپاه بهداشت در تمام مدت خدمت بمنزله خدمت در

نیروهای مسلح شاهنشاهی و جزو خدمت زیر پرچم محسوب میشود نامبرندگان از لحاظ انضباطی و کیفری تابع قوانین و مقررات ارتش راجع بافسران و درجه داران و دانشجویان و دانش آموزان و وظیفه بوده و از لحاظ انجام خدمات بهداشتی تابع قوانین و مقررات وزارت بهداشتی خواهند بود .

**ماده ۶ -** وزارتخانه‌ها و سایر مؤسسات دولتی مکلفند در صورت تساوی شرایط

در درجه اول احتیاجات استخدامی خود را از بین اشخاصی که در سپاه بهداشت خدمت کرده باشند تأمین نمایند .

قانون سپاه بهداشت

**ماده ۷ -** وزارت بهداری مکلف است آئین نامه اجرائی این قانون را تهیه نموده و پس از موافقت وزارتخانه های جنگ و کشور و فرهنگ و تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا بگذارد .

**ماده ۸ -** وزارتخانه های بهداری - جنگ - دارائی - فرهنگ و کشور مأمور اجرای این قانون هستند .

قانون فوق که مشتمل بر هشت ماده و یک تبصره است در جلسه روز یکشنبه بیستم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز هفتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## تصمیم قانونی دائر بان‌تخاب دونفر ناظر اندوخته اسکناس

مصوب ۱۳۴۳٫۲٫۱۳

مجلس شورای ملی بموجب ماده ۴۶ قانون بانکی و پولی کشور مصوب هفتم خردادماه ۱۳۳۹ کمیسیونهای مشترك دارائی و دادگستری مجلسین آقایان عنایت‌الله نصیری و دکتر محمدعلی رشتی نمایندگان مجلس را بسمت‌نظار اندوخته اسکناس انتخاب نموده است.

تصمیم قانونی بالا در جلسه یکشنبه سیزدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون راجع به واگذاری سه هزار متر زمین از طرف شهرداری  
سمنان بسازمان اطلاعات و امنیت کشور

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۴

ماده واحده - شهرداری سمنان میتواند سه هزار متر مربع از اراضی خود را بمنظور احداث ساختمان با حفظ مالکیت شهرداری در اختیار سازمان اطلاعات و امنیت محل بگذارد هر موقع رفع نیاز سازمان مزبور از زمین مورد واگذاری بشود باید بامستحدمات بشهرداری مسترد گردد.

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه روز یکشنبه سیزدهم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید.  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه چهاردهم اردیبهشت ماه  
۱۳۴۳ شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است



## قانون راجع به اهداء مجسمه سفالی به آقای لردبوید

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۴

**ماده واحده** - وزارت فرهنگ اجازه دارد یک عدد مجسمه سفالی گاو کوهاندار خریداری شده از طرف موزه ایران باستان را که بشماره ۱۱۴۰۴ در دفاتر موزه ثبت شده بآقای (لردبوید) رئیس موسسه خرید صندوق پس انداز کودکان انگلستان اهداء نماید.

ماده واحده فوق که لایحه آن طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده تصویب میشود.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه روز یکشنبه بیست و هفتم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه چهاردهم اردیبهشت ماه  
۱۳۴۳ شمسی بتصویب مجلس سنارسیده است

قانون راجع به پذیرفتن فارغ التحصیلان دیپلمه داوطلب خدمت

در ارتش و سپاه دانش

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۳

**ماده واحده -** وزارت جنگ مجاز است فارغ التحصیلان دیپلمه را که مایل هستند قبل از رسیدن بسن شمولیت داوطلبانه خدمت زیر پرچم خود را انجام دهند در صورتیکه از نظر پزشکی بلا مانع باشند پذیرفته برای انجام خدمت در ارتش یا سپاه دانش بمرأ کز آموزش مربوطه اعزام دارد .

وزارتین جنگ و فرهنگ مأمور اجرای این قانون هستند.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه روز یکشنبه سیزدهم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز چهارشنبه نهم بهمن ماه ۱۳۴۲  
بتصویب مجلس سناریده است

قانون راجع به اجازه پرداخت یکصد هزار دلار سهمیه تعهد

شده دولت ایران در برنامه جهانی تغذیه وابسته به سازمان

خواربار و کشاورزی ملل متحد

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۷

ماده واحده - وزارت دارائی مکلف است هم ارز ریالی مبلغ یکصد هزار دلار سهمیه تعهدشده دولت ایران را در برنامه جهانی تغذیه وابسته به سازمان خواربار و کشاورزی ملل متحد در بودجه عمومی کشور منظور و در سه قسط متساوی بنابه تقاضای وزارت کشاورزی از سال ۱۹۶۳ تا آخر سال ۱۹۶۵ پرداخت نماید .  
قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه روز پنجشنبه هفدهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا :

روز شنبه دوازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ شمسی

## قانون خرید یکدستگاه جیب و انت برای دانشکده فنی

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۷

**ماده واحده** - دانشگاه تهران مجاز است با رعایت مقررات مربوط يك دستگاه جیب و انت از محل كوكم شركت ملی نفت برای استفاده دانشکده فنی خریداری نماید .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنادر جلسه روز پنجشنبه هفدهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تاریخ اظهار ملاحظات مجلس سنا :

روز شنبه دوازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ شمسی

قانون راجع به الحاق دولت ایران به مقاوله نامه بین المللی شماره

۱۱۱ مربوط به تبعیض در امور استخدام و اشتغال

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۷

ماده واحده - الحاق دولت شاهنشاهی بمقاوله نامه بین المللی شماره ۱۱۱

مربوط به تبعیض در امور استخدام و اشتغال که مشتمل بر یک مقدمه و چهارده ماده است تصویب میگردد .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و متن مقاوله نامه ضمیمه است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه روز پنجشنبه هفدهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز دوشنبه نهم دیماه ۱۳۴۲

بتصویب مجلس سنا رسید

## مربوط بتبعیض در امور مربوط با استخدام و اشتغال

کنفرانس عمومی سازمان بین المللی کار بنا بدعوت هیئت مدیره دفتر بین المللی کارچهل و دومین دوره اجلاسیه خود را در تاریخ ۲ ژوئن ۱۹۵۸ در ژنو منعقد ساخت.

پس از اتخاذ تصمیم در باره پیشنهادات واصله که بموضوع تبعیض در امور مربوط با استخدام و اشتغال ارتباط داشت و چهارمین موضوع مذکور در جلسه کنفرانس را تشکیل میداد تصویب نمود که این مقررات بصورت يك مقاله نامه بین المللی تنظیم گردد.

و با توجه باینکه اعلامیه فیلادلفی اعلام میدارد که کلیه افراد بشر صرف نظر از نژاد و عقیده و جنسیت حق دارند که ترقیات و پیشرفتهای مادی و معنوی خود را در عین آزادی و احترام با بر خورداری از امنیت اقتصادی و تساوی احتمال موفقیت ارائه دهند.

در تاریخ ۲۵ ژوئن ۱۹۵۸ این مقاله نامه را که مقاله راجع بتبعیض در امور مربوط با استخدام و اشتغال نامیده میشود بتصویب رسانید .

**ماده ۱-۱-** از لحاظ این مقاله نامه (تبعیض) عبارت است از :

**الف-** هر گونه تفاوت محرومیت یا تقدم که بر پایه نژاد - رنگ پوست - جنسیت - مذهب - عقیده سیاسی و یا سابقه ملیت آباء و اجداد یا طبقه اجتماعی بر قرار بوده و در امور مربوط با استخدام و اشتغال تساوی احتمال موفقیت و رعایت مساوات در شرایط سلوك با کارگرا بکلی از میان برده و یا بدان لطمه وارد سازد.

**ب-** هر گونه تفاوت دیگر یا محرومیت و یا تقدم که نتیجه آن از میان بردن یا محدودیت تساوی احتمال موفقیت و شرایط سلوك و رفتار با کارگران باشد

و پس از استماع نظریه سازمان های کاری کار فرمائی ذینفع از طرف مقامات صلاحیت دار باین عنوان شناخته و معرفی گردد .

۲ - تفاوت یا محرومیت یا حق تقدمی که بر پایه صلاحیت حرفه ای جهت اشتغال بحرفه معینی لازم شناخته شده باشد تبعیض محسوب نخواهد شد .

۳- از لحاظ این مقاله نامه اصطلاح «استخدام» (Emploi et Profession) و «اشتغال» حق استفاده از راهنمایی حرفه ای و آموزش حرفه ای و حق استخدام و اشتغال بحرفه های مختلف و همچنین شرایط کار را شامل خواهد بود .

**ماده ۲-** هر يك از دولتهای عضو که این مقاله نامه را تصویب نموده است مقید و موظف است که طبق اصول معین که با شرایط و رسوم و سنن محلی مطابق باشد يك سیاست عمومی و ملی که هدف آن استقرار تساوی احتمال موفقیت در استخدام و اشتغال در شرایط سلوك با کارگر باشد و هر گونه تبعیض را از بین ببرد اتخاذ نماید .

**ماده ۳-** هر يك از دول عضو که مقررات این مقاله نامه در باره وی قابل اجرا میباشد موظف است که با اتخاذ روش معینی که با شرایط و رسوم محلی منطبق باشد:

**الف -** همکاری و مساعدت سازمان های کاری و کار فرمائی و سازمان های

مربوطه دیگر را بمنظور قبول و اجراء سیاست سابق الذکر جلب نماید .

**ب -** مقرراتی تصویب نموده و تنظیم و اجرای برنامه هائی را تشویق نماید که قادر باشند قبول و رعایت اصل مزبور را تأمین بنمایند .

**ج -** کلیه مقررات قانونی و اصول معمول اداری را که با اصل فوق مبیانت دارد لغویا اصلاح نمایند .

**د -** در مورد مشاغل و حرفه هائی که تحت نظر مستقیم مقامات ملی هستند این اصل را رعایت بنمایند .

**ه -** در سازمان های راهنمایی حرفه ای و آموزش حرفه ای و کار یابی که تحت نظر مستقیم مقامات ملی انجام وظیفه مینمایند رعایت اصل را کاملاً تأمین بنمایند .

ز - ضمن گزارش های سالیانه خود اجرای مقررات این مقاله نامه و اقداماتی را که در اثر اتخاذ این سیاست معمول میگردد ذکر کنند .

**ماده ۴-** اقداماتی که علیه شخص معینی که انفراداً مورد سوء ظن واقع شده است و احتمال داده میشود که علیه امنیت مقامات دولتی اقدام مینماید - یا مسام شده است که بیک چنین فعالیتی میپردازد تبعیض محسوب نمیشود لیکن بدیهی است که شخص مورد نظر باید حق و اجازه داشته باشد که در این خصوص بیک مقام صلاحیت دار ملی که طبق اصول و آئین مر سوم محلی مستقر گردیده است رجوع کند .

**ماده ۵-** ۱- مقررات مخصوص مربوط بحمايت و تعاون که ضمن مقاله نامه ها یا توصیه نامه های دیگری که از طرف کنفرانس تصویب شده است ذکر گردیده اند تبعیض محسوب نمیشوند .

۲- هر يك از دول عضو میتواند پس از استماع نظریه سازمان های کارگری و کارفرمایی ذینفعه (در صورتیکه چنین سازمان هایی وجود داشته باشد) اقدامات یا مقرراتیکه بمنظور مساعدت و یا حمایت از بعضی اشخاص بعمل میآید و نظر به احتیاجات مخصوص این افراد از لحاظ جنسیت یا سن یا شخصیت و موقعیت اجتماعی و تحمیلات خانوادگی یا موقعیت فرهنگی آنها لازم بنظر میرسد تعیین نموده و از جمله عملیاتیکه تبعیض نامیده میشود خارج سازد .

**ماده ۶-** هر يك از دولت های عضو که این مقاله نامه را تصویب مینماید موظف است که مطابق مقررات اساسنامه بین المللی کار مفاد آنرا در سرزمینهای که خارج از سرزمین اصلی کشور هستند نیز اجراء کند .

**ماده ۷-** تصویب رسمی این مقاله نامه بمدیر کل دفتر بین المللی کار اعلام و از طرف نامبرده ثبت خواهد رسید .

**ماده ۸-** ۱- تنها آن عده از دولت های عضو که الحاق آنان باین مقاله نامه از طرف مدیر کل دفتر بین المللی کار ثبت رسیده است به اجرای مقررات آن مقید میباشند .



۲ - این مقاوله نامه مدت دوازده ماه بعد از اینکه الحاق دو کشور از کشورهای عضو ثبت رسیدوارد مرحله اجرائی خواهد شد .

۳- سپس درباره هر يك از دولتهای عضو مدت دوازده ماه پس از ثبت الحاق آن دولت قابل اجرا خواهد بود .

**ماده ۹-۱-** هر يك از کشورهای عضو که با این مقاوله نامه ملحق میشود میتواند پس از انقضاء مدت دهسال از تاریخ الحاق اولیه خود با ارسال اعلامیه‌ای که در دفتر بین المللی کار ثبت خواهد شد الحاق خود را لغو نماید . الغای مقاوله نامه يك سال پس از تاریخ ثبت آن رسمیت خواهد یافت .

۲ - هر يك از کشورهای عضو که این مقاوله نامه را تصویب نموده باشد تا یکسال پس از انقضاء مدت دهساله مذکور در فوق از حق الغاء آن استفاده ننماید تا مدت ده سال دیگر با اجرای مقررات آن مقید میباشد و بعداً نیز پس از انقضاء هر دوره دهساله طبق شرایط این ماده حق الغای آنرا خواهد داشت .

**ماده ۱۰-۱ -** مدیر کل دفتر بین المللی کار ثبت کلیه اعلامیه‌های مربوط بالحاق یا الغاء این مقاوله نامه را که از طرف کشورهای عضو جهت وی ارسال میگردد با اطلاع کلیه دول عضو خواهد رسانید .

۲ - ضمن اعلام الحاق دومین کشور عضو مدیر کل دفتر بین المللی کار نظر اعضاء سازمان را بتاریخ ورود این مقاوله نامه بمرحله اجرائی جلب خواهد کرد .

**ماده ۱۱-** مدیر کل دفتر بین المللی کار بمنظور ثبت طبق مفاد ماده ۱۰۲ اساسنامه سازمان ملل اطلاعات جامعی درباره هر يك از اعلامیه‌های مربوط بالحاق یا الغاء که طبق مواد سابق الذکر ثبت نموده است جهت دبیر کل سازمان ملل ارسال خواهد داشت .

**ماده ۱۲ -** هیئت مدیره دفتر بین المللی کار هر بار که لازم بداند گزارشی



## قانون راجع بااستخدام قضات وشرائط کارآموزی

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۹ (کمیسیون مشترک دادگستری)

**ماده ۱-** از تاریخ تصویب این قانون شرایط ورود بخدمت قضائی بقرار زیر است :

- ۱ - تابعیت اصلی ایران .
- ۲ - داشتن دانشنامه لیسانس دررشته قضائی از دانشکده های حقوق داخله و یا لیسانس حقوق از دانشکده های حقوق خارجه و یا درجات بالاتر از آنها .
- ۳ - داشتن مذهب اسلام و امانت و معروفیت بحسن اخلاق و دیانت و علاقمندی به سنتهای ملی .

۴ - اتمام دوره کارآموزی .

۵ - سن بیست و پنج سال تمام .

اشخاص زیر بمشاغل قضائی پذیرفته نخواهند شد :

- ۱ - کسانی که بواسطه ارتکاب جنحه یا جنایت محکوم شده و یا به اتهامات مذکور کیفر خواست علیه آنها صادر شده باشد مادام که برائت حاصل نکرده اند .
- ۲ - کسانی که معروف بفساد عقیده یا اخلاق بوده و متجاهر بفسق هستند .

**ماده ۲-** از تاریخ تصویب این قانون داوطلبان خدمات قضائی وقتی بتصدی مشاغل مزبور قبول میشوند که دوره کارآموزی را باموفقیت باتمام رسانده و پایان نامه دوره کارآموزی را دریافت دارند مدت کارآموزی دوسال است . برنامه تعلیمات دوره کارآموزی بموجب آئین نامه وزارت دادگستری معین خواهد شد .

**ماده ۳-** آئین نامه انتخاب داوطلبان مشاغل قضائی را از طریق مسابقه وزارت دادگستری تنظیم مینماید .

**ماده ۴ -** اشخاص زیر در صورتیکه واجد شرایط مقرر در ماده اول این قانون باشند از کارآموزی قضائی معاف خواهند بود:

کسانیکه در تاریخ تصویب این قانون دارای پنج سال سابقه و کالت درجه اول دادگستری بوده و همچنین کارمندان اداری که پنج سال سابقه خدمت در وزارت دادگستری داشته باشند و در امتحانات مقرر در حدود برنامه‌ای که برای کارآموزی قضائی مقرر است شرکت نموده و پذیرفته شوند.

**ماده ۵ -** بکسانیکه برای ورود بدوره کارآموزی قضائی انتخاب شده‌اند مقرری ماهیانه معادل با حقوق و مزایائی که به پایه ۳ قضائی درمرکز تعلق میگیرد پرداخت خواهد شد. و در مرکز به کارآموزی اشتغال خواهند یافت و پس از اتمام دوره کارآموزی و موفقیت در امتحانات و اخذ پایان نامه کارآموزی هر گاه از جهات اخلاقی نیز شایستگی آنها برای خدمات قضائی مورد تصویب وزارت دادگستری واقع گردد با پایه ۴ قضائی در مرکز و یا با پایه ۵ قضائی در شهرستانها استخدام میشوند و بسمت کارمندی علی‌البدل دادگاه بخش و یا دادیاری درجه ۲ دادرسی شهرستان منصوب خواهند شد و چنانچه در امتحانات دوره کارآموزی موفقیت حاصل نکردند دوره کارآموزی یکسال دیگر بدون دریافت مقرری تمدید خواهد شد و اگر باز هم از عهده امتحانات بر نیایند بکارآموزی آنها خاتمه داده میشود و مدت کارآموزی آنها هیچگونه سابقه خدمت دولتی ایجاد نخواهد کرد.

**ماده ۶ -** مدت کارآموزی کسانی که بخدمت قضائی پذیرفته شده‌اند جزو مدت خدمت محسوب ولی از لحاظ ترفیع جزو مدت توقف در پایه منظور نخواهد شد. کارآموزان قضائی از حیث مسئولیت در حکم کارمندان دولت خواهند بود.

**ماده ۷ -** شرط تثبیت رتبه قضائی کسانی که با پایه ۵ قضائی استخدام میشوند

لااقل سه سال تمام اشتغال بخدمت قضائی از موقع ورود بخدمت در شهرستانهای خارج از مرکز است .

**ماده ۸-** کسانی که واجد شرایط ورود بخدمت قضائی هستند و قتی بخدمت قضائی پذیرفته میشوند که طبق آئین نامه ای که وزارت دادگستری تنظیم خواهد نمود سوگند یاد نمایند .

**ماده ۹-** وزارت دادگستری میتواند از وجود کارمندان لیسانسیه دارای پایه اداری که در وزارت دادگستری بکار تقرر نویسی اشتغال دارند در سایر مشاغل اداری وزارت دادگستری نیز استفاده نماید .

**ماده ۱۰-** وزارت دادگستری مأمور اجرای این قانون است .

چون بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تصویب نامه شماره ۷۳۵۴ - ۱۳۴۲/۵/۷ مر بوط به استخدام قضات و شرایط کارآموزی که در تاریخ ۲ دیماه ۱۳۴۲ بمجلس سنا تقدیم شده بود بکمیسیون مشترک دادگستری مجلسین ارجاع گردید و اصلاحاتی در آن بعمل آمد و در تاریخ ۱۹ اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب کمیسیون مزبور رسید و تا تصویب نهائی مجلسین اجراء خواهد شد .

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبدالله ریاضی

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف امامی

# لایحه قانونی راجع به ارجاع کار قضائی در تهران و حومه و مراکز استان به متقاضیان شغل قضائی که در کمیسیون مشترک داد گستری

## مجلسین رد شده است

**ماده ۱-** در حومه تهران و همچنین در مراکز استان به استثنای تهران به متقاضیان شغل قضائی که دوره کارآموزی خود را به اتمام رسانیده اند کار قضائی ارجاع نخواهد شد .

**تبصره ۵-** منظور از حومه تهران حوزه دادگاههای بخشی است که جزء حوزه قضائی دادگاه شهرستان تهران میباشد . شهرستانهای کرج و دماوند از لحاظ این تصویبنامه جزو حوزه تهران محسوب میشود .

**ماده ۲-** ارجاع کار قضائی در مراکز استان مستلزم حداقل سه سال خدمت در شهرستانها و بخشها و ارجاع کار قضائی در تهران و حومه مستلزم حداقل ۷ سال خدمت قضائی در نقاط بدآب و هوا یا ده سال خدمت قضائی در شهرستانها است بشرط آنکه سه سال از خدمت مزبور در نقاط بدآب و هوا انجام شده باشد . کسانی که تمام خدمت قضائی خود را در مراکز استان انجام داده باشند و یا در نقاط بدآب و هوا خدمت نکرده باشند پس از ۱۵ سال خدمت قضائی میتوانند تقاضای انتقال بمرکز بنمایند .

**تبصره ۵-** آبدان ، خرمشهر و مسجد سلیمان از لحاظ این تصویبنامه جزء نقاط بدآب و هوا محسوب میشود مگر در مورد قضائیکه طبق ماده ۲ این تصویبنامه پس از ده سال خدمت قضائی در شهرستانها تقاضای انتقال بتهران را بنمایند .

**ماده ۳-** اداره کارگزینی وزارت دادگستری دفتر مخصوصی برای ثبت تقاضای انتقال بمرکز تهیه و جدولی از اسامی متقاضیان واجد شرایط مشتمل بر نام و نام فامیل و سمت و مدت اشتغال در نقاط مختلف کشور و علت تقاضای انتقال با ذکر رتبه و اشتغال و عدم اشتغال در محل خدمت تهیه و یا تعیین محل های بودجه ای بلامتصدی مرکز آماده میکند .

**ماده ۴-** طرح تقاضای انتقال هر يك از کارمندان واجدین شرایط مندرج در جدول مذکور منوط بوجود محل بودجه ای در تهران و اشتغال تقاضا کنندگان در محل خدمت است مگر اینکه ابلاغ مرخصی و یا معذوریت داشته باشند .

**ماده ۵-** وزارت دادگستری پس از رسیدگی به جدول واجدین شرایط در صورتیکه تعداد

لایحه قانونی راجع به ارجاع کار قضائی در تهران و حومه و مراکز استان به متقاضیان شغل قضائی

متقاضیان بیش از مجلهای خالی باشد با رعایت جهات تقدم تصمیم مقتضی اتخاذ مینماید .

**ماده ۶-** جهات تقدم عبارتند از رتبه - سن - صلاحیت علمی و میزان علاقمندی بتحقیقات علمی - حسن خدمت و آمار کار و رعایت مقررات و نظم اداری - سابقه خدمت در شهرستانها و نقاط بد آب و هوا - وضع مزاجی متقاضی و عائله و همچنین تعداد عائله و وضع تحصیلی آنها و بالاخره تناسب مشاغل بلامتصدی بارتبه و سوابق متقاضیان .

**ماده ۷ -** متقاضیان مکلفند در صورتیکه خود را واجد جهات تقدم مذکور در ماده ۶ این تصویبنامه میدانند جهات مزبور را در تقاضانامه خود با ذکر دلیل مشروحاً قید کنند .

**ماده ۸ -** رؤسای دادگستری های استان از نظر انتقال بمرکز تابع مقررات این تصویبنامه نخواهند بود .

**ماده ۹ -** وزارت دادگستری مأمور اجرای این تصویبنامه بوده و مکلف است پس از افتتاح مجلسین لایحه این تصویبنامه قانونی را تهیه و بمجلس تقدم نماید .

لایحه قانونی فوق که بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه  
۱۳۴۲ به مجلس سنا تقدیم شده بود در تاریخ ۱۹/۲/۱۳۴۳  
از طرف کمیسیون مشترک دادگستری مجلسین رد شد .  
در تاریخ ۲۸/۳/۱۳۴۳ گزارش کمیسیون مزبور  
مبنی بر رد لایحه بتصویب مجلس سنا و در  
تاریخ ۱۷/۳/۱۳۴۳ بتصویب مجلس  
شورای ملی رسید .

## قانون راجع به اجازه خرید وسایل موتورسیکلی ژاندارمری کل کشور

مصوب ۱۳۴۳/۲/۲۰

**ماده واحده** - عمل وزارت کشور ( ژاندارمری کل کشور ) راجع به خرید قطعات یدکی وسایل موتورسیکلی ژاندارمری بشرح زیر تأیید میشود :

۱- بژاندارمری کل کشور اجازه داده میشود قطعات یدکی موتورسیکلی مورد احتیاج خود را که ارزش آن معادل ۹۸۳۲۴/۲۳ دلار و هزینه بسته بندی وسایل هزینه های مربوط بالغ بر ۲۱۶۷۵/۷۷ دلار و جمعاً بالغ بر ۱۲۰۰۰۰ دلار معادل ۹۱۸۰۰۰۰ ریال میباشد از محل اعتبار مربوط بودجه سال ۴۰ خود بدون افتتاح اعتبار و از طریق حواله انتقالی بآمریکا بارعایت کامل صرفه و صلاح دولت بمسئولیت خود و ضمانت فروشنده خریداری نماید .

۲- چون لوازم یدکی مورد معامله که بهای آن نقداً حواله شده است حداقل ظرف ۱۸۰ روز و حداکثر ممکن است ظرف ۲۱ ماه بعد از تاریخ انتقال وجه بایران حمل و تحویل گردد لذا فقط آن مقدار از قطعات یدکی که تا آخر خردادماه ۴۱ حمل و تحویل شده به استناد اسناد حمل و قبوض انبار مربوطه جزء تعهدات بودجه سال ۱۳۴۰ محسوب و طبق مقررات بخرج قطعی منظور میگردد .

۳- آن مقدار از قطعات یدکی که بعداً از تاریخ آخر خردادماه ۴۱ انقضای ۲۱ ماه مندرج در بند دو این قانون تحویل خواهد شد به استناد قبوض انبار مربوطه در حساب متمم بودجه سال ۴۱ ژاندارمری کل کشور تحت عنوان (تعهد مازاد اعتبار سال ۴۰) منظور و بخرج قطعی گرفته خواهد شد .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ دوازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ در جلسه یکشنبه بیستم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید . رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



قانون راجع به برقراری ماهیانه ده هزار ریال مستمری در باره

فرزند و مادر مرحوم مهندس ملک عابدی

مصوب ۱۳۴۳/۲/۲۰

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود بیاس خدمات مرحوم مهندس ملک عابدی که در راه انجام وظیفه شهید شده است علاوه بر حقوق وظیفه که بهر يك از وراث نامبرده تعلق میگیرد ماهیانه مبلغ ده هزار ریال بعنوان مستمری از اعتبارات دولت بشرح زیر پرداخت نماید :

۱- دروجه فرهاد عابدی فرزند مرحوم مهندس ملک عابدی ماهیانه پنجهزار ریال مادام که بتحصیل اشتغال دارد .

۲- دروجه بانو رقیه دارنده شناسنامه شماره ۴۲۵۰۵ مادر مرحوم مهندس ملک عابدی مادام العمر ماهیانه پنجهزار ریال .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ شنبه دوازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز یکشنبه بیستم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون مربوط به تکمیل کادر خلبانی نیروی هوایی از افسران

## فارغ التحصیل دانشکده افسری شهربانی

مصوب ۱۳۴۳ر۲۲۲

**ماده ۱-** وزارت جنگ مجاز است برای تکمیل کادر خلبانی نیروی هوایی از افسران فارغ التحصیل دانشکده افسری شهربانی که واجد شرایط مشروطه‌زیر باشند در دانشکده خلبانی بپذیرد :

**الف -** دارا بودن گواهی نامه دوره کامل متوسطه در رشته ریاضی یا طبیعی .  
**ب -** حداکثر سن ۲۵ سال تمام .

**ج -** داشتن استعداد جسمانی و روانی طبق گواهی بهداری نیروی هوایی .  
**ماده ۲-** این قبیل افسران بطور مأمور و با حفظ سوابق خدمت و قدمت در درجه مربوطه دوره دانشکده خلبانی را اعم از داخل و یا خارج کشور طی نموده و مدت تحصیل آنان از هر لحاظ جزو سوابق خدمت آنها محسوب خواهد شد .

**ماده ۳-** داوطلبان مذکور در صورت موفقیت در آزمایشهای نهائی دانشکده خلبانی از تاریخ پایان دوره مربوطه با حفظ سوابق خدمت و درجه‌ای که در شهربانی دارند و قدمت در درجه مربوطه بنیروی هوایی منتقل و در صورت عدم موفقیت بمأموریت آنان خاتمه داده خواهد شد و بشهربانی اعاده میشوند .

**تبصره -** در صورت انتقال افسران مذکور به ارتش کسور بازنشستگی آنان عیناً از صندوق بازنشستگی کشوری بصندوق بازنشستگی ارتش منتقل خواهد شد .

**ماده ۴-** حقوق و مزایای درجه و یا رتبه افسران دانشجوی مزبور در تمام مدت تحصیل در دانشکده خلبانی وسیله وزارت کشور و هزینه تحصیلی آنان در داخل و یا خارج کشور و همچنین فوق العاده سختی خدمت هوایی و سایر مزایای نامبردگان که طبق مقررات جاریه ارتش به افسران دانشجوی خلبانی تعلق میگیرد

قانون راجع به تکمیل کادر خلبانی نیروی هوایی از افسران دانشکده افسری شهربانی

بوسیله وزارت جنگ پرداخت خواهد شد .

**ماده ۵۵-** مقررات این قانون در مورد فارغ التحصیلان دانشکده افسری شهربانی که قبل از تصویب این قانون جهت طی دانشکده خلبانی به نیروی هوایی مأمور شده اند قابل اجرا بوده و وزارتین جنگ و کشور مأمور اجرای آن میباشند .

قانون بالا مشتمل بر پنج ماده و یک تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه هفتم اسفند ماه ۱۳۴۲ در جلسه روز سه شنبه بیست و دوم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون مربوط به خرید و تعمیر قطعات یدکی هواپیماهای

### نیروی هوایی ارتش شاهنشاهی بدون مقررات مناقصه

مصوب ۱۳۴۳٫۲٫۲۲

#### ماده واحده - وزارت جنگ مجاز است :

۱ - تعمیرات هواپیماها - موتور و تجهیزات مربوطه که باید در خارج از کشور انجام شود ( در صورتیکه انجام آن با تشخیص کمیسیون فنی نیروی هوایی در داخل کشور امکان نداشته باشد ) بدون رعایت آئین نامه معاملات دولتی با رعایت صرفه و صلاح دولت نسبت به انتخاب کارخانه صلاحیتدار جهت انجام تعمیرات آنها بررسی لازم نموده و با عقد قرارداد کلی تعمیرات ضروری را انجام دهد .

۲ - نسبت به تعمیر و خرید وسائل فنی مورد نیاز نیروی هوایی مربوطه به پرواز در مواردیکه فوریت ایجاب نماید تا مبلغ سیصد هزار ریال با ترک مناقصه اقدام نماید .

۳ - در مورد انجام کارهای علمی و فنی نیروی هوایی که دقت فوق العاده در کار مورد توجه است بدون رعایت مفاد آئین نامه معاملات دولتی و بدون دریافت استعلام بها با رعایت صرفه و صلاح دولت و بمسئولیت نیروی هوایی با کارخانه و یا مؤسسه صلاحیتدار حد اکثر تا مبلغ سیصد هزار ریال معامله نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه شانزدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز سه شنبه بیست و دوم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون راجع به نظارت در نقشه های اسکلت و پوشش سقف بنای ایستگاه

مسافری مشهد و تبریز توسط مؤسسه سکوریتاس (Secoritas)

مصوب ۲۳/۲/۱۳۴۳

ماده واحده - بوزارت راه اجازه داده میشود که با رعایت تبصره ۴۹ قانون بودجه سال ۱۳۳۹ کل کشور بازرسی و نظارت در نقشه ها و ساختمان اسکلت و پوشش سقف ساختمان دوبرنای مسافری ایستگاه های راه آهن مشهد و تبریز را بمؤسسه سکوریتاس واگذار و هزینه این نظارت را از اعتبار ساختمان دو ایستگاه مزبور پرداخت نماید .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز یازدهم اسفندماه یک هزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز چهارشنبه بیست و سوم اردیبهشت ماه  
۱۳۴۳ شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

# قانون راجع بواگذاری تجدید ساختمان اسکله گمرک آبادان

بشركت ملی نفت

مصوب ۱۳۴۳ر۲ر۲۳

**ماده واحده -** اجازه داده میشود اداره كل گمرک تجدید ساختمان اسکله گمرک آبادان را از لحاظ فوریت امر بمبلغ يك میلیون و نهصد هزار ریال طبق موافقتی که قبلاً بعمل آمده بشركت ملی نفت ایران واگذار و اعتبار لازم را از محل درآمدهای اختصاصی کشور پرداخت نماید.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز بیست و پنجم فروردین ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز چهارشنبه بیست و سوم اردیبهشت ماه

۱۳۴۳ شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

قانون مربوط به تهیه چوب تونلی بوسیله سازمان جنگلبانی ایران  
جهت تأمین مصارف فوری و ضروری معادن متعلق بدولت

مصوب ۱۳۴۳٫۲٫۲۴

**ماده واحده** - بمنظور تأمین مصارف فوری و ضروری چوب تونلی معادن متعلق بدولت سازمان جنگلبانی میتواند باتشخیص و مسؤلیت خود بدون رعایت مقررات مربوط به طریق بهره برداری از جنگلها چوب تونلی تهیه کند مشروط بر اینکه موجب انهدام یا زیان جنگل نشود .  
وزارت کشاورزی مأمور اجرای این قانون است .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده كه لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در جلسه روز پنجشنبه بیست و چهارم اردیبهشت ماه یکم هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه بیست و یکم بهمن ماه  
۱۳۴۲ شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

قانون تفریح بودجه سالهای ۱۳۳۸ و ۱۳۳۹ و ۱۳۴۰ مجلس شورای ملی

مصوب ۲۹ ر ۳۴۳۳۱

ماده واحده - تفریح بودجه های مجلس شورای ملی در سنوات ۱۳۳۸ به مبلغ ۱۱۰۰۸۳۸۴۰ ریال و ۱۳۳۹ به مبلغ ۱۳۷۲۶۵۶۰۰ ریال و ۱۳۴۰ به مبلغ ۷۶۰۰۰۰۰۰ ریال طبق صورتهای پیوست تصویب میشود .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده و سه فقره صورت ضمیمه است در جلسه روز سه شنبه بیست و نهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۸ مجلس شورای ملی

**ماده اول -** مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۸ مجلس شورای ملی مطابق فقرات ۱ تا ۵ طبق بودجه مصوبه مبلغ یکصد و ده میلیون و هشتاد و سه هزار و هشتصد و چهل ریال (۱۱۰۰۸۳۸۴۰ ریال) بشرح زیر تصویب میشود:

۱ - مقرری و حقوق اداری و هزینه سال ۱۳۳۸ - ۸۷۶/۹۰ ۴۲۷ ۹۸ ریال.

۲ - صرفه جوئیها که بموجب ماده ششم قانون بودجه مجلس بمصرف ساختمان

جدید مجلس اختصاص داده شده است. ۱۱۶۵۵۹۶۳/۱۰ ریال

جمع کل ۱۱۰۰۸۳۸۴۰/۱۱ ریال

ردیف	گزارش	مبلغ جزء	مبلغ کل
<b>تفصیل ماده اول</b>			
۱	مقرری ریاست معظم مجلس و آقایان نمایندگان محترم دوره ۱۹ در سال ۱۳۳۸	۳۶۶۹۶۶۸۴ -	
۲	حقوق یکساله آقایان کارمندان قانونگذاری	۷۳۵۳۶۹۱ -	
۳	حقوق یکساله آقایان کارمندان کارپردازی	۱۲۹۳۱۷۳۸ -	
۴	حقوق یکساله آقایان خدمتگزاران جزء	۳۲۵۳۵۹۹۱ -	
۵	هزینه یکساله ۱۳۳۸ مجلس شورای ملی	۸۹۰۹۷۷۲۹۰ -	
	صرفه جوئیها که بموجب ماده ششم قانون بودجه سال ۱۳۳۸ مجلس شورای ملی برای مصرف ساختمان جدید مجلس اختصاص داده شده است		۹۸۴۲۷۸۷۶۹۰
	جمع کل بودجه سال ۱۳۳۸		۱۱۶۵۵۹۶۳/۱۰
			۱۱۰۰۸۳۸۴۰ -

## قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۳۹ مجلس شورای ملی

**ماده اول -** مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۹ مجلس شورای ملی مطابق فقرات ۱ تا ۵ طبق بودجه مصوبه مبلغ یکصد و سی و هفت میلیون و دو صد و شصت و پنج هزار و شصت ریال (۱۳۷۲۶۵۶۰۰ ریال) بشرح زیر تصویب میشود:

۱ - مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۳۹ ۸۲۵۲۴۹۶۵/۶۵ ریال

۲ - صرفه جوئی که بموجب ماده دوم بودجه مصوبه ۳۹ برای

خرید اثاثه ساختمان اختصاص داده شده است ۴۰۳۴۰۶۲۶/۳۵ ریال

۳ - بابت مقرری کسری تا ۲۰۰ نفر آقایان نمایندگانیکه

انتخاب نشده بودند و از وزارت دارائی دریافت نشده است ۱۴۴۰۰۰۰۸ ریال

جمع کل ۱۳۷۲۶۵۶۰۰ ریال

ردیف	گزارش	مبلغ جزء	مبلغ کل
	<b>تفصیل ماده اول</b>		
۱	مقرری آقایان نمایندگان دوره نوزدهم قانونگذاری از فروردین تا پایان نوزدهم خرداد ماه ۱۳۳۹	۷۹۶۵۶۶۹/۶۵	
	مقرری آقایان اعضاء هیئت مدیره دوره فترت فیما بین ادوار ۱۹ و ۲۰ از بیستم خرداد تا پایان دهم اسفند ۱۳۳۹	۳۱۹۸۳۴۶/۳۵	
	مقرری آقایان نمایندگان دوره بیستم قانونگذاری (در بیست روزه آخر اسفند سال ۳۹)	۲۷۲۸۲۲۹/-	

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۳۹ مجلس شورای ملی

مبلغ کل	مبلغ جزء	گزارش	ردیف
	۸۱۱۹۷۱۲ -	حقوق یکساله ۱۳۳۹ کارمندان قانونگذاری	۲
	۱۱۵۴۷۳۰۲ -	حقوق یکساله ۱۳۳۹ کارمندان کارپردازی	۳
	۳۸۱۵۵۷۲۵۹۰	حقوق یکساله ۱۳۳۹ خدمتگزاران جزء	۴
۸۲۵۲۴۹۶۵۶۵	۱۰۸۰۹۹۸۰۷۵	هزینه یکساله ۱۳۳۹ مجلس شورای ملی	۵
۴۰۳۴۰۶۲۶۳۵		صرفه جوئی که بموجب ماده دوم قانون بودجه سال ۳۹ مجلس شورای ملی برای خرید ائانه ساختمان جدید مجلس شورای ملی اختصاص داده شده است.	
۱۴۴۰۰۰۰۸ -		بابت مقرری کسری تا ۲۰۰ نفر آقایان نمایندگانیکه انتخاب نشده اند و از وزارت دارائی دریافت نشده است.	
۱۳۷۲۶۵۶۰۰		جمع کل بودجه مصوبه سال ۱۳۳۹	

## قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۴۰ مجلس شورای ملی

**ماده اول -** مقرری و حقوق و هزینه دوازده ماهه سال ۱۳۴۰ مجلس شورای ملی طبق بودجه مصوبه مبلغ هفتاد و شش میلیون ریال (۷۶۰۰۰۰۰۰ ریال) بشرح زیر تصویب میشود :

- ۱ - مقرری و حقوق اداری و هزینه سال ۱۳۴۰ ۷۵۹۹۱۶۱۴/۲۵ ریال
  - ۲ - صرفه جوئی که بموجب چک شماره ۴۷۸۰۱۳ بحساب ۸۰۰۱ در وجه خزانه داریکل پرداخته شده است ۸۳۸۵/۷۵
- جمع کل - ۷۶۰۰۰۰۰۰/ ریال

ردیف	گزارش	مبلغ جزء	مبلغ کل
<b>تفصیل ماده اول</b>			
۱	مقرری نمایندگان در یکماهه فروردین و ۱۹ روزه اردیبهشت	۶۹۴۸۰۹۸۶۵	
۲	حقوق هیئت مدیره ازیستم اردیبهشت ماه تا آخر اسفند	۱۸۵۲۴۹۳۳۵	
۳	حقوق و کمک اعاشه یکساله کارمندان و خدمتگذاران و سایر هزینه های پرسنلی	۶۱۹۴۱۸۵۳۱۰	
۴	هزینه های اداری	۵۲۴۹۱۶۹۱۵	
۵	صرفه جوئی که بموجب چک شماره ۴۷۸۰۱۳ بحساب ۸۰۰۱ در وجه خزانه داریکل پرداخته شده است و طبق بستانکار شماره ۴۱/۱۲/۱۸-۹۶۲۵۰	۸۳۸۵۷۵	
	خزانه تأیید گردیده است		
	جمع کل بودجه سال ۱۳۴۰ مجلس شورای ملی		۷۶۰۰۰۰۰۰

قانون تفریح بودجه سال ۱۳۴۰ مجلس شورای ملی

صورت‌های فوق ضمیمه قانون مربوط بتفریح بودجه های سالهای ۱۳۳۸ و

۱۳۳۹ و ۱۳۴۰ مجلس شورای ملی بوده و صحیح است.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون راجع به آئین نامه احداث خطوط صنعتی و تجاری

مصوب ۱۳۴۳/۳/۴

**ماده واحده -** بوزارت راه اجازه داده میشود که بنا بتقاضای مؤسسات صنعتی و تجاری یا سازمانهای دولتی از ایستگاهها یا نیم ایستگاههای راه آهن دولتی ایران بمحل مؤسسه متقاضی طبق آئین نامه ای که بتصویب کمیسیون راه مجلسین خواهد رسید در احداث خطوط فرعی راه آهن اقدام نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و دو تقدیم شده بود در جلسه روز یکشنبه ششم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه چهارم خردادماه  
یکهزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنارسید

قانون راجع به تغییر سررسید قسط اول بهای زمین هائیکه  
در اجرای قانون اصلاحات ارضی بزارعین دهات زلزله زده

شهریور ۱۳۴۱ فروخته شده

مصوب ۱۳۴۳/۳/۴

**ماده واحده** - بوزارت کشاورزی اجازه داده میشود موعده پرداخت قسط اول بهای زمینهاییکه در اجرای قانون اصلاحات ارضی بزارعین دهات زلزله زده شهریور ۱۳۴۱ فروخته شده است و سررسید آن قبل از اول شهریور ۱۳۴۳ میباشد به یکسال بعد از تاریخ سررسید قسط پانزدهم تغییر دهد .  
قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روزیکشنبه یازدهم اسفندماه یکهزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه چهارم خردادماه ۱۳۴۳  
شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون راجع به اجازه تأسیس کارخانه تهیه و ساخت سموم

## مربوط بدفع آفات نباتی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۴

**ماده واحده** - بوزارت کشاورزی اجازه داده میشود بمنظور تهیه و ساخت سموم جهت دفع آفات نباتی در ایران با مشارکت سازمان مرکزی تعاون روستائی و یک شرکت خارجی که با رعایت قانون جلب سرمایه‌های خارجی حاضر بسرمایه گذاری در ایران باشد و صلاحیت آن از هر لحاظ مورد قبول وزارت کشاورزی قرار گیرد کارخانه‌ای در ایران تأسیس کند. سهم الشرکه وزارت کشاورزی علاوه بر سهام نقدی معادل بیست و پنج میلیون ریال سهام غیر نقدی بصورت اراضی و تأسیسات و ماشین آلات بنگاه شیمیائی وابسته بوزارت کشاورزی در شهرستان کرج میباشد که بوسیله کارشناسان منتخب از طرف وزارتخانه مزبور ارزیابی خواهد شد.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه روز پنجشنبه اول اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه چهارم خرداد ماه

۱۳۴۳ شمسی بتصویب مجلس سنا رسید



قانون مربوط به صرفنظر کردن بقایای حق علفچر سال ۴۰ و حق

علفچر بهاره قسمتی از مراتع دولتی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۵

ماده واحده - سازمان جنگلبانی ایران اجازه داده میشود از وصول بقایای حق علفچر سال ۱۳۴۰ و نیز حق علفچر بهاره سال ۱۳۴۱ مراتع دولتی در حوزه قم ساوه - گرمسار - کویر دامغان - تویسرکان - خوزستان - بلوچستان - سیستان کرمان - خرم آباد - لرستان - یزد - بیرجند - گناباد - فردوس - طبس - کلات نادری - دره گز صرفنظر نماید. این معافیت شامل اشخاصی که مراتع دولتی واقع در نقاط مزبور را از بنگاه خالصجات اجاره کرده اند نخواهد شد.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و دو تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ دوشنبه ۱۳۴۳/۲/۲۸ - در جلسه روز سه شنبه پنجم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## لایحه قانونی تأسیس دانشگاه پهلوی

مصوب ۶/۳/۱۳۴۳ (کمیسیون مشترک فرهنگ مجلسین)

**ماده اول -** تحت توجهات و بریاست عالیہ اعلیحضرت همایون شاهنشاه محمدرضا شاه پهلوی دانشگاهی بنام دانشگاه پهلوی در شیراز تأسیس میشود .

**ماده دوم -** هدف این دانشگاه تعلیم و ترویج و نشر علوم و فنون و ادبیات و انجام تحقیقات و مطالعات علمی و فنی و اقتصادی و اجتماعی و شناساندن تمدن و فرهنگ ایران است .

**ماده سوم -** دانشگاه پهلوی دارای شخصیت حقوقی است .

**ماده چهارم -** کلیه امور علمی و فنی و آموزشی و مالی و اداری و استخدامی دانشگاه زیر نظر هیئتی بنام هیئت امنای دانشگاه پهلوی اداره میشود .

**ماده پنجم -** هیئت امنای دانشگاه پهلوی تشکیل میشود از :

۱ - وزیر دربار شاهنشاهی .

۲ - وزیر فرهنگ .

۳ - رئیس دانشگاه پهلوی .

۴ - استاندار فارس .

۵ - مدیر عامل سازمان برنامه .

۶ - مدیر عامل شرکت ملی نفت ایران .

و عده ای بین ۹ تا ۱۵ نفر از شخصیت های ذیصلاحیت فرهنگی و اقتصادی و ارباب صنایع کشور که بایشنها وزارتین دربار و فرهنگ و تصویب اعلیحضرت همایون شاهنشاه برای مدت شش سال انتخاب میشوند .

**تبصره -** ریاست هیئت امناء با وزیر دربار شاهنشاهی و در غیاب او با وزیر فرهنگ خواهد بود .

**ماده ششم** - يك سوم اعضای انتخابی اولین هیئت امناء در پایان سال دوم و يك سوم دیگر آنان در پایان سال چهارم بقیدقرعه خارج میشوند و جانشینان آنها بر تیب مذکور در ماده پنجم انتخاب خواهند شد .

**ماده هفتم** - هیئت امناء نماینده قانونی دانشگاه است و دارای اختیارات ذیل خواهد بود :

۱ - تعیین اعضای هیئت آموزشی به پیشنهاد رئیس دانشگاه با توجه بصلاحیت علمی آنان بر طبق مقررات مربوط به حداقل مدارج علمی که به تصویب وزارت فرهنگ خواهد رسید .

۲ - تعیین رؤسای دانشکدهها به پیشنهاد رئیس دانشگاه .

۳ - تصویب اساسنامهها و آئین نامهها و مقررات اداری و استخدامی و مالی دانشگاه .

۴ - اجازه ایجاد دانشکده یا مؤسسات دیگر با توجه به نیازمندیهای کشور .

۵ - اعطای گواهی نامه و درجات علمی رسمی دانشگاه بر طبق آئین نامه خاصی که به پیشنهاد هیئت آموزشی بتصویب هیئت امناء میرسد و اعطای درجات افتخاری بر طبق آئین نامه خاصی که بتصویب هیئت امناء خواهد رسید .

۶ - تفویض اختیارات لازم بر رئیس دانشگاه و کمیتههای فرعی هیئت امناء .

۷ - تعیین میزان شهریه و سایر وجوهی که دانشجویان باید بپردازند .

۸ - قبول یا رد هر گونه کمک و هدیه و موقوفه .

۹ - فروش و تعویض و انتقال اموال دانشگاه به پیشنهاد رئیس دانشگاه .

**ماده هشتم** - رئیس دانشگاه پهلوی به پیشنهاد هیئت امناء و تصویب اعلیحضرت

همایون شاهنشاه بفرمان همایونی منصوب میشود .

**تبصره** - رئیس دانشگاه پهلوی بطور تمام وقت انجام وظیفه میکند و نباید

شعل دیگری داشته باشد .

**ماده نهم -** دانشنامه‌های دانشگاه پهلوی ارزش قانونی معادل بادانشنامه‌های دانشگاه‌های دولتی دارد مشروط بر اینکه بر نامه دروس و تحصیلات دانشگاه پهلوی بتشخیص شورای مرکزی دانشگاه‌ها کافی برای اعطای درجات علمی مانند لیسانس و فوق لیسانس و دکتری و مهندسی و نظایر آنها باشد در صورت اخیر دانشنامه‌های مذکور به امضای وزیر فرهنگ نیز خواهد رسید.

**ماده دهم -** هیئت امنای موظف است همساله گزارش جامعی از شرح اقدامات سال گذشته بر نامه‌های سال آینده دانشگاه را بوزارت فرهنگ تسلیم دارد .

**ماده یازدهم -** دانشگاه دارای هیئتی بنام هیئت آموزشی است که مسئولیت امور آموزشی و تحقیقاتی و علمی دانشگاه را بعهده دارد .

**ماده دوازدهم -** هیئت آموزشی تشکیل میشود از معلمان تمام وقت دانشگاه که به پیشنهاد رئیس دانشگاه و تصویب هیئت امنای انتخاب میشوند .

**ماده سیزدهم -** اعضای هیئت آموزشی را نمیتوان از شغل و امتیازات خود محروم کرد مگر در صورت تخلف از مقررات دانشگاه بر طبق آئین نامه خاصی که بتصویب هیئت امنای خواهد رسید .

**ماده چهاردهم -** اعضای هیئت آموزشی در نحوه تدریس و تحقیقات علمی و نشر و تقریر موضوعات مربوط برشته‌های تخصصی طبق مقررات دانشگاه دارای آزادی عمل میباشند .

**ماده پانزدهم -** استخدام دانشمندان طبق قرار داد بصورت غیر تمام وقت برای تدریس و تحقیق بلامانع است این قبیل دانشمندان درشوراهاحق رأی ندارند .

**ماده شانزدهم -** هیئت امنای دانشگاه پهلوی موظف است هر سال میزان اعتبارات لازم را برای اجرای وظائف دانشگاه پهلوی ضمن گزارش مشعر بر طرح‌ها

## لایحه قانونی تأسیس دانشگاه پهلوی

و بر نامه‌هایی که این اعتبار برای انجام آنها بمصرف خواهد رسید بوزارت فرهنگ تسلیم کند .

**ماده هفدهم** - وزارت فرهنگ همه ساله اعتبار متناسب با احتیاجات دانشگاه با توجه بدرآمدهائی که از منابع مختلف عاید دانشگاه میشود ضمن بودجه سالیانه خود منظور و بصورت یک قلم پس از انجام تشریفات قانونی بدانشگاه پهلوی خواهد پرداخت .

**ماده هیجدهم** - پس از تشکیل دانشگاه پهلوی دانشگاه شیراز منحل و کلیه امور و اموال آن به دانشگاه مذکور واگذار میشود و وزارت فرهنگ موظف است تکلیف کارکنان آموزشی و اداری دانشگاه شیراز را با توجه بمقررات استخدامی آنان تعیین و ابلاغ نماید و در صورتیکه دانشگاه پهلوی احتیاج به استفاده از خدمت هر یک از این اشخاص داشته باشد وزارت فرهنگ در حدود مقررات استخدامی دولت ترتیب لازم را برای ادامه خدمت آنان در دانشگاه مزبور خواهد داد .

لایحه قانونی تأسیس دانشگاه پهلوی و اساسنامه آن مشتمل بر هیجده ماده و دو تبصره که بموجب ماده واحده بیستم آنر ماه ۱۳۴۲ به مجلس شورای ملی تقدیم و بکمسیون مشترک مجلسین ارجاع شده بود در تاریخ ششم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه با اصلاحاتی بتصویب کمیسیون مزبور رسید بنابراین بمدلول ماده واحده مذکور در فوق متن مصوب کمیسیون مشترک مجلسین که نسخه‌ای از آن ضمیمه است تا تصویب نهائی مجلسین قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف امامی

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به اجازه خرج مبلغ هفده میلیون ریال از محل فروش  
وسائل دفع آفات نباتی برای هزینه‌های جاری و تعهدات

### دفع آفات نباتی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۷

**ماده واحده -** وزارت کشاورزی مجاز است از محل وجوه حاصل از فروش سموم و وسایل دفع آفات نباتی موضوع قانون دفع آفات نباتی و حیوانی مصوب خردادماه ۱۳۳۴ تا مبلغ هفده میلیون ریال جهت پرداخت تعهدات و انجام هزینه های جاری دفع آفات نباتی سال ۱۳۴۱ استفاده نماید .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده كه لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه بیست و سوم اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه هفتم خرداد ماه یکم-زارو سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به پذیرفتن درجه داران وظیفه دیپلمه داوطلب خدمت در

## کادر ثابت نیروهای مسلح شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۰

**ماده واحد - ماده** واحد زیر بقانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی الحاق میگردد:

وزارت جنگ میتواند درجه داران وظیفه دیپلمه را که در حین انجام خدمت زیر پرچم و یاپس از پایان خدمت مزبور داوطلب خدمت در کادر ثابت نیروهای مسلح شاهنشاهی میگرددند در صورت احتیاج و دارا بودن شرایط مندرج در قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی با همان درجه ای که دارند بخدمت بپذیرد.

**تبصره ۱ -** در صورتیکه از تاریخ خاتمه خدمت زیر پرچم این قبیل درجه داران بیش از یکسال گذشته باشد پس از طی دوره اطلاعات مخصوص رسته مربوط بخدمت پذیرفته خواهند شد.

**تبصره ۲ -** مدت خدمت درجه داری وظیفه این قبیل داوطلبان در مدت انجام خدمت زیر پرچم جزو قدمت خدمت آنان در درجه موبوط محسوب خواهد شد.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و دو تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحد مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ - تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ سی و یکم فروردین ۱۳۴۳ در جلسه روز یکشنبه دهم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون مربوط به فارغ التحصیلان آموزشگاه تکنیسین

### نیروی هوائی شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۰

**ماده واحده -** فارغ التحصیلان آموزشگاه تکنیسین نیروی هوائی شاهنشاهی که شرط ورود بآن دارا بودن حداقل تحصیلات معادل سال پنجم دبیرستان (رشته ریاضی) میباشد بر حسب معدل آزمایشهای نهائی و بارعایت مقررات اسناسنامه مربوط بدرجات ستوان یارسومی یا استوار یکمی نائل خواهند شد .

**تبصره ۱ -** کسانیکه برابر مقررات این قانون بدرجه ستوان یارسومی نائل میگرددند از لحاظ ترفیعات و حقوق و مزایا مشمول مقررات قانون تبدیل درجه استوار یکمهای خلبانی وفنی نیروی هوائی به ستوان یارسومی مصوب ۳۸/۱۰/۱۵ خواهند بود .

**تبصره ۲ -** در مورد کسانیکه برابر مقررات این قانون بدرجه استوار یکمی نائل میگرددند حداقل مدت توقف در درجه استوار یکمی برای نیل بدرجه ستوان یارسومی پنجسال تعیین میگردد و طی دوره آموزشگاه ستوان یاری مصرحه در قانون تبدیل استوار یکمی های خلبانی وفنی نیروی هوائی بستوان یار سومی مصوب ۳۸/۱۰/۱۵ برای ترفیع درجه آنان ضرورت نخواهد داشت .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و دو تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ سی و یکم فروردین ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز یکشنبه دهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## قانون مربوط به اصلاح ماده ۲۱ قانون استخدام نیروی های

### مسلح شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۰

**ماده واحده** - از تاریخ تصویب این قانون بدرجات نیروهای دریایی مصرح در ماده ۲۱ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی درجه مهندسی سومی (برابر با درجه گروهبان سومی نیروهای زمینی و هوایی) اضافه میگردد.

**تبصره ۱** - از تاریخ تصویب این قانون سرناوی های فعلی که بیش از یکسال از مدت توقف آنان در درجه سرناوی گذشته باشد بدرجه مهندسی سومی مفتخر و پس از انقضای جمعاً مدت چهار سال توقف در درجه سرناوی و مهندسی سومی و حائز بودن سایر شرایط مصرحه در قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بدرجه مهندسی دومی مفتخر خواهند شد.

**تبصره ۲** - تبصره ۲ بند ماده ۳۲ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی و کلیه مقرراتیکه مغایر با این ماده واحده باشد ملغی میگردد.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده و دو تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه بیست و ششم فروردینماه ۱۳۴۳ در جلسه روزیکشنبه دهم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به گماردن بیست و پنج نفر آتش نشان در اداره

## کل هواپیمائی کشوری

مصوب ۱۰/۳/۱۳۴۳

**ماده واحده** - با اداره کل هواپیمائی کشوری اجازه داده میشود بمنظور تأمین سلامت پرواز هواپیماها و حفاظت تأسیسات مربوط در صورت وجود اعتبار لازم در بودجه مصوب مورد عمل نسبت به تعلیم بیست و پنج نفر آتش نشان و اشتغال آنان با دستمزد حداکثر روزانه یکصد و پنجاه ریال در فرودگاه آبادان اقدام نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ دوشنبه چهارم خرداد ۱۳۴۳ در جلسه روز یکشنبه دهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون الغاء اجازہ تأسیس مدرسه

مصوب ۱۰/۳/۱۳۴۳

**ماده واحده** - شورای عالی فرهنگ میتواند اجازہ تأسیس مدارس را که برخلاف مقررات فرهنگی و مصوبات شورای عالی فرهنگ رفتار نمایند بر طبق آئین نامه خاصی که بتصویب کمیسیونهای فرهنگ مجلسین خواهد رسید لغو نماید .

**تبصره** - وزارت فرهنگ مکلف است ظرف یکماه از تاریخ تصویب این قانون آئین نامه مذکور را به کمیسیونهای فرهنگ مجلسین تقدیم دارد .  
قانون بالا مشتمل بر یک ماده و یک تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ دو شنبه بیست و هشتم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه در جلسه روز یکشنبه دهم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به معافیت از شرط سن بازنشستگی عده از کارمندان

## ثبت کل

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۰

**ماده واحده** - وزارت دادگستری مجاز است حداکثر ده نفر از کارمندان اداری شاغل ثبت کل را که در سال ۱۳۴۲ یا سال ۱۳۴۳ بسن بازنشستگی میرسند تا آخر شهریورماه ۱۳۴۵ در خدمت نگاهدارد .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه بیست و پنجم دیماه ۱۳۴۲ در جلسه روزیکشنبه دهم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به پرداخت حق الکشف از محل سی میلیون ریال اعتبار

ردیف ۸۸ بودجه سال ۱۳۴۰ کل کشور

مصوب ۱۳۴۳٫۳٫۱۰

عمل دولت در مورد تصویبنامه مربوط به پرداخت حق الکشف از محل سی میلیون ریال اعتبار ردیف ۸۸ بودجه سال ۱۳۴۰ بشرح زیر تأیید میشود .

**ماده ۱۵ -** وزارت بهداری مجاز است از محل سی میلیون ریال اعتبار ردیف ۸۸ بودجه سال ۱۳۴۰ کل کشور تا ده درصد میزان حق الکشفی را که بر اساس ماده ۱۹ قانون اصلاح قانون منع کشت خشخاش مصوب خردادماه ۱۳۳۸ بمأمورین کشف تعلق میگیرد در وجه آنان پرداخت و اسناد آنرا بحساب قطعی منظور نماید.

**ماده ۲۵ -** طرز پرداخت این وجوه بموجب آئین نامه ای که از طرف کمیسیون مرکب از نمایندگان وزارت دارائی - وزارت بهداری - شهر بانی کل کشور - ژاندارمری کل کشور و اداره کل نظارت بر مواد مخدره تنظیم و بتصویب وزارت بهداری رسیده است معین میشود .

**ماده ۳۵ -** از کلیه حق الکشفهای متعلقه بجرائم وصولی ده درصد موضوع ماده یک کسر و بحساب درآمد عمومی کشور پرداخت میشود .

قانون بالا مشتمل بر سه ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذر ماه یک هزار و سیصد و چهل و دو تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه چهارم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و سه در جلسه روز یکشنبه دهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

## قانون مربوط به فارغ التحصیلان دانشسرای عالی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۱

**ماده واحده - تبصره ۲ ماده واحده** قانون اعطای اعتبار برای اجرای قانون تربیت معلم و تعلیمات عمومی مصوب ۲۹ بهمن ماه ۱۳۲۶ بشرح ذیل اصلاح میشود:  
**تبصره ۲ -** وزارت فرهنگ مکلف است فارغ التحصیلان دانشسرای عالی را در پنجسال اول خدمت برای دبیری شهرستانها اعزام دارد و آنان نمیتوانند در مدت مذکور در تهران و حومه و همچنین مراکز شهرستانهاییکه در آن فارغ التحصیل شده اند بخدمت مشغول شوند .

اعزام فارغ التحصیلان دانشسرای عالی بشمیران - کرج - شهر ری - گرمسار - ورامین و بخشها و قصبات تابع نقاط مزبور در پنجسال اول خدمت ممنوع است .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده كه لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذر ماه یکم هزار و سیصد و چهل و دو تقدیم شده بود در جلسه روز سه شنبه بیست و دوم اردیبهشت ماه یکم هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز دوشنبه ۱۳۴۳/۳/۱۱

بتصویب مجلس سنا رسید

## قانون مربوط به اخراج افسران و کارمندان فراری ارتش

مصوب ۱۳۴۳ر۳ر۱۳

**ماده واحده -** در صورتیکه مدت غیبت افسران و کارمندان نیروهای مسلح شاهنشاهی ازمهلت‌های مقرر در فصل ششم قانون دادرسی و کیفر ارتش تجاوز نماید حقوق و مزایای آنان از تاریخ شروع غیبت قطع میشود و در صورتیکه تا یکسال خود را معرفی نمایند و یا دستگیر نشوند غیباً محاکمه و در صورت محکومیت بمجازات مقرر در قانون دادرسی و کیفر ارتش بدون توجه بمیزان مجازات بلافاصله از خدمت ارتش اخراج خواهند شد اگر بعداً دستگیر و یا خود را معرفی و بحکم غیبی اعتراض نمایند دادرسی حضوری بعمل آمده و در صورت صدور رأی برائت بخدمت اعاده میشوند لیکن بجای حقوق درجه و سنواتی ایامی که در خدمت حاضر نبوده‌اند بنابه تشخیص دادگاه مبلغی تام‌العادل حقوق بدون کاری برای همان مدت بآنان پرداخت میشود ولی مدت مزبور جزو قدمت خدمت آنان محسوب نخواهد گردید.

**تبصره ۱ -** اگر معلوم شود علت غیبت افسران و کارمندان اسارت بوده است اخراج آنان کان‌لم‌یکن و از تاریخ غیبت برابر بند ( ه ) ماده ۱۱ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی منتسب به وزارت جنگ خواهند شد.

**تبصره ۲ -** در صورتیکه فراریان مذکور در بالا قبلاً از صدور حکم غیبی دستگیر شوند و یا خود را معرفی نمایند و پرونده اتهامی آنان منتهی بصدور قرار منع پیگرد و بارای برائت گردد حقوق درجه و سنواتی ایام غیبت کسانی که خود را معرفی نموده‌اند تماماً و حقوق درجه و سنواتی دستگیر شدگان معادل حقوق بدون کاری پرداخت خواهد شد.

وزارت جنگ مأمور اجرای این قانون است.

قانون مربوط به اخراج افسران و کارمندان فراری ارتش

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و دو تبصره كه لايحه آن بموجب ماده واحده مصوب  
بيستم آذرماه ۱۳۴۲ تقديم شده بود در جلسه روز بيست و دوم اردی بهشت ماه يكهزار و  
سيصد و چهل و سه بتصويب مجلس شورای ملی رسيد .

رئيس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله رياضي

قانون فوق در جلسه روز چهارشنبه سيزدهم خرداد ماه  
۱۳۴۳ بتصويب مجلس سنا رسيد



## قانون مربوط با اجازه اجراء آئين نامه قانون اصلاحات ارضى

پس از تصويب كميسيون مشترك مجلسين

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۳

**ماده واحده -** بدولت اجازه داده ميشود آئين نامه قانون اصلاحات ارضى را كه تقديم شده است پس از تصويب كميسيون مشترك مجلسين بمورد اجرا بگذارد.  
**تبصره ۱ -** بمنظور رسيدگى به آئين نامه مزبور كميسيون خاص مشتركى مركب از سى و شش نفر (كه از هر يك از مجلسين هيچده نفر انتخاب خواهند شد) تشكيل ميگردد و مصوبات كميسيون مزبور لازم الاجرا ميباشد .

**تبصره ۲ -** كميسيون مزبور مكلف است از نمايندگان مجلسين كه پيشنهادات كتبه تقديم داشته اند بر اى اداى توضيح در اطراف پيشنهاد خود دعوت بعمل آورد .  
قانون بالا كه مشتمل بر ماده واحده و دو تبصره است در جلسه روز پنجشنبه هفتم خرداد ماه يكهزار و سيصد و چهل و سه شمسى بتصويب مجلس شورى اى مى رسيد .  
رئيس مجلس شورى اى - مهندس عبدالله رياضى

قانون فوق در جلسه روز چهارشنبه سيزدهم خرداد ماه

۱۳۴۳ شمسى بتصويب مجلس سنارسيده

# قانون راجع به بخشودگی مستأجرین سابق شیلات رودخانه ها از زیان دیر کرد مال الاجاره

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۴

**ماده واحده -** اجازه داده میشود مستأجرین سابق شیلات رودخانه ها که از سال ۱۳۲۹ تا تاریخ تصویب این قانون بابت بقایای مال الاجاره بوزارت دارائی مدیون هستند در صورتیکه اصل بدهی خود را قبلاً پرداخته اند و یا از تاریخ تصویب این قانون با خاطار دارائی محل ظرف ۳ ماه تصفیه نمایند از زیان دیر کرد متعلقه بخشوده شوند و دارائی های محل مکلفند نسبت با بطلال سند مربوطه طبق مقررات اقدام نمایند .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ دوشنبه یازدهم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه چهاردهم خردادماه ۱۳۴۳ بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

# قانون واگذاري حقوق ارتفاقي خالصه در بازار قپانكندي ميان دو آب

## بشير و خورشيد سرخ ايران

مصوب ۱۳۴۳ر۳ر۱۷

**ماده واحده** -- باستناد تبصره ۳ ماده ۳ قانون فروش خالصجات تصويب ميشود كه حقوق خالصه در بازار قپانكندي ميان دو آب بشير و خورشيد سرخ ايران واگذار شود. وزارتين كشور و كشاورزي مأمور اجراي اين قانون ميباشند .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده كه لايحه آن طبق ماده واحده مصوب بيستم آذر ماه ۱۳۴۲ شمسي تقديم شده و در جلسه روز چهارشنبه ۳۰ بهمن ماه ۱۳۴۲ بتصويب مجلس سنا رسيده بود در روز يكشنبه هفدهم خرداد ماه يكهزار و سيصد و چهل و سه شمسي بتصويب مجلس شوراي ملي رسيد .

رئيس مجلس شوراي ملي - مهندس عبدالله رياضي

قانون راجع به اضافه کردن چند تبصره بمواد قانون سهام

## کردن کار گران

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۸

**ماده واحده -** تبصره های زیر به مواد ۲ و ۵ و ۸ و ۱۴ و ۱۶ قانون سهام کردن کار گران اضافه میگردد .

**تبصره ۳ ماده ۲ -** برای هر يك از کار گاههائی که بنا به تشخیص کمیسیون مندرج در ماده ۱ قانون پس از خرداد ۱۳۴۲ مشمول مقررات قانون مذکور گردد وزارت کار و خدمات اجتماعی میتواند فرصتی که حداکثر از سه ماه متجاوز نباشد برای انعقاد پیمان دسته جمعی منظور و اعلام دارد .

**تبصره ۴ ماده ۲ -** در صورتیکه در کار گاهی نماینده کار گران طبق آئین نامه مذکور در ماده ۴ قانون کار انتخاب نگردیده باشد پیمان دسته جمعی که حداقل به امضاء پنجاه و يك درصد کار گران همان کار گاه رسیده باشد در مورد کلیه کار گران آن کار گاه نافذ خواهد بود .

**تبصره ۲ ماده ۵ -** کار گاهها و صنایعی که بموجب قانون خاص بوسیله دولت اداره و یا بهره برداری میشوند مکلف خواهند بود در صورتیکه صنایع و کار گاههای خصوصی مشابه مشمول مقررات این قانون شده باشند با توجه به روشهای مندرج در ماده ۲ نسبت به سهام کردن کار گران خود اقدام نمایند .

**تبصره ماده ۸ -** در صورتیکه روش متخذه در پیمان دسته جمعی روش سهام کردن کار گران در منافع خالص کار گاه باشد میزان سهم کار گران و کیفیت اجرای روش بهمان قرار است که در پیمان دسته جمعی مربوطه ذکر و پیش بینی گردیده است .

قانون راجع به اضافه کردن چند تبصره بمواد قانون سهام کردن کارگران

تبصره ۴ ماده ۱۳ - کارگرانی که سابقه خدمت آنان کمتر از یکسال باشد از حداقل ضریب انتفاعی جدول شماره یک استفاده خواهند نمود .

تبصره ۱ ماده ۱۶ - در این قبیل پیمانها که خارج از مهلت های مقرر قانونی منعقد میگردد مزایای کارگران از تاریخ شمول کارگاه بایستی تأدیه گردد .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز سه شنبه هشتم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه هیجدهم خرداد ماه

۱۳۴۳ شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

تصمیم قانونی دائر به انتخاب هیجده نفر جهت عضویت  
کمیسیون خاص مشترک مجلسین برای رسیدگی به آئین نامه

### قانون اصلاحات ارضی

مصوب ۱۳۴۳/۲/۱۹

مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه نوزدهم خرداد ماه یکم هزار و سیصد و چهل و سه شمسی به استناد تبصره يك قانون مربوط به «اجازه اجراء آئین نامه قانون اصلاحات ارضی پس از تصویب کمیسیون مشترك مجلسین» آقایان :

۱ - ابوالقاسم پاینده ۲ - مهندس آصفی ۳ - دکتر صاحب قلم ۴ - مهندس اسمعیل انصاری ۵ - ملکزاده آملی ۶ - دکتر نجیمی ۷ - مهندس برومند ۸ - کیهان یغمائی ۹ - سرهنگ حسینی ۱۰ - رامبد ۱۱ - دکتر اسفندیاری ۱۲ - بدر صالحیان ۱۳ - مهندس ریاحی ۱۴ - شیخ الاسلامی ۱۵ - دکتر معتمد وزیری ۱۶ - هاشم جاوید ۱۷ - علی اکبر رهبر ۱۸ - مهندس پرویز بهبودی را به عضویت کمیسیون مزبور برای رسیدگی به آئین نامه قانون اصلاحات ارضی انتخاب نموده است .  
تصمیم قانونی بالا در جلسه روز سه شنبه نوزدهم خرداد ماه یکم هزار و سیصد و چهل و سه شمسی از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردیده است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه سیزدهم خرداد ۱۳۴۳ آقایان : ۱ - تیمسار سپهبد امیر احمدی ۲ - بهادری ۳ - هدایت ۴ - رام ۵ - تیمسار سرلشکر بقائی ۶ - صمصام ۷ - شاهرودی ۸ - تیمسار سپهبد و رهرام ۹ - یارافشار ۱۰ - فرود ۱۱ - دکتر شفق ۱۲ - عماد تربتی ۱۳ - بوذری ۱۴ - دکتر کاظمی ۱۵ - جعفری ۱۶ - دکتر صدیق ۱۷ - افتخار هشرودی ۱۸ - نبیل سمعی را برای عضویت کمیسیون خاص مشترك مجلسین جهت رسیدگی به آئین نامه قانون اصلاحات ارضی انتخاب نمود .

## قانون حمایت صنعتی و جلوگیری از تعطیل کارخانه های کشور

مصوب ۱۳۴۳/۳/۱۹

**ماده ۱-** از تاریخ تصویب این قانون هیئتی بنام «هیئت حمایت از صنایع» مرکب از اشخاص زیر برای حمایت از صنایع داخلی و جلوگیری از تعطیل کارخانه های کشور در موارد مندرج در این قانون در وزارت اقتصاد تشکیل میگردد:

- ۱ - نماینده وزارت کار و خدمات اجتماعی .
- ۲ - نماینده وزارت اقتصاد .
- ۳ - نماینده سازمان برنامه .
- ۴ - نماینده اطاق صنایع و معادن ایران .
- ۵ - یک نفر کارشناس در امور صنعتی یا اقتصادی به انتخاب وزارتین اقتصاد و کار و خدمات اجتماعی .

این هیئت دارای شخصیت حقوقی بوده و اعضاء آن بموجب پیشنهاد وزارتخانه ها و مؤسسات مذکور در فوق و تصویب هیئت وزیران تعیین میشود و تغییر یا تعیین جانشین آنها نیز بهمان ترتیب عملی خواهد شد.

**ماده ۲-** در هر يك از موارد ذیل که منتهی به تعطیل کارخانه شود هیئت میتواند شخص یا اشخاص طبیعی یا حقوقی را بعنوان مدیر کارخانه تعیین نماید شخص یا اشخاص مزبور در دوره اداره موقت امین محسوب و دارای اختیاراتی میباشد که از طرف هیئت تعیین میشود .

**الف-** در مورد توقف - از روز صدور حکم توقف .

**ب-** در مورد صدور قرار تأمین .

**ج-** در صورت فوت یا حجر از تاریخ اعلام وزارت کار و خدمات اجتماعی در

خصوص تعطیل کارخانه .

**ماده ۳ -** در مواردیکه برای وصول وجوه عمومی که بعنوان وام صنعتی یا تنخواه گردان یا اعتبار یا ضمانت بانکی یا معامله با حق استرداد برای کارخانه پرداخت شده است مبادرت بصدور اجرائیه گردد اعم از اینکه وجوه مزبور از طرف دستگاههای دولتی یا سازمان بر نامه یا مؤسسات دیگری که تحت نظارت دولت اداره میشوند و یا مؤسساتی که از وجوه عمومی اعتبار یا وام یا ضمانت نامه در اختیارشان گذارده شده پرداخت شده باشد از تاریخ صدور اجرائیه بوسیله مقام صالح، هیئت میتواند کارخانه را طبق مقررات این قانون تحویل گرفته و اداره کند.

**ماده ۴ -** در کلیه موارد مذکور در این قانون اعم از اینکه مربوط به قبل یا بعد از تصویب این قانون باشد هیئت حمایت از صنایع بلافاصله پس از اتخاذ تصمیم در خصوص لزوم اداره موقت کارخانه و تأسیسات مربوط و اموال متعلق بکارخانه را با حضور نماینده دادستان و نماینده شهر بانی یا ژاندارمری محل بمدير یا مدیران منتخب خود برای اداره موقت تحویل خواهد داد در این مورد حضور مدیر یا مدیران یا نماینده صاحبان سهام بلامانع است و مدیران شرکت یا صاحبان سهام میتوانند از دادستان محل رونوشت صورت مجلس تحویل کارخانه را دریافت دارند. تصمیم هیئت قطعی و لازم الاجرا است و فقط بتقاضای وزراء اقتصاد و کار و خدمات اجتماعی در همان هیئت قابل تجدید نظر خواهد بود و هیئت در کلیه اقداماتی که برای اداره موقت کارخانه ضرورت پیدا میکند نظارت خواهد داشت.

**ماده ۵ -** در دوره اداره موقت هیچگونه اقدامی که موجب تعطیل کارخانه بشود بدون موافقت هیئت حمایت از صنایع مجاز نیست.

**ماده ۶ -** استفاده از محصول یا درآمد نقدی کارخانه برای پرداخت دیون سابق در مورد مطالبات کارکنان و کارگران کارخانه و همچنین در مورد مطالبات معوقه



مربوط به تهیه مواد اولیه ای که در موقع تحویل کارخانه بصورت ماده اولیه یا محصول موجود میباشد مجاز خواهد بود.

**ماده ۷ -** هیأت حمایت از صنایع در موارد مذکور در این قانون میتواند با مؤسسات اعتباری دولتی یا خصوصی یا سازمان برنامهریزان اقدامات لازم بمنظور تحصیل اعتبار مورد نیاز برای اداره موقت کارخانه‌هاییکه مشمول مقررات اداره موقت میشوند منعقد نماید و وجوه مذکور بضمیمه بهره متعلق به آن پس از وضع هزینه‌های عادی و جاری از جمله مطالبات کارگران و کارکنان مقدم بر هر نوع بدهی دیگر کارخانه اعم از ممتاز یا غیر آن و قبل از خاتمه عملیات اجرائی یا تصفیه امور ورشکستگی یا تعیین تکلیف نهائی در هر موقع که هیأت مقتضی بداند از منافع کارخانه و سایر اموال و دارائی آن قابل پرداخت و برگشت خواهد بود.

**ماده ۸ -** در صورتیکه هیأت ظرف ششماه از تاریخ شروع به اداره موقت بجهت فنی یا اقتصادی ادامه فعالیت کارخانه‌ای را خلاف مصلحت تشخیص دهد باید پانزده روز قبل از تاریخی که برای تعطیل کارخانه در نظر میگیرد دو مراتب را از طریق وزارت اقتصاد برای اتخاذ تصمیم بهیأت وزیران گزارش دهد.

**ماده ۹ -** پایان دوره اداره موقت هر يك از کارخانه‌های مشمول این قانون در هر نوبت و هر مورد با رعایت شقوق ۱ و ۲ و ۳ و ۴ این ماده و اجرای ماده ۱۰ از طرف هیأت تعیین میشود.

۱- در مورد توقف پس از تعیین تکلیف قطعی مالکیت کارخانه در جریان عملیات تصفیه یا پایان آن.

۲- در مورد تأمین کارخانه پس از رفع موجبات تعطیل ناشی از تأمین.

۳- در مورد فوت یا حجر پس از رفع موجبات تعطیل ناشی از فوت یا حجر.

۴ - در مواردی که بشرح مذکور در ماده ۳ اجرائیه صادر شده باشد پس از اطلاع هیأت از پرداخت طلب موضوع اجرائیه یا تنظیم سند قطعی انتقال .

**ماده ۱۰ -** در تمام موارد مذکور در ماده قبل هیأت موقعی اقدام بتحویل دادن کارخانه خواهد نمود که اعتبارات مصرف شده در دوره اداره موقت کارخانه برگشت شده باشد و یا هیأت احراز نماید که شخص یا اشخاص طبیعی یا حقوقی مجاز در اداره بهره برداری بطریق اطمینان بخشی طلب هیأت را پرداخت خواهند کرد و بهر حال شخص یا اشخاص مزبور باید آمادگی خود را برای اداره کارخانه و ایفای تعهدات اعلام نموده باشند .

**ماده ۱۱ -** آئین نامه اجرائی این قانون بوسیله وزارتین اقتصاد و کار و خدمات اجتماعی باموافقت وزارت دادگستری تهیه و پس از تصویب هیأت وزیران بموقع اجرا گذارده میشود .

طرز استفاده از اعتبارات و جزئیات مربوط بجریان کار و وظایف و اختیارات هیأت و ترتیب اداره موقت کارخانه های مشمول مقررات این قانون و تحویل و تحول و صورت برداری و تعیین ارزش اموال آنها و پرداخت حق حضور اعضاء هیأت نیز ضمن همان آئین نامه هایش بینی خواهد شد .

**ماده ۱۲ -** مقررات این قانون ناقض قوانین کار و بیمه های اجتماعی نخواهد بود و در موارد مذکور در ماده ۴۶ قانون کار دولت میتواند اداره کارخانه ها را بهیأت حمایت از صنایع واگذار کند .

**ماده ۱۳ -** از تاریخ تصویب این قانون قوانینی که مغایر با این قانون میباشد قابل اجرا نیست .

**ماده ۱۴ -** وزارت دادگستری - وزارت اقتصاد و وزارت کار و خدمات اجتماعی

قانون حمایت صنعتی و جلوگیری از تعطیل کارخانه‌های کشور

مأمور اجرای این قانون خواهند بود .

قانون بالا که مشتمل بر ۱۴ ماده است پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه ششم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه در جلسه روز سه‌شنبه نوزدهم خرداد یکهزار و سیصد و چهل و سه به تصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون مربوط به انجام سفارشات آزمایشگاهی شرکتهای پیمانکاری

## و مؤسسات راهسازی و ساختمانی

مصوب - ۱۳۴۳/۳/۲

**ماده واحده -** بوزارت راه اجازه داده میشود سفارشات آزمایشگاهی شرکتهای پیمانکاری و مؤسساتی را که با امور راهسازی و ساختمانی سروکار دارند در مقابل دریافت کار مزد و طبق تعرفه مربوطه قبول نماید عواید حاصله از این راه در حساب مخصوصی در خزانه داری کل متمرکز و بنا بر درخواست وزارت راه فقط برای تهیه و تأمین لوازم فنی و غیر فنی آزمایشگاه وزارت راه که با رعایت کامل مفاد قانون محاسبات عمومی و سایر مقررات مربوطه تهیه خواهد شد تخصیص داده میشود آئین نامه اجرائی و همچنین تعرفه لازم از طرف وزارت راه تهیه و پس از جلب موافقت وزارت دارائی بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز هشتم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید . رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز بیستم خرداد ماه یک هزار و سیصد و

چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

## قانون کمک به توسعه صدور بعضی از اقلام کالاهای صادراتی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۰

**ماده ۱۵۵ -** بمنظور تشویق صادرات کشور از تاریخ ۴۲/۶/۲۳ برای صدور سنگ آهن - سنگ سرب - سنگ منگنز - کرومیت و سبزه و سالامبور و صدف حداکثر برابر بیست درصد و برای صدور سنگ روی حداکثر برابر ده درصد قیمت فوب آنها جایزه تخصیص و بشرح زیر پرداخت میشود :

**الف -** ۹۰ درصد جایزه صدور سنگهای معدنی و ۷۵ درصد جایزه صدور سبزه و سالامبور مستقیماً بصادر کنندگان کالاهای مزبور طبق مقررات پیش بینی شده در این قانون قابل پرداخت خواهد بود .

**ب -** باقیمانده مذکور در این ماده برای افزایش صادرات و تکمیل وسائل باگیری و توسعه استاندارد کردن کالاهای صادراتی در اختیار وزارت اقتصاد گذاشته میشود تا برای اجرای طرحهایی که بدین منظور تهیه و تنظیم مینماید مورد استفاده قرار دهد .

پرداخت هر نوع هزینه های پرسنلی از محل وجوه این بند ممنوع است .  
**تبصره -** میزان جایزه مذکور در بند الف با توجه به نوسان قیمت های بین المللی هر یک از کالاهای صادراتی مذکور در این ماده حد اکثر هر شش ماه یکبار توسط وزارت اقتصاد تعیین و یکماه قبل از اجرا برای اطلاع صادر کنندگان اعلام خواهد شد .

**ماده ۲ -** پرداخت جایزه بصادر کنندگان موضوع بند الف ماده یک این قانون موکول بصدور کالاها از کشور و واریز پیمان ارزی آن خواهد بود .

**تبصره -** تعیین اسناد مورد لزوم برای پرداخت جایزه بصادر کنندگان کالا بکشورهایی که با ایران قرارداد یا پایی دارند بعهده کمیسیون فنی مذکور ماده ۳

این قانون واگذار میشود .

**ماده ۳-** بمنظور رسیدگی بتقاضاها و مدارك صادر كنندگان دائر بصدور كالا و تعیین جایزه ایكه طبق این قانون بصادر كنندگان تعلق میگردد کمیسیونى تحت عنوان کمیسیون فنى مركب از نمایندگان اطاق صنایع و معادن ایران - اطاق بازرگانى تهران - بانك مركزى ایران - قسمت صنایع و معادن وزارت اقتصاد زیر نظر معاون قسمت بازرگانى وزارت اقتصاد تشکیل میگردد .

**تبصره -** کمیسیون فنى برای تعیین نحوه رسیدگی و تعیین مدارك مورد لزوم آئین نامه لازم را تهیه و پس از تصویب وزیر اقتصاد بمرحله اجرا خواهد گذارد.

**ماده ۴-** برای تأمین مخارج پیشبینى شده در این قانون برای سال ۱۳۴۲ مبلغ یکصد و هشتاد میلیون ریال از محل مازاد درآمد كل گمرك نسبت به مبلغ ۷۵۰۰ میلیون ریال تعهد درآمد سالیانه منظور در بودجه سال ۱۳۴۲ كل كشور تخصیص داده میشود خزانه دارى كل مبلغ سی میلیون ریال بعنوان تنخواه گردان بمنظور اجرای این قانون در اختیار وزارت اقتصاد میگذازد تا از محل اضافه وصولى سالانه گمرك نسبت به مبلغ پیشبینى شده واریز گردد.

**تبصره ۱-** مانده وجوه متمرکز شده در این حساب در آخر سال، بسال بعد منتقل و منحصرأ بمصرف پرداخت جایزه بصادرات قطعى سال ۱۳۴۲ خواهد رسید و پس از واریز کلیه تعهدات ناشى از اجرای این قانون چنانچه مازادى باقى بماند بخزانه دارى كل برگشت داده خواهد شد .

**تبصره ۲-** صدور كالا را وقتى میتوان قطعى تلقى نمود كه برای آن پروانه خروجى گمركى صادر شده باشد.

**ماده ۵-** به اشخاصى كه تا تاریخ تصویب این قانون به ژاپن كالا صادر کرده اند (به استثنای پشم و پنبه) و كالاهاى آنها قبل از این تاریخ به ژاپن حمل شده و یا برای

آن در یکی از بانكهای مجاز ایران اعتبار اسنادی افتتاح شده و یا برای صدور آن اظهار نامه خروجی تنظیم و به گمرک تسلیم گردیده و یا برای آن تعهد ارزی تسلیم گردیده و یا پروانه خروجی صادر شده است پس از واريز تعهدات ارز بمیزان مصرح در پیمان ارزی بیانکهای مجاز (بر اساس ارزش فوب كالای صادراتی) جایزه ای معادل بیست و پنج ریال برای هر صد ریال كالای صادر شده طبق تشریفات پیش بینی شده در این قانون پرداخت میشود.

استفاده از این جایزه موو کال به تسلیم تقاضا به دفتر وزارت اقتصاد ظرف سه ماه از تاریخ تصویب این قانون میباشد و در انقضای این مدت هیچگونه تقاضائی پذیرفته نخواهد شد.

**ماده ۶-** كالائیکه بموجب تصویب نامه شماره ۱۶۰۰۴ مورخ ۱۳۳۸/۷/۱۴ از ارائه گواهی صدور معاف بوده اند از تاریخ ۱۳۴۱/۱/۱۶ که مقررات گواهی صدور ملغی گردیده از ارائه گواهی صدور و پرداخت ۲۵ درصد موضوع ماده ۹ تصویب نامه قانونی شماره ۱۷۱۶ مورخ ۴۲/۲/۲ معاف میباشند.

**ماده ۷-** مانده وجوه ناشی از اجرای تصویب نامه قانونی شماره ۱۷۱۶ مورخ ۴۲/۲/۲ بمصرف اعطای جایزه صدور طبق مقررات این قانون خواهد رسید و از تاریخ تصویب این قانون تصویب نامه قانونی شماره ۱۷۱۶ مورخ ۴۲/۲/۲ ملغی است.

**ماده ۸ -** وزارت اقتصاد مأمور اجرای این قانون است.

قانون بالا مشتمل بر هشت ماده و پنج تبصره که لوائح آن بموجب ماده واحد موصوب بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز یکشنبه دهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز چهارشنبه بیستم خرداد ماه  
یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنارید

# قانون افزایش اعتبارات برنامه سوم

مصوب ۱۳۴۳٫۳٫۲۱

**ماده واحده** - از تاریخ تصویب این قانون اعتبارات موضوع ماده ۱ تصویب نامه برنامه عمرانی سوم کشور از یکصد و چهل و پنج میلیارد ریال به دوست میلیارد ریال بشرح فهرستهای ضمیمه افزایش مییابد .

**تبصره** - تقسیم سنواتی اعتبارات فوق بر طبق پیشنهاد سازمان برنامه و موافقت هیئت عالی برنامه بوسیله هیئت دولت بعمل خواهد آمد چنانچه بعداً نیز احتیاج به تغییر تقسیم سنواتی مزبور پیدا شود بهمین ترتیب عمل خواهد شد .

## اعتبارات فصول برنامه سوم

( میلیون ریال )

مبلغ	فصل
۴۵۰۰۰۰	اول - کشاورزی و آبیاری
۲۱۹۰۰	دوم - صنایع و معادن
۲۷۰۰۰	سوم - برق و سوخت
۵۰۰۰۰	چهارم - ارتباطات و مخابرات
۱۷۹۵۰	پنجم - فرهنگ
۱۳۹۰۰	ششم - بهداشت و بهداری
۷۹۰۰	هفتم - کار و نیروی انسانی
۸۰۰۰	هشتم - عمران شهری
۸۰۰	نهم - آمار
۷۵۰۰	دهم - خانه سازی و ساختمان و دفاتر برنامه ریزی
۲۰۰۰۰۰	جمع



فصل اول  
کشاورزی و آبیاری  
( میلیون ریال )

مبلغ	
۱۶/۵۰۰	بند ۱ - آبیاری
۵/۷۰۰	بند ۲ - اصلاحات ارضی
۸/۸۰۰	بند ۳ - اعتبارات کشاورزی
۱/۰۰۰	بند ۴ - آموزش و تحقیقات
۳/۹۱۰	بند ۵ - بهبود تولید محصولات کشاورزی
۱/۵۶۰	بند ۶ - حفظ منابع طبیعی کشاورزی
۱/۴۰۰	بند ۷ - دامپروری و دامپزشکی
۱/۱۳۰	بند ۸ - محصولات نباتی
۵/۰۰۰	بند ۹ - عمران روستائی و ترویج
۴۵/۰۰۰	جمع

فصل دوم  
صنایع و معادن  
( میلیون ریال )

مبلغ	
۴۰۰	بند ۱ - کمک فنی بسرمايه گذاران خصوصی در صنایع
۲/۰۰۰	بند ۲ - سرمايه گذاری در مؤسسات صنعتی و انتفاعی موجود دولت
۶۵۰	بند ۳ - کمک فنی بسرمايه گذاران خصوصی در معادن
۳۵۰	بند ۴ - سرمايه گذاری در معادن دولتی جدید

قانون افزایش اعتبارات برنامه سوم

۱۴/۰۰۰	بند ۵ - سرمایه گذاری در صنایع جدید
	بند ۶ - اعتبارات درازمدت بسرمایه گذاران خصوصی و مشارکت
۴/۵۰۰	در سرمایه گذاری با آنها
۲۱/۹۰۰	جمع

فصل سوم  
نیرو و سوخت  
(میلیون ریال)

مبلغ	
۱۳/۸۷۰	بند ۱ - برق مراکز عمده
۲/۵۰۰	بند ۲ - برق شهرهای متوسط
۱/۰۰۰	بند ۳ - برق شهرهای کوچک
۸۷۰	بند ۴ - هزینه های امور اداری و بررسی
۸/۷۶۰	بند ۵ - سوخت
۲۷/۰۰۰	جمع

فصل چهارم  
ارتباطات و مخابرات  
(میلیون ریال)

مبلغ	
۲۵/۰۰۰	بند ۱ - راهسازی:
	الف - راههای اصلی
۷/۰۰۰	ب - راههای فرعی
۳/۵۰۰	بند ۲ - راه آهن

قانون افزایش اعتبارات برنامه سوم

۴/۰۰۰	بند ۳ - بنادر
۳/۰۰۰	بند ۴ - فرودگاهها
۵۰۰	بند ۵ - هواشناسی
۶/۵۰۰	بند ۶ - پست و تلگراف و تلفن و رادیو و تلویزیون
۲۵۰	بند ۷ - نقشه برداری
۲۵۰	بند ۸ - جلب سیاح
۵۰/۰۰۰	جمع

فصل پنجم  
فرهنگ  
(میلیون ریال)

مبلغ	
۱۰/۰۰۰	بند ۱ - توسعه تعلیمات ابتدائی
۳۵۰	بند ۲ - مبارزه بابتی سوادى
۲/۳۷۵	بند ۳ - توسعه تعلیمات متوسطه
۶۰۰	بند ۴ - تربیت آموزگار
۴/۰۶۵	بند ۴ - دانشگاهها
۲۴۰	بند ۶ - تربیت بدنی و پیشاهنگی
۱۶۰	بند ۷ - کمک بمؤسسات فرهنگی خاص
۱۵۰	بند ۸ - کتاب و کتابخانه
۱۷/۹۵۰	جمع

فصل ششم  
بهداشت و بهداشتی  
(میلیون ریال)

مبلغ	
۶۸۰	بند ۱ - تحقیقات
۷/۴۰۰	بند ۲ - تأسیسات و تجهیزات و وسائل
۵/۱۵۰	بند ۳ - مبارزه با بیماریها
۲۲۰	بند ۴ - خدمات ویژه بهداشتی
۴۵۰	بند ۵ - آموزش کادرفنی
۱۳/۹۰۰	جمع

فصل هفتم  
کار و نیروی انسانی  
(میلیون ریال)

مبلغ	
۲/۴۰۰	بند ۱ - تعلیمات کشاورزی
۲/۰۰۰	بند ۲ - تعلیمات حرفه‌ای
۱/۱۰۰	بند ۳ - تعلیمات حرفه‌ای ضمن انجام کار
۴۰۰	بند ۴ - تعلیمات حرفه‌ای صنعتی و کشاورزی سر بازان
۸۰۰	بند ۵ - تعلیمات عالیہ فنی
۴۰۰	بند ۶ - تعلیمات مدیریت و بهبود تشکیلات
۸۰۰	بند ۷ - امور مربوط به کار و کارگری
۷/۹۰۰	جمع

فصل هشتم  
عمران شهری  
(میلیون ریال)

مبلغ	
۳۰۰	بند ۱ - نقشه‌های جامع شهر
۷/۲۰۰	بند ۲ - آب‌مشروب و طرحهای بهداشت شهری
۵۰۰	بند ۳ - طرحهای حفاظتی
۸/۰۰۰	جمع

فصل نهم  
آمار  
(میلیون ریال)

مبلغ	
۸۰	بند ۱ - آمارهای کشاورزی
۶۵	بند ۲ - آمارهای کارونیروی انسانی
۸	بند ۳ - آمارهای فرهنگی
۴۰	بند ۴ - آمارهای بهداشتی
۱۰	بند ۵ - آمارهای مالی و پولی
۹۰	بند ۶ - آمارهای صنعتی و معدنی
۳۰	بند ۷ - آمارهای بازرگانی
۳۵۰	بند ۸ - آمارهای نفوس
۱۲۷	بند ۹ - سازمان آمار - آمارهای عمومی و متفرقه
۸۰۰	جمع

قانون افزایش اعتبارات برنامه سوم

فصل دهم

خانه‌سازی - ساختمان و دفاتر برنامه ریزی

(میلیون ریال)

مبلغ

۱/۰۰۰

بند ۱ - دفاتر برنامه ریزی

۶/۰۰۰

بند ۲ - خانه‌سازی و ساختمان

۷/۰۰۰

جمع

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و يك تبصره و ده فصل میباشد پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه بیستم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید. رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون مربوط به معافیت گمر کی ماشین آلات دانشگاه تهران

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۱

**ماده واحده** - بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود ماشین آلات رآکتور اتمی که بمنظور تفحصات علمی توسط دانشگاه تهران وارد گردیده است با معافیت از حقوق گمر کی ترخیص کند.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ سیزدهم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به اخذ عوارض از مسافرینی که بوسیله راه آهن مشهد

## مسافرت میکنند

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۱

**ماده واحده** - بوزارت راه اجازه داده میشود عوارضی را که راه آهن دولتی ایران از تاریخ ۱۳۴۰/۳/۲۳ تا ۱۵ خردادماه ۱۳۴۳ از مسافرین تهران مشهد و بالعکس بشرح زیر وصول کرده و مینماید:

۱ - بلیط درجه يك لوکس (۲۰ ریال)

۲ - بلیط درجه دولوکس (۱۰ ریال)

پس از کسر دو درصد از جمع مبلغ دریافتی که بعنوان کارمزد وصول و بدرآمد راه آهن منظور شده است بقیه را به حساب انجمن آثار ملی جهت تأمین قسمتی از هزینه آرامگاه نادرشاه پرداخت نموده و از تاریخ فوق از دریافت عوارض فوق خودداری نماید.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنادر تاریخ سیزدهم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



# قانون راجع به اتمام کارخانه گاز استیلن واقع در خور زنگی

بندر شاهپور

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۱

**ماده واحده -** سازمان بنادر و کشتیرانی اجازه داده میشود نسبت به اتمام کارخانه گاز استیلن (Acetylene) واقع در خور زنگی بندر شاهپور با رعایت کامل مقررات بطور امانی اقدام نماید عمل سازمان نامبرده نسبت بشروع ساختمان کارخانه موصوف در سال قبل که بصورت امانی انجام گرفته تأیید میشود .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۳۰ بهمن ماه ۱۳۴۲ در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون مربوط به پرداخت حقوق تا پایان مهر ماه ۱۳۴۱ کارکنان

## سازمان منجمله مسکن

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۱

**ماده واحده -** عمل وزارت دارائی در مورد پرداخت حقوق کارکنان سازمان منجمله مسکن که برای تحویل و تحول اموال و واریز حسابها بکار اشتغال داشته اند حداکثر تا آخر مهر ماه ۱۳۴۱ و همچنین مال الاجاره محل سازمان مزبور تا تاریخ فسخ سند اجاره (دوم مهر ماه ۱۳۴۱) از محل موجودی حساب سازمان منجمله مزبور تأیید میشود .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ یازدهم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون مربوط به اعطای درجات موقت به افسران نیروهای

### هوائی و دریائی ارتش

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۱

**ماده واحده -** در نیروهای هوائی و دریائی علاوه بر درجات ثابت درجات موقت افسری نیز ایجاد میگردد .

**تبصره ۱ -** اعطاء و سلب درجات موقت در موارد لزوم با رعایت مقررات این قانون با تصویب اعلیحضرت همایون شاهنشاه خواهد بود.

**تبصره ۲ -** افسرانی میتوانند بدرجه موقت بالاتر از درجه ثابت مربوطه نائل شوند که واجد شرایط زیر باشند :

**الف -** لیاقت و شایستگی برای نیل بدرجه بالاتر از خود ابراز نموده باشند.

**ب -** برابر مقررات مصرحه در قانون استخدام نیرو های مسلح شاهنشاهی حائز شرایط ترفیع باشند جز شرط مدت توقف در درجه که از این لحاظ تابع مقررات بند ج این تبصره خواهند بود .

**ج -** نصف حداقل مدت قانونی در درجه ثابت مربوطه را که بموجب مقررات مواد ۳۲ و ۴۲ قانون استخدام نیرو های مسلح شاهنشاهی تعیین شده است طی نموده باشند .

**تبصره ۳ -** افسرانی که بدرجه موقت نائل میگردند در تمام مدتیکه حق استفاده از درجه مزبور را دارند حقوق و مزایای همان درجه را دریافت خواهند داشت .

**تبصره ۴ -** افسران مذکور در تبصره ۲ در صورتیکه در پایان حداقل مدت توقف قانونی در درجه ثابت مربوطه واجد شرایط ترفیع باشند درجه موقت آنان بدرجه ثابت تبدیل خواهد شد .

**تبصره ۵** - تا موقعیکه درجه موقت افسران بدرجه ثابت تبدیل نشده در صورت رفع نیاز سازمانی یا مشاهده عدم شایستگی از آنان و یا در صورتیکه فاقد شرایط قانونی ترفیع با توجه به بندب تبصره ۲ گردند حق استفاده از درجه موقت مزبور و حقوق و مزایای مربوطه از آنان سلب خواهد شد در اینصورت از حقوق و مزایای درجه ثابت مربوطه برابر مقررات قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی استفاده خواهند نمود .

**تبصره ۶** - در صورتیکه افسران در حین استفاده از درجه موقت بازنشسته یا معلول شوند یا فوت نمایند عنوان و مزایای درجه موقت از آنان سلب و مأخذ احتساب حقوق بازنشستگی یا وظیفه یا مستمری بر مبنای حقوق درجه ثابت خواهد بود مگر در مورد افسران شهید که درجه موقت آنان بلافاصله پس از شهادت بدرجه ثابت تبدیل و حقوق آن مبنای احتساب مستمری وراثت خواهد بود.

**تبصره ۷** - برای تعیین نحوه اجرای این قانون آئین نامه ای توسط وزارت جنگ تدوین و تصویب و بموقع اجرا گذارده خواهد شد .  
وزارت جنگ مأمور اجرای این قانون است .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و هفت تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۳۱ فروردین ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون مربوط به اهداء اشياء عتيقه به شخصيتهاى ممتاز خارجى

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۱

**ماده واحده** - وزارت فرهنگ مجاز است كه يكعدد كوزه سفالى سياه رنگ تخم مرغى شكل با يك دسته كه قسمتى از دهانه شكسته و چهارنوار جناقى كنده روى بدنه دارد سوراخ شده و كسر دار بقطر دهانه ۳/۳ سانتى متر و ارتفاع ۲۸ سانتى متر مربوط به اوایل هزاره اول قبل از ميلاد مكشوفه از رودبار از اشياء توقيفى مربوط بصورت مجلس شماره ۷۳ - ۱۳۴۱/۵/۳۰ بشماره ثبت ۱۴۱۱۷ دفتر موزه ايران باستان را از موزه مزبور خارج و هنگام بازديد اعلى حضرت پادشاه و اعلى حضرت ملكه دانمارك از موزه ايران باستان بعليا حضرت ملكه دانمارك و يكعدد ظرف سفالى آجرى رنگ سه پايه اى داراى دوزائنده شبیه دسته و دو سوراخ زير لبه و دو ردیف نقوش هندسى اطراف بدنه و لبه قطر دهانه ۱۶/۵ سانتى متر و ارتفاع ۱۷/۵ سانتى متر كه طى صورت مجلس شماره ۹۳ - ۱۹/۱۰/۴۱ وسیله اداره آگاهى از حفاران غير مجاز تحويل گرفته شده و بشماره ۷۵۳۴/۱۴۵۳۴ ثبت دفتر بخش قبل از تاريخ موزه ايران باستان گرديده از موزه خارج و هنگام بازديد حضرت رئيس جمهورى هندوستان به ايشان تسليم نمايد و چهار قطعه اشياء مشروحه ذيل:

۱ - كاسه سفالى لعابدار زمينه نخودى بانوشته كوفى در كف قرن ۱۰ ميلادى (۴ هجرى قمرى) از نيشابور شماره ۸۲۴۱ .

۲ - كاسه سفالى لعابدار زمينه نخودى رنگارنگ قرن ۹ ميلادى (سوم هجرى) از نيشابور شماره ۳۲۱۵ .

۳ - كاسه سفالى لعابدار رنگارنگ با خطوط كنده كارى زير لعاب قرن نهم ميلادى (سوم هجرى قمرى) از نيشابور شماره ۲۹۰۳ .

۴ - كاسه سفالى زمينه نخودى بانقش ترنج در كف چهارترنج دولبه قرن ۱۱

میلادی (پنجم هجری قمری) از گران شماره ۴۸۵۶ .

از موزه ایران باستان خارج و جهت اهداء بشخصیت‌های ممتاز خارجی به نخست وزیرى تسلیم نماید .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده كه لوايح آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ پنجم اسفندماه ۱۳۴۲ در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## اساسنامه سازمان مسکن

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۴ (کمیسیون مشترک دادگستری مجلسین)

### فصل اول - کلیات

**ماده ۱-** از تاریخ تصویب این اساسنامه بانك ساختمانی که طبق ماده ۳ قانون راجع به تأسیس وزارت آبادانی و مسکن بنام سازمان مسکن نامیده میشود شرکتی است سهامی که برای مدت نامحدودی بمنظور تهیه مسکن و اجرای طرحهای ساختمانی طبق اصول بازرگانی اداره میشود و مرکز اصلی آن در تهران است و میتواند در صورت لزوم بتصویب مجمع عمومی در هر يك از نقاط کشور شعبه باز نماید .

### فصل دوم - سرمایه

**ماده ۲-** سرمایه سازمان مسکن اعم از نقدی و غیر نقدی عبارت است از مبلغ نهصد و شصت میلیون و سیصد و هشتاد و چهار هزار ریال (بشرح تراز نامه سال ۱۳۴۱ مصوب مجمع عمومی صاحبان سهام بانك ساختمانی مورخ ۲۲ مرداد ۱۳۴۲) شامل برد و هزار و پانصد و يك سهم ۳۸۴۰۰۰ ریالی با نام که کلاً پرداخت شده و متعلق بدولت است سهام مذکور غیر قابل انتقال به غیر خواهد بود .

### فصل سوم - وظایف و اختیارات

**ماده ۳-** وظایف و اختیارات سازمان بشرح زیر است :

- الف-** اجرای طرحهای ساختمانی و ساختمان خانه های ارزان قیمت بمنظور تأمین مسکن و تنزل اجاره بها .
- ب-** خرید و فروش زمین در اجرای طرح های ساختمانی و ساختن خانه و ابنیه .

- ج - اداره کارخانه‌های متعلق ببنانك ساختمانی و واگذاری تدریجی آن بمردم و یاسازمانهای ذیصلاحیت دولتی .
- د - تهیه نقشه‌های شهرسازی ساختمانی و راهنمایی فنی و نظارت در امور ساختمانی در مقابل دریافت حق الزحمه .
- ه - مباشرت در ساختن ابنیه در مقابل دریافت حق الزحمه .
- و - تحصیل اعتبار بمنظور اجرای طرحهای ساختمانی و تهیه مسکن .
- ز - اشتراك مساعی کامل در اجرای طرحهای ده‌سازی و خانه سازی در دهات و قصبات .

### فصل چهارم - تشکیلات

ماده ۴ - سازمان دارای ارکان زیر است :

۱ - مجمع عمومی .

۲ - هیئت مدیره .

۳ - بازرسان .

مجمع عمومی :

ماده ۵ - نمایندگی سهام دولت در سازمان مسکن با وزیر آبادانی و مسکن

خواهد بود .

ماده ۶ - مجمع عمومی حداقل سالی دوبار بنابتقاضای نماینده سهام دولت

یا هیئت مدیره یا هر يك از بازرسان تشکیل میشود یکی در آذرماه هر سال برای

تصویب برنامه عمل و بودجه سال بعد و دیگری در خرداد ماه هر سال برای تصویب

ترازنامه و حساب سود و زیان .



ماده ۷- وظایف مجمع عمومی بقرار ذیل است :

- ۱- تصمیم درباره گزارش سالانه و تصویب برنامه عمل و بودجه سازمان .
  - ۲- تصویب ترانزنامه و حساب سود و زیان .
  - ۳- پیشنهاد دو بازرس به هیئت وزیران .
  - ۴- اتخاذ تصمیم در کلیه مسائلی که جزو دستور جلسه باشد .
  - ۵- تصویب آئین نامه های مربوط به این اساسنامه که از طرف هیئت مدیره تهیه و پیشنهاد میشود .
  - ۶- تعیین حقوق و مزایای اعضاء هیئت مدیره و بازرسان .
  - ۷- افزایش سرمایه .
- هیئت مدیره :

ماده ۸- هیئت مدیره سازمان از سه نفر ( يك رئیس و دو عضو تشکیل میشود). رئیس هیئت مدیره سمت مدیر عامل سازمان را نیز خواهد داشت .

ماده ۹- رئیس و اعضاء هیئت مدیره به پیشنهاد وزیر آبادانی و مسکن و با تصویب هیئت وزیران منصوب میشوند . عزل هر يك از اعضاء هیئت مدیره نیز بترتیب فوق انجام خواهد شد .

ماده ۱۰- اعضاء هیئت مدیره در مدت تصدی خود نمیتوانند هیچگونه شغل دولتی دیگر داشته باشند و حق ندارند در مؤسساتی که با سازمان طرف معامله یا حساب هستند سهم و یا شریک باشند و همچنین نمیتوانند با سازمان معامله نمایند .

ماده ۱۱- اسناد و اوراق تعهدآور سازمان با اعضاء مدیر عامل و بکنفر از اعضاء هیئت مدیره معتبر خواهد بود مدیر عامل در صورت غیبت میتواند به مسئولیت خود حق امضای خود را در موارد مذکور در این ماده بیکنفر از اعضاء

هیئت مدیره تفویض نماید در این صورت اسناد و اوراق مذکور در این ماده با امضای دو نفر اعضای هیئت مدیره معتبر خواهد بود.

هیئت مدیره سازمان میتواند حق امضای قسمتی از اسناد یا قسمتی از اختیارات خود را بمسئولیت خود بیعضی از رؤسای قسمتهای سازمان محول نماید.

**ماده ۱۳-** حدود اختیارات و وظایف هیئت مدیره و مدیر عامل به پیشنهاد وزیر آبادانی و مسکن و تصویب هیئت وزیران تعیین خواهد شد.

**ماده ۱۳-** هیئت مدیره دارای دفتری خواهد بود که صورتجلسات در آن دفتر ثبت میشود و به امضای هیئت مذکور میرسد و کلیه تصمیمات هیئت مدیره به اکثریت آراء قابل اجرا میباشد.

#### بازرسان:

**ماده ۱۴-** انتخاب دو بازرس به پیشنهاد وزیر آبادانی و مسکن و تصویب هیئت وزیران برای مدت یکسال صورت میگیرد تجدید مساموریت بازرسان پس از انقضای مدت مساموریت مانعی ندارد. مفاد ماده ۱۰ این اساسنامه در مورد بازرسان نیز لازم الرعایه خواهد بود.

#### فصل پنجم = مواد هفتاد و نه

**ماده ۱۵-** سال مالی سازمان از اول فروردین هر سال شروع میشود و در آخر اسفند همانسال پایان میرسد.

**ماده ۱۶-** حسابهای سازمان در پایان اسفند ماه بسته شده و ترازنامه سازمان باید حداقل یکماه قبل از انعقاد جلسه مجمع عمومی سالیانه ببازرسان تسلیم شود.

**ماده ۱۷-** سازمان مسکن میتواند با تصویب هیئت دولت از مقررات قانون توسعه معابر مصوب ۱۳۲۰ در مورد اراضی واگذاری سازمان و همچنین از مقررات قانون تملك زمينها برای اجرای برنامه های شهر سازی مصوب خرداد ۱۳۳۹ استفاده نماید .

**ماده ۱۸-** در کوی های جدیدی که از طرف سازمان مسکن ساخته میشود مادام که شهرداری در آن محل ها تشکیل نگردیده سازمان مزبور میتواند بمنظور تنظیف و نگهداری آنها باموافقت وزارت کشور وظایف شهرداری ها را انجام دهد .

**ماده ۱۹-** معاملات سازمان مسکن طبق آئین نامه معاملات سازمان بر نامه انجام خواهد شد ترك مناقصه و مزایده در هر مورد به پیشنهاد هیئت مدیره سازمان مسکن و تصویب وزیر آبادانی و مسکن خواهد بود .

**ماده ۲۰-** زمینهایی که از طرف دولت بموجب قوانین مربوط به تأسیس بانک ساختمانی یا قوانین دیگر بسازمان مسکن انتقال داده شده یا خواهد شد احتیاج به تنظیم سند در دفاتر اسناد رسمی ندارد و اداره کل ثبت مکلف است زمینهای مزبور را بارعایت مقررات قانون ثبت املاک در دفاتر املاک ثبت نماید و اسناد مالکیت بنام سازمان مسکن از پرداخت هر گونه حق الثبت در این موارد معاف خواهد بود .

**ماده ۲۱-** آئین نامه استخدامی سازمان بر نامه ملاک کار سازمان در امور استخدامی خواهد بود مادام که مشاغل سازمان مزبور طبقه بندی نشده است طبق آئین نامه استخدامی بانک ساختمانی عمل خواهد شد . سازمان مسکن میتواند در صورت ضرورت کارمندان خود را در سایر واحدهای وزارت آبادانی و مسکن مأمور خدمت نماید .

ماده ۲۲- نسبت بموضوعاتیكه در این اساسنامه پیش‌بینی نگرديده طبق قانون تجارت عمل خواهد شد .

ماده ۲۳- اساسنامه بانك ساختمانسی ملعی است و این اساسنامه جانشین آن میشود .

ماده ۲۴- وزارت آبادانی ومسكن مأمور اجرای این اساسنامه میباشد.  
اساسنامه فوق كه مشتمل بر پنج فصل و بیست و چهار ماده است و بموجب تبصره ماده سوم قانون تأسیس وزارت آبادانی ومسكن مصوب ۱۳۴۳/۱/۸ بمجلس شورای ملی تقدیم وبكمیسیون مشترك داد گستری مجلسین ارجاع شده بود در تاریخ ۱۳۴۳/۳/۲۴ بتصویب کمیسیون مزبور رسیده وقابل اجرا میباشد.

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف‌آهامی

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبدالله ریاضی

## قانون مربوط به اصلاح ماده ۶۶ قانون استخدام نیروهای

### مسلح شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۵

ماده واحده - تبصره زیر بماده ۶۶ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی اضافه میگردد.

تبصره - مقررات مذکور در این ماده شامل کادر پرنده سایر سازمانهای نیروهای مسلح شاهنشاهی و ژاندارمری کل کشور (اعم از خلبانی و فنی) و چتربازان نیز خواهد بود.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز دهم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه بیست و پنجم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنارسید

# قانون مربوط به معافیت سربازان دانش آموز آموزشگاههای رانندگی ارتش از پرداخت یکصد ریال بهای گواهینامه و

## پنججاه ریال تمبر مالیاتی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۵

**ماده واحده** - درجه داران و افرادوظیفه که دوره آموزشگاههای رانندگی ارتش را طی مینمایند از پرداخت یکصد ریال بهای گواهینامه رانندگی وهمچنین از تأدیه پنججاه ریال وجه تمبر مالیاتی در دوره خدمت وظیفه معاف میباشند .  
قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز هفتم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه بیست و پنجم خردادماه  
یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنارسید

## قانون مربوط به انتقال ملکیت دو باب خانه و باغچه ضبطی از

متجاسرین به شهر بانی تبریز

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۵

**ماده واحده** - بوزارت دارائی اجازه داده میشود ملکیت باقیمانده دو باب خانه و باغچه پلاکهای از شماره ۲۱۷۳ الی ۲۱۷۵ ضبطی از متجاسرین که فعلا در اختیار کلانتری هفت شهرستان تبریز میباشد بطور قطع بشهر بانی تبریز انتقال دهد.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و دو تقدیم شده بود در جلسه روز بیستم اردی بهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه بیست و پنجم خرداد ماه  
یکهزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنارسید

## قانون مربوط به گروه صلح

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۵

**ماده واحده** - موافقت نامه مربوط به گروه صلح بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت ایالات متحده آمریکا مشتمل بر هفت بند تصویب و بدولت اجازه داده میشود اسناد تصویب آن را امضاء و مبادله نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده و متن موافقت نامه ضمیمه که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز بیستم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه بیست و پنجم خرداد ماه

۱۳۴۳ شمسی بتصویب مجلس سنار رسید



## جناب آقای سفیر کبیر

احتراماً عطف بپادداشت شماره ۱۰۷ مورخ ۵ سپتامبر ۱۹۶۲ و مذاکراتی که بین دو دولت درباره خدمت افراد گروه صلح در کشور شاهنشاهی بعمل آمده باستحضار میرسانم که مواد مندرج در پادداشت مذکور بشرح زیر مورد موافقت دولت شاهنشاهی میباشد:

۱ - دولت ایالات متحده عده‌ای از افراد گروه صلح را که دولت ایران ممکن است تقاضا کند و دولت آمریکا تصویب نماید برای انجام دادن کارهاییکه مورد توافق طرفین باشد اعزام خواهد نمود. این داوطلبان تحت نظارت و سرپرستی مستقیم سازمانهای دولتی یا سازمانهای خصوصی که دو دولت معین کرده باشند کار خواهند کرد. دولت ایالات متحده آمریکا وسایل کارآموزی این عده را فراهم خواهد ساخت تا وظایف مورد توافق طرفین را بنحو مؤثرتری انجام دهند.

۲- دولت ایران نسبت بدو داوطلبان و اموال آنها رفتار منصفانه خواهد نمود و به آنها مساعدت و تأمین کامل خواهد داد و با آنها رفتاری خواهد نمود که از آنچه معمولاً نسبت به اتباع دولت آمریکا ساکن در ایران میشود کمتر نباشد و بانمایندگان دولت ایالات متحده آمریکا در تمام امور مربوط بدو داوطلبان تشریک مساعی و مشاوره نموده اطلاعات کامل در اختیارشان خواهد گذاشت. دولت ایران داوطلبان را نسبت بوجوهی که برای پرداخت هزینه زندگی خود دریافت میکنند و از درآمدی که از خارج از کشور ایران بدست میاورند از تمام عوارض گمرکی یا سایر عوارضی که به اموال شخصی آنها که از خارج از ایران برای استفاده شخصی در هنگام یا در همان حوالی ورود بایران آورده‌اند و از تمام مالیاتها و عوارض دیگر (که شامل حق مهاجرت هم میباشد) باستثنای حق صدور پروانه و مالیات و عوارض که جزو قیمت وسایل و مواد مربوط بکار و خدمات منظور شده معاف خواهد داشت.

۳ - دولت ایالات متحده آمریکا برای این داوطلبان مقدار محدودی لوازم و اسباب کار که هر دو دولت موافقت کنند که برای حسن انجام کار آنها ضرورت دارد فراهم خواهد ساخت .

دولت ایران تمام این وسائل و اسباب کار را که بایران وارد میشود یا دولت آمریکا در ایران فراهم میکند یا مقاطعه کاران با وجوه دولت آمریکا تهیه مینمایند از هر گونه مالیات و عوارض گمرکی و سایر عوارض معاف خواهد ساخت .

۴ - برای اینکه دولت ایالات متحده بتواند مسؤلیت هائی را که بموجب این موافقت نامه بعهده گرفته انجام دهد دولت ایران یک نفر نماینده گروه صلح و آن عده از کارمندان این نماینده و افرادی را که در سازمانهای خصوصی آمریکائی که برای اجرای مقاصد این موافقت نامه با دولت آمریکا قرارداد دارند و دولت ایران با آن افراد موافقت کند خواهد پذیرفت .

دولت ایران اینگونه افراد را از تمام مالیات هائی که بر درآمد از خدمت در گروه صلح یا منافع دیگر خارج از ایران عاید آنها میشود و از سایر مالیاتها و عوارضی (که شامل حق مهاجرت هم هست) باستثنای حق صدور پروانه و مالیاتها و عوارضی که جزو قیمت وسایل و مواد مربوط و خدمات منظور شده معاف خواهد داشت . دولت ایران بنمایندگروه صلح و کارمندان او نسبت به پرداخت عوارض گمرکی یا سایر عوارض که با اموال و اشیاء مورد استفاده شخصی بایران وارد کرده اند همان رفتاری را خواهد نمود که نسبت بکارمندان همدرجه آنها در سفارت کبرای آمریکا مینماید . دولت ایران بکارمندان سازمانهای خصوصی که با دولت آمریکا قرارداد دارند نسبت به پرداخت عوارض گمرکی و سایر عوارضی که با اشیاء و اموال مورد استفاده شخصی بایران وارد کرده اند تعلق میگیرد همان رفتاری که با افراد گروه صلح مینماید معمول خواهد داشت .

۵- دولت ایران تمام وجوهی را که برای مصارف این موافقتنامه بوسیله دولت آمریکا یا مقاطعه کارانی که با دولت آمریکا قرارداد دارند بایران وارد میشود و از هر گونه قرار و شرطی که نسبت بسرمایه گذاری و ودایع معمول باشد و همچنین از نظارت ارزی معاف خواهد داشت. این وجوه باید بیول ایران به بهترین نرخ که در ایران غیر قانونی نباشد قابل تبدیل باشد.

۶- گروه صلح ممکن است یک نفر پزشک جزو کارمندان خود داشته باشد تا امور صحتی داوطلبان را زیر نظر بگیرد. برای انجام این کار این پزشک میتواند بنقاطی که افراد گروه صلح مشغول کار هستند مسافرت کند. این پزشک تاحدودی که وظایف او در گروه صلح اجازه دهد ممکن است در دستگاه های پزشکی دولت کار کند.

۷- نمایندگان صلاحیت دار دودولت میتوانند در مواقع مختلف نسبت به گروه صلح و برنامه عملیات آنها در ایران بمنظور اجرای این موافقتنامه ترتیباتی که ضروری یا سودمند باشد بدهند تعهد هر يك از دودولت مشروط بفراهم بودن وجه و قوانین جاریه آن دولت خواهد بود.

مدت اعتبار این موافقتنامه از تاریخ یادداشت تا نودروز پس از تاریخ اخطار کتبی از طرف يك دولت بدولت دیگر که قصد خاتمه دادن باین موافقتنامه را دارد معتبر خواهد بود.

موقع را برای تجدیداحترامات فائقه مغتنم می شمارد.

وزیر امور خارجه - عباس آرام

متن موافقت نامه فوق ضمیمه قانون مربوط به گروه صلح بوده و صحیح است.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به خرید (کامل بک) (Camel Back) از شرکت

بی . اف . گودریچ ایران

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۸

**ماده واحده -** عمل وزارت راه (در خصوص خرید مقداری روکش لاستیک کامل بک) جهت کارخانه جدیدالتأسیس روکش لاستیک خود از شرکت سهامی (بی . اف . گودریچ ایران) بمنظور جلوگیری از وقفه در امور کارخانه مزبور بدون رعایت تشریفات مناقصه با رعایت صرفه و صلاح دولت در حدود مصرف مطابق نرخى که از طرف اداره نظارت بر قیمت‌های وزارت اقتصاد تعیین خواهد شد تأیید میشود .

قانون بالامشتمل بريك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ بیستم خرداد ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بیست و هشتم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون راجع به معافیت حقوق گمرکی یکدستگاه ماشین

### تروکاژ هنرهای زیبا

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۸

**ماده واحده** - به اداره کل هنرهای زیبای کشور اجازه داده میشود يك دستگاه ماشین تروکاژ ( Trucage ) را که بمنظور تکمیل آزمایشگاه فیلمبرداری خریداری نموده است بامعافیت از حقوق و عوارض گمرکی از گمرک ترخیص کند .  
قانون فوق مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ هیجدهم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بیست و هشتم خرداد ماه یکمزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به قبول قطعنامه ۴ اکتبر ۱۹۶۱ پنجمین اجلاسیه

مجمع عمومی مؤسسه بین‌المللی نیروی اتمی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۸

ماده واحده - قطعنامه شماره ( Gc (5) Res 92 ) مصوبه ۴ اکتبر ۱۹۶۱

پنجمین اجلاسیه مجمع عمومی مؤسسه بین‌المللی نیروی اتمی که ضمیمه می‌باشد تصویب می‌شود .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که متن قطعنامه ضمیمه است و لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ هیجدهم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بیست و هشتم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قطعنامه ۴ اکتبر ۱۹۶۱ پنجمین اجلاسیه مجمع عمومی مؤسسه

## بین المللی نیروی اتمی

۱۶ اکتبر ۱۹۶۱ - آژانس بین المللی نیروی اتمی . کنفرانس عمومی پنجمین دوره اجلاسیه عادی فقره ۱۰ دستور کار (۱۷۱ و ۵) GC شرکت اعضای شورای مدیران عامل .

قطعنامه عضویت در پنجاه و هشتمین جلسه عمومی مورخ ۴ اکتبر ۱۹۶۱ بند A ۳ از ماده ۴ اساسنامه بند اصلاحی . کنفرانس عمومی .

الف - پس از وصول گزارش شورای مدیران عامل در اجرای قطعنامه شماره ۸۵۸۱ RES (۴) GC .

ب - با اذعان باینکه اقتضای اساسنامه بمنظور تأیید بنماینده‌گی منصفانه‌تر منطقه آفریقا و خاورمیانه در شورای مدیران عامل اصلاح شود .

ج - با توجه باینکه هیچگونه اصلاحی نباید به رویه کنونی تقسیم کرسیهای عضویت مناطق مختلفه در شورای رالطمه وارد آورد .

د - و با اطمینان باینکه تأمین نماینده‌گی منصفانه‌تر برای منطقه آفریقا و خاورمیانه عامل مهمی در تشویق کشورهای این منطقه که هنوز عضو آژانس بین المللی نیروی اتمی نیستند عضویت در آژانس مزبور خواهد بود . تصویب مینماید که اولاً بند A ۳ - از ماده ۴ اساسنامه بصورت زیر اصلاح شود :

بند ۳ - کنفرانس عمومی دوازده نفر از اعضای آژانس را جهت شورای مدیران عامل انتخاب خواهد کرد با توجه باینکه مجموعاً در شورای مزبور نماینده‌گی کشورهای عضو مناطق مذکور در بند A این ماده بطور متصفانه صورت بگیرد بقسمیکه همواره از این طبقه در شورای سه عضو برای منطقه آمریکای لاتین و سه عضو برای منطقه آفریقا و خاورمیانه و یک نماینده از سایر مناطق با استثنای آمریکای

شمالی عضویت داشته باشد .

ثانیاً از کلیه کشورهای عضو آژانس تقاضا مینماید که بر طبق اصول قوانین اساسی خود چنانچه در بند (GII) از ماده ۱۸ اساسنامه مقرر گردیده بند اصلاحی فوق را مورد پذیرش قرار دهند .

ثالثاً از مدیر کل خواهشمند است گزارشی در باره پیشرفت‌هاییکه در مورد اجرای این بند اصلاحی حاصل شده به ششمین دوره اجلاسیه عادی تقدیم نماید .  
قطعنامه فوق ضمیمه قانون قبول قطعنامه چهار اکتبر یک هزار و نهصد و شصت و یک پنجمین اجلاسیه مجمع عمومی مؤسسه بین المللی نیروی اتمی بوده و صحیح است.  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



قانون مربوط به بخشودگی آقای غلامحسین شریفیان از پرداخت  
خسارت دیر کرد بدهی شرکت روستائی سابق

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۸

ماده واحده - وزارت دارائی مجاز است آقای غلامحسین شریفیان را از پرداخت خسارت دیر کرد بدهی مشارالیه بشرکت روستائی سابق معاف دارد .  
قانون بالامشتمل بريك ماده كه لايحه آن بموجب ماده واحده مصوب بيستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاريخ چهارم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز پنجشنبه بيست و هشتم خردادماه يكهزار و سيصد و چهل و سه بتصويب مجلس شورای ملی رسيد .  
رئيس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله رياضي

# قانون مربوط به حق باربری کالای صادراتی

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۷

**ماده ۱ -** از کالای صادراتی که خارج از اماکن گمرکی بارگیری میگردد یادراآبهای بندر مستقیماً ازدوبه بوسائل نقلیه دریائی بارگیری میشود هیچگونه وجهی بابت باربری دریافت نخواهد شد .

**ماده ۲ -** اداره کل گمرک مکلف است در نقاطی که سازمان باربری دارد و صاحبان کالای صادراتی درخواست بارگیری کالای صادراتی خود را بدون تخلیه در اماکن واسکله‌های گمرکی و بطور حمل یکسره بوسائل شخصی در اماکن گمرکی مینمایند تقاضای آنان را قبول کند و در قبال صدور این اجازه حق دارد در صورتیکه هیچگونه عملیات باربری را انجام ندهد پنج درصد و هر گاه قسمتی از عملیات باربری را انجام دهد بیست درصد حق باربری مقرر در تعرفه باربری را دریافت دارد. قانون بالا مشتمل بر دو ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز بیست و دوم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز بیست و هفتم خرداد ماه یکهزار و

سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

# قانون واگذاری زمین به بنیاد پهلوی برای تأسیسات

## هتل هیلتن

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۷

ماده واحده - بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود از یکصد هکتار اراضی بایر اولین که طبق تصویبنامه شماره ۱۱۲۶۴ - ۱۳۳۸/۶/۸ هیئت وزیران جهت تأسیس نمایشگاه دائمی ایران تخصیص و بوزارت بازرگانی واگذار گردیده است هفت هکتار آنرا که حدود آن طبق نقشه پیوست این قانون مشخص گردیده و بامضای متصدیان مربوطه رسیده است بمؤسسه بنیاد پهلوی بلاعوض واگذار نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز پانزدهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز بیست و هفتم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

قانون مربوط به صدور اجازه تهیه ذغال و هیزم بدون

رعایت مقررات بند ۱ تبصره ماده چهار قانون

## جنگلها و مراتع کشور

مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۷

**ماده ۱ -** سازمان جنگلبانی مجاز است تا مدت پنج سال از تاریخ ۴۱/۶/۸ انقضای مهلت مقرر در ماده بیست و چهار قانون جنگلها و مراتع کشور مصوب سال ۱۳۳۸) بدون رعایت مقررات بند یک تبصره یک ماده چهار قانون مزبور در مناطق شمالی از درختان افتاده و مقطوعه موجود در جنگلها و همچنین از درختان سرپا که کج و معوج و مبتلا به آفات و امراض هستند و در سایر مناطق کشور منحصرأ از درختان افتاده بشرکت های تهیه ذغال چوب و هیزم تحت نظر و بازرسی دقیق خود در حدود احتیاجات کشور اجازه تهیه ذغال و هیزم بدهد. در صورتیکه تعداد شرکتهای مزبور کافی برای تهیه ذغال و هیزم بمیزان نیازمندی کشور نباشد سازمان جنگلبانی مجاز است رأساً و بنحوی که مقتضی بداند اقدام به تهیه ذغال کند.

**تبصره ۵ -** سازمان جنگلبانی میتواند تقاضای کسانی را که پیش از تاریخ ۴۱/۶/۸ درباره تهیه ذغال با پرداخت عوارض موضوع بند الف ماده ۱۰ قانون جنگلها و مراتع کشور مصوب سال ۱۳۳۸ تسلیم نموده اند ولی تا تاریخ مزبور منتهی بصدور پروانه نگردیده بشرط رعایت این قانون بدون دریافت مجدد عوارض مقرر در بند الف ماده ۱۰ قانون جنگلها مورد رسیدگی قرار داده و پروانه صادر نماید.

**ماده ۲ -** دولت مکلف است مساعی خود را در راه اجرای بند یک تبصره ۱ ماده چهار قانون جنگلها و همچنین تأمین مواد نفتی و ذغال سنگ و گاز در تمام کشور

قانون مربوط به صدور اجازه تهیه نغال و هیزم بدون رعایت مقررات بند ۱ تبصره ماده ۴ قانون جنگلها

تأخدی که بتواند نیازمندی عمومی را بر طرف کرده از مصرف نغال چوب و هیزم بکاهد بکاربرد .

**ماده ۳ -** وزارت کشاورزی مأمور اجرای این قانون است .

قانون بالا مشتمل بر سه ماده و یک تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روزیست و چهارم اردی بهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روزیست و هفتم خردادماه یک هزار و

سیصد و چهل و سه شمسی بتصویب مجلس سنا رسید

## قانون اصلاح بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور

مصوب ۱۳۴۳/۳/۳۱

**ماده واحده -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود مبلغ پنج میلیون ریال جهت پرداخت قسمتی از بهای اراضی اعیانی و اشجار کشاورزان نوشهر که برای توسعه فرودگاه نوشهر مورد تصرف واقع شده از محل درآمد عمومی سال ۱۳۴۲ کل کشور در اختیار اداره کل هواپیمائی کشوری قرار دهد و ضمناً اعتبار ردیفهای ۱-۲-۱۰- قسمت سوم هزینه بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور بترتیب زیر اصلاح شود :

کسر میشود از اعتبار ردیف ۱۰ قسمت سوم

هزینه بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور ۲۵۰۰۰۰۰۰ ریال

اضافه میشود :

الف - به اعتبار ردیف ۱ قسمت سوم هزینه ۵۰۰۰۰۰۰ ریال

ب - به اعتبار ردیف ۲ قسمت سوم هزینه ۲۰۰۰۰۰۰۰ ریال

**تبصره ۱ -** بوزارت جنگ اجازه داده میشود ساختمان مدارس پادگانهای دورافتاده کشور را در حدود مبلغ ۱۱۱۳۵۲۶۷۴ ریال وسیله مهندسی خلیج انجام و هزینه آنرا از محل مازاد اعتبارات بودجه سال ۱۳۴۱ خود تا پایان سال ۱۳۴۳ پرداخت نماید. همچنین اجازه داده میشود وزارت جنگ تا حدود مبلغ چهل میلیون ریال از مازاد اعتبارات سال ۱۳۴۱ آن وزارتخانه را بدون رعایت مقررات معاملات دولتی برای خرید تجهیزات ارتش از سازمان فروش نظامی آمریکا (از طریق امنیت متقابل) مورد استفاده قرار دهد .

**تبصره ۲ -** مدت خدمت آقای سید احمد مؤمن در آستان قدس رضوی بشرط

پرداخت کسور بازنشستگی جزء سابقه خدمت رسمی ایشان برای تشخیص پایه پزشکی محسوب خواهد شد .

**تبصره ۳ -** اجازه داده میشود معادل اعتباری که قبل از رسیدن شمول قانون استخدام نیروهای مسلح ارتش در مورد افسران و درجه داران شهربانی بعنوان حق لیسانس افسران شهربانی از محل اعتبار ردیف ۱۳ قسمت سوم هزینه بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور استفاده میشود عیناً بابت تفاوت حقوق افسران مزبور اختصاص داده شود .

**تبصره ۴ -** وزارت خانه ها و سازمانهای دولتی میتوانند بمنظور پرداخت تفاوت حقوق افراد و درجه داران گارد شهری از صرفه جوئی اعتبار مواد بودجه تفصیلی سال ۱۳۴۲ خود استفاده نمایند آنچه که قبل از شمول قانون استخدام نیروهای مسلح ارتش در مورد افسران و درجه داران شهربانی بعنوان جیره افراد و درجه داران گارد شهری از محل اعتبار ردیف ۱۶ قسمت سوم هزینه بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور استفاده میشود عیناً بابت تفاوت حقوق افراد و درجه داران گارد شهری اختصاص داده میشود .

**تبصره ۵ -** بوزارت دادگستری اجازه داده میشود سود سپرده ثابت ثبت کل را که نزد بانک رهنی ایران میباشد ضمن سایر درآمدهای بیمارستان دادگستری منظور نموده و طبق آئین نامه مربوطه بمصارف مقرر برساند .  
آنچه که قبلاً از این بابت از بانک رهنی وصول و بمصرف هزینه بیمارستان مذکور رسیده مشمول این تبصره میباشد .

**تبصره ۶ -** وزارتخانه ها و سازمانهای دولتی میتوانند اضافه حقوق کارمندان دو پایه و خدمتگذاران جزء را در سال ۱۳۴۲ از محل صرفه جوئی اعتبار مواد بودجه

تفصیلی خود پرداخت نمایند .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و شش تبصره است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنادر تاریخ سیام خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و سه در جلسه روز یکشنبه سی و یکم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



قانون مربوط به معافیت گمرکی وسائل شخصی افسران و درجه داران  
نیروی هوایی پادشاهی انگلستان و خانواده آنها که بموجب موافقتنامه  
برای برقراری پاسگاههای رادار به ایران اعزام گردیده اند

مصوب ۱۳۴۳/۳/۳۱

**ماده واحده -** وسائل شخصی افسران و درجه داران و خانواده آنها که بموجب  
موافقتنامه تنظیمی بین وزارت جنگ و نیروی هوایی دولت پادشاهی انگلستان  
برای برقراری پاسگاههای رادار به ایران اعزام گردیده اند، در صورتیکه با خود  
یا تانه ماه بعد از ورود خودشان بایران وارد نمایند آنچه مشمول پرداخت حقوق  
گمرکی میباشد و همچنین یکدستگاه اتومبیل برای گروه مزبور از پرداخت  
حقوق و عوارض گمرکی و غیر گمرکی باستثنای باربری و انبارداری معاف  
خواهد بود.

قانون فوق مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذر  
ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ ۱۳ خردادماه  
۱۳۴۳ در جلسه روز یکشنبه سی و یکم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و سه  
بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع امین

قانون مربوط به خرید و سائط نقلیه راهداری و راهسازی از

محل فروش بشکه های خالی قیر

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

**ماده واحده** - عمل وزارت راه نسبت به خرید و سائط نقلیه راهداری و راه سازی از محل فروش بشکه های خالی قیر که تا تاریخ تصویب این قانون انجام داده اند تأیید میشود.

قانون فوق مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۲۵ خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز سه شنبه دوم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به اجازه خرید ۵۳ دستگاه اتومبیل و واگذاری

جهت ارتش شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

ماده واحده - عمل وزارت جنگ در خصوص خرید ۵۳ دستگاه اتومبیل در سال ۱۳۴۱ از خارج کشور و واگذاری آنها به حائزین شرایط بر طبق اساسنامه راجع بواگذاری اتومبیلها تأیید میشود.

قانون فوق مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۱۸ خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز سه شنبه دوم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون مربوط به شناورهای موتوری

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

**ماده واحده** - شناورهای موتوری محلی که ظرفیت آنها کمتر از ۶۰ تن باشد و کشتیهای باری ساحلی تابع دولت شاهنشاهی ایران که فقط با بادبان حرکت میکنند از کلیه حقوق و عوارض بندری معاف میباشند و این معافیت شامل بدهی های شناورها و کشتیهای بادبانی فوق بابت حقوق و عوارض بندری تا تاریخ تصویب این قانون نیز خواهد بود.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ ۲۷ خرداد ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز سه شنبه دوم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به لوله کشی آب از میرجاوه تا ایستگاه مرزی

پاکستان و واگذاری حمل و نصب آن بشرکت ایرانیت

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

**ماده واحده** - عمل وزارت راه (در خصوص لوله کشی آب از میرجاوه تا ایستگاه مرزی پاکستان و خرید لوله و متعلقات آن از نوع ایرانیت و واگذاری حمل و نصب آنها بشرکت ایرانیت که سازنده منحصر بفرد لوله های مزبور میباشد باقیمت عادل و حفر و خاکریزی مسیر و احداث آب انبار و سایر تأسیسات مورد لزوم توسط مأمورین محلی راه آهن و بطریق امانی یا از راه مناقصه محلی که با رعایت کامل صرفه و صلاح دولت انجام گردد) تأیید میشود.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنادر تاریخ ۲۵ خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز سه شنبه دوم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون راجع به پرداخت فوق‌العاده روزانه به فارغ‌التحصیلان

## باستان‌شناسی

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

**ماده اول -** بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود که به لیسانسیه‌های رشته باستان‌شناسی در صورتیکه تحت نظر هیئت‌های علمی ایرانی و یا خارجی بخدمت حفاری و کاوشهای علمی پردازند فوق‌العاده روزانه تا مأخذ زیر پرداخت گردد:

پایه‌های ۳ و ۲	روزانه	۳۰۰ ریال
» »	»	» ۴۰۰
» »	»	» ۵۰۰
» »	»	» ۶۰۰

**ماده دوم -** از تاریخ نوزدهم تیر ماه ۱۳۴۲ ماده ۲ قانون تمدید استخدام آقای آندره گدار تبعه دولت فرانسه مصوب بیستم اسفندماه ۱۳۳۷ شمسی لغو میشود. قانون فوق‌مشمول بر دو ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ چهارم خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز سه‌شنبه دوم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون راجع به ترخیص لوازم ساختمانی هتل هیلتون با معافیت گمرکی

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

**مادهٔ واحده -** اجازه داده میشود لوازم ساختمانی و اثاثیه مورد احتیاج مهمانخانه تهران رویال هیلتن که تا تاریخ تصویب این قانون بکشور وارد شده است با معافیت از پرداخت حقوق و هزینه های گمرکی با استثنای باربری و انبارداری ترخیص گردد .

**تبصره ۱ -** قبل از ترخیص لوازم ساختمانی و اثاثیه مذکور در این ماده کمیسیونی از نمایندگان وزارت اقتصاد بضرورت مصرف کالای وارده در هتل مزبور رسیدگی و پروانه معافیت صادر خواهد نمود .

**تبصره ۲ -** کالائی که با استناد این ماده واحده با معافیت از گمرک ترخیص خواهد شد تحت نظارت مستقیم نمایندگان بنیاد پهلوی - نخست وزیری و وزارت اقتصاد بمصرف خواهد رسید .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده و دو تبصره که لایحهٔ آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ ۲۷ خرداد ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز سه شنبه دوم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون راجع به اصلاح ماده ۹ قانون اصلاح مالیات بر درآمد  
مصوب ۱۴ خردادماه ۱۳۳۹ کمیسیون مشترک دارائی مجلسین

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

ماده واحده - ماده ۹ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب ۱۴ خرداد ماه  
۱۳۳۹ کمیسیون مشترک دارائی مجلسین بترتیب زیر اصلاح میشود:  
ماده ۹ - در مورد آرائی که قابل تجدید نظر است مؤدی و یا دارائی میتواند  
ظرف ده روز از تاریخ ابلاغ رأی کمیسیون مالیاتی به کمیسیون عالی مالیاتی  
اعتراض نماید.

کمیسیون عالی مالیاتی تشکیل میشود از:

۱ - استاندار یا فرماندار یا نماینده آنها .  
۲ - رئیس دادگستری و یا یکی از قضات دادگستری محل به تعیین و انتخاب  
رئیس دادگستری .

۳ - مدیر کل وصول یا پیشکار یار رئیس دارائی محل یا نماینده آنها .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم  
آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۲۵ خرداد ماه  
۱۳۴۳ در جلسه روز سه شنبه دوم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس  
شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## قانون مربوط به تبدیل نام وزارت کار به وزارت کار و امور اجتماعی

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲

**ماده واحده** - از تاریخ تصویب این قانون نام وزارت کار بوزارت کار و امور اجتماعی تبدیل میشود. ترتیب هم آهنگ ساختن و تمرکز امور اجتماعی در وزارت کار و امور اجتماعی بموجب تصویبنامه هیأت دولت معین خواهد شد.

در وزارت کار شورائی بنام شورای امور اجتماعی مرکب از حداکثر پانزده نفر نمایندگان وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی و ملی مربوط بنابه تشخیص و دعوت وزارت کار و امور اجتماعی بریاست وزیر کار و امور اجتماعی تشکیل میگردد.

آئین‌نامه‌های مربوط به اجرای این قانون را شورای امور اجتماعی تهیه و پس از تصویب وزارت کار و امور اجتماعی بموقع اجراء گذاشته میشود.

قانون فوق که مشتمل بر یک ماده است و لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ سی‌ام خرداد ماه ۱۳۴۳ - در جلسه روز سه‌شنبه دوم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون راجع به اجازه تجدید نظر در فصول سوم و چهارم و پنجم اساسنامه

شرکت ملی نفت مصوب اردیبهشت ماه ۱۳۳۹

مصوب ۱۳۴۳/۴/۷

**ماده واحده -** بدولت اجازه داده میشود که در حدود مقررات قانون نفت مصوب مرداد ماه ۱۳۳۶ فصول سوم و چهارم و پنجم از اساسنامه شرکت ملی نفت ایران را که مربوط به ارکان تشکیلاتی شرکت میباشد و در اردیبهشت ماه ۱۳۳۹ بتصویب رسیده است بنا به پیشنهاد رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل شرکت مذکور حداکثر در مدت سه ماه از تاریخ تصویب این ماده واحده مورد تجدید نظر قرارداد و اساسنامه جدید را پس از تصویب مجمع عمومی صاحبان سهام شرکت و تأیید هیئت وزیران برای مدت دو سال بطور آزمایش بموقع اجرا گذارد. دولت مکلف است در پایان دوره دو ساله آزمایش طرح نهائی را برای تصویب تقدیم مجلسین نماید و مادام که اساسنامه جدید بتصویب مجلسین نرسیده است مقررات آن قابل اجرا خواهد بود.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ سی ام خرداد ماه ۱۳۴۳ در جلسه یکشنبه هفتم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به دریافت وام از بانک کشاورزی به منظور پرداخت

بهره سفته‌های خریدکارخانه کود شیمیائی و هزینه‌های

ضروری بهره برداری از کارخانه مذکور

مصوب ۱۳۴۳/۴/۹

**ماده واحده -** به بنگاه پتروشیمی وابسته بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود بمنظور پرداخت بهره سفته‌های خریدکارخانه کودشیمیائی و هزینه‌های ضروری بهره برداری از کارخانه مذکور و همچنین مخارج جاری بنگاه پتروشیمی مبلغ پنجاه میلیون ریال از بانک اعتبارات کشاورزی و عمران روستائی ایران طبق مقررات بانک مزبور بعنوان وام دریافت و از محل فروش محصول کارخانه مسترد دارد .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه ۱۳۴۳/۳/۲۷ در جلسه روز سه‌شنبه نهم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون راجع به ترخیص مایحتاج کارکنان مؤسسه کاره ( Caré ) با  
معافیت گمرکی

مصوب ۱۳۴۳/۴/۹

**ماده واحده -** بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود مایحتاج کارکنان خارجی مؤسسه خیریه کاره را در ایران که از خارج بنام آنها میرسد بمیزان احتیاجات آنها با تشخیص وزارت امور خارجه بدون پرداخت حقوق و عوارض گمرکی (باستثناء باربری و انبارداری) از گمرک ترخیص نماید.

قانون فوق مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه ۱۳۴۳/۳/۲۷ در جلسه روز سه شنبه نهم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به اهداء يك قطعه زمين بمساحت ۶۹۴۲۶۰ مترمربع و

ساختمان احدائی در آن اهدائی از طرف مجلس شورای ملی

بوزارت فرهنگ

مصوب ۱۳۴۳/۴/۱۶

**ماده واحده** - مجلس شورای ملی يك قطعه زمين بمساحت ۶۹۴۲۶۰ متر مربع که شمالاً بطول ۱۳۶۸۰ متر بخيابان ژاله شرقاً اول بطول ۴۲۳۰ متر بمنزل آقای دکتر اهری - دوم بطول ۸۴ متر بخط مستقیم مفروض بزمن مجلس شورای ملی جنوباً بطول ۱۳۶۸۰ متر بخط مستقیم مفروض بزمن مجلس شورای ملی غرباً بطول ۵۰۷۰ متر بخط مستقیم مفروض بمجلس شورای ملی با ساختمان احدائی در آن بمنظور تمرکز سازمانهای اداری وزارت فرهنگ بوزارتخانه مزبور اهداء مینماید. بکارپردازی مجلس شورای ملی اجازه داده میشود که نسبت بمنظیم سند اهدائی آن اقدام نماید.

**تبصره ۱** - کوچه‌های واقع بین اماکنی که مجلس شورای ملی خریداری و در اثر تخریب ابنیه مذکور از صورت کوچه بودن خارج شده و در توسعه جزء زمین و ساختمانهای جدید مجلس قرار گرفته بمالکیت مجلس شورای ملی درمیآید.

**تبصره ۲** - به سند اهدائی هیچگونه هزینه ثبتی و مالیاتی و عوارض تعلق نخواهد گرفت.

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده و دو تبصره است در جلسه روز سه شنبه شانزدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به تعمیم قانون تبدیل درجه داران فنی نیروی هوایی  
نسبت به ناواستواریکمهای رسته‌های مخصوص نیروی دریایی

مصوب ۱۳۴۳/۴/۱۶

**ماده واحده** - قانون راجع به تبدیل درجه استواریکمهای خلبانی و فنی  
نیروی هوایی به ستوان یارسومی مصوب دیماه یکهزار و سیصد و سی و هشت نسبت به ناو  
استواریکمهای رسته‌های مخصوص نیروی دریایی برای امکان نیل بدرجات ناوبان  
یارسومی و ناوبان یاردومی - ناوبان یاریکمی تعمیم داده میشود و کلیه مقررات  
قانون مزبور با تبدیل عناوین هوایی آن بعنوان دریایی درمورد این قبیل درجه داران  
لازم الرعايه خواهد بود .

**تبصره** - وزارت جنگ میتواند در صورت احتیاج مقررات ماده فوق را در  
باره استواریکمهای فنی واجد شرایط نیروی زمینی که دارای دیپلم کامل متوسطه  
باشند نیز اجرا نماید .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و يك تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده  
مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ  
۱۳۴۳/۳/۲۷ در جلسه روز سه شنبه شانزدهم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل و سه  
بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون مربوط به استرداد مالیات دریافتی از پیمانکاران تجدید بنای  
قریه فیض آباد

مصوب ۱۳۴۳/۴/۱۶

ماده واحده - وزارت دارائی مکلف است مالیات دریافتی از پیمانکارانی را که طرف قرارداد با سفارت کبرای سوئد هستند و برای تجدید بنای قریه فیض آباد که بر اثر زلزله ویران شده است اقدام نموده اند بسفارت کبرای مذکور مسترد دارد.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنادر تاریخ چهارشنبه ۱۳۴۳/۳/۲۷ در جلسه روز سه شنبه شانزدهم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

# قانون مربوط به مصرف درآمدهای سازمانی پادگانهای

ارتش شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۳/۴/۱۶

ماده واحده - بوزارت جنگ اجازه داده میشود درآمد حاصله از خانههای سازمانی پادگانهای ارتش را در حساب مخصوص درخزانه‌داری کل متمرکز نموده و با رعایت مقررات مالی بمصرف نگهداری و تعمیر و تکمیل واحداث خانه‌های سازمانی برساند. آئین‌نامه اجرائی مربوط بطرز بهره برداری و تعیین میزان اجاره ونحوه مصرف درآمدهای حاصله از طرف وزارت جنگ تهیه و پس از تصویب کمیسیون دارائی مجلسین بموقع اجرا گذارده شود.

وزارت جنگ ووزارت دارائی مأمور اجرای این قانون میباشند.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۱۳۴۳/۳/۲۷ در جلسه روز سه‌شنبه شانزدهم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## قانون تسهیل وصول مالیاتها

مصوب ۱۳۴۳/۴/۲۸

**ماده ۱۰** - بوزارت دارائی اجازه داده میشود که اختلافات مالیات‌های مستقیم را در هر حوزه یا رشته‌ای از امور مالیاتی که مقررات تصویب‌نامه شماره ۱۱۲۴ - ۱۳۴۲/۱/۲۴ سازمان تشخیص مالیات مستقیم در آن حوزه یا رشته اجرا نشده است از طریق توافق و در صورت عدم حصول توافق وسیله هیئت‌های حل اختلاف مقرر در این قانون قطع و فصل نماید .

**ماده ۲** - در نقاطیکه اداره دارائی دائر است کمیسیون یا کمیسیون‌هایی به نام کمیسیون توافق از اعضاء ذیل تشکیل خواهد شد :

**الف** - دو نفر نماینده دارائی درمرکز با انتخاب وزارت دارائی و در حوزه‌های تابع پیشکاری با انتخاب پیشکار دارائی و در حوزه ادارات دارائی مستقل شهرستانها با انتخاب رئیس اداره دارائی شهرستان .

**ب** - در مورد اختلافات مالیاتی بازرگانان و شرکتهایک نفر بازرگان به نمایندگی اطاق بازرگانی محل و در مورد اختلافات کارخانجات و مؤسسات صنعتی و معدنی یک نفر از صاحبان صنایع و معادن به نمایندگی اطاق صنایع و در مورد سایر اختلافات یک نفر از نمایندگان حرف و مشاغل بنا با انتخاب سندیکا یا اتحادیه صنفی مربوطه و در صورت عدم تشکیل سندیکا یا اتحادیه صنفی بنا بدعوت پیشکاریا رئیس دارائی شهرستان و در نقاطی که اطاق بازرگانی یا شعبه اطاق صنایع و معادن دایر نشده است یک نفر بازرگان یا معتمد محل به معرفی انجمن شهر و در صورتیکه انجمن شهر تشکیل نشده باشد بمعرفی فرماندار یا بخشدار محل .

**تبصره** - تشخیص این که برای رسیدگی به پرونده‌ای نماینده اطاق بازرگانی یا صنایع و یا بازرگان یا معتمد محل یا نماینده صاحبان حرف و مشاغل باید شرکت کند با اداره دارائی است .

ج - برای اجرای توافق در هر حوزه از طرف ادارات دارائی در هر سال به انتشار آگهی اقدام خواهد شد .

مؤدیانی که حاضر بموافق باشند میتوانند ظرف ۳۰ روز از تاریخ انتشار آگهی مزبور در یکی از جراید کثیرالانتشار محل کتباً درخواست توافق نموده و تقاضا نامه خود را بداره دارائی محل تسلیم نمایند .

تبصره - وزارت دارائی میتواند مدت سی روز مذکور را فقط برای یکبار و منتهی برای مدت ۱۵ روز تمدید یا تجدید نماید .

د - تقاضا نامه های واصله باید روز بروز در دفتری ثبت و با پرونده امر و یکدفعه دعوت از مؤدی در کمیسیونهای توافق مطرح شود و کمیسیونهای مزبور وظیفه دارند که با توجه بمحتویات پرونده و اوضاع و احوال و سایر جهات نسبت به سالهایی که تقاضای توافق شده است حتی الامکان با مؤدی توافق و مبلغ مورد توافق بابت هر سال مالیاتی را در صورت جلسه مربوطه مقرر و با امضاء مؤدی برسانند. توافقیکه باین وسیله انجام میشود قطعی و لازم الاجرا است و مؤدیانی که منتهی ظرف ۶ ماه از تاریخ توافق بدهی مالیاتی خود را پرداخت نمایند از پرداخت جریمه و زیان دیر کرد معاف خواهند بود و چنانچه مقداری از مالیات را در ظرف شش ماه پرداخت نمایند نسبت بمبلغ پرداختی از جریمه معاف خواهند بود.

ه - در صورتیکه از طرف مؤدی ظرف مهلت مقرر درخواست توافق نشود و یا با وجود درخواست توافق و دعوت در کمیسیون حضور پیدا نکند و یا مؤدی در کمیسیون حضور یافته ولی بین مشارالیه و دارائی توافق بعمل نیاید باید پرونده فوراً برای رسیدگی و صدور رأی به هیئت حل اختلاف ارجاع گردد .

و - فاصله بین روز ابلاغ دعوت نامه بمؤدی و جلسه توافق نباید کمتر از

پنج روز باشد .

ز - بوزارت دارائی اجازه داده میشود تا مبلغ ۲۵۰۰۰۰۰ ریال مالیاتهای مورد مطالبه را که ظرف مدت مقرر در بند ج این ماده از طرف مؤدی تقاضای توافق شده باشد مستقیماً بدون ارجاع به کمیسیون بامؤدی توافق نماید .

**ماده ۳۴ -** در هر يك از نقاطی که اداره دارائی دایر است هیئت یا هیئتهائی بنام حل اختلاف مالیاتی مرکب از سه نفر عضو اصلی و بتعداد کافی عضو علی البدل از اشخاص ذیل تشکیل خواهد گردید :

**الف -** یک نفر نماینده دارائی در مرکز بانتخاب وزارت دارائی و در حوزه های تابع پیشکاری بانتخاب پیشکار دارائی و در حوزه ادارات دارائی مستقل شهرستانها بانتخاب رئیس اداره دارائی شهرستان .

**ب -** یک نفر قاضی داد گستری در مرکز بانتخاب وزارت داد گستری و در سایر نقاط بانتخاب رئیس داد گستری و یا رئیس عالی ترین داد گاه محل و در نقاطی که داد گاه وجود ندارد فرماندار یا بخشدار محل یا نماینده آنها .

**ج -** یک نفر نماینده مؤدی بر طبق مفاد بند ب ماده (۲)

د - برای رسیدگی به پرونده های مالیاتی در هیئت های حل اختلاف باید از مؤدی دعوت شود و در صورتیکه دفعه اول مؤدی یا نماینده قانونی او با داشتن عذر موجه به تشخیص هیئت حضور نیافت برای بار دوم منتهی ظرف یکماه از تاریخ جلسه اول هیئت از مؤدی دعوت بعمل آمده و در جلسه دوم با رعایت مقررات مربوطه و با توجه باظهارات و دلایل طرفین بموضوع مورد اختلاف رسیدگی ورأی صادر خواهد شد فاصله بین ابلاغ دعوتنامه به مؤدی و روز جلسه رسیدگی نباید کمتر از پنج روز باشد .

عدم حضور مؤدی در دفعه دوم مانع رسیدگی هیئت و صدور رأی نیست ورأی هیئت باید موجه و متکی بدلیل باشد و آراء صادره از هیئت های نامبرده با اکثریت

قطعی و لازم الاجرا است

**تبصره -** در صورتیکه نمایندگان مذکور در بند ب ماده (۲) و بند ج ماده (۳) این قانون اعم از اصلی و علی البدل با اطلاع از تشکیل کمیسیون توافق یا هیئت حل اختلاف در جلسات کمیسیونها و یا هیئت‌ها حاضر نشوند کمیسیون یا هیئت مذکور با شرکت دو نفر نماینده دیگر رسمیت داشته و تشکیل خواهد شد و نسبت به پرونده‌های مطروحه توافق نموده و رأی صادر خواهند کرد .

**ماده ۴ -** آراء صادره از هیئت‌های عالی حل اختلاف سابق در صورتیکه ظرف دو ماه از تاریخ اجرای این قانون مورد اعتراض مؤدی واقع شود از طرف شورای عالی مالیاتی آراء صادره صحیح یا مخدوش تشخیص داده شود با اجازه وزیر دارائی قابل رسیدگی در هیئت‌های حل اختلاف مالیاتی موضوع ماده ۳ این قانون خواهد بود . ولی این حکم شامل مؤدیانی که بدهی مالیاتی خود را پرداخت یا تقسیط کرده‌اند و همچنین پرونده‌هایی که قبلاً بعلت مخدوش دانستن آراء صادره از هیئت‌های عالی حل اختلاف سابق مورد تجدید رسیدگی واقع و نسبت بآنها رأی صادر شده و همچنین پرونده‌هایی که بر اثر شکایت مؤدیان قبلاً از طرف شورای عالی مالیاتی مورد رسیدگی واقع و اظهار نظر به رد شکایت شده است نخواهد شد .

**تبصره -** آرائیکه از هیئت‌های حل اختلاف در این مورد صادر میشود نباید کمتر از مبلغ مورد قبول یا پرداختی مؤدی نسبت به هر سال مالیاتی باشد .

**ماده ۵ -** آراء قطعی صادره از مراجع مالیاتی سابق که باستناد ماده ۱۳ قانون اصلاح قانون مالیات بر درآمد مصوب خرداد سال ۱۳۳۹ تا یکماه پس از انتشار آگهی توافق ادارات دارائی در سال ۱۳۴۲ مورد شکایت مؤدیان واقع شده و تا تاریخ تصویب این قانون هنوز درباره آنها تصمیمی اتخاذ نگردیده قابل طرح و تجدید رسیدگی در هیئت‌های حل اختلاف مالیاتی میباشد . مفاد تبصره ذیل ماده ۴ این قانون

در این مورد لازم الرعایه خواهد بود.

مؤدیانی که بدهی مالیاتی خود را تأدیه یا تقسیط کرده‌اند مشمول این حکم نخواهند بود.

**ماده ۶ -** مالیات بر درآمد سال ۱۳۴۳ پیشه‌وران مذکور در صورت ضمیمه این قانون و همچنین کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر (پیشه‌وران) که وضع شغل و کسب آنها بنظر وزارت دارائی مشابه پیشه‌وران مذکور در صورت ضمیمه تشخیص خواهد شد و لو اینکه مشمول تبصره ۲ ماده ۵ قانون مالیات بر درآمد مصوب فروردین ۱۳۳۵ باشند مقطوعاً بترتیب ذیل تشخیص و وصول خواهد شد.

**الف -** پیشه‌ورانی که دارای سابقه مالیات قطعی از سال ۱۳۳۵ بی‌عده بوده و مشمول مالیات مقطوع سال ۱۳۴۲ شده‌اند مالیات سال ۱۳۴۳ آنها بمیزان مالیات سال ۱۳۴۲ تشخیص و وصول خواهد شد.

پیشه‌وران مذکور در بند فوق که مالیات سال ۱۳۴۳ آنها کمتر از یک هزار ریال باشد از پرداخت مالیات مقرر بخشوده‌اند.

**تبصره -** مؤدیان فوق مکلفند مالیات مزبور را منتهی ظرف مدت دو ماه از تاریخ انتشار آگهی وزارت دارائی بپردازند و الا مشمول جریمه بمیزان صدی ده اصل مالیات و زیان دیر کرد بمأخذ صدی یک در ماه از تاریخ پایان دو ماه مذکور خواهند بود.

**ب -** مالیات سال ۱۳۴۳ سایر مشمولین این ماده عبارت خواهد بود از حد متوسط مالیات سالهای ۱۳۳۸ لغایت ۱۳۴۲ آنها با اضافه ۱۰ درصد.

**تبصره ۱۵ -** مؤدیان اخیر الذکر موظفند ظرف مدت دو ماه از تاریخ ابلاغ رأی قطعی مربوط ببقایای مالیاتی تا سال ۱۳۴۲ مالیات ۱۳۴۳ خود را پرداخت و منتهی تا پایان سال ۱۳۴۳ ببقایای مالیاتی قطعی خود را نیز واریز نمایند و الا در مورد هر سال علاوه بر مالیات مقرر مشمول جریمه بمیزان ۱۰ درصد اصل مالیات و همچنین

زیان دیر کردبماخذ صدی يك در ماه از تاریخ ابلاغ رأی قطعی بقایای مالیاتی خواهند بود . در مورد این دسته از مؤدیان در صورتیکه رأی قطعی مربوط بقایای مالیاتی تا سال ۱۳۴۲ قبل از اجرای این قانون بآنان ابلاغ شده باشد مبدأ احتساب دو ماه مذکور در فوق از تاریخ اجرای این قانون منظور میگردد .

**تبصره ۲ -** ادارات دارائی مکلفند ظرف مدت شش ماه از تاریخ اجراء این قانون اختلافات مالیاتی تا سال ۱۳۴۲ این دسته از مؤدیان را بوسیله مراجع مالیاتی قطع و فصل نمایند .

**تبصره ۳ -** پیش آگهی های قطعی شده از لحاظ اجراء مقررات این بند جزو سابقه قطعی محسوب نخواهد شد . ولی پیش آگهی قطعی شده در مورد پیشه ورانی که تا تاریخ تصویب این قانون قطعیت یافته است جزو موارد اختلاف محسوب میشود .  
**ج -** مالیات سال ۱۳۴۳ پیشه ورانیکه سابقه مالیاتی قبل از سال ۱۳۴۲ ندارند مشمول ماده ۷ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب تیر ماه ۱۳۳۷ خواهد بود .

**ماده ۷ -** از تاریخ تصویب این قانون مهلت رسیدگی باظهارنامه ها و ترازنامه های تسلیمی بازرگانان و شرکتهای در مورد مالیات سال ۱۳۴۲ تا پایان تیر ماه ۱۳۴۴ تمدید میگردد .

**ماده ۸ -** مرجع تعیین ضرائب مالیاتی در کمیسیون متشکل از نمایندگان وزارتخانه های دارائی و اقتصاد و بانک مرکزی ایران و اطافهای بازرگانی و صنایع و معادن خواهد بود . تصمیمات مرجع مزبور با اکثریت مناط اعتبار خواهد بود . در اول بهمن ماه هر سال کمیسیون فوق الذکر در تهران تشکیل و ضرائب مالیاتی سال بعد را منتهی تا پایان اسفند ماه همان سال و برای مالیات سال ۱۳۴۳ استثناء کمیسیون مزبور منتهی تا آخر شهریور ماه ۱۳۴۳ ضرایب این سال را تعیین خواهد نمود .

وزارت دارائی مکلف است آئین نامہ اجرائی این مادہ را برای مرکز و پیشکار بها و ادارات دارائی شهرستانها تدوین و بمورد اجراء بگذارد .

**تبصره ۱ -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود که ضرائب مالیاتی سال ۱۳۴۲ تهران را که بوسیله کمیسیون پنج نفری مرکب از نمایندگان وزارتین دارائی و اقتصاد و اطاقهای بازرگانی و صنایع و بانک ملی ایران نسبت برشته های مالیاتی مشمول تصویب نامه شماره ۱۱۲۴ - ۱۳۴۲/۱/۲۴ که قبلاً تعیین و اجراء شده است کماکان اجراء نماید .

**تبصره ۲ -** نسبت بمالیاتهای تا آخر سال ۱۳۴۲ شهرستانها و در تهران در مورد رشته های مالیاتی که نسبت بآنها لایحه سازمان تشخیص اجراء نشده است طبق ضرائب مالیاتی مصوبه سابق عمل خواهد شد .

**ماده ۹ -** مرجع رسیدگی بشکایات ناشی از اقدامات اجرائی راجع به مطالبه کلیه مالیاتها اعم از مستقیم و غیر مستقیم و عوارضی که بوسیله دولت وصول میشود و همچنین مطالبات غیر مالیاتی موضوع تبصره ۳۲ قانون بودجه سال ۱۳۳۶ کلاً کشور هیئتهای حل اختلاف مالیاتی خواهد بود .

بشکایت مزبور بفوریت و خارج از نوبت رسیدگی شده و آراء صادره از هیئتهای نامبرده با کثرت قطعی و لازم الاجرا میباشد .

**تبصره ۵ -** شکایات اجرائی نسبت به مالیاتهای مستقیم اعم است از اینکه شکایت صرفاً از نحوه عملیات اجرائی و یا از این جهت باشد که مالیات قبل از قطعیت بموقع اجراء گذاشته شده است در صورت اخیر هر گاه مرجع مربوط شکایت را وارد دانست ضمن صدور رأی برطلان اجرائیه اختیار دارد که نسبت به مالیات مستقیم موضوع اجرائیه با مؤدی توافق یا ماهیه وارد رسیدگی شود و رأی بدهد .

**ماده ۱۰ -** وزارت دارائی میتواند حل و فصل پرونده‌های مالیاتی مطروح در کمیسیونهای توافق و هیئت‌های حل اختلاف و همچنین رسیدگی بعملیات اجرایی موضوع ماده ۹ این قانون را عندالاقضاء بحوزه دیگری جهت رسیدگی ارجاع نماید.

**ماده ۱۱ -** در صورتیکه مراجع مالیاتی سابق یا هیئت‌های حل اختلاف موضوع این قانون در محاسبه اشتباه کرده باشند رفع اشتباه محاسباتی با هیئت‌های اخیر الذکر خواهد بود.

**ماده ۱۲ -** پرداخت کنندگان درآمدهای نزولی و اتفاقی موضوع بندهای الف و ب ماده ۱۲ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب سال ۱۳۳۷ مکلفند نسبت به معاملاتیکه از تاریخ اجرای این قانون بعمل میاورند در هر مورد که درآمدهای مذکور را میسر داند مالیات را بنرخ مقرر کسر و ظرف سی روز با سیاهه‌ای متضمن نام و مشخصات دریافت کننده و میزان درآمد پرداختی ب اداره دارائی محل تسلیم کند. و در غیر اینصورت با دریافت کننده متضامناً مسئول پرداخت مالیات خواهند بود.

**تبصره ۵ -** بانکها و شرکتهای مشمول تبصره ۱ ماده ۱۲ قانون مالیات بر درآمد مصوب فروردین ۱۳۳۵ در صورتیکه دریافت کننده درآمدهای نزولی باشند از این حکم مستثنی هستند.

**ماده ۱۳ -** وزارت دارائی مجاز نیست بابت مالیات بر ارث بجای وجه نقد ملک قبول و برای انتقال آن بخود اقدام نماید.

**تبصره ۱ -** هر گاه ماترک متوفی کلاً یا جزءً مستغل مورد سکنی ورثه و یا ملک مزروعی مشمول مرحله اول و یا دوم مقررات اصلاحات ارضی باشد وزارت دارائی مکلف است مالیات بر ارث متعلقه را با قسط متناسب وصول نماید. مفاد این حکم نسبت ب مالیات بر ارث کسانی که قبل از اجرای این قانون فوت نموده و ماترک آنها ملک مزروعی یا مستغل باشند نیز قابل اجرا خواهد بود.



**تبصره ۲** - وزارت دارائی میتواند رقباتی را که تا تاریخ تصویب این قانون از طرف وراث بابت مالیات بر ارث خود با تنظیم اقرارنامه رسمی معرفی شده است بعضاً و کلاً تملك و قبول نماید .

**ماده ۱۴** - مقصود از مفاد تبصره ۳۸ قانون بودجه سال ۱۳۳۹ هر بطری یا ظرف دیگر نوشابه‌های غیر الکلی بوده است که با وسائل ماشینی تهیه میشود و عوارض مقرر در تبصره مزبور شامل نوشابه‌های غیر الکلی که با وسائل دستی و غیر ماشینی تهیه شده و یا خواهد شد نمیگردد .

**ماده ۱۵** - علاوه بر مقررات مذکور در ماده ۹ قانون اصلاحی مالیات بر درآمد مصوب تیر ماه ۱۳۳۷ شرکتهای موظفند ترازنامه و حساب سود و زیان عملیات هر سال مالی خود را پس از تصویب مجمع عمومی صلاحیت دار منتهی تا پایان ۴ ماه بعد از دوره مالی در روزنامه رسمی و یا یکی از جراید کثیرالانتشار محل چاپ و منتشر کنند .

**ماده ۱۶** - کلیه مقررات مخالف این قانون ملغی میگردد .

کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر (بیشه وران) موضوع ماده ۶ این قانون بشرح زیر است :

- ۱ - آئینه ساز و آئینه فروش ۲ - آبکار و قلمزن و ورشو ساز ۳ - آب نبات ساز ۴ - آجیل فروش ۵ - آرایشگاه ۶ - آهنگر ۷ - اغذیه فروش ۸ - اوراقچی اتومبیل و خرده فروش ۹ - ابزار فروش ۱۰ - اتوشوئی ۱۱ - الوار فروش ۱۲ - باطری ساز ۱۳ - بزازذریعی فروش ۱۴ - بیلیاردچی ۱۵ - بستنی فروش ۱۶ - بلورفروش ۱۷ - بنزین و نفت و روغن فروش ۱۸ - پیراهن دوزو پیراهن فروش ۱۹ - تختسه لائی فروش ۲۰ - تراشکار فلزات و جوشکار ۲۱ - تعمیرکار اتومبیل و مکانیک ۲۲ - تیر فروش ۲۳ - جوراب بافی که خود فروشنده باشد و جوراب فروش ۲۴ - چلو کبابی و چلو خورشتی و رستوران ۲۵ - چاپخانه ۲۶ - چرم فروش

- ۲۷ - خرازی فروش ۲۸ - خواربارفروش ۲۹ - خیاط و خیاط اتومبیل ۳۰ - دباغ  
۳۱ - دوچرخه ساز و دوچرخه کرایه بده ۳۲ - داروخانه (به استثنای عمده فروش)  
۳۳ - ریخته گر و چدن ریز ۳۴ - سوهان کار و ترازوساز ۳۵ - رنگرز ۳۶ - رنگ  
فروش ۳۷ - زردوز و ملیله دوز ۳۸ - زرگر که جواهر فروش نباشد ۳۹ - ذغال  
فروش و هیزم فروش ۴۰ - سراج و چمدان ساز و صندوق ساز ۴۱ - سمسار ۴۲ -  
سیگار و توتون و تنباکو فروش ۴۳ - سیمانکار ۴۴ - سبزی فروش ۴۵ - شیشه بر  
شیشه فروش شیشه گر ۴۶ - صابون فروش ۴۷ - ظرف کرایه بده ۴۸ - علاقبند ۴۹ -  
قناد ۵۰ - قندریز ۵۱ - قهوه چی ۵۲ - قهوه فروش ۵۳ - عطار و سقط فروش و تخم  
گل فروش ۵۴ - عکاس و ظاهر کننده فیلم ۵۵ - کتاب فروش به استثنای ناشرین  
کتاب و مجله فروش ۵۶ - کفاش ۵۷ - کلاه دوز و کلاه فروش ۵۸ - کاروانسرادار و  
قپاندار و سرایدار ۵۹ - گراورساز و پلاکساز و مهرساز ۶۰ - گرما بده دار ۶۱ - گل  
فروش ۶۲ - گیوه فروش ۶۳ - لبنیات فروش و ماست بند ۶۴ - لباس دوخته و نیمه دار  
فروش ۶۵ - لباس شو و اطو کشی ۶۶ - لحاف فروش ۶۷ - لوازم الکتریک فروش  
۶۸ - لاستیک کهنه فروش آپاراتچی ۶۹ - مسافر خانه دار و پانسیون دار ۷۰ -  
مهمانخانه دار ۷۱ - میوه فروش - ۷۲ - مصالح بنائی فروش ۷۳ - نانوا ۷۴ - نجار  
و مبلساز و مبیل فروش و اطاقساز ماشین ۷۵ - نوشابه فروش ۷۶ - یخچالدار ۷۷ -  
فخار ۷۸ - پرنده فروش ۷۹ - آسیاب داران (بشرطی که دارای آسیاب بادی و آبی  
باشند) ۸۰ - آب معدنی شربت دوغ آب میوه فروش و گلاب فروش (بشرطی که  
تهیه کننده نباشند) ۸۱ - آهن فروش کهنه ۸۲ - آهن کوب و شیروانی ساز ۸۳ -  
دروپنجره ساز که کارخانه نداشته باشند ۸۴ - باروت ساز و آتشبازی ساز ۸۵ - بقال  
۸۶ - باربند ساز و باربند فروش ۸۷ - بند ساعت ساز بند ساعت فروش ۸۸ -  
بطری فروش جزء ۸۹ - بخاری ساز و بخاری فروش که کارخانه نداشته باشد

- ۹۰ - پنبه فروش و پشم فروش و پیر فروش جزء ۹۱ - پیسر باف  
۹۲ - پالان دوز ۹۳ - پوستین دوز و پوستین فروش ۹۴ - پرس کار (منگنه زن) ۹۵ -  
پالوده فروش ۹۶ - توقفگاه ماشین ۹۷ - تعمیر کننده چرخ خیاطی و ماشین تحریر  
۹۸ - تخت گیوه فروش و گیوه دوز ۹۹ - تلمبه ساز ۱۰۰ - تعمیر کننده کمک فنر  
و فنر ساز ۱۰۱ - تعمیر کننده عینک و قلم خود نویس ۱۰۲ - تیماج فروش ۱۰۳ -  
تابلوساز ۱۰۴ - تعمیر رادیو و تلفن ۱۰۵ - تعمیر کار دینام ۱۰۶ - تعمیر چرخ ۱۰۷ -  
جوال و نمدفروش ۱۰۸ - چینی فروش ۱۰۹ - چوب پرده فروش و چوب پرده ساز و  
جای رختی ساز ۱۱۰ - چرخ آب کشی ساز (نجار) ۱۱۱ - حلبی ساز ۱۱۲ - حناساب  
و ادویه ساب ۱۱۳ - حلاج ۱۱۴ - خراط ۱۱۵ - خرما فروش جزء ۱۱۶ - دلوساز و  
مشکک ساز ۱۱۷ - دندان ساز که دندان پزشکی نباشد ۱۱۸ - دستمال و کلافی فروش  
۱۱۹ - دمپائی و نعلین و کفش های راحتی فروش ۱۲۰ - رشته فروش که کارخانه  
نداشته باشد ۱۲۱ - ریسمان فروش ۱۲۲ - روغن خوراکی فروش جزء ۲۳ - زیلو  
باف و زیلو فروش ۱۲۴ - زردچوبه کوب و ادویه فروش ۱۲۵ - لباس بافته فروش که  
کارخانه نداشته باشد ۱۲۶ - سبد فروش ۱۲۷ - سوهان پز و سوهان فروش ۱۲۸ -  
سیمان فروش که عمده فروش نباشد ۱۲۹ - شانه فروش ۱۳۰ - صدف ساز ۱۳۱ - طناب  
و ریسمان تاب و فروشنده آن ۱۳۲ - ظروف آلومینیوم و روی و نیکل فروش ۱۳۳ - علاف  
۱۳۴ - عباباف ۱۳۵ - عصار ۱۳۶ - عامل فروش قند و شکر ۱۳۷ - فیبر فروش و فرمیکا  
فروش که عمده فروش نباشد ۱۳۸ - قالب چوبی ساز و قالب چوبی فروش ۱۳۹ - قالی  
شوی دستی ۱۴۰ - قاب ساز ۱۴۱ - کرباس و متقال فروش جزء ۱۴۲ - گالش فروش  
۱۴۳ - کاه فروش ۱۴۴ - گیوه دوز ۱۴۵ - گلگیر ساز و رادیاتور ساز ۱۴۶ - گلدوز و  
زیکزاک دوز ۱۴۷ - لوله کش ۱۴۸ - لنت کوب ۱۴۹ - لنگک فروش ۱۵۰ - مسگر  
یا سفیدگر ۱۵۱ - مینیاتور و خاتم ساز ۱۵۲ - مونور سیکت و اتومبیل کرایه بده

قانون تسهیل وصول مالیاتها

- ۱۵۳- مهر و تسبیح فروش ۱۵۴- مشمع فروش و نایلون و پلاستیک فروش جزء ۱۵۵ -  
ماهی فروش ۱۵۶ - مس فروش جزء ۱۵۷ - مشروبات غیرالکلی فروش جزء ۱۵۸ -  
نمک فروش بشرطیکه استخراج کننده نباشد ۱۵۹ - نوشت افزار فروش ۱۶۰ -  
نقاش اتومبیل ۱۶۱ - نقاش اعم از رنگ و روغن کاریا الکل کار ۱۶۲ - نی قلیان ساز  
۱۶۳ - نداف پشم و پنبه زن ۱۶۴ - نخود ریز ۱۶۵ - یخ فروش (بشرطیکه کارخانه  
نداشته باشد) .

قانون بالا مشتمل بر شانزده ماده و چهارده تبصره پس از اظهار ملاحظات مجلس  
سنادر تاریخ روز شنبه بیست و هفتم تیر ماه ۱۳۴۳ در جلسه روز یکشنبه بیست و هشتم  
تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون مربوط به موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران

## و دولت پادشاهی بلژیک

مصوب ۲۸/۴/۱۳۴۳

**ماده واحده** - موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک که شامل یک مقدمه و دو ماده است و در تاریخ ۲۴ اردیبهشت ۱۳۳۹ در بروکسل با امضاء نمایندگان مختار طرفین رسیده است تصویب و بدولت اجازه داده میشود اسناد مصوب آنرا مبادله نماید .

قانون بالا که مشتمل بر ماده واحده و متن موافقتنامه است پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز چهارشنبه بیست و هفتم خرداد ۱۳۴۳ - در جلسه روز یکشنبه بیست و هشتم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## موافقتنامه فرهنگی بین ایران و بلژیک

نظر باینکه اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران از يك طرف و اعلیحضرت پادشاه بلژیک از طرف دیگر مشترکاً طبق اصول مندرج در منشور ملل متحد و قرارداد بین المللی مبنی بر تأسیس سازمان فرهنگی و علمی و تربیتی ملل متحد علاقمند به تشدید مناسبات مودت موجود بین دو کشور از طریق همکاری و مبادلات فرهنگی میباشند تصمیم با انعقاد موافقتنامه فرهنگی گرفته و باین منظور نمایندگان مختار خود را بشرح زیر تعیین نمودند :

اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران .

جناب آقای عباس آرام وزیر امور خارجه .

اعلیحضرت پادشاه بلژیک .

جناب آقای پ . وینی وزیر امور خارجه بلژیک .

نمایندگان مزبور پس از مبادله اختیارنامه های خود که در نهایت صحت و

اعتبار بود بشرح زیر توافق نمودند :

**ماده ۱ -** طرفین متعهدین تاحد اعلائی ممکن در بسط روابط بین دو کشور در زمینه علمی و فنی و دانشگاهی و فرهنگی و هنری و مناسبات بین مدارس خواهند کوشید و تربیاتی خواهند داد که متقابلاً با مؤسسات تربیتی و نحوه زندگی اجتماعی یکدیگر آشنا گردند .

**ماده ۲ -** طرفین متعهدین از هر گونه اقداماتی که در قلمرو هر یک بمنظور شناسائی بیشتر فرهنگ طرف مقابل با استفاده از وسایل نشر فرهنگی مذکور در زیر بعمل آید تشویق و مساعدت لازم بیکدیگر در این باره مبذول میدارند :

**الف -** کتب و مجلات و سایر نشریات .

**ب -** سخنرانی و کنسرت .

ج - نمایشگاههای هنری وسایر نمایشگاهها .

د - نمایشهای تئاتر .

ه - برنامه های رادیوئی و فیلم و صفحه گرامافون وسایر وسایل مکانیکی

که برای اشاعه وانتقال افکار موجود میباشد .

ماده ۳ - طرفین متعاهدین تسهیلات لازم بمنظور اعزام استادان در مدارج

مختلفه تحصیلی ومحققین علوم ودانشجویان وکارآموزان وهنرمندان وافراد متعلق

بسایر حرف را که جنبه فرهنگی یافنی دارا باشند از یک کشور به کشور دیگر

فراهم آورده ودرتشویق این امر خواهند کوشید .

ماده ۴ - طرفین متعاهدین شرایط شناسائی برابری ارزش امتحاناتی را که

در قلمرو یکی ازدو کشور بمنظور اخذ مدارج دانشگاهی ویا پذیرفته شدن برای

دریافت این مدارج انجام گرفته با امتحانات معادل آن در قلمرو طرف دیگر مورد

مطالعه قرار خواهند داد .

ماده ۵ - طرفین متعاهدین موجبات تسهیل وتشویق همکاری بین دانشگاهها

وآموزشگاهها ومدارس عالیه ومؤسسات آموزشی حرفه ای ومتوسطه ودانشسراهاو

آموزشگاههای صنایع ظریفه وآزمایشگاههای علمی وموزهها وکتابخانه هاو

انجمنهای علمی وهنری دو کشور رافراهم خواهند آورد .

طرفین متعاهدین در کشور خود کلیه تسهیلات ممکنه را جهت دانشمندان و

محققان وهیئتهای علمی طرف متعاهد دیگر فراهم خواهند آورد تا افراد مزبور

بتوانند تحقیقات علمی خود را انجام دهند از جمله کتابخانهها وآرشیوها ومجموعه

های موجود در موزهها واراضی مخصوص کاوش احتمالی باستان شناسی رادر دسترس

آنها قرار خواهند داد .

ماده ۶ - طرفین متعاهدین در قلمرو مربوطه خود بازدید ومسافرت فرهنگیان

و کارمندان متخصص کادر آموزشی طرف مقابل را تسهیل و تشویق خواهند نمود .

**ماده ۷-** طرفین متعاهدین با رعایت قوانین مربوطه با ایجاد مؤسسات فرهنگی در قلمرو کشور ذینفع مقابل و با در نظر گرفتن سیاست عمومی آن کشور ایجاد مؤسسات مزبور را با نظر مساعد تلقی خواهند نمود .

منظور از مؤسسات فرهنگی مراکز تربیتی و کتابخانه‌ها و مؤسسات علمی که دارای جنبه تربیتی می‌باشد و مؤسساتی است که بمنظور تشویق هنری ایجاد گردیده‌اند از قبیل موزه و مراکز و مجامع هنری و ادبی .

**ماده ۸-** هر یک از طرفین متعاهدین می‌توانند بورس‌های تحصیلی و مطالعه اعطاء نمایند اعم از اینکه بورس‌های مزبور جهت اتباع خود آن کشور و بمنظور شروع به ادامه تحصیلات و مطالعات علمی و هنری و فنی در قلمرو مقابل بوده و یا اینکه با اتباع طرف مقابل اخیر داده شود تا در قلمرو دولت متبوع خود تحصیلات و مطالعات مزبور را انجام دهند .

ضمناً هر یک از طرفین متعاهدین می‌توانند بورس‌هایی با اتباع طرف مقابل که دارای گواهینامه تحصیلات عالی یا فنی بوده اعطاء نمایند تا در قلمرو آنان برای تکمیل آموزش حرفه‌ای کارآموزی نمایند و همچنین با اتباع خود که دارای گواهینامه تحصیلات عالی یا فنی می‌باشند بورس‌هایی اعطاء نمایند که در قلمرو طرف مقابل کارآموزی مزبور را انجام دهد البته این امر موکول بموافقت مقامات ذینفع خواهد بود .

**ماده ۹-** ادارات ذیصلاحیت وزارت امور خارجه و وزارت فرهنگ ایران با همکاری نماینده سیاسی بلژیک مقیم تهران برنامه سالیانه جهت اجرای این موافقتنامه را در قلمرو ایران تهیه و تدوین خواهند نمود .

از طرف دیگر ادارات ذیصلاحیت وزارت امور خارجه و وزارت فرهنگ



بلژیک نیز با همکاری نماینده سیاسی ایران در بروکسل در طرح برنامه سالیانه اجرای این موافقتنامه در قلمرو بلژیک اقدام خواهند نمود.

**ماده ۱۰ -** چنانچه ضرورت ایجاب نماید طرفین متعاهدین در خصوص امکان انعقاد مجمع عمومی مرکب از کلیه نمایندگان طرفین بمنظور اجرای موافقتنامه فعلی در ایران یا بلژیک بایکدیگر مشورت خواهند نمود و ضمناً طرفین متعاهدین نمایندگان خود را برای شرکت در این مجمع تعیین خواهند نمود.

**ماده ۱۱ -** این موافقتنامه بتصویب رسیده و از تاریخ مبادله اسناد مبنی بر تصویب آن در تهران بمورد اجرا گذارده میشود.

**ماده ۱۲ -** مدت اعتبار این موافقتنامه پنج سال خواهد بود و هر یک از طرفین متعاهدین میتوانند حداقل ششماه قبل از انقضای مدت مزبور با اعلام فسخ بآن پایان بخشند و در غیر این صورت مادام که یکی از طرفین متعاهدین با اعلام قبلی ششماه آنرا فسخ نموده بقوت خود باقی خواهد ماند.

بنابراین فوق نمایندگان مختار طرفین متعاهدین این موافقتنامه را امضاء و بمهر خود ممهور نمودند.

در تاریخ شنبه ۲۴ اردیبهشت ۱۳۳۹ در دو نسخه اصلی بزبان فارسی و هلندی و فرانسه در شهر بروکسل امضاء گردید و در صورت بروز اختلاف نسخه فرانسه آن معتبر میباشد.

از طرف اعلیحضرت همایون شاهنشاهی ایران

از طرف اعلیحضرت پادشاه بلژیک

موافقتنامه فوق که مشتمل بر یک مقدمه و دوازده ماده میباشد ضمیمه قانون مربوط به موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک بوده و صحیح است. رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# آئین نامه اصلاحات ارضی

مصوب ۱۳۴۳/۵/۳ (کمیسیون خاص مشترک مجلسین)

## فصل اول - اجاره

**ماده ۱-** در صورتیکه مالک بخواهد از اختیار مندرج در بند الف ماده ۱ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی استفاده نماید مخیر است اسناد اجاره را با فرد فرد زارعین داخل نسق و یا با هر یک از آنها بضمانت شخص دیگری تنظیم و امضاء نماید .  
**تبصره ۱-** در صورتیکه شرکت تعاونی روستائی در قریه تشکیل شده باشد وزارتین بشرکت مزبور برای اجاره و کالت داده باشند قرارداد اجاره با شرکت تعاونی منعقد خواهد شد و شرکت از کل رقم مال الاجاره وصولی دو درصد بعنوان کارمزد بنفع خود برداشت خواهد نمود .

**تبصره ۲-** شرایط کلی اجاره و نمونه اوراق و کالتنامه و اجاره نامه از طرف سازمان اصلاحات ارضی تهیه میشود و سایر شرایط با توجه بمقررات مربوط با اصلاحات ارضی با تراضی طرفین تعیین میگردد و کالتنامه ها و اجاره نامه هاییکه طبق این ماده تنظیم شود در حکم اسناد رسمی و لازم الاجرا خواهد بود .

**ماده ۲-** مال الاجاره بصورت نقدی تعیین میشود . طرفین میتوانند با تراضی یکدیگر تمام یا قسمتی از مال الاجاره را بجنس تبدیل نمایند که از طرف مستأجر بمالك تحویل گردد .

**ماده ۳-** مدت اجاره سی سال و اجاره بها هر پنج سال یک مرتبه قابل تجدید نظر است .

**تبصره ۱-** در صورتیکه در مدت اجاره بین زارعین و مالکین برای خرید و فروش یا تقسیم ملك موضوع بندهای ب و ج ماده ۱ از مواد الحاقی به قانون اصلاحات ارضی توافق حاصل شود هنگام تنظیم سند اجاره فسخ خواهد شد .

**ماده ۴-** میزان اجاره بها بر اساس معدل عایدات خالص مالکانه سه ساله

اخیر (سالهای ۱۳۴۰ و ۱۳۴۱ و ۱۳۴۲) مورد اجاره با توجه بعرف محل با تراضی زارعین و مالکین تعیین میشود .

در صورت عدم تراضی معدل عایدات خالص مالکانه سه سال مزبور (ضریب) را سازمان اصلاحات ارضی تعیین خواهد کرد .

**تبصره ۱ -** عایدات خالص عبارت از درآمد ملک پس از وضع عوارض و مستثنیات قانونی و هزینه‌هایی است که مطابق عرف و معمول محل اختصاصاً بعهده مالک میباشد .

**تبصره ۲ -** ضریب اجاره صد درصد معدل عایدات خالص مالکانه سه سال مزبور است .  
**تبصره ۳ -** نسبت به املاک و اراضی که در سالهای اخیر آباد شده و بیش از يك‌الی دو دوره زراعی مورد بهره‌برداری واقع نشده باشند ضریب اجاره عایدات خالص مالکانه يك ساله یا معدل عواید خالص مالکانه دو ساله خواهد بود .

**ماده ۵ -** در صورتیکه هر يك از زارعین در سر رسید مقرر از پرداخت مال الاجاره خودداری نماید پس از انقضای سه ماه از تاریخ مذکور بدرخواست مالک یا مالکین و با اطلاع سازمان اصلاحات ارضی اجاره فسخ میشود و مورد اجاره ازید مستأجر خارج و برای بقیه مدت اجاره (با استیفای حق موجر از نظر وصول مال الاجاره) بدیگری اجاره داده خواهد شد .

**ماده ۶ -** در صورت فوت مستأجر (زارع) وراث قانونی او میتوانند مورد اجاره را برای بقیه مدت در اختیار داشته باشند مگر اینکه وراث نخواهند شخصاً بامر زراعت اشتغال ورزند که در این صورت با اطلاع سازمان اصلاحات ارضی اجاره فسخ و مورد اجاره ازید ورثه خارج و با استیفای حقوق زارعه آنها طبق معمول محل برای بقیه مدت بدیگری اجاره داده خواهد شد .

**ماده ۷ -** بمنظور ازدیاد درآمد و بالا رفتن تولید محصولات کشاورزی زارعین میتوانند با رضایت کتبی مالکین و با اطلاع سازمان اصلاحات ارضی در اراضی

مورد اجاره تأسیسات کشاورزی لازم را ایجاد نمایند در صورت عدم توافق بین زارعین و مالکین طبق نظر سازمان اصلاحات ارضی با رعایت حقوق و منافع طرفین و مدلول این ماده عمل خواهد شد.

**تبصره -** ایجاد اعیانی‌های مذکور در تبصره ماده بیست و پنج قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی مصوب ۱۹/۱۰/۴۰ مشمول مقررات مذکور در همان تبصره خواهد بود. چنانچه زارعین رعایت مفاد ماده مزبور را ننمایند رأی سازمان اصلاحات ارضی لازم الاجرا است.

**ماده ۸ -** در مورد اجاره املاک موقوفه عام با رعایت سایر مقررات مربوط باجاره بترتیب زیر عمل خواهد شد:

**الف -** قرارداد اجاره با شرکت تعاونی روستائی محل بوکالت فرد فرد زارعین داخل نسق موقوفه و یا با فرد فرد آنان بضمانت شخص دیگری منعقد میگردد و اسناد اجاره در حکم اسناد رسمی و لازم الاجرا خواهد بود.

**ب -** نسق موجود در املاک موقوفه عام در صورتی بزارع داخل نسق اجاره داده خواهد شد که عضویت شرکت تعاونی همان دهر پذیرفته باشد.

**ج -** مدت اجاره ۹۹ سال و اجاره بها هر پنج سال یکمرتبه قابل تجدید نظر است.

**د -** مطالبه و دریافت مال الاجاره از زارعین و پرداخت آن به متولی یا متصدی موقوفه بعهده شرکتهای تعاونی مربوط خواهد بود و در موارد لزوم متولی یا متصدی موقوفه میتواند با تقاضای صدور و تعقیب اجرائیه نسبت بدریافت مال الاجاره اقدام نماید.

**ه -** شرکت تعاونی از کل رقم مال الاجاره‌ای که وصول نماید دو درصد بعنوان کارمزد برفع شرکت برداشت خواهد کرد.

و- شرایط اختصاصی اجاره با در نظر گرفتن منافع وقف بتقاضای متولی یا متصدی موقوفه توسط هیأتی مرکب از متقاضی مزبور و رئیس اصلاحات ارضی محل و رئیس اوقاف محل یا نمایندگان آنها تعیین می‌گردد.

ز- اراضی بایر واقع در محدوده دهات موقوفه و همچنین اراضی و دهات موقوفه ای که در حال حاضر فاقد زارع می‌باشد با نظر سازمان اصلاحات ارضی در اختیار متولی یا متصدی موقوفه خواهد بود که نسبت بآبادی و عمر آن بطوریکه صرفه و صلاح موقوفه باشد اقدام نماید.

تبصره - وظایف و اختیاراتی که در این فصل بعهده مالک محول گردیده است در مورد املاک موقوفه بعهده متولی یا متصدی خواهد بود.

ماده ۹۰ - خریداری موقوفات خاص موضوع قسمت اخیر ماده ۲ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی موکول بر رضایت و تقاضای زارعین موقوفه خواهد بود در صورتیکه زارعین حاضر بخرید نباشند مقررات بند الف ماده ۱ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی با رعایت این آئین‌نامه قابل اجراء خواهد بود.

### فصل دوم - فروش

ماده ۹۰ - در صورتیکه مالک بخواهد از اختیار مندرج در بند ب ماده ۱ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی استفاده نماید میتواند ملک مزروعی خود را با ترازی بزارعین داخل نسق بفروشد اسناد انتقال پس از رسیدگی و تأیید سازمان اصلاحات ارضی از نظر تشخیص زارعین واقعی تنظیم می‌گردد.

تبصره ۱ - بانك اعتبارات کشاورزی و عمران روستائی مکلف است با استفاده از اعتباراتی که بدین منظور دولت در اختیار آن بانك میگذارد حداقل معادل يك سوم ارزش ملك را بزارعین خریدار که تقاضا نمایند وام بدهد وام مزبور در موقع تنظیم سند معامله ملك مستقیماً از طرف بانك بمالك فروشنده پرداخت

و بحساب بدهی زارع منظور خواهد شد پرداخت باقیمانده قیمت طبق شرایط و توافقی است که بین مالک فروشنده و زارع خریدار بعمل می‌آید .

**تبصره ۴-** در اجرای تبصره ۱ دولت مکلف است مبلغ مورد نیاز را که در هر حال کمتر از یک میلیارد ریال در سال نخواهد بود از محل اعتبارات عمرانی اختصاص دهد که از طریق بانک اعتبارات کشاورزی و عمران روستائی بمصرف پرداخت وام بزارعینی که در اجرای بند ب خریدار ملک هستند برسد . وام‌های مزبور ۱۵ ساله و با بهره سه درصد قابل استرداد از سال ششم به بعد با قسط مساوی ده ساله بوده و بتدریج که اقساط وام از زارعین وصول میشود بهمان میزان از طرف بانک بدولت برگشت داده خواهد شد .

**ماده ۱۱-** در مواردیکه مالکین ظرف مهلت یکماه مقرر در ماده ۳ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی بند ب ماده ۱ را انتخاب نموده ولی نتوانند با زارعین تراضی نمایند موظفند حداکثر در مدت یکماه از تاریخ انقضاء مهلت فوق یکی از شقوق الف و ج را انتخاب و مراتب را بسازمان اصلاحات ارضی اطلاع دهند .

**ماده ۱۲-** در مقابل بدهی زارعین به بانک اعتبارات کشاورزی و عمران روستائی و مالک فروشنده عین ملک به تناسب بدهی زارع نزد بانک و مالک فروشنده وثیقه گذارده میشود .

**ماده ۱۳-** مالکینی که مایل باشند در مقابل بهای تمام یا قسمتی از ملک خود سهام کارخانجات موضوع ماده ۶ قانون فروش سهام کارخانجات دولتی را دریافت نمایند میتوانند قبوض اقساطی دریافتی از زارعین را در مقابل دریافت سهام کارخانجات به بانک اعتبارات کشاورزی و عمران روستائی انتقال دهند و بانک مزبور در مورد وجوه حاصل از محل وصول اقساط کشاورزان طبق ماده ۸ قانون مزبور عمل خواهد کرد .

**ماده ۱۴** - مالکینی که از تاریخ اول آذرماه ۱۳۴۲ تا اول آذرماه ۱۳۴۳ پیشنهاد واگذاری ملک خود را باستناد تصویبنامه ۳۶۱۰۴ مورخه ۴۰/۱۲/۱۰ برابر مقررات مربوط به سازمان اصلاحات ارضی مینمایند از مزایای زیر بهره‌مند خواهند شد :

**الف** - بهای املاکی که ارزش آن نامبلغ پانصد هزار (۵۰۰۰۰۰) ریال باشد ۹۵٪ آن در حین انجام معامله و بقیه با قسط ۱۴ ساله با بهره ۷٪ در صد پرداخت خواهد شد .

**ب** - بهای املاکی که ارزش آن بیش از پانصد هزار (۵۰۰۰۰۰) ریال باشد تا پانصد هزار (۵۰۰۰۰۰) ریال نقداً و مازاد آن در ۱۴ سال با بهره ۷٪ در صد در سال با قسط مساوی پرداخت خواهد شد و کسانی که پس از اول آذرماه ۱۳۴۳ پیشنهاد واگذاری نمایند از این مزایا از طریق واگذاری سهام کارخانجات با رعایت ماده ۶ قانون فروش سهام کارخانجات دولتی بهره‌مند خواهند شد .

**تبصره** - محصول شتوی زیر خاک و محصول بهاره ( برنج و چغندر و پنبه و صیفی و غیره) املاکی که طبق این ماده معامله می‌شوند در صورتیکه قبل از فروش کشت شده باشد بر اساس بندب ماده ۱ مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی کما فی السابق طبق معمول قبلی بین زارعین و مالکین تقسیم خواهد شد .

### فصل سوم - تقسیم

**ماده ۱۵** - در صورتیکه مالک (مالک یک‌ده شش دانگ) و یا اکثریت مالکین (اکثریت بر حسب میزان مالکیت) بخواهند از اختیار مندرج در بندج ماده ۱ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی استفاده نمایند و بین آنها و زارعین در مورد تقسیم اراضی ترازی حاصل نشود باید پیشنهاد خود را بسازمان اصلاحات ارضی

تسلیم نمایند. سازمان ملک را بنسبت بهره مالکانه باحقابه مربوط بین مالک یا مالکین مزبور از یکطرف و زارعین از طرف دیگر باتوجه باوضع و احوال محل بنحویکه حتی الامکان سهم هر کدام از مالکین یک جا تعیین گردد افزا خواهد نمود. هزینه افراز برعهده مالک یا مالکین و زارعین بنسبت سهام آنها خواهد بود سهم هر یک از زارعین برطبق نسق بندی جدیدی براساس و بنسبت نسق بندی قبلی تعیین و بهره یک از آنها انتقال داده میشود.

**تبصره -** تا زمانیکه نقشه برداری بعمل نیامده افراز و تقسیم بر مبنای مبذر یا واحدهای محلی از قبیل جفت گاو - بنه - جریب و امثال آن انجام خواهد شد.

**ماده ۱۶ -** دو پنجم ( $\frac{۲}{۵}$ ) قیمت ملکی که در نتیجه تقسیم بزارعین واگذار میشود براساس بالاترین ضریب منطقه قیمت گذاری و برتیب زیر پرداخت خواهد شد: معادل یک سوم ( $\frac{۱}{۳}$ ) قیمت مزبور با استفاده از تبصره های ۱ و ۲ ماده ۱۰ این آئین نامه بوسیله بانک اعتبارات کشاورزی و عمران روستائی تأدیبه میشود و بقیه آن در مدت ده سال از طرف زارعین با قسط متساوی بمالک یا مالکین پرداخت خواهد شد.

**تبصره ۱ -** مواد ۱۲ و ۱۳ این آئین نامه در مورد تقسیم نیز لازم الرعایه است.

**تبصره ۲ -** منظور از بالاترین ضریب منطقه بالاترین ضریب مناطق شهرستانی است که ملک در آن واقع و در اجرای قانون اصلاحات ارضی تعیین و اعلام شده است.

**ماده ۱۷ -** در صورت توافق اکثریت زارعین و مالکین هر ده بهره برداری آن ده بصورت یک واحد سهامی زراعی توسط هیأت مدیره ای مرکب از سه نفر که یک نفر از طرف زارعین و نفر دوم از طرف مالک یا مالکین و نفر سوم باتوافق طرفین انتخاب میشود اداره خواهد شد. در صورت عدم توافق نماینده سوم از طرف وزارت



کشاورزی تعیین میشود .

**تبصره ۱ -** سهام اشخاص اعم از زارع و مالک در این واحد زراعی عبارت از میزان حق‌السهمی است که نسبت بمجموع عوائد با توجه بمالکیت عوامل مختلف زراعی طبق عرف و معمول محل نصیب آنها میشود .

**تبصره ۲ -** بانك اعتبارات کشاورزی و عمران روستائی مكلف است بمنظور تقویت واحدهای مذکور تسهیلات لازم فراهم آورده و كمكهای اعتباری كافی در اختیار واحد های مذکور بگذارد سازمان مرکزی تعاون روستائی نیز مكلف است در تشكيل و حسن اداره واحد های مزبور كمك و راهنمائی های لازم را بنماید .

**تبصره ۳ -** عمل زراعت در این واحد زراعی برابر نسق توسط زارعین مربوط انجام میشود .

**تبصره ۴ -** مقررات مربوط بتشكيل و طرزكار و حدود و ظایف و اختیارات واحد مزبور و هیأت مدیره و سایر مسائل مربوط از طرف وزارت کشاورزی تهیه و پس از تصویب هیأت وزیران حداکثر دو ماه پس از تصویب این آئین نامه منتشر خواهد شد .

### فصل چهارم - مواد عمومی و متفرقه

**ماده ۱۸ -** دولت مكلف است حداکثر تا سه ماه پس از تصویب این آئین نامه آگهی موضوع ماده ۳ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی را منتشر نماید . مالکین موظفند ظرف يكماه مقرر در ماده مزبور هر يك از حقوق را كه مایل باشند انتخاب و به اصلاحات ارضی محل كتباً اطلاع دهند .

**ماده ۱۹ -** اراضی مکانیزه تا پانصد هکتار در هر ده و برای هر مالک

مشمول مقررات ماده ۱ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی نخواهد بود .

اراضی مکانیزه مازاد بر مقدار مذکور در هررده در صورتیکه با تأسیسات و وسائلی که مالک شخصاً و با سرمایه خود و یا بطریق دیگر ایجاد نموده مورد بهره برداری و زراعت باشد مشمول مقررات عمر ان اراضی بایر بوده و مادام که بطریق مزبور مورد استفاده واقع شود در ملکیت مالک باقی خواهد ماند .

**ماده ۲۰ -** زراعت هائی که توسط کارگر کشاورزی انجام و حداقل عملیات شخم بوسیله ماشین کشاورزی صورت گیرد زراعت مکانیزه شناخته میشود .

**ماده ۲۱ -** مادام که طبق یکی از شقوق مذکور در این آئین نامه تعیین تکلیف قطعی نشده است وظایف و روابط مالک و زارع بشرحی است که در فصل هفتم قانون اصلاحات ارضی مصوب نوزدهم دیماه ۱۳۴۰ مذکور است .

**ماده ۲۲ -** سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران در اجرای مقررات اصلاحات ارضی مکلف است به تدریج برای تشکیل شرکتهای تعاونی روستائی در دهات مشمول اصلاحات ارضی و اتحادیه های تعاونی اقدام و شرکتهای اتحادیه های مزبور را سرپرستی و از نظر مالی و فنی کمک نماید و موجبات تربیت عملی روستائیان را برای ایجاد و اداره شرکتهای تعاونی فراهم کند .

**ماده ۲۳ -** مالکینی که طبق یکی از شقوق مقرر عمل مینمایند در استفاده از زمینهای بایر و موات بمنظور عمر ان طبق آئین نامه و اگذاری اراضی بایر و موات که توسط وزارت کشاورزی تهیه و پس از تصویب هیئت دولت اجرا خواهد گردید حق تقدم خواهند داشت و بانك اعتبارات کشاورزی و عمر ان روستائی با اعطاء وام باین مالکین وسیله عمر ان زمینهای بایر و موات را فراهم خواهد نمود .

**ماده ۲۴ -** در مورد املاکی که به ثبت نرسیده و یا مجهول المالک تلقی گردد سازمان اصلاحات ارضی با اطلاع دادستان شهرستان مربوط وظایف مقرر در قانون اصلاحات

ارضی و مواد الحاقی و سایر مقررات را بقائم مقامی مالک یا متصرف انجام میدهد .  
وجوه و یا قبوض اقساطی و دستور پرداخت های این قبیل املاک در صندوق ثبت یا  
دادگستری تودیع خواهد شد تا پس از تعیین تکلیف قطعی از طرف مراجع قانونی  
به ذیحق پرداخت گردد .

**تبصره ۱ -** در صورتیکه مالک یا مالکین برای تکمیل مستندات مالکیت یا  
درخواست صدور حکم انحصار وراثت اقدام نمایند سازمان اصلاحات ارضی در این قبیل  
موارد نیز بقائم مقامی آنها اقدام خواهد کرد .

**تبصره ۲ -** مالکین یا متصرفین این قبیل املاک و همچنین املاکی که به ثبت  
آنها اعتراض شده است میتوانند تمام یا قسمتی از وجوه یا قبوض و یا دستور پرداخت های تودیع  
شده را بر طبق دستور سازمان اصلاحات ارضی در مقابل تضمین یا تأمین کافی دریافت  
نمایند . در صورتیکه رأی محاکم قانونی شخص یا اشخاص دیگری را مالک یا ذیحق  
بشناسد وجوه و یا قبوض و یا دستور پرداخت های مذکور از دریافت کنندگان مسترد  
و بمالکین و یا ذوی الحقوق تحویل خواهد شد .

**ماده ۲۵ -** کلیه اماکن عمومی واقع در محدوده دهات مشمول تقسیم بنا  
بتشخیص سازمان اصلاحات ارضی بمنظور استفاده اهالی دهه بلاعوض بملکیت شرکت  
تعاونی مربوط درمی آید . حفاظت و مراقبت این قبیل اماکن از هر جهت بعد از شرکت  
تعاونی میباشد . استفاده از مراتع واقع در محدوده دهات بر طبق معمول محل برابر  
آئین نامه ای خواهد بود که پس از تصویب هیأت وزیران بموقع اجرا گذارده  
خواهد شد .

**ماده ۲۶ -** خانه هایی که زارعین در آن سکونت دارند کماکان در اختیار آنها  
باقی و به تبع ملک مزروعی بآنان واگذار میگردد .

**ماده ۲۷ -** در مورد باغات و بیشه ها (اعم از باغ میوه - قلمستانها - نخلستانها -

باغات مرکبات-چای-حنا- و امثال آنها) و همچنین باغات غارسی که در محدوده دهات واقع شده و زارع با مالک در اعیانی شرکت دارد مالک یا مالکین میتوانند با رضایت زارعین اعیانی و حقوق آنها را خریداری نموده یا بزارعین بفروشند و یا سهم خود را با حقا به مربوط مفروز نمایند .

**ماده ۲۸-** عرصه باغات و بیشه‌های واقع در محدوده دهات که اعیانی آن کلاً متعلق بزارعین است و همچنین عرصه سایر اعیانیهای آنان با استثنای خانه‌های مسکونی بتراضی مالکین و زارعین ارزیابی و با استفاده از حقا به طبق معمول محل بزارعین فروخته خواهد شد . در صورت عدم تراضی مالک و زارع رأی سازمان اصلاحات ارضی قاطع است .

**تبصره -** افرادی که خارج از ده محل وقوع باغ سکونت دارند و حقوق زارعین را خریداری نمی‌توانند از مقررات مواد ۲۷ و ۲۸ این آئین‌نامه استفاده نمایند .

**ماده ۲۹-** کلیه عقود قانونی از قبیل اجاره معاملات با حق استرداد عمری - رقبی - سکنی و نظائر آنها که مانع از اجرای مقررات اصلاحات ارضی باشد موقع تنظیم سند موضوع مواد ۲ و ۱ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی فسخ با فک شده محسوب میگردد و طبق مقررات اصلاحات ارضی عمل خواهد شد و وجوه حاصل در صندوق ثبت یاداد گستری تودیع میگردد تا پس از تراضی طرفین یا صدور حکم از طرف مراجع قانونی به ذوی الحقوق پرداخت شود .

**ماده ۳۰-** املاک شخصی یا موقوفاتی که مشمول مواد ۱ و ۲ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی بوده و در تاریخ تصویب این آئین‌نامه در اجاره میباشد مستأجرین یا موجرین آنها میتوانند پس از تصویب این آئین‌نامه اجاره را از ابتدای سال زراعی ۱۳۴۳ - ۱۳۴۴ فسخ نمایند . در اینصورت هر گونه سند ثبتی - عادی - چک بانک - سفته و امثال آن بابت مال الاجاره املاکی که اجاره آنها فسخ

میشود و مربوط ببقیه مدت باشد باطل و از درجه اعتبار ساقط است .

**تبصره** - کلیه حقوق و تکالیف و مطالبات موجر و مستأجر تا تاریخ فسخ اجاره بقوت خود باقی بوده و طرفین موقع فسخ ملزم به رعایت حقوق و پرداخت و واریز مطالبات یکدیگر در مورد اجاره میباشند .

**ماده ۳۱** - کلیه معاملات و عملیات ثبتی مربوط به نقل و انتقالات - اجاره - و کالته نامه - افراز و امثال آنها موضوع این آئین‌نامه از پرداخت هر گونه حق ثبت و عوارض و مالیات و تمبر معاف میباشد .

**ماده ۳۲** - افراد صیفی‌کار که با تریب و قرا خاصی در زراعت صیفی شرکت میکنند زارع داخل نسق ده شناخته نمی‌شوند .

**ماده ۳۳** - در دهاتی که بندج از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی بمورد اجرا گذارده میشود مالکین موظفند به نسبت اراضی آبی تقسیم شده بین خود و زارعین آنان را در گردش آب و مالکیت منابع آب شرکت دهند . اداره امور این منابع بعهده اکثریت صاحبان آن یا شرکت تعاونی یا هیأت مدیره واحد سهامی زراعی است که بامانت از طرف عموم آنرا اداره مینمایند ولی عموم مالکین اراضی مزروعی باید مخارج را به نسبت سهم مالکیت خود بپردازند . در صورت امتناع يك یا چند نفر از شرکاء از پرداخت هزینه مزبور بانظر سازمان اصلاحات ارضی بقیه شرکاء مخارج لازم را تأدیه و سهم شریك مستنکف هنگام برداشت محصول باضافه يك درصد در هر ماه بعنوان زیان دیر کرد از سهم او وصول و ایصال خواهد شد .

**تبصره** - وجوه حاصل از زیان دیر کرد بمصرف هزینه‌های عمرانی یا عمومی ده خواهد رسید .

**ماده ۳۴** - در مورد اراضی آبی و باغاتی که از منابع آب متعلق با افراد دیگر مشروب میگردد وضع تقسیم و استفاده از آب بترتیبی خواهد بود که در تاریخ تصویب

این آئین نامه معمول است. در صورتیکه مالکین منابع آب بترتیب مزبور عمل نمایند سازمان اصلاحات ارضی با توجه برویه متداول ترتیب استفاده از منابع آب را خواهد داد در هر صورت مالکین منابع آب منحصرأستحقاق دریافت آب بها را برابر عرف محل خواهند داشت.

**تبصره ۱-** در اول هر سال زراعی نرخ واحد مجلی آب هر یک از منابع آب بتراضی طرفین تعیین میشود در صورت عدم تراضی طبق رأی سازمان اصلاحات ارضی عمل خواهد شد.

**تبصره ۲-** در صورتیکه مالکین منابع آب مذکور در این ماده از نگاهداری و تنقیه و لارویی امتناع نمایند وزارت کشاورزی بنحوی که مقتضی بداند اقدام و هزینه های لازم را از محل آب بها تأمین خواهد کرد.

**ماده ۳۵-** در دهاتی که طبق بندج از ماده ۱ مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی عمل میشود در صورتیکه اراضی زراعتی بوسیله چاه عمیق- نیمه عمیق و یا با استفاده از موتور پمپ یا سایر وسایل موتوری مشروب گردد منابع آب از تقسیم مستثنی و بترتیبی که در تاریخ تصویب این آئین نامه معمول است آب اراضی آبی انتقالی بزارعین تأمین و آب بها عادلانه بر اساس عرف یا بتراضی و در صورت اختلاف، بانظر سازمان اصلاحات ارضی تعیین و پرداخت خواهد شد.

**ماده ۳۶-** در هر یک از مناطق کشور که دولت از نظر ایجاد منابع آب و شبکه آبیاری و سایر امور عمرانی اقدام بتشکیل سازمانهای عمرانی نموده یا بنماید مالکین وزارعین از نظر شبکه بندی آبیاری و قطعه بندی و سایر امور فنی موظف به قبول و اجرای طرح سازمان مربوط خواهند بود.

**ماده ۳۷-** در مواردیکه مالکین نسبت بانتخاب یکی از شقوق مندرج در این آئین نامه و تسلیم اظهار نامه و امضاء اسناد بوظایف مقرر اقدام نکنند سازمان اصلاحات

ارضی باتصویب شورای اصلاحات ارضی برای هر منطقه دوبار و بفاصله ده روز بوسیله یکی از روزنامه های محلی و یکی از روزنامه های کثیر الانتشار مرکز و یا سایر وسایل معمول و مناسب محل آگاهی لازم منتشر خواهد کرد. پس از خاتمه یکماه از تاریخ انتشار آخرین آگهی سازمان اصلاحات ارضی بقاء مقامی مستنکف و بنمایندگی اوقدام و یا اسناد مربوطه را امضاء مینماید. نسبت بسایر مواد مذکور در این آئین نامه چنانچه زارعین و مالکین توافق نمایند و یا زارعین استنکاف نموده و یا بوظایف مقرر عمل نکنند سازمان اصلاحات ارضی هر محل با توجه بمقررات اصلاحات ارضی رأساً اقدام خواهد نمود.

**ماده ۳۸ -** در مواردیکه شورای اصلاحات ارضی تشخیص دهد در اسنادیکه در اجرای مقررات اصلاحات ارضی تنظیم شده اشتباهی رخ داده است رأی باصلاح یا اقاله یا ابطال سند خواهد داد. رأی مزبور برای دفاتر اسناد رسمی و دوایر ثبت اسناد و املاک لازم الاجراء خواهد بود و در صورتیکه رأی مزبور خللی بحق دیگری برساند حسب تقاضای ذینفع طبق قسمت اخیر ماده ۱ قانون مربوط باشباهات ثبتی و اسناد معارض مصوب ۱۳۳۳ عمل خواهد شد.

**ماده ۳۹ -** هر گونه معامله با اشخاص نسبت باملاک و رقباتی که در اجرای مقررات اصلاحات ارضی مصوب نوزدهم دیماه ۱۳۴۰ مالکین مجاز بتملك آن هستند و تا تاریخ ۲۸ اردیبهشت ماه ۱۳۴۳ (تاریخ تسلیم آئین نامه بمجلس شورای ملی) انجام شده باشد معتبر است.

معاملات قطعی با اشخاص از تاریخ مذکور تا اجرای مقررات قانون موضوع آگهی مندرج در ماده ۱۸ این آئین نامه در هر منطقه بشرطی معتبر خواهد بود که ملك یکجا و با یک نفر معامله شده باشد و پس از آن هر گونه معامله مجاز خواهد بود.

**تبصره -** مقررات این ماده شامل مستثنیات قانونی نخواهد بود.

**ماده ۴۰ -** املاك مسلوب المنفعه و بایر ه در اختیار مالکین آن گذارده میشود که حداکثر ظرف پنج سال برای آبادانی آن شخصاً یا بهر نحو که مقتضی بدانند اقدام نمایند چنانچه ظرف مدت فوق مالک یا مالکین بتعهدات خود عمل نکنند ملک ازید آنها خارج و بلاعوض در اختیار دولت قرار گرفته و مشمول مقررات عمران اراضی بایر خواهد شد .

**ماده ۴۱ -** وزارت کشاورزی مجاز است اراضی بایر دهاتی را که بموجب مقررات اصلاحات ارضی بدولت منتقل شده یا میشود برای تأسیسات خیریه - امور بهداشتی - فرهنگی - ورزشی - کشاورزی و یا ایجاد تأسیسات صنعتی بوزارت خانه ها و مؤسسات دولتی و شهرداریها که امور مذکور جزو وظایف آنها باشد مجاناً واگذار نماید .

**ماده ۴۲ -** رفع اختلاف بین زارعین و مالکین در امور مربوط بکشاورزی بهأموارین اصلاحات ارضی محول است در صورتیکه نظر مأمور اصلاحات ارضی مورد اعتراض قرار گیرد معترض میتواند ظرف مدت ۲۰ روز از تاریخ ابلاغ نظر مزبور اعتراض خود را بسازمان اصلاحات ارضی استان یا شهرستان تسلیم نماید . اعتراضات در کمیسیونهای سه نفری مرکب از کارمندان وزارت کشاورزی که برای رسیدگی باین گونه اعتراضات در ادارات کل کشاورزی یا ادارات کشاورزی تشکیل میشود مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت رأی صادره از کمیسیون سه نفری قطعی بوده و دستور لازم بوسیله رئیس اصلاحات ارضی محل برای اجرای آن به ژاندارمری ابلاغ میگردد و مأمورین ژاندارمری مکلف با اجرای آراء صادره میباشند

**تبصره -** اعضاء کمیسیونهای مندرج در این ماده به پیشنهاد رئیس اصلاحات ارضی استان و باتصویب وزارت کشاورزی تعیین میشوند .



**ماده ۴۳ -** اراضی مزروعی و باغات واقع در محدوده شهرها مشمول مقررات اصلاحات ارضی نبوده قطع و فصل دعاوی و اختلافات مربوط باینگونه اراضی و باغات و حفظ حقوق مالکین و زارعین مربوط در صلاحیت مراجع قضائی است .

**ماده ۴۴ -** مدت پرداخت قیمت املاکی که قبل از تاریخ تصویب مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی از طرف دولت خریداری شده بشرط اینکه قبوض مربوط به معاملات مزبور تا تاریخ فوق با اختیار مالکین داده شده و هنوز در اختیار اشخاص باشد ده ساله خواهد بود .

**ماده ۴۵ -** مالکینی که مساحت اراضی مزروعی آنان در مناطق مختلف کشور از میزان مساحت های مندرج در جدول زیر تجاوز نکنند میتوانند طبق تبصره های ۱ و ۲ ماده ۲۲ قانون اصلاحات ارضی حقوق زارعین ملک خود را بتراضی خریداری و شخصاً مورد بهره برداری قرار دهند و یابیکی از طرق قانونی دیگر عمل نمایند . در صورتیکه اراضی مزروعی مالک از مساحت های مندرج در این ماده تجاوز نماید مالک میتواند تمام مساحت های زیر به ترتیب مندرج در این ماده مورد عمل قرار دهد و نسبت به مازاد موظف است فقط بر طبق بندهای الف و یا (ب) ماده ۱۱ از مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی عمل کند .

در صورت اختلاف بین مالکین و زارعین رأی سازمان اصلاحات ارضی قاطع خواهد بود .

- ۱ - اراضی شالی زار استانهای گیلان و مازندران ۲۰ هکتار .
- ۲ - حومه شهرهای تهران - ورامین - دماوند - شهرری - شمیران - کرج ۳۰ هکتار .
- ۳ - سایر اراضی و دهات تابع شهرستانهای مذکور در بند ۲ ۷۰ هکتار .
- ۴ - حومه مراکز استانها باستثناء کرمان - سنندج - زاهدان ۵۰ هکتار .
- ۵ - شهرستانهای گرگان - گنبد - اراضی دشت مغان و اراضی غیر شالی زار استانهای گیلان و مازندران ۴۰ هکتار .

۶ - خوزستان - بلوچستان - سیستان ۱۵۰ هکتار .

۷ - سایر نقاط کشور ۱۰۰ هکتار .

**تبصره ۱۵ -** تا زمانیکه مساحتی بعمل نیامده برابری مساحت‌های مذکور در فوق بامبدریا واحدهای محلی از قبیل جفت گاو - بنه - جریب و امثال آن در هر منطقه بنا بگواهی اداره کشاورزی محل و موافقت سازمان اصلاحات ارضی مشخص میشود .

**تبصره ۲ -** مالکین مشمول این ماده بشرطی میتوانند از مقررات مندرج در فوق استفاده نمایند که زراعت مکانیزه آنان از میزان مساحت‌های بالا تجاوز نکند .

**تبصره ۳ -** مالکین مشمول این ماده در صورت تمایل میتوانند از سایر مقررات این آئین نامه نیز استفاده نمایند .

**ماده ۴۶ -** زارعین و مالکینی که رعایت حقوق یکدیگر را طبق مقررات اصلاحات ارضی نمایند با نظر شورای اصلاحات ارضی از حمایت و استفاده از مزایای مقررات مزبور محروم خواهند شد .

**ماده ۴۷ -** وزارت کشاورزی مکلف است ظرف شش ماه از تاریخ تصویب این آئین نامه بمنظور حسن اداره امور زراعتی و جلوگیری از ناکاشت ماندن اراضی و همچنین از خرد شدن آن و تنظیم روابط زارعین و حفظ حداقل واحد اقتصاد زراعی آئین نامه‌های لازم را تهیه و پس از تصویب هیأت دولت بموقع اجرا بگذارد .

آئین نامه بالا که مشتمل بر چهار فصل و چهل و هفت ماده و سی تبصره است و بموجب ماده واحده مصوب سیزدهم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بمجلس شورای ملی تقدیم و بکمسیون خاص مشترک مجلسین ارجاع شده بود در تاریخ سوم امر داد ماه یکهزار و سیصد و چهل و سه بتصویب کمیسیون مزبور رسیده و قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف امامی

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبداللہ ریاضی

## قانون اصلاح قانون دعاوی اشخاص علیه دولت مصوب ۱۳۳۶

مصوب ۱۳۴۳/۵/۴

**ماده واحده** - قانون راجع بدعاوی اشخاص علیه دولت مصوب ۱۳۳۶ ماه ۱۳۳۶ بشرح زیر اصلاح میشود :

**الف** - کمیسیون مذکور در ماده اول مرکب خواهد بود از رئیس دادگاه استان مرکز و سه نفر از رؤساء شعب یا مستشاران دیوان کشور به انتخاب وزیر دادگستری و یک نفر از رؤساء شعب دیوان محاسبات به انتخاب رئیس دیوان محاسبات .

**ب** - مدت اختیار کمیسیون تا آخر اسفندماه ۱۳۴۳ تمدید میشود .  
قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ چهارشنبه بیست و ششم فروردین ماه ۱۳۴۳ - در جلسه روزیکشنبه چهارم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و سه بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۴۳ کل کشور

قسمت اول - قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۴۳ کل کشور

و تبصره‌های منضم به آن

قسمت دوم - درآمد و هزینه کل کشور (جاری، عمرانی

و مؤسسات وابسته بدولت)

قسمت سوم - درآمدهای عادی

قسمت چهارم - هزینه‌های جاری

قسمت پنجم - ضمیمه بودجه کل کشور (مؤسسات وابسته

بدولت)

قسمت اول - قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۴۳ کل کشور

و تبصره‌های منضم به آن

قسمت دوم - درآمد و هزینه کل کشور

مقایسه درآمد و هزینه کل کشور در سال ۱۳۴۳

پیش‌بینی وضع درآمد و هزینه سازمان برنامه در سال ۱۳۴۳

وضع کلی درآمد و هزینه کل کشور (فرم شماره ۱)

وضع کلی درآمد (فرم شماره ۲)

وضع کلی هزینه (فرم شماره ۳)

قسمت سوم - درآمدهای عادی (فرم شماره ۴)

بخش اول - مالیاتهای مستقیم

بخش دوم - مالیاتهای غیرمستقیم

بخش سوم - درآمد حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت

قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۴۳ کل کشور

بخش چهارم - درآمد حاصل از خدمات دولت  
بخش پنجم - وامها، کمکهای بلاعوض و متفرقه

قسمت چهارم - هزینه‌های جاری (فرم شماره ۵)

بخش اول - امور عمومی

بخش دوم - امور انتظامی

بخش سوم - امور اجتماعی

بخش چهارم - امور اقتصادی

بخش پنجم - دیون، تعهدات و متفرقه

قسمت پنجم - ضمیمه بودجه کل کشور (مؤسسات وابسته دولت)

بخش اول - درآمد (فرم شماره ۶)

بخش دوم - هزینه (فرم شماره ۷)

## قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۴۳ کل کشور

**ماده واحده -** بودجه اصلاحی سال ۱۳۴۳ کل کشور شامل درآمدها و هزینه های وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی و وابسته بدولت کلاً از حیث درآمد بالغ بر ۱۴۰۹۵۲۶۷۷۰۰۰ (یکصد و چهل میلیارد و نهمصد و پنجاه و دو میلیون و ششصد و هفتاد و هفت هزار) ریال و از حیث هزینه بالغ بر ۱۶۲۰۰۰۰۰۰۰ (یکصد و چهل و چهار میلیارد و چهار صد و چهل و چهار میلیون و یکصد و شصت و دو هزار) ریال می باشد .  
درآمد های عمومی و اختصاصی جمعاً بمبلغ ۵۰۶۰۳۹۰۰۰۰ (پنجاه میلیارد و ششصد و سه میلیون و نهمصد و پنج هزار) ریال و هزینه های از محل این درآمدها جمعاً بمبلغ ۵۴۰۹۵۳۹۰۰۰۰ (پنجاه و چهار میلیارد و نود و پنج میلیون و سیصد و نود هزار) ریال تصویب و اجازه داده میشود :

وزارت دارائی درآمدهای مزبور را وصول و در حدود درآمدهای وصول شده حقوق و مزایای قانونی کارمندان و خدمتگزاران جزء و هزینه های مستمر و غیر مستمر وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی را با رعایت کامل مقررات و قوانین مربوط و تبصره های زیر پرداخت نماید .

درآمدهای برنامه عمرانی سوم کشور و هزینه هائی که از محل آن تأمین میشود و همچنین درآمدها و هزینه های مؤسسات وابسته بدولت که در ارقام مندرج در قسمت اول این ماده منظور گردیده به موجب قوانین و مقررات مربوط بخود قابل وصول و مصرف خواهد بود .

این لایحه از تاریخ تصویب جایگزین قانون بودجه سال ۱۳۴۳ کل کشور مصوب اسفند ماه ۱۳۴۲ میگردد.

**تبصره ۵ -** هزینه های مندرج در بودجه های تفصیلی وزارتخانه ها و مؤسسات

**تبصره ۱۶ -** هزینه های مندرج در بودجه های تفصیلی وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی بشرح قسمت چهارم (هزینه های جاری) منضم به این قانون پس از تصویب کمیسیون

بودجه مجلس شورای ملی قابل پرداخت خواهد بود و مادام که بتصویب کمیسیون مزبور نرسیده است هزینه‌های مربوط بر اساس بودجه های عمومی یا اختصاصی سال ۱۳۴۲ قابل پرداخت است مشروط بر آنکه از اعتبار مصوب سال ۱۳۴۳ سازمانهای مربوط تجاوز ننمایند. کاهش یا افزایش اعتبار مواد داخل يك فصل تا میزان ۰.۵٪ اعتبار هر ماده فقط یکبار با موافقت وزارت دارائی مجاز میباشد.

انتقال اعتبار مواد فصلی ب فصل دیگر به استثناء فصول اول و هشتم و یا زائد بر پنج درصد داخل فصول مذکور به موافقت وزارت دارائی و تصویب کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی خواهد بود.

نقل و انتقال در هر يك از برنامه‌ها و فعالیت‌های اصلی بودجه تفصیلی سال ۱۳۴۳ وزارت جنگ بشرح زیر خواهد بود:

نقل و انتقال از فعالیت اصلی يك برنامه به فعالیت اصلی دیگر همان برنامه در حدود ده درصد در اختیار وزارت جنگ و نقل و انتقال از فعالیت اصلی يك برنامه به فعالیت اصلی دیگر همان برنامه زاید بر ده درصد و همچنین نقل و انتقال از برنامه به برنامه دیگر با موافقت کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی خواهد بود.

**تبصره ۲۵ -** درآمدهای اختصاصی طبقه «ب» منظور در بودجه بهر مبلغ که وصول شود در اختیار دستگاههای مربوطه بوده و طبق مقررات مربوطه و طرز عمل سال ۱۳۴۲ در سال ۱۳۴۳ نیز مصرف خواهد گردید.

**تبصره ۳ -** تنخواه گردان خزانه دار يكل در سال ۱۳۴۳ سه هزار و پانصد میلیون ریال تعیین میشود.

**تبصره ۴ -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود نسبت بخرید قند و شکر و غله و مواد دخانیه و چای و پرداخت هزینه‌های حمل و نقل و انبارداری و بهای گونی و سایر هزینه‌های بانکی و گمرکی مربوط علاوه بر اعتبارات منظور در بودجه

مصوب اقدام و در حدود احتیاجات از بانک مرکزی ایران اعتبار لازم را تحصیل و ظرف سال‌های مالی ۱۳۴۳ و ۱۳۴۴ نسبت به واریز آن اصلاً و فرعاً اقدام نماید. اسناد هزینه‌های مربوط به اجرای این تبصره بر طبق مقررات مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت.

وزارت دارائی مجاز است در صورتی که مقتضی تشخیص دهد خرید و فروش و حمل و نقل و سایر عملیات مربوط به توزیع غله مورد احتیاج را بدون رعایت تشریفات مناقصه و مزایده انجام دهد. اجازه مندرج در قسمت اخیر این تبصره راجع به ترك مناقصه در مورد تهیه غله بمنظور بندر و تأمین علوفه مورد احتیاج دامهای کشور بوزارت کشاورزی نیز تفویض میگردد.

**تبصره ۵-** کلیه اعتبارات پیش‌بینی شده در مواد ۴۸ و ۴۹ و ۵۰ و ۵۱ بودجه‌های تفصیلی سال ۱۳۴۳ در صورتی قابل مصرف است که طرح مربوط به تأیید هیئت عالی برنامه رسیده باشد. مگر در مواردی که اعتبار پیش‌بینی شده برای ادامه عملیاتی باشد که در گذشته شروع شده است.

**تبصره ۶-** بوزارتخانه‌ها و سازمانهای دولتی اجازه داده میشود از اول سال ۱۳۴۳ بکلیه کارمندان و خدمتگزاران خود اعم از رسمی و غیر رسمی که تا پایان سال ۱۳۴۲ استحقاق ترفیع و یا اضافه‌را داشته‌اند حقوق یک‌رتبه یا یک‌اضافه‌را پرداخت نمایند. وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی مکلفند اعتبار لازم جهت اجرای مفاد این تبصره را از مجموع اعتبارات مندرج در فصول اول و دوم و سوم بودجه‌های تفصیلی خود تأمین نمایند. کارمندان و خدمتگزارانی که از بودجه‌های اختصاصی حقوق دریافت میدارند ترفیع یا اضافه‌استحقاقی آنان بترتیب مذکور در قسمت اول این تبصره از همان محل تأمین و پرداخت خواهد شد.

**تبصره ۷-** دیون بلا محل وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی مندرج در بودجه



سال ۱۳۴۳ پس از تأیید وزارت دارائی و تصویب کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی با رعایت مقررات قابل پرداخت است .

**تبصره ۸-** وزارت دارائی مکلف است آن قسمت از وامهای دریافتی تا آخر سال ۱۳۴۰ دستگاههای دولتی از محل تنخواه گردان خزانه داریکل را که امکان تأمین آن از محل بودجه وزارتخانه یا مؤسسه استفاده کننده نبوده است واریز نماید.

**تبصره ۹-** وزارت دارائی مجاز است اسناد هزینه از سال ۱۳۳۷ تا آخر سال ۱۳۴۱ وزارتخانهها و ادارات دولتی را که بطور علی الحساب پرداخت و در موجودی حساب باقیمانده حداکثر تا پایان سال ۱۳۴۳ واریز نماید .

**تبصره ۱۰-** اجازه داده میشود وزارت دارائی نسبت بآن قسمت از اصلاح بودجه پیشنهادی وزارتخانهها و ادارات دولتی که خارج از حدود اختیار وزارت دارائی مقرر در تبصره ۲ بودجه سال ۴۲ بوده تا حدودی که قبلاً مورد رسیدگی و تأیید وزارت دارائی قرار گرفته است و دستگاههای زیر بظتمنداتی در اینگونه موارد نموده اند تا آخر سال ۴۳ نسبت بصدور اصلاح بودجه مورد تقاضای آنها در حدود بودجه مورد عمل با تصویب کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی اقدام نماید .

**تبصره ۱۱-** بوزارت دارائی اجازه داده میشود نسبت به واریز مبلغ پنجاه میلیون ریال وامی که از خزانه داری کل برای سرمایه شرکت هواپیمائی ملی ایران دریافت و بشرکت مزبور پرداخت گردیده و مقرر بوده از اعتبار ردیف ۱۳۱ بودجه سال ۴۱ کل کشور واریز گردد از اعتبار همان ردیف که مورد استفاده واقع نگردیده اقدام و بحساب هزینه سال ۱۳۴۱ کل کشور منظور نماید .

**تبصره ۱۲-** دولت مجاز است در صورتیکه درآمدهائی علاوه بر اعتبارات منظور در بودجه از محل کمک نظامی بلاعوض بدست آورد در اختیار وزارت جنگ قرار دهد که طبق مقررات موافقت نامه های مربوط بمصرف برسد .

**تبصره ۱۳-** وزارت جنگ مجاز است از محل باقیمانده اعتبارات تعهد

نشده بودجه سال ۱۳۴۲ خودپس از پرداخت دیون داخلی بقیه راجعت خرید اسلحه و مهمات و انجام امور ساختمانی و ۳۲ میلیون ریال هزینه جشنهای دوهزاروپانصد ساله شاهنشاهی اختصاص داده و تا پایان سال ۱۳۴۳ با رعایت مقررات بمصرف برسانند.

**تبصره ۱۴-** بوزارت جنگ اجازه داده میشود باقیمانده اعتبارات ساختمانی را که وسیله هیئت پنج نفری برای ایجاد خانه های سازمانی لشکر گارد شاهنشاهی اختصاص داده شده تا آخر اسفند سال ۱۳۴۳ با رعایت مقررات مصرف نماید.

**تبصره ۱۵-** مفاد تبصره ۴۴ قانون بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور نسبت به بقیه اعتبار مصوب در سال ۱۳۴۳ نیز قابل اجرا خواهد بود.

**تبصره ۱۶-** بوزارت راه اجازه داده میشود از باقیمانده بیست میلیون ریال که از اعتبار بودجه سال ۴۲ وزارت جنگ بمنظور ایجاد راههای رادار نیروی هوایی اختصاص و در اختیار آن وزارتخانه گذارده شده تا آخر سال ۱۳۴۳ برای همین منظور با رعایت مقررات تعهد و مصرف نماید.

**تبصره ۱۷-** بوزارت راه اجازه داده میشود مدت خدمت آن عده از کارشناسان آمریکائی را که بر اساس موافقت نامه متبادله بین وزارت راه و اداره راه آمریکا مشغول خدمت هستند تا تاریخ ۴۳/۹/۹ تمدید نماید. هزینه های ارزی و ریالی کارشناسان مزبور کماکان تا تاریخ فوق از اعتبارات عمرانی که سازمان برنامه در اختیار وزارت راه خواهد گذاشت تأمین میشود.

**تبصره ۱۸-** به ژاندارمری کل کشور اجازه داده میشود اسناد هزینه مثبته پرداختی ششماه دوم سال ۱۳۴۲ مرزبانی کل کشور را (که از اول مهرماه سال ۱۳۴۲ به ژاندارمری کل کشور ملحق گردیده) بدون رعایت مواد بودجه مربوط به مبلغ یکصد و بیست میلیون ریال و همچنین اسناد هزینه مبلغ بیست و پنج میلیون و هشتصد و شصت و نه هزار و دویست و بیست و سه ریال اعتباریکه در اجرای ماده ۶ تصویبنامه شماره ۴۰۳۹۰ - ۱۳۴۲/۶/۳۰ هیئت وزیران از محل اعتبارات بودجه

سال ۱۳۴۲ وزارت جنگ در اختیار ژاندارمری کل گذارده شده و آنچه که از این بابت تا آخر اسفندماه سال ۱۳۴۲ تعهد شده تا پایان دوره مالی سال مزبور بدون رعایت مواد اعتبارات بودجه تفصیلی بهزینه قطعی منظور دارد.

**تبصره ۱۹ -** بوزارت امور خارجه اجازه داده میشود زمین مجاور سفارت کبرای شاهنشاهی ایران در آنکارا ملکی دولت ایران را با سه قطعه زمین متعلق بشهرداری آنکارا که مشخصات زمینها بین طرفین معلوم است معاوضه نماید.

**تبصره ۲۰ -** بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود زمین سر کنسولگری سابق ایران در بغداد را که از طرف وزارت امور خارجه به آن وزارت واگذار شده بهر نحو که مقتضی بداند از طریق مزایده یا ترك آن بفروش رسانیده و از محل وجوه حاصله جهت مدارس ایرانی در عراق زمین یا ساختمان مناسب از طریق مناقسه یا ترك آن خریداری و یا ساختمان جدید احداث نماید.

**تبصره ۲۱ -** بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود مبلغ ۱۷۶۴۷۲۰ ریال هزینه تعمیرات مدرسه سلطانی چهارباغ اصفهان را که در سال ۱۳۴۲ از اعتبار دولت تأمین و تا پایان سال مزبور بمصرف نرسیده در سال ۱۳۴۳ بمصارف مربوطه برساند.

**تبصره ۲۲ -** وزارت دادگستری مجاز است مبلغ ۲۱۰۰۰۰۰ ریال اعتباری را که ضمن ماده ۳۷ بودجه تفصیلی ۵۰٪ هزینه مقدماتی سال ۱۳۴۲ ثبت موضوع تبصره ۳۱ قانون بودجه سال ۱۳۳۸ کل کشور برای خرید لوازم آزمایشگاه پزشکی قانونی منظور و مورد تصویب قرار گرفته است تا آخر سال ۱۳۴۳ مورد مصرف قرار دهد.

**تبصره ۲۳ -** بمؤسسه رازی اجازه داده میشود در سال جاری وجوه حاصله از صرفه جوئیهای سال قبل خود را بمصرف توسعه و تکمیل مؤسسه برساند.

**تبصره ۲۴ -** بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود تعهدات قطعی مربوط به جایزه

تشویق صادرات سال ۱۳۴۲ رادر صورتیکه بودجه مصوب سال گذشته از این بابت تکافو نکند از اعتبار عمومی جایزه صادرات سال جاری پرداخت نماید .  
**تبصره ۲۵** - به اداره کل گمرک اجازه داده میشود مبلغ ۲۶۸۰۰۰ ریال بدهی اداره کل غله و نان از بابت حقوق و عوارض و حق انبارداری گندمهای وارده از خارجه تا پایان سال ۱۳۴۰ را جمعاً و خرجاً عمل نماید .

**تبصره ۲۶** - اداره کل گمرک مکلف است از سنگهای معدنی و سیمانهای صادراتی تا مدت ۲۰ روز از تاریخ ورود به اماکن گمرکی مرزی حق انبارداری دریافت نموده و در صورتیکه صادر کنندگان کالاهای مزبور بخواهند آنها را با وسائل شخصی بارگیری نمایند اعم از اینکه بارگیری در اسکله و اماکن گمرکی بعمل آید یا خارج از آنها ، از دریافت هر گونه حق باربری خودداری نماید .

**تبصره ۲۷** - به اداره کل گمرک اجازه داده میشود بمنظور تکمیل سایر عملیات ساختمانی اسکله بندر آبادان از محل بودجه اختصاصی سال ۱۳۴۳ خود مبلغ ششصد هزار ریال تأمین و مقطوعاً در وجه شرکت ملی نفت ایران پرداخت و حساب مذکور را واريز نماید .

**تبصره ۲۸** - بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود دستگاههای فرستنده بیسیم و لوازم مورد نیاز وزارت پست و تلگراف و لوازم فنی وزارت اطلاعات را که در سال ۱۳۴۳ از گمرک ترخیص میشود از پرداخت حقوق و عوارض گمرکی به استثنای باربری و انبارداری معاف نماید .

**تبصره ۲۹** - وزارت اقتصاد مجاز است لکوموتیو و واگن های باربری و مسافربری و لوازم فنی راه آهن دولتی ایران و وسایل راهداری و راهسازی و تجهیزات فنی ادارات هواشناسی و هواپیمائی را که توسط وزارت راه یا بنگاه راه آهن از خارج خریداری و در سال ۱۳۴۳ ترخیص میشود از پرداخت حقوق و عوارض گمرکی به استثنای باربری و انبارداری معاف نماید .

**تبصره ۳۰ -** مفاد تبصره ۱۹ و تبصره ۲۱ قانون بودجه سال ۱۳۴۲ کل کشور در

سال ۱۳۴۳ نیز قابل اجرا خواهد بود .

**تبصره ۳۱ -** بوزارت کشاورزی اجازه داده میشود:

۱- بهره مالکانه (منال خالصه) سال ۱۳۴۳ زراعت های دیم املاک خالصه خوزستان را کلاً بزارعین بخشیده و بهره مالکانه (منال خالصه) اراضی آبی را با احتساب معدل عواید وصولی بهره مالکانه سه ساله اخیر با تخفیف ۰.۵٪ با قسط سه ساله از سال زراعی ۱۳۴۴ وصول نماید و همچنین در املاک خالصه سایر نقاط کشور در صورتیکه دچار خشکسالی شده باشد بهمین نحو اقدام نماید .

۲ - کسانیکه بدهی معوقه سنوات قبل خود را در دو قسط مساوی در آخر سالهای ۴۳ و ۴۴ به بنگاه خالصجات پرداخت نمایند از پرداخت خسارت تأخیر تأدیه معاف خواهند بود . نسبت به بدهیهائی که پرداخت آن طبق اسناد رسمی تقسیط شده است در صورتیکه خسارت مذکور احتساب گردیده شامل این تبصره بوده و مبلغ خسارت بابت اصل بدهی و بحساب اقساط منظور خواهد شد .

۳- کلیه بدهی جنسی کشاورزان خالصه در املاک تقسیم شده از بابت مساعده

خوراکی و بذری بخشوده میشود .

**تبصره ۳۲ -** بدولت اجازه داده میشود تکمیل ساختمان کاخ صاحبقرانیه

نیاوران را در سال ۱۳۴۳ بوسیله بانک عمران طبق مقررات آن بانک بانظارت وزارت آبادانی و مسکن ادامه دهد .

**تبصره ۳۳ -** بوزارتین دارائی و کشاورزی اجازه داده میشود باقیمانده اراضی

زائد ضرابخانه را که با توجه بمفاد قانون مصوب ۲۲ اسفند ۱۳۳۶ مقدمات تقسیم آن بین کارمندان و کارگران واجد شرایط اداره ضرابخانه و کارمندان وزارت دارائی فراهم شده و اگذار و قباله فروش تنظیم و مبادله نمایند .

**تبصره ۳۴ -** بوزارتین دارائی و اقتصاد اجازه داده میشود مبلغ ۳۸۹۲۵۰۰۰

ریال بدهی سازمان تعاون مصرف کادر نیروهای انتظامی از بابت حقوق و عوارض گمرکی کالاهای ترخیص شده از گمرک (به استثناء حق باربری و انبارداری) از تاریخ ۴۰/۵/۲۵ تا آخر سال ۱۳۴۰ را جمعاً خرجاً محاسبه و واریز نمایند.

**تبصره ۳۵ -** آن قسمت از بودجه اختصاصی سال ۱۳۴۲ وزارت دادگستری که در سال ۱۳۴۳ از حیث درآمد و هزینه ضمن وجوه عمومی منظور شده بر اساس مقررات مربوط قابل پرداخت است.

**تبصره هائی که تا ملغی نشده بقوت خود باقی است**

**تبصره ۳۶ -** نصف مابه التفاوت حقوق رتبه اداری کارمندان لیسانسیه کادر اداری با حقوق رتبه ای که به کارمندان لیسانسیه وزارت پست و تلگراف و تلفن بر اثر تبدیل رتبه اداری به فنی تعلق میگیرد بعنوان فوق العاده مخصوص به کارمندان لیسانسیه شاغل وزارتخانه ها و سایر مؤسسات دولتی پرداخت میشود.

**تبصره ۳۷ -** قانون راجع به اجازه استخدام کارمندی برای وزارتخانه ها مصوب ۲۷ خرداد ماه ۱۳۳۷ لغو میشود. وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی در صورتیکه تشکیلات قانونی داشته باشند و یا تشکیلات آنها به تأیید شورای عالی اداری کشور و تصویب هیئت وزیران رسیده باشد میتوانند بر مبنای تشکیلات و اعتبارات مصوب در هر مورد پس از موافقت شورای عالی اداری کشور و تصویب هیئت وزیران افراد مورد نیاز خود را طبق مقررات استخدامی استخدام نمایند. وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی مادام که تشکیلات خود را به تأیید شورای عالی اداری کشور و تصویب هیئت وزیران نرسانیده اند در صورت احتیاج با استخدام جدید در هر مورد پس از احراز ضرورت سازمانی امر توسط شورای عالی اداری کشور با تصویب هیئت وزیران با استخدام جدید مبادرت خواهند نمود و آئین نامه مربوط با اجرای این امر توسط شورای عالی اداری کشور تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید. بوزارت کشور اجازه داده میشود در حدود مقررات فوق الذکر دارندگان دیپلم کامل متوسطه را از طریق مسابقه بعد از طی دوره

آموزشی که بتوسط وزارتخانه مزبور با همکاری شورای عالی اداری کشور ترتیب داده خواهد شد برای تکمیل کار مورد نیاز خود بار تبه دو اداری استخدام نماید

**تبصره ۳۸ -** مقررات مربوط به استخدام کارکنان شهرداریها و میزان حقوق شهرداران بموجب آئین نامه ای خواهد بود که از طرف وزارت کشور با توجه باوضاع هر محل و وضع مالی شهرداریها تنظیم و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید. از تاریخ تصویب آئین نامه مزبور ماده ۷۰ قانون شهرداریها و سایر مقررات مغایر ملغی میشود.

**تبصره ۳۹ -** از تاریخ تصویب این قانون هزینه پذیرائی استانداران و معاونین آنها و فرمانداران کل و فرمانداران و بخشداران بموجب تصویب نامه هیئت وزیران تعیین و از محل اعتبارات مربوط قابل پرداخت خواهد بود.

**تبصره ۴۰ -** بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود از میان آموزگاران روزمزد مدارس ایران در خارج از کشور که تبعه ایران بوده و دارای گواهینامه پنجساله متوسطه محل میباشند و حداقل یکسال سابقه خدمت آموزشی دارند معلمین مورد احتیاج را برای تدریس دروس اختصاصی مدارس مذکور از طریق مسابقه انتخاب و بطور پیمانی استخدام نماید.

**تبصره ۴۱ -** بقسمت آخر تبصره ۳۳ بودجه سال ۱۳۳۹ کل کشور عبارت زیر اضافه میشود:

« وزارت دارائی مجاز است به آن دسته از مستخدمین جزء مشمول تبصره ۳۳ بودجه سال ۱۳۳۹ که از یانصد ریال کمک نقدی استفاده مینموده و مینمایند و بر اثر دریافت اضافه حقوق در سنوات اخیر کمک هزینه آنان قطع شده معادل مبالغی که بابت اضافه حقوق سالیانه بحقوق ثابت آنان اضافه گردیده از کمک مزبور کسر و بقیه را کماکان بعنوان کمک نقدی پرداخت نماید. »

**تبصره ۴۲ -** اجازه داده میشود بدهی های قطعی سازمان منحلہ تدارکات بابت بهای کالا وغیره از محل فروش کالای باقیمانده در تهران و شهرستان ها و مطالباتی که وصول خواهد شد در هر مورد با تصویب وزارت دارائی پرداخت و مازاد درآمد های مذکور بحساب خزانه داری کل منتقل شود .

**تبصره ۴۳ -** بدولت اجازه داده میشود با توجه بمصالح سیاسی واقتصادی واجتماعی کشور بنا به پیشنهاد وزارت امور خارجه روادید مسافرت بین ایران و کشورهای دیگر را لغو و یا مجدداً برقرار نماید .

**تبصره ۴۴ -** بدولت اجازه داده میشود از کتاب های چاپی خود آنچه را که بر طبق نظر کمیسیون مر کب از نمایندگان وزارتخانه های دارائی و فرهنگ و امور خارجه غیر ضروری تشخیص میشود با کتب کتابخانه های داخلی و خارجی مبادله نماید .

**تبصره ۴۵ -** بدولت اجازه داده میشود برای اماکن قدیمی و آثار باستانی کشور طبق آئین نامه ای که بتصویب هیأت وزیران خواهد رسید ورودیه مناسبی که حداکثر از پنجاه ریال تجاوز ننماید تعیین و دریافت نماید و وجوه حاصله را طبق مقرراتی که در آئین نامه مذکور معین خواهد گردید بمصرف برساند .

**تبصره ۴۶ -** مدت پرداخت اقساط ما به التفاوت کسور بازنشستگی موضوع تبصره ۷۱ قانون بودجه سال ۴۲ کل کشور در مورد درجه داران باز نشسته ارتش شاهنشاهی و ژاندارمری کل کشور از ده سال به پانزده سال افزایش مییابد .

**تبصره ۴۷ -** بوزارت جنگ اجازه داده میشود حق التدریس غیر نظامیانیکه در کلاسهای آموزشی ارتش تدریس مینمایند بارعايت کامل مقررات آئین نامه اجرائی حق التدریس دانشگاه موضوع تبصره ۴۰ قانون بودجه سال ۱۳۳۸ کل کشور و حداکثر تا میزان و مبالغ مقرر در آئین نامه مزبور تأدیبه نماید .

**تبصره ۴۸ -** مبلغ دوهزار ریال حق لیسانس افسران ارتش و ژاندارمری



کل کشور ( موضوع تبصره ۲۹ قانون بودجه سال ۱۳۴۰ و تبصره ۵۹ قانون بودجه ۱۳۴۱ کل کشور) با رعایت کلیه مقررات مربوط جزاء حقوق آنها در هر درجه محسوب و از مبلغ مزبور کسور بازنشستگی برداشت خواهد شد .

**تبصره ۴۹-** بوزارت کار و امور اجتماعی اجازه داده میشود حق حضور نمایندگان کارگر و کارفرما را که در جلسات هیئت‌های حل اختلاف و شورای عالی کار شرکت مینمایند طبق تصویب هیئت وزیران از محل اعتبار پیش‌بینی شده در بودجه وزارت کار و امور اجتماعی پرداخت نماید.

**تبصره ۵۰-** به خزانه داری کل اجازه داده میشود در مواردیکه دولت ضروری تشخیص دهد چاپ تمبرهای پستی را بخارج از کشور سفارش دهد .

**تبصره ۵۱-** وزارت دارائی میتواند از محل صرفه جوئی اعتبارات بودجه هر يك از وزارتخانه‌ها و ادارات دولتی بدهی‌های این دستگاه‌ها را بیکدیگر و بسایر مؤسسات دولتی واریز نماید.

**تبصره ۵۲-** حدود اختیارات وزارت دارائی و هیئت وزیران در مورد اجازه ترك مزایده یا مناقصه در معاملات دولتی موضوع قسمت اخیر ماده ۳۹ قانون محاسبات عمومی مصوب سال ۱۳۱۲ و ماده ۴ تصویب‌نامه جایگزین قانون شماره ۳۵۴۲۸ - ۱۳۲۵/۹/۲۳ به پانصد هزار ریال و يك میلیون ریال افزایش داده میشود. مقررات این تبصره شامل معاملات شهرداریها نیز خواهد بود .

**تبصره ۵۳-** اجازه مقرر در ماده ۳۲ قانون اصلاح قانون تعرفه گمرکی مصوب تیر ماه ۱۳۳۷ از تاریخ تصویب این قانون به هشت در هزار تغییر داده میشود .

**تبصره ۵۴-** اداره کل گمرک مجاز است تا میزان ۸۲۸۵۰۰۰۰ ریال وسائل و لوازم مکانیکی و غیر مکانیکی سرویس آتش نشانی - انبارداری - باربری و وسائل حمل و نقل خشکی و دریائی از قبیل اتومبیل آتش نشانی - تانکر آب - پمپ‌های فشار

قوی - وانت - کامیون - جیب و موتورلنج و سایر لوازم آتش نشانی مورد احتیاج ادارات و دفاتر تابعه را به استثناء اتومبیل سواری طبق مقررات قانون محاسبات عمومی خریداری و قیمت آنرا به اقساط سالانه مجموعاً تا میزان مبلغ فوق الذکر که در سنوات قبل از محل درآمدهای اختصاصی خود جهت ساختمان پلخر مشهر به عنوان وام پرداخت نموده و قسمتی از آن وصول و بقیه بتدریج وصول خواهد شد تعهد و پرداخت نماید و حساب آنرا ضمن حسابهای اختصاصی سال جاری و سالهای آتی اداره کل گمرک بوزارت دارائی تسلیم نماید.

**تبصره ۵۵ -** پرداخت تعهدات معوقه بین المللی مبادلات تلکومونیکاسیون و پست از اعتبارات منظور در بودجه هر سال وزارت پست و تلگراف و تلفن بلا مانع و استفاده از اعتبارات مزبور مشمول سال مالی نمیشد.

**تبصره ۵۶ -** اراضی واقع در خارج از محدوده شهرها که در مسیر راههای اصلی یا فرعی و یا خطوط مواصلاتی و برق و مجاری آب قرار میگیرد با رعایت حریم مورد نیاز از طرف صاحبان این اراضی برای این منظور تخصیص داده خواهد شد و در صورتیکه در اراضی مزبور مستحذات و اعیانی وجود داشته باشد که بر اثر احداث تأسیسات فوق الذکر از بین برود و یا خسارتی به آنها وارد شود مؤسسات دولتی مربوط باید خسارات مالک اعیانی را بر تریب مذکور در ماده ۳۳ تصویب نامه بر نامه عمرانی سوم کشور جبران نماید بدون اینکه کارهای ساختمانی از جهت خسارت متوقف شود. حریم راهها و خطوط و مجاری آب فوق الذکر از طرف هیئت وزیران معین خواهد شد.

**تبصره ۵۷ -** بر مطالبات مذکور در ماده ۲۳ قانون بانکی و پولی کشور سایر مطالبات بانک مرکزی ایران از دولت و سازمان بر نامه و دستگاههای دیگر که تمام یا قسمتی از سرمایه آنها متعلق به دولت یا تحت نظارت دولت است اعم از مطالبات ناشی از وام و یا اعتبار بشرط تضمین وزارت دارائی افزوده میشود مشروط بر اینکه مفاد ماده ۱۹ قانون بانکی و پولی کشور رعایت شود. تضمین مذکور در ماده ۲۴

قانون مزبور شامل این مطالبات نیز خواهد بود .

وزارت دارائی مجازاست تا مبلغ بیست و پنج هزار میلیون ریال نسبت به بدهی های سازمان برنامه به بانک مرکزی ایران و همچنین از بدهی های دستگاههای دیگر که در این تبصره ذکر شده است تضمین نماید اعم از اینکه بدهی های مزبور ناشی از وام یا اعتباری باشد که تا کنون حاصل شده و یا بعداً وام یا اعتبار داده شود .

**تبصره ۵۸** - در اجرای ماده ۷ تصویبنامه شماره ۴۰۲۲۷/ت مورخ ۱۳۴۱/۶/۱۹ برنامه عمرانی سوم کشور دولت مجازاست برای تأمین قسمتی از هزینه های برنامه عمرانی سوم کشور قردادهای تحصیل وام و اعتبار مشروط زیر را منعقد و بموقع اجراء بگذارد :

**الف** - وام از بانک بین الملل توسعه و ترمیم برای ساختمان قسمتی از راههای اصلی به مبلغ ۱۸۵ میلیون دلار با بهره ۵/۵ درصد در سال . استرداد اقساط وام پس از ۴ سال مهلت ظرف ۱۶ سال انجام خواهد شد .

**ب** - وام از بانک صادرات و واردات و اشنگتن برای خرید وسائل راهسازی به مبلغ ۴/۵ میلیون دلار با بهره ۵/۵ درصد در سال . استرداد اقساط وام پس از یکسال و نیم مهلت ظرف ۷ سال انجام خواهد شد .

**ج** - وام از بانک صادرات و واردات و اشنگتن برای خرید وسائل راه آهن به مبلغ ۴/۲ میلیون دلار با بهره ۵/۵ درصد در سال . استرداد اقساط وام پس از یکسال و نیم مهلت ظرف ۷ سال انجام خواهد شد .

**د** - وام از مؤسسه عمران بین المللی دولت آمریکا از طریق قانون عمومی ۴۸۰ ( فروش گندم ) برای اجرای طرحهای عمرانی کشاورزی و فرهنگ برنامه سوم تا مبلغ ۳۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ریال با بهره هفتاد و پنج صدم درصد . استرداد اقساط وام پس از سه سال مهلت ظرف ۲۷ سال انجام خواهد شد .

**ه** - وام از مؤسسه عمران بین المللی دولت آمریکا برای ساختمان راه آهن

شرفخانه - قطور ( ایران - ترکیه ) بمبلغ ۷۸۴۰۰۰۰۰ دلار با بهره ۳/۵ درصد در سال . استرداد اقساط وام پس از ۵ سال مهلت ظرف ۳۰ سال انجام خواهد شد .

و - موافقتنامه اعتبار با دولت جمهوری فرانسه برای اجرای طرحهای عمرانی برق و پتروشیمی و مخابرات برنامه سوم بمبلغ ۳۰۰۰۰۰۰۰۰ فرانک با بهره ۵ درصد در سال . استرداد اقساط اعتبار ظرف ۱۰ سال انجام خواهد شد .  
ز - موافقتنامه اعتبار با دولت پادشاهی انگلستان برای اجرای طرحهای عمرانی برنامه سوم بمبلغ ۲۰۰۰۰۰۰۰۰ لیره استرلینگ با بهره ۶ درصد در سال . استرداد اقساط اعتبار ظرف ۲۰ سال انجام خواهد شد .

ح - موافقتنامه اعتبار با دولت جمهوری لهستان برای اجرای طرحهای صنعتی عمرانی برنامه سوم بمبلغ ۱۵۰۰۰۰۰۰۰ دلار با بهره ۲/۵ درصد در سال . استرداد اقساط اعتبار ظرف ۹ سال انجام خواهد شد .

ط - موافقتنامه اعتبار با دولت اتحاد جماهیر شوروی برای ساختمان دو سد بر روی رودخانه ارس و تأسیسات مربوطه تا مبلغ ۳۵ میلیون روبل با بهره ۳/۶ درصد در سال . استرداد اقساط اعتبار ظرف ۱۲ سال انجام خواهد شد .

ی - وام از مؤسسه عمران بین المللی دولت آمریکا برای تهیه نقشه های اصلی برق کشور بمبلغ ۲۴۰۰۰۰۰۰ دلار با بهره سه چهارم یک درصد در سال . استرداد اقساط وام پس از پنج سال مهلت ظرف بیست و پنج سال و شش ماه انجام خواهد شد .  
ک - وام از مؤسسه عمران بین المللی دولت آمریکا برای ساختمان بندرگاه بندر عباس بمبلغ ۱۵۰۰۰۰۰۰۰ دلار با بهره ۳ درصد در سال . استرداد اقساط وام پس از ۷ سال مهلت ظرف بیست و سه سال و شش ماه انجام خواهد شد .

تبصره ۵۹ - بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود کالاهای وارده برای طرح های توسعه منابع آب و تولید و توزیع نیروی برق و لوازم مورد نیاز تأسیسات آب و برق شهرها که از طرف وزارت آب و برق و یا سازمانهای آب و برق و مؤسسات دولتی

یا وابسته بدولت برای انجام وظایف آن مؤسسات وارد میشود از قبیل تلمبه و لوله و شیر و متعلقات و سایر مصالح و لوازم و ماشین آلات مربوط به کارهای آب و سدسازی و همچنین ماشین آلات و لوازم و متعلقات مربوط به تولید و توزیع برق و یدکی ماشین آلات و مواد شیمیائی لازم برای احداث و بهره برداری صنعت آب و برق را بدون دریافت حقوق و عوارض گمرکی باستثنای هزینه های باربری و انبارداری ترخیص نماید. حقوق و عوارض گمرکی و سود بازرگانی این قبیل کالاها جمعاً خرجاً در بودجه های سالیانه عمل خواهد شد.

**تبصره ۶۰** - دولت مجاز است اجراء تصویب نامه شماره ۴۱۳۵۴ مورخ ۴۲/۷/۱۰ مربوط به منع اخذ حق علفچر از مراتع را که در مدت مقرر در ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ به مجلس سنا تقدیم گردیده است کماکان ادامه دهد. تصویب نامه مزبور بر طبق ماده واحده مصوب ۲۰ آذر ماه ۱۳۴۲ مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت.

**تبصره ۶۱** - مفاد تبصره ۵۶ بودجه سال ۱۳۴۱ از اول فروردین ماه ۱۳۴۳ برای مدت سه سال دیگر معتبر و قابل اجرا خواهد بود.

**تبصره ۶۲** - بوزارت کشاورزی اجازه داده میشود که اداره کل مهندسی زراعی - مؤسسه خاکشناسی و قسمت مطالعات کشاورزی و اقتصاد کشاورزی را که پس از انتزاع بنگاه مستقل آبیاری در وزارت کشاورزی باقی مانده است یا همچنین مؤسسات بهره برداری کشاورزی دیگری را که بعداً تشکیل میشود بر طبق اصول بازرگانی اداره نموده و آن قسمت از مقررات مالی بنگاه مستقل آبیاری را که قابل اجرا است در مؤسسات مذکور اجرا نماید. آئین نامه لازم برای اجرای این تبصره از طرف وزارت کشاورزی تهیه و پس از موافقت وزارت دارائی بمورد اجرا گذارده خواهد شد.

**تبصره ۶۳** - از نظر تسهیل همکاری بانک توسعه صنعتی و معدنی ایران در

اجرای برنامه‌های اقتصادی دولت مفاد تبصره ۵۲ قانون بودجه سال ۱۳۳۹ کل کشور بکلیه معاملات بانک توسعه صنعتی و معدنی ایران بادولت و دستگاه‌های وابسته بدولت تعمیم داده میشود.

**تبصره ۶۴** - از تاریخ تصویب این قانون کلیه فعالیت‌هایی که بعنوان ایجاد و توسعه صنایع پتروشیمی توسط واحدهای تابعه وزارتخانه‌ها و سازمانهای مختلف دولتی انجام میشود تحت اداره شرکت ملی نفت ایران متمرکز خواهد گردید شرکت مزبور برای تأمین این منظور شرکتی فرعی بنام شرکت ملی صنایع پتروشیمی تشکیل میدهد که اساسنامه آن پس از تأیید شورای عالی صنایع پتروشیمی بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید.

اساسنامه و حدود وظایف شورای عالی صنایع پتروشیمی به تصویب هیئت وزیران خواهد رسید.

کلیه حقوق دولت در بنگاه کودشیمیائی که در اجرای تبصره ۳۶ قانون بودجه سال ۱۳۳۸ و بموجب اساسنامه مصوب ۱۳۳۷/۱۲/۳۰ هیئت وزیران تشکیل گردیده به شرکت ملی نفت ایران واگذار میشود. شرکت ملی نفت ایران کلیه تأسیسات و مطالبات و موجودیهای نقدی و جنسی بنگاه کودشیمیائی «بنگاه پتروشیمی» را بعنوان سرمایه بنگاه ارزیابی خواهد نمود و در اساسنامه بنگاه با تصویب شورای عالی صنایع پتروشیمی تغییرات لازم را خواهد داد.

واریز کلیه دیون و تعهداتی که تا تاریخ انتقال برفع اشخاص ثالث از بابت تأسیسات بنگاه وجود داشته بر عهده دولت خواهد بود و دولت اقساط تعهدات مزبور را طبق قرارداد های موجود همه ساله در بودجه خود منظور و پرداخت خواهد نمود.

**تبصره ۶۵** - بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود عضویت سازمان بهره‌وری آسیائی را پذیرفته و حق عضویت سالیانه آن را از بودجه عمومی دولت تأمین و پرداخت نماید.

**تبصره ۶۶ -** دریافت کسور و وجوه بازنشستگی و همچنین پرداخت حقوق بازنشستگی و مستمری و وظیفه مشمولین تصویبنامه شماره ۴۰۳۸۶-۴۲/۶/۳۰ براساس قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بعهده صندوق بازنشستگی کشوری خواهد بود.

**تبصره ۶۷ -** وزارت راه میتواند با رعایت صرفه و صلاح دولت لوازم و قطعات ماشین آلات مورد احتیاج خود را (راهسازی - راهداری - هواپیمائی و هواشناسی) پس از تشخیص کمیسیون فنی وزارت راه بدون انجام تشریفات مناقصه مستقیماً بکارخانجات سازنده سفارش داده و بهای لوازم خریداری را براساس فهرست بها و صورت حساب کارخانجات مربوطه که بگواهی اطاق بازرگانی و نمایندگی دولت شاهنشاهی در محل رسیده از طریق گشایش اعتبار پرداخت نماید .

**تبصره ۶۸ -** فوق العاده مخصوص قضات منظور در بودجه سال ۱۳۴۳ كل کشور از سال ۱۳۴۴ به بعد در بودجه عمومی کشور منظور و قابل پرداخت خواهد بود.

**تبصره ۶۹ -** تبصره ۲ قانون مربوط به اخذ یکپزارم از معاملات ثبتی جهت کمک به شیر و خورشید سرخ ایران مصوب دهم اسفندماه ۱۳۳۳ با توجه بمفاد تبصره ۴۸ قانون بودجه سال ۱۳۳۹ كل کشور بشرح زیر اصلاح میشود:

سر دفتران دفاتر اسناد رسمی موظف به اجرای این قانون بوده و باید در هر پانزده روز وجوه مأخوذه را بحساب جمعیت شیر و خورشید سرخ ببانك ملی ایران بپردازند . اداره كل ثبت مكلف بنظارت در وصول و ایصال این وجوه خواهد بود .

**تبصره ۷۰ -** بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود که باتصویب هیئت وزیران از هر تن سیمان تولیدی کارخانه های کشور مبلغی که حداکثر آن از ۱۵۰ ریال تجاوز نکند بعنوان حق صادرات سیمان دریافت و در اختیار مرکز مشاوره و نظارت بر تولید و فروش و صادرات سیمان کشور بگذارد تا بصورت جایزه بصادر کنندگان سیمان پرداخت شود. آئین نامه مرکز مشاوره و نظارت بر تولید و فروش و صادرات سیمان

کشور و همچنین میزان حق صادرات سیمان و میزان جایزه صادرات آن بنا به پیشنهاد وزارت اقتصاد و تصویب هیئت وزیران خواهد بود .

قیمت فروش سیمان در داخل کشور از طرف وزارت اقتصاد تعیین و پس از تصویب هیئت وزیران اعلام خواهد شد .

**تبصره ۷۱** - وزارت خانه ها و مؤسسات وابسته بدولت و سازمانهای دولتی که بطریق بازرگانی اداره میشوند نمی توانند بدون جلب موافقت هیئت عالی برنامه اقدام به تأسیس یا توسعه چاپخانه بکنند و قبول هر گونه سفارشی غیر از کارهای اختصاصی منوط به اجازه هیئت دولت میباشد .

دولت مجاز است آن قسمت از چاپخانه های غیر ضروری وزارتخانه ها و مؤسسات وابسته بدولت را در صورت اقتضا طبق مقررات بفروش برساند. چاپخانه دولتی و چاپخانه ارتش و چاپخانه های وزارت اطلاعات - وزارت دادگستری - هنرهای زیبای کشور - بانک ملی ایران - دانشگاه و مجلس شورای ملی مشمول مقررات این تبصره نمیشوند .

**تبصره ۷۲** - بوزارت جنگ و وزارت کشور اجازه داده میشود به افسران و هم‌ردیفان ارتش و ژاندارمری و شهربانی کل کشور که در محل های از سروانی بی‌الا انجام وظیفه مینمایند ماهیانه مبلغ دو هزار و ششصد ریال بعنوان حق گماشته (بمقامات سپهبدی و ارتشبدی حق دو گماشته) پرداخت نمایند مشروط بر آنکه هزینه اضافی در مواد مربوط ایجاد نکند، از تاریخ اجرای این ترتیب استفاده از افراد بعنوان گماشته در سازمانهای مزبور ممنوع خواهد بود .

**تبصره ۷۳** - وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی و شرکت‌ها و بانکهای وابسته بدولت موظفند احکام ترفیعات و اضافات استحقاقی کارکنان خود را که به نمایندگی مجلسین انتخاب شده‌اند صادر و ابلاغ نمایند .

**تبصره ۷۴** - کارگرانی که در تاریخ تصویب این قانون بعنوان روزمزد ثابت



در دستگاههای دولتی مشغول کار هستند در صورتیکه در حین خدمت موفق باخذ لیسانس شده یا بشوند، با رعایت تبصره ۳۷ این قانون مشمول تبصره ماده ۳ قانون اعزام محصل بخارج میباشند.

**تبصره ۷۵-** دولت مجاز است تعرفه تلفن بین شهرهای کشور را با تصویب هیئت وزیران تعیین نماید.

**تبصره ۷۶-** بوزارت دارائی اجازه داده میشود مبلغ ۵۹۳۵۶۲۵۰ ریال وجه سفته سال جاری بنگاه مستقل آبیاری را که با تعهد آن وزارتخانه بابت ساختمان سد شهناز به مقاطعه کار داده شده در سر رسید مقرر از محل درآمد عمومی کشور پرداخت نماید.

**تبصره ۷۷-** بدولت اجازه داده میشود مطالبات سالهای گذشته مقاطعه کاران ساختمان های دولتی را در سال جاری حداکثر تا میزان ۲۵۳ میلیون ریال علاوه بر اعتبار منظور در ردیف ۵۱۰۷ هزینه از محل درآمد عمومی کشور طبق مقررات پرداخت نماید.

**تبصره ۷۸-** دیپلمه های دامپزشکی که در تاریخ تصویب این قانون در خدمت رسمی دولت هستند مشمول قسمت اخیر تبصره ۲ ماده ۲ قانون راجع به نحوه استخدام مهندسین و کمک مهندسین و تکنیسین ها مصوب سال ۱۳۳۸ میباشند.

**تبصره ۷۹-** بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود کلیه وجوه حاصله از درآمد حق علامت گذاری و دقیق کاری و وزنه را از اول سال ۱۳۴۳ بحساب اختصاصی مؤسسه استاندارد ایران منظور دارد تا بمصرف مخارج جاری مؤسسه مزبور برسد.

قانون بالا مشتمل بر ماده واحده و ۷۹ تبصره و صورت ضمیمه پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ شنبه سوم امر دماه ۱۳۴۳ - در جلسه روز یکشنبه چهارم امر داد ماه ۱۳۴۳ بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

خلاصه وضع بودجه‌ای سال ۱۳۴۳

(ارقام بمیلیون ریال)

۱ - درآمد:

وزار تخانه‌ها و مؤسسات دولتی      مؤسسات وابسته بدولت      جمع کل

۱۰۰/۳۴۳	۴۹/۷۴۹	۵۰/۶۰۴	عادی
۴۰/۶۰۰	-	۴۰/۶۰۰	برنامه
<u>۱۴۰/۹۵۳</u>	<u>۴۹/۷۴۹</u>	۹۱/۲۰۴	جمع

۲ - هزینه:

۱۰۰/۵۹۳	۴۶/۴۹۸	۵۴/۰۹۵	جاری
۳۶/۶۰۰	-	۳۶/۶۰۰	} برنامه عمرانی استرداد اصل و بهره و امپها و هزینه‌های اداری
۴/۰۰۰	-	۴/۰۰۰	
<u>۳/۲۵۱</u>	<u>۳/۲۵۱</u>	-	
<u>۱۴۴/۴۴۴</u>	<u>۴۹/۷۴۹</u>	<u>۹۴/۶۹۵</u>	
<u>۳/۴۹۱</u>	<u>-</u>	<u>۳/۴۹۱</u>	<u>۳ - کسر بودجه</u>

پیش‌بینی وضع درآمد و هزینه سازمان برنامه در سال ۱۳۴۳

۱- درآمد :

۲۱/۶۰۰	سهام سازمان برنامه از عوائد نفت
۴/۵۰۰	وامهای خارجی موجود
۶۰۰	متفرقه
<u>۲۶/۷۰۰</u>	جمع درآمد

۲ - هزینه :

۳۲/۵۰۰	عمرانی (غیر از پالایشگاه تهران)
۳۶/۶۰۰	هزینه پالایشگاه تهران
	استرداد اصل و بهره وامها و هزینه‌های
	اداری
<u>۴/۰۰۰</u>	
<u>۴۰/۶۰۰</u>	جمع هزینه
<u>۱۳/۹۰۰</u>	

۳- کسری :

۴ - طرق تأمین کسر درآمد :

۲/۸۰۰	وامهای جدید مورد مذاکره
۴/۱۰۰	تأمین اعتبار پالایشگاه تهران بوسیله بانک مرکزی
۳/۰۰۰	اعتبار بانک مرکزی برای تأمین قسمتی از هزینه‌های عمرانی
۱/۰۰۰	استفاده از اوراق خزانه
۳/۰۰۰	استفاده از سایر منابع
<u>۱۳/۹۰۰</u>	جمع

صورت تلفیق شده درآمدها و

(ضمیمه بودجه

درآمد

(فرم شماره ۱)

عنوان	عادی	برنامه	جمع
۱	۲	۳	۴
بخش اول - مالیاتهای مستقیم	۷/۳۰۰	-	۷/۳۰۰
بخش دوم - مالیاتهای غیر مستقیم	۱۸/۴۱۲	-	۱۸/۴۱۲
بخش سوم - درآمدهای حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت	۲۰/۹۶۶	۲۱/۶۰۰	۴۲/۵۶۶
بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت	۲/۸۳۵	-	۲/۸۳۵
بخش پنجم - وامها، کمکها و متفرقه	۱/۰۹۱	۱۹/۰۰۰	۲۰/۰۹۱
جمع	۵۰/۶۵۴	۴۰/۶۰۰	۹۱/۲۰۴
درآمد مؤسسات وابسته بدولت کسر میشود:	۵۸/۸۷۲	۹/۶۹۳	۶۸/۵۶۵
ارقام منظور شده در درآمدهای عادی و درآمدهای برنامه	۹/۱۲۳	۹/۶۹۳	۱۸/۸۱۶
جمع	۴۹/۷۴۹	-	۴۹/۷۴۹
جمع کل	۱۰۰/۳۵۳	۴۰/۶۰۰	۱۴۰/۹۵۳

هزینه‌های دولت و مؤسسات وابسته  
سال ۱۳۴۳ کل کشور

هزینه

(ارقام بمیلیون ریال)

عنوان	جاری	عمرانی	جمع
۱	۲	۳	۴
بخش اول - امور عمومی	۶/۸۸۸	۴۴۳	۷/۳۳۱
بخش دوم - امور انتظامی	۱۹/۳۳۸	۲/۰۰۷	۲۱/۳۴۵
بخش سوم - امور اجتماعی	۱۴/۰۰۷	۷/۷۳۹	۲۱/۷۴۶
بخش چهارم - اموراتصادی	۸/۹۱۷	۲۷/۱۱۱	۳۶/۰۲۸
بخش پنجم - دیون ، تعهدات و متفرقه	۴/۹۴۵	۳/۳۰۰	۸/۲۴۵
جمع	۵۴/۰۹۵	۴۰/۶۰۰	۹۴/۶۹۵
هزینه مؤسسات وابسته بدولت کسر میشود :	۵۵/۶۲۱	۱۲/۹۴۴	۶۸/۵۶۵
ارقام منظور شده در هزینه‌های جاری و عمرانی دولت	۹/۱۲۳	۹/۶۹۳	۱۸/۸۱۶
جمع	۴۶/۴۹۸	۳/۲۵۱	۴۹/۷۴۹
جمع کل	۱۰۰/۵۹۳	۴۳/۸۵۱	۱۴۴/۴۴۴

های دولت و مؤسسات وابسته  
سال ۱۳۴۳ کل کشور

(ارقام به میلیون ریال)

ردیف	جمع کل	درصد	درآمدهای برنامه	های عادی		
				درصد	جمع	اختصاصی
						طبقه «ب»
۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴
۸	۷/۳۰۰	-	-	۱۴	۷/۳۰۰	-
۲۰	۱۸/۴۱۲	-	-	۳۶	۱۸/۴۱۲	۱۴۷
۴۷	۴۲/۵۶۶	۵۳	۲۱/۶۰۰	۴۱	۲۰/۹۶۶	-
۳	۲/۸۳۵	-	-	۶	۲/۸۳۵	۶۳۷
۲۲	۲۰/۰۹۱	۴۷	۱۹/۰۰۰	۳	۱/۰۹۱	-
۱۰۰	۹۱/۲۰۴	۱۰۰	۴۰/۶۰۰	۱۰۰	۵۰/۶۰۴	۷۸۴
۱۰۰	۶۸/۵۶۵	-	۹/۶۹۳	۱۰۰	۵۸/۸۷۲	۵۸/۸۷۲
۲۷	۱۸/۸۱۶	-	۹/۶۹۳	۱۵	۹/۱۲۳	۹/۱۲۳
۷۳	۴۹/۷۴۹	-	-	۸۵	۴۹/۷۴۹	۴۹/۷۴۹
-	۱۴۰/۹۵۳	-	۴۰/۶۰۰	-	۱۰۰/۳۵۳	۵۰/۵۳۳

صورت تلفیق شده درآمدها  
(ضمیمه بودجه)

(فرم شماره ۳)

ردیف	درآمد		عنوان
	درآمد	درآمد	
	طبقه «الف»	عمومی	
۳	۲	۱	
-	۷/۳۰۰	-	بخش اول - مالیاتهای مستقیم
۶۲۰	۱۷/۶۴۵	-	بخش دوم - مالیاتهای غیر مستقیم
-	-	-	بخش سوم - درآمدهای حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت
۱/۴۴۸	۱۹/۵۱۸	-	بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت
۱/۰۸۴	۱/۱۱۴	-	بخش پنجم - وامها ، کمکها و متفرقه
۱۱	۱/۰۸۰	-	
۳/۱۶۳	۴۶/۶۵۷	-	جمع
-	-	-	درآمد مؤسسات وابسته بدولت کسر میشود :
-	-	-	ارقام منظور شده در درآمدهای عادی و برنامه
-	-	-	جمع
۳/۱۶۳	۴۶/۶۵۷	-	جمع کل

صورت تلفیق شده هزینه‌های  
(ضمیمه بودجه سال

(فرم شماره ۳)

ردیف	جمع	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	عنوان
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
		۳	۴		
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۳	۶/۸۸۸	۱۷۷	۹۳۸	۵/۷۷۳	بخش اول- امور عمومی
۳۶	۱۹/۳۳۸	-	۵۰	۱۹/۲۸۸	بخش دوم- امور انتظامی
۲۶	۱۴/۰۰۷	۳۴۳	۱۰۴	۱۳/۵۶۰	بخش سوم- امور اجتماعی
۱۶	۸/۹۱۷	۲۶۴	۲/۰۶۰	۶/۵۹۳	بخش چهارم - امور اقتصادی
۹	۴/۹۴۵	-	۱۱	۴/۹۳۴	بخش پنجم- دیون ، تعهدات و متفرقه
۱۰۰	۵۴/۰۹۵	۷۸۴	۳/۱۶۳	۵۰/۱۴۸	جمع
۱۰۰	۵۵/۶۲۱	۵۵/۶۲۱	-	-	مؤسسات وابسته بدولت کسر میشود: ارقام منظور شده در هزینه های جاری و عمرانی دولت
۱۶	۹/۱۲۳	۹/۱۲۳	-	-	جمع
۸۴	۴۶/۴۹۸	۴۶/۴۹۸	-	-	جمع کل
-	۱۰۰/۵۹۳	۴۷/۲۸۲	۳/۱۶۳	۵۰/۱۴۸	

دولت و مؤسسات وابسته  
(۱۳۴۳ کل کشور)

(ارقام بمیلیون ریال)

ردیف	جمع کل	هزینه های عمرانی			
		ردیف	جمع	از محل درآمد اختصاصی	از محل برنامه
۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷
۸	۷/۳۳۱	۱	۴۴۳	-	۴۴۳
۲۲	۲۱/۳۴۵	۵	۲/۰۰۷	-	۲/۰۰۷
۲۳	۲۱/۷۴۶	۱۹	۷/۷۳۹	-	۷/۷۳۹
۳۸	۳۶/۰۲۸	۶۷	۲۷/۱۱۱	-	۲۷/۱۱۱
۶	۸/۲۴۵	۸	۳/۳۰۰	-	۳/۳۰۰
۱۰۰	۹۴/۶۹۵	۱۰۰	۴۰/۶۰۰	-	۴۰/۶۰۰
۱۰۰	۶۸/۵۶۵	۱۰۰	۱۲/۹۴۴	۳/۲۵۱	۹/۶۹۳
۱۷	۱۸/۸۱۶	۷۵	۹/۶۹۳	-	۹/۶۹۳
۷۳	۴۹/۷۴۹	۲۵	۳/۲۵۱	۳/۲۵۱	-
-	۱۴۴/۴۴۴	-	۴۳/۸۵۱	۳/۲۵۱	۴۰/۶۰۰

# صورت خلاصه درآمدهای عادی کل کشور

(فرم شماره ۴)

(ارقام بهزارریال)

جمع	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۷۳۰۰۰۴۷			۷۳۰۰۰۴۷	بخش اول - مالیاتهای مستقیم	۱
۱۸۴۱۲۰۰۰	۱۴۷۰۰۰	۶۲۰۰۰۰	۱۷۶۴۵۰۰۰	بخش دوم - مالیاتهای غیر مستقیم	۲
۲۰۹۶۶۱۸۳		۱۴۴۸۲۵۳	۱۹۵۱۷۹۳۰	بخش سوم - درآمدهای حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت	۳
۲۸۳۴۸۶۲	۶۳۶۹۷۰	۱۰۸۴۱۲۵	۱۱۱۳۷۶۷	بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت	۴
۱۰۹۰۸۱۳		۱۰۸۱۳	۱۰۸۰۰۰۰	بخش پنجم - وامها، کمکهای بلاعوض و متفرقه	۵
۵۰۶۰۳۹۰۵	۷۸۳۹۷۰	۳۱۶۳۱۹۱	۴۶۶۵۶۷۴۴	جمع کل	



صورت خلاصه درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴)

«بخش اول»

(ارقام بهزادریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۱	بخش اول - مالیات مستقیم	۷۳۰۰۰۴۷			۷۳۰۰۰۴۷
۱۱	بند اول - مالیات بر درآمد	۵۹۷۳۰۴۷			۵۹۷۳۰۴۷
۱۲	بند دوم - مالیات بر اموال و املاک	۱۳۲۷۰۰۰			۱۳۲۷۰۰۰
۱۹	بند نهم - سایر مالیاتهای مستقیم	-			-

درآمدهای عادی

بخش اول - مالیاتهای مستقیم

(فرم شماره ۴)

(ارقام بهزارریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۱۱	بند اول - مالیات بر درآمد	۵۹۷۳۰۴۷			۵۹۷۳۰۴۷
۱۱۰۱	مالیات بر حقوق و دستمزد	۱۳۸۰۰۰۰			۱۳۸۰۰۰۰
۱۱۰۲	مالیات بر درآمد و حق عضویت	۴۷		۴۷	۴۷
۱۱۰۳	صدی سه حقوق (فرهنگ و بهداشت)	۹۰۰۰۰۰			۹۰۰۰۰۰
۱۱۰۴	مالیات کسبه و صنعتگران				
	دستمزد بگیر	۱۵۷۰۰۰			۱۵۷۰۰۰
۱۱۰۵	مالیات بازرگانان	۴۳۵۰۰۰			۴۳۵۰۰۰
۱۱۰۶	مالیات صاحبان حرف و مشاغل آزاد	۵۵۰۰۰			۵۵۰۰۰
۱۱۰۷	مالیات شرکتهای و شخصیتهای حقوقی و خصوصی				
۱۱۰۸	مالیات بر شرکتهای و شخصیتهای حقوقی دولتی و وابسته بدولت	۱۲۸۶۰۰۰			۱۲۸۶۰۰۰

درآمدهای عادی

بخش اول - مالیاتهای مستقیم

(فرم شماره ۴)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۱۱۰۹	مالیات مقاطعه‌کاران	۱ ۴۳۰ ۰۰۰			۱ ۴۳۰ ۰۰۰
	واجاره داران				
۱۱۱۰	مالیات صاحبان معاملات درآمد				
	رهنی - بیع شرط - نزولی	۸۰ ۰۰۰			۸۰ ۰۰۰
۱۱۱۱	مالیات بردرآمدهای				
	اتفاقی و شرط بندی	۲۵۰ ۰۰۰			۲۵۰ ۰۰۰
۱۲	بند دوم - مالیات بر اموال و املاک	۱ ۳۲۷ ۰۰۰			۱ ۳۲۷ ۰۰۰
	مالیات بر نقل و				
۱۲۰۱	انتقالات قطعی اموال	۳۰۰ ۰۰۰			۳۰۰ ۰۰۰
	مالیات صاحبان وسائط نقلیه	۲۳۰ ۰۰۰			۲۳۰ ۰۰۰
۱۲۰۳	مالیات مستغلات	۳۱۷ ۵۰۰			۳۱۷ ۵۰۰
۱۲۰۴	مالیات املاک مزروعی	۱۷۵ ۰۰۰			۱۷۵ ۰۰۰
۱۲۰۵	مالیات بر اراضی	۱۷۵ ۰۰۰			۱۷۵ ۰۰۰
۱۲۰۶	مالیات بر ارث	۲۸۷ ۰۰۰			۲۸۷ ۰۰۰

صورت خلاصه درآمدهای عادی

«بخش دوم»

(ارقام بهزادریال)

(فرم شماره ۴)

جمع	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۸۴۱۲۰۰۰	۱۴۷۰۰۰	۶۲۰۰۰۰	۱۷۶۴۵۰۰۰	بخش دوم - مالیات های غیر مستقیم	۲
۳۸۵۰۰۰۰			۳۸۵۰۰۰۰	بند اول - سوخت	۲۱
				بند دوم - الکل و نوشابه‌ها	۲۲
۹۰۰۰۰۰		۵۰۰۰۰۰	۸۵۰۰۰۰		
۱۱۹۸۷۰۰۰	۱۴۷۰۰۰	۵۷۰۰۰۰	۱۱۲۷۰۰۰۰	بند سوم - گمرک	۲۳
				بند نهم - سایر مالیات های مستقیم	۲۹
۱۶۷۵۰۰۰			۱۶۷۵۰۰۰		

درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴)

بخش دوم - مالیاتهای غیر مستقیم

(ارقام بهزارریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۲۱	<u>بند اول - سوخت</u>	۳۸۵۰۰۰۰			۳۸۵۰۰۰۰
۲۱۰۱	مالیات نفت و بنزین	۲۵۵۰۰۰۰			۲۵۵۰۰۰۰
۲۱۰۲	اضافه بهای هر لیتر				
	بنزین اتومبیل ( $\frac{1}{4}$ ریال)	۲۳۰۰۰۰			۲۳۰۰۰۰
۲۱۰۳	عوارض بنزین و				
	گازوئیل	۱۰۷۰۰۰۰			۱۰۷۰۰۰۰
۲۲	<u>بند دوم - الکل و نوشابه</u>	۸۵۰۰۰۰	۵۰۰۰۰		۹۰۰۰۰۰
۲۲۰۱	مالیات فروش الکلهای				
	صنعتی	۸۵۰۰۰۰			۸۵۰۰۰۰
۲۲۰۴	عوارض نوشابه های				
	غیرالکلی		۵۰۰۰۰		۵۰۰۰۰
۲۳	<u>بند سوم - گمرک</u>	۱۱۲۷۰۰۰۰	۵۷۰۰۰۰	۱۴۷۰۰۰	۱۱۹۸۷۰۰۰
۲۳۰۱	حقوق و عوارض				
	گمرکی و سود				
	بازرگانی	۱۰۵۰۰۰۰۰	۵۷۰۰۰۰		۱۱۰۷۰۰۰۰
۲۳۰۲	حقوق و عوارض				
	گمرکی سازمانهای				
	آب و برق	۵۵۰۰۰۰			۵۵۰۰۰۰

درآمدهای عادی

بخش دوم - مالیاتهای غیر مستقیم

(فرم شماره ۴)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۲۳۰۳	حقوق و عوارض گمرکی آب و برق شهرستانها			۲۰۰۰۰۰	۲۰۰۰۰۰
۲۳۰۴	حقوق و عوارض گمرکی خودروهایی واگذاری ارتش			۲۰۰۰۰۰	۲۰۰۰۰۰
۳۳۰۷	هشت در هزار درآمد گمرک		۸۴۰۰۰		۸۴۰۰۰
۲۳۰۸	اضافه کار ساعتی کارکنان گمرک		۴۳۰۰۰		۴۳۰۰۰
۲۳۰۹	۲۰٪ بیمه کالاهای وارد		۲۰۰۰۰		۲۰۰۰۰
۲۹	بند نهیم - مالیات های غیر مستقیم			۱۶۷۵۰۰۰	۱۶۷۵۰۰۰
۲۹۰۱	سهم خزانه از تفاوت نرخ خرید و فروش ارز			۸۷۵۰۰۰	۸۷۵۰۰۰
۲۹۰۲	حق سفته، تمپر و بارنامه			۷۷۵۰۰۰	۷۷۵۰۰۰
۲۹۰۳	مالیاتهای غیر مستقیم متفرقه			۲۵۰۰۰۰	۲۵۰۰۰۰

صورت خلاصه درآمدهای عادی

«بخش سوم»

(فرم شماره ۴)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۳	بخش سوم - درآمد حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت	۱۹۵۱۷۹۳۰	۱۴۴۸۲۵۳		۲۰۹۶۶۱۸۳
۳۱	بند اول - نفت	۱۲۵۵۳۰۰۰			۱۲۵۵۳۰۰۰
۳۲	بند دوم - شیلات	۱۰۰۰۰۰			۱۰۰۰۰۰
۳۳	بند سوم - دخانیات	۴۱۸۴۲۸۰			۴۱۸۴۲۸۰
۳۴	بند چهارم - پست و تلگراف و تلفن و رادیو	۱۰۳۸۸۰۰	۵۲۰۰		۱۰۴۴۰۰۰
۳۵	بند پنجم - سود مؤسسات انتفاعی	۴۵۱۵۰۰	۴۲۴۶۳۴		۸۷۶۱۳۴
۳۶	بند ششم - درآمد حاصل از مالکیت دولت	۲۲۵۰۰	۲۲۵۰۰		۴۵۰۰۰
۳۹	بند نهم - درآمد حاصل از سایر فعالیتهای انتفاعی	۱۱۶۷۸۵۰	۹۹۵۹۱۹		۲۱۶۳۷۶۹

درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴) بخش سوم - درآمدها حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت (ارقام بهزارریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۳۱	بند اول - نفت	۱۲۵۵۳۰۰۰			۱۲۵۵۳۰۰۰
۳۱۰۱	کمک بدرآمد عمومی دولت	۱۱۶۲۸۰۰۰			۱۱۶۲۸۰۰۰
۳۱۰۴	غرامت شرکت سابق نفت	۵۲۵۰۰۰			۵۲۵۰۰۰
۳۱۰۵	درآمد متفرقه نفت	۴۰۰۰۰۰			۴۰۰۰۰۰
۳۲	بند دوم - شیلات	۱۰۰۰۰۰			۱۰۰۰۰۰
۳۲۰۱	شرکت سهامی شیلات ایران	۱۰۰۰۰۰			۱۰۰۰۰۰
۳۳	بند سوم - دخانیات	۴۱۸۴۲۸۰			۴۱۸۴۲۸۰
۳۳۰۱	دخانیات ایران	۴۱۸۴۲۸۰			۴۱۸۴۲۸۰
۳۴	بند چهارم - درآمد پست و تلگراف و تلفن و رادیو	۱۰۳۸۸۰۰	۵۲۰۰		۱۰۴۴۰۰۰
۳۴۰۱	درآمد پست	۳۷۶۰۰۰			۳۷۶۰۰۰
۳۴۰۲	درآمد تلگراف	۳۹۹۰۰۰			۳۹۹۰۰۰
۳۴۰۳	درآمد تلفن	۲۲۳۰۰۰			۲۲۳۰۰۰
۳۴۰۴	درآمد تعاون کارمندان پست و تلگراف و تلفن		۵۲۰۰		۵۲۰۰



درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴) بخش سوم - درآمدهای حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت (ارقام بهزادریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۳۴۰۵	درآمد متفرقه وزارت				
	پست و تلگراف و تلفن	۲۰۰۰			۲۰۰۰
۳۴۰۶	درآمد آگهی های تبلیغاتی از رادیو	۳۸۸۰۰			۳۸۸۰۰
۳۵	بند پنجم - سود مؤسسات انتفاعی	۴۵۱۰۰۰	۴۲۴ ۶۳۴		۸۷۶ ۱۳۴
۳۵۰۱	کارخانه شیر پاستوریزه تهران	۳۰۰۰۰	۳۹۲ ۱۳۴		۴۲۲ ۱۳۴
۳۵۰۲	جوجه کشی نارمک	۳۰۰۰	۲۰۰۰۰		۲۳۰۰۰
۳۵۰۳	بنگاه شیمیائی		۱۲۵۰۰		۱۲۵۰۰
۳۵۰۴	اضافه درآمد سال ۴۲ شرکت هواپیمائی ملی ایران	۶۸۰۰۰			۶۸۰۰۰
۳۵۰۵	سود سهام بانکها و شرکتهای دولتی	۳۵۰۰۰۰			۳۵۰۰۰۰
۳۶	بند ششم - درآمد حاصل از مالکیت دولت	۲۲۰۰۰	۲۲۰۰۰		۴۵۰۰۰
۳۶۰۶	درآمد معادن	۲۲۰۰۰	۲۲۰۰۰		۴۵۰۰۰

درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴) بخش سوم - درآمدها حاصل از انحصارات و اعمال تصدی دولت (ارقام به هزار ریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۳۹	بند نهم - درآمدهای سایر فعالیت‌های انتفاعی	۱ ۱۶۷ ۸۵۰	۹۹۵ ۹۱۹		۲ ۱۶۳ ۷۶۹
۳۹۰۱	اداره کل غله و نان	۷۰۰۰			۷۰۰۰
۳۹۰۲	اداره کل قند و شکر	۸۴۰ ۰۰۰	۶۸۹ ۱۸۱		۱۵۲۹ ۱۸۱
۳۹۰۳	سازمان مستقل چاپخانه				
	دولتی ایران		۹۶ ۴۴۰		۹۶ ۴۴۰
۳۹۰۴	سازمان چای	۳۱۰ ۵۰۰	۱۵۷ ۱۴۸		۴۶۷ ۶۴۸
۳۹۰۵	روزنامه رسمی کشور	۱۰ ۳۵۰	۱۳ ۱۵۰		۲۳ ۵۰۰
۳۹۰۶	مؤسسه رازی		۴۰ ۰۰۰		۴۰ ۰۰۰

صورت خلاصه درآمدهای عادی

«بخش چهارم»

(ارقام بهزار ریال)

(فرم شماره ۴)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی		جمع	
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۴	بخش چهارم - درآمد های حاصل از خدمات دولت	۱۱۱۳۷۶۷	۱۰۸۴۱۲۵	۲۱۹۷۸۹۲	
۴۱	بند اول - امور عمومی	۹۳۳۲۰۰	۳۶۸۳۰۰	۱۳۰۱۵۰۰	
۴۲	بند دوم - امور انتظامی	۲۲۶۹۲	۵۰۰۰۰	۷۲۶۹۲	
۴۳	بند سوم - امور اجتماعی	۳۱۷۵	۵۳۸۲۵	۴۰۰۰۲۰	
۴۴	بند چهارم - امور اقتصادی	۱۵۴۷۰۰	۶۱۲۰۰۰	۷۶۶۷۰۰	

درآمد های عادی

فرم شماره ۴ بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت (ارقام بهزار ریال)

جمع	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۳۳۱۰۰۰	۳۰۰۰۰	۳۶۸۳۰۰	۹۳۳۲۰۰	بند اول - امور عمومی	۴۱
				وزارت امور خارجه (درآمد شانسلری و گذرنامه)	۴۱۰۱
۳۰۰۰۰			۳۰۰۰۰	وزارت دادگستری (فروش تمبر و اخذ جرائم)	۴۱۰۲
۱۶۰۰۰۰			۱۶۰۰۰۰	وزارت دادگستری (اضافه درآمد ناشی از اجرای تصویبنامه	۴۱۰۳
۱۴۵۰۰۰			۱۴۵۰۰۰	(۲۷۳۶ - ۴۲/۲/۲۴)	۴۱۰۴
				سهام دادگستری از محل صدی پنجاه درآمد مقدماتی ثبت اسناد	
۱۰۹۰۰۰			۱۰۹۰۰۰	(موضوع تبصره ۳۱ قانون بودجه سال ۳۸) سهام دادگستری از درآمد ثبت اسناد	۴۱۰۵

درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴) بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت (ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
	( موضوع تصویبنامه ۲۷۵۰ - ۴۲/۲/۲۴ )			۳۶۷۰۰	۳۶۷۰۰
۴۱۰۶	اداره کل ثبت اسناد	۱۳۶۰۰۰		۳۷۲۰۰۰	۵۰۸۰۰۰
۴۱۰۷	اداره کل ثبت اسناد ( در آمد حاصله از اجرای تصویبنامه ۲۷۵۰ - ۴۲/۲/۲۴ )				۲۱۸۳۰۰
۴۱۰۸	حق السهم صاحبان دفاتر اسناد رسمی	۲۱۸۳۰۰			۲۱۸۳۰۰
۴۱۰۹	اداره کل ثبت احوال (فروش تمبر)	۱۴۰۰۰		۵۰۰۰۰	۱۴۰۰۰
۴۱۱۰	اداره کل اوقاف (درآمد موقوفات)		۳۰۰۰۰		۳۰۰۰۰
۴۱۱۱	اداره کل نظام وظیفه عمومی (معافیت مشمولین ومتفرقه)			۳۰۰۰۰	۳۰۰۰۰
۴۲	بند دوم - امور انتظامی	۵۰۰۰۰		۲۲۶۹۲	۲۲۶۹۲

درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴) بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت (ارقام بهزار ریال)

جمع	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه د ب،	طبقه دالف،			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۲۲۶۹۲		۲۲۶۹۲		شهرستانی کل کشور (گذرنامه و اخذ جرائم)	۴۲۰۲
				شهرستانی کل کشور (جرائم رانندگی)	۴۲۰۲
۵۰۰۰۰		۵۰۰۰۰			
۴۰۰۰۲۰	۳۴۳۰۲۰	۵۳۸۲۵	۳۱۷۵	بندسوم - امور اجتماعی	۴۳
				وزارت بهداشتی (ده	۴۳۰۱
۲۰۰۰۰۰	۲۰۰۰۰۰			درصد درآمد شهر داریها)	
				اداره کل نظارت بر	۴۳۰۲
۳۰۰۰	۳۰۰۰			مواد مخدره (اخذ جرائم)	
				وزارت بهداشتی (درآمد	۴۳۰۳
				صدور پروانه	
۲۰۰۰	۲۰۰۰			آزمایشگاهها)	
				وزارت بهداشتی (کمک	۴۳۰۴
۴۰۰۰۰		۴۰۰۰۰		زائرین به مسلولین)	
				وزارت فرهنگ (۰.۵٪	۴۳۰۵
۱۰۰۰۰	۱۰۰۰۰۰			درآمد شهر داریها)	
				دانشکده پزشکی و	۴۳۰۶
				بیمارستانها (شهریه و	
۱۰۰۰۰	۱۰۰۰۰			و حق العلاج)	

درآمدهای عادی

(فرم شماره ۴) بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت (ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۴۳۰۷	دانشگاه تهران (شهریه)		۱۹۴۵۰		۱۹۴۵۰
۴۳۰۸	دانشجویان و متفرقه دانشگاه مشهد (شهریه)		۲۱۲۰		۲۱۲۰
۴۳۰۹	دانشگاه اصفهان (شهریه)		۲۵۰۰		۲۵۰۰
۴۳۱۰	دانشگاه اهواز (شهریه)		۹۵۰		۹۵۰
۴۳۱۱	دانشگاه تبریز (شهریه)		۳۰۰۰		۳۰۰۰
۴۳۱۲	اداره کل هنرهای زیبای کشور فروش مصنوعات کارگاهها	۵۰۰۰			۵۰۰۰
۴۳۱۳	وزارت کار (درآمد صدور و تمدید پروانه کار)	۸۸۲۵	-	۳۱۷۵	۱۲۰۰۰

درآمدهای عادی

(ارقام بهزار ریال)

بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت

(فرم شماره ۴)

جمع	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۰۳۰۶۵۰	۲۶۳۹۵۰	۶۱۲۰۰۰	۱۵۴۷۰۰	بند چهارم - امور اقتصادی	۴۴
۱۴۷۷۰۰			۱۴۷۷۰۰	اداره کل هواپیمائی کشوری	۴۴۰۱
				بنگاه مستقل آبیاری (درآمد فروش آب)	۴۴۰۲
۱۷۵۰۰		۱۷۵۰۰		خدمات و محصول سازمان پنبه (سود)	۴۴۰۳
۲۵۰۰۰		۱۸۰۰۰	۷۰۰۰	بازرگانی و صدور پروانه)	۴۴۰۴
				سازمان دامپروری کل کشور (فروش دام و محصولات)	۴۴۰۴
۱۲۵۰۰		۱۲۵۰۰		مؤسسه اصلاح و تهیه نهال و بذر (فروش نهال بذر و درآمد املاک)	۴۴۰۶
۲۴۰۰۰		۲۴۰۰۰		مهندسی زراعی (حق العمل عملیات کشاورزی)	۴۴۰۷
۲۶۵۰	۲۶۵۰			مؤسسه خاکشناسی (تجزیه خاک و آب)	۴۴۰۸
۵۰۰	۵۰۰				



درآمدهای عادی

(ارقام بهزارریال)

بخش چهارم - درآمدهای حاصل از خدمات دولت

(فرم شماره ۴)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۴۴۰۹	سازمان جنگلبانی (فروش چوب و عوارض محصولات جنگلی)		۲۴۳۵۰۰		۲۴۳۵۰۰
۴۴۱۰	تشویق صادرات	۴۰۰۰۰			۴۰۰۰۰
۴۴۱۱	سازمان بنادر و کشتیرانی	۵۰۰۰۰۰			۵۰۰۰۰۰
۴۴۱۲	مؤسسه استاندارد ایران		۱۲۳۰۰		۱۲۳۰۰
۴۴۱۳	اداره کل آمار عمومی (از درآمدهای شهر داریها)		۵۰۰۰		۵۰۰۰

صورت خلاصه درآمد های عادی

(ارقام بهزادریال)

«بخش پنجم»

(فرم شماره ۴)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۵	بخش پنجم - وامها و کمکهای بلاعوض و متفرقه	۱۰۸۰۰۰۰	۱۰۸۱۳		۱۰۹۰۸۱۳
۵۱	بند اول - وامهای داخلی	-	-	-	-
۵۲	بند دوم - وامهای خارجی	-	-	-	-
۵۳	بند سوم - کمکهای	-	-	-	-
۵۴	بند چهارم - کمکهای	-	-	-	-
۵۵	بند پنجم - صرفه جوئی	-	-	-	-
	و انتقالی	۹۶۰۰۰۰	-	-	۹۶۰۰۰۰
۵۹	بند نهم - درآمد متفرقه	۱۲۰۰۰۰	۱۰۸۱۳	-	۱۳۰۸۱۳

درآمدهای عادی

(ارقام بهزارریال)

بخش پنجم - وامها و کمکهای بلاعوض

(فرم شماره ۴)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی		درآمد اختصاصی	
		طبقه «الف»	طبقه «ب»	جمع	جمع
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۵۵	بند پنجم - صرفه جوئی و انتقالی	۹۶۰۰۰۰			۹۶۰۰۰۰
۵۵۰۲	مازاد درآمدهای اختصاصی	۸۰۰۰۰۰			۸۰۰۰۰۰
۵۵۰۳	انتقالی	۱۶۰۰۰۰			۱۶۰۰۰۰
۵۹	بند نهم - سایر درآمدهای متفرقه	۱۲۰۰۰۰	۱۰۸۱۳		۱۳۰۸۱۳
۵۹۰۱	غرامت سانحه شمال		۱۰۸۱۳		۱۰۸۱۳
۵۹۰۲	قسط هواپیمای « وایکانت »	۲۰۰۰۰۰			۲۰۰۰۰۰
۵۹۰۳	درآمد متفرقه کشور	۱۰۰۰۰۰۰			۱۰۰۰۰۰۰

# صورت خلاصه هزینه‌های جاری کل کشور

(ارقام به‌هزار ریال)

(فرم شماره ۵)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۱	بخش اول- امور عمومی	۹۳۸۳۰۰	۱۷۷۰۰۰	۵۷۷۲۹۱۹	۶۸۸۸۲۱۹
۲	بخش دوم- امور انتظامی	۵۰۰۰۰	-	۱۹۲۸۷۹۵۰	۱۹۳۳۷۹۵۰
۳	بخش سوم- امور اجتماعی	۱۰۳۸۲۵	۳۴۳۰۲۰	۱۳۵۶۰۰۸۴	۱۴۰۰۶۹۲۹
۴	بخش چهارم - امور اقتصادی	۲۰۶۰۲۵۳	۲۶۳۹۵۰	۶۵۹۳۱۶۶	۸۹۱۷۳۶۹
۵	بخش پنجم - دیون : تعمیرات و متفرقه	۱۰۸۱۳	-	۴۹۳۴۱۱۰	۴۹۴۴۹۲۳
	<b>جمع کل</b>	۳۱۶۳۱۹۱	۷۸۳۹۷۰	۵۰۱۴۸۲۲۹	۵۲۰۹۵۳۹۰

صورت خلاصه هزینه‌های جاری

«بخش اول»

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	درآمد اختصاصی		درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۱	بخش اول - امور عمومی	۹۳۸۳۰۰	۱۷۷۰۰۰	۵۷۷۲۹۱۹	۶۸۸۸۲۱۹
۱۱	بند اول - اداره عالیہ کشور			۱۱۷۰۲۴۳	۱۱۷۰۲۴۳
۱۲	بند دوم - وضع قوانین			۲۷۱۸۵۵	۲۷۱۸۵۵
۱۳	بند سوم - امور داخلی کشور			۶۳۵۲۲۵	۶۳۵۲۲۵
۱۴	بند چهارم - امور خارجی			۶۱۲۸۰۰	۶۱۲۸۰۰
۱۵	وین المللی				
۱۵	بند پنجم - اطلاعات و شناساندن ایران			۲۴۷۰۱۴	۲۴۷۰۱۴
۱۶	بند ششم - احقاق حق				
۱۶	و حفظ حقوق مردم	۳۶۸۳۰۰		۱۲۸۵۵۰۰	۱۶۵۳۸۰۰
۱۷	بند هفتم - وصول و نظارت بر درآمد و هزینه				
۱۷	دولت و اوقاف		۳۰۰۰۰	۱۳۱۱۰۶۰	۱۳۴۱۰۶۰
۱۸	بند هشتم - گمرک	۵۷۰۰۰۰	۱۴۷۰۰۰	۲۳۹۲۲۲	۹۵۶۲۲۲

هزینه‌های جاری  
بخش اول - امور عمومی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل		جمع
		درآمد عمومی	درآمد اختصاصی	
۱	۲	۳	۴	۵
طبقه بندی	عنوان	درآمد عمومی	طبقه «الف»	طبقه «ب»
۱۱	بند اول - اداره عالی کشور	۱۱۷۰۲۴۳		۱۱۷۰۲۴۳
۱۱۱۱	وزارت دربار شاهنشاهی	۱۳۲۰۰۰		۱۳۲۰۰۰
۱۱۱۲	وزارت دربار شاهنشاهی (دفتر والاحضرت ولایتعهد)	۶۰۰۰		۶۰۰۰
۱۱۱۳	شورای عالی مرکزی جشنهای دوهزار و پانصد ساله شاهنشاهی	۴۰۰۰۰		۴۰۰۰۰
۱۱۱۴	ساختمان کاخ پذیرائی صاحبقرانیه	۲۰۰۰۰		۲۰۰۰۰
۱۱۲۱	اداره بیوقات سلطنتی	۲۸۵۰۰		۲۸۵۰۰
۱۱۳۱	نخست وزیر	۳۶۱۷۴۳		۳۶۱۷۴۳
۱۱۳۲	اعتبار دولت	۴۰۰۰۰۰		۴۰۰۰۰۰
۱۱۳۳	اعتبار سری	۶۳۰۰۰		۶۳۰۰۰
۱۱۳۴	هزینه جشنهای دوهزار و پانصد ساله شاهنشاهی	۱۱۹۰۰۰		۱۱۹۰۰۰
۱۲	بند دوم - وضع قوانین	۲۷۱۸۵۵		۲۷۱۸۵۵
۱۲۱۱	مجلس شورای ملی	۱۸۷۴۸۶		۱۸۷۴۸۶

هزینه‌های جاری

بخش اول - امور عمومی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۱۲۲۱	مجلس سنا	۸۴۳۶۹			۸۴۳۶۹
۱۳	بند سوم - امور داخلی کشور	۶۳۵۲۲۵			۶۳۵۲۲۵
۱۳۱۱	وزارت کشور	۳۱۹۲۴۴			۳۱۹۲۴۴
۱۳۱۲	استانداری بنادر جنوب و جزایر خلیج فارس	۲۵۰۰۰			۲۵۰۰۰
۱۳۱۳	اداره کل ثبت احوال	۲۳۰۹۸۱			۲۳۰۹۸۱
۱۳۱۴	اداره نظام وظیفه عمومی	۶۰۰۰۰			۶۰۰۰۰
۱۴	بند چهارم - امور خارجی و بین‌المللی	۶۱۲۸۰۰			۶۱۲۸۰۰
۱۴۱۱	وزارت امور خارجه	۴۷۴۸۰۰			۴۷۴۸۰۰
۱۴۱۲	تفاوت تسعیر نرخ ارز مربوط بودجه بعضی				
	از نمایندگیها	۸۰۰۰			۸۰۰۰
۱۴۱۳	ساختمان و تجدید بنای سفارتخانه ها و نمایندگیهای ایران در خارج	۲۵۰۰۰			۲۵۰۰۰

هزینه‌های جاری  
بخش اول - امور عمومی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

جمع	از محل درآ مد اختصاصی		از محل درآ مد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
				سهیمیه دولت ایران	۱۴۲۱
				بابت مخارج سازمان	
				ملل متحد و سایر	
				سازمان‌های بین‌المللی	
۱۰۵۰۰۰			۱۰۵۰۰۰	و تعهدات	
۲۴۷۰۱۴			۲۴۷۰۱۴	بند پنجم - اطلاعات	۱۵
				و شناساندن ایران	
۲۴۷۰۱۴			۲۴۷۰۱۴	وزارت اطلاعات	۱۵۱۱
۱۶۵۳۸۰۰		۳۶۸۳۰۰	۱۲۸۵۰۰۰	بند ششم - احقاق حق	۱۶
				و حفظ حقوق مردم	
۱۰۳۷۰۰۰			۱۰۳۷۰۰۰	وزارت دادگستری	۱۶۱۱
				دادگاههای اطفال	۱۶۱۲
				بزهکار و کانون اصلاح	
۱۳۵۰۰			۱۳۵۰۰	و تربیت	
۳۷۱۰۰۰		۱۳۶۰۰۰	۲۳۵۰۰۰	اداره کل ثبت اسناد و املاک	۱۶۲۱
				اداره کل ثبت اسناد و	۱۶۲۲
				املاک (تصویب نامه	
				شماره ۲۷۵۰ مورخ	
۲۱۸۳۰۰		۲۱۸۳۰۰		(۱۳۴۲/۲/۲۴	



هزینه های جاری  
بخش اول - امور عمومی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزادریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۱۶۲۳	حق السهم صاحبان				
۱۷	دفاتر اسناد رسمی بند هفتم - وصول و نظارت بر درآمد و هزینه دولت و اوقاف	۱۴۰۰۰			۱۴۰۰۰
			۳۰۰۰۰	۱۳۱۱۰۶۰	۱۳۴۱۰۶۰
۱۷۱۱	وزارت دارائی			۱۲۱۸۲۰۰	۱۲۱۸۲۰۰
۱۷۱۲	هزینه انتفاعی کشور و تعهدات			۶۷۰۰۰	۶۷۰۰۰
۱۷۱۳	دیوان محاسبات			۲۱۰۰۰	۲۱۰۰۰
۱۷۱۴	دادسرای دیوان محاسبات			۴۸۶۰	۴۸۶۰
۱۷۳۱	اداره کل اوقاف		۳۰۰۰۰		۳۰۰۰۰
۱۸	بند هفتم - گمرک	۵۷۰۰۰۰	۱۴۷۰۰۰	۲۳۹۲۲۲	۹۵۶۲۲۲
۱۸۱۱	اداره کل گمرک و پلیس گمرک	۵۷۰۰۰۰	۱۴۷۰۰۰	۲۳۹۲۲۲	۹۵۶۲۲۲

صورت خلاصه هزینه های جاری  
«بخش دوم»

(ارقام بهزار ریال)

(فرم شماره ۵)

جمع	از محل درآمداختصاصی		از محل درآمدعمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۹ ۳۳۷۹۵۰		۵۰۰۰۰	۱۹ ۲۸۷۹۵۰	بخش دوم - امور انتظامی	۲
۱۳۸۰۱۴۵۰			۱۳۸۰۱۴۵۰	بند اول - دفاع ملی	۲۱
				بند دوم - حفظ امنیت	۲۲
۵۵۳۶۵۰۰		۵۰۰۰۰	۵ ۴۸۶۵۰۰	داخلی کشور	

هزینه های جاری  
بخش دوم - امور عمومی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزارریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۲۱	بند اول - دفاع ملی	۱۳۸۰۱۴۵۰			۱۳۸۰۱۴۵۰
۲۱۱۱	وزارت جنگ	۱۳۷۷۰۵۰۰			۱۳۷۷۰۵۰۰
۲۱۱۲	حقوق و عوارض گمرکی و سود بازرگانی کالاها و واردات جهت خود روهای و اگذاری ارتش	۲۰۰۰۰			۲۰۰۰۰
۲۱۱۳	سازمان دفاع غیر نظامی (کمک)	۵۰۰۰۰			۵۰۰۰۰
۲۱۱۴	هیئت بازرسی عالی مرزی	۵۹۵۰			۵۹۵۰
۲۲	بند دوم - حفظ امنیت داخلی کشور	۵۴۸۶۵۰۰	۵۰۰۰۰		۵۵۳۶۵۰۰
۲۲۱۱	شهر بانی کل کشور	۲۷۳۳۰۰۰	۵۰۰۰۰		۲۷۸۳۰۰۰
۲۲۱۲	گارد پلیس	۵۰۰۰۰			۵۰۰۰۰
۲۲۲۱	ژاندارمری کل کشور	۲۶۶۳۵۰۰			۲۶۶۳۵۰۰
۲۲۳۱	حق الکشف کاشفین و پاداش مأمورین و هزینه امحاء کشت خشخاش	۴۰۰۰۰			۴۰۰۰۰

صورت خلاصه هزینه های جاری

« بخش سوم »

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزارریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۳	بخش سوم - امور اجتماعی	۱۰۳۸۲۵	۳۴۳۰۲۰	۱۳۵۶۰۰۸۴	۱۴۰۰۶۹۲۹
۳۱	بنداول - آموزش و فرهنگ	-	۱۲۸۰۲۰	۹۹۳۲۷۲۱	۱۰۰۶۰۷۴۱
۳۲	بند دوم - امور جوانان	-	-	۱۰۷۸۸۰	۱۰۷۸۸۰
۳۳	بند سوم - توسعه و ترویج هنرهای زیبا	۵۰۰۰	-	۲۱۴۲۳۸	۲۱۹۲۳۸
۳۴	بند چهارم - بهداشت و درمان عمومی	۹۰۰۰۰	۲۱۵۰۰۰	۲۲۰۶۳۷۰	۲۵۱۱۳۷۰
۳۵	بند پنجم - تأمین مسکن و عمران شهر و ده	-	-	۲۸۲۵۰۰	۲۸۲۵۰۰
۳۶	بند ششم - امور کارگری و رفاه اجتماعی	۸۸۲۵	-	۷۹۷۱۷۵	۸۰۶۰۰۰
۳۷	بند هفتم - کمک به مؤسسات عام المنفعه	-	-	۱۹۲۰۰	۱۹۲۰۰

شماره طبقه بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۳۱	بند اول - آموزش و فرهنگ	۹۹۳۲۷۲۱		۱۲۸۰۲۰	۱۰۰۶۰۷۴۱
۳۱۱۱	وزارت فرهنگ	۸۷۹۰۰۰۰		۱۰۰۰۰۰	۸۸۹۰۰۰۰
۳۱۱۲	سازمان تربیت معلم و تحقیقات تربیتی	۶۱۷۰۰			۶۱۷۰۰
۳۱۱۳	دانشکده صنعتی تهران (کمک)	۳۶۷۰۰			۳۶۷۰۰
۳۱۱۴	سازمان نمونه تعلیم و تربیت حرفه‌ای کشور (کمک)	۲۶۳۰۰			۲۶۳۰۰
۳۱۲۱	دانشگاه تهران	۴۷۵۱۷۱		۱۹۴۵۰	۴۹۴۶۲۱
۳۱۲۲	دانشگاه تهران (اجرای طرح‌های تمام وقت)	۱۰۰۰۰۰			۱۰۰۰۰۰
۳۱۲۳	مؤسسه علوم اداری	۱۱۰۰۰			۱۱۰۰۰
۳۱۲۴	مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی	۶۹۰۰			۶۹۰۰
۳۱۲۵	مرکز تحقیقات اتمی	۲۸۰۰۰			۲۸۰۰۰
۳۱۳۱	دانشگاه پهلوی شیراز (کمک)	۹۰۰۰۰			۹۰۰۰۰

هزینه‌های جاری

بخش سوم - امور اجتماعی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمداختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	طبقه «ب»	۶
۳۱۴۱	دانشگاه مشهد	۵۵۰۰۰		۲۱۲۰	۵۷۱۲۰
۳۱۵۱	» تبریز	۱۲۲۶۵۰		۳۰۰۰	۱۲۵۶۵۰
۳۱۶۱	» اصفهان	۶۴۸۰۰		۲۵۰۰	۶۷۳۰۰
۳۱۷۱	» اهواز	۴۳۰۰۰		۹۵۰	۴۳۹۵۰
۳۱۸۱	آموزشگاه خدمات				
	اجتماعی (کمک)	۵۰۰۰			۵۰۰۰
۳۱۹۱	انجمن آثار ملی (کمک)	۱۴۵۰۰			۱۴۵۰۰
۳۱۹۲	طبع فرهنگ دهخدا				
	(کمک)	۲۰۰۰			۲۰۰۰
۳۲	<b>بند دوم - امور جوانان</b>	<b>۱۰۷۸۸۰</b>			<b>۱۰۷۸۸۰</b>
۳۲۱۱	سازمان پیش آهنگی				
	ایران (کمک)	۳۱۲۰۰			۳۱۲۰۰
۳۲۱۲	سازمان تربیت بدنی و				
	تفریحات سالم (کمک)	۶۷۶۸۰			۶۷۶۸۰
۳۲۱۳	هزینه مسابقات				
	المپیک	۹۰۰۰			۹۰۰۰
۳۳	بند سوم - توسعه و				
	ترویج هنرهای زیبا	۲۱۴۲۳۸	۵۰۰۰		۲۱۹۲۳۸
۳۳۱۱	اداره کل هنرهای زیبای				
	کشور	۲۰۹۷۳۸	۵۰۰۰		۲۱۴۷۳۸

## هزینه های جاری

بخش سوم - امور اجتماعی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزارریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
-	برگزاری نمایشگاه				
	هنر فرانسه در ایران	۴۵۰۰			۴۵۰۰
۳۴	بند چهارم - بهداشت				
	<u>ودرمان عمومی</u>	<u>۲۲۰۶۳۷۰</u>	<u>۹۰۰۰۰</u>	<u>۲۱۵۰۰۰</u>	<u>۲۵۱۱۳۷۰</u>
۳۴۱۱	وزارت بهداشت	۱۴۷۰۳۰۰	۹۰۰۰۰	۲۰۲۰۰۰	۱۷۶۲۳۰۰
۳۴۱۲	اداره کل نظارت بر مواد مخدره	۵۳۳۶۷		۳۰۰۰	۵۶۳۶۷
۳۴۲۱	دانشکده پزشکی و بیمارستانها (*)	۴۶۵۶۰۰		۱۰۰۰۰	۴۷۵۶۰۰
۳۴۳۱	انستیتو خواربار و تغذیه	۱۶۰۰۰			۱۶۰۰۰
۳۴۳۲	انستیتو پاستور ایران	۲۹۴۰۰			۲۹۴۰۰
۳۴۵۱	بیمارستان نمازی شیراز (کمک)	۲۸۰۰۰			۲۸۰۰۰

(\*) چون هزینه های آموزشی و درمانی دانشکده پزشکی و بیمارستانها در سال جاری

ضمن بودجه واحدی پیشنهاد و تصویب می رسد و تفکیک آنها از یکدیگر امکان پذیر نبود لذا کل رقم که شامل مبلغ ۳۱۰/۹۰۰ هزار ریال هزینه های آموزشی نیز میباشد در یکجا نشان

داده شده است .

## هزینه‌های جاری

بخش سوم - امور اجتماعی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزارریال)

جمع	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه‌بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۴۰۰۰			۱۴۰۰۰	بیمارستان مسلولین (کمک)	۳۴۵۲
۲۱۰۴۳			۲۱۰۴۳	حق عضویت ایران در «یونیسف»	۳۴۵۴
۶۶۸۵۱			۶۶۸۵۱	شیر و خورشید سرخ ایران (کمک)	۳۴۵۵
۷۷۰			۷۷۰	شیر و خورشید سرخ مشهد و تبریز (کمک)	۳۴۵۶
۱۴۲۸۵			۱۴۲۸۵	جمعیت خیریه فرح پهلوی (کمک)	۳۴۵۷
۲۱۴۵			۲۱۴۵	بنگاه حمایت کودکان (کمک)	۳۴۵۸
۲۰۰۰۰			۲۰۰۰۰	بنگاه حمایت مادران و نوزادان (کمک)	۳۴۵۹
۳۴۰۹			۳۴۰۹	آموزشگاه شماره ۲۱ اشرف پهلوی (کمک)	۳۴۶۰
۱۲۰۰			۱۲۰۰	شورای کمکهای بهداشتی و درمانی کشور (کمک)	۳۴۶۱



## هزینه‌های جاری

بخش سوم - امور اجتماعی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزارریال)

جمع	از محل درآمداختصاصی		از محل درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه‌بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۲۸۲۰۰۰			۲۸۲۰۰۰	بند پنجم - تأمین مسکن و عمران شهر و ده	۳۵
۳۲۰۰۰			۳۲۰۰۰	وزارت آبادانی و مسکن	۳۵۱۱
				حقوق و عوارض گمرکی	۳۵۱۲
				کالاهای وارده برای آب و برق شهرستانها	
۲۰۰۰۰۰			۲۰۰۰۰۰	تعمیرات ساختمانهای دولتی و ابنیه تاریخی و باستانی	۳۵۳۱
۵۰۰۰۰۰			۵۰۰۰۰۰		
۸۰۶۰۰۰		۸۸۲۵	۷۹۷۱۷۵	بند ششم - امور کارگری ورفاه اجتماعی	۳۶
۱۵۶۰۰۰		۸۸۲۵	۱۴۷۱۷۵	وزارت کار و خدمات	۳۶۱۱
				صندوق بازنشستگی (کمک)	۳۶۵۱
۵۰۰۰۰۰			۵۰۰۰۰۰	حق بیمه بهداشت و حوادث کارمندان و خدمتگذاران	۳۶۵۲
۱۵۰۰۰۰			۱۵۰۰۰۰		

## هزینه‌های جاری

بخش سوم - امور اجتماعی

(فرم شماره ۵)

(ارقام به هزار ریال)

جمع	از محل درآمداختصاصی		از محل درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۹۲۰۰			۱۹۲۰۰	بند هفتم - کمک بمؤسسات عام المنفعه	۳۷
۱۵۰۰۰			۱۵۰۰۰	هیئت کمک با سیب دیدگان (کمک)	۳۷۱۱
۴۲۰۰			۴۲۰۰	کمک به سایر بنگاههای خیریه	۳۷۱۲

صورت خلاصه هزینه های جاری  
«بخش چهارم»

(ارقام بهزادریال)

(فرم شماره ۵)

جمع	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۸۹۱۷۳۶۹	۲۶۳۹۵۰	۲۰۶۰۲۵۳	۶۵۹۳۱۶۶	بخش چهارم - امور اقتصادی	۴
۱۱۹۹۰۵۱	۲۴۶۶۵۰	۳۶۵۰۰	۹۱۵۹۰۱	بنداول - کشاورزی	۴۱
۶۶۲۸۶۱	-	۱۷۵۰۰	۶۴۵۳۶۱	بند دوم - آب و برق	۴۲
۵۱۷۸۰۸	۱۲۳۰۰	۶۲۵۰۰	۴۴۳۰۰۸	بند چهارم - صنایع ومعادن	۴۴
۳۵۲۵۱۳۸	-	۵۰۵۲۰۰	۳۰۱۹۹۳۸	بند پنجم - ارتباطات ومخابرات	۴۵
۲۹۷۳۵۱۱	-	۱۴۳۸۵۵۳	۱۵۳۴۹۵۸	بند هشتم - فعالیتهای اتقاعی	۴۸
۳۹۰۰۰	۵۰۰۰	-	۳۴۰۰۰	بند نهم - برنامه ریزی و آمار	۴۹

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۴۱	<u>بنداول - کشاورزی</u>	۹۱۵۹۱۰	۳۶۵۰۰	۲۴۶۶۵۰	۱۱۹۹۰۵۱
۴۱۱۱	وزارت کشاورزی	۴۴۸۷۱۰			۴۴۸۷۱۰
۴۱۱۲	سازمان اصلاحات ارضی	۱۹۵۰۰۰			۱۹۵۰۰۰
۴۱۱۴	سازمان دامپروری				
	کل کشور	۲۴۱۰۰	۱۲۵۰۰		۳۶۶۰۰
۴۱۱۵	سازمان جنگلبانی (کمک)	۱۳۰۰۰۰		۲۴۳۵۰۰	۳۷۳۵۰۰
۴۱۱۶	مؤسسه اصلاح و تهیه نهال و بندر	۵۰۵۸۳	۲۴۰۰۰		۷۴۵۸۳
۴۱۱۷	مؤسسه خاک شناسی	۴۶۳۹		۵۰۰	۵۱۳۹
۴۱۱۸	انستیتو بررسی آفات وبیماریهای گیاهی	۲۴۳۶۹			۲۴۳۶۹
۴۱۱۹	مهندسی زراعی	۲۳۵۰۰		۲۶۵۰	۲۶۱۵۰
۴۱۵۱	کانون شکار (کمک)	۱۵۰۰۰			۱۵۰۰۰
۴۲	<u>بند دوم - آب و برق</u>	۶۴۵۳۶۱	۱۷۵۰۰		۶۶۲۸۶۱
۴۲۱۱	وزارت آب و برق	۱۰۰۰۰			۱۰۰۰۰

هزینه‌های جاری

بخش چهارم - امور اقتصادی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزادریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل		جمع	
		درآمد عمومی	از محل درآمداختصاصی		
۱	۲	۳	طبقه «الف»	طبقه «ب»	۶
۴۲۱۲	حقوق و عوارض گمرکی کالاها وارده برای عملیات عمرانی سازمان های آب و برق	۵۵۰۰۰۰		۵۵۰۰۰۰	
۴۲۲۱	بنگاه مستقل آبیاری	۸۵۳۶۱	۱۷۵۰۰	۱۰۲۸۶۱	
۴۴	بند چهارم - صنایع ومعادن و بازرگانی	۴۴۳۰۰۸	۶۲۵۰۰	۵۱۷۸۰۸	۱۲۳۰۰
۴۴۱۱	وزارت اقتصاد	۱۵۵۵۰۸		۱۵۵۵۰۸	
۴۴۱۲	« (جایزه صادرات)	۱۸۰۰۰۰		۱۸۰۰۰۰	
۴۴۱۳	« (تشویق صادرات)		۳۰۵۰۰	۳۰۵۰۰	
۴۴۱۴	« (معادن)		۱۹۵۰۰	۱۹۵۰۰	
۴۴۲۱	سازمان ذوب آهن کمک	۳۵۰۰۰		۳۵۰۰۰	
۴۴۲۲	سازمان زمین شناسی کمک		۳۰۰۰	۳۰۰۰	
۴۴۲۵	شرکت سهامی کل معادن و ذوب فلزات (کمک)	۶۰۰۰۰		۶۰۰۰۰	

(فرم شماره ۵)

هزینه‌های جاری  
بخش چهارم - امور اقتصادی

(ارقام به هزار ریال)

شماره طبقه بندی	عنوان	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۴۴۲۶	مؤسسه استاندارد ایران				
	(كمك)	۹۰۰۰	۱۲۳۰۰	۱۲۰۰۰	۳۴۳۰۰
۴۵	بند پنجم - ارتباطات ومخابرات	۵۰۰۲۰۰		۳۰۱۹۹۳۸	۳۰۵۲۵۱۳۸
۴۵۱۱	وزارت راه			۹۱۷۰۰۰	۹۱۷۰۰۰
۴۵۱۲	اداره کل ساختمان			۳۳۳۰۰	۳۳۳۰۰
۴۵۱۳	اداره کل هواپیمائی				
	کشوری			۲۱۹۱۰۰	۲۱۹۱۰۰
۴۵۱۴	اداره کل هواشناسی			۵۵۸۰۰	۵۵۸۰۰
۴۵۳۱	سازمان بنادر و کشتیرانی	۵۰۰۰۰۰			۵۰۰۰۰۰
۴۵۵۱	وزارت پست و تلگراف				
	وتلفن	۵۲۰۰		۱۱۹۶۰۰۰	۱۲۰۱۲۰۰
۴۵۵۲	ایجاد شبکه مخابراتی برای بعضی دستگاههای دولتی			۵۷۳۸	۵۷۳۸
۴۵۷۱	باشگاه هواپیمائی				
	کشوری (كمك)			۳۰۰۰۰	۳۰۰۰۰
۴۵۸۱	بنگاه راه آهن دولتی ایران ( كمك برای				

هزینه‌های جاری

بخش چهارم - امور اقتصادی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمد اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
	پرداخت دیون داخلی	۴۰۵۰۰۰			۴۰۵۰۰۰
۴۵۸۲	بنگاه راه آهن دولتی ایران (جبران تخفیف‌ها و معافیت‌ها)	۱۵۸۰۰۰			۱۵۸۰۰۰
۴۸	بند هشتم - فعالیت‌های انتفاعی	۱۵۳۴۹۵۸	۱۴۳۸۵۵۳		۲۹۷۳۵۱۱
۴۸۱۱	انحصار دخانیات ایران	۹۹۸۹۵۸			۹۹۸۹۵۸
۴۸۱۲	سازمان چای		۱۵۷۱۴۸		۱۵۷۱۴۸
۴۸۱۳	اداره کل قند و شکر		۶۸۹۱۸۱		۶۸۹۱۸۱
۴۸۱۴	اداره کل غله و نان	۴۲۷۸۴۰			۴۲۷۸۴۰
۴۸۱۵	سازمان مستقل چایخانه دولتی ایران		۹۶۴۴۰		۹۶۴۴۰
۴۸۲۱	روزنامه رسمی کشور		۱۳۱۵۰		۱۳۱۵۰
۴۸۳۱	کارخانه شیرپاستوریزه		۳۹۲۱۳۴		۳۹۲۱۳۴
۴۸۳۲	مؤسسه جوجه کشی نارمک		۲۰۰۰۰		۲۰۰۰۰
۴۸۳۳	مؤسسه رازی	۳۴۵۰۰	۴۰۰۰۰		۷۴۵۰۰
۴۸۳۴	سازمان پنبه		۱۸۰۰۰		۱۸۰۰۰

هزینه‌های جاری  
بخش چهارم - امور اقتصادی

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

جمع	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه‌بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱۷۶۶۰		۱۲۵۰۰	۵۱۶۰	بنگاه شیمیائی	۴۸۳۵
				بابت پرداخت سرمایه	۴۸۳۶
۶۸۵۰۰			۶۸۵۰۰	شرکت هواپیمائی ملی ایران	
۳۹۰۰۰	۵۰۰۰		۳۴۰۰۰	بند نهم - برنامه ریزی و آمار	۴۹
۳۹۰۰۰	۵۰۰۰		۳۴۰۰۰	اداره کل آمار عمومی	۴۹۲۱



صورت خلاصه هزینه‌های جاری

«بخش پنجم»

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل درآمد اختصاصی		از محل درآمد عمومی	جمع
		طبقه «الف»	طبقه «ب»		
۱	۲	۴	۵	۳	۶
۵	بخش پنجم - دیون، تعمیرات و متفرقه	۱۰۸۱۳		۴۹۳۴۱۱۰	۴۹۴۴۹۲۳
۵۱	بنداول - پرداخت اصل				۶۷۸۰۹۶
۵۲	دیون و وام‌های داخلی بند دوم - پرداخت بهره، کارمزد و سایر هزینه های مربوط بوام های داخلی			۶۷۸۰۹۶	۱۵۰۰۰۰
۵۳	بند سوم - پرداخت اصل دیون و وام‌های خارجی			۳۹۴۱۲۷۰	۳۹۴۱۲۷۰
۵۴	بند چهارم پرداخت بهره، کارمزد و سایر هزینه‌های مربوط بوام های خارجی			۱۱۰۱۴	۱۱۰۱۴
۵۵	بند پنجم - متفرقه	۱۰۸۱۳		۱۵۳۷۳۰	۱۶۴۵۴۳

هزینه‌های جاری

بخش پنجم - دیون، تعهدات و متفرقه

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

جمع	از محل درآمداختصاصی		از محل درآمد عمومی	عنوان	شماره طبقه‌بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۵	۳	۲	۱
۶۷۸۰۹۶			۶۷۸۰۹۶	بند اول - پرداخت اصل دیون و وام‌های داخلی	۵۱
۱۶۰۰۰۰			۱۶۰۰۰۰	اعتبار انتقالی	۵۱۰۱
				حقوق انتظار خدمت	۵۱۰۲
۶۰۰۰۰			۶۰۰۰۰	تعهدات	
				کمک تعاونی بکارمندان	۵۱۰۳
۱۰۰۰۰۰			۱۰۰۰۰۰	کشوری	
				قسط سوم بهای اراضی	۵۱۰۴
۵۰۰۰۰			۵۰۰۰۰	فرودگاهها	
				بقیه مطالبات اشخاص	۵۱۰۵
۲۰۹۶			۲۰۹۶	بابت اراضی کوی کن	۵۱۰۶
				دیون و تعهدات بلا محل	
۳۰۰۰۰			۳۰۰۰۰	وبهره وام	
				مطالبات سنواتی مقاطعه	۵۱۰۷
۱۲۰۰۰۰			۱۲۰۰۰۰	کاران ساختمانهای دولتی	

### هزینه‌های جاری

(ارقام بهزار ریال)

بخش پنجم - دیون، تعهدات و متفرقه

(فرم شماره ۵)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمدهای اختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۵۱۰۸	قسمتی از وام دریافتی ژاندارمری از موجودی حساب بیمه افراد و درجه داران و افسران	۵۰۰۰۰			۵۰۰۰۰
۵۱۰۹	قسط اول وام دریافتی از محل وجوه حاصله از فروش اسناد خزانه پرداختی سازمان خانه‌سازی	۱۰۶۰۰۰			۱۰۶۰۰۰
۵۲	بند دوم - پرداخت بهره، کارمزد و سایر هزینه‌های مربوط بوامهای داخلی	۱۵۰۰۰۰			۱۵۰۰۰۰
۵۲۰۱	سود اسناد خزانه، کارمزد حق العمل بانکی و سایر هزینه‌ها	۱۵۰۰۰۰			۱۵۰۰۰۰

### هزینه‌های جاری

بخش پنجم - دیون، تعهدات و متفرقه

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزار ریال)

جمع	از محل درآمداختصاصی		از محل درآمدعمومی	عنوان	شماره طبقه‌بندی
	طبقه «ب»	طبقه «الف»			
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۳۹۴۱۲۷۰			۳۹۴۱۲۷۰	بندسوم - پرداخت اصل دیون و وام‌های خارجی	۵۳
۵۲۵۰۰۰			۵۲۵۰۰۰	غرامت شرکت سابق نفت	۵۳۰۱
۳۶۵۴۰			۳۶۵۴۰	اقساط هواپیما و تعهدات	۵۳۰۲
				اقساط دستگاه‌های	۵۳۰۳
۳۰۸۴۴			۳۰۸۴۴	بی‌سیم	
				مطالبات آقای «جان لای‌لین» مشاور حقوقی	۵۳۰۴
۱۶۸۶			۱۶۸۶	دولت ایران در وراشنگتن	
۳۳۴۷۲۰۰			۳۳۴۷۲۰۰	وام‌های خارجی	۵۳۰۵
				بند چهارم - پرداخت بهره، کارمزد و سایر هزینه‌های مربوط وام‌های خارجی	۵۴
۱۱۰۱۴			۱۱۰۱۴	بهره و کارمزد و سایر هزینه‌های وام‌خانه سازی برای واحدهای انتظامی	۵۴۰۱
۱۱۰۱۴			۱۱۰۱۴		

هزینه‌های جاری

بخش پنجم - دیون، تعهدات و متفرقه

(فرم شماره ۵)

(ارقام بهزارریال)

شماره طبقه‌بندی	عنوان	از محل درآمد عمومی	از محل درآمداختصاصی		جمع
			طبقه «الف»	طبقه «ب»	
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۵۵	بند پنجم متفرقه	۱۵۳۷۳۰	۱۰۸۱۳		۱۶۴۵۴۳
۵۵۰۱	هزینه‌های پیش بینی نشده	۶۶۷۳۰			۶۶۷۳۰
۵۵۰۲	نقصان و تفریط در صندوق ادارات دولتی	۵۰۰۰			۵۰۰۰
۵۵۰۳	شهریه و وظیفه و هزینه بقاع متبرکه و عوض بهره	۱۲۰۰۰			۱۲۰۰۰
۵۵۰۴	جبران خسارت سانحه هوائی شمال		۱۰۸۱۳		۱۰۸۱۳
۵۵۰۵	پیش بینی پرداخت غرامت به شرکت هواپیمائی پارس	۲۰۰۰۰			۲۰۰۰۰
۵۵۰۶	فوق العاده مخصوص کارمندان لیسانسیه اداری	۵۰۰۰۰			۵۰۰۰۰

مؤسسات  
بخش

( فرم شماره ۶ )

شماره ردیف	شرح	درآمد بهره برداری
۱	۲	۳
۱	روزنامه رسمی کشور	۲۳۵۰۰
۲	مؤسسه جوجه کشی نارمک	۲۳۰۰۰
۳	کارخانه شیرپاستوریزه تهران	۴۲۲۱۳۴
۴	سازمان مستقل چاپخانه دولتی ایران	۶۷۵۹۲
۵	مؤسسه استاندارد ایران	۱۲۳۰۰
۶	شرکت سهامی شیلات ایران	۳۵۰۴۰۰
۷	سازمان چای	۱۶۴۸۳۴۸
۸	اداره کل قندوشکر	۱۰۱۰۷۷۰۰
۹	انحصار دخانیات ایران	۵۰۰۰۰۰۰
۱۰	سازمان پنبه	۲۵۰۰۰
۱۱	بنگاه شیمیائی	۱۲۵۰۰
۱۲	مؤسسه رازی	۴۰۰۰۰
۱۳	اداره کل غله و نان	۲۰۸۲۲۰۰
	جمع	۱۹۸۱۴۶۷۴
	کسر میشود: ارقام منظور شده	
	در درآمدهای عادی و برنامه	۶۹۴۲۹۸۳
	جمع کل	۱۲۸۷۱۶۹۱

وابسته بدولت  
اول- درآمد

(ارقام بهزارریال)

جمع	ذخائر و سایر منابع	وامها	کمک از اعتبارات عمرانی	کمک از درآمد عمومی دولت
۸	۷	۶	۵	۴
۲۳۵۰۰	-	-	-	-
۲۳۰۰۰	-	-	-	-
۴۲۲۱۳۴	-	-	-	-
۹۶۴۴۰	۲۸۸۴۸	-	-	-
۳۵۳۰۰	-	-	۱۰۰۰	۲۲۰۰۰
۴۱۰۴۰۰	-	-	۶۰۰۰۰	-
۱۶۵۸۳۴۸	-	-	۱۰۰۰۰	-
۱۰۱۰۷۷۰۰	-	-	-	-
۵۰۷۸۰۰۰	-	-	۷۸۰۰۰	-
۲۵۰۰۰	-	-	-	-
۲۱۶۶۰	-	-	۴۰۰۰	۵۱۶۰
۱۳۴۵۰۰	-	-	۶۰۰۰۰	۳۴۵۰۰
۲۷۰۳۰۴۰	-	-	۲۰۰۰۰۰	۴۲۰۸۴۰
۲۰۷۳۹۰۲۲	۲۸۸۴۸	-	۴۱۳۰۰۰	۴۸۲۵۰۰
۷۳۵۵۹۸۳	-	-	۴۱۳۰۰۰	-
۱۳۳۸۳۰۳۹	۲۸۸۴۸	-	-	۴۸۲۵۰۰

وابسته بدولت  
اول - درآمد

(ارقام بهزار ریال)

جمع	ذخایروسایر منابع	وامها	کمک از اعتبارات عمرانی	کمک ازدراآمد عمومی دولت
۸	۷	۶	۵	۴
۴۵۳۶۱۹۳	-	-	۱۶۳۰۰۰	۱۱۷۳۱۹۳
۲۱۱۲۴۰	-	-	۱۰۳۰۰۰	-
۴۹۴۳۸۲۵	-	-	۵۵۰۰۰۰	-
۱۲۴۸۶	-	-	-	-
۶۶۴۶۴۳	-	-	-	-
۱۴۵۴۶۳	-	-	۲۷۰۰۰	-
۳۵۸۱۴۶	۱۶۰۶۷	-	۱۰۰۰۰۰	۶۰۰۰۰
۸۸۸۵۰	-	-	-	-
۱۹۶۳۳۱۰۴	۱۸۱۵۴۸۸	-	-	-
۴۱۰۰۰۰۰	-	-	۴۱۰۰۰۰۰	-
۶۳۴۳۰	۱۱۵۳۰	-	-	-
۲۲۹۲۲۱۶	۲۹۱۲۰۸	-	۴۹۰۰۰۰	-
۶۷۵۴۰۰	-	-	-	-
۱۱۷۰۰۰	-	-	-	-
۱۰۷۰۶۸	-	-	۷۰۰۰۰	-
۱۶۳۸۵۰۰	۲۳۰۵۰۰	۱۲۰۰۰۰	۶۰۰۰۰۰	-
۲۶۱۰۰۰	-	-	۲۶۱۰۰۰	-

مؤسسات  
بخش

(فرم شماره ۶)

شماره ردیف	شرح	درآمد بهره برداری
۱	۲	۳
۱	راه آهن دولتی ایران	۳۲۰۰۰۰۰
۲	بنگاه توسعه ماشینهای کشاورزی	۱۰۸۲۴۰
۳	شرکت سهامی کارخانجات دولتی ایران	۴۳۹۳۸۲۵
۴	شرکت سهامی معاملات خارجی	۱۲۴۸۶
۵	شرکت سهامی تلفن ایران	۶۶۴۶۴۳
۶	شرکت سهامی فرش ایران	۱۱۸۴۶۳
۷	شرکت سهامی کل معادن و ذوب فلزات ایران	۱۸۲۰۷۹
۸	کارخانه شماره ۵ ونک	۸۸۸۵۰
۹	شرکت ملی نفت ایران	۱۷۸۱۷۶۱۶
-	« « « پالایشگاه تهران	-
۱۰	آزمایشگاه فنی و مکانیک خاک	۵۱۹۰۰
۱۱	بنگاه برق تهران	۱۵۱۱۰۰۸
۱۲	شرکت سهامی بیمه ایران	۶۷۵۴۰۰
۱۳	امور بهره برداری کارخانهها (لوشان)	۱۱۷۰۰۰
۱۴	سازمان نقشه برداری	۳۷۰۶۸
۱۵	سازمان آب تهران و سدلتیان	۶۸۸۰۰۰
۱۶	سازمان مرکزی برق ایران	-

مؤسسات

بخش

(فرم شماره ۶)

شماره ردیف	شرح	درآمد بهره برداری
۱	۲	۳
۱۷	سازمان آب و برق کرج	۶۵۰۰۰
۱۸	سازمان آب و برق خوزستان	-
۱۹	سازمان آب و برق سفیدرود	-
۲۰	سازمان آب و برق آذربایجان	-
۲۱	سازمان زمین شناسی	-
۲۲	سازمان بیمه های اجتماعی کارگران	۱۸۰۰۰۰۰
۲۳	بنگاه پتروشیمی	۴۸۸۸۰۰
۲۴	سازمان مدیریت صنعتی	-
۲۵	بنگاه داروئی کل کشور	۳۳۲۰۰۰
۲۶	شرکت هواپیمائی ایران	۸۱۰۰۰۰
	<b>جمع</b>	۳۳۱۶۷۸۷۸
	کسر میشود : ارقام منظور شده در درآمدهای عادی و برنامه	-
	<b>جمع کل</b>	۳۳۱۶۷۸۷۸

وابسته بدولت

اول - درآمد

«ارقام بهزارریال»

جمع	ذخایر وسایر منابع	وامها	کمک از اعتبارات عمرانی	کمک از درآمد عمومی دولت
۸	۷	۶	۵	۴
۲۰۹۱۶۳	۲۴۱۶۳	-	۱۲۰۰۰۰	-
۱۳۰۷۰۰۰	-	-	۱۳۰۷۹۰۰	-
۱۰۷۰۰۰۰	-	-	۱۰۷۰۰۰۰	-
۱۴۴۰۰۰	-	-	۱۴۴۰۰۰	-
۱۴۷۳۰۰	۴۷۳۰۰	-	۱۰۰۰۰۰	-
۱۸۰۰۰۰۰	-	-	-	-
۲۰۰۸۴۷۵	-	۵۷۳۰۹۹	-	۹۴۶۵۷۶
۷۵۵۵۶	-	-	۷۵۵۵۶	-
۳۳۲۵۰۰	-	-	-	-
۸۸۳۵۰۰	۶۸۵۰۰	-	-	-
۴۷۸۲۶۰۵۸	۲۵۰۴۷۵۶	۶۹۳۰۹۹	۹۲۸۰۵۵۶	۲۱۷۹۷۶۹
۱۱۴۶۰۳۲۵	-	-	۹۲۸۰۵۵۶	۲۱۷۹۷۶۹
۳۶۳۶۵۷۳۳	۲۵۰۴۷۵۶	۶۹۳۰۹۹	-	-



مؤسسات

بخش

(فرم شماره ۷)

شماره ردیف	شرح	هزینه های جاری و بهره برداری
۱	۲	۳
۱	روزنامه رسمی کشور	۱۳۱۵۰
۲	مؤسسه جوجه کشی نارماک	۱۹۹۵۰
۳	کارخانه شیرپاستوریزه تهران	۳۸۸۹۳۴
۴	سازمان مستقل چاپخانه دولتی ایران	۳۸۷۵۰
۵	مؤسسه استاندارد ایران	۳۴۳۰۰
۶	شرکت سهامی شیلات ایران	۲۳۵۷۹۱
۷	سازمان چای	۱۳۳۷۸۴۸
۸	اداره کل قند و شکر	۹۲۶۷۷۰۰
۹	انحصار دخانیات ایران	۱۸۰۸۰۳۲
۱۰	سازمان پنبه	۱۸۰۰۰
۱۱	بنگاه شیمیائی	۱۷۶۶۰
۱۲	مؤسسه رازی	۷۴۵۰۰
۱۳	اداره کل غله و نان	۲۴۴۷۲۸۱
	<b>جمع</b>	۱۵۷۰۱۸۹۶
	کسر میشود : ارقام منظور شده در هزینه های جاری و عمرانی دولت	۲۹۳۹۳۱۱
	<b>جمع کل</b>	۱۲۷۶۲۵۸۵

وابسته بدولت

دوم - هزینه

(ارقام بهزارریال)

هزینه های تأسیساتی	بازپرداخت وام و بهره	کمک به بودجه عمومی دولت	مازاد بحساب ذخیره	جمع
۴	۵	۶	۷	۸
-	-	۱۰۳۵۰	-	۲۳۵۰۰
۵۰	-	۳۰۰۰	-	۲۳۰۰۰
۳۲۰۰	-	۳۰۰۰۰	-	۴۲۲۱۳۴
۴۲۱۹۰	۱۵۰۰۰	-	-	۹۶۴۴۰
۱۰۰۰	-	-	-	۳۵۳۰۰
۶۰۰۰۰	-	۱۰۰۰۰۰	۱۴۶۰۹	۴۱۰۴۰۰
۱۰۰۰۰	-	۳۱۰۵۰۰	-	۱۶۵۸۳۴۸
-	-	۸۴۰۰۰۰	-	۱۰۱۰۷۷۰۰
۸۰۷۵۷	۳۸۸۹	۳۱۸۵۳۲۲	-	۵۰۷۸۰۰۰
-	-	۷۰۰۰	-	۲۵۰۰۰
۴۰۰۰	-	-	-	۲۱۶۶۰
۶۰۰۰۰	-	-	-	۱۳۴۵۰۰
۲۱۰۷۵۹	۴۵۰۰۰	-	-	۲۷۰۳۰۴۰
۴۷۱۹۵۶	۶۴۳۸۹	۴۴۸۶۱۷۲	۱۴۶۰۹	۲۰۷۳۹۰۲۲
۴۱۳۰۰۰	-	۴۰۰۳۶۷۲	-	۷۳۵۵۹۸۳
۵۸۹۵۶	۶۴۳۸۹	۴۸۲۵۰۰	۱۴۶۰۹	۱۳۳۸۳۰۳۹

(ارقام بهزادریال)

وابسته بدولت  
دوم - هزینه

جمع	مازاد بحساب ذخیره	کمک بیودجه عمومی دولت	بازپرداخت وام و بهره	هزینه‌های تأسیساتی
۸	۷	۶	۵	۴
۴ ۵۳۶ ۱۹۳	-	-	۱ ۳۲۹ ۲۶۳	۴۰۲ ۴۳۰
۲۱۱ ۲۴۰	۳۶ ۵۲۳	-	-	۱۰۷ ۵۲۰
۴ ۹۴۳ ۸۲۵	-	۷۶ ۰۱۲	-	۵۵۰ ۰۰۰
۱۲ ۴۸۶	-	۱۰۹۶	-	-
۶۶۴ ۶۴۳	۲۲ ۳۸۷	-	۴۳۰۰	-
۱۴۵ ۴۶۳	-	-	-	۲۷ ۰۰۰
۳۵۸ ۱۴۶	-	-	-	۱۰۳ ۳۹۱
۸۸ ۸۵۰	-	۲ ۸۸۸	-	-
۱۹۶۳۳۱۰۴	-	۸ ۷۰۹ ۹۰۰	۶۶۵ ۵۰۰	۱ ۸۹۶ ۱۷۲
۴ ۱۰۰ ۰۰۰	-	-	-	۴ ۱۰۰ ۰۰۰
۶۳ ۴۳۰	-	-	-	۲۱ ۰۰۰
۲ ۲۹۲ ۲۱۶	-	-	۷۷۹ ۴۹۲	۷۵۷ ۴۵۰
۶۷۵ ۴۰۰	۱۲۴ ۴۸۰	-	-	-
۱۱۷ ۰۰۰	۶۲۲	-	-	-
۱۰۷ ۰۶۸	-	-	-	۶ ۴۵۰
۱ ۶۳۸ ۵۰۰	-	-	۲۰۰ ۰۰۰	۱ ۲۳۰ ۰۰۰

مؤسسات  
بخش

(فرم شماره ۷)

شماره ردیف	شرح	هزینه های جاری و بهره برداری
۱	۲	۳
۱	راه آهن دولتی ایران	۲ ۸۰۴ ۵۰۰
۲	بنگاه توسعه ماشینهای کشاورزی	۶۷ ۱۹۷
۳	شرکت سهامی کارخانجات دولتی ایران	۴ ۳۱۷ ۸۱۳
۴	شرکت سهامی معاملات خارجی	۱۱ ۳۹۰
۵	شرکت سهامی تلفن ایران	۶۳۷ ۹۵۶
۶	شرکت سهامی فرش ایران	۱۱۸ ۴۶۳
۷	شرکت سهامی کل معادن و ذوب فلزات ایران	۲۵۴ ۷۵۵
۸	کارخانه شماره ۵ و نك	۸۵ ۹۶۲
۹	شرکت ملی نفت ایران	۸ ۳۶۱ ۵۳۲
-	» » » پالایشگاه تهران	-
۱۰	آزمایشگاه فنی و مکانیک خاک	۴۲ ۴۳۰
۱۱	بنگاه برق تهران	۷۵۵ ۲۷۴
۱۲	شرکت سهامی بیمه ایران	۵۵۰ ۹۲۰
۱۳	امور بهره برداری کارخانه‌ها (لوشان)	۱۱۶ ۳۷۸
۱۴	سازمان نقشه برداری	۱۰۰ ۶۱۸
۱۵	سازمان آب تهران و سدلتیان	۲۰۸ ۵۰۰

فرم شماره ۷

مؤسسات  
بخش

شماره ردیف	شرح	هزینه های جاری و بهره برداری
۱	۲	۳
۱۶	سازمان مرکزی برق ایران	۱۹ ۲۰۰
۱۷	سازمان آب و برق کرج	۵۵ ۰۰۰
۱۸	سازمان آب و برق خوزستان	-
۱۹	سازمان آب و برق سفیدرود	-
۲۰	سازمان آب و برق آذربایجان	-
۲۱	سازمان زمین شناسی	۲۴ ۲۶۳
۲۲	سازمان بیمه های اجتماعی کارگران	۱ ۴۶۶ ۱۰۰
۲۳	بنگاه پتروشیمی	۷۲۱ ۰۷۹
۲۴	سازمان مدیریت صنعتی	۷۲ ۵۵۶
۲۵	بنگاه دارویی کل کشور	۳۳۲ ۵۰۰
۲۶	شرکت هواپیمائی ملی ایران	۷۵۵ ۰۰۰
	<b>جمع</b>	۲۱۸۷۹۳۸۶
	کسر میشود : ارقام منظور شده در هزینه های جاری و عمرانی دولت	۶۰ ۰۰۰
	<b>جمع کل</b>	۲۱۸۱۹۳۸۶

وابسته بدولت  
دوم - هزینه

(ارقام بهزارریال)

هزینه های تأسیساتی	بازپرداخت وام بهره	کمک بیودجه عمومی دولت	مازاد بحساب ذخیره	جمع
۴	۵	۶	۷	۸
۲۴۱ ۸۰۰	-	-	-	۲۶۱ ۰۰۰
۱۵۴ ۱۶۳	-	-	-	۲۰۹ ۱۶۳
۱ ۳۰۷ ۰۰۰	-	-	-	۱ ۳۰۷ ۰۰۰
۱ ۰۷۰ ۰۰۰	-	-	-	۱ ۰۷۰ ۰۰۰
۱۴۴ ۰۰۰	-	-	-	۱۴۴ ۰۰۰
۱۲۳ ۰۳۷	-	-	-	۱۴۷ ۳۰۰
۶۳ ۴۰۰	-	-	۲۷۰ ۵۰۰	۱ ۸۰۰ ۰۰۰
۱۶۴ ۵۷۰	۱ ۱۲۲ ۸۲۶	-	-	۲ ۰۰۸ ۴۷۵
۳ ۰۰۰	-	-	-	۷۵ ۵۵۶
-	-	-	-	۳۳۲ ۵۰۰
-	۱۰ ۰۰۰	-	۱۱۸ ۵۰۰	۸۸۳ ۵۰۰
۱۲۴۷۲۳۸۳	۴ ۱۱۱ ۳۸۱	۸ ۷۸۹ ۸۹۶	۵۷۳ ۰۱۲	۴۷۸۲۶۰۵۸
۹ ۲۸۰ ۵۵۶	۲ ۱۱۹ ۷۶۹	-	-	۱۱۴۶۰۳۲۵
۳ ۱۹۱ ۸۲۷	۱ ۹۹۱ ۶۱۲	۸ ۷۸۹ ۸۹۶	۵۷۳ ۰۱۲	۳۶۳۶۵۷۳۳

صورت فوق ضمیمه قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۴۳ کل کشور بوده و صحیح است.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی





